







H/L







**Tractatus de Benedicta Incarnacione.**



Digitized by the Internet Archive  
in 2011 with funding from  
University of Toronto



(Page 113 line 16, of this book.)

13. *Expositio in de*  
*m + for. c.*  
*f. 13. v. 13.*

Johannis Wyclif

Tractatus de Benedicta  
Incarnacione

NOW FIRST PRINTED

FROM THE VIENNA AND ORIEL MSS.

AND EDITED

WITH NOTES AND INDICES

BY

EDWARD HARRIS, M.A.

LINCOLN COLLEGE, OXFORD.

LONDON :

PUBLISHED FOR THE WYCLIF SOCIETY,  
BY TRÜBNER & CO., LUDGATE HILL, E.C.

---

MDCCCLXXXVI.





JAN 27 1938

10455

HERTFORD:

PRINTED BY STEPHEN AUSTIN AND SONS.



# CONTENTS.

---

	PAGE
PREFACE . . . . .	vii-xxviii
I. AUTHENTICITY . . . . .	vii
II. DATE . . . . .	viii
III. TRANSMISSION . . . . .	x
IV. SUBJECT-MATTER AND STYLE . . . . .	xx
TRACTATUS DE BENEDICTA INCARNACIONE.	
PROLOGUS . . . . .	1
CHAPTER I. . . . .	3
„ II. . . . .	13
„ III. . . . .	28
„ IV. . . . .	49
„ V. . . . .	65
„ VI. . . . .	85
„ VII. . . . .	105
„ VIII. . . . .	123
„ IX. . . . .	142
„ X. . . . .	160
„ XI. . . . .	185
„ XII. . . . .	201
„ XIII. . . . .	216
NOTES . . . . .	233
INDEX I. References to Holy Scripture . . . . .	253
„ II. References to other Authors . . . . .	257
„ III. Rarer Latin or Greek Words . . . . .	264
„ IV. General . . . . .	266



## P R E F A C E.

---

I. The treatise *De Incarnatione Verbi* now first printed in this volume is the unquestioned work of Wyclif. The style is unmistakeably his, the phraseology often identical with that used by him in other works, and the substance agrees with what he maintains elsewhere. Moreover, besides the quotations of this book in the *De Veritate S. Scripturae* and the *De Universalibus*, noted by Dr. Shirley in his Catalogue, it is expressly referred to in the *Triologus* (p. 225, Lechler), and is quoted in the *De Ecclesia*, p. 126 in Dr. Loserth's recently printed edition. Furthermore, Walden, in his *Doctrinale Fidei*, writing within forty years of Wyclif's death, quotes several passages from various parts of the book. These and other coincidences will be found in the Notes at the end of this volume.

By way of more direct external evidence the three Vienna codices bear Wyclif's name in the Incipit or Explicit or in both. In the margin of the Oriel codex '*W. de Incarnatione Verbi*' is written in the top right-hand corner of each leaf, in a hand contemporary or almost contemporary with the copyist's, *i.e.* about A.D. 1400; and there are besides in the margin of the same MS. two special notes of the same date connecting the text with Wyclif. One is a marginal note on fol. 225*d*, on a line with page 113, line 28, in this edition, '*Nota exposicionem in de materia et forma cap<sup>o</sup> secundo secundum Wyclif,*'<sup>1</sup> which is the

<sup>1</sup> See facsimile specimen page at the beginning of this volume.

BX  
4905  
.A5I3

only appearance of the author's name in full in the Oriel codex ; and the other, also a marginal note, fol. 234*a*, on a line with page 221, line 18, in this edition, 'sententia Johis.'

The absence of Wyclif's name from the beginning and end is probably due to prudential reasons, in view of the Lollard persecution : just as a similar cause led to the strange misplacement of the letters in the several words of the Incipits and Explicits in many of the Polemical Tracts, as shown by Dr. Buddensieg.

II. The treatise then being unquestionably written by Wyclif, to what time of his life does it belong?

There is no reason to question that Shirley was right in assigning it to the group of works written before A.D. 1367. The absence of any allusion to political matters, of any reference to reforming ideas as to the hierarchy or the religious orders, and the Eucharistic theory here adumbrated, all point to an early date. The author is still the theologian of the schools ; he is not yet the politician, or the reformer. But some of the views which he propounds are already branded as heretical, *e.g.*, page 25 top, *Obicitur quod dico horribilius Arianis quia dico Christum esse materiam primam et sic abiectissimam creaturam*.

This figures as the fifth of the 'haereses quas primo jactavit in aera,' but which, according to Fasciculi Zizaniorum, p. 2, did not attract notice until their author became Doctor of Divinity at Oxford. Besides the fifth in this list those 'haereses' numbered 3, 4, 6, and 7, are all enunciated in this treatise, and all maintained by Wyclif in the face of opposition. If Walden, or whoever may be the author of the narrative in Fasc. Zizan., is right in stating that these doctrines of Wyclif were not opposed until their author became doctor of divinity, 'cathedram doctoris audax arriperet,' it seems to follow that the treatise in its present form belongs to the early days of his doctorate. Shirley, in his Preface to Fasc. Zizan., gives good reason for fixing the date of



the doctorate at about A.D. 1363. This year then will be the earliest possible date for the treatise. And this conclusion is confirmed by the position taken up here on the Eucharist. Wodeford, quoted by Shirley, Fasc. Zizan. p. xv, note 4, and by F. D. Matthew, English Works, p. xxiii, notes three stages of opinion in Wyclif on this subject. 'Alias dum esset praedictus magister Johannes sententiarius Oxoniae, ac etiam baccalarius responsalis, publice tenuit et in scholis quod licet accidentia sacramentalia essent in subjecto, tamen quod panis in consecratione desinit esse. [This is the then prevalent Roman doctrine of Transubstantiation pure and simple.] Et cum multae quaestiones essent sibi factae quid esset subjectum illorum accidentium, primo per tempus notabile respondit quod corpus mathematicum. [This was an attempt to reconcile the received doctrine with reason and such science as he possessed.]<sup>1</sup> Et posterius post multa argumenta sibi facta contra hoc respondit quod nescivit quid fuit subjectum illorum accidentium, bene tamen posuit quod habuerunt subjectum. [This is pretty much Wyclif's position in this treatise, page 190, line 23 seqq., although in the same passage he adopts the word 'transubstantiatio,' and still speaks of the celebrant priest as 'conficiens,' page 44, line 2.] Nunc in istis articulis et sua confessione ponit expresse quod panis manet post consecrationem, et est subjectum accidentium.' This is open denial of Transubstantiation. Dr. Shirley says: "We have here three stages of opinion; the first while he was Master of Arts and Bachelor of Divinity; the second when he became Doctor of Divinity; the third from the Confession of A.D. 1381." All this points to the conclusion that this treatise belongs to the beginning of Wyclif's doctorate: and for the reasons given by Shirley this cannot be later than A.D. 1367. It belongs therefore to the four years immediately preceding that date. There being cross references between the *De Universalibus* and our

<sup>1</sup> Compare p. 191, ll. 10-16.

treatise, it is not possible to state their relative dates: and as yet that treatise is unedited. Possibly when this and the *De Anima* and other early philosophical treatises are edited, more precision may be attainable. This much is certain that our treatise is the work of the Oxford Realist theologian, whose mind is already awakening to great difficulties underlying current conceptions, but has not yet been urged forward by conviction or circumstances to any direct opposition to them. And there is this special point of interest in this book that it is a specimen from a period of Wyclif's development hitherto unrepresented in any printed work.

III. How and in what form has this treatise been transmitted to us?

So far as is known at present the following extract from Shirley's Catalogue, p. 6, exhausts the list of existing codices:—

1. Vienna, cccclxxxiv.<sup>1</sup> ff. 75-104.
2. „ cccclxxxvii. ff. 37-110.
3. „ cccciv. ff. 115-157.
4. Oriel Coll. Oxford, xv. ff. 117-235.
5. Bib. Reg. 7. B. iii. imperfect.

These five codices have all been made use of for this edition. They are referred to henceforth as follows:—

1. Vienna as **A**.
3. „ **B**.
2. „ **C**.
- Oriel **O**.
- Bib. Reg. **M**.

I proceed to give some account of each. And first of the three Vienna MSS., the following report is supplied by Dr. Herzbergfraenkel, who kindly undertook to examine them for the purpose.

<sup>1</sup> Since Shirley's catalogue the Vienna Library of MSS. has been renumbered.

**A. Cod. Vindob. 1387**, membranaceus, fol.; 215 folia. Singula folia in quaternas columnas, paginae in binas, divisa sunt. In fol. 75a—104c. Tractatus de Incarnacione continetur. Pulchra scriptura unius per totum tractatum manus, seculi 14<sup>i</sup> exeuntis vel ineuntis 15<sup>i</sup> esse videtur. Notae et glossae in marginibus variis manibus adjectae sunt. Praecedunt prologum haec verba rubris scripta litteris: *Prologus m̃gri Joh̃s de Incarnacione*. Eodem colore titulus ipsius tractatus excellit. *Explicit prologus. Incipit de Incarnacione Capitulum primum*. Litterae initiales capitulorum sunt omissae vel potius nondum depictae, in lacunis enim parvula signa miniatori litteram ponendam indicant.

Notarum marginalium triplex distinguo genus praeter paragraphos A, B, etc., quibus capitulum primum in minores dividitur partes: (a) correcturae, voces in textu omissae vel a textu discrepantes saepe alia manu scriptae; (b) argumenta brevia textus vocabulum significantissimum repetentia; ad exemplum fol. 75b. (cap. I. p. 3, ll. 9, 10) in margine *Homo perfectus, Augustinus*: vel etiam (c) argumenta majora in tractatu dicta paucis verbis exprimentia et haud rarerer quasi glossantia; ad exemplum ad Cap. I. p. 3, l. 21 seqq. *Creaturam Christum asserentes sicut et negantes quomodo sunt intelligendi*; ad p. 8, l. 8 seqq. *Persona hominis si fiat ex corpore et anima non videtur distincta ab (h)unitate integra et completa facta ex eisdem*.

Notae sub (b) et (c) specificata diversis et inter se et a textu manibus scriptae sunt; nonnullae speciei glossae in pedibus foliorum ita positae sunt, ut, si eas legere velis, codicem perverse tenere cogaris.

Cod. 1387 praeter tractatum de Incarnacione haec continet: ff. 1-75. Wycliffi De Eucharistia (2<sup>o</sup> tract.), et De Trinitate: ff. 104-215 ejusdem Epistolae octo, De Mendaciis, Descripcio fratris, Conclusio de officio regis, De IV imprecacionibus, De solucione Satane, De purgatorio, De Clavibus ecclesie, De tribus partibus ecclesie, De sententia incarcerationandi, De condemnatione 19 questionum, De vaticinatione, De dotacione ecclesie, Speculum secularium dominorum, De paupertate Christi, Ad parliamentum regis, Super Matthaei 21, De Antichristo super Matthaei 24, Dialogus, Trialogus.

**B. Cod. Vindob. 4307** chartaceus, folia 242, 4to. Folia 115-157 tractatum de Incarnacione continent. Scriptura parva sed distincta: ut in fine elicitur anno 1433 exaratus est. Titulus rubris scriptus litteris: *Incipit tractatus de incarnatione m̃gri Jo. Wykleph*. In margine; *Prologus*. In fine prologi: *Capitulum primum*. Multae paginae in frontibus *d'incarnacoe m̃ri Jo. Wy.* vel numeros capitulorum



exhibent. Litterae initiales prologi et primi capituli variis coloribus sed pessimi gustus depictae; ceterae plerumque desunt et eodem ut in **A.** codice 1387 modo indicatae sunt. Notae marginales raras et nullius momenti non consonant glossis Cod. 1387.

Codice 4307 continentur Johannes Ssarp Tractatus De Anima: Joh. Wiclef De Compositione hominis. Idem De Universalibus. Idem de Incarnacione. Tractatus De ente in communi. Tractatus De Ente in particulari.

**C. Cod. Vindob. 4504** chartaceus. 153 foll. 4to. Fol. 37-110b tractatum de Incarnacione continent. Scriptura codici 4307 fere coeva. Titulus, litterae initiales, notae, marginales desunt. *De Bened. Inc. Jo. Wikkif* a manu sec. 17 in initio tractatus scriptum ex *Explicit* desumptum est. Capitula partim alia manu numerata, partim numeris carent. In marginibus paucas invenis correcturas, in f. 66a *corrigere* in margine scriptum est. Codicem nihilo minus diligentem definitivamque perscrutationem evitasse multae textus lacunae non expletae satis demonstrant. Duodena folia quaternionem constituunt; in fine folii 12<sup>i</sup> numerus ponitur, primus fol. 48b, secundus 60b, etc.

Codex 4504 continet infra scriptos Joh. Wiclef tractatus: De Simonia, De Incarnacione, Sermo super illud probet autem se ipsum homo, Epistola pape Urbano missa, De Compositione. In folio non numerato inter thecam et fol. 1, manu seculi 15<sup>i</sup>, *Hic de compositione hominis non est examinatus.*

Ex *Explicit* hujus codicis R. Beer titulum tractatus in *De Benedicta Incarnacione*<sup>1</sup> transformavit. Sed optimus codex **A.** 1387, ut etiam **B.** 4307, *De Incarnacione* tantum scribunt, et nullam video causam quare notulae illi sine dubio non ab auctore factae sed a scriba additae, major fides sit attribuenda.

De codicum **A.**, **B.**, **C.** affinitate.

Cum tres codices Viennenses tractatum De Incarnacione continentes per omnes suas partes verbo tenus conferre magnum opus et inutile esset, capitula tantum in paginis impressis 1-13 et 65-70 contenta et hic ibique nonnullos locos minus extensos diligenter et accurate comparavi. Quae inde resultent, paucis verbis dicam.

Codices **A.**, et **B.**, et **C.** unam textus recensionem repraesentant a codice Oxoniensi non mediocriter discrepantem. **A.** veracissimum esse ex comparacione cum reliquis manu scriptis facile demonstratur; omnes enim fere **B.** et **C.** differentiae aut nullius momenti sunt, aut

<sup>1</sup> v. Note, p. 233.



sensum deteriorant. Sed qualis horum trium codicum sit affinitas, minus evidenter definiri potest. **B** et **C** ex **A** desumptos esse haud probabile mihi videtur. Nam in **A** *gradum* (p. 3, n. 7), *sic* (p. 4, n. 5), *infirmum* (p. 6, n. 3), *finaliter* (p. 12, n. 14), *pure* (p. 12, n. 15), *rationabiliter* (p. 66, n. 13 et saepius), *similibus* (p. 69, n. 1), ita distincte scripta sunt, ut scriba codicis **B** nullo modo *gaudium*, *sicut*, *infirmus*, *faciliter*, *purus*, *racionaliter*, *substancialibus* legere potuisset. Ex quibus concludo codices **A** et **B** ex eodem exemplari descriptos esse, **A** majori cura, **B** minori diligentia adhibita.

Codex **C** nondum finaliter correctus paucis locis ab **A** differt, quarum lectionum variantia ex defectu manus corrigentis sufficienter explicari potest. Nihilo minus et hic probabilius mihi e communi cum **A** et **B** fonte derivari videtur."

The following account of the codex in the British Museum is supplied by Mr. F. D. Matthew, who kindly collated my proofs with this MS., and thereby gave valuable assistance in cases of difficult readings. Moreover, the knowledge of the contents of this abstract or summary proved to me of great assistance in finding the main thread of the argument, and in breaking up the text into paragraphs.

**M. Bib. Reg. 7, B. iii.** Casley's Catalogue gives the contents thus:—

1. Gulielmi Wodeford de Sacerdotio Novi Testamenti Liber.  
*ἀκέφαλος*. chartaceus.
2. ————— Quaestionum 72 de Eucharistia Liber.
3. Johannis Wycliff de Incarnatione Verbi Liber.
4. ————— Confessio de Eucharistia.
5. ————— Assertionones ejusdem 24 damnatae.
6. Thomae Winterton contra Confessionem Wiclevi, Liber.

It will be seen that all the contents relate to Wyclif; they have probably been always together, and are not a fortuitous concurrence of tracts, although the present binding is only about a century old.

The volume is a folio of 85 leaves, about  $11\frac{1}{2} \times 8$  in. Casley describes it as 'chartaceus'; it is in fact made up of quires of 7 or 8 leaves, in each of which the outer leaves are parchment, the rest stout paper. The only exception to this arrangement is that at the end of the tract *Quaestionum* 72, only two leaves (64, 65) are of paper, and the *De Incarnatione* begins a new quire with a leaf (66) of parchment.

The book is incomplete, having on its last page the beginning of a tract on the poverty of Christ.

The writing varies very much in the volume; some parts being much clearer and more careful than others. The worst is the *De Incarnatione*, which is written very hurriedly, with excessive contractions. The lines are generally crooked and very close together. Some parts of the first treatise (*De Sacerdotio*) are almost as bad.

The relation of the MS. to the text of our tract is curious. Very much is omitted, and the joining words and clauses of sentences are commonly altered, while on the other hand long passages are given verbatim from a good text.

I was at first inclined to hope we had here the notes of a pupil who had heard the *De Incarnatione* as lectures, but I now take this copy to be a summary made from a MS. for the use of the writer. The parts copied contain the main course of the argument, the omissions being chiefly of illustrations and authorities cited. A listener would be less choice in his selection and less full in the pieces given. Moreover, the best judgments I can obtain say that the writing is not of Wyclif's time, but of the fifteenth century.

**O. Cod. Oriel. XV.** The Oriel MS. is found in a volume thus described in Coxe's *Catalogus Codd. MSS. Oriensis*:—

XV.

Membranaceus, in folio grandiori, ff. 279, sec. xiv. exeuntis, binis columnis exaratus.

1. Ricardi Radulphi, Armachani, opus in P. Lombardi Sententias, in quaestiones xxix. distributum, praevio sermone super idem, f. 1.

2. Roberti Holcoth quaestiones in Sententiarum libros.  
in calce

Laus tibi sit Christe quoniam liber explicit iste,  
Mentem scriptoris salvet Deus omnibus horis.

3. Quaestiones duodecim magistri Nicholai Aston Oxoniae disputatae, fol. 202.
  4. Tractatus de communicatione idiomatum in capitula viginti distributus, fol. 214b.
  5. W. [an Jo. Wycliffe] tractatus de Incarnatione Verbi, capitulis tredecim, fol. 217.
- Incip. "Prelibato tractatu de anima qui introductorius est propter incarnationis mesterium."

6. [Rogeri ?] Swineshead Quaestiones super Sententias ; in calce mutil, fol. 235.

This copy is undoubtedly of the date assigned in the Catalogue, *i.e.* about A.D. 1400. The ornamentation and handwriting is distinctly English as one would expect. The initials are delicately drawn and of simple design, consisting of leaves of flowers, but no heads of animals ; and there is no pretence to a high standard of illumination. The material is vellum, and is in good preservation, but little stained. The height of the page is  $42\frac{1}{2}$  centimetres, the breadth 30 : the height of column 31, breadth  $8\frac{3}{4}$  ; interval between columns  $1\frac{3}{4}$  centimetres. This gives a handsome margin. There are 72 lines in each column, written on very faint lines ruled in red. The large initial beginning the treatise, extending with its flourish, from the top to the foot of the column, is in blue and vermilion : as also are the smaller initials at the beginning of each chapter. Paragraphs are marked with coloured initials alternately blue and vermilion. At the top of right-hand margin of each leaf is written *W. de incarnatione Vbi* ; there is no other title. There is in the margin in parts a fitful kind of analysis of the text ; but this is not continuous, nor always correct. Besides this, occasionally the name of some author quoted in the text is written in the margin, and such remarks as ‘nota bonam rationem,’ ‘argumentum bonum.’ To two such comments of special interest I have called attention above, pp. vii, viii. From the top of fol. 229 (p. 194, l. 30 of this edition) the numbers of the imperfect numerical analysis are framed in red, thus  $\overline{\text{Ca}^m 12^m}$ , and from the same point the longer notes are generally underlined in red.

The punctuation is scanty and worthless, except in the case of paragraphs, which generally correspond with a new sentence. Only fresh chapters begin with a new line : there is no other break in the text ; and the breaking up in this edition has been



done on my own responsibility, and was a matter often of doubt and difficulty. This MS., kindly lent me on two occasions for considerable periods by the Provost and Fellows of Oriel, I copied carefully; and have since collated my copy, and lastly the printed text and notes with it.

The Vienna Codex A. was copied for me with great care by Mr. Rudolph Beer, who also collated B and C, and supplied me with their variations: my proofs have been returned to him for a second collation. In this respect, therefore, everything has been done which which could be done to secure the result aimed at, that is, that this edition should place the reader in possession of the facts.

As to the construction of the text, although naturally inclined to lean on the one English copy O, with which alone I was personally familiar, yet after comparing its readings in many places with those of A, B, C, I did not feel justified in taking the easier and less responsible course of printing the text either of O or of any one of the codices, and appending the variant readings of the rest in the margin: but it seemed best to select from all the materials at command, including the fragmentary Codex M, what appeared to be in each case of discrepancy the best reading, and to place that on the page, noting at the foot the alternatives supplied by the other MSS. And in this I had Lechler's *Trialogus* as a precedent. In very few instances, never without a statement at the foot, have I departed from the authority of the MSS. entirely. Hence, wherever I am right, the reader's purpose is served; he has before him the best text; where I am wrong, he has at hand the materials for a more correct judgment.

For the sake of completeness I have made no distinction between important and unimportant variations, and have placed all readings of A, B, C, O not embodied in the text into the notes at the foot of the page, with the exception of the numberless

alternative readings of 'ille' and 'iste,' and a few unimportant variations in the order of the words. I have endeavoured also to give the spelling, I must not say the orthography, of the MSS., even when it is manifestly incorrect, *e.g. methaphisica, anthitesis, dyabolus*. Editions like this, besides their interest to students of theology or philosophy, contribute material also to the students of language. It is noticeable in this connection that there is scarcely any Greek word which is not misspelt.

As to the relative value of the MSS., I think O is the best, as probably it is the oldest; but the contributions to a good text, furnished by Mr. Beer and Mr. Matthew, are invaluable. A careful analysis of the various readings will, I think, establish this one point, the only one to which I can see a clue, as to the relation between O and A, B, C, viz. that O is more nearly allied to C than to either A or B. Besides numerous smaller coincidences peculiar to O and C, there is a remarkable omission (p. 68, ll. 19-25) common only to these two codices.

There is a strange historical ignorance displayed in A, B, and less distinctly in C, on page 155, line 21, where the two former insert 'Nestorius,' the latter 'n,' in the text to explain the 'clericus in fide devius' against whom St. Anselm wrote his treatise on the Incarnation. Of course it is Roscellinus who is referred to (v. Note ad loc. cit.).

Besides the short omission on page 68, just mentioned, as common to O and C, there are two longer passages wanting in O, and in O only. The former of these, page 134, line 31, to page 136, line 25, contains the statement of a metaphysical objection to Wyclif's doctrine, which is also the Catholic doctrine, that Christ did not become a person by the Incarnation, and the answer to that objection. The omission is cleanly made, and does not seem to be due to a copyist's carelessness; rather the passage appears to be an addition to

the original treatise. The argument in it is somewhat involved, and there is a remarkable sentence at the foot of page 135, which bespeaks so much greater freedom in the use of Greek metaphysical terms than Wyclif usually displays, that one feels almost inclined to follow O in rejecting it. However, the existence of the passage was known to the annotator of O, who writes in the margin 'deficit multum.'

The other omission on page 168, line 25, to page 170, line 15 is curious. The omitted passage consists of a quotation from a Decretal and the application of it to Wyclif's argument: and there is no hint in the margin of O of any omission. I can only suggest that perhaps a Lollard copyist or his employer did not set much store by a papal anathema. It is even possible that Wyclif himself in his later years may have preferred to withdraw an argument which rests on the dictum of one Pope Alexander III., the patron of Thomas à Becket and adversary of Henry II., and which had been reissued by another Gregory IX., the oppressor of Henry III. On the other hand, the only other reference to a Decretal in this book (page 122, line 15) stands in all the four codices alike. And it is quite possible that O, instead of being from a later, may be from an earlier 'edition' of the treatise, and A, B, C may be from a later one to which the author had added as subsidiary arguments the additional passages not found in O.

It is perhaps remarkable that so many copies of this treatise should survive, especially when we remember on the one hand the attempts to exterminate the works of Wyclif, and on the other the nature of the treatise. It has not the popular interest of the English sermons or of the polemical tracts, still less of the English Bible. And it is among the works, copies of which were publicly burnt at Prague on July 16, A.D. 1410. Dr. Johann Loserth has given us the following interesting account of the condemnation and burning of the Wyclif books in his



valuable monograph, 'Wiclif and Hus,' English ed. 1884, p. 114 :—

"A papal bull was issued by Pope Alexander V. December 20, 1409, conferring on Zbinceo, Archbishop of Prague, the commission to take measures against the heretical doctrines. . . . The commission, which he had called together in accordance with the papal bull, pronounced the judgment . . . which was likewise proclaimed by Zbinceo at the summer Synod of 1410—that the books of Wyclif should be burnt. . . . Of the books of Wyclif the following were mentioned by name :—1. Dialogus ; 2. Trialogus ; 3. De Incarnatione Verbi Divini ; 4. De Corpore Christi ; 5. De Trinitate ; 6. De Ideis ; 7. De Hypotheticis ; 8. Decalogus ; 9. De Universalibus Realibus ; 10. De Simonia ; 11. De Fratribus Dyscolis et Malis ; 12. De Probacionibus Proposicionum ; 13. De Attributis ; 14. De Individuacione Temporis ; 15. De Materia et Forma ; 16. De Dominio Civili ; 17. Super evangelia sermones per circulum anni.

Against this decision the university was the first to raise its voice, on the 21st of June : then Hus, who, four days later, in conjunction with seven others belonging to the university, addressed a solemn appeal to John XXIII. (who had meanwhile succeeded Alexander V. as Pope) . . . .

As regards the prohibiting of the possession of Wyclif's books, the appeal points out that only a fool, who is entirely devoid of acquaintance with the Bible and with canon law, could consign to the flames the logical, philosophical, moral, mathematical, theophysical books ; as also those on matter and form, on ideas, etc., which contain many noble and glorious truths, but not a single error. Moreover, Hus urged, by the death of Alexander V., the authority entrusted to Zbinceo for this prosecution had lapsed.

The university had meanwhile invoked the mediation of the King ; and at his intervention the Archbishop consented to postpone the execution of the sentence until the Margrave Jost should have come to Prague from Moravia. As, however, the arrival of the Margrave was delayed, Zbinceo caused Wyclif's books to be burnt on the 16th July. This *auto-da-fé* was carried into effect in the court of the archiepiscopal palace on the Hradschin, in the presence of the Cathedral Chapter and a great multitude of priests. More than 200 MSS. were consumed, containing the works of Wyclif. Stress has been laid upon the fact that several of them were sumptuously bound. Yet only the smaller proportion of Wyclif's books which were to be

found in Bohemia fell victims to the Archbishop's injunction ; for, as is related by Stephen of Dolein, the Wyclifites publicly boasted that the Bishop had burnt indeed some very renowned books of Wyclif, but not all. "We still have most of them, and are collecting others from every quarter to transcribe and then possess them."

It is due to this bold resolve not to lose the works of Wyclif, which the Hussites at any rate highly valued, that we owe these Vienna codices.

The Oriel MS. has been in the possession of the College since A.D. 1454. The following extracts from the Treasurer's books have been kindly supplied me:—

1454. Feb. 14. Sol. pro uno libro operis Wycliffe de dominio civili  
et blasfemia & ligatura certorum & cathenatione  
librorum vii<sup>s</sup> vi<sup>d</sup>  
,, April 18. Sol. pro libro empto a Johanne More continente  
Armacanum Holkot & Wycliff super sententias xlii<sup>s</sup>

Of these volumes the former has slipped its 'chain,' the latter is the volume containing our treatise, for which the College paid 42s.—a large sum considering the value of money in those days.

IV. This description of the treatise of Wyclif as 'super sententias,' as also its place in a volume of treatises on the work of Peter the Lombard, indicate the point of view from which it must be regarded. It is a Scholastic treatise ; it treats its subject from the Schoolmen's point of view ; its method is that of the Schoolmen. It is necessary to bear this in mind, or readers will be disappointed or will fail to follow the author's argument. The doctrine of the Incarnation as expressed in the Catholic creeds is assumed ; the author endeavours to establish to the reason this article of the faith. But he is not so much concerned with unbelievers as with what he considers the partial or inaccurate definitions of other 'modern doctors.' William of Occam (died A.D. 1349) had



about the time of Wyclif's birth revived the great Nominalistic controversy. "Universals, said Occam, bear the same relation to the infinite number of individuals that signs do to the things signified. The universal, be it a thought or a word, is nothing but a sign which by *suppositio* is beforehand taken to denote a number of individual things, and is thus the common noun denoting them all." Now Wyclif was from the beginning to the end of his life a thorough Realist. In the unprinted treatises, *De Universalibus*, *De Ideis*, *De Materia et Forma*, he sets himself to prove and support the Realistic hypothesis. In our treatise he assumes it as proved and constantly (v. Index IV. Realism, Universals) inveighs against the 'doctores signorum,' 'non ponentes universalia praeter signa,' 'negantes universalia,' etc., although he nowhere quotes or names Occam. Indeed, the theory is necessary to his view of the Incarnation. The Word, Wyclif says, assumed Man, not the person of any individual of the species Man, nor yet abstract Humanity, but Man the 'res communis' by virtue of which the individual supposites are what they are; assumed Man as he is in the 'forma exemplaris,' in the Divine idea. Christ took on himself in the Incarnation the nature not of a man, or of many men, but the 'communis humanitas' of all men, so that he is at once 'communis homo' and 'unicus homo,' *The Man* (ch. xiii.). And lest this should seem to place 'the Man Christ Jesus' at a distance from his brethren 'the sons of men,' Wyclif constantly repeats that, to the Realist, it only brings Christ nearer, nay, identifies him with other men: for the 'forma' and the 'formatum,' the individual and the universal, are identical. Although he would not deny the extreme Realistic position 'universalia ante rem' in the sense of priority in thought and causation, 'universalia in re' is Wyclif's favourite formula. 'Every universal is identical with each and all of its supposites' (page 145, line 19). Therefore

'unica communis humanitas est quelibet persona hominis' (page 20, line 10), *i.e.* the one common Humanity is identical with any individual man: again (page 218, line 8) 'hic communis homo . . . est idem singularis homo, omnium hominum quilibet.' Christ is the 'homo communis,' the idea of Man; by the Incarnation he is objectively 'unicus homo': he is 'eadem communis humanitas que est quilibet frater suus' (page 101, line 28). Certainly here was a brave and subtle effort to give to the understanding a reason for the faith that Christ is one with all his brethren. It is another conspicuous instance of our author's desire to fix his foundations deep and solid. He was not content with metaphorical expressions about membership in Christ; he essays to establish that union on a metaphysical necessity, and to bring it home to others as a logical sequence. Different minds will estimate differently the value of the attempt; and if few in our day can accept Wyclif's argument as a settlement of the question, no one who studies the treatise from the author's standpoint will fail to admit the power and subtlety of his reasoning. This identification of the Eternal Word with the idea of Man, and at the same time by reason of the metaphysical oneness of idea and reality, by reason also of the logical identity of universal and particular, the identification of Christ the Incarnate Word with each individual man, is the keystone of the treatise, and is, so far as I know, in this form peculiar to Wyclif. The Realistic position is essential to his argument and, even, as with much plausibility he asserts, to the very existence of catholic doctrine (page 144).

But Wyclif has more than a scholastic, more even than a theological interest, in vindicating the reality of Christ's humanity. At times his style glows, his heart seems to throb beneath the words, as he struggles to express the intensity of his conviction. The literal reality of Christ's human nature is a 'most precious jewel,' 'absoluta humanitas Christi

illud jocale preciocissimum' (page 54, line 20), which he will not surrender. Hence his labour in Chapters i. ii. v. to establish as catholic truth that 'Christ is a creature': hence he argues that 'Christ did not cease in the three days and never can cease to be man,' in Chapters iii. iv. v. viii.: the Jesus of the Gospel narrative is the same yesterday, to-day, and for ever. Moreover, Christ and the Humanity of Christ are henceforth one never to be divided: this is the contention of Chapter x.: that Christ is man in the plain sense of the word 'man' is the gist of Chapter vi.: that he is liable to all the ills that flesh is heir to (*mobilis*) is the argument of part of Chapter vii. Wyclif will have no unreal, equivocal, histrionic humanity, not a God come down to us in the likeness of men, but our 'brother,'<sup>1</sup> 'univoce homo cum aliis hominibus,' 'frater cum fratribus suis,' living as we live, suffering, dying, being buried as other men. And the Evangelical Doctor often loses the stiffness of his Latin style, the scholastic fetters fall off him, and he rises into a real beauty and eloquence of expression when possessed by this thought, *e.g.* page 64, lines 24 seqq.; page 26, line 13; page 184, line 6. Yet with all his clinging to the humanity of Christ, Wyclif does not yield to any one in his assertion of the other side of the Catholic creed. Christ is three natures—*Deitas*, *anima*, *corpus*: two forms, God and Man. His doctrine of the Word is that of the orthodox Fathers and Schoolmen, but he brings into prominence the ideal and potential existence of all things in the Word (page 12, line 13). The Word is both Deity and all ideas, *i.e.* all the truth (page 113, line 21). This doctrine of the Realist doctor, as Lechler has shown, is based on St. John i. 4, according to the punctuation of the Vulgate: 'All that was made in Him was life;' and it is supported by the traditional identification of the

<sup>1</sup> 'The Christ of Aquinas is after all not our brother, not a man, but only a ghastly simulacrum.'—Bruce, *Humiliation of Christ*, p. 79.



'Word' of St. John with the 'Wisdom' of Proverbs and the Book of Wisdom, which our author enlarges upon, pp. 11, 12, and chapter vii.

But the treatise being obviously controversial, he does not dwell long on points like this, then generally admitted. He is controversial, but he is more concerned to establish positive truth than to establish or refute various negations rife in the schools. He can agree to most men's affirmations: their sweeping negations he may perhaps admit with limitations (page 13, line 10). He takes his stand on the plain literal meaning of Holy Scripture. The facts vouched for there are enough for him. Hence he is impatient of the numberless questions which arise out of hypotheses which the Schoolmen had propounded. The question as to the necessity of the Incarnation he does not directly handle; but, in contrast to the generality of the Schoolmen, he clearly would answer the question in the affirmative. Only through the Incarnation is the Divine Idea in Man realized. Peter Lombard had raised the question whether the Incarnation could have been accomplished by the Father or the Holy Spirit. Towards the end of the treatise Wyclif replies in the negative, Chapter xiii.

Likewise he shrinks from admitting with Aquinas the possibility of the Word assuming many humanities: to this he replies that in assuming the 'communis humanitas,' he assumed not one or many, but all humanities. He makes what seems to us unseemly mirth (page 65, line 10) over the Scotist hypothesis of the possibility of the assumption of a non-human animal nature.<sup>1</sup> In the concluding chapters xi. xii. xiii. he

<sup>1</sup> Lest any hasty modern reader should dub the Schoolman 'dunce' for such a thought, he may find in Wilberforce on the Incarnation, ed. iii. 1850, p. 209, the same hypothesis glanced at. "Had God been pleased to employ the organs of some inferior animal . . . for the expression of His will, such nature had not been susceptible of that personal union with Him which is set forth in the Incarnation of Christ." And near parallels to the Scholastic hypotheses and questions on this subject may, I believe, be found by the curious in the controversy which took place some forty years ago among the Christians commonly called 'Brethren' on the Very Humanity of Christ.

allows himself to handle some of these 'vermiculate questions,' but his general attitude is that of impatience with them. He wistfully regrets that the days are past 'ante Petrum Lombardum,' when men abstained from these futile hypotheses. He denies the wisdom, he even fears the sinfulness (page 228, line 15) of discussing them. Thus, although with one foot he stands in the Scholastic age, the other is seeking a resting place elsewhere. He has no patience with the puerile vanity, the love of novelty, the ambition, the manifold discordances of the 'moderns': he cares for reality, fact, truth. What God, in fact, has done, that alone is real, is possible, is true (page 228). God's word must be taken, and taken literally 'de vi vocis,' 'de virtute sermonis': the logic of Scripture transcends all other logic. First, What saith the Scripture? and, secondly, What is the 'concoris sententia' (page 159), what is the voice of the Catholic Church in its interpretation? Listen to this rather than to the frivolous and swollen disputations of the 'novelli,' the new-fangled doctors. Thus we see in our author, while still only a disputant in the schools at Oxford, the germs of his future revolt from medieval routine. He leans upon the Bible (canonica) absolutely: next, St. Augustine as 'subtilissimus explanator' is made most use of. St. John of Damascus, St. Bonaventura, Hugo of St. Victor, are never questioned, but quoted as absolute authorities: but St. Thomas Aquinas may be mistaken (Chapter xiii.), Duns Scotus and the modern Doctors with their endlessly divergent hypotheses have not been free from sin (page 228), the Nominalists from Roscellinus downwards 'ille clericus in fide devius' (page 155) would render Christian faith impossible.

On the Eucharistic question there is the like nascent indication of the attitude which he afterwards took up. It is still *miraculosa transubstantiatio*, but Wyclif is not unaware of or unwilling (p. 186, l. 10) to recite the opinions of certain of the

saints (*quotlibet dicta sanctorum*, p. 190, l. 25), which seem to mean (sonant), that even after consecration the bread and wine are bread and wine. He makes a praiseworthy effort (ll. 26-29) to explain their words away in what seems to him the orthodox sense, but gives up the attempt to define the Eucharistic change as unnecessary to a 'pilgrim's' faith.

It must be confessed that Wyclif's mind is as yet a strange medley: he uses the very methods which he condemns; he wanders into hypotheses where in the attempt to follow him one finds oneself 'moving about in worlds not realized,' and for me, at any rate, the attempt to analyse his meaning breaks down (*e.g.* Chapter xi. pp. 194-199): the width and variety of his knowledge tempts him to combine incongruous materials: Aristotle and Euclid, Averroës and Avicenna are brought to bear on a doctrine of revelation. He makes the hazardous claim that all Christian truth may be established on grounds of reason, even the miracles explained '*lumine naturali*' (page 159), even the Catholic faith as to the Eucharist philosophically sustained by parallels from the natural sciences. In much of this treatise there is crudity and confusion; but yet there is also the germ of the revolt from medieval Rome, and the prophecy of the English Bible. The greater part of the treatise, now for the first time generally accessible, will continue to be unread: and those who follow his reasoning will come to the inevitable conclusion which we almost start to find that Wyclif himself had reached, that human thought and language are, after all, unequal to the task of dealing absolutely with such themes. Seldom has this sense of 'knowing only in part' been more boldly expressed than in these words of Wyclif (page 115, line 20), "*Imo si non fallor omnis locutio nostra de Deo est figurativa—Non enim habemus nomina quae sine figura Deum signent.*" This is scarcely less distinct than two contemporary utterances with which I venture to conclude this



subject. "The assumption of human nature by the Creator of it brings us to a point where conception absolutely fails—where the light of imagination goes out—where language moves without ideas—where all is lost in one vast and vague emotion of awe." (Archer Butler, *Lectures on Ancient Philosophy*, vol. i. p. 143.) And again,

"Our little systems have their day;  
They have their day and cease to be:  
They are but broken lights of Thee,  
And Thou, O Lord, art more than they."

—TENNYSON, *In Memoriam*, *Introduction*.

It is not then to be wondered at if Wyclif's treatise on the Incarnation leaves the reader unsatisfied. That he will rise from it without increased respect and liking for its author, I do not think possible: and to that end the labour spent upon this edition has been willingly bestowed. No critic will know better than myself how incompletely the work has been done. At a distance from libraries of reference, with other occupation which has left only occasional leisure for the work, and above all with knowledge insufficient for an adequate performance of my task, I have done what I could.

The zealous cooperation of Mr. Rudolph Beer, of Vienna, the readiness of Mr. F. D. Matthew to give me his continual assistance and highly skilled counsel, the patience and encouragement of Dr. Furnivall have made the task a pleasant one, and my hearty thanks are here tendered to them. To the Provost and Fellows of Oriel College for their exceptional indulgence in lending and prolonging the loan of their MS.; to Mr. R. S. Poole for several useful suggestions, and for a skilled opinion on the writing, etc., of the Oriel codex; to Dr. Herzbergfraenkel for his report on the Vienna Codices; and also to various private friends for loans of books and other assistance, I also desire to express sincere acknowledgments.

Parting with what has been the companion of my leisure for many a month, whilst I regret the many imperfections, of which I am conscious in the work, yet I do venture to hope that even as it is it may contribute something towards the truer appreciation of John Wyclif, and may even aid in what was the supreme purpose of his life—to win for himself and his race ‘increase in the knowledge of God.’

S, WELLSWOOD PARK, TORQUAY,  
*September 9, 1886.*



## CORRIGENDA.

---

Page 8, line 25	for <i>non est</i>	read <i>est non</i> .
„ 9, „ 26	„ <i>Dicit, “ deus</i>	„ <i>dicat “ Deus.</i>
„ 11, „ 22 marg.	„ 308	„ 3. 8. 9.
„ 14, „ 2	„ <i>Dist. 2<sup>a</sup></i>	„ <i>Dist 11<sup>a</sup>.</i>
„ 15, „ 20 marg.	„ <i>John xi.</i>	„ <i>John x.</i>
„ 21, „ 17	„ <i>verbum</i>	„ <i>Verbum.</i>
„ 28, „ 8	„ <i>Christum ?</i>	„ <i>Christum ?</i> ’
„ 28, „ 10	„ <i>Jeronimus</i>	„ <i>Ieronimus.</i>
„ 32, „ 13 marg.	„ <i>Heb. viii.</i>	„ <i>Heb. vii.</i>
„ 42, „ 27	add <i>unquam</i> after	<i>Deus.</i>
„ 48, „ 29	for <i>patre</i>	read <i>Patre.</i>
„ 64, note 6	„ <i>om.</i>	„ <i>om. O.</i>
„ 74, line 15 marg.	add <i>John v. 39.</i>	
„ 74, „ 25 marg.	for <i>John v. 35</i>	„ <i>John x. 35.</i>
„ 88, „ 14	„ <i>Grossteste</i>	„ <i>Grosseteste.</i>
„ 101, „ 6 marg.	„ <i>1 Cor. xv.</i>	„ <i>1 Cor. xiii.</i>
„ 101, „ 16	„ <i>affezione [et] conglutinio quodam proprio,</i> read <i>affezione conglutino, quodam proprio.</i>	
„ 107, „ 17	„ <i>Physicorum : Ymaginatur motum</i> read <i>Physicorum ymaginatur : ‘ Motum.</i>	
„ 111, „ 10	„ <i>illa illa</i> read <i>illa.</i>	
„ 111, „ 29	„ <i>audacter, licet quod</i> read <i>audacter licet, quod.</i>	
„ 136, „ 10	dele ,	
„ 163, „ 10	for <i>ad</i> read <i>aliud</i>	
„ 167, „ 9	„ <i>esset ? Unde</i> read <i>esset, unde.</i>	
„ 190, „ 30	„ <i>accidenta. Illa</i> „ <i>accidentata ; illa.</i>	

*"Fateor quod propter altitudinem materiae ignoro plurimum ; sed credo quod in patria ridebo clare sententiam quam modo balbutio."*—WYCLIF, *Triialogus*, page 61.



Diligencia

Reverencia

Timor

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

Relibato tractatu de anima qui  
introductorius est p<sup>er</sup> incarnationis  
mysterii cognoscendum. restat tunc  
tractu de bñdicta incarnatione opusq<sup>ue</sup> ag  
gredi. cū diligencia. reuerencia. et timore /  
Cū diligencia. quia nulla materia est in  
reflectu diffilior. et p<sup>er</sup>sequens op<sup>er</sup> mente  
dare opam plus attentu / Cū reuerencia. q<sup>uia</sup>  
nulla materia theologica est affectui p<sup>ro</sup>  
ciosior. cū sub rōno apprehendit involuay.  
totaq<sup>ue</sup> arationis et reuerentia reuerentia  
sacramenti / Et cū timore. quia sicut in illa  
materia q<sup>ue</sup> opendiosus p<sup>ro</sup>met / sic mult  
libi fualius aut p<sup>ro</sup>culosq<sup>ue</sup> oberat / Et di  
uidit at<sup>que</sup> i<sup>tem</sup> tractatus in. 17. capi<sup>tula</sup>. q<sup>uia</sup> p<sup>ro</sup>  
mu<sup>ltum</sup> declarando ex r<sup>ati</sup>ōnis scōz. q<sup>ue</sup> hūanitas  
sit xps. et p<sup>ro</sup>ns arationis. dat sensu doctoru  
i<sup>tem</sup> p<sup>ro</sup>ptius. et i<sup>tem</sup> simbolo que cōdēnt hūic  
op<sup>er</sup>ia / Et cū cap<sup>itulum</sup> declarat. quōd ista se  
tencia dīscip<sup>ulus</sup> ab heret<sup>icis</sup> r<sup>ati</sup>ōnaria / Cū  
cap<sup>itulum</sup> ond<sup>it</sup>. q<sup>ue</sup> xpus fuit homo in eduo.  
et obiat mltip<sup>lex</sup> et dissoluit / Cū cap<sup>itulum</sup>  
i<sup>tem</sup> p<sup>ro</sup>ptius p<sup>ro</sup>nt fmas modū doctoru. ut cre  
ritas plus luceat / Cū cap<sup>itulum</sup> am<sup>plius</sup> suppone  
do. q<sup>ue</sup> vbi nō dnm sit hūanitate p<sup>ro</sup>duo. p<sup>ro</sup>  
bat. q<sup>ue</sup> nec potuit dnm tē nām quā a se  
sup<sup>er</sup> sic / Cū cap<sup>itulum</sup> ond<sup>it</sup>. q<sup>ue</sup> xpus sit  
om<sup>nis</sup> hō. cū alijs hōib<sup>us</sup>. et cū dēdo obiecti  
bus dēclat. q<sup>ue</sup> xpus est p<sup>ro</sup> mltōz doctoru  
testimoniu<sup>m</sup> arationu<sup>m</sup> / Cū cap<sup>itulum</sup> am<sup>plius</sup> dēclando  
xpi mobilit<sup>em</sup>. et p<sup>ro</sup>nat sensu p<sup>ro</sup>ptius mlt  
ambiguū. quōd sapia sume mobil<sup>is</sup> sit hū  
bitu inuenta. ut homo / Cū cap<sup>itulum</sup> am<sup>plius</sup> ob  
at tripliat cōn ydēp<sup>er</sup> et p<sup>ro</sup>nat xpi ad  
alijs. et dissoluit / Cū cap<sup>itulum</sup> monu<sup>m</sup> epilogat  
pōm de hūanitate. et narrado tres indices  
causales modūz. dīscip<sup>ulus</sup> arationis dissoluit  
tres obiectus cor<sup>poris</sup> p<sup>ro</sup> ord<sup>em</sup> mē / Cū cap<sup>itulum</sup> am<sup>plius</sup> sua  
det. p<sup>ro</sup> euidentia. q<sup>ue</sup> hūanitas assūpta p<sup>ro</sup>  
opus. et h<sup>oc</sup> roborat doctoru testimonis et  
exemplis / Cū cap<sup>itulum</sup> am<sup>plius</sup> soluit instancias  
quib<sup>us</sup> modūz doctores vident<sup>ur</sup> fūlat  
suam finem. reatando dēclat ludia<sup>m</sup> que

.. hō p<sup>ro</sup>ptius  
Confmo  
i mquu  
amag po  
ita plane  
vbi xpu  
ong xpu  
pū ad ea  
ligenda  
anima r<sup>ati</sup>  
Nec ardo  
q<sup>ue</sup> dīcam  
fētia mē  
q<sup>ue</sup> opus  
corpea. u  
est am<sup>plius</sup>  
.. sit homo  
sed q<sup>ue</sup> si  
fūc repu  
dīstūat  
uante su  
reate mē  
gapuit. c  
Cū om  
gapuit c  
illa glos  
qui mvo  
gandis  
detur. op  
p<sup>ro</sup>. et oar  
ad fēlic  
tūtatē  
declama  
tudine n  
hō corpe  
aliud an  
pus dīc  
cor<sup>poris</sup> dī  
mūs filiū  
fit. Alū  
p<sup>ro</sup>comata  
de p<sup>ro</sup>ptius. q<sup>ue</sup>  
tātē. et a

# Johannis Wyclif

## Tractatus de Benedicta Incarnacione.

### Prologus.

The treatise *De Anima* has prepared the way for the present treatise (cf. infra, p. 7, line 21).

175a ]  
115a ]  
37a ]  
217a ] Prelibato<sup>1</sup> tractatu *De Anima* qui introductorius est propter incarnationis misterium<sup>2</sup> cognoscendum, restat tractatum *De*  
5 *Benedicta Incarnacione* operosius aggredi cum diligencia,<sup>3</sup> reverencia, et timore. Cum diligencia,<sup>3</sup> quia nulla materia est intellectui difficilior, et per consequens oportet mentem dare operam plus attentam: cum reverencia, quia nulla<sup>4</sup> materia theologica est affectui preciosior, cum sub uno  
10 comprehendit involuero tocius creacionis<sup>5</sup> et recreacionis venerabile sacramentum: et cum timore, quia, sicut in nulla materia quis compendiosius promeretur, sic nullibi facilius aut periculosius aberratur.<sup>6</sup>

The Incarnation requires to be treated with careful attention because of its difficulty;

with reverence as an all-embracing mystery;

and with awe as involving risk of dangerous error.

Dividitur autem tractatus iste<sup>7</sup> in<sup>8</sup> 13 capitula.

It consists of 13 chapters.

15 Quorum primum, declarando ex testimoniis sanctorum quod humanitas sit Christus et per consequens creatura, dat sensum dictorum<sup>9</sup> in scripturis et in<sup>10</sup> symbolo<sup>11</sup> que videntur huic opposita.

i. The statement that Christ is Man and therefore a creature, is not contrary to Holy Scripture nor to the Creed.

ii. Nor identical with the Arian heresy.

iii. Christ really Man in the 'three days' between his death and resurrection.

Secundum capitulum<sup>12</sup> declarat quomodo ista sententia  
20 discrepat ab heresi Arriana.

Tertium capitulum ostendit quod Christus fuit homo in triduo et obicit multipliciter et dissolvit.

*Prologus.* Codex A. habet colore rubro superscriptum: Prologus magistri Johannis de incarnatione.

Codex B. Incipit tractatus de incarnatione Mgi. Jo. Wykleph. Prologus.

Codex C. manu recentiore: De Benedicta Incarnatione Jo. Wiclif.

Codex O. in ipso textu nullum titulum habet, sed in exteriore angulo ad summum uniuscujusque folii haec addita sunt: W. de incarnatione V'bi.

<sup>1</sup> Litera initialis (P) om. A B C. <sup>2</sup> misterium O. <sup>3</sup> diligencia B. <sup>4</sup> nulla om. O.

<sup>5</sup> creacionis om. O. <sup>6</sup> oberratur A B C. <sup>7</sup> ille C. <sup>8</sup> in om. O. <sup>9</sup> doctorum A B C.

<sup>10</sup> in om. O C.

<sup>11</sup> simbolo O.

<sup>12</sup> capitulum A B C ut fere semper.



iv. The opinions of modern doctors; Bonaventura, Duns Scotus, Thomas Aquinas, Anselmus.

v. The Word did not and could not lay aside the human nature in the three days.

vi. Christ is Man in the simple sense of the word *man*: and a creature.

vii. Discussion of Wisdom vii. 24. with its bearing on the Incarnation.

viii. Three objections to the position of c. vi. refuted.

ix. Restates Wyclif's position and accounts for modern divergence of opinion.

x. Twelve proofs that the assumed humanity is Christ, with confirmatory authorities.

xi. Modern objections (Duns Scotus) lead to impossible conclusions.

xii. In what sense Christ took Man's nature upon him:

xiii. Not a man's or many men's, but all men's. This statement reconciles divergences, and is the teaching of Holy Scripture and of the Church, and the truth about the Incarnation.

Quartum capitulum iuxta ponit sentencias modernorum doctorum, ut veritas plus luceat.

Quintum capitulum, supponendo quod Verbum non dimisit humanitatem pro triduo, probat<sup>1</sup> quod nec potuit dimittere naturam quam assumpsit. 5

Sextum capitulum ostendit quod Christus sit univoce homo cum aliis hominibus;<sup>2</sup> et respondendo objectibus<sup>3</sup> declarat quod Christus est, secundum multorum doctorum<sup>4</sup> testimonia,<sup>5</sup> creatura.

Septimum capitulum declarando Christi mobilitatem explanat sensum scripture multis ambiguum,<sup>6</sup> quomodo sapientia summe mobilis<sup>7</sup> sit habitu inventa ut homo. 10

Capitulum octavum obicit tripliciter contra ydemptitatem specificam<sup>8</sup> Christi cum aliis et<sup>9</sup> dissolvit.

Capitulum nonum epilogat posicionem de humanitate; et,<sup>10</sup> 15 narrando tres radices causantes modernorum discrepantias, dissolvit tres objectus eorum per<sup>11</sup> ordinem.

Capitulum decimum suadet<sup>12</sup> 12 evidenciis quod humanitas assumpta sit Christus; et hoc<sup>13</sup> roborat doctorum testimoniis et exemplis. 20

Capitulum undecimum solvit instancias quibus moderniores doctores videntur fulcire suam sententiam, recitando decem ludicra que concedentes possibilitatem dimissionis annuunt consequenter.

Capitulum duodecimum recitando opiniones varias de 25 assumptione creature declarat quod, si assumeret multas humanitates, foret<sup>14</sup> multi homines, sicut dictat sententia sancti Thome.

Capitulum tredecimum confirmat<sup>15</sup> aliorum sentencias quod<sup>15</sup> tunc nec foret unus homo nec multi homines, sed<sup>16</sup> et 30 unicus atque multi; et sic concordat modernorum sentencias cum antiquis.<sup>17</sup>

<sup>1</sup> probat *om.* O.

<sup>2</sup> hominibus *om.* O.

<sup>3</sup> objectionibus O.

<sup>4</sup> doctorum *om.* C.

<sup>5</sup> testimonium A B.

<sup>6</sup> ambigue O.

<sup>7</sup> mobilis *om.* C.

<sup>8</sup> specificam *om.* C.

<sup>9</sup> ac O.

<sup>10</sup> ut C.

<sup>11</sup> in O.

<sup>12</sup> swadet B C.

<sup>13</sup> hoc *om.* B O.

<sup>14</sup> forent A B, altera manu C.

<sup>15</sup> dicta aliorum quod A B C.

<sup>16</sup> set O, et sic saepe.

<sup>17</sup> Cod. A. addit haec rubro colore: Explicit prologus. Incipit de incarnatione capitulum primum.

## Cap. I.

[*Declarando ex testimoniis sanctorum quod humanitas sit Christus et per consequens creatura, dat sensum dictorum in scripturis et in symbolo que videntur huic opposita.*

*Discussion as to the sense in which it is catholic truth to say : Christ is a creature.]*

[c 37b] Quia autem spiritualiter videntibus in discendo necesse est primo remove prohibens disciplinam ; ac in scriptura sacra et <sup>1</sup>sacris doctoribus de Christo<sup>1</sup> sunt multa scripta<sup>2</sup> que  
5 videntur inperitis contraria ; ideo pro solucione eorum in primis supponitur<sup>3</sup> quod Christus sit tres nature incommuni-  
cantes : scilicet, deitas, corpus, et anima. Patet sic. Christus est Deus et homo perfectus, ut ex fide supponitur : omnis  
A 75b] Deus est deitas : omnis | homo perfectus est tam corpus quam anima : ergo conclusio. Confirmatur per Augustinum super Ioh. Ome. 47.<sup>4</sup> ‘ Si, inquit, caro animam posuit, quomodo Christus animam posuit ? numquid<sup>5</sup> caro Christus ? ’ Et respondet : ‘ Ita plane et caro Christus et anima Christus et Verbum Christus : nec tamen hec tria<sup>6</sup> tres Christi, sed unus  
15 Christus. Hominem interroga et de eo fac gradum<sup>7</sup> ad ea que super te sunt, et<sup>8</sup> si nondum intelligenda, saltem credenda. Quomodo enim unus homo anima et corpus ? sic unus Christus Verbum et homo. ’ Nec credo quod nos ignari ad tantum desipimus quod dicamus hunc sanctum tam crebro  
20 sententiam hereticam inculcare.

Ex istis plane<sup>9</sup> sequitur quod Christus est creatura. Nam  
omnis natura corporea vel spiritus creatus est creatura : Christus est tam natura corporea quam spiritus creatus, cum sit homo perfectus : ergo Christus est creatura. Sed quia  
25 sunt multe scripture que videntur isti sentencie repugnare, ut recitat Magister 3<sup>o</sup> Sentenciarum Dist. 2<sup>a</sup>, ideo ut omnes communiter<sup>10</sup> dissolvantur<sup>11</sup> sub uno epilogo ; dicitur quod omnes recte intelligentes Christum non esse creaturam

The difficulties which arise from apparent contradictions in Holy Scripture concerning Christ may be removed by remembering that the Person of Christ is twofold. He is God and Man : and Man consisting of body and soul, there are in Christ three ‘ natures ’ : Godhead, body, and soul ; as St. Augustine often teaches.

Christ, being perfect man with body and soul, is a creature.

Peter Lombard fixes the sense in which Christ is a creature : not in his divine

<sup>1</sup> et sacris doctoribus de Christo om. A B C.

<sup>2</sup> scriptura O.

<sup>3</sup> supponi oportet A B C.

<sup>4</sup> 4 A B C ; 41 O.

<sup>5</sup> numquam C.

<sup>6</sup> tria hec O.

<sup>7</sup> gaudium, B ; gradum fac C ; gratiam O.

<sup>8</sup> et si dum non O.

<sup>9</sup> palam O.

<sup>10</sup> consequenter B.

<sup>11</sup> dissolve - ad finem lineae - tur om. O.

but in his human  
nature :

concipiunt quod Christus secundum deitatem non est crea-  
tura : sicut omnes recte concipientes<sup>1</sup> Christum esse creaturam  
concipiunt eum secundum humanitatem esse creaturam. Et  
ista<sup>2</sup> glosa, si non fallor, satisfacit sub communi involucro  
omnibus auctoribus in oppositum allegandis. 5

and so St.  
Augustine

Sed ut illa<sup>3</sup> materia particularius denudetur, oportet primo  
fundare sententiam huius glose. Et occurrit michi<sup>4</sup> primo  
disputacio Augustini ad Felicianum hereticum ; ubi post  
duplicem nativitatem Christi et duplicem eius substantiam  
vel naturam declaratam tam ex scriptura sacra quam simili- 10  
tudine naturali, sic<sup>5</sup> ait inter cetera : ‘ Non<sup>6</sup> alius homo  
corpus, alius animus, quamvis aliud corpus, aliud animus ;  
unus tamen atque idem homo et corpus dicitur et animus.  
Sic, inquit, in mediatore<sup>7</sup> Dei et hominum : aliud Dei filius,  
aliud hominis filius, unus tamen Christus Iesus ex utroque 15  
fit : aliud, inquam, pro discrecione<sup>8</sup> substancie, non<sup>6</sup> alius  
pro unitate | persone.’ Et per hoc solvit scripturas de Christo,<sup>9</sup> [B 115b]  
quarum alique locuntur de ipso secundum deitatem et alie  
secundum humanitatem. Et posiciones<sup>10</sup> secundum habitu-  
dinem<sup>11</sup> concedit simpliciter ; unde subdit : ‘ nec ideo dicimus 20  
non patientem quia ipse faciebat celos,<sup>12</sup> nec ideo non facien-  
tem quia non alius tollerabat. Nam si dominice incarna-  
cionis misterium consideremus,<sup>13</sup> idem sibi in hac humilitate et  
auctor<sup>14</sup> et opus | est.’ Unde et post declaratur esse possibile [C 38a]  
quod eadem | persona simul et semel sed secundum diversam [O 217b]  
naturam mortem paciatur et vivat, sicut idem sol secundum  
diversos situs simul tempore diem causat et noctem.

explains ap-  
parent discrep-  
ancies in Holy  
Scripture.

Secundum testimonium Augustini est in Ep. 12<sup>15</sup> ad Pas-  
cencium et in Epistula 40 ad Dardanum ubi cap. 7<sup>o</sup> ita  
inquit : ‘ Cum enim Christus sit Deus et homo, Deus utique 30

e.g. John x. 30, est ; unde dicit : “ Ego et Pater unum sumus ” Ioh. 10 : homo  
‘ I and my  
Father are one,’  
compared with  
John xiv. 28,  
‘ My Father is  
greater than I.’ autem ; unde dicit : “ Pater maior me est,” Ioh. 14 : idemque  
Filius Dei unigenitus a Patre, et filius hominis ex semine  
David<sup>16</sup> secundum carnem est. Utrumque in illo consideran-

<sup>1</sup> concedentes O.

<sup>2</sup> illa A B C ; ‘ ille ’ et ‘ iste ’ variantur saepissime in codd.

<sup>3</sup> in ista O.

<sup>4</sup> michi om. O.

<sup>5</sup> sicut B.

<sup>6</sup> est add. B.

<sup>7</sup> meditatores O.

<sup>8</sup> distincione O.

<sup>9</sup> de Christo om. O.

<sup>10</sup> p̄p̄cones A ; p̄c̄iones B ; p̄ces C.

<sup>11</sup> predicationes secundum humanitatem O.

<sup>12</sup> celos om. C O.

<sup>13</sup> consideres A B C.

<sup>14</sup> autor B.

<sup>15</sup> 125 O M.

<sup>16</sup> davit O.



dum est cum loquimur vel cum scriptura de ipso loquitur : et quid et<sup>1</sup> secundum quid | de illo dicitur intuendum est. Nam sicut unus homo est anima rationalis<sup>2</sup> et caro, sic unus Christus est Verbum et homo. Proinde quod ad  
 5 Verbum attinet, creator est Christus; "omnia enim per ipsum facta sunt;" quod vero<sup>3</sup> ad hominem attinet, Christus creatus  
 est; "factus enim est<sup>4</sup> ex semine David secundum carnem," et "in similitudinem hominum<sup>5</sup> factus est." Et post diffuse  
 10 dum deitatem et que secundum humanitatem.

Nec est maior color quod sit creator quia secundum deitatem, quin per idem sit creatura quia secundum humanitatem, specialiter cum sit illa completa humanitas. Quia  
 certum est ex testimonio<sup>6</sup> Augustini ad Felicianum quod  
 15 totus homo assumptus passus est mortem, sicut sola caro iacuit in sepulcro, ut testatur Augustinus Ome. 47 ubi super :  
 'Confiteris, inquit, in illum<sup>7</sup> Christum credere qui est mortuus et sepultus: ergo et sepultum esse Christum non  
 negas. Et tamen sola caro sepulta est: si enim erat ibi  
 20 anima, non erat mortuus: si autem vera mors erat, ut vera sit eius resurreccio,<sup>8</sup> sine anima erat in sepulcro, et tamen sepultus est Christus. Ergo Christus erat etiam sine anima  
 caro, quia non erat sepulta nisi caro.' Unde paulo ante ipse Christus dictus est sola caro. <sup>9</sup> 'Quomodo, inquit, probas?  
 25 Audeo dicere: sola caro<sup>9</sup> Christi dictus est Christus;' et probatur<sup>10</sup> per hoc, quod Christus iacuit in sepulcro.<sup>11</sup>

Tercium testimonium Augustini est Ome. 8. super illud Ioh. 2<sup>o</sup>. 'Quid michi et tibi, mulier? nondum venit hora mea.' 'Dominus,<sup>12</sup> inquit, Iesus Christus Deus erat et  
 30 homo: secundum quod Deus erat,<sup>13</sup> matrem non habebat: secundum quod homo erat, matrem habebat. Mater ergo erat carnis, mater humanitatis, mater infirmitatis quam suscepit propter nos. Miraculum autem quod facturus erat

<sup>1</sup> et add. M.      <sup>2</sup> ratio O.      <sup>3</sup> enim O.      <sup>4</sup> enim est om. A B C.

<sup>6</sup> testimoniis A B C.      <sup>7-7</sup> confitens, inquit, unum A B C.

<sup>2-9</sup> quomodo . . . caro om. O.      <sup>10</sup> probatur om. A B C.

<sup>12</sup> deus A B C.

<sup>13</sup> deus erat erat et homo C.

<sup>5</sup> hominis O.

<sup>8</sup> resurreccio O.

<sup>11</sup> sepulchro B.

Christ as the Word is Creator; John i. 3.

as man is created.

Rom. i. 3.

Phil. ii. 7.

Christ is as truly creature in his human nature, as he is creator in his divine nature.

St. Augustine urges that in saying 'Christ was buried' we mean Christ in his bodily nature only.

Much more, therefore, may we use the term Christ for his complete humanity of body and soul.

Augustine discussing John ii. 4, 'Woman, what have I to do with thee? mine hour is not yet come.'

<sup>1</sup> secundum deitatem facturus erat et <sup>1</sup> non secundum infirmitatem; <sup>2</sup> secundum quod Deus erat, non secundum quod infirmus natus erat: sed "infirmum <sup>3</sup> Dei forcius hominibus."

1 Cor. i. 25.

Miraculum autem <sup>4</sup> exigebat mater: at <sup>5</sup> ille tanquam non cognosceret <sup>6</sup> viscera humana operaturus facta divina, tanquam diceret; "quod de me fecit miraculum non tu <sup>7</sup> genuisti: sed quia | tu <sup>8</sup> genuisti infirmitatem meam, tunc te <sup>9</sup> [C 38b] cognoscam, cum ipsa infirmitas pendeat in cruce:" hoc est enim, "nondum venit hora mea." Unde et commemorans illam nominacionem extraneam "mulierem" qua <sup>10</sup> vocavit 10 matrem in nupciis Galilee, pendens in cruce dixit matri:

John xix. 26.

"Mulier, ecce filius tuus!" Ioh. 19. Non quod Christus aliquando non cognoscit matrem; in predestinacione, inquit Augustinus, noverat matrem, etiam <sup>11</sup> antequam ipse Deus eam crearet, de qua ipse homo crearetur: tunc tamen in <sup>12</sup> effectu <sup>13</sup> agnovit, quando illud quod peperit moriebatur. <sup>14</sup> Non enim moriebatur per quod facta erat Maria, sed moriebatur <sup>15</sup> quod factum erat ex Maria: <sup>14</sup> non moriebatur eternitas divinitatis, sed moriebatur infirmitas carnis: filius itaque virginis secundum quod creator celi et terre et domi- 20 nus mundi creator fuit Marie, Deus <sup>16</sup> fuit Marie; secundum

Gal. iv. 4.

autem quod dictum est "factum ex muliere, factum sub lege:" ipse enim <sup>17</sup> dominus Marie est filius Marie; ipse creator Marie creatus ex Maria. Noli mirari: nam ideo David est filius, quia Marie est filius. Audi apostolum

Rom. i. 3.

dicentem "qui factus est ei <sup>18</sup> ex semine | David secundum [A 75d]

Ps. cx. 1.

carnem": audi eum et dominum David, "dixit dominus

[Acts ii. 34.]

domino <sup>19</sup> meo: "sede a dextris meis." Unde <sup>19</sup> et ipse Iesus <sup>20</sup>

Matt. xxii. 42-45.

hoc proposuit Iudeis et eos inde convicit.'

Et isti regule innititur Augustinus utrobique, ut in libris 30 contra Maximinianum; sicut Ieronimus in Epistula ad Paulam

<sup>1-1</sup> om. A B C.

<sup>2</sup> sed secundum A B C.

<sup>3</sup> infirmus B.

<sup>4</sup> autem om. A B.

<sup>6</sup> ac C.

<sup>6</sup> agnosceret A B C; cognoscit O.

<sup>7</sup> tu om. O.

<sup>8</sup> tunc B.

<sup>9</sup> te om. A B C.

<sup>10</sup> mulieris quam O; mulierem quia B.

<sup>11</sup> et A B C.

<sup>12</sup> affectu A B C.

<sup>13</sup> mirabatur A B C.

<sup>14-14</sup> Non enim moriebatur per factum erat ex Maria A B; non enim moriebatur per quod factum erat ex Maria C.

<sup>15</sup> per add. O.

<sup>16</sup> dominus O.

<sup>17</sup> idem O.

<sup>18</sup> ei om. O.

<sup>19-19</sup> domino etc. Unde B.

<sup>20</sup> Christus O.



et Eustochium, et alii probabiles doctores. Unde libro primo  
 contra Maximinianum sic loquitur Augustinus: 'Dicis  
 3 116a] Patrem in|factum quasi Filius factus sit, per quem facta sunt  
 omnia. Scito factum esse Filium sed <sup>1</sup> in forma servi, qui in  
 5 forma <sup>1</sup> Dei usque adeo non est factus, ut per illum facta  
 sunt omnia.' Unde et <sup>2</sup> infra 2<sup>o</sup> dicit quod Deus Pater non  
 creatorem creavit, sed creatorem <sup>3</sup> constituit iuxta illud Ps.  
 8<sup>1</sup> quod <sup>4</sup> secundum apostolum et secundum Augustinum <sup>4</sup> ad  
 10 litteram verificatur de Christo: 'minuisti eum <sup>5</sup> paulo minus  
 ab angelis, gloria et honore coronasti eum, Domine, <sup>6</sup> et  
 constituisti eum super opera manuum tuarum: omnia subie-  
 cisti sub pedibus.'

St. Augustine  
 elsewhere, as well  
 as St. Jerome and  
 other authorities,  
 maintain this  
 distinction.

Ps. viii. 5, 6.  
 Heb. ii. 7.

Nec dubium quin ex principiis beati Augustini plane  
 sequitur Christum esse creaturam. Quia iuxta suam infringi-  
 15 bilem sententiam Christus nedum est completa humanitas  
 assumpta, sed tam corpus quam anima. Et quis dubitat de  
 ista sequela? Christus est corpus creatum sicut et <sup>8</sup> spiritus  
 creatus. Ergo Christus est creatura et secundum illam  
 creatus. Nec aliter esset univoce homo nobiscum: <sup>9</sup> cum  
 20 omnis alius homo sit duarum naturarum utraque. Nec credo  
 sine [alta] <sup>10</sup> illa philosophia *De Anima* nos posse recte con-  
 cipere incarnationem Verbi. Ideo Augustinus <sup>11</sup> Epistula 3<sup>a</sup>  
 ad Volusianum sic loquitur: 'Nunc vero inter Deum et  
 homines mediator apparuit ut in unitate <sup>12</sup> persone <sup>13</sup> copulans  
 25 utramque naturam et solita <sup>13</sup> sublimaret insolitis et insolita  
 solitis temperaret. . . . <sup>14</sup> Ille ergo sine seminibus operatus  
 est hominem, qui in rerum natura sine seminibus operatus  
 3 39a] est semina. <sup>14</sup> Ille in suo corpore numeros temporum | men-  
 surasque servavit etatum qui sine ulla <sup>15</sup> mutabilitate mu-  
 30 tando ordinem contexuit seculorum. <sup>15</sup> Hoc <sup>17</sup> enim crevit in <sup>15</sup>

Christ then being  
 perfect man, is  
 created body and  
 created spirit,  
 which, in the  
*De Anima*, are  
 shown to con-  
 stitute man: and  
 to this St. Augus-  
 tine gives con-  
 firmation.

<sup>1</sup> informam servi qui formam Dei O. <sup>2</sup> et om. O. <sup>3</sup> creaturam A B C.

<sup>4</sup> <sup>4</sup> servi appellationem (applm) Augustinus ad O. <sup>5</sup> eum om. O. <sup>6</sup> domine om. O.

<sup>7</sup> petibus O. <sup>8</sup> sed et C. <sup>9</sup> cum aliis hominibus A B C.

<sup>10</sup> sine "alta" philosophia in marg. illa man. pr. A; sine alta 1<sup>a</sup> philosophia B; sine  
 1<sup>a</sup> philosophia C O; an prima legendum? <sup>11</sup> Augustinus om. O. <sup>12</sup> unitatem O.

<sup>13</sup> <sup>13</sup> copulans utraque et solita A B C; copulam utramque naturam solita O.

<sup>14</sup> <sup>14</sup> Ille ergo sine seminibus temperatus est semina A B C.

<sup>15</sup> ista A B C; illa O; ulla Aug. ut sensus poscit.

<sup>16</sup> seclorum O.

<sup>17</sup> homo O.

<sup>18</sup> ex B.

tempore quod cepit ex tempore : Verbum autem in principio, per quod facta sunt omnia tempora, tempus elegit quo susci- peret carnem, non tempori<sup>1</sup> cessit ut verteretur in carnem : homo quippe Deo accessit, non Deus a se recessit.' Et sequitur ad propositum. ' Sic autem quidam<sup>2</sup> reddi sibi | [O 217c] rationem flagitant, quomodo Deus homini permixtus sit, ut una fieret persona Christi, cum hoc<sup>3</sup> semel fieri oporteat. Sed quam rationem reddant ipsi de re quae cotidie<sup>4</sup> fit, quomodo anima misceatur corpori ut una persona fiat hominis ? Nam sicut in unitate<sup>5</sup> persone anima unitur<sup>6</sup> 10 corpori ut homo sit, ita in unitate<sup>5</sup> persone Deus unitur<sup>6</sup> homini ut Christus<sup>7</sup> sit. In illa ergo persona mixtura est anime et corporis, in hac persona<sup>8</sup> mixtura est Dei et hominis. Si tamen recedat, <sup>9</sup>auditor a consuetudine corporum qua<sup>9</sup> solent duo liquores ita misceri ut neutrum 15 servet suam integritatem.' Et sequitur. ' Quia ergo non oportebat ut in plenitudine temporis novum faceret<sup>10</sup> mundum, nova<sup>11</sup> fecit in mundo. Homo enim de virgine procreatus et a mortuis in eternam vitam resuscitatus et super celos exaltatus potencius<sup>12</sup> fortasse opus<sup>13</sup> est quam mundus.' 20 Quotlibet<sup>14</sup> sunt talia dicta hujus boni hominis, ex quibus aperiri<sup>15</sup> potest sensus scripture loquentis varie de ipso<sup>16</sup> | [A 76a] et controversia doctorum sequencium concordari.<sup>17</sup>

And this is the doctrine of the Athanasian Creed ;

Et patet quod in simbolo Athanasii quando dicitur ' Filius a Patre solo non est factus nec creatus sed genitus ' loquitur 25 de eo pure secundum deitatem.<sup>18</sup> Aliter enim contradiceret sibi ipsi, cum secundum humanitatem conceptus est a tota Trinitate ex substantia matris : ut dicit idem symbolum quando post introducit Christi incarnationem secundum quam dicit verissime quod Christus est minor patre. 30

Et idem patet in alio simbolo ecclesie ; ubi primo loquens

<sup>1</sup> tēpālī O.

<sup>2</sup> quidam om. B.

<sup>3</sup> hoc om. O.

<sup>4</sup> quotidie A B ; cottidie C.

<sup>5</sup> unitatem A C.

<sup>6</sup> unitatur O.

<sup>7</sup> deus B.

<sup>8</sup> persona om. A B C.

<sup>9</sup> auditor a consuetudine corporum quomodo A ; auditor a consuetudine corporum quomodo B ; audito a<sup>9</sup> sine<sup>9</sup> q<sup>a</sup> O. ; qua Aug.

<sup>11</sup> novam C.

<sup>12</sup> competencius A B.

<sup>13</sup> omnipotens A B C.

<sup>14</sup> quota O.

<sup>15</sup> apparere A B C.

<sup>16</sup> Christo A B C.

<sup>17</sup> concordare O.

<sup>18</sup> divinitatem A B C.



de eo secundum quod Deus est vere dicit 'genitum non factum, consubstantiali Patri per quem omnia facta sunt.'

and of the Nicene Creed.

Sed post loquendo de Christo ut homine dicit quod 'incarnatus est de Spiritu Sancto ex Maria virgine et homo factus est.' Ideo in talibus attendendum est ad regulam beati Augustini 'quid et secundum quam naturam de Christo dicitur:' et facile videtur quotquot auctoritates occurrerint<sup>1</sup> concordare. Cum enim sit Christus multorum singulum, sicut essentia divina, species humana, vel aliud universale; patet quia, sicut non repugnat Deum esse genitum et eundem Deum esse ingenum, sic non repugnat eundem Christum esse creatorem et tamen ex tempore esse creatum.

We must hold then the diversity of natures, but no less

Sed oportet in istis diversas<sup>2</sup> naturas subintelligere<sup>3</sup> cum ydemptitate persone. Unde in primitiva ecclesia quando Christi divinitas fuit minus cognita,<sup>4</sup> ordinaverunt apostoli

the unity of Person in Christ.

[C 39b] quod fideles baptizarentur | in nomine domini Iesu Christi, ut patet Actuum 8. ut vel sic Christiani elevarentur in animo<sup>5</sup>

Acts viii. 16, 37.

ad credendum Christum esse supremam naturam possibilem<sup>6</sup> scilicet deitatem. Sed postquam sancti doctores ecclesie ut Augustinus, Ieronimus et ceteri cultores assidui scripturarum intellexerunt quod Christus fuit gigas gemine substantie, scilicet<sup>7</sup> tam divina substantia quam humana, concesserunt copulative Christum esse tam creatorem quam<sup>8</sup> creaturam.

This explicit statement as to the Person of Christ gradually attained after the first age of the Church.

Unde beatus Ieronimus in fine primi libri super Epistolam 25 ad Galat,<sup>9</sup> 'Quia semel,<sup>10</sup> inquit, ad nomen creature venimus et sapiencia in Proverbiis Salomonis Dicit, "deus creavit me<sup>11</sup> in inicio viarum suarum antequam quidquam<sup>12</sup> faceret,

St. Jerome plainly calls Christ a creature:

Prov. viii. 22.

B 116b] a principio ab eterno | ordinata sum,<sup>13</sup> et ab antiquis antequam terra fieret"; multique timore ne Christum creaturam dicere 30 compellantur,<sup>14</sup> totum Christi misterium negant, ut dicant non Christum in hac sapiencia<sup>15</sup> sed mundi sapienciam significari: <sup>15</sup> nos libere proclamamus non esse periculum eum

identifying Christ with Wisdom whom God created.

<sup>1</sup> occurrerunt A B C.

<sup>2</sup> diversitas O.

<sup>3</sup> sub om. A B C.

<sup>4</sup> nimis incognita O.

<sup>5</sup> anima O.

<sup>6</sup> possibile O.

<sup>7</sup> scilicet om. O.

<sup>8</sup> quam eciam O.

<sup>9</sup> galath. O; Gall. A B C.

<sup>10</sup> solum A B C.

<sup>11</sup> me om. O; in om. A B C.

<sup>12</sup> quicquam C; quicquam O.

<sup>13</sup> sunt C.

<sup>14</sup> ne Christum cere compellantur B; appellantur O.

<sup>15</sup> sed mundum per sapienciam signari A B C.

dicere<sup>1</sup> creaturam, <sup>2</sup>quem verum esse hominem<sup>2</sup> et crucifixum et maledictum tota spei nostre reverencia profitemur.”

And yet St. Jerome does not confuse this creation with the eternal generation of the Son, as do the Arians: for creation is making out of nothing;

Nec credo quod sanctus iste intellexit Christum esse creaturam sub ratione qua eternaliter genitus; propter tria. Primo quia tunc concederet<sup>3</sup> Christum etiam secundum deitatem esse<sup>5</sup> creaturam; et cum creatura dicitur abstractiva, sicut substantia vel essentia, tunc Christus esset alia substantia vel essentia quam Pater; quod est heresis Arriana. Et ad tantum non licet catholico laxare terminos, cum omnis creatura secundum Augustinum in Dialogo ad Felicianum et in De 10 Questionibus<sup>4</sup> Veteris et Nove Legis 122, sit de nichilo facta essentia. Sed constat quod Christus secundum deitatem non est factus ex nichilo; ergo nec secundum deitatem est creatura. Non est ergo de intencione huius sancti et profundi doctoris baptizare et<sup>5</sup> tam extraneare<sup>6</sup> a scriptura significa- 15 cionem huius nominis ‘creatura.’

Secundo movet me causa quam beatus Ieronimus innuit. | [A76b]

nor did he doubt that Christ was of the substance of the Father (adintra) begotten before the worlds (eternaliter): only this does not refer to his humanity, nor interfere

Videtur enim loqui de fidelibus sui temporis negantibus<sup>7</sup> adverbia scripturarum loquencium<sup>7</sup> de Christo secundum humanitatem. Sed quis queso fidelium trepidaret concedere<sup>8</sup> 20 Christum esse genitum<sup>9</sup> eternaliter de Patre? cum puri philosophi diu ante incarnationem hoc professi sunt, ut declaravi<sup>10</sup> in tractatu *De Trinitate*.<sup>11</sup> Non ergo timebat concedere Christum<sup>12</sup> esse genitum vel genitum<sup>12</sup> eternaliter adintra; sed non secundum hominem assumptum et<sup>13</sup> ratione cuius 25 concedimus de Christo predicata et gesta hominum ut sanctus doctor exemplificat et clarebit posterius.<sup>14</sup> Unde evidencia Ieronimi est quod concedendum est Christum esse creaturam eo quod concedimus ipsum verum<sup>15</sup> esse

<sup>1</sup> esse A B C.

<sup>2</sup> quem verum est et hominem A B; quod verum esse hominem C; quem verbum esse et hominem O. <sup>3</sup> concederem A B C.

<sup>4</sup> in de q. veteris A B; in de veteris C; in questionibus veteris O.

<sup>5</sup> et om. A B C.

<sup>6</sup> extranee A B C; extranie O.

<sup>7</sup> ad verba scripturam loquentem A B C; adverbia scripturam loquentem O.

<sup>8</sup> contendere O.

<sup>9</sup> non add. in marg. A.

<sup>10</sup> declarat O.

<sup>11</sup> eternitate B.

<sup>12</sup> esse genituram vel genitum A B C; genitum vel genitura O.

<sup>13</sup> esse O; et M; et om. A B C.

<sup>14</sup> post A B C.

<sup>15</sup> concedimus esse verum hominem A B C; concedimus ipsam esse v<sup>m</sup> ē hominem O.



hominem et cetera huiusmodi que humanitatem concernunt. with its reality.

Tercio movet me quod nec iste sanctus sapiens nec scriptura alia canonica, si non fallor, alicubi<sup>1</sup> accipit creari<sup>2</sup> pro  
5 gignicione eterna. Supposito ergo quod scriptura tam Salomonis quam Ecclesiastica loquatur de sapientia increata que  
est Verbum Dei, ut testatur Ieronimus, et beatus Augustinus

C 40a] Ep 31 declarat | ex textu Proverbiorum 8 et 30 quod inten-

cionis Salomonis est dicere, quod Deus habet Filium sapien- 'Wisdom' in  
ciam increatam: patet quod de ipsa loquitur nunc secundum Proverbs and  
Ecclesiasticus is  
twofold:

217d] deitatem ut eternaliter adintra | genita non creata, et nunc ut

creata vel creanda: ut nunc dicit secundum deitatem, 'cum (a) The uncreated  
eo eram cuncta componens,' et nunc 'ab eterno ordinata wisdom or the  
Word;

sum:' primum ad deitatem sapientie referens, et secundum Prov. viii. 22.  
which should be-  
come incarnate:

15 ad eius humanitatem, ut patet Proverbiorum 8. Unde de (b) The created  
eius humanitate dicit infra 30.<sup>3</sup> 'Quis ascendit in celum wisdom of  
Christ's hu-  
manity  
Prov. xxx. 4, 5.  
as explained by  
St Paul.  
Eph. iv. 9.

atque descendit etc?<sup>4</sup> Quod nomen eius aut quod nomen filii  
eius, si nosti?' Et isti sensui alludit Apostolus secundum  
exposicionem Augustini ad Eph.<sup>5</sup> 4, quando<sup>6</sup> dicit: 'qui des-

20 cendit ipse est qui et ascendit super omnes celos.'

Et istum sensum<sup>7</sup> declarat Ecclesiasticus 24 cap. loquens  
de eadem sapientia: primo sic: 'ego ex ore altissimi prodii  
primogenita ante omnem creaturam,' et sic<sup>8</sup> de multis que

conveniunt divinitati. Sed post prosequitur quoad eius  
wisdom:

25 humanitatem: 'tunc precepit et dixit mihi creator omnium, (b) The wisdom  
et qui creavit me requievit in tabernaculo<sup>9</sup> meo:' dixit, Incarnate in the  
fulness of time:

inquam, in plenitudine temporis quando misit me incar- to which also  
nandam; iuxta<sup>10</sup> illud Psalmi 31 iuxta exposicionem Apostoli applies  
Ps. xl. 6.  
as explained in  
Heb. x. 5, 6.

ad Hebre. 10. 'holocaustum et propeccato non postulasti; Heb. x. 5, 6.

30 tunc dixi, ecce venio' scilicet incarnandus; et sic deitas

creavit me secundum essenciam corpoream ante omnia secula:

que quidem essencia transivit honorata<sup>11</sup> a patribus veteris

testamenti nunc in gentibus et nunc in patribus, ut patet

<sup>1</sup> alicubi om. A B C.

<sup>2</sup> creari om. O.

<sup>3</sup> 30 om. C.

<sup>4</sup> et A B C.

<sup>5</sup> ephesios O.

<sup>6</sup> qui O.

<sup>7</sup> sensum om. A B C.

<sup>8</sup> cetera A B.

<sup>9</sup> tabernaculo A ut infra sapius.

<sup>10</sup> sed B.

<sup>11</sup> transit onerata O.

The hypostatic union in the Incarnation fulfilled these prophecies.

alibi. Sed in plenitudine temporis quando erectum est tabernaculum ex carne assumpta de beata virgine et forma humanitatis copulata ypostatice, tunc requievit tota Trinitas

Col. ii. 9. in assumpto corpore iuxta illud Colos. 2.<sup>1</sup> 'In ipso, inquit Apostolus, habitat omnis plenitudo divinitatis corporaliter.' 5

In him, in the tabernacle of his human body, dwelleth all the fulness of the Godhead.

Nam tota Trinitas est eadem divina essencia que est Christus existens illud corpus. Unde et illud tabernaculum figuratum

est per quelibet tabernacula veteris testamenti. Et ad istum sensum<sup>2</sup> loquitur apostolorum capitaneus de corpore quod est

ipse: 'iustum, inquit, arbitror quamdiu sum<sup>3</sup> in hoc tabernaculo suscitare vos in commonicione, | certus quod velox est [B 117a]

2 Pet. i. 13. depositio tabernaculi mei.' 2 Petri 1<sup>o</sup> capitulo.

Sic ergo, intelligendo<sup>4</sup> per sapienciam Verbum Dei quod est

Wisdom then is the Word of God: i.e.

tam deitas<sup>5</sup> quam rationes quotlibet exemplares | et per con- [A 76c]

1. Deity.

sequens veritates, quae<sup>6</sup> terminant creatam sapienciam<sup>6</sup> obiec-

2. The idea of created wisdom really existing (in the Logos).

tive, ac ultimo ipsa sapiencia incarnata; <sup>7</sup> possunt dicta in

3. Wisdom incarnate in Christ.

libris Sapienciae<sup>8</sup> optime verificari ad litteram de eadem

sapiencia incarnata: <sup>7</sup> ut testantur Augustinus et Ieronimus

duo<sup>9</sup> non parvi pugiles scripturarum.

The want of precision in language which makes men shrink from saying 'Christ is a creature,' arises from bad 'logic': i.e. from giving up the true doctrine of 'universals.'

Tercio autem, declinante scola ab antiqua logica<sup>10</sup> de uni- 20

versalibus et a recta metaphisica<sup>11</sup> de formis substantialibus,

negarunt doctores moderniores concorditer quod homo est

anima, vel Christus humanitas, et<sup>12</sup> consequenter quod

Christus est creatura, intelligentes autonomatice<sup>13</sup> Christum

solum secundum excellentissimum | quod est Christus; et sic [C 40b]

licet verum concipiant, multum tamen degenerant a logica

scripturarum.

So to sum up, 1. Christ is very Man, according to the doctrine of the primitive church;

Ego autem finaliter<sup>14</sup> concordo cum quocunque catholice

loquente in illa materia, concedens cum fidelibus primitive

ecclesie quod Christus est purissimus homo possibilis: verum- 30

tamen non pure<sup>15</sup> vel tantum est homo, cum sit assumpta

<sup>1</sup> colocf. in C; coloc<sup>o</sup>. ¶ 2<sup>o</sup>. in O.

<sup>2</sup> sensum om. O.

<sup>3</sup> sunt O.

<sup>4</sup> intendo O.

<sup>5</sup> divinitas ABC.

<sup>6</sup> terminantâ sapienciam O.

<sup>7-7</sup> possunt . . . incarnata om. ABC.

<sup>8</sup> lib; add. O; pro libris per errorem iterato.

<sup>9</sup> non duo ABC O.

<sup>10</sup> loyca C.

<sup>11</sup> methaphisica O; et sic saepius.

<sup>12</sup> et om. ABC.

<sup>13</sup> authonomatice ABC.

<sup>14</sup> facilliter B.

<sup>15</sup> purus B.



humanitas; et cum plene sit divinitas, patet quod est aliud but not only man, but very God in the same Person.  
sed non alius quam illa humanitas.

Concordo 2<sup>o</sup> cum approbatis doctoribus ut Augustino 2. Christ is the creator, and cannot be created or changed; but also a creature, as Augustine, Jerome, and others maintain.  
Ieronimo et ceteris concedens quod Christus nedum est  
5 creator et essentia que nullo <sup>1</sup> modo creari poterit vel moveri,  
sed etiam <sup>2</sup> creatura.

Concordo 3<sup>o</sup> cum novellis quod Christus secundum deitatem 3. Christ, as later writers teach, is not a creature, nor has he any attributes of a creature. But this holds good only of his divine not of his human nature. What the 'moderns' affirm is true: their denials require qualification.  
non est creatura, nec minor Patre, corporalis, mobilis, visibilis,  
subicibilis, et sic de quocunque quae scriptura ascribit sibi  
10 humanitus. Et <sup>3</sup> ad istum sensum concedo <sup>4</sup> affirmativas,  
modifico negativas.

## Cap. II.

[*Declarat quomodo ista sententia discrepat ab heresi Arriana.*

*The assertion of the reality of Christ's humanity, by maintaining that as man he is a creature, gives no support to the errors of Arius, Sabellius, or Nestorius.]*

Ex istis per modum corollarii elucescit quomodo ista As a corollary to Chapter i. follows the distinction between that position and the heresies on the Person of Christ.  
posicio <sup>5</sup> differt ab opinionibus <sup>6</sup> hereticorum de Christo  
15 heretice sententiam.

Et primo de opinione <sup>7</sup> Arrii de quo narrat Eusebius in  
Ecclesiastica Historia li<sup>o</sup> 10<sup>o</sup> ca. 13. 'Arrius, inquit, per-  
gens ad <sup>8</sup> ecclesiam episcoporum et populorum frequentia  
constipatus, humane necessitatis causa <sup>9</sup> ad locum publicum <sup>10</sup>  
20 declinavit; ubi cum sederet, intestina eius atque omnia  
viscera in secessu <sup>11</sup> cumulorum <sup>12</sup> defluxerunt, et ita in apto

<sup>1</sup> non A B C.

<sup>2</sup> est A B C; etiam O M.

<sup>3</sup> et om. A B C.

<sup>4</sup> concedens O.

<sup>5</sup> propositio A B C.

<sup>6</sup> positionibus B.

<sup>7</sup> opinione C.

<sup>8</sup> ad om. A B C.

<sup>9</sup> tam C.

<sup>10</sup> pupcu<sup>u</sup> O.

<sup>11</sup> secessus A B C.

<sup>12</sup> cumulorum O ? cuniculorum; tumulorum B.

loco dignam mortem blasfemie<sup>1</sup> <sup>2</sup> et fetide mentis<sup>2</sup> exsolvit.  
 Et quia secundum Magistrum Sentenciarum in 3<sup>o</sup>. Dist. 2<sup>a</sup>.  
 Arrii hec fuisse perfidia<sup>3</sup> legitur ut Christum esse<sup>4</sup> creaturam  
 fateretur, ut capit a beato Ambrosio primo libro de Trinitate  
 cap. 9<sup>o</sup>. 'Ideo, inquit Ambrosius, diffusa sunt Arrii viscera<sup>5</sup>  
 et crepuit medius prostratus in faciem ea, quibus Christum<sup>5</sup>  
 negaverat, feda ora<sup>6</sup> pollutus.'

and St. Ambrose  
 quoted by Peter  
 Lombard,

who shrinks from  
 saying that Christ  
 is a creature  
 from a needless  
 fear of being in-  
 volved in the  
 Arian heresy.

Quando<sup>7</sup> ergo illa<sup>8</sup> opinio videtur Arrio in hoc consentire  
 bonum videtur differenciam<sup>9</sup> declarare. Nam propterea  
 videtur Magistro et ipsum sequentibus potissime quod non 10  
 debet concedi simpliciter Christum esse creaturam vel factum  
 sed cum determinacione<sup>10</sup> quod fuit factus secundum homi-  
 nem. Primo ergo notandum quod nunquam fuit hereticus  
 quin in aliquo dixit verum: omnes enim concesserunt Deum  
 esse: et ideo valde inconsonum est doctori imponere alteri<sup>11</sup> 15  
 heresim Arrianam, nisi prius diligenter notaverit in quibus  
 et quomodo talis heresis est fundata.

This heresy con-  
 sists of three  
 errors.  
 i. Denying the  
 consubstantiality  
 of the Son with  
 the Father.

Stetit ergo heresis Arriana in his tribus precipue. Primo  
 in hoc quod negavit Christum esse Deum deorum et magnum  
 Deum, cum posuit eum<sup>12</sup> esse non eiusdem substancie cum 20  
 Patre, sed ipsos differre ab invicem eciam secundum deitatem  
 substancialiter sicut<sup>13</sup> differunt personaliter.

Augustine no-  
 tices this in dis-  
 tinguishing be-  
 tween the error  
 of the Arians  
 and that of the  
 Donatists.

Unde Augustinus Epa. 33 ad Bonifacium, 'Ut, | inquit, [O 218a]  
 breviter<sup>14</sup> insinuem dilectioni tue quid inter Arrianorum<sup>15</sup>  
 et Donatistarum intersit errorem: Arriani Patris et Filii et | [A 76d]  
 Spiritus Sancti diversas esse substancias dicunt; Donatiste  
 autem non hoc<sup>16</sup> | dicunt, sed unam Trinitatis substanciam [C 41a]  
 confitentur.' Dixit itaque<sup>17</sup> Arrius quod summa essencia que  
 est Christus sit citra essenciam Dei Patris, ut est essencia  
 angeli vel hominis quos scriptura sacra vocat deos pluraliter, 30

John x. 34. ut allegat Salvator Iudeis Ioh. 10. 'Nonne scriptum est in  
 Ps. lxxxii. 6. lege vestra, 'Ego dixi dii estis?' Si igitur eos vocat deos,

<sup>1</sup> blasfeme O; blasphemie C.

<sup>2-2</sup> debitam M.

<sup>3</sup> profidea O.

<sup>4</sup> esse om. O.

<sup>5</sup> Christum om. A B C.

<sup>6</sup> hora O.

<sup>8</sup> ista O.

<sup>9</sup> drām A B C.

<sup>10</sup> declaracione O.

<sup>11</sup> doctori alteri imponere A C; doctori altius imponere B.

<sup>12</sup> ipsum O.

<sup>13</sup> sic C.

<sup>14</sup> breviter om. O.

<sup>15</sup> arriarorum O.

<sup>16</sup> hoc non A B C.

<sup>17</sup> autem O.

- ad quos sermo Dei factus est, et non potest solvi scriptura; quem Pater sanctificavit et misit in mundum, quomodo et vos dicitis 'blasfemas,'<sup>1</sup> quia dixi 'Filius Dei sum'?' Et forte ex isto dicto capta est heresis Arriana. Unde dicit 5 Augustinus Ome 48.<sup>2</sup> quod Iudei audientes illud Ioh. 10. 'Ego et Pater unum sumus,' et intelligentes Christum intendere quod sit eadem substantia cum Patre, 'Iudei, inquit, intellexerunt quod Arriani non intellexerunt; quoniam sense-
- B 117b] runt non posse dici "ego et | Pater unum sumus," nisi ubi equalitas est Patris et Filii. Sed Dominus videns Judeos pre ira non ferre splendorem veritatis, eum temperavit in verbis eis allegans illud Ps<sup>1</sup>. 81.<sup>3</sup> "Ego dixi dii estis etc." Nec est putandum quod Veritas illuserit<sup>4</sup> Iudeis<sup>5</sup> sophistice in hoc dicto, sed dulciter manu duxit mitigando eorum ran-
- 15 corem ex<sup>6</sup> scriptura patriarche David plus eis autentica<sup>7</sup> inter omnes. <sup>8</sup>Cum enim non fuit in Christo *EST* et *NON*, et 2 Cor. i. 18 Vulg. dixit<sup>8</sup> eis superius Ioh. 10. quod ipse est omnipotens et eadem substantia cum Patre: patet quod illam sententiam postmodum non retractat. Minor patet notato textu illius cap<sup>1</sup>.
- 20 Nam ibi dicitur: 'oves mee vocem meam audiunt et ego vitam eternam do eis, et non rapiet eas<sup>9</sup> quisquam de manu mea' et cetera que secuntur. Probatur illa trimembris conclusio ex ibi positis. Nam ibi<sup>10</sup> dicitur, 'Pater meus quod dedit michi maius omnibus est:' ergo Pater meus<sup>11</sup> est
- 25 omnipotens, et per consequens 'nemo potest rapere de manu Patris mei,' et ultra sequitur<sup>12</sup> 'nemo potest rapere de manu Patris mei;<sup>13</sup> et 'Ego et Pater unum sumus;' ergo 'nemo potest rapere oves de manu mea.' Istam itaque connexionem subtilissimam Iudei conceperant quam ignorabant Arriani.
- 30 Ex quo patet quod in deduceione sequenti eandem conclusionem intenderat sed medio plus occulto.

<sup>1-1</sup> blasfemias quia filius dei sum B; blasfemia etc. C; blasfemo O.

<sup>2</sup> ep. 49 A B C.

<sup>3</sup> 81 om. A C.

<sup>4</sup> illudit O.

<sup>5</sup> iudeos A B.

<sup>6</sup> ex om. O.

<sup>7</sup> illis authenticata O.

<sup>8</sup> cum enim non fuit in christo est et non dixit A B; cum enim non fuit in christo non est et non dixit C; cum non fuit in christo est et non dixit O.

<sup>9</sup> ~~om~~ sic in cod. A; eas in margine C.

<sup>10</sup> ubi A B C.

<sup>11</sup> meus om. A B C.

<sup>12</sup> sequitur om. O.

<sup>13</sup> mei om. O.

Arian heresy possibly arose from misunderstanding our Lord's quotation, John x. 30. "I have said, 'Ye are gods,'"

But the Jews made no such false inference.



Discussion of  
Ps. cx. 1,  
Ps. lxxxii. 6,  
by our Lord.

Pro quo notandum quod sicut Judei multum appreciati<sup>1</sup> sunt prophetam<sup>2</sup> David, sic<sup>3</sup> ex eius textu cognoverant quod Messias venturus ex eis foret tam Deus quam homo. Hoc videtur evidens ex argumento Salvatoris facto Phariseis, Matt. xxii. 41. M<sup>t</sup> 22. ubi sic congregatis Phariseis interrogat ab eis<sup>4</sup> Jesus 5 dicens,<sup>5</sup> 'Quid vobis videtur de Christo? cuius filius est?' dicunt ei, 'David:'<sup>6</sup> ait illis, 'quomodo ergo David<sup>7</sup> in Ps. cx. 1. spiritu vocat eum dominum dicens: 'dixit Dominus Domino meo, 'sede a dextris, donec ponam inimicos tuos scabellum pedum tuorum.' Si ergo David vocat eum Dominum quomodo [C 41b] filius eius est? Et nemo poterat ei respondere verbum, nec ausus est quisquam ex illa die eum amplius interrogare.' Non enim contendebant<sup>8</sup> illi legis periti in ampliacione<sup>9</sup> verbi de presenti scientes ex sensu scripture quod apud Deum sunt cuncta<sup>9</sup> presenciam. Ideo sciverunt Christum vel Mes- 15 siam esse filium David pro quodam tempore. Sciverunt 2<sup>do</sup> illud Psalmi 109 quod Veritas allegavit dictum esse de Christo. [A 77a] Sciverunt 3<sup>o</sup> quod propheta tam eximius non vocaret filium suum tam pauperem et abiectum Dominum suum secundum naturam<sup>10</sup> ab eo assumptam sed secundum naturam<sup>10</sup> 20 superiorem. Ideo non affuit eis vel ullum<sup>11</sup> coloratum subterfugium evadendi. Unde pro 2<sup>o</sup> argumento Salvatoris supponitur quod Verbum vel Sermo Dei quod idem est, sit eternum idem substancialiter Deo Patri. Patet hoc per illud three consequences follow: Ps. xxxiii. 6. 1. The consubstantiality of the Word; Ps. cvii. 20. 2. The Incarnation of the Word: 3. The extension to mankind of the divine nature through the Incarnation. Ps. lxxxii. 6. Psalmi 32<sup>12</sup> 'Verbo Domini celi firmati sunt.' 2<sup>do</sup> supponitur 25 quod dictum verbum fuit incarnandum. Patet hoc per illud Psalmi 106<sup>13</sup> 'misit verbum suum et sanavit eos.' Unde et dictum Verbum vocaverunt prophete concorditer Messiam vel Christum eis promissum. 3<sup>o</sup> supponitur quod dicti Verbi 30 participacione sit multitudo hominum<sup>14</sup> in Christum directe<sup>14</sup> credencium deificanda participative, sicut carbo ex ignis participacione est ignitus. Patet hoc per illud Ps. 81.<sup>15</sup> 'Ego dixi dii estis.'

<sup>1</sup> appreciati O. <sup>2</sup> prophetiam O. <sup>3</sup> sicut AC; sicut B. <sup>4</sup> interrogavit ex eis O.

<sup>5</sup> Jesus d. A. <sup>6-8</sup> David etc. Non enim contendebant B. <sup>7</sup> David om. A.

<sup>8</sup> ampliacione O. <sup>9</sup> omnia sunt B. <sup>10-10</sup> ab eo . . . naturam om. O.

<sup>11</sup> ullum om. O. <sup>12</sup> 22 O. <sup>13</sup> 108 ABC.

<sup>14-14</sup> in ipsum debite ABC.

<sup>15</sup> 81 om. O.



- Istis suppositis formetur ratio sic ex sententia Salvatoris: Statement of our Lord's argument in John x. 34-36:  
 Ille Sermo vel Verbum, in quo concordant omnes prophete  
 de operibus miraculosis, de tempore et aliis circumstanciis,  
 et illis quibus mittitur salvandis et deificandis, est verus  
 5 Messias, et per consequens Deus et homo iuxta textus propheticos: sed in me omnia ista conveniunt: ergo sum <sup>1</sup>Deus et homo: et per consequens non solum <sup>1</sup> participatione deificatus.<sup>2</sup> Ideo hic <sup>3</sup> dicit Augustinus; 'Si Sermone<sup>4</sup> Dei facto ad<sup>5</sup> with Augustine's comment:  
 homines fiunt ipsi dii, <sup>6</sup>tunc participando fiunt ipsi dii<sup>6</sup>; et  
 10 per consequens Sermo ille, quo participant, erit Deus. Si lumine luminati dii sunt, lumen quod illuminat non est Deus? si calefacti igne salutari<sup>7</sup> dii efficiuntur, ignis unde calefiunt non est Deus?' Oportet ergo <sup>8</sup>quod Sermo, quo<sup>8</sup> from which it follows that the Word is One God with Him who speaks it.  
 15 eternaliter adintra dicente, sit eadem deitas cum dicente; et per consequens non blasfemat<sup>9</sup> dicendo se naturalem filium Dei esse. Et ex ignorantia huius sensus literalis scripture exciderant<sup>10</sup> Arriani, sicut et Sabelliani, ut recitat Augustinus Ome. 47.  
 20 Secundo stetit<sup>11</sup> error Arrianorum in hoc quod dicunt ii. The second error of the Arians lies in the statement that Christ assumed human flesh without a human soul:  
 218b] Christum sine anima | solam carnem suscepisse<sup>12</sup>; | ut meminit  
 118a] Augustinus libro suo De Heresibus | Heresi 49. 'Arriani,  
 C 42a] inquit, dicti ab Arrio in eo sunt notissimi<sup>13</sup> errore, quo Patrem et Filium et Spiritum Sanctum nolunt esse eiusdem sub-  
 25 stantie vel nature; sed Filium dicunt creaturam, Spiritum vero creaturam creature; hoc est, ab ipso Filio creatum<sup>14</sup> volunt. In eo autem quod dicunt Christum sine anima solam as Augustine stated, who found the Apollinarists  
 carnem sumpsisse minus noti sunt. Sed hoc verum esse<sup>15</sup> Epifanius<sup>16</sup> non tacuit, et ego ex eorum scriptis et collo-  
 30 cutionibus certissime comperi.' Et in hoc conveniunt cum Appollinaristis<sup>17</sup>; de quibus scribit Augustinus Heresi 55

<sup>1-1</sup> deus et per consequens homo non solum A B C.

<sup>2</sup> deificus *codd. omnes.*

<sup>3</sup> hic *om.* A B C.

<sup>4</sup> sermonem B; sermo dei factus C.

<sup>5</sup> ab B.

<sup>6-6</sup> tunc . . . dii *om.* B.

<sup>7</sup> salutarii O.

<sup>8-8</sup> oportet ergo sermo quo O; oportet ergo quod sermo primo quo A. B.

<sup>9</sup> blasfemant C.

<sup>10</sup> exciderant B.

<sup>11</sup> stat B M.

<sup>12</sup> suscipere O M.

<sup>13</sup> notissimo A B C.

<sup>14</sup> esse *add.* B.

<sup>15</sup> Et hoc utrumque esse A C; et hoc utrumque est B.

<sup>16</sup> Ephifanius O.

<sup>17</sup> Apollinaristis B.

fallen into the same mis-understanding of Scripture.

quod de anima Christi ab ecclesia catholica<sup>1</sup> differunt<sup>2</sup> dicentes, sicut Arriani, <sup>3</sup> Dominum Jesum Christum sine anima carnem suscepisse,<sup>3</sup> et Verbum fuisse pro anima: et sic glosant scripturas loquentes de anima Christi et Verbum in carnem<sup>4</sup> fuisse conversum, non carnem sumpsisse de virgine. 5

Augustine's refutation is not obsolete: for Scripture is to be understood literally: but the distinction is to be borne in mind between what is said of Christ in the form of a servant and what

Et illam heresim<sup>5</sup> elegantissime destruit Augustinus Ep. 127<sup>6</sup> et duabus sequentibus ad Pascencium episcopum Arrianum; cuius dicta utinam hodierni attenderent! Scribit enim capcioso heretico, non puto quidquam inprovidē de quo calumpniam formidaret.<sup>8</sup> 'Quia, inquit, Dei Pa[tris] uni- [A77b] genitus Filius Dominus et Deus noster Jesus Christus, post-

Gal. iv. 4. quam "venit plenitudo temporis" opportune<sup>9</sup> "formam servi

Phil. ii. 7. suscepit" ad diem salutis<sup>10</sup> nostre; de illo multa<sup>10</sup> in scripturis

Phil. ii. 6. sacris<sup>11</sup> secundum "formam Dei" dicuntur, multa secundum

in the form of God.

"formam servi": quorum exempli gracia duo commemoro,<sup>12</sup> 15 ut singula ad singula referantur.<sup>13</sup> Secundum formam Dei ait

John x. 30. "ego et Pater unum sumus": secundum autem<sup>14</sup> servi ipse

John xiv. 28. de se ait "Pater maior me est." Nescivit<sup>15</sup> enim ille<sup>16</sup>

For Augustine knew that Christ was a composite person.

sanctus negare scripturas illas<sup>17</sup> de virtute sermonis, cum personam<sup>17</sup> Filii concedit<sup>18</sup> esse multorum quodlibet. 20

God has given us, as Augustine notices, two illustrations of unity combined with diversity; which throw light both on the doctrine of the Trinity and on that of the Incarnation.

Et ponit ad hoc consequenter duplicia exempla quibus Deus hucusque non<sup>19</sup> dignatus est ostendere hominibus meliora, per que tam in noticiam Trinitatis quam eiam incarnationis posset<sup>20</sup> hereticus manuduci. Primum sic. 'Cum corpus, inquit, et anima sunt unus homo, quamvis 25 corpus et anima non sunt<sup>21</sup> unum; cur non multo magis Pater et Filius sunt unus Deus? cum Pater et Filius sunt unum secundum illam Veritatis vocem "ego et Pater

1. A man consisting of body and soul,

John x. 30. unum sumus." Cum, inquit, homo exterior et interior homo non sunt unum, neque eiusdem nature est exterior cuius 30

<sup>1</sup> catholica C. ut saepe.

<sup>2</sup> discesserunt A B C; disserunt O.

<sup>3-3</sup> deum christum sine anima carnem suam sumpsisse A B C.

<sup>4</sup> verbum in carne A B, verbum carnem fuisse C.

<sup>5</sup> eresym B.

<sup>6</sup> Ep 21 vel 5 O.

<sup>7</sup> heretico. Non puto A B C.

<sup>8</sup> formidarem A B C.

<sup>9</sup> oportune A B C.

<sup>10-10</sup> nostre. Multa de istis A B C.

<sup>11</sup> sanctis A C.

<sup>12</sup> comemoro O.

<sup>13</sup> referuntur O.

<sup>14</sup> formam add. O.

<sup>15</sup> Restitit B.

<sup>16</sup> iste sanctus negare istas (sic) scripturas O.

<sup>17</sup> persona A B C.

<sup>18</sup> concedat O.

<sup>19</sup> non om. A B.

<sup>20</sup> potest A B C.

<sup>21</sup> sint O.



est <sup>1</sup>interior; quia exterior cum corpore nuncupato<sup>1</sup> dicitur i.e. of an outer and an inner man, is yet one man. homo; interior autem sola anima rationali<sup>2</sup> intelligitur; utrumque tamen illorum simul non<sup>3</sup> duo homines sed unus dicitur: quanto magis Pater et Filius unus Deus est?

5 Secundum exemplum est de natura universali. 'Homines, inquit, per consortium et communionem<sup>4</sup> unius eiusdem nature 2. Man, i.e. mankind, consisting of many diverse individuals, is yet one in nature, and will be perfectly one at the [C 42b] qua omnes homines unum erant, et si aliquando | secundum diversitates voluntatum et sententiarum opinionum et morum dissimilitudines<sup>5</sup> non erant unum, <sup>6</sup>erunt tamen perfecte plene-  
10 que unum<sup>6</sup> cum perventum fuerit ad eum finem ut sit "Deus omnia in omnibus." Et sic non est possibile homines esse unum in caritate vel alio accidente, nisi prius sint unum in substantia vel natura: ut declarat libro primo et<sup>7</sup> 3<sup>o</sup> contra Maximinianum 22<sup>o</sup> capitulo. Quod autem multi homines sint  
15 unum in substantia vel natura<sup>8</sup> probat<sup>9</sup> per illud Apostoli ad Cor. 3<sup>o</sup> dictum<sup>10</sup> de Paulo et Appollo "qui plantat et qui 1 Cor. xv. 28. rigat unum sunt." Unde Veritas Joh. 17.<sup>11</sup> <sup>12</sup>"Non (dixit) 1 Cor. iii. 8. rogo ut ipsi et nos unum simus;"<sup>12</sup> sed "ut ipsi unum sint, John xvii. 21. sicut et nos unum <sup>13</sup>sumus:" non solum natura quod iam erat  
20 verum, sed et perfecte<sup>13</sup> caritatis atque iusticie<sup>14</sup> pro sue<sup>15</sup> capacitare nature, quantum<sup>16</sup> in Dei regno esse poterit,<sup>17</sup> ut sic ipsi summe unum sint in natura sua, sicut Pater et Filius summe unum sunt incomparabiliter<sup>18</sup> meliori natura. Nunquam, inquit, de aliquibus rebus legimus quod unum sunt,  
25 nisi sint eiusdem substantie vel nature.'

Et indubie<sup>19</sup> in illo errore de universalibus cecati sunt Arrius, Sabellius, et quam plures heretici. Ideo Anselmus De Incarnacione primo vocat<sup>20</sup> negantes universalia ex parte rei extra  
signa<sup>21</sup> dialectice hereticos. Unde Pascencius Arrianus post- as Anselm has expressly stated: and Pascencius

<sup>1-1</sup> interior cum corpore nuncupato A B, interior comunia (? quia) exterius cum corpore nuncupato C.

<sup>3</sup> sunt *add.* B.

<sup>6</sup> erant A B C; erant . . . unum *om.* O.

<sup>8</sup> vel natura *om.* A B C.

<sup>11</sup> Joh. 11<sup>o</sup>. O.

<sup>13-13</sup> sumus. Sumus enim non solum unum natura quod verum est iam sed et perfecte A B C.

<sup>17</sup> esse potuerunt A B C.

<sup>20</sup> vocant B.

<sup>2</sup> rationabiliter A B C, rationali O.

<sup>4</sup> et communionem *om.* B.

<sup>5</sup> dissimiles O.

<sup>7</sup> 23<sup>o</sup> A B C.

<sup>10</sup> est *add.* O.

<sup>9</sup> probatur O.

<sup>12-12</sup> Non dicit ut et nos unum sumus A B; simus C; sumus O.

<sup>15</sup> sua A B C.

<sup>18</sup> comparabiliter A B.

<sup>21</sup> signum O.

<sup>16</sup> quod A B C.

<sup>19</sup> dubie O.

the Arian is a  
case in point:  
for he could not  
understand how  
unity of nature  
could co-exist  
with distinction  
of persons:

quam vocaverat<sup>1</sup> Augustinum succensum errore tanquam aqua  
cenosa se ingurgitantem et ut arborem curvam et nodosam  
que nichil rectitudinis in se habet, scribit quid moveat<sup>2</sup>  
eum ad depravandum sententiam Augustini confitentis sibi  
in<sup>3</sup> scriptis fidem | suam. Nam<sup>4</sup> inter alia beatus Augustinus [B 118b]  
scripsit sibi Patrem et Filium et Spiritum sanctum esse unum  
Deum, 'Quis, inquit, Pascencius e<sup>5</sup> tribus personis est unus  
Deus? an forte | una est persona triformis que hoc nomine [A 77c]  
nuncupetur?' Si iste hereticus cognovisset quomodo<sup>6</sup>  
unica<sup>7</sup> communis humanitas est quelibet persona hominis; 10  
vidisse potuisset<sup>8</sup> faciliter quomodo unica deitas, essencia,  
substantia, vel natura divina, est tres persone et quelibet  
earundem.

nor could  
Sabellius.

Sabellius eciam si vidisset quod cum unitate nature stat  
distincio personarum, sic quoque<sup>9</sup> non fuisset cecatus<sup>10</sup> in 15  
isto turpissimo parallogismo<sup>11</sup>—Petrus est natura specifica:  
Paulus est eadem natura specifica: ergo Petrus est Paulus—  
vidisset quod non oportet quod Pater sit Filius, quamvis  
utrumque sit eadem simplicissima substantia. Et sic de  
aliis heresibus pullulantibus propter defectum logice scriptu- 20  
rarum.

And many nowa-  
days do not  
apply Augus-  
tine's rule:  
(i.e. to ask  
first whether the  
words in each  
passage refer to  
Christ as God or  
as man;

cf. p. 9. l. 6.

Multi enim<sup>12</sup> cupiunt autorizare novam logicam extraneam  
a scriptura et hinc dicunt<sup>13</sup> se ipsam corrigere tamquam  
impossibilem<sup>14</sup> de vi vocis. Et illud meminit Augustinus  
contra dictum Pascencium. <sup>15</sup>Nam contra<sup>15</sup> negantes scripturas  
de Christo sic loquitur: 'Homines, inquit, minus intelligentes  
quid propter quid dicatur|precipites|volunt habere sententias: [C 43a]  
et scripturis non diligenter scrutatis arripiunt<sup>16</sup> defensionem<sup>17</sup> [O 218c]  
cuiuscumque<sup>15</sup> opinionis<sup>16</sup> et ab ea vel<sup>19</sup> nunquam vel de  
difficili deflectuntur, dum docti atque sapientes magis putari 30  
quam esse cupiunt. Ea quippe, que propter formam<sup>20</sup> servi

<sup>1</sup> vacaverant vocaverant (sic) O.

<sup>4</sup> nam om. A B C.

<sup>8</sup> posset O.

<sup>12</sup> autem A B C.

<sup>15-15</sup> nam consequenter contra A B C; nam consequenter O.

<sup>16-16</sup> defensionem cuiuscumque opinionis om. B; defensionem add. iterum C.

<sup>17</sup> defencionem O. <sup>15</sup> opinionis A.

<sup>2</sup> movet O.

<sup>6</sup> quomodo om. B.

<sup>10</sup> cecitatus O.

<sup>13</sup> dicunt om. B.

<sup>19</sup> vel om. A B.

<sup>3</sup> in om. O.

<sup>7</sup> una A B C.

<sup>11</sup> Peraloysmo A B.

<sup>14</sup> impossibile O.

<sup>20</sup> formam om. B.



dicta sunt, volunt transferre ad formam Dei. 'Hoc, inquit, nomen Jesus Christus ex dispensacione misericordie<sup>1</sup> suscepteque<sup>2</sup> humanitatis assumptum est, quia ipse Filius Dei factus est filius hominis, non mutando quod erat, sed<sup>3</sup> assumendo quod non erat.' Et probat diffuse ex scripturis<sup>4</sup> quod tam Christus quam Spiritus Sanctus<sup>5</sup> est idem Deus cum Patre et specialiter per illud Apostoli ad Cor. 8. 'Scimus quoniam nullus Deus nisi unus: nam etsi sunt qui dicantur dii<sup>6</sup> multi et domini multi, nobis tamen unus Deus Pater ex quo omnia et nos in illo: et unus Dominus<sup>7</sup> Jesus Christus per quem omnia et nos per illum.' Ex isto plane sequitur non protervo quod Christus sit idem Deus cum Patre. Unde dicunt periti scripture quod deus et dominus per se sumptus<sup>8</sup> dicitur authonomatice de Deo et Domino dominorum. Scio tamen quod protervus potest,<sup>9</sup> ut hodie, negare quamlibet partem scripture de virtute sermonis, et dicere quod Deus erat verbum nuncupative, et quod per Christum non sunt omnia facta sed omnia citra ipsum, <sup>10</sup>et sic est Deus ac animatus,<sup>10</sup> sed nec Deus deorum nec animatus<sup>11</sup> nobiscum univoce. Sed non sic sophisticati sunt etiam heretici, non sic negantes<sup>12</sup> scripturam ut hodie, quia melius fundati in logica et methaphisica quam nostrates.

Tercio antem stat opinio Arrii in his que ex predictis erroribus sequuntur<sup>13</sup>: ut puta<sup>14</sup> quod Christus nedum<sup>15</sup> est univoce homo cum aliis sed non est homo simpliciter, cum non potest esse homo si non sit anima intellectiva; et per consequens non est passus<sup>16</sup> mortuus aut sepultus, et sic de quibuscunque predicatis humanitatem Christi concernentibus.<sup>17</sup> Quamvis enim dici possit quod angelus, coniunctus nature corporee tanquam motrix, sit homo; verumtamen est alterius speciei quam totus vel completus homo, id est,

which rule he exemplifies in many places, and asserts plainly both the humanity

1 Cor. viii. 4-6.

and the divinity of Christ.)

So they surrender the literal sense of Scripture through their ignorance both of logic and of metaphysic.

iii. The third error of Arius is a corollary from the above: that Christ not having a human soul was not very man.

For an angel in human form

<sup>1</sup> nunc B; mīe A C O, i.e. misericordie.

<sup>2</sup> suscepte quia A B C.

<sup>3</sup> et B.

<sup>4</sup> scripture O.

<sup>5</sup> sanctus om. A B.

<sup>6</sup> sive in celo et in terra siquidem sunt dii add. A B C.

<sup>7</sup> deus A B C.

<sup>8</sup> sumpti B.

<sup>9</sup> posset O.

<sup>10-10</sup> ac om. sed in loco habet rasuram duarum litterarum A; et sic . . . animatus om. B.

<sup>11</sup> anima O.

<sup>12</sup> mutantes A B C.

<sup>13</sup> sequuntur A B C.

<sup>14</sup> puta A B C; pū O.

<sup>15</sup> nedum non A B C.

<sup>16</sup> mortuus passus B.

<sup>17</sup> consernentibus O.

is not very man. natura integra ex corpore et anima composita: homo enim est ratione spiritus eiusdem speciei cum angelis et non ratione nature corporee.

Augustine teaches that for very man, body and soul, i.e. the three elements of flesh, intellect, and spirit, in

Luke xxiii. 43. combination, are necessary:

Et per hoc patet quod quidam minus intelligentes Augustinum putant ipsum contradicere sibi ipsi, quando dicit quod anima non completus aut | totus <sup>1</sup> homo: nam <sup>2</sup> verum dicit ad [A 77d] sensum <sup>3</sup> expositum. Unde Epistola 40 ad Dardanum solvendo questionem de dicto Salvatoris <sup>4</sup> Luc. 23 quo <sup>5</sup> promisit | latroni quod foret secum illo die in paradiso; [C 43b] 'antequam, inquit, sciatur utrum secundum deitatem <sup>6</sup> vel <sup>7</sup> secundum humanitatem intelligatur promissio Veritatis, oportet videre quomodo sit loquendum de homine. Non, inquit Augustinus, sicut quidam heretici dicunt, Verbum Dei <sup>8</sup> et carnem sine anima humana <sup>9</sup> suscepit, sic quod Verbum esset carni pro anima; vel Verbum Dei carnem et 15 animam sine mente, ut Verbum Dei esset anime <sup>10</sup> pro mente. Sed accipis, inquit ad Dardanum, hominem Christum; sicut <sup>11</sup> superius aisti quod Christum Deum non crederes nisi perfectum hominem credidisses. Profecto, inquit, cum dicis hominem, perfectam totam illic naturam humanam vis 20 intelligere. Non est <sup>12</sup> autem homo perfectus si vel anima carni vel anime ipsi mens <sup>13</sup> humana defuerit.' <sup>14</sup> Et illam naturam complete ex anima et corpore compositam vocat super Joh. Ome. 47 <sup>15</sup> totum hominem: quam <sup>16</sup> notum est ex dictis *De Anima* distinguere tam a corpore quam anima <sup>17</sup> licet 25 omnia ista tria sint eadem persona hominis. Sic ergo <sup>18</sup> intelligendus est Augustinus quandocunque videtur dicere | [B 119a] quod corpus vel anima non est homo; id est, non est <sup>19</sup> tota vel completa natura ex corpore et anima composita. Sed pro solutione Dardani questionis videtur Augustino catholi- 30 cum quod promissio facta latroni intelligatur secundum

which is also shown in the *De Anima*:

<sup>1</sup> totus aut completus O.

<sup>2</sup> non O.

<sup>3</sup> sermonem A B C.

<sup>4</sup> salvatore O.

<sup>5</sup> quō = quomodo A C.

<sup>6</sup> divinitatem O.

<sup>7</sup> aut B.

<sup>8</sup> deā O.

<sup>9</sup> humana om. A B C.

<sup>10</sup> anima C.

<sup>11</sup> sicut A B C.

<sup>12</sup> est om. O.

<sup>13</sup> meus O.

<sup>14</sup> deseruit O.

<sup>15</sup> 40 A B C.

<sup>16</sup> quanquam O.

<sup>17</sup> anima om. O.

<sup>18</sup> igitur A C.

<sup>19</sup> non est in margine C.



humanitatem Christi: <sup>1</sup> sed cum corpus Christi <sup>1</sup> sepultum sit  
 solum in orto, ut patet Ioh. 19,<sup>2</sup> relinquitur quod sue anime  
 in parasceue erant simul; quia modicum felicitatis fuisset  
 animam latronis fuisse cum solo corpore Christi mortuo in  
 5 sepulcro. Et cum vera mors fuit in Christi corpore, cum aliter  
 non fuisset vera resurreccio; querendum est—quo devenit  
 anima <sup>3</sup> Christi in illo triduo? Quod cum evangelium non  
 reserat, supplet <sup>4</sup> beatus Petrus Actuum 2<sup>o</sup> probans ex illo  
 Psalmi 15 dicto de Christo 'quoniam non <sup>5</sup> derelinques  
 10 animam meam in inferno, nec dabis sanctum tuum videre  
 corrupeionem,' quod anima Christi descendit in illo triduo ad  
 limbum patrum, quem Veritas Luc. 16. vocat 'sinum Abrahe,'  
 ubi patres veteris testamenti feliciter quieverunt. <sup>6</sup> Quamvis  
 enim dictum psalmiste sit negativum, impertinenter tamen  
 15 menti prophetice diceretur, nisi intenderet Messiam secundum  
 mentem visitare inferos et statim sine media incarceratione  
 corpori reuniri.<sup>6</sup> Et hinc fundatus est de Christo articulus  
 fidei, quod 'descendit ad inferos.' Cum ergo paradisu  
 generale nomen est ubicunque feliciter <sup>7</sup> vivitur, quid obest  
 20 animam latronis fuisse cum anima Christi in regione quies-  
 cencium congaudendo et non in regione inferiori dolencium,<sup>8</sup>  
 inter quas est 'magnum chaos' secundum veritatem evangeli-  
 cam interceptum? <sup>9</sup>

yet Augustine  
 rightly admits  
 John xix. 42.  
 that there is a  
 sense in which  
 the soul is man:

Acts ii. 31.  
 Ps. xvi. 10.

and it was in  
 this sense that  
 the penitent thief

Luke xvi. 22, 26.

was with Christ  
 in Paradise, i.e.  
 with Christ's dis-  
 embodied human  
 nature.

Thus my original  
 position (ch. i.)  
 that Christ is a  
 creature differs  
 widely from that  
 of Arius.  
 Yet through  
 want of precision  
 in thought and  
 language, some  
 confuse the two.  
 1. Arius denies  
 the consubstan-  
 tiality of the  
 Word with the  
 Father.  
 I affirm it;

Redeundo <sup>10</sup> ergo ad propositum patet ex dietis quantum  
 25 differt ista posicio ab heresi Arriana. Ideo est michi verisi-  
 mile quod doctores moderni <sup>11</sup> cum non ydemptificarent que  
 [C 44a] minus intelligunt,<sup>12</sup> | locuntur michi temptative, yronice, vel  
 iocose. Yronice quidem, quia Arrius negavit Verbum Dei esse  
 idem substancialiter Deo Patri, sed creatum esse secundum  
 30 supremam substanciam, que est Christus. Ego autem dico

<sup>1</sup> sed . . . Christi om. O.

<sup>2</sup> 29 O.

<sup>3</sup> deveniet Christi B, om. anima.

<sup>4</sup> suplet O.

<sup>5</sup> non om. O.

<sup>6-6</sup> quamvis enim dictum psalmiste sit negatum impertinenter tamen diceretur menti  
 prophetice nisi intenderet Messiam visitare inferos ac statim sine mera incarnatione corpori  
 uniri A B C. Cod. O. habet quam enim dictum . . . incineracione corporis veniri; cetera  
 ut supra in textu.

<sup>7</sup> bene B.

<sup>8</sup> dolencium om. A B C.

<sup>9</sup> interceptum codd. om. Qu. interseptum?

<sup>10</sup> respondendo A.

<sup>11</sup> mei B C om. O.

<sup>12</sup> intelligunt minus O.

and in this sense deny that Christ, as the Word, is, or can be, a creature. quod Christus | absolute necessario<sup>1</sup> est eadem deitas que est [O 218d] Pater,<sup>2</sup> nec posse secundum supremam naturam, que est Christus, | creari vel fieri. [A 78a]

2. Arius denies in Christ the existence of a human soul saying that its place was supplied by the created spirit of the Word. 2<sup>o</sup> autem dixit Arrius quod Christus non habet animam sed pure carnem; spiritu illo creato<sup>3</sup> supplente vicem anime 5 non ypostatice, sed ut motrice, corpori copulato. Ego autem dico quod Christus nedum habet animam, sed est anima, nec

I affirm that Christ has, and is, a human soul; and that only thereby is the hypostatic union possible. posset<sup>4</sup> carni nisi mediante anima ypostatice copulari.

3. Arius denies the real humanity of Christ. I affirm that he is very man in the plain sense of the term. 3<sup>o</sup> ubi posuit<sup>5</sup> Christum non esse hominem nisi equivoce, nec proprie passum<sup>6</sup> esse, mortuum, et sic de aliis que fides 10 evangelica de Christo predicat. Ego autem<sup>7</sup> dico Christum esse<sup>8</sup> verissime, completissime, et univoce hominem cum quolibet fratre suo; et vere de virtute sermonis conversatum esse in terris, ut canit processus evangelicus.

Thus, whereas Arius sinned against both the divine and the human nature of Christ; I cordially acknowledge both, neither confounding natures nor distinguishing persons in Christ. Et sic, ubi Arrius peccavit in deitate Christi negando eum 15 verum Deum<sup>9</sup> eundem cum Patre; ubi etiam peccavit in humanitate Christi negando ipsum esse verum hominem; ego utrumque<sup>10</sup> pleno corde confiteor non confundendo naturas nec<sup>11</sup> distinguendo personas in Christo. Et patet quod non, quia dixit Christum esse creaturam, censetur hereticus<sup>12</sup>; sed, quia 20 dixit Christum esse puram<sup>13</sup> creaturam meliorem homine; et

The Arian heresy consists not in saying 'Christ is a creature': but in making the word 'creature' in that statement include more or less than 'man': as Augustine perceived, whose rule (pp. 9, 18, 20) would save many of our modern confusions. Et utinam nostri loquentes attenderent ad regulam Augustini 'quid propter quid de Christo dicitur,' allegando complete scripturam vel determinaciones ecclesie non trun- 25 cate. Ut primo libro contra Maximinianum ca<sup>o</sup> 11. 'Audi, inquit, Maximiniane, auctoritatem synodice<sup>14</sup> locucionis: Si quis ex nichilo Filium dicit non ex Deo Patre, anathema sit.' Quis ergo color, si dico—Christus est creatura—sed et Arrius dixit Christum esse creaturam, quod coincido in 30 heresim Arrianam? Vere non plus quam sequitur, si uterque nostrum dicat Christum esse aliquid<sup>15</sup> sive Deum.

<sup>1</sup> intus O.

<sup>2</sup> eadem deitas cum patre B.

<sup>3</sup> increato M A; creato B C O.

<sup>4</sup> potest A; oportet C.

<sup>5</sup> ut possuit B.

<sup>6</sup> proprie ~~posse~~ esse (*sic*) A; tibi posset esse B; posset esse C.

<sup>7</sup> autem *om.* A B O.

<sup>8</sup> ipsum esse A C; esse *om.* B.

<sup>9</sup> verbum domini A B C.

<sup>10</sup> utraque B.

<sup>11</sup> non B.

<sup>12</sup> esse Christum censetur creaturam hereticus B.

<sup>13</sup> pure O.

<sup>14</sup> sinodice O, *ut saepe post.*

<sup>15</sup> aliud C.



Sed obicitur quod dico horribilius Arrianis, quia ipsi dixerunt Christum esse primam et optimam creaturam; ego autem dico Christum esse materiam primam, et sic<sup>1</sup> abiectissimam creaturam. Hic dicitur quod non sequitur.

5 Nam Christus est optimus homo possibilis, inter omnes creaturas particulares optima, in tantum quod est melior

119b] <sup>2</sup>angelo; et per consequens melior<sup>2</sup> illa creatura, si esset, | quam<sup>3</sup> finxit Arrius nimis stolide esse<sup>4</sup> primam creaturam Dei, mediante qua<sup>5</sup> Deus creavit Spiritum Sanctum et

10 consequenter alias creaturas. Nam illa creatura non foret

melior creato angelo: de Christo autem dicit Apostolus ad

Hebr. 1<sup>o</sup> quod 'est tanto melior angelis effectus quanto

differentius pre illis nomen hereditavit.' Et si obicitur per

illud Ps. 8<sup>6</sup> dictum de Christo ad litteram<sup>7</sup> 'minuisti eum

c 44b] paulo minus | ab angelis'; dicitur quod Christus, sicut est

natura increata et natura creata, sic secundum naturam

creatam est simul<sup>8</sup> tam natura corporea quam natura in-

corporea; <sup>9</sup>secundum autem naturam corpoream<sup>9</sup> est 'pau-

lulum minoratus ab angelis,' sicut<sup>10</sup> sentenciat satis<sup>11</sup> psalmus;

20 et secundum creatum spiritum per gratiam unionis angelos<sup>12</sup>

antecellit. Conceditur tamen<sup>13</sup> quod abiectissima creatura

que est Christus Deus, licet sit natura inferior quam angelus

vel anima humana, est tamen optima et suprema persona

possibilis: cum omnis natura que est filius<sup>14</sup> Marie virginis

25 hominis<sup>15</sup> est et<sup>16</sup> Filius Dei; et e contra omnis natura,

que est Filius<sup>14</sup> Dei, est filius hominis; quia natura divina

est filius hominis, ut patet ex confessione beati Petri Mat.

16. querente Veritate, 'Quem dicunt<sup>17</sup> homines esse filium

hominis?' et respondente Petro de eadem humanitate que

A 78b] est | Christus, de qua fit questio. 'Tu es, inquit, Filius Dei

vivi,' intelligens indubie filium naturalem. Unde Veritas

Objection.  
'I am a worse heretic than Arius: for Arius said that Christ was the highest creature: whereas I make him the lowest.'

Answer.  
As a man Christ was the best possible man; i.e. among creatures the best

Heb. i. 4.

Heb. ii. 9.

Ps. viii. 5.

creature. For it is only in his bodily nature that he is 'lower than the angels': by the grace of union even in his created spirit, he is 'better than the angels.'

But even, if it be granted that in nature he is 'lower than the angels,' because of his human body; yet in his compound person, as Son of God and Son of Man, he is the best and highest person possible. And Scripture says that he is both Son of God

<sup>1</sup> sic om. A B C.

<sup>4</sup> esset A B C.

<sup>7</sup> ad litteram om. B.

<sup>10</sup> sicut om. O.

<sup>13</sup> tamen om. C.

<sup>15</sup> virginis om. O M; forsitan aut virginis aut hominis omittendum.

<sup>16</sup> et om. A.

<sup>2</sup> angelo . . . melior om. O.

<sup>5</sup> quam B.

<sup>8</sup> filius B.

<sup>11</sup> sacer O.

<sup>14-14</sup> Marie . . . filius om. B.

<sup>17</sup> ducunt O.

<sup>3</sup> qm̄ A B O.

<sup>6</sup> dictum 8 om. A B C.

<sup>9-9</sup> secundum . . . corpoream om. O.

<sup>12</sup> angelos om. A.

and Son of Man. approbando responsionem<sup>1</sup> adiunxit premium, et monet eum<sup>2</sup>:

Matt. xvi. 17. 'Beatus es, inquit, Symon Bariona, quia caro et sanguis non revelavit tibi, sed Pater meus.'

This doctrine of diversity of natures and unity of person is the answer to the Nestorian heresy, as Anselm

Et per hoc destruitur heresis Nestoriana arguens ex diversitate naturarum in Christo quod sit diversitas personarum. 5 Nesciunt enim quomodo humanitas assumpta et natura divina tam dispare sunt utraque<sup>3</sup> eadem persona cum Verbo Dei, ut ostendit Anselmus de Incarnacione Verbi cap. 6.<sup>4</sup> et sic posuit alium esse filium hominis et alium Filium Dei; sicut aliud est filius hominis et aliud Filius Dei; sicut dicit 10

and Augustine show.

superius Augustinus. Et patet quantum differt ista posicio ab heresi Arriana et Nestoriana, cum quibus videretur minus intelligentibus maxime concordare. Et si obicitur quod non tollitur, quin Christus sit creatura<sup>5</sup> et abiectissima, quod<sup>5</sup> non posuit Arrius; concedo conclusionem. Unde inter alia, 15 que accenderent<sup>6</sup> virtutes theologicas in nobis<sup>7</sup> viantibus, maxime videtur mihi debere gignere<sup>8</sup> illa summa minoracio,

Phil. ii. 7, 8. illa summa exinanicio, illa summa<sup>9</sup> obediencia vel humiliacio qua<sup>10</sup> Verbum, manens substancialiter complete et eternaliter quod erat, assumpsit ypostatice quod prius non erat. 'Nus- 20 quam<sup>11</sup> enim angelos apprehendit' secundum Apostolum ad

the conclusion; and gratefully hail, as a help in our Christian pilgrimage, the consideration

Heb. ii. 16, 17. Hebr. 2°. sicut fecte garriunt Arriani; sed 'semen Abrahe'<sup>12</sup> tam secundum naturam corruptibilem quam secundum<sup>13</sup> naturam immortalem 'ut fieret per omnia fratribus similis':

Heb. ii. 11, 12.

dicente Apostolo ubi supra, 'non confunditur<sup>14</sup> fratres eos 25 vocare, dicens "narrabo nomen tuum fratribus meis"': et sequitur 'nusquam enim angelos apprehendit, sed semen Abrahe apprehendit: unde debuit per omnia fratribus similari, ut misericors fieret et fidelis pontifex ad Deum.' Ex quo textu patet quod fides nostra viresceret ex hoc quod 30 naturam nostram fragilem non pure angelicam dignatur

in taking on himself not an angel's but man's nature, for our sake. This is an incentive a) to our faith,

<sup>1</sup> confirmando questionem B.

<sup>3</sup> utrumque O.

<sup>6</sup> attenderent A B C.

<sup>9</sup> sublima A B; om. C. cum lacuna.

<sup>11</sup> nunquam O; nusquam A B C ut in Vulg.

<sup>14</sup> confundetur O; confunditur A B C ut in Vulg.

<sup>2</sup> et monentem codd. omn.

<sup>5</sup> est abiectissima quomodo A B C.

<sup>7</sup> nube A B C.

<sup>10</sup> quia A C; quam B.

<sup>12</sup> habrahe O.

<sup>13</sup> secundum om. O.

<sup>8</sup> ginguere O.



suscipere. 2° cum non <sup>1</sup> potest frustrari, patet quod ex assumptione nostre nature, quos vocat <sup>1</sup> fratres suos passus <sup>b)</sup> to our hope, et temptatus <sup>2</sup> ad nobis auxiliandum, invalesceret spes <sup>3</sup> humana. Et 3° visa humiliacione | qua Dei Patris primogenitus naturalis dignatus est naturam nostram fragilem et abiectam assumere fortificaretur caritas ad ipsum et fratres and c) to our charity.

[19a] suos in ipso <sup>4</sup> carius diligendum. Non ergo iniuriatur nobis In taking man's nature rather than that of angels, he neither dishonours the Father nor offers a weak incentive to our love: as he himself testifies, Ioh. xiv. 28. This passage implies

10 nobis diligendi ratio.<sup>7</sup> Sed per omnia e converso. Unde 1. Identity of nature between him and ourselves.

Ioh. 14. vere dicit, 'si diligeretis me, gauderetis utique quia vado ad Patrem.' Pro cuius declaracione suppono: primo 2. That his a- John xv. 14, 15. postles and followers are his friends, not servants.

quod Christus, hoc dicens <sup>8</sup> secundum humanitatem assumptam, <sup>9</sup> sit eiusdem nature nobiscum. 2° suppono <sup>10</sup> quod 3. That 'friends' share in a happiness which befalls their friend, as Aristotle says, especially when by that happiness the friendship is made more fruitful.

15 apostoli, quibus locutus est et alii sermones eius servantessint nedum servi Domini sed amici. Patet per <sup>11</sup> illud Ioh. 15 <sup>12</sup> 'Vos amici mei estis si feceritis que precipio vobis: iam non dicam vos servos etc.' 3° suppono quod de ratione amicicie sit, cum amicus sit alter ipse, congratulari de prosperis coamici, specialiter si exinde <sup>13</sup> speratur amicicie fructus uberior. Patet per Aristotelem 8 Ethic 5.<sup>14</sup> Ex istis sic arguitur. Quilibet amicus debet gaudere de eventu prospero coamici amiciciam confirmante; sed Christo amico apostolorum ascendente in celum | et collocato a dextra <sup>15</sup> Dei Patris advenit summa felicitas: ergo de eius transitu fuit apostolis congaudendum.<sup>16</sup> Et hinc dicit apostolus ad Hebr. 7 'quod <sup>17</sup> Iesus accedit per semet ipsum ad Deum, semper vivens ad

[20a] interpellandum pro nobis.' Cui conformiter | scribitur prima <sup>18</sup> Ioh. 2° 'sed et si quis peccaverit <sup>19</sup> advocatum habemus 1 John ii. 1.

30 apud <sup>20</sup> Patrem, Iesum Christum.' Unde Augustinus super illo textu Omelia 78 sic scribit: 'humane nature congratu-

<sup>1-1</sup> potest . . . vocat om. O.<sup>2</sup> temperatus O.<sup>3</sup> species B C O; spes cum rasura supra A.<sup>4</sup> in ipso om. C.<sup>5</sup> vel O. <sup>6</sup> in nobis A B C.<sup>7</sup> pō (potencia) O.<sup>8</sup> hic docens O.<sup>9</sup> assumptam om. A B C.<sup>10</sup> supponantur O.<sup>11</sup> per om. A B C.<sup>12</sup> lacuna in loco numeri C.<sup>13</sup> inde B.<sup>14</sup> 11° A B C.<sup>15</sup> dextris A B C.<sup>16</sup> con- om. A B C<sup>17</sup> hebre qui O; 7 om.<sup>18</sup> scribitur prima om. O.<sup>19</sup> peccaverit O.<sup>20</sup> apud A B.



Thus, as Augustine says, Christ's return to the Father is the exaltation of the

landum est eo, quod assumpta est a Verbo ut immortalis<sup>1</sup> constitueretur in celo, atque ita fieret<sup>2</sup> terra sublimis, ut<sup>3</sup> incorruptibilis pulvis<sup>4</sup> sedeat ad dextram Patris; et sic

1 Cor. xv. 53. Christum ire ad Patrem et recedere a nobis est mortale, mortal into immortality, which, already fulfilled as to 'universal' humanity, is the hope of the individual believer.

quod ex nobis suscepit, levare in celum<sup>5</sup> et facere immortale. 5 Quis ergo non hinc gaudeat ut et suam naturam iam immortalem gratuletur in Christo, ac<sup>6</sup> illud se speret esse futurum per Christum? Nec dubito, quin omnes moderni scholastici nescirent impugnare istas logicas de vi vocis.

This is an irrefragable conclusion from the words of Scripture, as Jerome and others rightly understand them, viz. that Christ is in plain terms our brother.

Et sic intelligit Jeronimus et alii rectiloqui quod tota spes 10 et consolacio nostra est in summa humiliacione Christi, qua naturam nostram assumendo et nobis exemplum conversationis tribuendo fecit se non angelum vel naturam alienam ab homine, sicut fabulantur heretici, sed verissime et univoce fratrem nostrum, ut post<sup>7</sup> declarabitur. 15

### Cap. III.

[*Ostendit quod Christus fuit homo in triduo, et obicit multipliciter et dissolvit.*

*Christ's humanity was not suspended during the three days' entombment.*]

The position that Christ was man in the three days is thus proved. A man's body and soul are each of them the same man: Christ's body and soul remain during the three days: therefore during that time Christ is very man.

This statement is enough for me; but for the sake of reconciling apparent discrepancies, it is well to examine further.

Ex<sup>8</sup> istis plane consequitur quod Christus fuit verus homo in triduo inter eius mortem et resurrectionem. Probatur sic.

Cuiuslibet<sup>9</sup> hominis tam corpus | quam anima est insepara- [C 45b]

biliter idem homo: sed tam corpus Christi quam eius anima per dictum triduum manet: ergo Christus fuit per dictum triduum verus homo. Maior patet ex dictis. Nam quomodo-

cunque scriptura vel alii doctores catholici hoc intellexerunt sive figurative sive aliter, suppono me intelligere; sic tamen

quod maneat verum de virtute<sup>10</sup> sermonis: et sic oportet me 25 concedere aliqua<sup>11</sup> que secuntur. Nam licet illud argumentum

det michi plenam fidem ad conclusionem propositam, verum-

tamen pro intellectu scripture et veritatum annexarum huic

<sup>1</sup> immortalis om. A B C.

<sup>2</sup> in terra A B C.

<sup>3</sup> et C.

<sup>4</sup> pulvis O.

<sup>5</sup> in celum om. B.

<sup>6</sup> at A B C.

<sup>7</sup> post om. A B C.

<sup>8</sup> littera initialis om. ut fere semper A B C.

<sup>9</sup> cuiuscunque O.

<sup>10</sup> de vi sermonis A B; de Christo sermonis C.

<sup>11</sup> alia O.

materie cum dictis doctorum oportet illam materiam ulterius triplici medio<sup>1</sup> dilatare. Veritas enim testatur omnimode sibi ipsi, nec aliquid ex veritate consequens offenderet pias aures. Quicquid ergo ex hoc principio perfectus<sup>2</sup> philosophus sciret deducere concedi debet tanquam catholicum, et oppositum abici<sup>3</sup> tanquam dissonum fidei Christiane.

If the converse be true, Christ did not 'descend into hell,' nor lie buried in the tomb.

Ut primo sequitur ex eius opposito quod Christus non descendisset ad inferos, nec iacuisset sepultus in sepulcro, sicut tamen<sup>4</sup> superius allegatur ex fide. Si enim descendit ad inferos, vel secundum deitatem vel secundum humani-

tatem. Non secundum<sup>5</sup> deitatem, cum non secundum illam sit mobilis; et si secundum humanitatem, tunc illa fuit servata<sup>6</sup> pro tunc descendens ad inferos. Nec sufficit hoc, nisi illa pro tunc fuerit sibi ypostatice copulata: quia persone non est attribuenda pars<sup>7</sup> denominationis<sup>8</sup> pro tempore pro quo ipsa non est pars persone: cum tunc omne corpus ratione materie foret perpetue,<sup>9</sup> et omnis homo ratione anime eque post mortem viveret sicut ante. Quod negant illi, quibus non

For this must have happened to his human nature; and if he was not then man, it could not have happened at all.

sapit, quod Christus vixit humanitus in dicto triduo: unde dicunt quod est impossibile de vi vocis quod Christus fuit mortuus aut sepultus vel quod descendit ad inferos: sed sic in<sup>78d</sup> telligitur: corpus, quod quondam fuit Christi, sepultum est, et anima, que quondam fuit Christi, descendit ad inferos, sed non Christus,<sup>10</sup> cum tunc non fuit ita quod Christus est.<sup>10</sup>

The hypostatic union was not severed, nor is there need to correct the common saying, 'Christ died and was buried' into 'the body of Christ died,' etc.

Sed revera ista ficticia superaddit perfidiam Iudeorum. Nam turba Iudaica Ioh. 12. dixit Iesu: 'nos audivimus ex lege quod Christus manet in eternum': quia Iesaie<sup>11</sup> 9<sup>o</sup> scribitur: 'super solium David et super regnum eius sedebit, ut confirmet illud et corroboret a modo<sup>12</sup> et usque in sempiternum,'

John xii. 34.

Isa. ix. 7.

For 'Christ abideth ever.'

id est, a tempore quo 'puer natus est nobis.' Probatur sic. Iesus natus est rex humanitus, ut patet Ioh. 18<sup>13</sup> 'Tu dicis quia rex sum ego: nam ego<sup>14</sup> in hoc natus sum.' Cum ergo per mortem non fuit intercisio regni sui, cum fuit spirituale

Isa. ix. 6.

John xviii. 37.

His royalty was not interrupted by death: it was spiritual and in-

<sup>1</sup> 3<sup>cl</sup> A B C O. Qu. modo legendum pro medio?

<sup>2</sup> factus O.

<sup>3</sup> hti B.

<sup>4</sup> tamen om. A B; tum C.

<sup>5</sup> secundum om. A B C.

<sup>6</sup> incarnata A B C.

<sup>7</sup> partis codd. om.

<sup>8</sup> denominandum O.

<sup>9</sup> perpetuo O.

<sup>10-10</sup> cum tunc non ita quod Christus fuit B.

<sup>11</sup> ysae O.

<sup>12</sup> a<sup>mo</sup> A B C; a m<sup>o</sup> O, i.e. a modo.

<sup>13</sup> Ioh. 18 altera manu C.

<sup>14</sup> ego om. B.



dependent of the body: a corpore independens; ergo mansit perpetuo. Confirmatur:

Dan. vii. 14. quia Daniel 7 scribitur de humanitate Christi: 'potestas eius eterna que non auferetur,<sup>1</sup> et regnum eius quod non cor-

but still in relation to his human nature, it was the rumpetur.' Non ergo potest ille Dominus eciam<sup>2</sup> secundum

Mic. iv. 7. humanitatem perdere regnum suum: quia Michee 4<sup>to</sup>. dicitur, 'regnabit super eos ex hoc<sup>3</sup> nunc | et usque in seculum.' Et [O 219b]

royalty of his 'inner man,' and not separable from his royalty as divine: not a corporal but a spiritual royalty, as Augustine testifies. patet<sup>4</sup> ex hoc quod non est<sup>5</sup> alia regnacio hominis | interioris<sup>5</sup> [C 46a]

in Christo nisi que est<sup>6</sup> regnacio Christi Dei: sed anima regnavit a principio sue creacionis continue: ergo Christus.

Non enim dictus rex Israel secundum humanitatem ut 10 corporaliter regnet sed spiritualiter super illos: ut exponit

John xii. 13. Augustinus Ome. 50<sup>7</sup> exponens illud<sup>7</sup> Ioh. 12 'Benedictus qui venit | in nomine Domini, rex Israel.' 'Non enim,<sup>8</sup> [B 120b]

inquit Augustinus, rex Israel fuit Christus ad exigendum tributum vel ferro exercitum armandum hostesque<sup>9</sup> visi- 15

biliter debellandos; sed rex Israel, quod mentes regat, quod in eternum consulat, quod in regnum celorum credentes

As this spiritual royalty continued, the human spirit also continued: which proves the position of this chapter. sperantes amantesque perducatur.' Cum ergo illa<sup>10</sup> potestas spiritualis, existens subiective in anima independentem<sup>11</sup> a corpore, non fuit spoliata ab anima Christi in morte; videtur 20 quod eciam<sup>12</sup> in morte fuit humanitas vel spiritus<sup>13</sup> Christi rex Israel<sup>14</sup> sicut ante.

Ps. xxiv. 7. Unde et illud Ps.<sup>15</sup> 23 'attollite portas etc.'<sup>15</sup> exponitur a beato Augustino et Ieronimo de anima Christi descendente

In Scripture the entry into hell and the liberation of 'the spirits in prison' is performed by the person of Christ, which in one aspect is human. ad inferos: ac si angeli preconizantes<sup>16</sup> Christi<sup>17</sup> descensum<sup>18</sup> 25

ad inferos dicerent principibus tenebrarum; 'O principes mundanorum! attollite<sup>10</sup> portas vestras, et introibit rex glorie

cum captivitate ducta ab inferis, portas aperiens<sup>20</sup> eternas.' Et sic in scripturis dirigitur liberacio patrum ab inferis ad

personam Christi, quod ipse humanitus immediate ipsam 30

Luke i. 79. perficeret.<sup>21</sup> Ut Luce 1<sup>o</sup>. 'Illuminare his<sup>22</sup> qui in tenebris et in umbra mortis sedent.' Quod,<sup>23</sup> cum sequitur de

<sup>1</sup> aufertur A B C.

<sup>2</sup> et A B C.

<sup>3</sup> super hoc ex hoc B.

<sup>4</sup> quod O.

<sup>5</sup> aliqua potestas hominis ynterioris B; aliqua A C.

<sup>6</sup> est om. B.

<sup>7-7</sup> exponendo O.

<sup>8</sup> enim om. B.

<sup>9</sup> quia A B C.

<sup>10</sup> illa om. A B C.

<sup>11</sup> independentem om. C cum lacuna.

<sup>12</sup> eciam om. O.

<sup>13</sup> pars O.

<sup>14</sup> israhel C.

<sup>15</sup> etc. om. O B.

<sup>16</sup> preconizantes A B C.

<sup>17</sup> eius B.

<sup>18</sup> descensus A B C.

<sup>19</sup> attollite B.

<sup>20</sup> apperiendo A; aperiendo B C.

<sup>21</sup> proficeret O.

<sup>22</sup> illis B.

<sup>23</sup> et O.



virtute sermonis ex dicto principio, est catholice concedendum.

Item nemo sapiens et plene potens incipit opus laudabile in propria persona perficere; et, dum perfecerit<sup>1</sup> in propria  
 5 persona rudimenta<sup>2</sup> operis,<sup>3</sup> committit suo subdito operis complementum. Cum ergo edificatio ecclesie et liberatio patrum<sup>4</sup> ab inferis sit opus summe laudabile; sequitur quod  
 Christus in propria persona non perficiet imperfectam dispositionem, et committet spiritui creato ypostatice separato  
 10 belli victoriam, que est operis complementum. Indignius namque<sup>5</sup> est temptari a dyabolo, pati, et corporaliter disponere ad edificationem ecclesie, quam<sup>6</sup> potenter spoliare Tartara<sup>7</sup>  
 a dyabolo devicto. Si ergo Christus in propria persona  
 passus fuerat et temptatus, quia in carne et<sup>8</sup> anima ypostatice copulata: per idem in | propria persona spoliavit infernum<sup>9</sup>  
 179a] extrahendo patriarchas ab inferis, specialiter cum non reliquit unionem anime vel corporis quod assumpsit: dicente Augustino Ome. 47. 'Si enim dixerimus quod Verbum Dei posuit animam suam et iterum sumpsit eam, metuendum  
 20 est, ne subintret<sup>10</sup> prava cogitacio et dicatur:—Ergo<sup>11</sup> aliquando anima illa separata est a Verbo, et aliquando Verbum illud, ex quo suscepit illam animam<sup>12</sup> fuit sine anima.—Video enim fuisse sine anima humana Verbum cum "in principio erat Verbum;"<sup>13</sup> sed ex quo "Verbum<sup>13</sup> caro factum est et  
 25 habitavit in nobis;" et susceptus est<sup>14</sup> a Verbo totus homo, id est,<sup>15</sup> anima et caro. Quid fecit passio, quid fecit mors, nisi corpus ab anima separavit, animam vero a Verbo non separavit?' Et sequitur. 'Fidelis latronis animam<sup>16</sup> non deserebat? et deserebat<sup>17</sup> suam? Absit.' Et quia minus  
 30 intelligens potest<sup>18</sup> ex dictis intelligere quod Verbum solum per gratiam affuit illi anime et non hypostatica<sup>19</sup> unione

He did not delegate to his created spirit, in a state of hypostatic separation from himself, the completion of his work for man.

As he was tempted and suffered in his own person, so also in his own person he 'went down into hell.'

Augustine rightly says that the Incarnation was not interrupted by death:

John i. 14.

all that death did was to separate the human soul from the body.

<sup>1</sup> perfecerit O.

<sup>4</sup> parentum O.

<sup>7</sup> creaturam A B C.

<sup>10</sup> subintret om. O.

<sup>13-13</sup> sed . . . verbum om. O.

<sup>16</sup> fidelis animam latronis animam B.

<sup>19</sup> apostatica O.

<sup>2</sup> rudimenta O.

<sup>5</sup> namque A; nam O.

<sup>8</sup> vel C M.

<sup>11</sup> ergo om. B.

<sup>14</sup> est om. O; suscepit est B.

<sup>17</sup> et deserebat om. O.

<sup>3</sup> operis om. C.

<sup>6</sup> quantum A.

<sup>9</sup> in infernum O.

<sup>12</sup> utrumque O.

<sup>15</sup> id est om. C.

<sup>18</sup> posset O.

subdit <sup>1</sup> differenciam : 'latronis vero <sup>1</sup> animam custodivit, suam vero inseparabiliter habuit.'<sup>2</sup>

Further, a creature, such as the human spirit of Christ would be apart from the person of the Word, could not have released the fathers from their prison.

Et potest illud confirmari ex hoc, quod aliter patres in limbo <sup>3</sup> tantum tenerentur creature, que non est Deus, spoliando <sup>3</sup> eos de manu dyaboli, sicut Christo secundum humanitatem: quod est impossibile. Cum ergo persone debetur accio, anima fuit tunc anima persone agentis.<sup>4</sup> Unde sicut anima Christi non fuit <sup>5</sup> spoliata gracia per mortem, et per consequens non <sup>6</sup> gracia unionis; sic non fuit spoliata potestate spirituali regia, caractere,<sup>7</sup> vel sacerdocio, quod est qualitas 10

This action is the action of a person, and the spirit is that of the

indelebilis secundum doctores. Unde sanctus Thomas concedit <sup>8</sup> quod Christus fuit sacerdos secundum animam in triduo iuxta textum Apostoli ad Hebre 8. 'Iesus autem eo quod maneat <sup>9</sup> in eternum sempiternum habet sacerdocium.'

Heb. viii. 24. person who performs the action.

Et revera non sapit <sup>10</sup> quod illa anima sit rex et sacerdos, 15 nisi sit persona; quia actus huius officii sint signantissime personales. Et Doctor Subtilis vere dicit quod Christus mansit Christus in illo triduo. Sicut ergo nichil quod non est Deus sufficit genus humanum redimere, sic nichil quod non est Deus suffecit tam potenter de manu inimici patres 20 eripere. Sed si hoc posset <sup>11</sup> in virtute Dei creatura ab eo ypostatice separata; per idem posset passio vel meritum cuiuscunque hominis a Deo personaliter seiuncti auctoritate Dei pro quocunque peccato | hominis facere recompensam. [B 121a]

The human spirit of Christ did not lose the grace of union (with the Word), which endowed it with its royalty and priesthood. And to this both St. Thomas and Duns Scotus agree: and it would be absurd to suppose that without the hypostatic union a human spirit could perform acts of redemption. Scripture also consistently as-

Unde videtur michi scripturas insolubiles appropriate <sup>12</sup> tribuere persone Christi descensum <sup>13</sup> ad inferos et spolia-

Ps. lxxviii. 18.

cionem fidelium de potencia inimici. Nam Psalmo 67 dicitur ad litteram <sup>14</sup> de Christo dividente spolia 'Ascendisti <sup>14</sup> in altum' sed prius 'cepisti captivitatem,' et 3<sup>o</sup>. 'dedisti dona hominibus.' Cui <sup>15</sup> sensui alludit Apostolus ad Ephes. 4. 30

signs the triumph in hell to the person of Christ.

<sup>1</sup> dram latronis. Vero A B; dram latronis. Non C.

<sup>2</sup> habuit om. O.

<sup>3-3</sup> locus corruptus. Qu. tenerentur, tantum creatura . . . spoliante?

<sup>4</sup> persona agens A B C.

<sup>5</sup> est A B C.

<sup>6</sup> non om. A B C.

<sup>7</sup> correctere O; nempe caractere.

<sup>8</sup> concessit A B C.

<sup>9</sup> manet A B C; moneat O; maneat Vulg.

<sup>10</sup> non sapit om. B; sapit om. O.

<sup>11</sup> potest A B C.

<sup>12</sup> appropriate A B C.

<sup>13</sup> descensus C.

<sup>14</sup> "de Christo" dicente. Sola ascendisti A; de Christo solo ascendisti B; dicente de Christo: Spolia ascendisti C.

<sup>15</sup> Illi A B C.



‘Ascendens,<sup>1</sup> inquit, Christus in altum,<sup>2</sup> captivam duxit Eph. iv. 8-10. captivitatem.’ Et sequitur: ‘quod autem ascendit, quid<sup>3</sup> est, nisi quia descendit primum ad partes inferiores terre?’

Et ut ostenderet nobis quod eadem sit persona, que hec cuncta and this triumph was effected in his humanity; and in his divinity;  
[C 47a] perficiat, subiungit: ‘qui descendit ipse est et qui | ascendit super omnes celos ut impleret omnia.’

Ex istis verbis Apostoli patet primo quod loquitur de Christo secundum humanitatem, secundum quam solum ascendere et descendere sibi conveniunt.<sup>4</sup> 2°. probat illum  
10 hominem esse Deum, cum post ascensionem dedit spiritualia dona hominibus mittendo eis Spiritum Sanctum, ut testatur  
[219c] utrumque testamentum et rei eventus probaverat | in effectu.

A 79b] 3°. intendit | quod eadem persona secundum humanitatem in the unchanged personality, wherein he descended and ascended and filled all things.  
eandem descendit <sup>5</sup>et taliter<sup>5</sup> ascendit. ‘Qui descendit,  
15 inquit, ipse et non alius ascendit,’ rationem autem subiungit  
‘ut impleret omnia.’

Cum enim tres sint<sup>6</sup> regiones mundi notabiles,<sup>7</sup> in quibus As there are three regions, viz. heaven, earth and hell, of which Christ was to become Lord; so there was a three-fold descent, viz.  
oportuit Christum humanitus possessionem accipere vel sessionem,<sup>8</sup> scilicet celestium, terrestrium, et infernorum; pro-  
20 porcionaliter<sup>9</sup> descendit tripliciter benefaciens et repetens omagium de<sup>10</sup> subiectis. Primo descendit per inanitionem secundum infirmitatem carnis, <sup>11</sup>et eum mundus infirmus sibi similis in carne<sup>11</sup> et anima eciam genus proprium non cognovit. 2°. Descendit ad patres in limbo qui erant <sup>12</sup>tantum  
25 in spiritu post triumphum sed proporcionaliter in anima,<sup>12</sup> et indubie fuit in illo triduo in sinu Abrahe per 36 horas, quibus passio<sup>13</sup> continuata fuerat, non parva exaltacio capite coniuncto membris cum multitudine angelorum. Sicut enim sexto die creatum est genus humanum,<sup>14</sup> sic sexto  
30 senario, qui est numerus perfectus ex ductu eius in se circu- [mystical interpretation of the three days.]

<sup>1</sup> ascendit A B C; ascendens O.

<sup>4</sup> convenit O.

<sup>7</sup> nobiles A C; mobiles B.

<sup>9</sup> proporcionaliter A B C, ut *infra*.

<sup>11-12</sup> et tunc eum mundus infernus similis in carne A B C.

<sup>12-12</sup> tamen post triumphum *om.* in spiritu O. *An ita corrigendum?*—qui erant tunc tantum in spiritu sed post triumphum proporcionaliter in anima.

<sup>13</sup> possessio A B C.

<sup>2</sup> et *add.* B.

<sup>5-6</sup> taliter et A B C.

<sup>8</sup> se'suram A; sessuram B C.

<sup>3</sup> quidem O.

<sup>6</sup> sint *om.* O.

<sup>10</sup> a C O.

<sup>14</sup> humanum *om.* A C; hominum O.



lariter, fuerat recreatum; ut<sup>1</sup> per tantum tempus clarere<sup>2</sup> posset veritas et excludi<sup>3</sup> ficticia mortis Chrsti. Resurrexit autem, ut confortaret ecclesiam de fide resurrectionis future,

1 Cor. xv. 12. ut patet ad Cor. 15<sup>4</sup>; et ut 'primatum teneat' ut abbas ordinis Christiani aperiendo<sup>5</sup> patribus complete purgatis<sup>6</sup> ianuam eternalem. Tempus autem continens purum integrum diem et duas seminoctes significat quod simpla mors Christi,<sup>6</sup> que integraliter fuit lucida proportionaliter ad vitam, fuit medium sufficiens ad nostram duplicem mortem semiplenam. Tercius vero<sup>7</sup> fuit descensus<sup>8</sup> corporis in 10 sepulchro,<sup>9</sup> qui nedum ostendit corpus vere mortuum anima ab eo<sup>10</sup> elongata, sed per omnia factus nobis consimilis sanctificavit subterraneas requies beandorum.

3. By the descent of his body into the grave.

So likewise three kinds of men were set free, and three 'dismissed.'

Et correspondenter tres maneries hominum eripuit, et tres<sup>11</sup> dimisit. Extraxit enim, quasi mordens infernum, patriarchas<sup>15</sup> prophetas et fideles alios, quorum peccata sunt plene purgata, relictis purgandis in purgatorio et dampnatis in inferno; sive sint infantes solis originalibus, si sit possibile, irretiti; sive adulti peccatis actualibus maculati.

Sed 3<sup>o</sup>. post | privatam instructionem apostolorum 40 diebus, [C 47b]

After the forty days he ascended in triumph,

ut patet Actuum 1<sup>o</sup>, ascendit gloriose in celum secundum utramque naturam summe beatus, ducens secum numerum insensibilem suo tempore captivorum; et sic tenendo primatum multiplicem inter omnia supposita humani generis, sicut est prior vel abbas omni dignitate: iuxta illud Baptiste: 25

John i. 30. 'qui post me venit ante me<sup>12</sup> factus est,' Ioh. 1<sup>o</sup>. sic habuit

the unique conqueror,

primatum resurgencium, et virtute sui solius ascendentis omnia genera hominum ad se trahentis<sup>13</sup> fuit primus celum intrancium. Nemo enim sufficit<sup>14</sup> suo imperio portas huius<sup>15</sup> aperire<sup>15</sup> nisi filius<sup>17</sup> hominis, qui notus hostiariis prius<sup>30</sup> descenderat.<sup>17</sup> Et sic indubie sicut illuminavit istas tres

<sup>1</sup> et A B C O.

<sup>3</sup> concludi O.

<sup>6</sup> mors Christi simpla B; simplani—oris (sic) Christo O. <sup>7</sup> Tercio non C; 3<sup>o</sup>. vero O.

<sup>8</sup> decensus O. <sup>9</sup> sepulcris A B. <sup>10</sup> a deo O. <sup>11</sup> et tres om. O. <sup>12</sup> prior add. C.

<sup>13</sup> trahentes O. <sup>14</sup> sufficit A B C. <sup>15</sup> huiusmodi B. <sup>16</sup> apperire A O.

<sup>17-17</sup> hominis hostiarius prius descenderet A B C; hominis qui notis hostiariis prius descenderat O; hostiarius pro ostiarius.

machinas sua humanitate impletas, ita suscepit omagium<sup>1</sup> and received universal homage.  
vel obsequium utrobique : cum secundum Apostolum ad

B 121b] Philipp. 2°. 'oportet quod in nomine | Iesu omne<sup>2</sup> genu Phil. ii. 10.  
flectatur celestium, quos restituit, terrestrium, quos redemit,  
5 et infernorum,' quos spoliavit.

Omnia quidem hec fecit humanitas Christi. Et ideo post All this was the  
tantum honorem triumphalem individui humane nature pro- work of Christ's  
hibuit nimirum Iohannem angelus seipsum vel<sup>3</sup> dulia adorare, humanity ; and  
Rev. xxii. 9.  
thereby exalted

[A 79c] ut<sup>4</sup> patet Apoc. ultimo capitulo | : ante quidem satis permi- Gen. xviii. 2.  
serant,<sup>5</sup> ut patet Gen. 18 et Iosue 5. Omnia quidem hec Josh. v. 14.  
fecit idem filius hominis secundum eandem humanitatem

continue<sup>6</sup> ypostatice copulatum : qua unione habita patet human nature  
quod oportet Christum esse continue creaturam et aliquid above angels.

quod prius non fuerat. Sed quid, rogo, si non homo? Ipsa But he is still  
15 ergo humanitas fecit<sup>7</sup> hec omnia, id est, 'in opus ministerii, in a creature in his  
edificacionem corporis Christi,' ut dicit Apostolus ad Ephes. humanity, which  
4°. quia Ioh. 4°. dicitur : 'meus cibus est ut faciam volun- is united by the  
tatem eius, <sup>8</sup> qui misit me, ut perficiam opus eius,' id est, <sup>8</sup> ut hypostatic union  
John iv. 12.  
perfecte usque ad consummacionem faciam : inter que hoc with his Divinity,  
as various pro-  
phesies testify.

20 videtur principium,<sup>9</sup> descendere ad inferna et extrahere patres captivos in limbo, sicut ante promiserat. Et huic consonat<sup>10</sup> Zech. ix. 9.

illud Zacharie<sup>11</sup> 9°. ubi post propheciam Messie quod veniet salvator et ipse 'pauper et ascendens super asinam et super pullum asine' alloquitur eundem Messiam in hec verba :

25 'Tu quoque in sanguine testamenti tui emisisti vinctos tuos de lacu in quo non est aqua.' Quod<sup>12</sup> exponitur ad litteram de patribus incarceratis in limbo. Et<sup>13</sup> idem sonat illud Osee 13. verificatum ad litteram de Messia : 'ero<sup>14</sup> mors tua, Hos. xiii. 14.  
o mors ; ero morsus tuus, inferne.'<sup>15</sup>

30 Qui ergo sumus,<sup>16</sup> ut impugnemus<sup>17</sup> tenorem verborum We dare not,  
fidei vel scripture,<sup>17</sup> specialiter cum sanctioribus et approba- therefore,

<sup>1</sup> homagium C O.

<sup>2</sup> Iesu omne om. B.

<sup>3</sup> vel om. A B ; se om. O.

<sup>4</sup> ut ut C.

<sup>5</sup> permiserat A B C ; promiserant O ; permiserant sc. angeli.

<sup>6</sup> continue om. A.

<sup>7</sup> fecit bis O.

<sup>8-8</sup> qui . . . est om. O.

<sup>9</sup> primum A B C.

<sup>10</sup> et add. O.

<sup>11</sup> zekarie O.

<sup>12</sup> sed B.

<sup>13</sup> ad add. O.

<sup>14</sup> ero om. B.

<sup>15</sup> in inferno O.

<sup>16</sup> quum ergo nescimus O.

<sup>17-17</sup> vel tenorem verborum scripture A B C.



contravene the concurrent testimony of Holy Scripture, the creed, the fathers and doctors, that Christ was man in the three days. tioribus<sup>1</sup> doctoribus visa sit illa<sup>2</sup> logica subtilis et de virtute sermonis verissima?<sup>2</sup> Pro certo per idem possemus innovando falsificare reputacione totum corpus biblie<sup>3</sup> scripture. Ideo expedit obstare principiis | erroris<sup>4</sup> ne error intollerabilis<sup>5</sup> [C 48a] consequatur.

If Christ ceased to be man in the three days, it follows that there was a second Incarnation at the resurrection.

Item iuxta sic loquentes sequitur quod Christus bis factus fuit homo, bis eciam incarnatus. Nam semel fuit incarnatus et humiliatus<sup>6</sup> in utero virginis et in morte desiit<sup>7</sup> esse homo et caro, et post pro instanti<sup>8</sup> resurrectionis incepit | esse homo [O 219d] corporeus: ergo conclusio. Si enim<sup>9</sup> homo pro quacunque modica<sup>10</sup> morula reticens post loquelam reloquatur,<sup>11</sup> bis loquitur; multo evidencius persona, que 33 annis<sup>12</sup> est homo et post per<sup>13</sup> intercisum triduum non est homo ac tercio post est homo, bis evidenter est homo.

Three reasons against this. 1. It would lead to the absurd conclusion, that his resurrection and birth (or generation) were identical.

Sed consequens videtur<sup>14</sup> falsum tripliciter.<sup>15</sup> Primo ex hoc 15 quod tunc resurrectio Christi foret eius nativitas vel generacio. Et sic Christus haberet triplicem nativitatem et generacionem multiplicem: nativitatem unam eternam et duas alias temporales.<sup>16</sup> Nam generacio Christi prima<sup>17</sup> in utero ideo est generacio quia est produccio a non esse hominem ad esse 20 hominem. Cum ergo sic sit pro instanti<sup>18</sup> resurrectionis, sequitur quod illa sit generacio, et per idem nativitas ex<sup>19</sup> sepulcro, sicut foret posito quod semen virginis esset per se positum<sup>20</sup> in sepulcro, et<sup>21</sup> successive vel subito<sup>22</sup> lineatum, ac creata anima copulata.<sup>22</sup> Nec est locus nativitati corporali 25 pertinens, nisi forte racione conservacionis, sicut nec est John iii. 6. pertinens nativitati ex spiritu, de qua Ioh. 3<sup>o</sup>., sed utrobique habita generacione renati consequitur proporcionaliter<sup>23</sup>

<sup>1</sup> approbatis ABC; approbatoribus O.

<sup>2</sup> lingua (lingbba B) subtilis et de vi verbi sit vera ABC.

<sup>3</sup> biblie om. O.

<sup>4</sup> errorum ABC.

<sup>5</sup> intellerabilis O.

<sup>6</sup> humanitus ABC.

<sup>7</sup> desivit O.

<sup>8</sup> et post tempore ABC; pro  $\Theta^i$  O, ut saepe infra.

<sup>9</sup> ergo ABC.

<sup>10</sup> monica B.

<sup>11</sup> reloquendo O.

<sup>12</sup> annis om. B.

<sup>13</sup> per om. ABC.

<sup>14</sup> verbi B.

<sup>15</sup> dupliciter AB.

<sup>16</sup> eternas B.

<sup>17</sup> prima est BC; persone O.

<sup>18</sup> vel instanti resurrectionis A; pro tempore sibi instanti resurrectionis B; pro  $\Phi$  resurrectionis C; pro  $\Theta^i$  resurrectionis O.

<sup>19</sup> in ABC.

<sup>20</sup> esset suppositum AB; esset persuppositum C.

<sup>21</sup> ut ABC.

<sup>22</sup> creatum (lineatum in margine) ac creata anima, anima copulata A; creatum ac creata anima copulata B; lineatum ac creata anima anima copulata C.

<sup>23</sup> proporcionalis ABC.



nativitas. Oportet ergo ad resurrectionem persone quod eadem persona, que cecidit sopore mortis sive<sup>1</sup> intercisione humanitatis, resurgat; cum spiritus rationalis persone<sup>2</sup> sit humanitas et sic homo.

5 Secundo obicitur contra dictum consequens per hoc, quod mundus per mortem Christi esset quantumlibet imperfectus: quod est impossibile, cum illa fuit mors iustissima preciosis-

2. His death, by withdrawing out of the universe of created things one created thing (the man Christ), would have inflicted loss, not conferred boundless gain.

[A 79d] sima et utilissima perficiens<sup>3</sup> totum mundum: et consequencia probatur. Christus, in quantum homo, est | pars mundi, ut patet eciam modernis loquentibus, qui concedunt Christum, in quantum homo est, esse creaturam: et mundus est universitas creaturarum. Cum ergo Christum esse hominem plus perficit mundum quam totum usque<sup>4</sup> celum vel quecunque alia pars mundi; videtur quod, hoc ablato, plus proporcionaliter imperficitur ille mundus: quod est impos-

[B 122a] sibile; | cum tanta perfeccio, quanta ad humanitatem Christi attinet, servatur in anima et corpore incorrupto. Ideo cum totum<sup>5</sup> sit sue partes, patet quod mansit idem homo in triduo.

20 Tercio confirmatur illud ex<sup>6</sup> testimonio scripture. Nam Ioh. 19 scribitur: 'ad Iesum autem cum venissent,<sup>7</sup> ut<sup>8</sup> viderunt eum iam mortuum, non fregerunt eius<sup>9</sup> crura; sed unus militum lancea<sup>10</sup> latus eius<sup>11</sup> <sup>12</sup>aperuit, et exivit sanguis<sup>12</sup> et aqua: et qui vidit, inquit Iohannes, testimonium perhibuit;<sup>13</sup> et verum est testimonium eius.' Rogo, quomodo

3. Scripture speaks of him John xix. 32, 33. during the three days as Jesus: and we must take Scripture literally.

[C 48b] venissent ad Iesum | mortuum,<sup>14</sup> nisi ille homo mortuus esset Iesus? aut quomodo miles lancea latus eius Iesu aperiret,<sup>15</sup> si non tunc fuerat latus Jesu? Numquid credimus quod evangelista, tam signanter asserens<sup>16</sup> se ista vidisse ultra  
30 omnia alia<sup>16</sup> gesta Christi, finxit mendacium? Et si dicatur quod littera occidit, sensus autem spiritualis et rectus vivificat,

<sup>1</sup> sine A B C.    <sup>2</sup> species rationalis per se O.

<sup>4</sup> usque om. A B C.

<sup>5</sup> toutum sic C.

<sup>6</sup> ex om. B.

<sup>7</sup> pervenissent B.

<sup>8</sup> et A B C O, ut *Vulg.*

<sup>9</sup> eius om. B.

<sup>10</sup> lancia O.

<sup>11</sup> eius om. O.

<sup>12-12</sup> perforavit et sanguis C.

<sup>13</sup> perhibet O.

<sup>14</sup> venissent *add.* B

<sup>15</sup> <sup>ult</sup>aperiret (*sic*) A; aperuit B.

<sup>16</sup> se vidisse omnia ista ultra omnia alia B.

if we introduce  
finer drawn philo-  
sophical glosses  
into Scripture,  
we reach absurd  
conclusions :

cuiusmodi est talis?—cum venissent ad illud corpus mortuum,  
quod <sup>1</sup> non potuit esse Iesus, sed <sup>1</sup> prius, non tunc fuit corpus  
Iesu; tunc unus militum, non latus eius, nec univoce latus  
alicuius aperuit, sed partem unius corporis mortui, quod non  
tunc fuit Christus vel pars eius <sup>2</sup>; et exivit, non sanguis <sup>5</sup>  
redempcionis et aqua baptismatis de latere Christi, quia tunc  
non fuit Christus. Et sic spiritus, aqua, <sup>3</sup> et sanguis non sunt  
nec fuerunt testes humanitatis Christi, quia non simul  
<sup>1</sup> John iv. 6, 9. fuerunt, sicut videtur Iohannes dicere I Ioh 4°. Nec est  
Eph. v. 26. verum ad verba illud quod dicit Apostolus ad Ephes. 5°. 10  
quod 'Christus sic dilexit ecclesiam quod tradidit semetipsum  
pro illa, ut sanctificaret <sup>4</sup> mundans eam lavacro aque in verbo  
vite;' cum ecclesia per totum triduum fuit cum sponso vel  
Eph. v. 31, 32. capite Christo. <sup>5</sup> Nec est illud Apostoli ad Ephes 5°. verum  
Gen. ii. 24. ad verba, quando illud Gen. 2. <sup>6</sup> <sup>7</sup> dictum ad sensum litteralem 15  
de primo Adam et de uxore <sup>7</sup> sua, exponit ad sensum mysticum  
de Christo et ecclesia: 'hoc, inquit textus, nunc os ex ossibus  
meis et caro de carne mea: propter hoc <sup>8</sup> relinquet homo  
patrem et matrem suam et adhaerebit uxori sue, et erunt duo  
in carne una.' 'Sacramentum, <sup>9</sup> inquit Apostolus, hoc mag- 20  
num est: ego autem dico in Christo et in ecclesia.' Illa  
autem expositio Apostoli est impossibilis, scilicet quod, <sup>9</sup>  
sicut ex costa Adam resoluti <sup>10</sup> in soporem <sup>11</sup> edificata est  
sponsa eius secundum membra ossea solida et tenera, sic ex  
apertura <sup>12</sup> lateris secundi Adami edificata est ecclesia sponsa 25  
Christi secundum varietatem <sup>13</sup> membrorum ecclesie. Nec  
reliquit <sup>14</sup> Christus Patrem semetipsum <sup>15</sup> exinaniendo <sup>16</sup> et  
John xvi. 27. exeundo a <sup>17</sup> Patre, ut dicitur Ioh. 16°.; et 'matrem syna-  
Isa. li. 1. gogam in qua natus' est Isa. 50 <sup>18</sup>; et adhaerebit uxori sue  
Hos. ii. 16, 19. scilicet ecclesie, ut dicitur Osee 2°. Nec erant duo coniugata 30  
in eadem natura communi tam secundum carnem <sup>19</sup> quam

<sup>1-1</sup> non potuit . . . sed *om.* A B C.

<sup>4</sup> eam *add.* A B C. <sup>5</sup> Christo *om.* O.

<sup>6-8</sup> relinquet etc. Sacramentum B.

<sup>10</sup> resoluta A B; resolutio C. <sup>11</sup> sopore B.

<sup>12</sup> veritatem A B C.

<sup>17</sup> de O.

<sup>18</sup> Isa. 7 A B C.

<sup>2</sup> eius *om.* O.

<sup>6</sup> 3° A B C.

<sup>7-7</sup> dictum . . . uxore *om.* O.

<sup>9</sup> quod *om.* A B.

<sup>12</sup> apertura A B C; aptura *pro* aptura O.

<sup>15</sup> seipsum O.

<sup>16</sup> exanimiando A B C.

<sup>19</sup> naturam *in margine corr.* carnem B.



spiritum ac<sup>1</sup> affectione tam sensitiva quam intellectiva concordēs; ut exponit Augustinus et alii sequentes Apostolum. Sed quelibet illarum particularum est impossibilis de vi vocis, cum Christus non passus est mortem in cruce; quia pro<sup>2</sup> instanti mortis Christus non est Christus, nec fuit illud sacramentum in Christo et ecclesia: cum pro toto tri|duo non fuit Christus, sed sponsa expectavit usque ad instans resurrectionis sponsalia. Deliramenta sunt ista et verbis puerorum similia.<sup>3</sup>

- 10 Unde omnes moderniores doctores, quorum scripta memini me legisse, dicunt concorditer quod in triduo corpus illud fuit corpus Christi sicut et anima fuit tunc anima Christi: quia Not only was the body of Christ buried, but manentibus extremis unionis<sup>4</sup> Verbi ad naturam assumptam, Christ himself was buried, [A 80a] manet eadem unio. Unde dicunt, | quod est synecdochica<sup>5</sup> locutio, sepelierunt Iesum, id est, corpus Iesu. <sup>6</sup> Sed ego [C 49a] non video, quomodo foret tunc corpus Iesu,<sup>6</sup> | nisi Iesus tunc foret Iesus corporeus, habens omnes partes illius corporis partes suas, iuxta illam<sup>7</sup> Veritatis vocem Mt 26°. 'mittens Matt. xxvi. 12. hec unguentum<sup>8</sup> hoc in corpus meum ad sepeliendum me 20 fecit.' Pro certo ego credo quod ipse Christus sicut et<sup>9</sup> Christ himself was buried, quelibet pars corporis sui sepultus est.

- Ideo hoc<sup>10</sup> concedo cum istis doctoribus in prima parte, Christ lay in the tomb, the hypostatic union with the Word remaining; [B 122b] Christum iacuisse in sepulcro; cum illud corpus mortuum fuit | persona<sup>11</sup> Verbi: non quod<sup>12</sup> quelibet pars quantitativa illius corporis generaretur<sup>13</sup> pro instanti mortis, sic quod Christus tunc generaretur assumendo novam naturam: sed manens continue idem<sup>14</sup> corpus prius vivum et<sup>15</sup> post mortuum subiectum est perpetuo<sup>16</sup> eidem ypostatice unioni. Nam per 30 totum triduum Christus mansit homo tam secundum corpus quam secundum<sup>17</sup> animam; et vere passus est mortem pro

<sup>1</sup> et B; om. O.<sup>2</sup> per C.<sup>3</sup> puerorum dissimilia A B C.<sup>4</sup> unionibus A B C.<sup>5</sup> synochica A; sinodochia B; synodogica O; syndochica C. *pro synecdochica i.e. per synecdochen.*<sup>6-6</sup> sed . . . Iesu om. O.<sup>7</sup> illud O.<sup>8</sup> hec om. A B C; unguentum B.<sup>9</sup> in O.<sup>10</sup> hoc om. A B C; ideo om. O.<sup>11</sup> Christi add. O.<sup>12</sup> quod om. O.<sup>13</sup> generabatur A B O.<sup>14</sup> continuo A B C; illud C.<sup>15</sup> et om. A B C.<sup>16</sup> perpetue B.<sup>17</sup> secundum om. C O.



in virtue of which his death and the water and the blood from his side were effectual.

instanti separacionis; cum caro mortua, que tunc<sup>1</sup> fuit Christus, passa est privacionem vite: et vere de latere Christi exierunt aqua et sanguis Christi pro mora exitus; quia Christus pro toto triduo est idem corpus mortuum, cuius sanguine et spiritibus effluentibus, ut anima naturaliter 5 separetur, reservata est miraculose subtilior pars sanguinis cum ichore<sup>2</sup> ad sponsalia celebranda inter sponsum viventem gloriose in triduo post triumphum et corpus suum mysticum, quod est ecclesia. Nam Isaie 11<sup>o</sup>.<sup>3</sup> scribitur: 'radix Iesse<sup>4</sup> in signum populorum, ipsum gentes deprecabuntur; erit sepul- 10 crum eius gloriosum.' Et sic intelliguntur alie scripture de Christo ad litteram tam novi quam veteris testamenti. Oportet enim interpretari<sup>5</sup> scripturas de Christi humanitate secundum sensum, quem in eis sancti doctores sunt sedule scrutati. 15

It is not a valid objection that, in speaking of a dead body or separate soul as a 'man,' we use

Et si<sup>6</sup> obiciatur,<sup>7</sup> quod ista posicio, vocando 'hominem' corpus mortuum et animam separatam, sequitur sententiam plebeiorum,<sup>8</sup> et per consequens est erronea, ut multa alia dicta vulgaria; dicitur quod non est color in consequencia; cum dicta vulgaria a prima veritate communitati<sup>9</sup> hominum inspirata 20

John xii. 35. popular not philosophical language.

non possunt in toto esse falsa. Unde Salvator Ioh. 12<sup>o</sup>. approbat turbe<sup>10</sup> sententiam, que dixit: 'Nos audivimus ex lege quod Christus manet in eternum. Adhuc, inquit, modicum lumen in vobis est; ambulate dum lucem habetis, <sup>11</sup> ut non tenebre vos comprehendant; dum lucem habetis,<sup>11</sup> credite 25 in lucem, ut filii <sup>12</sup> lucis sitis.' Quasi diceret<sup>12</sup> iuxta expositionem beati Augustini Ome. 52. 'Verum est principium quod de Christo concipitis, scilicet quod ipse eternaliter manet humanitus cognoscendo. Sed oportet ultra procedere, quod non obest eundem hominem<sup>13</sup> esse mortuum corporaliter 30 et cum hoc mente vivere. Ambulate, inquit Augustinus, attendite et totum intelligite tam moriturum<sup>14</sup> Christum quam

The multitude may speak truth:

Christ himself acknowledged that they did, when they said, "Christ abideth for ever."

<sup>1</sup> que tunc *bis* O.

<sup>4</sup> qui stat *add.* A B C

<sup>7</sup> obicitur A.

<sup>9</sup> communitate C; a primis veritate communicati hominem O.

<sup>10</sup> turpe O.

<sup>13</sup> eundem hominem *bis* O.

<sup>2</sup> iecore A B C; ycore O.

<sup>5</sup> impleri A B C O.

<sup>3</sup> 7<sup>o</sup> A B C.

<sup>6</sup> si *om.* O.

<sup>8</sup> plebeorum A B C; plebiorum O.

<sup>12</sup> sitis lucis q. d. iuxta B; scitis O.

<sup>14</sup> mortuum O.

victurum in eternum. Cum aliquid, inquit, verum habetis, Augustine explains this saying

[C 49b] non sitis comprehensi | tenebris ignorancie<sup>1</sup> contempnendo

[A 80b] mortuum et occisum<sup>2</sup> | hinc trahentem ad se omnia, et sic offendatis in lapidem offensionis et petram scandali.' Unde

5 Ome. 78<sup>3</sup> super istud<sup>4</sup> Ioh. 14. 'non turbetur cor vestrum :<sup>5</sup> John xiv. 1.

declarando Christum esse duplicem formam, scilicet humanitatem et deitatem, subdit de eius humanitate. 'Non, inquit, with its context of the combined human and divine nature of Christ.

homo Christus, non dixit<sup>6</sup> "Filius Dei," quod eciam sola caro eius in sepulcro meruit appellari ?' Probat. 'Cum,' inquit,

10 credimus in Dei Filium qui sepultus est, profecto et Filium Dei dicimus carnem que sola sepulta est.' Et post declarando quomodo ad verba<sup>8</sup> est verum, 'Pater<sup>8</sup> maior me est,' per John xiv. 28.

hoc quod est duarum formarum utraque, ita subdit : 'Quid ergo, heretice ?<sup>9</sup> cum Christus sit Deus et homo, loquitur

15 ut homo ; et tu calumpniaris Deo ?<sup>10</sup> Ille in se commendat naturam humanam ; et tu in illo audes deformare divinam ?

Infidelis, ingratus,<sup>11</sup> nonne tu minuis eum qui te fecit, quia ille dicitur<sup>12</sup> factus sic<sup>12</sup> propter te ? Equalis enim Patri est

Filius per quem factus est homo ; ut minor esset Patre, 20 factus est homo ;<sup>13</sup> quod nisi fieret, quid esset homo ?<sup>13</sup>

agnoscamus, inquit, geminam substantiam Christi : divinam<sup>14</sup> scilicet, qua equalis est Patri ; et humanam, qua minor

est Patre. Utrumque autem simul ; non duo, sed unus est Christus, ne sit quaternitas non Trinitas Deus.<sup>15</sup> Sicut enim

25 unus est homo, anima rationalis et caro, Christum, inquit, in omnibus istis et<sup>16</sup> singulis confitemur. Probat hoc. Quis

est ergo, per quem factus est mundus ? Christus Iesus ; sed in forma Dei. Quis est sub Poncio Pilato crucifixus ? Iesus

Christus ; sed in forma servi. Item de singulis ex quibus<sup>17</sup>

30 homo constat. Quis non<sup>18</sup> derelictus est in inferno ? Christus

<sup>1</sup> et add. O.

<sup>4</sup> istud om. O.

<sup>7</sup> probat tamen A B C.

<sup>10</sup> ut deo B.

<sup>12-12</sup> factus est homo ut minor esset patre sic O.

<sup>14</sup> divinarum O.

<sup>17</sup> de singulis quibus O.

<sup>2</sup> ocasum C.

<sup>5</sup> etc. add. A B.

<sup>8-8</sup> est vero non pater C.

<sup>11</sup> infidelis vel ingratus A B ; infideliter, Nonne C.

<sup>13-13</sup> quod . . . homo om. B.

<sup>15</sup> deus om. O.

<sup>3</sup> Unde act. 78 B.

<sup>6</sup> dixit om. A B C.

<sup>9</sup> heretici O.

<sup>16</sup> et om. O.

<sup>18</sup> enim A B C.



Iesus; sed in anima sola. Quis resurrecturus in triduo iacuit in sepulcro? Christus Iesus; sed in | carne sola.' [B 123a]

And, to understand this, we must bear in mind that Christ is any of three natures (cf. p. 3, l. 6).

Hec sententia huius sancti que, sicut non potest dissolvi, sic non cognosci, nisi viso quod Christus est trium naturarum incommunicantium quolibet. Qui ergo voluerit illam materiam<sup>1</sup> verissimam de virtute sermonis infringere, incipiat communicacionem persone<sup>2</sup> Christi multis naturis, non multis personis, ut deitas, improbare. Parcant igitur emuli huic vie quod naturali instinctu a vulgo sit cognita; quod a scriptura

Thus Scripture, authority, and the common instinct of men, shown in their care for the dead, support our thesis that a dead man is a man;

sacra et sanctis doctoribus sit tam assidue declarata; et quod<sup>10</sup> mentes fidelium substrata sententia non fallaci sed veridica excitat pro cura mortuorum, ut sepultura cum aliis exequiis devocius peragenda. Eadem enim persona hominis, que heri viva conversata est cum proximis, deportatur hodie mortua ad ecclesiam, et deponitur in sepulcro.

and the sophistical objections to miracles wrought by relics and to invocation of saints, have no weight.

Nec oportet timere ampullosas<sup>3</sup> | instancias sophisticas [O 220b] quibus nituntur istam sententiam impugnare dicendo, quod frivolum est credere ratione corporum mortuorum vel personarum sanctarum in celo Deum facere miracula: cum, ut false garriunt, non est corpus sancti mortuum,<sup>4</sup> nec sunt reliquie | sanctorum, nec est possibile Petrum Iacobum vel [C 50a] Iohannem ante resurrectionem orare, sicut in letaniis<sup>5</sup> canit illusa ecclesia per ignoranciam logice<sup>6</sup> minus caute. Quicumque ergo sophista logicus<sup>7</sup> vel naturalis vel methaphisicus vere voluerit ista defendere vel probare, si dicta factis com- 25 pensat,<sup>8</sup> est simul<sup>9</sup> excellencior philosophus et objector<sup>10</sup> quam Deus hucusque dignatus est sensibus mortalium | pro- [A 80c] palare.<sup>9</sup>

Objection.

Nec credo sophistam ad tantum desipere quod credat, si sola caro Christi fuit Christus in sepulcro et sola anima fuit 30 Christus in inferno, quod<sup>11</sup> tunc sola caro vel sola anima fuit

<sup>1</sup> sententiam O.

<sup>3</sup> Nac . . . appullosas B; ampulosas O.

<sup>5</sup> letariis B; lataniis C.

<sup>6</sup> loyce C.

<sup>7</sup> loytus C.

<sup>2</sup> persone om. A B C.

<sup>4</sup> mortuorum A B C.

<sup>8</sup> dictis facta compenset O.

<sup>9-9</sup> excellencior vel abieciior philosophia (philosophus C) quam deus unquam hucusque sensibus mortalium voluit propalare A B C.

<sup>10</sup> abicôr O. abieciior non abieccior A B C.

<sup>11</sup> quod om. O.



Christus. Ac si sic<sup>1</sup> argueretur solus Petrus est homo<sup>2</sup> in domo ista : ergo solus Petrus est homo<sup>2</sup> alicubi tenendo quidem diccionem exclusive, sicut facit Augustinus quando dicit<sup>3</sup> quod nec sola caro nec sola anima fuit Christus, sed  
 5 humanitas completa, que differt a parte qualitativa : patet deceptio sophistica introducta; et sicut dixi superius, quando Augustinus dicit quod pars qualitativa non est homo, exponit se ipsum quod non est completus homo, id est, natura composita<sup>4</sup> ex corpore et anima: et sic intelligit 17<sup>5</sup> de Trinitate  
 10 ca. 7. exponens se ipsum quod intelligit 'hominem' ut veteres diffinierunt<sup>6</sup> per 'animal rationale mortale,' vel iuxta descriptionem suam 'substanciam rationalem constantem ex corpore et anima.' Et<sup>7</sup> per hoc distinguit inter triplicitatem naturarum in homine et trinitatem anime ac Trinitatem iu-  
 15 creatam. Affirmative itaque sue sunt concedende et negative modificande.

"When flesh and spirit are separated, neither alone is Christ."

As Augustine shows in his definitions of Man, there is a distinction between complete humanity and a qualitative part of humanity.

Ulterius si queratur, utrum verum sit in triduo quod hoc est corpus Christi et hec anima Christi pro nunc; dicitur<sup>8</sup> quod sic: cum<sup>9</sup> Christus vere sit tam corpus quam anima  
 20 pro triduo, quo simul iacet mortuus et descendit vivus ad inferos, et sic persona viva est mortua secundum diversas naturas. Et movent me tria. Primo auctoritas scripture et expositio beati Augustini superius recitata.<sup>10</sup> Secundo quod aliter non esset concedendum quod Christus sit homo per  
 25 illud triduum, quod nimis invaderet fidem meam. Et tercio quod doctores tam priores sapientiores quam moderniores capaciores<sup>11</sup> dicunt concorditer quod Christus nichil de humana natura dimisit quod<sup>12</sup> assumpsit, sed mansit per triduum unitus tam carni<sup>13</sup> quam anime sicut ante. Cum  
 30 igitur unione ypostatica, que non est per accidens unio ypostatica, fuerat antea copulatus<sup>14</sup>; sequitur quod per illud triduum manet tam caro quam anima sicut prius. Unde

In the three days the body and the soul were the body and soul of Christ: for three reasons. 1. The authority of Scripture and of Augustine as above. 2. The continuity of the humanity of Christ. 3. The continuity of the hypostatic union.

<sup>1</sup> sic om. C.      <sup>2-2</sup> in domo . . . homo om. O.

<sup>3</sup> 19 O.

<sup>6</sup> definierunt O.

<sup>3</sup> dicitur O.

<sup>4</sup> complexita O.

<sup>8</sup> christi. Pronune dicitur A B C.

<sup>7</sup> et om. C.

<sup>11</sup> capciosiores A B C.

<sup>12</sup> quam C O.

<sup>9</sup> quod B.

<sup>10</sup> recita O.

<sup>14</sup> perante copulata A B C; antea copulatus O.

<sup>13</sup> corpori A B C.

dicunt loquentes nostri temporis concorditer quod sacerdos conficiens pro illo triduo conficeret dicendo verba sacramentalia corpus mortuum. Sed quomodo, queso, per verba falsissima<sup>1</sup> quibus diceret 'hoc est corpus meum' vere conficeret, nisi corpus confectum pro tunc fuerit corpus Christi?

St. Thomas quoted, to the same effect. But his doctrine of substantial forms requires modification, as

Unde sanctus Thomas de Christo ca<sup>o</sup>. 50 videtur dicere<sup>2</sup> quod idem sit corpus Christi mortuum<sup>3</sup> pro illo triduo quod<sup>4</sup> fuit corpus Christi post et ante; et hoc ratione unionis ad Verbum; licet quelibet pars quantitativa<sup>5</sup> illius corporis ratione forme substantialis substantialiter | variatur. Teneo igitur<sup>6</sup> primam [C 50b] partem huius sentencie et vario in 2<sup>a</sup>.; cum oportet | formas [B 123b] substantiales esse subordinatas anime, ut patet ex dictis *De Anima*. Nec video quin, si ad omnem punctum corporis Christi generata sit nova forma<sup>7</sup> substantialis preter quam- 15 cunque formam substantialem que infuit Christo vivo, foret aliud novum corpus mortuum secundum quamlibet eius partem quantitativam quam fuerat corpus vivum. Nec video 2<sup>o</sup>. quomodo illud esset tunc corpus Christi, <sup>8</sup>nisi tunc Christus esset Christus, et<sup>8</sup> esset illi novo<sup>9</sup> corpori nova 20 unione ypostatice copulatus.<sup>10</sup> Nec video 3<sup>o</sup>. quomodo illud corpus sit mortuum, cum sit per totum noviter generatum, et

shown in the *De Anima*: else three difficulties arise.

nunquam antea fuit vivum. Dico ergo quod idem corpus in numero tam secundum materiam quam secundum<sup>11</sup> formam corporis, quod prius participative vixit, est in triduo corpus mortuum et cum hoc Christus Deus noster. |

[A 80d]

My doctrine is that both in matter and form it was in the three days the same body of Christ as before.

Three objections considered.

Sed contra illud obicitur. Videtur primo quod corpus mortuum<sup>12</sup> sit corpus vivum; quia Christus, qui est corpus mortuum<sup>12</sup> in dicto triduo, est corpus vivum post et ante: et sic, cum corpus animatum et corpus inanimatum distinguuntur in specie, videtur quod illa non sunt idem corpus in numero, cum differentia specifica presupponit differentiam

<sup>1</sup> falsissima O.

<sup>2</sup> dicere om. B.

<sup>3</sup> quod add. C.

<sup>4</sup> quam O.

<sup>5</sup> quantitativa om. A B C.

<sup>6</sup> itaque O.

<sup>7</sup> form} O.

<sup>8-9</sup> nisi christus tunc esset christo et A; nisi illud tunc esset christus et C.

<sup>9</sup> novi B.

<sup>10</sup> computatus O.

<sup>11</sup> quam secundum om. O.

<sup>12-13</sup> sit . . . mortuum om. O.



numeralem.<sup>1</sup> Hic dicitur quod corpus vivum et animatum est idem corpus in numero mortuum et inanimatum, licet non simul et semel; nec differt corpus in quantum <sup>2</sup> animatum specificè ab inanimato corpore. Pro quo notandum 5 quod dupliciter<sup>3</sup> dicitur corpus animatum, scilicet, ab extrinseco participative, vel ab intrinseco qualitative<sup>4</sup>; ut corpus compositum ex corpore et anima est animatum anima, que est eius forma et quiditas, et illud non potest esse inanimatum: sed corpus, quod est altera pars qualitativa 10 hominis, est animatum participatione anime; que, cum non sit forma eius intrinseca, potest abesse a corpore manente eodem in numero; sicut homines, qui participative dicuntur dii possunt manere iidem<sup>5</sup> Deo absente ab eis per gratiam.

Objection i.  
"A dead body is a living body."

Answer. A body remains the same body, although the extrinsic quality of animation be withdrawn.

2<sup>o</sup>. obicitur sic. Si Christus in dicto triduo habet corpus et animam,<sup>6</sup> tunc Christus est animatus; et per consequens 15 tam corpus quam anima<sup>6</sup> est pars<sup>7</sup> Christi; et per consequens Christus in illo triduo componitur ex corpore et anima; et per consequens non iacet mortuus in sepulcro.

Objection ii.  
"If Christ had body and soul in the three days, he was not dead."

Hic dupliciter<sup>8</sup> dicitur. Primo quod tam <sup>9</sup> corpus quam anima<sup>9</sup> eius<sup>10</sup> est pars Christi, sed non in dicto triduo; quia 20 non tunc qualitative componunt Christum; sed alias pro suo tempore. Unde posito quod essemus in dicto triduo, vere sciremus quod hec<sup>11</sup> anima que nunc est anima Christi, sed non nunc pars Christi, est pars Christi optima post et ante; [O 220c] et correspondentem | de corpore. Ex quo patet quod hec non est synecdochica<sup>12</sup> locutio: 'hoc corpus' vel 'hec anima est nunc Christus:' sed, sicut homo est essentia substantia vel quiditas sua intransitive intelligendo, sic Christus est tunc hoc corpus et hec anima, que sunt sua ad<sup>13</sup> sensum intransitivum, ut supra. Unde hec anima, licet non nunc animat 30 corpus illud quod iacet mortuum, animat tamen Filium Dei;

To which there are two answers. Answer 1. The body and soul were then the body and soul of Christ, but not in composition.

<sup>1</sup> materialem A B C.

<sup>2-2</sup> inanimatum specificè ab animato A B; inanimatum specificè ab inanimato (sic) C.

<sup>3</sup> dur O.

<sup>4</sup> quiditative O.

<sup>5</sup> idem A B C.

<sup>6-6</sup> tunc Christus . . . quam anima bis A.

<sup>7</sup> corpus O.

<sup>8</sup> dupliciter A; communiter O.

<sup>9-9</sup> anima quam corpus B.

<sup>10</sup> eius om. A B C.

<sup>11</sup> licet A B C.

<sup>12</sup> sinodica A B C; synodica O, cf. p. 39, n. 5.

<sup>13</sup> ad om. O.



sicut caput<sup>1</sup> denominat hominem capitatum: et patet quod<sup>2</sup> animare est equivocum ad corpus subiectum vivificare et ad denominare personam cui copulatur ypostatice habentem<sup>3</sup> animam, quam<sup>4</sup> per se animat, cum ad invicem<sup>5</sup> consequuntur<sup>6</sup> vires inferiores sicut passio ad subiectum. 5

Answer 2. The body and soul are each a part of Christ, but neither a 'qualitative' nor 'quantitative' but a 'discretive' part.

Secunda responsio dicit quod tam corpus quam anima Christi est in triduo vere pars Christi, sed nec qualitativa nec quantitativa, cum non tunc<sup>7</sup> componuntur ad idem,<sup>7</sup> sed est pars discretiva. Et sic intelligit Damascenus, quod Christus descendit totus ad inferos, sicut totus iacuit in sepulcro, sed 10 non totum; quia persona fuit homo in utroque loco, sed non secundum ambas naturas; et sic in triduo habuit omnes partes<sup>8</sup> quas habuit<sup>8</sup> post resurrectionem, sed<sup>9</sup> tunc defecit unio vel<sup>10</sup> composicio. Sed nullum absolutum<sup>11</sup>: nec pono vim in illa variacione, quia utraque sententia est satis<sup>12</sup> 15 catholica ad sensus equivocos.<sup>13</sup>

Objection iii. "Christ was neither a mortal nor an immortal man during the three days, and therefore not man at all."

Sed 3<sup>o</sup>. obicitur ex hoc, quod Christus in illo triduo nec est homo immortalis nec homo<sup>14</sup> mortalis; et omnis homo est mortalis vel immortalis: ergo Christus pro illo triduo non est homo. Maior patet eo quod Christus tunc passus est 20

Rom. vi. 9. mortem: ergo iuxta Apostolum 'mors illi ultra<sup>15</sup> non dominabitur.' Et quod non sit homo immortalis videtur ex hoc quod iacet mortuus in sepulcro et nondum consecutus [A 81a] est dotem<sup>16</sup> immortalitatis, sed primo in resurrectione sequente iuxta communem doctorum sententiam.<sup>17</sup> 25

Answer. He was both mortal

Hic dicitur quod Christus pro hoc<sup>18</sup> triduo est tam homo mortalis quam eciam<sup>19</sup> homo immortalis. Est homo mortalis quia corpus, quod moritur et<sup>20</sup> iacet mortuum in sepulcro. Pro quo notandum quod mori, cum sit privari-vita, vel potest intelligi ut dicit subitum actum privacionis vite a corpore, 30 vel ut dicit absolute<sup>21</sup> carenciam vite a corpore prius<sup>22</sup> vivi-

<sup>1</sup> capud B C.      <sup>2</sup> quomodo A B C.

<sup>3</sup> habente B.

<sup>4</sup> quomodo O.

<sup>5</sup> inbicem C; mentem O.

<sup>6</sup> consequitur A B C.

<sup>7-7</sup> componunt ad invicem O.

<sup>8-8</sup> sicut A B C.

<sup>9</sup> et A B C.

<sup>10</sup> seu A C; sive B.

<sup>11</sup> abtū=absolutum A B C.

<sup>12</sup> satis om. A B.

<sup>13</sup> equivocos O.

<sup>14</sup> homo om. O.

<sup>15</sup> ultra om. A B.

<sup>16</sup> dotem & mortalitatis O.

<sup>17</sup> sentencias C.

<sup>18</sup> per hec O.

<sup>19</sup> quan et C.

<sup>20</sup> et om. A B.

<sup>21</sup> absolute om. O.

<sup>22</sup> prius om. A B C.

ficato. Primo modo<sup>1</sup> est mors Christi subita non possibilis iterari licet Christus eternaliter potest mori. 2<sup>o</sup>. modo est<sup>2</sup> mors triduana, sicut corpus incorruptibile per triduum caret vita, sicut aer habet tenebram triduanam, et sicut pater  
 5 semper gignit<sup>3</sup> filium, sol semper producit lumen et medium per tempus privatur lumine, licet quodlibet istorum complete continue sit<sup>4</sup> productum. Sic Christus ad sensum expositum<sup>5</sup> continue moritur per istud triduum et habet simplam mortem triduanam, sicut dampnati habent mortem perpetuam. Est  
 10 ergo Christus mortalis pro illo triduo cum moritur in effectu : non potest tamen nisi solummodo semel mori. Est eciam and immortal. immortalis pro illo triduo<sup>6</sup> quia est spiritus Iesus,<sup>7</sup> qui nec potest mori corporaliter nec spiritualiter.

Et si obicitur quod hic predicatur oppositum de opposito ; And there is no  
 15 homo mortalis pro hoc instanti<sup>8</sup> est homo immortalis ; dicitur real contradic-  
 quod verum est. Ideo conclusio est impossibilis. Nec est tion here.  
 color in isto paralogismo :—ergo homo mortalis est homo  
 immortalis — iste homo Dominus Iesus est nunc homo  
 [C 51b] mortalis, | et iste idem homo est nunc homo immortalis ;—  
 Non enim sequitur, si persona que est commune ad  
 20 ambas naturas illas est utraque illarum, quod ex hoc una sit reliqua ; sicut non oportet, licet tantum sit unus Deus et ille sit copulative<sup>9</sup> tam Deus genitus quam Deus ingenitus, quia tam Pater quam Filius, quod exinde Pater sit Filius vel Deus genitus sit Deus ingenitus, quod est idem. Nec  
 25 sequitur, si Petrus sapiens et salvatus sit natura humana specifica, et Paulus insipiens et dampnatus sit eadem natura specifica, quod Petrus sapiens et salvatus sit Paulus insipiens<sup>10</sup> et dampnatus. Et patet<sup>11</sup> ex simili modo<sup>11</sup> nutritis in rectis principiis. Sicut enim natura divina est trium  
 30 personarum quelibet, et species humana personarum hominum quelibet ; et tamen tantum est una natura divina sive

<sup>1</sup> modo om. C.<sup>2</sup> est om. A B.<sup>3</sup> gnignit O.<sup>4</sup> sit om. A B.<sup>5</sup> secundam expositionem O.<sup>6</sup> pro illo triduo om. C O.<sup>7</sup> Iesu A B C.<sup>8</sup> per hoc instans A B C.<sup>9</sup> copulate C.<sup>10</sup> incipiens O.<sup>11-11</sup> similitudo A B C ; ex simili O.



<sup>1</sup>species humana: <sup>1</sup>sic persona Verbi Dei est trium naturarum quolibet et tamen una persona Verbi.

Peter Lombard's denial accounted for by the ambiguity of the terms employed.

Quod autem Magister Distinctione 22 aliter loquitur cum modernis est propter equivocationem, cum non admittit aliquid pro quacunque mensura esse hominem, nisi tunc <sup>5</sup> componatur ex corpore et anima. Nos autem sequentes <sup>2</sup> scripturam non fecte sed philosophice <sup>3</sup> dicimus quod eadem persona Petri vel cuiuscunque sancti prioris, que conversata est hic corporaliter in terris, manet iam beata in celis; et

He will only use the term 'man' when body and soul are united.

ubique est spiritus ille creatus sive in corpore sive extra <sup>10</sup> corpus est idem homo in numero, et solum, ubi est corpus vel anima, est persona humanitas. Ut patet Ep. 40 ad Dardanum. Et cum certum sit quod Christus pro illo triduo non componitur qualitative <sup>4</sup> ex corpore et anima, eo quod unio illorum dissolvitur; patet quod tunc nec est sic homo mortalis <sup>15</sup> nec homo immortalis, quia non ad illum <sup>5</sup> sensum tunc est

The author, following Scripture, Augustine, Hugo de St. Victor, and true philosophy, uses 'man' for body and soul of man, even when separated.

homo. Si autem vocatur <sup>6</sup> vere corpus et anima separata utrumque homo, sicut vocat Hugo de sancto Victore sequendo Augustinum, scripturas, et philosophicas rationes; tunc respondendum est sicut superius ad obiectus. Nam anima est per se homo et corpus | nuncupative; et sic utrumque non [A 81b] duo homines, sed unus tantum. Si autem Magister intelligit hominem collective pro <sup>7</sup> duabus naturis ad <sup>8</sup> invicem et Verbo ypostatice copulatis, non est color quod tunc sit homo nisi utraque natura sit homo: et sic esset homo immortalis sicut <sup>25</sup> anima fuit a sua <sup>9</sup> origine immortalis; et per consequens partim mortalis, quia mortuus, et partim immortalis, quia anima. Hoc autem concedendum est de quolibet alio homine.

Thus Christ remained true man and a creature in the three days, although the parts of his human nature were then separated.

Mansit ergo Christus pro triduo minor patre quid|quid fuit [O 220a] ante et sic suppositum humane speciei licet non tunc componeretur qualitative ex anima et corpore. Unde tunc [B 124b] complevit obedienciam Trinitati <sup>10</sup> ministrando secundum naturam assumptam.

<sup>1-1</sup> specifica humana C; specifica om. humana O.

<sup>3</sup> sophisticæ B.

<sup>5</sup> ad id' = idem C; illum om. O.

<sup>8</sup> ab O.

<sup>2</sup> consequentes A B C.

<sup>4</sup> q̄lete; O.

<sup>7</sup> per O.

<sup>6</sup> vocentur O.

<sup>9</sup> suo A B C.

<sup>10</sup> trinitati cum lacuna om. C.



## Cap. IV.

[*Iuxta ponit sententias modernorum doctorum ut veritas plus luceat.*

*The opinions of Bonaventura, Duns Scotus, and St. Anselm, as to the nature of Christ during the three days' entombment, examined.]*

Sed ut magis appareat, quomodo communicatio ydiomatum pro triduo Christo conveniat, iuxta posite sunt sententiae modernorum.

Bonaventura distinguishing three kinds of predication :

1. actualis;  
2. aptitudinalis (or habitu-  
nalis);  
3. mixtim;  
rightly describes the statement—  
Christ was man in the three days—as a mixed predication; being 'actualis predication' inas-  
much as the Word was united to both soul and body; 'aptitudinalis predication' in that the natural and habitual union between the human soul and body, which is the 'form' of humanity, was suspended.

[C 52a] Scribit enim Bonaventura | super Distinccionem 12.<sup>1</sup> 3<sup>ii</sup>  
Sententiarum, quod triplex<sup>2</sup> est predicatio, scilicet actualis,  
aptitudinalis,<sup>3</sup> et mixtim. Actualis, quando subiectum est  
ens actu et forma predicatorum sibi inest; ut cum dicitur homine  
existente 'homo est animal.' Predicatio secundum puram  
aptitudinem est, quando nec subiectum nec forma predicatorum  
10 est in actu, sed necessaria<sup>4</sup> est ordinatio unius ad alterum  
fundata super principia nature; sicut nulla rosa existente  
'rosa est flos.' Quando subiectum autem est in actu, et  
forma predicatorum non inest sibi actualiter sed secundum neces-  
sariam ordinationem fundatam super principia nature, tunc  
15 est predicatio mixtim, id est, partim actualis et partim apti-  
tudinalis. Et sic concedit quod Christus fuit homo in triduo,  
quia subiectum, quod est Verbum Dei, tunc fuit in actu, et  
forma humanitatis servata fuit in aptitudine coniunctionis  
anime ad corpus. Nec vidi planiorem sententiam alicuius  
20 doctoris in illa materia; quia indubie, quicumque concedit  
quod corpus et anima fuerunt partes Christi in triduo, habet  
concedere consequenter quod Christus habet correspondentem  
esse hominis ex eisdem.

Sed Doctor Subtilis dilatat<sup>5</sup> ibidem<sup>6</sup> amplius istam mate-  
25 riam. Dicit enim quod in triduo fuit ita; quod 'Christus  
est Christus, et quod Verbum habet tam corpus quam animam

But Duns Scotus,

<sup>1</sup> 22 O.

<sup>2</sup> duplex O.

<sup>3</sup> habitudinalis *codicis omnium. Quae sequuntur lectionem in textu confirmant.*

<sup>4</sup> nata O.

<sup>5</sup> dilatat O.

<sup>6</sup> ibi B.

sibi unitam, et tamen non tunc fuit ita quod Christus est homo; quia humanitas dicit ultra naturas imperfectas et ultra unionem respectivam unitatem<sup>1</sup> absolutam, sicut est in numeris. Et illa unitas non componit cum aliis; quia tunc esset<sup>2</sup> processus in infinitum. Et sic in triduo corruptum<sup>3</sup> est aliquid absolutum, quia humanitas; sic quod nulla pars eius remanserat, cum sit<sup>3</sup> forma totalitatis<sup>3</sup> non habens partes quantitativas vel qualitativas. Racio autem quare non sequitur—Christus est Christus: ergo Christus est homo—est ista. Christus secundum Damascenum ca<sup>o</sup>. 49 est nomen<sup>10</sup> ypostaticum<sup>4</sup> duarum naturarum<sup>5</sup> completarum singulatim,<sup>6</sup> scilicet humanitatis et deitatis. Cum ergo oportet rationem subiecti talis esse in se veram, antequam aliquid de eo enuncietur; quia aliter esset hec vera—maius Deo<sup>7</sup> est—quod est falsum,<sup>8</sup> cum subiectum includit repugnanciam: 15 patet quod hec—Christus est homo—<sup>9</sup>formata pro triduo<sup>9</sup> foret falsa; quia humanitas non tunc infuit Verbo Dei. Ideo, sicut,<sup>10</sup> nullo homine existente, homo albus<sup>11</sup> est homo albus, <sup>12</sup>nec ex hoc sequitur quod homo sit homo albus<sup>12</sup>: sic pro triduo Christus est Christus; sicut Deus-homo est<sup>13</sup> [A 81c] Deus-homo, | et tamen Deus non est tunc homo.'

Uterius quo ad denominationem Verbi ab illis partibus ita scribit: 'Verbum, inquit, quamvis in triduo habuit<sup>14</sup> corpus et animam sibi unitam a quibus potuit denominari: non placuit tamen doctoribus quod denominetur ab eis, et forte 25 non sine causa: cum partes non dominant, nisi ut subsistunt naturaliter in suo toto. Sed tunc defuit humanitas: | [C 52b] ideo non denominavit eum carneum vel carnalem. <sup>15</sup>Verumptamen si essent<sup>15</sup> nomina imposita, posset denominari ab illis; sed<sup>16</sup> oporteret quod essent denominativa, que non 30 saperent vicium. <sup>17</sup>Unde sicut substantia<sup>17</sup> non sufficit denominari <sup>18</sup>alba ab albedine,<sup>18</sup> nisi mediante subiecto: sic

quoting John of Damascus to define the term 'Christ,' denies that Christ was man in the three days; since the unity of the human composite nature was not then present in Him.

The Word, says Duns Scotus, had body and soul, but not united so as to make up the whole — humanity: therefore the Word cannot be called 'man;' or be said to be 'in the flesh.'

<sup>1</sup> humanitatem A B C.

<sup>4</sup> ypostasis O.

<sup>7</sup> de eo A B C.

<sup>10</sup> sicut om. O.

<sup>13</sup> est om. O; sed in margine adnotatur hô ê de<sup>9</sup>.

<sup>15-15</sup> verumptamen esset O.

<sup>2</sup> est C.

<sup>5</sup> coniunctaturum add. B.

<sup>8</sup> factum O.

<sup>11</sup> a<sup>3</sup> O.

<sup>16</sup> si O.

<sup>17-17</sup> bis O.

<sup>3-3</sup> totalitas A B C.

<sup>6</sup> significancium A B C.

<sup>9-9</sup> pro triduo formata A B C.

<sup>12-12</sup> nec . . . albus om. B.

<sup>14</sup> habet A B C.

<sup>18</sup> alba albedine C O.

nec Christus denominari carnalis; nisi mediante humanitate :  
 ut, si Christus assumpsisset solum quantitatem, adhuc<sup>1</sup> non  
 esset quantus propter defectum subiecti materialis.' Hoc  
 Latinum huius doctoris est michi<sup>2</sup> et forte aliis difficilior  
 5<sup>3</sup> quam sententia Augustini.<sup>3</sup>

The author finds  
 the Latin of  
 Duns Scotus dif-  
 ficult : so he  
 applies to it an  
 admitted logical  
 maxim of the  
 same doctor,

Sed pro eius intellectu notandum quod ipse admisit predi-  
 cacionem secundum habitudinem<sup>4</sup> sicut Doctor alius.<sup>5</sup> Et  
 illud antiquitus est famosum,<sup>6</sup> ut : 'Quandocunque predicatur  
 idem de se vel per se superius<sup>7</sup> de suo per se<sup>8</sup> inferiori<sup>9</sup> est  
 10 predicacio vera,<sup>9</sup> licet neutrum extremum sit in actu. Ut  
 verum est, dicit Doctor, quod—Cesar est homo—eciam nullo  
 homine existente.' Sed quando predicatur formaliter res  
 alterius generis, tunc limitat ad predicacionem actualem; ut,  
 'si homo est qualis,<sup>10</sup> quantus, pater, agens, et cetera; tunc  
 15 est actu.'

Et cum illo concordat Anselmus in De Concordia 5<sup>o</sup> in the application  
 ca<sup>o</sup>. ita dicens : 'Quippe non idem est, rem esse preteritam, of which Duns  
 et, rem preteritam esse preteritam; aut,<sup>11</sup> rem esse presentem, Scotus is sup-  
 et, rem presentem esse presentem; aut,<sup>11</sup> rem esse futuram, et, ported by St.  
 20 rem futuram esse futuram : sicut non est idem, rem esse albam, Anselm.  
 et, rem albam esse albam : lignum enim non<sup>12</sup> de necessitate  
 semper est album, quia<sup>13</sup> aliquando antequam fieret album,  
 potuit non fieri album; et<sup>14</sup> postquam fieret album,<sup>14</sup> potest  
 fieri non album : sed lignum album de necessitate semper est  
 25 album, quia non potest<sup>15</sup> fieri, ut album simul sit non  
 album.'

Volunt ergo isti doctores quod necessaria sit predicacio  
 aptitudinalis secundum esse possibile in causis secundis,  
 quandocunque predicatur idem de se vel per se superius de  
 30 suo per se inferiori. Nec ex hoc concluditur existencia talis  
 rei. Nec contendo multum circa hanc logicam, cum nescio<sup>16</sup>

Their logical  
 theory cannot  
 be successfully  
 impugned;

<sup>1</sup> ad hoc A B C.

<sup>2</sup> michi *add. in margine B.*

<sup>3-3</sup> quam e<sup>9</sup> aug<sup>9</sup> sen<sup>as</sup> O.

<sup>4</sup> *An potius legendum aptitudinem? cf. p. 49 passim.*

<sup>5</sup> alius doctore A B C

<sup>6</sup> famosus A B C.

<sup>7</sup> vel *add.* A B C.

<sup>8</sup> *pe C.*

<sup>9-9</sup> est . . . vera *om.* A B C.

<sup>10</sup> est equalis C.

<sup>11-11</sup> rem . . . aut *om.* O.

<sup>12</sup> non *in margine C.*

<sup>13</sup> quoniam A B.

<sup>14-14</sup> postquam est album A B C; postquam fieret est album O.

<sup>15</sup> poterit O.

<sup>16</sup> nequeo B.



but it does not  
apply to the case  
in point.  
From the au-  
thor's logical  
standpoint it fol-  
lows that Christ  
was man in the  
three days.

eam efficaciter | impugnare. Sed considero quod si moderni [B 125a  
dignarentur<sup>1</sup> attendere ad scripturas patrum priorum,  
non tantum mirarentur de hoc quod dico: Omne pre-  
teritum vel futurum esse pro suo tempore: quia ex illo  
dicto sequitur nedum omne preteritum vel futurum sed 5  
eciam omne possibile esse<sup>2</sup> pro semper. Et sic videtur quod  
infiniti homines, sicut quilibet signanda individua, sunt  
ubique; nam mille homines sunt mille homines, et sic  
infinitum,<sup>3</sup> nullo homine existente. Nec videtur | ratio quare [O 221a  
semper, quin<sup>4</sup> per idem ubique et sic quilibet<sup>5</sup> infinitum 10  
bonus foret infinitum bonus, et sic de quacunque denomina-  
tione possibili.

If Christ was  
Christ, Christ  
was man in the  
three days.

Sed dimittendo istud argumentum, ad propositum quod  
sequitur: Christum fuisse<sup>6</sup> hominem in triduo. Nam Chris-  
tus est per se in specie humana, ut patet posterius: ergo est 15  
per se homo: et per consequens, si est Christus, tunc  
est homo. Confirmatur. Sicut conceditur quod Christus | [A 81d  
est Christus, sic concedi debet quod iste homo est iste  
homo, demonstrando Iesum.<sup>7</sup> Sed impossibile est istum  
hominem esse istum hominem, nisi iste homo sit<sup>8</sup> homo. | [C 53a  
Ergo concesso quod Christus est Christus pro triduo, conce-  
dendum est ipsum esse hominem pro eodem. Unde dicit  
Doctor quod, †<sup>9</sup> 'si hec esset per se Christus est homo et suffi-  
ciens quod causet inherenciam predicati ad subiectum, sine  
hoc quod subiectum dicat compositum unum hoc Christus 25  
est homo fuisset semper vera. Sed magis, inquit, credo quod  
requiritur hoc et plus.'<sup>9</sup> †

Item sicut conceditur quod pro triduo ille homo est ille  
homo, ita concedi debet ut convertibile per se, quod ille

<sup>1</sup> dedignarentur O.

<sup>2</sup> est O.

<sup>3</sup> infinito O.

<sup>4</sup> quando C.

<sup>5</sup> cuilibet A (*prima manu*) B C; quilibet A (*altera manu*).

<sup>6</sup> esse B.

<sup>7</sup> ih̄ O.

<sup>8</sup> iste *add.* A B.

<sup>9-9</sup> *Locus difficillimus et valde corruptus, ut crebrae rasurae et variae lectiones codicum indicant. Edidi supra lectionem codd. A B C; hic codicis O lectio subiungitur. Si hic esset per se Christus est homo et sufficiat quod causet inherenciam predicati ad subiectum cum hoc quod subiectum dicat conceptum unum hic Christus est homo fuisset semper vera sed magis inquit credo quod requiritur hoc et plus.*

homo componitur ex hoc corpore et hac anima. Ex quo plane sequitur quod ille homo sit homo, sicut ille homo est Deus-homo. Nam Christus et Deus-homo convertuntur

Which follows also from the fact that Christ and God-Man are convertible terms.

<sup>1</sup> simpliciter et ex equo: <sup>1</sup> et per consequens, sicut conceditur

5 quod Christus est Christus, sic concedi debet quod Deus-

homo est Deus-homo. Sicut ergo conceditur quod rosa est

Christ is (S. Jerome says, ever has been from the beginning of the world) the same Christ.

flos propter possibilitatem <sup>2</sup> licet nulla existat; sic evidencius

videtur concedendum quod hec persona est homo, posito quod

essemus in triduo cum sit nedum remota potencia, sed dis-

10 posicio propinqua et necessaria, ut resurgat. Unde propter

essenciam materialem perpetuam videtur Ieronimus <sup>3</sup> in

Ep. ad Paulam, et Eustochium concedere quod Christus a

principio seculi erat Christus: sed Doctor ille concedit ad

sensum alium.

15 Item cum Christus secundum illum doctorem habet omnes

partes <sup>4</sup> quas habet post resurrectionem, non deficit ad hoc

The absence of 'union' in the elements of the human nature does not invalidate the true humanity of Christ in the three days.

quod tunc <sup>5</sup> sit homo nisi unio respectiva: sed nullum tale

respectivum est de essencia substance ut patet alibi *De*

*Continuacione*: ergo corpus et anima unita Verbo pro triduo

20 sufficiunt <sup>6</sup> denominare ipsum esse hominem. Minor patet

ex hoc: quod addita unione illa ad alia principia existencia

<sup>7</sup> pro illo triduo, <sup>7</sup> foret consequens formaliter, quod Christus

sit homo: ergo tunc non deficit <sup>8</sup> nisi <sup>9</sup> dicta unio; nec

valet dicere quod humanitas deficit; <sup>8</sup> quia humanitas est

25 quod ipse est homo: ergo non est previe requisita <sup>10</sup> ad hoc

quod ipse sit homo, quia tunc idem esset previe requisitum

ad se ipsum.

Item vel est dicta unio causa humanitatis vel e contra;

Union is not the cause of

cum distinguuntur ut absolutum et respectivum, et non

30 sunt impertinencia. Si humanitas sit causa dicte unionis

tanquam <sup>11</sup> passionis que consequitur ad subiectum: tunc

<sup>1-1</sup> ex equo simpliciter B; simpliciter et e contrario O.

<sup>2</sup> possibilem O.

<sup>3</sup> Ieronimum A B C.

<sup>4</sup> personas B; ptes (sic) C.

<sup>5</sup> tunc om. B.

<sup>6</sup> faciunt A B C.

<sup>7-7</sup> om B.

<sup>8-8</sup> nisi . . . deficit om. C.

<sup>9-9</sup> nec O.

<sup>10</sup> requisita codd. omn. s. unio.

<sup>11</sup> tanquam bis O.

humanity for three reasons:  
1. Continuation is not identical with cause.

2. A man remains a man although changes pass over his body.

3. Union is an accessory not a necessary previous condition.

The fact is that the whole humanity and personality are preserved in the soul; and so Christ's complete perfect humanity existed, and perfected the world, in the three days.

Judges xvi. 30. Consideration of Duns Scotus' statement (p. 50, l. 24) that the name 'man' cannot refer to body or soul separately united to the Word. At any rate the Holy Spirit uses such language, when in Holy Scripture Christ is said to 'descend into hell' (i.e. in his soul) to 'lie in the tomb' (i.e. in his body),

unio non requiritur ad humanitatem, et e contra <sup>1</sup>pro dicto triduo sunt omnes cause posite, que requiruntur ad humanitatem Christi; <sup>1</sup> et per consequens tunc est homo. Si e contra unio sit causa dicte humanitatis, hoc <sup>2</sup>videtur tripliciter esse falsum. Primo per <sup>3</sup>hoc quod continuacio per 5 idem foret causa corporis; quod improbatum est alibi. 2°. per hoc quod unio illa, cum dependeat ab extremis, non est essenciale principium hominis, eo quod posset manere idem homo variato corpore vel ablata eius parte quantitativa. Non ergo est illa unio causa beatitudinis, sciencie et <sup>4</sup>aliorum 10 accidencium <sup>4</sup>hominis que insunt ratione anime; et multo minus est causa <sup>5</sup>humanitatis, que est prior illis accidentibus. 3°. per hoc quod illa unio nedum dependet ab illis extremis absolute, sed ut copulantur qualitative ad invicem; et per consequens presupponit perfectum hominem: et sic non est 15 previe requisita sed accessoria.

Tales multas evidencias | feci alias cum testimoniis sancto- [C 53b] rum, quod tota humanitas et personalitas servatur in anima; aliter enim nimis esset mundus peioratus per deperditionem absolute | humanitatis Christi succedente <sup>6</sup>loco illius iocalis <sup>7</sup>[A 82a] preciosissimi sola morte. Oportet ergo plenam perfeccionem humanitatis Christi servari <sup>8</sup>in composito discretive ex corpore et anima, quod plus sic perficit mundum quam prius perficit qualitative compositum, sicut contingit de Sampson.

Ulterius quoad denominationem Verbi pro illo triduo ex 25 corpore et anima resultantem, videtur responsio multum literalis, quando dicit quod 'non placuit doctoribus ipsum denominari ab illis.' Nam semper <sup>9</sup>Spiritui sancto auctori <sup>10</sup>scripture placuit quod denominetur pro illo triduo | 'descen- [B 125b] dens ad inferos' <sup>11</sup>secundum animam, et 'iacens in sepulcro' <sup>30</sup>secundum corpus: et sic de sepultura et aliis ministeriis <sup>12</sup>ad sepulturam pertinentibus, ut condimento mixture mirre et aloes, involucione in sindone, posicionem in monumento.

<sup>1-1</sup> pro . . . Christi om. A B C.

<sup>2</sup> hoc om. O.

<sup>3</sup> ex O.

<sup>4-4</sup> rerum accedencium A B C.

<sup>5</sup> sunt cause O.

<sup>6</sup> sic sedente O.

<sup>7</sup> vitalis A B C.

<sup>8</sup> servare A B C.

<sup>9</sup> semper om. A B C.

<sup>10</sup> auctore C.

<sup>11</sup> ad inferna B.

<sup>12</sup> misteriiis pro misteriiis O.



Et ratione anime denominatus est 'rex spolians tartara,'<sup>1</sup> and to 'triumph over hell.'  
 regens spiritualiter suum exercitum pacificando rebelles tam  
 intraneos quam extraneos:<sup>2</sup> et sic de omnibus actibus  
 regiminis, que ad regem spirituales pertinent, longe efficacius  
 5 quam antea fecit vivus<sup>3</sup>: tunc enim habuit exercitum plus  
 unitum.

Item cum tam corpus Christi quam anima fuerunt secun-  
 dum Doctorem tunc partes Christi, et nichil dicitur pars, nisi Christ lacked no  
 in comparacione ad aliquod totum: videtur quod fuit unum essential of man  
 10 totum continuum vel discretum, cuius erant partes, ut dictum when the parts  
 est superius: et illud discretum, cum non deficit in aliquo of his humanity  
 substanciali quod fuit in humanitate, quando affuit qualita- were in separa-  
 tive composicio: videtur quod tunc,<sup>4</sup> sicut mediante<sup>5</sup> illo toto tion.  
 et unione sufficiunt partes ille<sup>6</sup> denominari partes Christi, sic  
 15 sufficiunt denominare Christum denominationibus naturaliter<sup>7</sup>  
 consequentibus ex eodem.

Et quantum ad<sup>8</sup> exemplum Doctoris de albedine depen- The instance of  
 dente a subiecto ut causante et non substantivante<sup>9</sup>: patet Duns Scotus (p.  
 quod ymaginacio<sup>10</sup> est ficta ex falso principio, scilicet quod 50, l. 30), that  
 20 albedo potest primo<sup>11</sup> esse ad omnem<sup>12</sup> punctum subiecti 'whiteness',  
 sui informans; <sup>13</sup> 2°. conservata<sup>13</sup> ab eo sine hoc, quod makes nothing  
 informat; et 3°. nec informans nec conservata ab eodem. 'white' without  
 the help of a  
 substance, is in-  
 valid; since the  
 idea of white-  
 ness includes a  
 substance.

[O 221b] Albedo | enim, cum sit subiectum esse album, non potest esse  
 sine subiecto.

25 Item de hoc quod dicit Christum posse denominari ab illis Also his objec-  
 partibus ut sic 'Si essent nomina imposita;' miror de istis tion (p. 50, l. 28)  
 verbis tam realis philosophi et subtilis, cum constat<sup>14</sup> quod to applying to  
 denominacio rei extra est impertinens impositioni<sup>15</sup> nostro- Christ terms  
 rum nominum, ut albedo eque denominaret<sup>16</sup> simplum<sup>17</sup> which belong  
 30 album, nullo signo artificiali hominum<sup>18</sup> existente; sicut strictly to only a  
 quotlibet talibus positus secundum varia ydiomata. Unde part of his being,  
 denominationes, quas Augustinus, Hugo de Sancto Victore, is not tenable.  
 S. Augustine  
 and others

<sup>1</sup> tarthara A B.<sup>2</sup> externos A B C.<sup>3</sup> vivus om. A B C; vn<sup>9</sup> O.<sup>4</sup> tunc om. A B C.<sup>5</sup> mediate A B C.<sup>6</sup> ille om. A B C.<sup>7</sup> naturalibus A B C.<sup>8</sup> 2m. add. O.<sup>9</sup> subiectante O M.<sup>10</sup> ymago O.<sup>11</sup> primo potest A B C.<sup>12</sup> hominem O.<sup>13</sup> 2° conservatum O.<sup>14</sup> cum stat A B C.<sup>15</sup> impositionem A B C.<sup>16</sup> denominari O.<sup>17</sup> ipsum A B C.<sup>18</sup> hominem O.

before Peter et alii precedentes Magistrum Sentenciarum imposuerunt  
 Lombard freely used these terms. Verbo Dei secundum illas<sup>1</sup> partes pro illo triduo, scilicet [C 54a]  
 quod est caro, quod est anima, et sic de ceteris, non sonue-  
 runt in vicium. Nec valet dicere quod ille denominationes  
 sunt synecdochice<sup>2</sup>; quia, ut patet alibi, constructio synec- 5  
 dochica<sup>3</sup> est, quando parti quantitative attribuitur primo  
 denominatio accidentalis, et consequentur toti secundum  
 illam partem ut;—homo est<sup>4</sup> albus faciem et sanus thora-  
 cem.<sup>5</sup> Cum ergo nec corpus nec anima Christi sit pars  
 eius quantitativa; sequitur quod hic non est constructio 10  
 synecdochica<sup>6</sup>—Christus est anima—sicut nec—Hic homo  
 est tibia.

Discussion of  
 the difference  
 between these  
 expressions and  
 others in which  
 (κατὰ συνεκ-  
 dochήν) the part  
 is put for the  
 whole.

Item si pro dicto triduo corpus et anima sunt partes  
 Christi, tunc denominant<sup>7</sup> ipsum habere partes illas tanquam  
 partes suas: quia constat quod non sequitur<sup>8</sup>—Hec<sup>9</sup> res est 15  
 mea et est pars; ergo est pars mea—quia quilibet pars  
 creature esset pars | Trinitatis increate; et, ut sophiste<sup>10</sup> [A 82b]  
 arguunt, homo<sup>11</sup> monstruose haberet multa capita asinina.

Ideo concedit doctor<sup>12</sup> quod Christus potest vere denominari  
 pro illo triduo habens partes illas ut partes suas, sed non 20  
 carneus vel carnalis: ut si solum<sup>13</sup> assumpsisset<sup>14</sup> quantitatem,  
 adhuc<sup>15</sup> non<sup>16</sup> esset quantus propter defectum subiecti mate-  
 rialis: sic licet habeat carneam partem suam, adhuc<sup>17</sup> non  
 est carneus, eo quod deest humanitas. Sed miror de ista  
 similitudine propter tria. Primo cum impossibile sit quanti- 25  
 tatem per se esse. 2<sup>o</sup>. cum hoc posito per impossibile  
 Verbum esset quantum per ypostaticam unionem. Non  
 enim est unio vel assumptio personalis sine communicacione  
 ydiomatum nature specificie assumpte<sup>18</sup> Verbo vel persone  
 assumpti: assumptum enim ypostatice oportet terminari sup- 30  
 positacione<sup>19</sup> aliena et non esse suppositum proprie speciei,

Duns Scotus al-  
 lows that Christ  
 had 'caro,' but  
 denies to him the  
 term 'carneus'  
 or 'carnalis.'

Three reasons  
 why he is wrong.

<sup>1</sup> alias O.

<sup>2</sup> sinodochice A B C; synodotice O; cf. p. 39, n. 5.

<sup>3</sup> sinodochica A B C; synodotica O.

<sup>4</sup> est sec. man. A; om. B.

<sup>5</sup> serenus thoracem A B C; sanus secundum thoracem O.

<sup>6</sup> sinodochica A B C; synodotica O; cf. n. 2 supra.

<sup>7</sup> denominat A B C.

<sup>8</sup> sequitur om. O.

<sup>9</sup> hoc A B C.

<sup>10</sup> sophistice A B C; sote O.

<sup>11</sup> hoī O.

<sup>12</sup> doctor om. C.

<sup>13</sup> solus B.

<sup>14</sup> sumpsisset A B C.

<sup>15</sup> ad hoc C.

<sup>16</sup> non om. O.

<sup>17</sup> ad hoc C O.

<sup>18</sup> assumpti O.

<sup>19</sup> suppone A B C.



ut etiam<sup>1</sup> dicit doctor. 3°. videtur similitudo<sup>2</sup> impertinens; cum natura illa non dependet ab humanitate, cum manet naturaliter sine illa, et posset fuisse assumpta sine assumptione humanitatis. Si enim Verbum posset pure assumere  
5 quantitatem, multo evidencius carnem mortuam per se de natura possibilem.

Item pari<sup>3</sup> evidencia, qua Christus habet corpus mortuum  
tanquam partem suam pro illo triduo, habet quamlibet partem  
illius corporis partem suam, ut latus,<sup>4</sup> caput, et pedes,<sup>4</sup> sicut  
10 scriptura sacra patenter asserit. Sed concesso consequente,  
cum non possunt poni nisi partes quantitative Christi, cum  
sint partes quantitative corporis, sequitur quod sunt partes  
quantitative Christi. Et cum omnis pars quantitativa rei  
componit ut sic quantitative<sup>5</sup> omne totum cuius est pars,  
15 sequitur quod dicte partes quantitative componunt Christum  
quantitative,<sup>6</sup> et per consequens sic componunt,<sup>7</sup> ut sit maius<sup>8</sup>  
sua parte quantitativa. Sequitur quod Christus sit<sup>9</sup> pro  
triduo mole magnus, ut puta septipedalis, in tumulo, cum ibi  
habeat partes extra partes: et cum nichil sit quantum nisi  
20 substantia materialis, sequitur quod Christus fuit pro dicto  
[B 126a] triduo substantia corporea; | et per hoc est verisimile<sup>10</sup> Doc-  
torem debere concedere, cum dicit quod Christus potest  
denominari pro illo triduo homo mortuus a tota natura, cui  
[C 54b] discrete | copulatur. Et abbreviator suus Cowtonus<sup>11</sup> dicit  
25 quod fuit pro illo triduo homo mortuus<sup>12</sup> sed<sup>13</sup> non homo.  
Sed videtur michi quod si quis est homo mortuus,<sup>12</sup> tunc  
est animal et corpus mortuum<sup>14</sup> et sic corpus, quamvis enim  
mortuum<sup>14</sup> per se circumlocutum cum verbo equivaleat  
verbo ampliativo. Ita<sup>15</sup> quod non sequitur—ista bestia  
30 nunc est mortua; ergo illa nunc est—Tamen si ista bestia  
nunc sit<sup>16</sup> bestia mortua, ista nunc est bestia, que moritur

In the three days  
Christ not only  
had a body, but  
was

a bodily sub-  
stance.

In Cowton's  
summary of  
Duns Scotus it  
is stated that  
Christ in the  
three days was  
'homo mortuus,'  
but not 'homo':  
but this will not  
hold.

<sup>1</sup> etiam om. A B C.

<sup>2</sup> illa add. C.

<sup>3</sup> per C.

<sup>4</sup> <sup>4</sup> pedes et capud B.

<sup>5</sup> quantitative om. B.

<sup>6</sup> quantitative om. A B C.

<sup>7</sup> componit O ut om..

<sup>8</sup> magis B; mag<sup>o</sup> O.

<sup>9</sup> sit om. C.

<sup>10</sup> verissimilem O.

<sup>11</sup> colton A; carton B; cantori C; cowtonus O.

<sup>12-12</sup> sed . . . mortuus om. O.

<sup>13</sup> et B.

<sup>14-14</sup> et . . . mortuum om. O.

<sup>15</sup> ampliatio i O.

<sup>16</sup> ~~est~~ (sic) sit in marg. A.



aut<sup>1</sup> moriebatur. Si ergo res sit mortua secundum partem quantitativam ut<sup>2</sup> manum aridam<sup>3</sup> vivente residuo, quanto magis erit mortua per totum, si quelibet pars quantitativa sui sit mortua? Patet ergo quod si Christus unquam<sup>4</sup> fuit mortuus,<sup>5</sup> hoc fuit in triduo, et indubie tunc fuit persona<sup>5</sup> mortua: et cum oportet dare<sup>6</sup> naturam unitam, secundum quam passus est mortem, que natura subiectet mortem; patet quod tunc fuit corpus sibi unitum sicut subtiliter<sup>7</sup> dicit Doctor. Non enim fuisset mortuus, si pro primo instanti non-actuacionis corporis post vitam Christi tam corpus quam<sup>10</sup> anima adnichilata<sup>8</sup> fuerunt; quia tunc omnis mors esset adnichilacio.<sup>8</sup>

Item omnis anima, in quantum huiusmodi,<sup>9</sup> | animat, ut [A 82c] patet 2<sup>o</sup> *De Anima*. Si ergo ille spiritus creatus fuit pro illo triduo anima Christi, tunc animavit; et, cum non<sup>15</sup> animavit tunc corpus, relinquitur<sup>10</sup> quod tunc animavit Christum<sup>11</sup>; et per consequens ipse fuit tunc animatus ad sensum expositum. Et cum<sup>12</sup> non secundum naturam divi-  
The created spirit of the Word, being in the three days the soul (anima) of Christ, animated, not the body, but Christ; not of course in his divine, but in his human nature:
nam pocius quam<sup>13</sup> in mundi principio: ergo servata est unio nature create precedens animam, que non potest fingi<sup>20</sup> nisi humanitas. Non enim sortiretur<sup>14</sup> animacionem cum illo creato spiritu, nisi ypostatice uniretur; sicut habet denominationem humanitatis propter ypostaticam unionem. Confirmatur. Si Christus uniretur ypostatice primo illi spiritui separato tunc esset aliquid quod prius non fuerat,<sup>25</sup> cum fieret alicuius speciei in genere substancie, cum aliter non esset unio personalis. sed modo unitus est eadem unione qua tunc uniebatur<sup>15</sup>: ergo manet Christus illud pro triduo. Minor patet ex hoc, quod alterius rationis fuit unio, qua<sup>16</sup> Christus uniebatur spiritui suo pro triduo, quam<sup>17</sup> unio non<sup>30</sup> ypostatica<sup>18</sup> solum per gratiam: eo quod aliter non denominaretur Christus tunc habere animam, descendere ad<sup>19</sup> in-

<sup>1</sup> ac A B C.<sup>2</sup> aut *codd. omn.*<sup>3</sup> aridum O.<sup>4</sup> nunquam C.<sup>5</sup> per totum *add.* A C.<sup>6</sup> dari B.<sup>7</sup> subiecti O.<sup>8</sup> anichilata anichilacio A.<sup>9</sup> modi *om.* O C.<sup>10</sup> requiritur O.<sup>11</sup> Christum *om.* O.<sup>12</sup> cum *om.* O C.<sup>13</sup> quoniam A C.<sup>14</sup> sortitiretur O.<sup>15</sup> uniretur A B C.<sup>16</sup> quam C.<sup>17</sup> quoniam A.<sup>18</sup> ypostaica O.<sup>19</sup> in A B C.

fernum, et ministrare Patri ut sibi subditus, potius quam Spiritus Sanctus dicitur minor Patre secundum columbam; quod est contra Augustinum primo Contra Simplicianum. Sicut ergo Christus fuisset tunc spiritus create speciei, ita

5 est modo propter consimilem unionem: et cum ille spiritus non esse<sup>1</sup> potest nisi humane speciei, quia tunc posset  
[O 221c] transire de specie ad speciem, et sic species solum | per accidens sibi inexistens foret sibi non species: nam<sup>2</sup> corrupto  
omni corpore et servatis spiritibus illis, qui quondam erant  
10 anime, forent ipsi individua rationalis nature; quia per se  
[C 55a] denominati agere acciones personales; | et per consequens individua speciei non alterius quam humane, ut olim fuerant: ergo relinquitur quod forent homines: haberent enim  
unam<sup>3</sup> naturam communem, in qua convenirent pari evi-  
15 dencia qua<sup>4</sup> alia supposita speciei, et talis communis natura, cum sit prima quiditas<sup>5</sup> illorum individuorum, foret illis species specialissima. Et illud facit michi evidenciam quod humanitas servatur in anima; cum individuum non potest exuere formam specificam, et olim fuit in specie humana non  
20 solum indirecte,<sup>6</sup> sed habuit propriam quiditatem.

Christ was therefore human in the three days:

Propter tales evidencias declinant moderniores loquentes  
7 superficialiter more<sup>7</sup> legis ab istis principiis dicentes quod Christus non habuit in dicto triduo corpus vel animam; et sic nec fuit mortuus nec mortem passus, cum nulla fuit mors  
25 Christi; nec iacuit sepultus, nec descendit ad inferos; et per consequens, cum tunc non fuit unio ypostatica Christi ad naturam creatam, Christus non liberavit in persona propria patres de limbo, sicut nec Pater; cum tunc fuit secundum  
8 omnem naturam<sup>8</sup> tunc habitam equalis<sup>9</sup> Patri et non  
30 minister.

and the moderns, who say that Christ then had neither body nor soul, are in error; and practically cancel his death, burial, and descent into hell.

Nec intelligende sunt<sup>10</sup> dicte locuciones<sup>10</sup> synecdochice,<sup>11</sup> cum Christus tunc non habuit partem: et non est synecdochica<sup>12</sup>

<sup>1</sup> esset O.

<sup>2</sup> a add. O.

<sup>3</sup> unam om. B.

<sup>4</sup> quum B.

<sup>5</sup> deitas B; quantitas C.

<sup>6</sup> indirecem A C.

<sup>7-7</sup> superficialiter nr̄e (nostre) O.

<sup>9</sup> essentialis C.

<sup>8-8</sup> semē mñ (Qu. semen et naturam ?) O.

<sup>10</sup> de vi locucionis A B; de ēe (esse) locucionis C.

<sup>11</sup> synecdochice A B C; synodotica O; cf. p. 39, n. 5.

<sup>12</sup> synecdochica A B C; synodotica O ut sapissime.

locucio tocius per partem nisi pro mensura pro qua<sup>1</sup> est pars propter inconsequencia,<sup>2</sup> que secuntur. Sed hos deliros a scriptura a fide et a sanctis doctoribus vocat Magister Sentenciarum Distinccione 21 'hostes veritatis.' Nec inveni in scriptis<sup>3</sup> | alicuius doctoris probabilis istam<sup>4</sup> sentenciam; sed [B 126b] fingunt eam recentissimi correctores. Unde doctor Bonaventura<sup>5</sup> putat super Distinccione 21. 3<sup>ii</sup> Sentenciarum quod sit de substantia fidei credere quod tam corpus quam anima | fuerunt in triduo partes Christi; et allegat<sup>6</sup> ad [A 82d] hoc tam Augustinum quam Iohannem Damascenum dicentes<sup>7</sup>: 10 'Anathema sit, qui dicit Verbum deposuisse quod semel assumpsit.' Unde consequenter declarando quod triplex<sup>8</sup> est unio, scilicet accio agentis, passio uniti vel unitorum, et 3<sup>o</sup>. unitorum relacio, dicit quod eadem<sup>9</sup> unione activa continue unitum est<sup>9</sup> Verbum carni et anime sicut eadem 15 tencione tenemus equum et frenum. Unde et sanctus Thomas super De. 21 dicit quod deitas fuit coniuncta in dicto triduo tam corpori quam anime; non quod Verbum fuit tunc corpus vel anima, sed quod tunc fuit corpus Christi [corpus]<sup>10</sup> et anima eius anima, et solum<sup>11</sup> talis fuit unio ypostatica 20 post et ante.

i. Peter Lombard  
condemns them;  
and so does  
Bonaventura,

who quotes both  
Augustine and  
John of Damas-  
cus:

with whom St.  
Thomas also  
agrees.

ii. The creed also,  
in stating that  
Christ lay in the  
tomb and des-  
cended into hell,  
implies that he  
possessed body  
and soul.

Arguitur<sup>12</sup> autem de ratione supposita fide catholica ad probandum propositum. Nam, supposito quod essemus in triduo, patet quod corpus Christi iacet in sepulcro et anima descendit ad inferos: nam hoc iacet in sepulcro et hoc est 25 corpus Christi post et ante hoc triduum; ut patet amplian- tibus presens tempus: ergo corpus Christi iacet in sepulcro. Et idem est argumentum de anima. Ex quo videtur quod<sup>13</sup> dicte partes sunt partes Verbi in triduo, quia<sup>14</sup> Verbum habet in triduo illas partes.

30

Sed quia non omnes conveniunt in illo | principio, ideo [C 55b]

<sup>1</sup> mensura que om. pro O.

<sup>4</sup> illam scienciam A B C.

<sup>7</sup> dicentes om. O.

<sup>9</sup> unione (acciva vix legitur in rasura) unitum A; unione anima quo unitum B;

unione acca 9<sup>o</sup> (activa conclusio) C.

<sup>10</sup> corpus in codd. omnibus omisum restitui.

<sup>12</sup> aliter O.

<sup>2</sup> inconveniencia O.

<sup>5</sup> bonaventure O.

<sup>8</sup> z<sup>x</sup> (duplex) B.

<sup>13</sup> cum O.

<sup>3</sup> scripturis O.

<sup>6</sup> alligat O.

<sup>11</sup> solam B.

<sup>14</sup> et quod A B C.



- arguitur 3<sup>o</sup> sic. Eo ipso quod persona manet<sup>1</sup> per tempus  
 et<sup>2</sup> habet per idem tempus omnes<sup>3</sup> subiectas partes<sup>3</sup> sibi  
 proprie servatas, que erunt postmodum<sup>4</sup> partes<sup>5</sup> sue, habet  
 pro illo tempore partes illas: sed sic fuit de corpore et anima  
 5 Christi pro dicto triduo: ergo tunc fuerunt<sup>6</sup> partes sue.  
 Maior patet eo quod aliter manus arida vel membrum mor-  
 tuum non esset pars persone: quod est contra scripturam et  
 communem modum loquendi. Imo, ut patet in *De Anima*,  
 partes extreme<sup>7</sup> longe citius moriuntur ipso corde: et sic  
 10 in<sup>8</sup> media vita est dare aliquas partes mortuas mixtas cum  
 vivis.<sup>9</sup> Ad cuius conformitatem locuntur Morales, quod<sup>10</sup>  
 membrum corporis Christi mystici<sup>11</sup> per privacionem gracie  
 mortuum, non exinde desinit esse membrum, cum tunc  
 omnis<sup>12</sup> expers gracie foret ut sic<sup>13</sup> infidelis. Et confirmacio  
 15 illius est, quod tunc continuacio non est de essencia sub-  
 stancie materialis. Ex quo videtur quod manus abscisa ab  
 homine supervivente remanet quodammodo manus sua. Et  
 per idem, cum persona Filii Dei mansit per totum triduum  
 habens a proprietate<sup>14</sup> et specialiter idem corpus aliter quam  
 20 alia, videtur quod<sup>15</sup> tunc fuerat corpus suum.
- Item logice<sup>16</sup> potest deduci illud, posito quod solum<sup>17</sup>  
 Christus<sup>18</sup> sit<sup>19</sup> mortuus de specie humana: tunc Filius Dei  
 est mortuus, licet non sit homo ut conceditur<sup>19</sup>: ergo Filius  
 Dei est persona mortua. Consequencia videtur tenere,<sup>20</sup> eo  
 25 quod persona est superius ad hominem secundum tenentes  
 istam sententiam, et in talibus eodem distrahente addito  
 conformiter utrobique tenet consequencia, ut: Si Petrus est  
 homo mortuus, tunc est animal mortuum et corpus mortuum.  
 Si ergo Christus sit persona mortua, cum non superest que  
 30 persona nisi persona Verbi, sequitur quod sit persona Verbi

iii. These argu-  
 ments from au-  
 thority supple-  
 mented by a  
 third.  
 Continuous per-  
 sonality implies  
 the continuous  
 possession of the  
 parts which con-  
 stitute the per-  
 son.

[As, by analogy,  
 members of  
 Christ's mystical  
 Body, even  
 though spiritu-  
 ally dead, are  
 still members  
 and not heathen  
 men.]

Again, if the  
 person of the  
 Word died,

<sup>1</sup> nmq; (*Qu. pro nmh* = naturam habet?) O.      <sup>2</sup> ut A B C.      <sup>3-3</sup> substancias O.  
<sup>4</sup> postmodo C.      <sup>5</sup> parte O.      <sup>6</sup> fuerant O.      <sup>7</sup> extere O.  
<sup>8</sup> in om. O.      <sup>9</sup> cum vivus C.      <sup>10</sup> quia A B C.  
<sup>11</sup> mixti A B C; mystici (*i.e.* mystici) O.      <sup>12</sup> omnis om. O.      <sup>13</sup> sit O.  
<sup>14</sup> appropriate A B C.      <sup>15</sup> quantum O.      <sup>16</sup> logice A B C ut *fere semper*.  
<sup>17</sup> solus A C.      <sup>18</sup> sic add. B.  
<sup>12-19</sup> mortuus licet non sit homo ut conceditur de specie humana tunc filius dei est homo  
 mortuus ergo O.      <sup>20</sup> tenere om. O C.

it was Christ who died : but by the hypostatic union his body escaped corruption ;

mortua ; et per consequens est persona Verbi, que moriebatnr ; et sic persona Verbi est Christus. Si enim caput pedes et alia derelicta pro triduo sint partes hominis mortui, et solum Filius Dei sit homo mortuus ; sequitur quod sunt<sup>1</sup> partes Filii Dei. Unde propter istam unionem ypostaticam Verbi<sup>5</sup> ad<sup>2</sup> illud sanctum corpus sepultum in triduo dicit Doctor Solempnis | 12<sup>o</sup> Quodlibeto : quod illud servatum est nedum [A83a]

as Henry of Ghent (doctor solemn) maintains.

Ps. xvi. 11. incorruptum sed incorruptibile iuxta illud Psalmi 15 'Non dabis sanctum tuum videre corrupcionem.' Nec video quomodo esset naturaliter inditum<sup>3</sup> homini timere mortem, nisi<sup>10</sup> poterit pati mortem. Non enim ordinat natura hominem timere eventum, qui<sup>4</sup> non potest sibi accidere.

The soul of Christ voluntarily and with foreknowledge left his body.

Item si anima Christi desiit esse anima Verbi Dei, cum tunc et ante scivit omnia, sequitur quod hoc scivit continue. Queritur<sup>5</sup> utrum voluntarie<sup>6</sup> reliquit corpus in morte vel<sup>15</sup> non. Quod sic patet : quia fuit obediens usque ad mortem inclusive et post perpetuo. Nec illud debet | verti in dubium<sup>7</sup> [O 221a] cum scivit hoc esse de necessario Dei beneplacito ad exaltacionem sui et sui generis. Unde Augustinus Ome. 119. <sup>8</sup> 'Quis, inquit, ita dormivit quando voluit sicut Christus ?' <sup>8</sup> 20

Isa. liii. 10. Oblatus est | enim, quia voluit, ut dicitur Is<sup>e</sup>. 52. Si volens [C 56a] <sup>9</sup> fuerit ypostatice <sup>9</sup> separata, cum | ex hoc perdidit gratiam [B 127a] unionis ; sequitur quod sic volendo peccavit, quia voluntarie defecit a gracia ; quod nephas<sup>10</sup> est dicere. Et consequencia videtur ex hoc<sup>10</sup> : quod anima propior<sup>11</sup> est Deo, cum est<sup>25</sup> anima Dei, quam foret ab eo ypostatice separata : quia aliter esset possibile Deo<sup>13</sup> plus vel tantum diligere ipsam animam alterius sicut suam : quod non puto. Cum ergo anima Iesu gratis elongavit se a Verbo postquam fuit sibi carior ypostatice copulata : sequitur quod de tanto gratiam perdidit et<sup>30</sup> per consequens sic peccavit. Nam nulli dubium, quin maxima gracia possibilis creature est quod sit pars qualita-

<sup>1</sup> sunt om. C.

<sup>4</sup> que C.

<sup>5</sup> ergo add. O.

<sup>2</sup> ubi add. B.

<sup>6</sup> volupta<sup>e</sup> O.

<sup>3</sup> ruditum B.

<sup>7</sup> indubie B.

<sup>8-9</sup> quod inquit ideo (cita C) dormivit quando voluit sicut (sic B) Christus ABC.

<sup>9-9</sup> ypostatice fuerat B.

<sup>10-10</sup> est . . . hoc om. B.

<sup>11</sup> prior B O.

<sup>12</sup> deum O.

tiva vel humanitas Dei sui. Si enim magna gracia est quod Deus velit<sup>1</sup> adoptare hominem in filium et heredem, longe maior est quod velit creaturam eternaliter predestinare in suam propriam animam vel humanitatem.

- 5 Item iuxta sepe dicta et diffusius declarata impossibile est aliquam substantiam esse<sup>2</sup> materiam vel<sup>3</sup> formam vel ex eis compositam, nisi sit singularis essentia vel persona per se supposita speciei: sed tam corpus Christi quam eius anima fuit pro illo<sup>4</sup> triduo individua substantia: igitur<sup>5</sup> fuit  
 10 essentia vel persona per se supposita speciei: et cum nullum suppositum potest manere aliud<sup>6</sup> suppositum, sequitur quod utraque illarum naturarum manet idem suppositum quod fuit,<sup>7</sup> anima et corpore, copulatum<sup>7</sup>:<sup>8</sup> sed tunc fuit suppositum hominis,<sup>8</sup> cum cuiuslibet hominis personalitas sit  
 15 suppositio utriusque partis qualitative: igitur<sup>5</sup> utraque natura manet adhuc idem<sup>9</sup> suppositum hominis, et per consequens eadem persona Verbi. Et illa ratio foret evidens cuicumque cui assumptum principium est famosum: 'Unde quia de virtute sermonis': sequitur ex hoc principio cum  
 20 veritate fidei quod tam corpus Christi quam eius anima quantumlibet a se invicem<sup>10</sup> separata sint, utrumque<sup>11</sup> eadem persona hominis, que fuerant,<sup>12</sup> copulata. Ideo concedendum est quod pro triduo ypostatice sint unita et patet quomodo Verbum non potest assumere corpus mortuum, nisi  
 25 mediante assumptione anime naturaliter precedente. Nec alteram illarum naturarum potest assumere,<sup>13</sup> nisi faciat se esse<sup>14</sup> illam naturam, cum nulla tali distinguit<sup>15</sup> essentialiter vel specialiter suppositio a natura. Et patet 3<sup>o</sup>. quod Verbum non posset assumere corpus et animam separata, nisi  
 30 faceret se esse<sup>14</sup> eandem personam que fuerunt tam corpus

Either nature of Christ remained in the three days;

and they remained united to one another.

<sup>1</sup> vult A C.

<sup>2</sup> esse om. C.

<sup>3</sup> sive A B C.

<sup>4</sup> illo om. A B C.

<sup>5</sup> ergo O.

<sup>6</sup> illud B.

<sup>7-7</sup> anima in corpore copulantis O.

<sup>8-8</sup> sed . . . hominis *suppletum in marg. A.*

<sup>9</sup> adhuc om. O.

<sup>10</sup> in bicio C.

<sup>11</sup> utraque C.

<sup>12</sup> fuerat O.

<sup>13</sup> assumptuere B.

<sup>14-14</sup> illam . . . esse om. A B C.

<sup>15</sup> An distinguitur legendum ?



And it is unnecessary to consider the consequences of absurd hypotheses in this matter.

quam anima copulata. Ideo non sollicitor quid sequeretur,<sup>1</sup> si Verbum assumeret unione<sup>2</sup> ypostatica tam corpus quam animam proditoris et dimitteret ipsa<sup>3</sup> suppositacioni proprie in finali resurreccione. Nam certum videtur michi<sup>4</sup> quod peccatum inde foret penitus deletum, eo quod ypostatica<sup>5</sup> assumcio esset<sup>5</sup> efficacius medium ad tergendum | peccatum [A 83b] quam lavacrum baptismale: sed istud delet omne peccatum suppositi vel nature: ergo multo | magis personalis assumcio. [C 56b] Et ex alio latere puto me esse securum quod peccatum finalis impenitencie<sup>6</sup> subiectatum in anima proditoris<sup>7</sup> non potest<sup>10</sup> deleri,<sup>8</sup> vel post eius incorruptionem<sup>8</sup> redire. Ideo non superest nisi fugere tales casus. Nec est negandum, quin illud corpus mortuum<sup>9</sup> sit suppositum, sicut et spiritus; cum utrumque<sup>10</sup> habet suppositibilem operacionem secundum idem suppositum;<sup>9</sup> quia persona Filii est utrumque.<sup>10</sup> 15

The thought, that God was a body, or even a corpse, is no shock to piety;

Et si obiciatur quod pie aures abhorrent quod Deus universitatis<sup>11</sup> sit corpus vel cadaver mortuum; dicitur quod Deus non est cadaver, cum non sit mortuum corpus et putidum<sup>12</sup> sed ad sensum proprium incorruptum. Quamvis enim laceratum sit lancea et flagellis causantibus solu-<sup>20</sup> cionem<sup>13</sup> continuitatis, non tamen crura eius fracta per milites, nec carnes eius canibus<sup>14</sup> aut avibus<sup>14</sup> laniate; quia Exod. xii. 46. Exod. 12 mistice est preceptum; 'os non comminuetis ex eo.' Nec horreret, sed accenderet pias mentes<sup>15</sup> quod Domi-<sup>25</sup> nus celi et terre, qui<sup>16</sup> dignatus est nasci parvulus, vagiens<sup>18</sup> in cunabulis,<sup>17</sup> ac reponi coram bestiis in presepe, dignatus<sup>18</sup> est idem et non alius iacere mortuus in sepulcro. Sed quia putrefaccio et incineracio corporis mortui non profuisset suo generi, cum corpus mortuum non mereretur<sup>19</sup> sibi vel aliis: ideo inconsonum et superfluum fuisset quod dictas infirmitates<sup>30</sup>

<sup>1</sup> sequitur A B C.

<sup>4</sup> michi, *om.* B.

<sup>7</sup> proditoris A.

<sup>9-9</sup> sit suppositum . . . suppositum

<sup>11</sup> pietatis *add.* A B C.

<sup>14-14</sup> aut avibus *om.* A B C.

<sup>17</sup> cunibulis O.

<sup>19</sup> non *om.* A B C; meretur O.

<sup>2</sup> unionem O.

<sup>5</sup> est O.

<sup>8-8</sup> vel post eius corrupcionem A B C; post eius *om.*

*om.* A B C.

<sup>12</sup> putridum A B C.

<sup>15</sup> aures B.

<sup>3</sup> ipsam A B C.

<sup>6</sup> impunie A B C.

<sup>10</sup> utraque O.

<sup>13</sup> sollucionem A B.

<sup>16</sup> qui *om.* A B C.

<sup>18</sup> quia *add.* A B C.

post completam victoriam assumpsisset. Nec auderem<sup>1</sup> and this is the  
dicere quod corpus mortuum foret Deus, nisi scriptura sacra literal statement  
tam patenter illud assereret, Ioh. 19: nec crederem<sup>2</sup> capiti of Holy Scrip-  
meo de expositione sensus litteralis eius scripture, nisi ture, not in my  
5 Augustinus, Hugo de Sancto Victore, et ceteri superiores John xix. 38-42.  
doctores illud patenter assererent: nec diligerem Verbum judgment only,  
Dei pro tunc ut Deum meum, nisi pro tunc esset spiritus but as expounded  
[B 127b] descendens ad inferos et cum hoc natura divina gu|bernans by Augustine,  
omnia.<sup>3</sup> Nec video quomodo posset sumpsisse naturam<sup>4</sup> porci, Hugo de St. Vic-  
10 serpentis,<sup>4</sup> vel alterius creature quam hominis, ut patet tor, and other  
posterius. Nam si aliquid potuisset<sup>5</sup> esse monstrum, potis- leading doctors.  
sime fuisset<sup>6</sup> chimera vel tragelaphus habens caput asini- And the Word  
num, caudam equinam, pectus leoninum.<sup>7</sup> Et sic<sup>8</sup> esset in the three days  
veracissime<sup>9</sup> de Iesu nostro in casu, quo omnem naturam was also spirit  
15 aliam<sup>9</sup> assumeret et post assumptionem continuaret. Vacuum descending into  
ergo<sup>10</sup> et periculosum est rationes tales asserere. hell as well as  
a divine nature  
ruling all things;  
and did not as-  
sume any mon-  
strous animal  
nature, but re-  
tained his hu-  
manity.

### Cap. V.

[*Supponendo quod Verbum non dimisit humanitatem pro triduo, probat quod nec potuit dimittere naturam quam assumpsit.*

*Assuming as already proved that the Word did not as a matter of fact in the three days lay aside the human nature which he had taken up; it is here proved to be impossible that he should so lay it aside.]*

<sup>11</sup> Viso quod Verbum non dimisit de facto in sancto triduo corpus vel animam: restat ostendere quod Deus non potuit  
20 dimittere naturam hominis quam assumpsit.

0 222a] Probatur tripliciter. Primo sic. Deus non | potest damp-  
nificare naturam aliquam sine suo demerito<sup>12</sup> precedente: sed

As the Word did not lay aside either body or soul; so likewise, although God, he could not lay aside the humanity which he had assumed. Threefold proof of this position.

<sup>1</sup> auderunt B; audire O.

<sup>2</sup> credissem O.

<sup>3</sup> animas B.

<sup>4-4</sup> porci secundum presentis C.

<sup>5</sup> poterit A C O.

<sup>6</sup> foret A C O.

<sup>7</sup> bovinum A B C.

<sup>8-8</sup> caso veracissime B; (cēp) essent variatissime O (sc. nature vel sentencie).

<sup>9</sup> animalis O.

<sup>10</sup> vanum igitur O.

<sup>11</sup> Littera initialis om. A B C.

<sup>12</sup> merito B.

Proof I.  
God cannot in-  
flict loss on any  
nature without  
any antecedent  
demerit on the  
part of that na-  
ture.

si dimitteret naturam assumptam, eam sic dampnificaret :  
ergo et cetera.<sup>1</sup> Maior patet ex hoc, quod dampnificacio est  
creature rationali <sup>2</sup> mali illacio inutilis,<sup>2</sup> | que non potest [C 57a]  
sibi inexistere nisi oriatur principaliter a se ipsa, iuxta  
sentenciam beati Iohannis Chrisostomi et aliorum doctorum 5  
communiter. Confirmatur. Si Deus aufert creature rationali  
bonum aliquod, iustum et pulcrum est illud auferri et per  
consequens non sonat<sup>3</sup> in malum inutile : et sic<sup>4</sup> servata  
immunitate peccati non est dampnum. Nam si Deus damp-  
nificat hominem, quia facit eum iuste carere bono possibili ; 10  
tunc infinitum multum dampnificaret quamlibet beatifica-  
bilem creaturam ; et, ut communiter deducitur, infinitum  
impediret | quodlibet opus suum. 2<sup>o</sup>. Confirmatur<sup>5</sup> ex [A 83c]  
hoc, quod infliccio<sup>6</sup> pene perpetue pro peccato non damp-  
nificat sed meliorat dampnatum in tantum quod, si esset in 15  
eleccione<sup>7</sup> sua sic dampnari post peccatum vel vacare<sup>8</sup>  
impunem,<sup>9</sup> eligeret racionabiliter sic dampnari : ergo a  
maiori vel pari, si Deus aufert ab aliquo <sup>10</sup> sine suo  
demerito<sup>10</sup> quodvis bonum, cum sit pulcrum et bonum  
quod ita faciat nedum toti universitati<sup>11</sup> sed persone, que 20  
aliter frustratorie<sup>12</sup> occuparet ; sequitur quod talis ablacio  
non sit dampnificacio ; cum nec pro illa ablacione nec pro  
eius causa racionabiliter<sup>13</sup> sit dolendum. Ex quo<sup>14</sup> videtur  
3<sup>o</sup>. quod innocens hoc videns eligeret<sup>15</sup> racionabiliter sic  
privari : et cum nemo <sup>16</sup> potest racionabiliter eligere<sup>16</sup> damp- 25  
nificari, sequitur quod Deus non dampnificat creaturam, sed  
solum ipsamet<sup>17</sup> seipsam<sup>18</sup> vel aliud alliciens ad peccandum.  
Ymo si bene consideretur, omnis dampnificacio sapit iniuria-  
cionem, que non potest per se bono et iusto competere, quin  
pocius bonificare et corrigere. Minor autem argumenti sic 30

<sup>1</sup> etc. in marg. A.

<sup>4</sup> sic om. O.

<sup>7</sup> elleccione O.

<sup>9</sup> impune O.

<sup>12</sup> frustracione O.

<sup>15</sup> debet eligere B ; eligeret A sed addit in margine debet eligere.

<sup>16</sup> sic (sit B) racionabiliter eligeret A B C.

<sup>18</sup> se ipsam om. O.

<sup>2-2</sup> inutilis illacio om. mali O.

<sup>5</sup> idem add. O.

<sup>8</sup> viare cum litura in medio verbo A ;

<sup>10</sup> siue suo demerito om. A B C.

<sup>13</sup> racionaliter et sic postea B.

<sup>3</sup> soluat O.

<sup>6</sup> influccio A B C.

<sup>8</sup> viare B ; vitare C.

<sup>11</sup> universo O.

<sup>14</sup> quo in margine O.

<sup>17</sup> ipsam A B C.



probatur. Humanitas assumpta a Verbo non potest demereri  
 previe suam dimissionem : ergo, illa dimissa, hoc sibi con-  
 tingeret sine suo demerito. Antecedens patet per hoc, quod  
 non potest demereri stante unione, quia tunc Verbum pec-  
 5 caret : et si pro instanti dissolutionis vel post peccaret, patet  
 quod demeritum [dimissionem] sequetur<sup>1</sup>; et per consequens  
 non dampnificaretur ex suo demerito precedente. Quod  
 autem dimissio<sup>2</sup> foret dampnosa humanitati Christi ex hoc  
 evidet, quod deperdicio gracie unionis foret deperdicio  
 10 maximi boni possibilis intrinseci creature<sup>3</sup>: et per conse-  
 quens tum<sup>4</sup> loco illius non succederet tantum bonum : sequi-  
 tur quod humanitas ipsam perdens foret notabiliter peiorata,  
 et per consequens dampnificata. Valorem autem ypostatice  
 unionis suppono<sup>5</sup> ex dictis et dicendis : per illam enim fuit  
 15 homo assumptus idem personaliter Verbo Dei. Magna ergo  
 peioracio sua foret quod dimitteretur sine suo demerito  
 tanquam extranea. Non enim pertinet ad dictum Cesarem  
 semper Augustum<sup>6</sup> sic peiorare sine suo demerito carissimam<sup>7</sup>  
 creaturam : quia indubie creatura dimissa pro instanti dimis-  
 20 sionis posset rationabiliter conqueri de ingratitude Dei  
 [C 57b] sui, cum continue ante fecit quidquid debuit, | et finaliter  
 reciperet pro 'retribucione<sup>8</sup> mercedis' tantum dampnum.<sup>8</sup>  
 Non ergo foret spes<sup>9</sup> in tali Deo. Et hinc nimirum<sup>10</sup> dicit  
 Augustinus Ome. 47 : 'Absit<sup>11</sup> quod Christus pro triduo  
 25 animam suam dimiserit<sup>12</sup> : ipsam enim inseparabiliter habuit :'  
 unde indubie, si post peccaret, dimissio gracie unionis pre-  
 servantis ne peccet foret causa principalis peccati : quia si  
 affirmacio sit causa affirmacionis, negacio est causa nega-  
 cionis, ut absencia naute est causa periclitacionis navis ex  
 30 2<sup>o</sup> Physicorum. Illud ergo peccatum, ex dimissione origi-  
 natum, esset Deo principaliter imputandum, cum non ex  
 parte creature, sed Dei, causatur talis absencia : talis<sup>13</sup> ergo

The human nature of the Word could not sin whilst still united to the divine; could not therefore incur demerit; could not therefore suffer loss.

It is contrary to the justice of the Supreme Ruler (Cæsar semper Augustus) that he should inflict such undeserved loss on (the human nature of Christ, which is) his dearest creature, as the dismissal of the human nature by the Word would be.  
 Heb. ii. 2.

Augustine shudders at the thought; and indeed it would stifle hope in God to think that by withdrawing himself thus he should cause (Aristotle Physics ii.) a sinless being to sin,

<sup>1</sup> sequetur et in margine suple dimissione A ; sequitur O ; sequitur B C.

<sup>2</sup> dimissa B.

<sup>3</sup> a creatura O.

<sup>4</sup> tum om. O.

<sup>5</sup> suppo<sup>o</sup> A B C.

<sup>6</sup> angustutum O.

<sup>7</sup> krā B ; bīmā (i.e. beatissimam) O.

<sup>8</sup> mercedis tantum premium A B C ; mercedem O.

<sup>9</sup> species B O.

<sup>10</sup> nimirum A.

<sup>11</sup> absit om. O.

<sup>12</sup> dimiseret O.

<sup>13</sup> talis om. O.

and make our Deus excederet | in malicia deum Manicheorum,<sup>1</sup> qui sine<sup>2</sup> [B 128a]  
 God more spite- demerito servi sui absentaret se pro temptationis tempore  
 ful than the (evil) demerito servi sui absentaret se pro temptationis tempore  
 god of the Mani- non iuvando. Unde et illam rationem tangit sanctus Thomas  
 cheans. De Christo,<sup>3</sup> articulo 70.<sup>4</sup>

Proof II. Item quilibet beatus in celo est tam insolubiliter Deo 5  
 If 'dismissal' connexus quod repugnat illi statui miseriam peccati in anima  
 could befall the succedere vel<sup>5</sup> coesse: sed Christus ab instanti unionis fuit  
 human soul of Christ, sin might perfeccius beatus secundum animam quam alius, cum fuerit  
 also befall it: sanctus sanctorum: ergo multo magis repugnat anime sue  
 and this would peccatum succedere vel<sup>6</sup> coesse: sed | si<sup>6</sup> dimissio foret [A 83d]  
 place the king of possible, <sup>7</sup> hoc potuit contigisse<sup>8</sup>: ergo illa<sup>9</sup> dimissio non  
 saints on a lower fuit possibilis. Maior probatur ex hoc. Omnes beati sunt  
 level of bliss than peccatum succedere: patet ergo quod beatitudo est qualitas  
 any other saint: implicans securitatem perpetuitatis pleni gaudii et exclu-  
 sionis miserie. <sup>11</sup> [Eciam <sup>12</sup> securitas perpetuitatis pleni  
 gaudii<sup>12</sup> et exclusionis miserie est per seipsum securitas talis, 20  
 cum sit deveniendum ad ultimum formale, quo formaliter  
 et non alio est quis securus de perpetuitate pleni gaudii  
 et exclusionis miserie. Sed contradiccione[m] implicat tali  
 coexistere in subiecto suo vel post illam in ipso subiecto  
 suo miseriam succedere: igitur etcetera.] <sup>11</sup> Unde omnes 25  
 theologi concorditer confitentur, quod <sup>13</sup> contradiccione[m]  
 claudit aliquem esse<sup>13</sup> vel fuisse beatum cum hoc quod fiat  
 postmodum non beatus. Nec valet dicere quod beatitudo  
 per accidens sit beatitudo, quia ipsa est ultima forma  
 abstracta, qua quis est beatus formaliter. Ideo, si illa non 30  
 sit per se beatitudo, non superest quid aliud per se foret.

for the bliss of heaven is continuous, everlasting, and secure.

[In reply to a logical objection that bliss may exist not only 'per se,' but also 'per accidens';

<sup>1</sup> manichiorum O.

<sup>2</sup> sint B.

<sup>3</sup> Aquino C.

<sup>4</sup> 50 O.

<sup>5</sup> vel add. altera manu O.

<sup>6-6</sup> coesse. Secundo Christus si A B C.

<sup>7</sup> possibiliter O.

<sup>8</sup> contingisse O.

<sup>9</sup> alia A B C.

<sup>10</sup> reliquie A B C.

<sup>11-11</sup> *Locus uncinis inclusus in codd. C. O. prorsus deest.*

<sup>12-12</sup> securitas . . . gaudii B in marg.

<sup>13-13</sup> contradiccione[m] anime esse C.

Sicut ergo iusticia non potest esse non iusticia et de formis  
similibus;<sup>1</sup> sic status beatitudinis non potest esse non huius-  
modi<sup>2</sup> status. Unde notum est methaphisicis quod tales  
forme abstracte non suscipiunt sic<sup>3</sup> predicationem per  
it is replied that bliss is an abstract form, and only concretes admit predication 'per accidens.']

5 accidens ut concreta: si enim beatitudo sit *per accidens*  
beatitudo—cum non sit processus in infinitum; sed, cum *omne*  
*per accidens* sit reducibile ad *aliquid*<sup>4</sup> *per se*, est devenire ad

[O 222b] ultimum formale, quo | quis est beatus—et *illud per se* et  
*non per accidens* est beatitudo: et de tali est michi sermo.

10 Confirmatur. Si *A* qualitas<sup>5</sup> sit nunc beatitudo et potest  
manere et<sup>6</sup> desinere esse beatitudo; per idem post esse

[C 58a] potest reincipere esse beatitudo. Quo concesso, | patet quod  
preter *A*, quod non sufficit denominare hominem beatum,  
requiritur forma superaddita; et sic non *A*, sed forma sibi

15 adveniens,<sup>7</sup> foret beatitudo. Patet ergo, quod cum beatitudo et  
confirmacio non possunt esse, nisi sint perpetue; nec possunt  
esse nisi huiusmodi quod, eo ipso quod insunt, reponunt  
hominem in statu cui repugnat miseriam succedere vel  
coesse; nec dependet beatitudo potius a futuro, quam quali-

20 tates alie absolute<sup>8</sup>; tunc enim non forent beati de sua  
beatitudine securati. Minor ergo argumenti patet gene-  
raliter omni professori fidei incarnationis: cum anima Christi  
ab instanti sue creacionis fuit plena omni genere carismatum,  
habens clariorem<sup>9</sup> visionem divine essencie quam alia creatura,

That of all creatures Christ is the most blessed is obvious to all who hold the doctrine of the Incarnation.

25 et per consequens plenam fruicionem ad tantam noticiam  
naturaliter<sup>10</sup> consequentem. Cum ergo 'vita eterna sit'<sup>11</sup>  
sic cognoscere Deum Patrem ac Dominum Iesum Christum,  
ut testatur Veritas Ioh. 17; patet quod anima Christi ab  
instanti sue creacionis perpetue est beata.<sup>12</sup> Nec audiui hoc

S. John xvii. 3.

30 negatum ab aliquo, cum palam sequitur ex incarnatione.  
Si enim homo solum<sup>13</sup> intelligit quod intelligit mens<sup>13</sup>

<sup>1</sup> substancialibus B.

<sup>2</sup> h<sup>1</sup> (sic) C.

<sup>3</sup> sicut A; sed C.

<sup>4</sup> aliquod A B C.

<sup>5</sup> a quib<sup>13</sup> O.

<sup>6</sup> manere et om. O.

<sup>7</sup> a deveniens O.

<sup>8</sup> forsitan abstracte legendum.

<sup>9</sup> cariorum O.

<sup>10</sup> generaliter A C.

<sup>11</sup> sic sit A B; sic sit C; sit sic O.

<sup>12</sup> beatificata A B C.

<sup>13</sup> intelligit (rasura) mens A; intelligit mens B; intelligit quod mens C.



ypostatice copulata; per locum a sufficienti similitudine spiritus Iesu cognoscit quidquid cognoverat<sup>1</sup> ipse Iesus specialiter cum sit personaliter Verbum Dei.

Ex istis colligitur talis ratio. Tam determinatum et  
 The assumption of the humanity carries with it the blessedness of that humanity, necessarium est ipsum hominem fuisse assumptum, quam 5  
 necessarium est mundum vel aliquid aliud prefuisse: sed  
 non potuit fuisse assumptus | nisi fuisset exinde beatus: ergo [A 84a]  
 tam necessarium est ipsum fuisse beatum quam necessarium  
 est aliquid prefuisse: sed pretericiones huiusmodi non pos-  
 sunt solvi: ergo nec beatitudo vel assumptio Domini nostri 10  
 Iesu Christi. 2°. confirmatur ex hoc; quod anima Christi  
 actu elicito vidit clare in Verbo omnia preterita vel futura;  
 and the continuity of that blessedness; et per consequens clare vidit perpetuitatem sue beatitudinis;  
 et ultra, cum illa visio<sup>2</sup> non potuit defuisse vel verti in  
 ignoranciam aut<sup>3</sup> aliud genus entis; sequitur quod illa 15  
 anima non potuit desinere esse beata vel Verbo ypostatice  
 copulata. 3°. confirmatur ex testimonio Leonis Pape in  
 quodam sermone dicentis: 'tanta fuit unicio<sup>4</sup> Dei et hominis  
 ut nec supplicio posset<sup>5</sup> dirimi nec morte distingui.' | Nec [B 128b]  
 obest isti sentencie divina dispensacio, qua voluit Verbum 20  
 suum ad tempus esse corpus, non plene sed quasi arraliter  
 tunc<sup>6</sup> beatum, et per consequens esse animam secundum  
 although whilst Christ was 'a pilgrim' and 'in the body,' that blessedness was only experienced by way of earnest (arraliter). actuacionem corporis et racionem, qua<sup>7</sup> ipsam respicit, quan-  
 tumlibet dolorosam.<sup>8</sup> Nam ille homo est multarum natu-  
 rarum quelibet,<sup>9</sup> secundum quarum unam<sup>10</sup> fuit ad tempus 25  
 abiectus viator, et simul secundum aliam perfectissimus  
 comprehensor: et sic simul summe gaudens et summe tristis  
 secundum vires et raciones dispare, <sup>11</sup>ut ostenditur conse-  
 quenter: et dico <sup>11</sup>quod arraliter habuit in via dotes corporis,  
 cum dote subtilitatis exivit sponsus de clauso utero,<sup>12</sup> dote | [C 58b]  
 agilitatis ambulavit super aquas, dote incorruptibilitatis et  
 claritatis in transfiguratione emicuit.<sup>13</sup>

3°. per deducens ad impossibile patet idem.<sup>14</sup> Nam si

<sup>1</sup> cognoverit O.

<sup>2</sup> visus o B.

<sup>3</sup> vel A B.

<sup>4</sup> unio A B C.

<sup>5</sup> potest A B C.

<sup>6</sup> esse *add.* A B C.

<sup>7</sup> quam O.

<sup>8</sup> dolosam O.

<sup>9</sup> qualibet B.

<sup>10</sup> una A.

<sup>11-11</sup> ut ostenditur ut dico A B C.

<sup>12</sup> uthero B.

<sup>13</sup> enituit O.

<sup>14</sup> illud A B C.

humanitas ypostatice copulata posset dimitti et sic dampnari pro peccato, et tam caro quam anima est personaliter ipsum Verbum; sequitur quod Verbum Dei peccare<sup>1</sup> poterit et dampnari; quod nefas<sup>2</sup> est dicere. Patet consequentia supposito  
 5 fundamento, cum arguitur ab inferiori ad suum superius personale, cui per se competit accio personalis. Sequitur ergo—hec humanitas potest peccare: hec humanitas est persona Verbi: ergo persona Verbi potest peccare—. Nam persona Verbi nedum est hec<sup>3</sup> humanitas, sed aliquid aliud<sup>3</sup>  
 10 quia divinitas; ideo est superior<sup>4</sup> vel communior quam<sup>4</sup> est hec<sup>5</sup> humanitas. Unde, sicut sequitur quod Filius Dei fuit natus humanitus, conversatus,<sup>6</sup> passus, mortuus, et sepultus, et ascendit, eo quod humanitas, que fuit dictus Filius, sic se habuit; ita etiam sequeretur quod Verbum peccaret, si  
 15 humanitas, que fuit dictum Verbum, peccaret.

Proof III.

If the humanity of the Word can be dismissed, it becomes when dismissed liable to sin: i.e. the Word can sin: which is impossible.

Confirmatur ex testimonio moderniorum<sup>7</sup> dicentium quod hec humanitas non posset<sup>8</sup> ypostatice copulari peccando nisi Verbum exinde peccaret<sup>9</sup>; et, quod plus est,<sup>10</sup> ratione unionis prioris Verbum denominatum est secundum  
 20 moderniores jacuisse pro triduo in sepulcro, et ad sensum consimilem peccasse in casu, quo<sup>11</sup> natura dimissa pro tunc peccaverit. Que, rogo, causa diversitatis sensus Spiritus<sup>12</sup> Sancti in isto articulo fidei 'Christus descendit ad inferos, fuit mortuus et sepultus;' hoc est, non illa persona, sed  
 25 pars eius pro tempore quo<sup>13</sup> non fuit pars vel ypostatice copulata,<sup>14</sup> sic se habuit; quin ad sensum simillimum concederet, quod natura dimissa et postmodum reassumpta, si peccaret interim, denominaret Filium sic peccare?<sup>15</sup>  
 Ponatur ergo quod in die parasceues anima Christi<sup>16</sup> per-  
 30 fecerit liberationem patrum a limbo,<sup>16</sup> et pro tunc agitetur<sup>17</sup> corpus a demone multos homines conquassando et quod in

The moderns admit that sin in the humanity of the Word implies sin in the Word.

And from this follow consequences so absurd,

<sup>1</sup> dei deprecari B.<sup>2</sup> nefas B.<sup>3-3</sup> humanitas . . . aliud om. B<sup>4</sup> quam communior quam B.<sup>5</sup> ista; om. est O.<sup>6</sup> conversatus om. B<sup>7</sup> modernorum O.<sup>8</sup> potest B C.<sup>9</sup> peccaverit O.<sup>10</sup> est om. O.<sup>11</sup> qua A B C.<sup>12</sup> spiritus om. O.<sup>13</sup> qui O.<sup>14</sup> copulativa O.<sup>15</sup> peccaret O.<sup>16-16</sup> perfeceret libacionem patrum a limbo O.<sup>17</sup> agitur C.

as to prove that the hypothesis of the peccability of the human nature of the Word after dismissal is untenable.

sancto<sup>1</sup> sabbato †reuniatur<sup>2</sup> anima corpori suspensa ypostatica unione, et peccet ante nonam adulterio, homicidio, blasfemia, et omni genere peccatorum; et post nonam peniteat, et procreet legitime, ac juste condempnet multos ad mortem, assumpta humani|tate in prima sabbati in unitatem [A 84b] suppositi Verbi Dei: quem casum | moderni admittunt et [O 222c] magis mirabiles tanquam necessario possibiles; in quo casu videtur juxta glosam quam dant<sup>3</sup> articulis fidei quod<sup>4</sup> omnes dicte operationes in triduo redundarent in Christum vel aliter fingeret<sup>5</sup> ex instinctu Spiritus Sancti sensum impossi- 10 bilem et insolitum. Certum est itaque Christum non istos homines suffocasse,<sup>6</sup> virginitatis laureolam<sup>7</sup> ex procreacione seminis perdidisse, irregularitatem incurrisse, vel remansisse in eo vestigia peccatorum. Et | conformi ratione nec iacuit [C 59a] sepultus nec descendit ad inferos, nisi conformi ratione 15 denominationes predictae in casu<sup>8</sup> posito sibi insint,<sup>8</sup> vel aliter dicatur sententia supradicta, quod mansit pro dicto triduo unio ypostatica ad utrumque.

If peccable men by grace have such bliss as to be inseparably united to God, much more is Christ by the hypostatic union inseparably united:

Ex istis colligitur quod, si beatus alius tantum adheret Deo quod non potest post beatitudinem dissolvi unio, qua est unus 20 spiritus cum eo<sup>9</sup>; multo magis natura Christi, que ultra hoc ypostatice est unita: ut si homo, qui potest peccare, habet per gratiam quod sit impeccabilis, immortalis, et sic de aliis que peioracionem sapiunt: quanto magis natura humana in fine bonitatis possibilis exaltata, que omnino peccare non poterit, 25

nor does the cry, 'My God, my God, why hast thou forsaken me?' Matt. xxvii. 47, imply a dissolution of the hypostatic union.

ab illa gracia dimitti non poterit. Unde, quamvis Mt. 27 secundum naturam completam creatam clamet Christus; 'Deus meus, Deus meus, utquid me dereliquisti?' non tamen dimisit ypostaticam unionem, sed dereliquit illud 'infirmum Dei,' quod est suppositum 'forcius' ad tempus, inconservatum 30 a<sup>10</sup> persecucionibus et flagellacionibus Iudeorum; sed<sup>10</sup> nun-

<sup>1</sup> isto C.

<sup>2</sup> reniatur A C; revivatur B; revinatur in *margin* C; reunciatur O; certe aut revinciatur aut reuniatur *legendum*.

<sup>4</sup> quod *om.* O.

<sup>5</sup> finge (*lacuna*) ex instinctu C; fig<sup>t</sup> O.

<sup>6</sup> suffocare O.

<sup>7</sup> aureolam A B C.

<sup>8-8</sup> sibi posito insunt A B; posito sibi nismit (*sic*) C.

<sup>9</sup> cum eo *om.* O.

<sup>10-10</sup> a persecutoribus et flagellacionibus; sed *om.* iudeorum A B C; a persecucionibus in flagellacionibus iudeorum sed O.



quam dimisit vel simpliciter dereliquit, quia dimissio dicit existenciam dimissi et separacionem ypostaticam ab eodem, quod non fuit in triduo.

Quod si quis in evidenciam huius veritatis olim famose  
 5 expectat testimonium scripture, ecce Veritas Ioh. 10. allo-  
 [B 129a] quitur Phariseos: 'non potest, inquit, solvi scriptura, | quem  
 Pater sanctificavit et misit in mundum.' Pro cuius intel-  
 lectu sunt tria notanda per ordinem.<sup>1</sup> Primo quod Veritas  
 non loquitur de scriptura nostra artificiali aggregata ex  
 10 ficturis<sup>2</sup> atramenti et pellibus mortuorum; tum quia talis  
 scriptura cottidie per artifices potest solvi; tum eciam quia  
 illi non competit sanctificacio et missio in mundum: sed illa  
 scriptura est 'liber vite' cui inscribuntur omnia, cum sit  
 intrinsecus Sermo Dei. Et ad illum sensum exponit Augusti-  
 15 tinus Ome. 44.<sup>3</sup> 'Forte, inquit, aliquis dicit<sup>4</sup>: Si pater  
 eum sanctificavit, <sup>5</sup>ergo aliquando non erat sanctus; sed si  
 sic eum sanctificavit,<sup>5</sup> quomodo genuit? ut enim sanctus  
 esset, gignendo ei<sup>6</sup> dedit, quia sanctum eum genuit.' Et  
 respondet posterius ad obiectum. 'Si, inquit, quod sanctifica-  
 20 tur aliquando, non erat sanctum; quomodo dicimus Deo Patri  
 —"sanctificetur nomen tuum"—?' Ille ergo, qui est absolute  
 necessario in se sanctus, fit sanctus<sup>7</sup> in nobis per preveni-  
 entem gratiam, noticiam, et operacionem, et confessionem  
 meritoriam.<sup>8</sup> Unde Spiritus Sanctus ad relinquendum nobis  
 25 exemplar, quod loquitur de scriptura vitali, subdit in genere  
 masculino — '*quem* Pater sanctificavit' — innuendo nobis  
 relacionem faciendam ad Filium. Mos<sup>9</sup> enim est scripture  
 et Augustini per <sup>10</sup>adiectivos masculinos personas concipere  
 et per neutros<sup>10</sup> naturas. Et isti modo<sup>11</sup> loquendi alludit  
 30 Apostolus ad Gall. 3<sup>o</sup>; 'non, inquit,<sup>12</sup> dicit *seminibus* quasi  
 in multis, sed *semini* tuo, qui est Christus.' Indubie, sicut  
 [C 59b] sanctus | Apostolus notavit<sup>13</sup> numerum, sic et genus.

The possibility of the dissolution of the compound nature of the Word into its elements is expressly denied in Holy Scripture, S. John x. 35, 36: where (in the Vulgate) in the words 'non potest solvi scriptura, quem Pater sanctificavit, etc.' (1) '*scriptura*' refers not to writing with ink on parchment; Phil. iv. 3. Rev. iii. 5.

Matth. vi. 9.

for the masculine '*quem*' proves that *scriptura* is equivalent to *Sermo Dei*, i.e. the personal Word of God:

Gal. iii. 16.

<sup>1</sup> pro ordine O.

<sup>4</sup> diceret A B C.

<sup>6</sup> et A B C.

<sup>9</sup> mous O.

<sup>11</sup> moi A B.

<sup>2</sup> figuris A B C.

<sup>5-5</sup> ergo . . . sanctificavit om. A B C.

<sup>7</sup> firmius O.

<sup>10-10</sup> adiectiones masculinas—neutras A B C.

<sup>12</sup> enim A B C.

<sup>3</sup> 48 O.

<sup>8</sup> meritoriam. Ad. Unde (sic) C.

<sup>13</sup> numeravit C M.

and (2) 'solvi' 2°. supponitur quod Veritas non loquitur de solucione mentis  
 refers not to the separation of (a) a corpore vel Patris a Filio in hoc dicto : de prima non, quia  
 the human soul from the body, supra Ioh. 2°. dicit Veritas Iudeis | prophetice quod solverent [A 84c]  
 S. John ii. 19. or of (b) the templum corporis sui ab anima et ipse in tribus diebus  
 Father from the Son : but excitaret illud. Cum ergo 'non fuit in eo *EST* et *NON*,' patet 5  
 2 Cor. i. 18. quod hic non intellexit corpus non posse solvi ab anima.  
 Nec alius sensus est pertinens ; tum quia ligacio<sup>1</sup> et solucio  
 est duarum naturarum ad invicem et non personarum eiusdem  
 summe indivisibilis essencie ; tum eciam, quia ille sensus  
 fuisset dictis impertinens, non eis ambiguus. Ideo relin- 10  
 (3) to the separa- quitur 3°. per locum a sufficienti divisione quod intellexit  
 tion of the deity insolubilitatem deitatis ab humanitate, quas expressit nomine  
 from the humani- 'scripture,' ut vel sic scrutarentur scripturas, que testi-  
 ty of Christ. monium perhibent<sup>2</sup> de istis duabus naturis sic ypostatice  
 copulatis. Unde et Ioh. 5. dicitur<sup>3</sup> 'scrutamini<sup>4</sup> scripturas 15  
 in quibus vos putatis vitam eternam habere, et ille sunt  
 que testimonium perhibent<sup>2</sup> de me.' Non enim haberent  
 evidenciam dicere quod blasfemat dicendo se esse Dei Filium  
 naturalem appposito sufficienti scrutinio scripturarum. Nam  
 si in lege scriptum sit de Messia vel Christo futuro in duabus 20  
 naturis et una ypostasi<sup>5</sup>—quod vinculum propter unionem<sup>6</sup>  
 ypostaticam ad infinitam personam non potest includi<sup>7</sup> fine  
 temporis, sicut potest unio participative deificatorum per  
 Sermonem Dei<sup>8</sup> factum ad eos et non eis personaliter  
 S. John v. 35. copulatum—quomodo est color concludendi blasfemiam<sup>9</sup> ex 25  
 assercione filiacionis naturalis? Medium autem per quod  
 tenet ista invecio est veritas quod 'non potest solvi' hec  
 'scriptura' ad sensum expositum. Nam ex illo<sup>10</sup> sequitur  
 quod sit natura increata in supposito Verbi, et cum<sup>11</sup> hoc  
 natura creata temporaliter sed<sup>12</sup> insolubiliter copulata. Unde 30  
 signantissime Veritas dicit negativam quod 'non potest solvi  
 scriptura ;' quia, licet sancti in patria sint Deo inseparabiliter  
 copulati, tamen contingentissime possunt solvi, cum sint pro

<sup>1</sup> ligamentum O ; pertinens. Cum ligacio C.<sup>3</sup> dicit A B C.<sup>4</sup> scruta num A C ; scruta in B.<sup>6</sup> unione O.<sup>7</sup> concludi A B C.<sup>9</sup> blasfemia A B C.<sup>10</sup> 2°. A B C.<sup>11</sup> tamen C.<sup>2</sup> prohibent O.<sup>5</sup> ypostasis B.<sup>8</sup> domini A B C.<sup>12</sup> scilicet A B C.



tempore suo viantes<sup>1</sup> peccabiles. Homo autem assumptus  
 [O 222d] a Verbo Dominus Iesus Christus pro nullo tempore peccare |  
 poterit. <sup>2</sup> Et patet conclusio.<sup>2</sup> Nec<sup>3</sup> aliter haberent sancti  
 doctores evidenciam imprecandi anathema eis qui concedunt  
 5 dimissionem vel solutionem huiusmodi naturarum.

Sed contra illud obicitur. Quicquid Deus contingenter et  
 libere contradictorie facit, potest alias eciam adnichilando<sup>4</sup>  
 destruere: sed libere contradictorie assumpsit hominem:  
 ergo potest nedum ipsum dimittere sed adnichilando<sup>4</sup>  
 10 destruere.

Confirmatur tripliciter. Primo ex hoc, quod idem est  
 iudicium de una creatura et qualibet, cum tanta sit utrobique  
 divina libertas: sed aliquam creaturam Deus potest adni-  
 chilare: ergo<sup>5</sup> quamlibet. 2<sup>o</sup>. per hoc quod aliter Deus esset  
 [C 60a] necessitatus ad conservandam dictam unionem, | et sic non  
 libere contradictorie eam servat. 3<sup>o</sup>. ex hoc quod Deus non  
 esset omnipotens, nisi posset tam contingentem et fragilem<sup>6</sup>  
 nedum dissolvere,<sup>7</sup> sed et adnichilare.<sup>7</sup> Tales<sup>8</sup> sunt multe<sup>8</sup>  
 instancie, que omnes currunt sub uno circulo quod Deus non

20 esset omnipotens nisi posset in talia. Vel taliter<sup>9</sup> arguunt  
 per locum a simili;— | Si Deus creare poterit et utrobique  
 [B 129b] <sup>10</sup> tanta est <sup>10</sup> distancia; ergo per idem <sup>11</sup> adnichilare poterit.

Pro isto dico sicut alias sepe dixi quod ad omnipoten-  
 ciam Dei consequitur perficere construere et non destruere,  
 25 creare<sup>12</sup> et non adnichilare; et sic de actibus positivis priva-  
 tionibus repugnantibus separatis. Unde sicut repugnat<sup>13</sup>

[A 84d] pure creaturam esse et non posse deficere, sic repugnat |  
 omnipotentie Creatoris posse adnichilare peiorare dampnifi-  
 care vel de<sup>14</sup> se destruere creaturam. Peccatum autem<sup>15</sup>  
 30 accidens ratione peccati punit vel meliorando consumit.<sup>16</sup>

<sup>1</sup> euantes O.<sup>2-2</sup> ut patet oculo A B C.<sup>3</sup> nam C.<sup>4</sup> anichilando ut infra saepius A B C.<sup>5</sup> in add. O.<sup>6</sup> nedum prima manu nodum altera manu A C; nodum B; nedum O; nisi posset creaturam tam contingentem dissolvere M; et certe aut creaturam supplendum aut unionem subaudiendum est.<sup>7-7</sup> sed et adnichilare om. O M; et om. B.<sup>8-8</sup> sunt multe om. A B C.<sup>9</sup> aliter O.<sup>10-10</sup> est tanta B C. est carifata A.<sup>11</sup> perinde O.<sup>12</sup> creare om. O.<sup>13</sup> repugnant O.<sup>14</sup> per O.<sup>15</sup> autem om. O.<sup>16</sup> consumat C.

and the doctors  
 of the church  
 rightly anathe-  
 matize those who  
 teach otherwise.

Objection. God  
 being as free to  
 destroy, as he is  
 to create, having  
 freely assumed  
 man, he can as  
 freely annihilate,  
 much more dis-  
 miss him.  
 Threefold con-  
 firmation.

1. Based on the  
 unlimited range  
 of the Divine  
 freedom.

2. If God cannot  
 dissolve, he can-  
 not freely main-  
 tain this union.

3. God would not  
 be omnipotent,  
 if he could not  
 dissolve, nay,  
 annihilate so con-  
 tingent a union.

[4.] God's power  
 is equally near  
 for creation or  
 for destruction.

Answer.  
 Omnipotence acts  
 constructively,  
 not destructively,  
 positively not  
 privatively.



Et sic ex omnipotencia Dei sequitur oppositum predictorum et patet quod assumptum est impossibile.

Threefold exemplification of the author's theory of omnipotence.  
1. Logical. God produced time:

Ps. lxxiv. 17. but he cannot destroy it.

Mark ii. 28.

Pro cuius<sup>1</sup> intellectu pono triplex exemplum ut alias posui. Primum logicum. Nam Deus produxit tempus perpetuum, sicut testatur scriptura et sepe meminit Augustinus. Nam<sup>5</sup> Ps. 73.<sup>2</sup> dicitur 'estatem et ver tu plasmasti ea.'<sup>3</sup> Et idem est iudicium de<sup>4</sup> toto tempore,<sup>4</sup> et signanter dicit Veritas Marc. 2<sup>o</sup> quod 'Filius hominis est dominus sabbati' et sic Deus. Et tamen notum est quod Deus de potencia absoluta non potest tempus perpetuum<sup>5</sup> adnichilare sive destruere, 10 ymo, quod plus est, tempus vel motum finire ante finem sue periodi naturalis. Modicus ergo color est concludere, si Deus libere contradictorie datum effectum produxerit, quod potest ipsum destruere.

2. Natural. God created the world, but he cannot destroy it, or any other substance: else he would create a want in himself.

2<sup>m</sup> exemplum<sup>6</sup> naturale est de hoc<sup>6</sup> quod Deus libere con- 15 dictorie produxit mundum ex nichilo et tamen non potest ipsum destruere nec aliam substantialem essenciam ut patet in materia *De Adnichilacione*, ne fiat vacuum vel defectus in Deo formaliter.

3. Metaphysical. God cannot annul the past truth that I existed.

3<sup>m</sup> exemplum est methaphisicum. Nam Deus produxit 20 veritatem talem, de preterito me fuisse, et hoc liberrime contingenter; et tamen<sup>7</sup> notum est quod<sup>7</sup> de potencia sua absoluta non potest ipsam destruere vel eius desicionem<sup>8</sup> permittere.

God's action is necessarily towards good, advancing towards actual existence, not declining towards non-existence or evil in any form.

Talia quotlibet exempla reliquit nobis Deus, ut considerare- 25 mus eius bonitatem et naturalem condicionem ad positive posse bene agere et non male. Sicut enim est actus purus non admixtus<sup>9</sup> potencia ante<sup>9</sup> actum, sic potest per se proficiendo tendere in esse positivum, et non deficiendo per se tendere in<sup>10</sup> non esse, ut, licet modicum sit, mentiri vel 30 aliter peccando male agere; Deus tamen ex omnipotencia hoc non potest.

Et utinam nos<sup>11</sup> scolastici, nescientes probare vel

<sup>1</sup> protinus C.

<sup>4-4</sup> causa creature A B C.

<sup>7-7</sup> notum . . . quod om. A B.

<sup>8</sup> desicionem A B C M; designacionem O; an destruccionem legendum?

<sup>9</sup> potencia ad A B C.

<sup>2</sup> 25 A B C; 72 O.

<sup>5</sup> perpetuum om. O.

<sup>10</sup> et O.

<sup>3</sup> eam B.

<sup>6</sup> "est" naturale hoc A B C.

<sup>11</sup> nō (non) O.

[C 60b] sophisticæ secundum vivacem<sup>1</sup> scintillam evidencie | tales  
casus, insisteremus circa noticiam et deteccionem<sup>2</sup> substrate  
necessarie veritatis a nobis hodie plurimum occultate propter  
inanem occupacionem circa conclusiones impossibiles, que ex  
5 principiis impossibilibus consecuntur<sup>3</sup>: ut patet specialiter  
de casibus quibus ponitur Deum creaturam suam adnichilare,  
vel Verbum naturas prius assumptas dimittere ac alias per-  
sonas in eisdem naturis assumendo communicare. Conceditur  
ergo quod, sicut libere contradictorie et per consequens  
10 contingentissime assumpsit hominem, sic potest absolute  
necessario nunc et semper facere vel<sup>4</sup> causare quod nemi-  
nem assumpsit, et quod non est vel<sup>5</sup> fuit vel erit aliqua  
creatura, ymo quod ipsummet non fuit vel<sup>6</sup> erit amplius  
Verbum Dei. Patet hoc, posito quod non sit tempus. Sed  
15 absit ex isto concludere quod Deus potest quidquam  
adnichilare, vel facere tempus aut unionem predictam  
cessare. Talis enim non foret potencia contradiccionis ut ad  
affirmacionem et negacionem, sed potencia adnichilacionis,<sup>7</sup>  
destruccionis, sive privacionis. Et patet solucio ad primam  
20 confirmacionem cum secunda. Deus enim necessitat se  
volucionibus<sup>8</sup> eternis ad omne quod efficit, et tamen non  
potest efficere nisi summe libere contingenter, cum necessitas  
illa non sit coaccionis a causa superiori limitante; et per  
[A 85a] consequens nec pure naturalis inclinacionis, | sed necessitas  
25 supposicionis, ut alias diffuse exposui. Et patet ad terciam  
quod Deus non est omnipotens, si posset vinculum dicte  
corrigie denodare.

Et quoad argumenta fundata in loco a simili, vellem quod  
sic arguentes attenderent et stabilirent sufficientem simili-  
30 tudinem argumentis,<sup>9</sup> et non quererent questiones novas  
induendo habitum responsalis vel dicendo negativas, quod  
ipsi nesciunt rationem diversitatis et alia multa verba preter

We schoolmen ought to abandon  
sophistical dis-  
cussion, and ear-  
nestly search for  
necessary truth,  
now-a-days much  
lost sight of be-  
cause of our fu-  
tile efforts to  
track impossible  
conclusions from  
impossible pre-  
misses: *e.g.* If  
time be not (*i.e.*  
if the category  
under which  
every possible  
predication is  
made be annul-  
led), and if God  
willed otherwise  
than he actually  
has willed, there  
might follow the  
possibility of the  
non-assumption  
of humanity, of  
the non-existence  
of any creature,  
even of the non-  
existence of the  
Word. But this  
only amounts to  
the possibility of  
inserting or with-  
drawing nega-  
tions in a logical  
arrangement of  
words: not to  
the actual power  
of annihilating  
things. And it does  
not follow that  
God can annihila-  
te anything at  
all, or cause time  
or the aforesaid  
union to cease.  
For God neces-  
sitates his own ac-  
tion by his own  
eternal purposes:  
and this neces-  
sitation, arising  
from his own  
being, is no limita-  
tion of his abso-  
lute freedom.  
Thus the objec-  
tion and the con-  
firmations of it  
(p. 75, ll. 6-20) l.  
2, 3, are answered:  
and as to [4]  
(p. 75, l. 21) it  
rests upon an un-  
proven analogy;

<sup>1</sup> unitatem O.<sup>2</sup> deteccionem create in marg. A; vel deteccionem substrate B; et deteccionem substrate C.<sup>3</sup> con- om. A B C.<sup>4</sup> vel om. A B C.<sup>5</sup> vel om. O.<sup>6</sup> nichil O.<sup>7</sup> adilacōnis (*sic*) O.<sup>8</sup> volucionibus A B C O.<sup>9</sup> argumenti A B C.



and is a mere  
begging of the  
question.

scolastica. Unde quando assumitur quod tanta est distancia inter terminos creacionis sicut inter terminos adnichilacionis, pure petitur quod antea probaretur. Oporteret<sup>1</sup> ergo primo fundare existenciam adnichilacionis vel eius possibilitatem, et post sollicitari de eius terminis. Sed hoc non probabitur<sup>5</sup> antequam | humanitas Christi sit soluta.<sup>2</sup> [O 223a]

Corollary I.  
Neither created  
nature could be  
the humanity in  
Christ, unless it  
were assumed in  
hypostatic union  
by the word.

Ex istis videtur corelarie<sup>3</sup> sequi primo quod neutra natura creata in Christo posset esse humanitas, nisi a Verbo ypostatice sit<sup>4</sup> assumpta. Patet ex hoc quod aliter | natura, que [B 130a] est Christus, dampnificari<sup>5</sup> poterit; et sic Christus: si enim 10 humanitas Christi posset fuisse<sup>6</sup> individuum speciei hominis et non Christus, tunc posset peccasse ut unus homo fuisse<sup>7</sup> alius. Quorum opposita hic suppono, ponendo quod assumptio ypostatica a Verbo Dei consequitur<sup>8</sup> ad hominem Iesum, sicut passio consequitur<sup>9</sup> ad subiectum. 15

Corollary II.  
The humanity  
actually thus as-  
sumed was the  
only humanity  
which it was  
possible to the  
Word to assume.  
The grounds of  
this corollary to  
be further dis-  
cussed later (ch.  
viii. p. 125).  
Corollary III.  
Neither the Fa-  
ther nor the  
Holy Spirit could  
have become in-  
carnate. This  
subject also to  
be discussed at  
greater length  
below (ch. vi. p.  
86).

2<sup>o</sup>. sequitur quod nullam humanitatem aliam Verbum potuit ypostatice assumpsisse. Patet ex hoc, quod aliter Christus posset<sup>10</sup> fuisse alius et<sup>11</sup> per consequens alia persona, ut post ostendetur.<sup>12</sup> Cum ergo<sup>13</sup> consequens sit impossibile, patet quod antecedens inferius.<sup>14</sup> | [C 61a]

3<sup>o</sup>.<sup>15</sup> sequitur quod nec Pater nec Donum incarnari potuit,<sup>16</sup> quia aliter Filius posset<sup>17</sup> esse humanitus pater patris. Cum ergo minimum inconsequens<sup>18</sup> sit Deo impossibile absolute, ut capit Anselmus de Incarnacione Verbi cap 6<sup>o</sup>, patet intentum. Ista tamen dicta erunt magis 25 evidencia postmodum, cum iuxta posite fuerint sentencie modernorum. Nam iste sunt conclusiones Anselmi Cur Deus Homo 6<sup>o</sup>. et de Incarnacione 7<sup>o</sup>. et 9<sup>o</sup>.

All the authori-  
ties, such as  
Augustine and  
Anselm, which  
may be alleged  
in opposition to

Ad omnes<sup>19</sup> auctoritates vel dicta auctorum in oppositum alleganda dicitur, sicut in materia *De Adnichilacione*, quod 30 intelligenda sunt condicionaliter, quod Deus ex se habet

<sup>1</sup> oportet A B C.

<sup>2</sup> solita O.

<sup>3</sup> correlarie A B C.

<sup>4</sup> sint A.

<sup>5</sup> dampnari A B C; dāpnira O.

<sup>6</sup> esse A B C.

<sup>7</sup> fuisse om. A B C.

<sup>8</sup> censetur B C.

<sup>9</sup> censetur C.

<sup>10</sup> potuisset A B C.

<sup>11</sup> non add. O.

<sup>12</sup> ostenditur O.

<sup>13</sup> ergo om. C.

<sup>14</sup> inferens A B C.

<sup>15</sup> sic add. O.

<sup>16</sup> poterit O.

<sup>17</sup> potest A C; potuisset B.

<sup>18</sup> inconue<sup>s</sup> (i.e. inconveniens) O M.

<sup>19</sup> oppositum A B C.



potenciam sufficientem: unde potest in talia si voluerit, vel si illa possint<sup>1</sup> fieri. Sic enim dicit Augustinus contra Maximinianum, quod Deus potuit alium filium produxisse. Et isto modo loquendi sepe utitur venerabilis Anselmus, ut 5 patet 2°. Cur Deus Homo cap. 5. Et ex hoc processerunt omnes sollicitaciones<sup>2</sup> inanes quid illo posito sequeretur.<sup>2</sup> Verumptamen magna consideracio est et nobis inscrutabilis,<sup>4</sup> unde Deus voluit illum hominem pre ceteris assumpsisse, quod rememorat Augustinus Enchiridion 3°. Profecto modus 10 iste, quo natus est Christus de Spiritu Sancto non ut eius filius de Maria virgine, <sup>4</sup> sic insinuat<sup>4</sup> nobis gratiam Dei, qua homo, nullis precedentibus meritis in ipso exordio nature sue, quo esse cepit, Verbo Dei copularetur in tantam persone unitatem ut idem ipse esset Filius Dei qui filius hominis; 15 ac sic nature humane suscepcone fieret quodammodo ipsa gracia illi homini naturalis que nullum peccatum posset admittere.

the author's conclusions, are to be understood as speaking conditionally: they put imaginary cases; but as to the real facts they are at one with the author:

so Augustine in passage quoted.

Oportet ergo theologum capere tanquam principium quod Deus libere<sup>5</sup> contradictorie<sup>6</sup> assumpsit illum hominem sicut 20 libere contradictorie<sup>6</sup> produxit fabricam<sup>7</sup> huius mundi, et huiusmodi effectuum<sup>7</sup> causa est eterna<sup>8</sup> Dei volucio,<sup>9</sup> et per consequens essencia ac bonitas Dei nostri cuius non est [A85b] querenda causa ulterior. Et sicut respondetur | querenti,<sup>10</sup> 'Quare Deus produxit mundum in illo loco vel in illo 25 tempore potius quam quocunque alio?'—<sup>11</sup> quod hoc est necessarium ex supposicione, eo quod non posset illum mundum producere nisi ipsum produceret in illo loco et in illo tempore<sup>11</sup>; ita respondetur querenti—'Quare Deus assumpsit illum hominem?'—quod hoc est quia Deus voluit 30 assumere hominem ad complecionem sue fabrice, et non potuit

The ultimate ground of our belief is the eternal purpose of God, i.e. his being and goodness, and beyond this we cannot go.

<sup>1</sup> talia *add.* A B C.

<sup>2-2</sup> omnes sollicitaciones inanes qui illo posito sequetur A B C; homines sollicitantes et amc<sup>o</sup> (? *anzii*) quid illo posito sequeretur O.

<sup>3</sup> instrumentabilis O.

<sup>4-4</sup> sicut filius insinuat O.

<sup>5</sup> liberrime A B C.

<sup>6-6</sup> assumpsit . . . contradictorie *om.* A B C.

<sup>7-7</sup> huiusmodi et huius effectus A B C; huius mundi et huius effectuum O.

<sup>8</sup> trina A B.

<sup>9</sup> volucio O, *cf.* p. 77, n. 8.

<sup>10</sup> querenti *om.* A B C.

<sup>11-11</sup> quod . . . tempore *om.* B.

God willed to assume man in place and in time in order to complete his work.

assumpsisse hominem, nisi illum hominem<sup>1</sup> assumpsisset. Sicut enim ille locus et illud tempus individuatur ab illo mundo, sic quod ubicunque vel quandocunque Deus<sup>2</sup> produxerit<sup>3</sup> illum mundum, hoc fecisset in illo loco et in illo tempore. Sic illa humanitas, que est Iesus,<sup>4</sup> sufficienter individuatur a Verbo, sic quod posita illa consequitur suppositacio sui a Verbo; et quamcumque aliam humanitatem per impossibile | [C 61b] Verbum assumpsisset<sup>5</sup> illa humanitas foret Iesus. Dimissis ergo casibus et conclusionibus ex illis inaniter coniecturatis,<sup>6</sup> teneamus confessionem quod dicta 'scriptura solvi non potest'; quia, si non fallor, maior pars heresum circa incarnationem Christi in isto devio titubavit.<sup>5</sup>

God having so assumed man, *Scriptura solvi non potest*—the Word cannot be dissolved.

This is the point at which heretics for the most part stumble: saying that Christ is mere man, not God; or pure spirit and not a bodily substance composed of body and soul. Enumeration of heresies in this connection, Ebionitae, Theodosiani, Pauliniani, Photinus, and Philaster denied the divinity of Christ:

Nam aliqui ponebant Christum esse purum hominem et non Deum: aliqui autem e contra dixerunt ipsum esse purum spiritum et non substantiam corpoream ex corpore et anima compositam. In prima parte erant Ebionite tempore beati Iohannis evangeliste dicentes Christum esse purum hominem et non Deum; et ista est heresis quam recitat Augustinus in libro suo de Heresibus. Post eos consecuti sunt Theodosiani heretici, qui divinitatem Christi conformiter negaverunt; et hec est Heresis 33. Post eos consecuti sunt Pauliniani, qui negaverunt Christum semper fuisse,<sup>9</sup> quia non antequam fuit natus de virgine, et, ut verbis utar Augustini, 'Christum non aliquid amplius quam hominem putaverunt'; et illa est Heresis 44. Et post eos consecuti sunt Photinus et Philaster<sup>10</sup> cum suis discipulis eadem heresi dampnati, ut recitat Augustinus Heresi 49. Postea consecuti sunt Arriani et Appollinariste negantes tam Christi divinitatem quam<sup>11</sup> eius humanitatem ut<sup>11</sup> recitat Augustinus Heresi 49 et 55. Meicagismonite<sup>12</sup> negant cum Arrianis eandem esse substantiam Patris et Filii,<sup>13</sup> ut recitat Augustinus Heresi 58. Proclianiste et Patriciani<sup>14</sup> negaverunt Christi humanitatem,

the Ariani and Apollinaristae denied both his divinity and his humanity: the Meicagismonite denied his consubstantiality with the Father: the Proclianistae and Patriciani his humanity:

<sup>1</sup> hominem *om.* O.

<sup>4</sup> Christus O.

<sup>7</sup> possit A C; poterit O.

<sup>9</sup> fuisset O.

<sup>11-11</sup> eius . . . ut *om.* A B C.

<sup>13</sup> patrem et filium A B C.

<sup>2</sup> deus *om.* A B C.

<sup>5</sup> assupserit (*sic*) O.

<sup>8</sup> titubant A B C; tutubavit O.

<sup>10</sup> fotinus et siliaster A B C; fotinus et filaster O.

<sup>12</sup> Meitangismonte A B C.

<sup>14-14</sup> Pelianiste et princiani A B C.

<sup>3</sup> produxisset A B.

<sup>6</sup> communicatis O.



ut patet Heresibus 60 et 61. Et postea consecuti sunt Priscillianiste<sup>1</sup> dicentes cum Manicheis<sup>2</sup> quod nulla caro est a Deo bono sed a Deo malo, et per consequens Christus non est Deus<sup>3</sup> et homo. Hi autem secundum Augustinum

[O 223b] Heresi 70 apocrypha sumpserunt tanquam autentica,<sup>4</sup> scripturam sacram vertentes ut hodie ad suam heresim confir-

[B 130b] mandam.<sup>5</sup> Sed et Sabelliani erraverunt<sup>6</sup> in divinitate Christi concedentes confuse Patrem esse Filium et Spiritum Sanctum,<sup>7</sup> seducti paralogismo vocato expositorio, ut ibi

10 recitat Augustinus. Nona heresis,<sup>8</sup> quam Augustinus recitat 73, posuit divinitatem<sup>9</sup> doluisse<sup>9</sup> cum figeretur<sup>10</sup> caro Christi in cruce: et isti, sicut Patripassiani, haberent hodie fautores plurimos.

Nam ut asserunt negantes formas universales, ista foret 15 ratio insolubilis lumini<sup>11</sup> naturali—Filius Dei patitur, et ipse est deitas; ergo deitas patitur sive dolet—.Et eadem deduccio valeret Sabellianis—Si Verbum patitur, et ipsum est eadem essentia vel substantia in numero, que<sup>12</sup> Pater vel Donum; ergo<sup>13</sup> uterque eorum<sup>13</sup> patitur; et per idem 20 quilibet persona divina indifferenter fuit homo, nascitur de

[A 85c] virgine et suscepit omnem predicationem temporalem, quam Verbum suscepit<sup>14</sup>—.Et confirmacio illius est quod

[C 62a] maior est unio Verbi ad naturam divinam | ac personarum ad invicem<sup>15</sup> quam est corporis ad animam; sed anima 25 naturaliter compatitur corpori; ergo multo magis tam deitas quam utraque persona compatitur Christo passo.

Sed constat nutritis in materia *De Universalibus* quod substantia, essentia, vel natura divina, quod idem est,<sup>16</sup> non potest pati ab aliquo vel moveri. Nec est color—si persona, 30 que est communis humanitas, patitur, tunc et illa—cum natura communis abstracta non recipit formaliter predicationes huiusmodi personales. Et multo evidencius non

The Priscillianists and Manichei, affirming that matter is evil, deny that Christ is God and man: but Augustine refutes them and shows that they give to apocryphal writings the value of holy scripture.

The Sabellians, confusing the Persons of the Trinity, deny Christ's divinity.

Another heresy which asserted that the divine nature suffered pain at the crucifixion, as well as the error of the Patripassians, would receive much support nowadays.

The Patripassian heresy, as also the Sabellian, arise from the confusion of thought involved in the denial or ignorance of the true doctrine of universals.

For, in accordance with the true doctrine [of Realism], a common substance, essence, or nature does not admit predication proper only to individuals: therefore it is not the divine nature,

<sup>1</sup> Priollianiste A B C; p<sup>l</sup>alianiste (sic) O.

<sup>3</sup> deus *h<sup>u</sup>* A B.

<sup>6</sup> errant O.

<sup>9-9</sup> dicentem doluisse A B C; divinitatem dissoluisse O.

<sup>11</sup> lumine A B C.

<sup>14</sup> suscipit O.

<sup>16</sup> est *om.* A B C.

<sup>4</sup> autenticam O.

<sup>7</sup> sanctum *om.* A B C.

<sup>12</sup> vel *add.* A.

<sup>15</sup> ad idem A B C.

A *inter ad et idem add.* verbum in *margin.*

<sup>2</sup> macheis O.

<sup>5</sup> confrigendam O.

<sup>8</sup> heresi A B C.

<sup>10</sup> fugeretur O.

<sup>13-13</sup> utraque illarum O.



but the divine Person, who is also an individual belonging to human nature; in other words, it is the divine nature differentiated by the assumption of humanity, which suffers; not the Father [nor the Spirit] but the Incarnate Son.

Deity no more 'suffers' than [abstract] Humanity laughs, or performs any other act proper only to an individual man: a fallacy which is disposed of in the author's treatise on Universals.

Such logical sophisms must be explored in order to avoid error.

The Nestorian and Eutychian heresies

oportet Patrem pati, etsi Filius, qui est alia persona et eadem essencia paciatur. Nec esset possibile Verbum pati, Patre non passo; nisi Verbum esset tam aliquid quod non est<sup>1</sup> Pater, quam persona alia quam est Pater. Unde, cum, Verbum sit assumpta humanitas plus distans a Patre quam 5 corpus ab anima, patet quod nec est color concludere—Si anima compatitur corpori, cum utraque sit eadem persona hominis; quod<sup>2</sup> per idem Pater compatitur Filio—cum inter eos sit distincio personalis. Unde tales paralogismi heretici plus placent hodie tam iuvenibus quam adultis quam argu- 10 menta solida scripturarum. Unde ignorantibus naturam universalium videtur ista deduccio sophistica insolubile argumentum—Si Petrus ridet, Paulus comedit,<sup>3</sup> et sic de aliis actibus personalibus; et omnis homo est natura specifica; ergo illa natura specifica sic ridet<sup>4</sup> aut aliter per- 15 sonaliter operatur—.Et tales argucie, locum et tempus occupantes, ponunt placentes<sup>5</sup> plurimis in numerum evidenciarum probabiliū, sed indubie ut Tharsites.<sup>6</sup> Alias autem declaravi in materia *De Universalibus*, quod communis humanitas non ridet vel comedit, quamvis sit quelibet per- 20 sona hominis, que sic facit. Correspondenter communis deitas non gignit nec gignitur, nec gaudet humanitus nec tristatur; quamvis sit Pater qui gignit, Verbum quod gignitur et secundum assumptum hominem<sup>7</sup> supra alios mortales patitur et tristatur. Tales intricationes sophisticas 25 decet theologis<sup>8</sup> evitando cognoscere, cum sint superficiales colores venenosas hereses palliantes et incautos in logica in errores plurimos inducentes. Et hec est ratio quare Augustinus tam sedule recitat hereses de Christo cum suis evidenciis ut caucius caveantur.<sup>9</sup>

30

Sed inter omnes hereses Nestoriana et Eutichiana sunt hodie eo diligencius precavende, quo theologi eciam 'qui Gal. ii. 6. videntur aliquid' sunt iam ad sapiendum predictas hereses

<sup>1</sup> esset B C. *pr. man.* C. *alt. man.* est.

<sup>2</sup> et O.

<sup>3</sup> comedit O.

<sup>4</sup> vel comedit *add.* O. <sup>5</sup> placenter O; *for sit in* ponuntur placentes *verius legendum?*

<sup>6</sup> tarlites O.

<sup>7</sup> omnis O.

<sup>8</sup> theologum O.

<sup>9</sup> teneantur C.

priniores. Scribit enim Augustinus de Heresi 89 et 90 in fine libri sui De Heresibus, quod Nestorius episcopus contra

fidem catholicam dogmatizare ausus est, Christum Dominum

Deum nostrum hominem esse tantum; nec illud, quod

<sup>5</sup> 'mediator Dei et hominum' effectus est, in utero virginis de

[C 62b] Spiritu Sancto fuisse conceptum; sed | postea Deum homini<sup>1</sup> fuisse permixtum, nec Deum-hominem fuisse passum sepul-  
tumque<sup>2</sup> dicebat; evacuare<sup>3</sup> contendens omne nostrum reme-  
dium, quo Verbum Dei hominem sic suscipere dignatus est

The Nestorians held that Christ is only man; not that the God-man was conceived, born, and suffered: but that [after his conception] God was blended with man;

10 in utero virginis, ut una persona fieret Dei et hominis;

propter quod sic signanter natus, passus, mortuus, et pro

nostris peccatis resurgens, ascendit in celum. Vidit enim

iste<sup>4</sup> Nestorius quod humanitas assumpta non fuit divinitas,<sup>5</sup>

et hinc paralogisatus credidit<sup>6</sup> quod non fuit Verbum Dei,

so that in Christ there were two persons; and Christ is either the aggregate of these, or the Person of the Word did not suffer. Thus the error of Nestorius lay in not perceiving how two most different natures may be either of them the same person: and Nestorius was so understood by all the chief doctors before Peter the Lombard;

15 concedens cum heresi 73 quod Verbum non patitur nisi

[A 85d] divinitas<sup>5</sup> paciatur; et sic, cum | <sup>7</sup>illam esse personam sit

suppositum,<sup>7</sup> dixit quod in Christo fuerunt due persone; et

per consequens Christus vel<sup>8</sup> esset aggregatum ex his, vel

persona Verbi non passionata humanitus, ut nec passa,

20 mortua, nec sepulta; quia non vidit quomodo due tam

distantes nature possent<sup>9</sup> esse utraque eadem persona.

Quidquid autem moderni dixerunt, illo modo intelligunt eum

Augustinus, Boecius, Anselmus, et alii capitales doctores

concorditer ante Petrum Lombardum.<sup>10</sup> Aliter enim non

25 tam crebro dicerent,<sup>11</sup> quod utraque natura tam corpus quam

anima est eadem persona hominis; et quod in Christo tam

divinitas<sup>5</sup> quam humanitas est eadem persona Verbi<sup>12</sup>; et

quod aliquid,<sup>13</sup> quod nos sumus, recenter factum est<sup>14</sup> Verbum;

ut dicit Augustinus super Ps. 80. Ome. 48, 2<sup>o</sup> de Visitacione

who, one and all, insisted on the unity of the Person of Christ, [albeit consisting of both a divine and a human nature] being as real as the unity of person in a man, albeit consisting of both body and soul.

[B 131a] Infr | morum et alibi.

Euticiani autem<sup>15</sup> volentes declinare a Nestorianis cum

Appollinaristis coinciderant in caribdim, negantes naturam

The Eutychians with the Apollinarists, recoiling from the Nestorian error,

<sup>1</sup> hominem A B C.

<sup>2</sup> que om. O.

<sup>3</sup> vacuare O.

<sup>4</sup> iste om. A B C.

<sup>5</sup> deitas A B C.

<sup>6</sup> credit O.

<sup>7-7</sup> illam humanitatem esse personam suppositum O; "personam" (sic cum noto transpositionis signo) A B C.

<sup>8</sup> nec O.

<sup>9</sup> posset O.

<sup>10</sup> lûbardum O.

<sup>11</sup> docerent O.

<sup>12</sup> verbi om. O.

<sup>13</sup> aliud A B C.

<sup>14</sup> esse O.

<sup>15</sup> aliud A B C.

denied the reality of the human nature assumed by the Word: and thus dehumanizing the Head, they deprive the members of Christ's Body of the benefits of the Incarnation and Passion.

nostram cum proprietatibus | et accidentibus ipsam conse- [O 223c]  
 quentibus per veram humanitatis assumptionem fuisse in  
 Christo, et per consequens omnes acciones vel denominationes  
 humanas negant <sup>1</sup> esse in Christo <sup>1</sup> formaliter, nescientes  
 exinde consequi quod <sup>2</sup> toti corpori Christi mistico auferri 5  
 oporteat que capiti defuissent; ut, si Christus non patitur  
 vel meretur, multo evidencius nullum <sup>3</sup> membrum; cum  
 in capite exemplari oporteat quidquid perfeccionis <sup>4</sup> fuerit  
 esse in posteriores derivatum.<sup>4</sup>

Unde Iudei tempore Christi laboraverunt in ista heresi 10  
 negantes Christi divinitatem; ut patet Ioh. 10. 'Non,  
 inquit, de bono opere lapidamus <sup>5</sup> te, sed de blasphemia;  
 quia tu, homo cum sis, facis te ipsum Deum.' Sed in ista  
 heresi exorbitant Sarraceni <sup>6</sup> dicentes Iesum prophetam  
 eximum sed non Deum. 15

Avoiding these and such like heresies, we should with the Church assert that Christ is two complete substances (*i.e.* natures), viz. God-head and manhood;

Iste sunt <sup>7</sup> hereses, quas cum similibus oportet cavere de  
 Christo, confitendo cum ecclesia <sup>8</sup> duas plenas substancias  
 esse Christum, deitatem <sup>9</sup> scilicet et humanitatem; ita quod  
 eadem persona sit perfectus Deus et perfectus homo ex  
 anima rationali et carne in persona Verbi <sup>10</sup> secundum 20  
 ydemptitatem ypostaticam indissolubiliter coniunctis. Et  
 hinc dicit sanctus evangelista 1 Ioh. 4.<sup>11</sup> 'Omnis, inquit,  
 spiritus,<sup>12</sup> qui confitetur Iesum Christum in carne venisse,  
 ex Deo est; et omnis spiritus, qui *solvit* Iesum, ex Deo  
 non est; et hic est antichristus de quo audistis quoniam <sup>13</sup> 25

and that of these indissolubly, personally and formally united in hypostatic identity consists the Person of Jesus Christ.

venit, et nunc iam in mundo est.' Oportet ergo volentem | [C 63a]  
 infringere <sup>14</sup> latebras antichristi confiteri deitatem <sup>9</sup> et <sup>15</sup> hu-  
 manitatem insolubiliter, personaliter, et formaliter inesse <sup>15</sup>  
 Domino nostro <sup>16</sup> Iesu Christo.

<sup>1-1</sup> inesse Christo A B C.

<sup>2</sup> quot A B C.

<sup>3</sup> ullum B.

<sup>4-4</sup> fuerit esse in posteros derivatum A B C; fuerit in postores dirivatum O.

<sup>5</sup> laudamus C.

<sup>6</sup> sarrasseni O.

<sup>7</sup> autem A B C.

<sup>8</sup> ecclîs O.

<sup>9</sup> divinitatem O *ut saepe* infra.

<sup>10</sup> verbi *om.* O.

<sup>11</sup> 40 O.

<sup>12</sup> scs O.

<sup>13</sup> quam A B C.

<sup>14</sup> añfugere. (*Qu. aufugere?*) O.

<sup>15-15</sup> humanitatem personaliter inesse *ceteris om.* A B C.

<sup>16</sup> nostro *om.* O.



## Cap. VI.

[*Ostendit quod Christus sit univoce homo cum aliis hominibus; et respondendo obiectibus declarat quod Christus est, secundum multorum doctorum testimonia, creatura.*

*This chapter (A) shows that Christ is a man literally and in the same sense as other men are men; and by the discussion of objections to this statement (B) illustrates further the thesis of Chap. I., that Christ is a creature, in accordance with the testimony of many weighty authorities.]*

A. — Threefold proof that Christ is a man without metaphor or equivocation, in the same sense as any one of his brethren.

1. — Christ consists of the same elements as we ourselves do, *i.e.* of body and spirit: he is therefore a complete man, and so a man simply, the same in kind (in specie) with his fellowmen.

For (1) neither body nor spirit (which are qualitative parts of a subject) exist in specie (*i.e.* as individuals of a species): but such existence belongs only to the subject of which they are parts.

And since Christ in his divinity cannot belong to a species, nor can his humanity have an individual existence in specie; Christ himself must be the subject having such existence, and the species to which he belongs must be the human species.

Ex istis videtur consequi quod Christus sit univoce homo cum quolibet fratre suo. Probatur tripliciter. Primo sic.

Christus est anima eiusdem rationis cum nostra, sicut et  
5 corpus eiusdem specificæ rationis, quæ etiam univoce copu-  
latur; ergo est univoce completa humanitas, et sic homo.  
Non enim est possibile aliquid complete principiari ex prin-  
cipiis omnino similibus cum adequatis principiis, ex quibus  
principiatur aliquid, nisi conveniat in natura. Cum ergo  
10 humanitas Christi et cuiuscunque alterius hominis sic se  
respiciunt, sequitur quod sunt idem in specie. Aliter enim  
Christus non esset potius homo quam ydolum vel ymago;  
homo enim solum equivoce non est homo.

Confirmatur primo ex hoc, quod nec corpus nec anima,  
15 cum sit pars qualitativa suppositi, est<sup>1</sup> per se in specie, sed  
ipsum suppositum, ad cuius<sup>2</sup> speciem partes<sup>3</sup> huiusmodi  
reducuntur. Cum ergo Christus secundum deitatem non sit  
[A 86a] in specie, nec humanitas eius est per se in specie, | ut dicunt  
negantes ipsam esse suppositum; relinquitur quod Christus  
20 sit suppositum per se in specie. Sed in qua, rogo, si non  
‘fuerit in humana.’ Nec audebit catholicus dicere quod  
corpus et anima Christi erant solum fantastica non consimilis  
speciei cum partibus aliorum hominum. Quando autem

<sup>1</sup> est om. O.

<sup>3</sup> per consequens A B C.

<sup>2</sup> eius O.

<sup>4-4</sup> fuerat in humana A B C.

Another way of stating this argument adapted to meet Nominalists.

communicatur cum hominibus ponentibus—‘omnia universalia esse signa,’—oportet aliter loqui: ut posito, <sup>1</sup>quod omnis natura <sup>1</sup>humana sit assumpta <sup>2</sup>a Verbo, et ipsum proferat voces et <sup>3</sup>scripta talia—‘homo est animal rationale’ <sup>4</sup>—et correspondenter eliciat conceptus ut nos facimus; tunc sicut <sup>5</sup>non exinde deficeret species humana ex parte rei, sic <sup>5</sup>forent talia signa univoca vera ut prius, posito quod isti conceptus maneant post assumptiones significantes <sup>6</sup>naturaliter et univoce sicut ante. Aliter enim, solo Christo existente de specie humana, vere sciret ad sensum <sup>7</sup>univocum priorem <sup>10</sup>nedum quod nemo est Deus, sed quod nemo est animal; cum species non esset, deficiente quocunque eius supposito. <sup>8</sup>Quod videtur mihi insanum dicere, cum Christus maxime perficeret genus suum; et per consequens si omnis homo sit Deus, non exinde tollitur species hominis. 15

And (2) Christ is *formally* man with a humanity (i.e. *form* of man) like the humanity of other men: and when different individuals participate in a common *form*, that *form* can be predicated of each of them literally and in the same sense.

2°. confirmatur ex hoc quod Christus est formaliter homo humanitate consimilis rationis cum humanitate alterius: ergo est univoce homo cum alio. Patet consequentia eo quod, quantumcunque <sup>9</sup>subiecta variantur, dummodo <sup>10</sup>forme, a quibus recipiunt predicationes huiusmodi, sunt consimilis rationis, predicationes sunt univoce; ut, quantumcunque <sup>11</sup>subiecta corpora <sup>11</sup>variantur, dummodo habent per totum albedines consimilis rationis, sunt alba univoce. <sup>12</sup>

Quod autem humanitates <sup>13</sup>Christi et aliorum essentialiter conveniunt exinde evidet, | quod dimissa humanitate foret [C 63b] illa consimilis rationis cum alia; ergo cum unio sit sibi accidentaliter, eo quod potest <sup>14</sup>manere eadem essentia denudata <sup>15</sup>; sequitur quod stante unione erit eiusdem rationis substancialis <sup>16</sup>cum alia.

And (3) neither the Father, nor the Spirit, but only Christ is man: since Christ is in closer relation to man than the Father or Spirit is,

3°. confirmatur ex hoc quod Christus est homo, et non <sup>30</sup>Pater neque <sup>17</sup>Donum; quod non esset, nisi Christus plus conveniret <sup>18</sup>cum homine quam Pater; ergo est maior con-

<sup>1</sup> posito

natura (*sic cum lacuna*) O.

<sup>2</sup> servata B; asserta C.

<sup>3</sup> vel A B C.

<sup>4</sup> animal *om.* C; rationale *om.* O.

<sup>5</sup> sit B; sicut C.

<sup>6</sup> signantes A B C.

<sup>7</sup> sensus O.

<sup>8</sup> supposita O.

<sup>9</sup> et *add.* O.

<sup>10</sup> dñi nō O.

<sup>11, 11</sup> substrata corporum A B C.

<sup>12</sup> unitate A C; veritate B.

<sup>13</sup> humanitas A B C.

<sup>14</sup> possunt O.

<sup>15</sup> denudata *om.* cum lacuna O.

<sup>16</sup> substancialis *om.* O.

<sup>17</sup> vel A B C.

<sup>18</sup> inveniret O.

[B131b] veniencia Christi ad hominem quam Patris ad hominem, |  
 vel quam ante assumptionem fuerat. Et cum <sup>1</sup> non sit  
 pertinens veniencia nisi vel in genere vel in specie,  
 sequitur <sup>1</sup> quod Christus factus homo convenit in genere  
 5 cum aliis hominibus, et per idem in specie <sup>2</sup>; quia aliter non  
 foret humanitate nobis similior quam perante, cum con-  
 veniencia presupponit unionem.<sup>3</sup> Noto ergo gradu <sup>4</sup> simili-  
 tudinis <sup>5</sup> vel conveniencie, tunc, cum omnis veniencia  
 accidentalis presupponit venienciam substantie generalem,  
 10 oportet quod secundum humanitatem, qua factus est nobis  
 similis, conveniat nobiscum in <sup>6</sup> genere vel in <sup>6</sup> specie, cum  
 veniencia in humanitate sit alterius rationis <sup>7</sup> quam con-  
 veniencia in aliquo accidente <sup>7</sup> novem <sup>8</sup> generum.

Item omne suppositum speciei humane <sup>9</sup> est homo univoce; II.—Every indi-  
 15 Christus est suppositum speciei humane,<sup>9</sup> cum sit filius vidual (supposi-  
 hominis; ergo est homo univoce. Maior patet ex hoc, quod tum) of the hu-  
 omne tale suppositum est illa species, et per consequens man species is  
 quidditas vel ratio speciei. Et sic eadem est communis ratio literally and in  
 illi individuo et cuilibet <sup>10</sup> eidem sibi <sup>10</sup> in specie. Cum ergo the same sense  
 20 illa descriptive dicuntur univoce predicata; quibus com- a man; Christ  
 petit eadem ratio predicatorum, patet quod non potest esse being 'son of  
 [O 223d] individuum speciei humane nisi sit | homo univoce; aliter man' is such an  
 enim individuum esset homo, et non diffinitio vel quidditas individual; there-  
 hominis; et hoc esset ponere hominem non esse hominem. fore he is a man.  
 25 Minor <sup>11</sup> autem argumenti patet ex fide. Nam secundum  
 Apostolum ad Hebr. 2. 'nusquam angelos apprehendit, sed  
 [A86b] semen Abrahe | ut fieret per omnia fratribus consimilis <sup>12</sup>; ' That Christ is  
 quia tam secundum naturam corpoream <sup>13</sup> quam incorpoream, <sup>13</sup> son of man, and  
 et illa sunt omnia. Et consequenter <sup>14</sup> similatus est fratribus did not take on  
 30 suis secundum omnia accidentia positiva <sup>15</sup> naturaliter con- him (the nature  
 sequencia <sup>16</sup> has naturas. Aliter enim non esset 'mediator of) angels, Heb.  
 Scripture.

<sup>1-1</sup> et cum non pte veniencia nisi vel in genere sequitur O.

<sup>2</sup> speciei O. <sup>3</sup> univocationem A B C.

<sup>5</sup> similis C.

<sup>6</sup> in om. O.

<sup>4</sup> gradus A B C; gradu O.

<sup>7-7</sup> quam . . . accidente om. B.

<sup>8</sup> 9<sup>na</sup> (=commune) O.

<sup>9-9</sup> est homo . . . humane om. B C.

<sup>10-10</sup> eidem simili A; idem simili B; idem s. C.

<sup>11</sup> maior O.

<sup>12</sup> similis A B C.

<sup>13-13</sup> quam incorpoream om. O.

<sup>14</sup> correspondenter A B C.

<sup>15</sup> posita A B C.

<sup>16</sup> veniencia A B C.



I. Tim. ii. 5. Dei et hominum homo Christus,<sup>1</sup> ut dicit Apostolus prima ad<sup>2</sup> Thimo. 2.

The doctrine that Christ took Man's nature upon him is taught by Augustine,

Confirmatur primo ex testimonio Augustini. Nam in De Vera Religione 27; 'Ipsa, inquit, natura suscipienda erat que liberanda.' Et 2<sup>o</sup>. De Visitacione Infirmorum; 'Homo 5 Deus participatus est nostre<sup>3</sup> humanitatis ut nos participemus sue divinitatis;' et sequitur; 'quod tu es, fieri dignatus est.' Et ad idem vadit processus Anselmi in libro suo Cur Deus Homo; et De Incarnacione Verbi; 'quod aliter non fuisset competens satisfaccio pro peccato primi hominis, nisi 10 individuum eiusdem nature, et sic idem in specie, solveret debitum, quod natura debuit creatori<sup>4</sup> suo.' Nec memini me legisse in scripturis alicuius doctoris famosi oppositum. Unde Lincolniensis<sup>5</sup> in suo Exameron dicit quod Christus est homo eiusdem rationis |<sup>6</sup> cum aliis. Et idem dicit sanctus [C 64a]

Anselm,

Grossteste,

Thomas Aquinas, and by all Realists: even many Nominalists admit it; as they needs must, inasmuch as even non-Christian philosophers conceive of Christ as specifically human; and, if he was not so, he was the grossest of deceivers.

Thomas et omnes ponentes universalia ex parte rei. Sed et multi non ponentes universalia preter signa; quia multi philosophi, sive fideles sive infideles, conversantes cum Christo et ipsum sencientes, ut apostoli,<sup>7</sup> haberent conceptum specificum in anima, qui signaret illis<sup>8</sup> univoce illum cum 20 aliis; quia aliter fuisset Christus illusor maximus, qui ad hoc ostendit eius humanitatem humanis sensibus, et verbo docuit ipsum esse verum hominem. Philosophi ergo habentes terminos vel conceptus specificos, quos vere predicarent de pronomibus demonstrantibus<sup>9</sup> recto<sup>10</sup> Christum cum aliis, 25 haberent<sup>10</sup> conceptus univocos Christo et aliis: et hoc sufficit ad univocationem ac ydemptitatem specificam iuxta sic loquentes. Ergo conclusio.

The last statement is thus proved.

(1.) It is a sin to deceive by a sophistical use of words or signs. Ecclesiasticus xxxvii. 20; LXX. and Vulg.

Confirmatur tripliciter. Primo ex hoc quod peccatum est illudere communicantes per verba vel signa sophistica; sed 30 sic fecisset Christus potissime, si non habuisset aliquam denominationem univocam cum aliqua creatura; ergo peccasset maxime. Pro assumpto dicitur Ecclesiastici 37. 'Qui

<sup>1</sup> Iesus *add.* O.

<sup>4</sup> deo. A B C.

<sup>7</sup> philosophi C.

<sup>10-10</sup> Christum tum cum haberet C.

<sup>2</sup> prima ad *om.* A B C.

<sup>5</sup> ut *lync.* O; ut patet *lincoln* B.

<sup>8</sup> i<sup>9</sup> (= illius) O.

<sup>3</sup> mater B.

<sup>6</sup> rationis *om.* O.

<sup>9</sup> in *add.* A B O.

sophistice loquitur, odibilis est.' Et Enchiridion 14. 'Verbis uti ad fallaciam, non ad quod instituta sunt, peccatum est.'

Christus autem sepe<sup>1</sup> dixit se esse filium hominis et naturaliter ostendit se esse<sup>2</sup> accidentatum multipliciter; necnon  
5 et<sup>2</sup> passionem et mortem et resurrectionem predixit Apostolis ut patet Matth. 16, unde Petro dicenti sibi, 'Absit hoc a te, Domine;' respondit Veritas; 'Vade post me, Sathana: non sapis ea, que Dei sunt.' Et tamen eandem sententiam Petri dicunt modo scolastici. Sequitur quod vel Christus fuit  
10 <sup>3</sup> falsissimus vel illi sunt racionabiliter arguendi.<sup>3</sup>

2º. per hoc quod Christus non foret mobilis, sensibilis, passibilis, subditus patri vel parentibus secundum quod homo: que tamen glosa est maximum refugium negantibus de virtute sermonis scripturam sacram de Christo<sup>4</sup> enun-  
15 ciantem talia. Et consequens<sup>4</sup> sic probatur. Christus non<sup>5</sup> secundum quod homo est univoce aliquid, nec aliquammodo accidentatus cum aliqua creatura: ergo non secundum quod homo est huiusmodi, ut predicitur. Patet consequentia<sup>6</sup> ex hoc quod non est color concedendi, quod Christus secundum quod homo est sic formatus, nisi vel quia homo est sic denominatus, vel quia illa humanitas est sic formata. Primum non valet, cum non<sup>7</sup> sit possibile Christum sic  
[A 86c] informari | ut dicunt. <sup>8</sup> Nec secundum prodest,<sup>8</sup> cum illam humanitatem ponunt esse<sup>9</sup> non suppositum, cui soli debetur  
25 accio. Et sic nec illam ponunt concipi, nasci, conversari, pati, ascendere, vel quascumque tales predicationes personales | suscipere. Cum ergo non sit predicatio synecdochica,<sup>10</sup> nisi pars primo et principaliter recipit predicationem,<sup>11</sup> que exinde secundo tota tribuitur; sequitur  
[B 132a] quod hec non est constructio synecdochica<sup>10</sup> — Christus secundum humanitatem fatigatur, sicut tristatur aut moritur — cum repugnat illam humanitatem sic denominari; ut

<sup>1</sup> se O.

<sup>2-2</sup> autenticum multipliciter necnon et A B C; accident<sup>10</sup> institut<sup>1</sup> et O.

<sup>3-3</sup> falsum vel arguendi *ceteris om.* O. <sup>4-4</sup> enunciante talia et consequentia A B C.

<sup>5</sup> enim B.

<sup>6</sup> consequentia *om.* cum *lacuna* C.

<sup>7</sup> non *om.* O.

<sup>8-8</sup> nec potest O.

<sup>9</sup> esse *om.* B.

<sup>10-10</sup> nisi . . . synecdochica *om.* A B C.

<sup>11</sup> predicatio O.

Christ often spoke of himself as son of man, and exhibited himself as liable to the accidents of humanity: if these words were equivocal and these acts unreal, Christ sinned as a gross deceiver. As St. Peter, Matth. xvi. 23, was rebuked for supposing that Christ spoke of his passion in an unreal sense, so scholastics nowadays need the same rebuke. (2.) If Christ was not in accordance with the reality of his manhood liable to change, sensation, suffering, etc., he had nothing in common with man at all.

homo non est albus secundum faciem nisi facies sit alba. Et illa est acuta obex contra negantes | scripturas cum [C 64b] glosa seipsam inficit<sup>1</sup> plus quam textus. Non ergo Christus secundum quod homo est alicuiusmodi,<sup>2</sup> nisi racio hominis univoce sibi conveniat; quia aliter, quid sibi et homini? <sup>3</sup> 5

(3.) The satisfaction made for the sin of the nature or race of man must have been made by an impeccable individual of that race; but that being impossible for any mere man, the Word assumed human nature in its entirety, and as man redeemed the sin, not of angels, but of men.

3°. confirmatur sic. Ad hoc quod satisfaciatur<sup>4</sup> pro peccato nature vel generis,<sup>5</sup> oportet quod natura, que peccaverat, <sup>6</sup>emerendo restituatur<sup>6</sup>: sed genus humanum peccavit in Adam et suis posteris: ergo oportet idem genus secundum aliquod eius suppositum ut satisfaciatur<sup>7</sup> pro peccato; sed 10 non potuit secundum pure<sup>8</sup> hominem: ergo relinquitur quod suppositum impeccabile satisfaciatur assumendo eandem naturam in aliqua essentia singulari: quod et factum est per Verbum,<sup>9</sup> ut superius dixerat Augustinus. Et illam <sup>10</sup> racionem tangit Anselmus 2°. Cur Deus Homo ca°. 8. que, 15 licet non sapiat negantibus universalia, saperet tamen cuicunque pio theologo.<sup>11</sup> Aliter enim non conveniencius assumendo humanitatem redemisset Deus peccatum hominis, quam peccatum angeli; cum plus convenit Christus post <sup>12</sup>incarnacionem secundum humanitatem angelo quam homini.<sup>12</sup> 20 Nam 'dii' solum participative non plus in natura cum Deo conveniunt quam ante participacionem: sed tam equivoce dicitur 'homo' de Deo et de angelis <sup>13</sup>quam equivoce 'deus' de creatura et natura divina dicitur: ergo tam equivoce disconveniunt Verbum et homo post incarnacionem sicut ante: 25 sed ante plus conveniebat angelo quam homini: ergo<sup>14</sup> modo. Quid ergo <sup>15</sup>pertinuit Christi <sup>15</sup>meritum humano generi a quo tante distitit? Non ergo satisfecit illud genus hominum quod peccavit; et per consequens manet in pleno debito sicut | [O 224a]

ante; quod est contra Apostolum ad Colos. 2. dicentem quod 30 'in Christo Deus delevit cirographum decreti, quod erat nobis

Col. ii. 14. contrarium.'

<sup>1</sup> interficit B.

<sup>2</sup> modi om. A B C.

<sup>3</sup> hominis O.

<sup>4</sup> satisfiat A B C.

<sup>5</sup> ergo A B C.

<sup>6</sup> emendando respiscat A B C; emêdo restituat O.

<sup>7</sup> satisfacere B; et altera manu A.

<sup>8</sup> purum A B C.

<sup>9</sup> per sanctum filium B.

<sup>10</sup> 2am A.

<sup>11</sup> catholico C.

<sup>12-13</sup> incarnacionem cum angelo quam cum homine A B C.

<sup>13</sup> aliis codd. omn.

<sup>14</sup> et add. C.

<sup>15-15</sup> participavit Christus A B C



Confirmatur. Vel est conveniencia maxima, qua Christiani cum Christo conveniunt tantum ex parte signorum, vel tantum ex parte naturarum<sup>1</sup> conveniencium, vel mixtim. Primum dictum est nimium<sup>2</sup> puerile, specialiter cum hoc  
 5 signum 'homo' summe equivoce significat Christum et alios. Si ex parte signatorum, vel oportet dare eis naturam communem, vel aliter dicere quod in nullo conveniunt, nisi in quo differunt; <sup>3</sup> et sic, ut plus conveniunt, plus differunt<sup>3</sup>; et cum tanta sit conveniencia quanta differencia et e contra;  
 10 <sup>4</sup> si igitur in infinitum differunt, in infinitum conveniunt, et e contra.<sup>4</sup>

Argument in support of the assumption made in the preceding argument as to the close relation between Christ and Christian men.

Item, si Christus non sit univoce homo cum aliis, tunc nullum accidens consequens eius humanitatem foret univoce accidens cum accidentibus correspondentibus in suis fratribus.  
 15 Consequens interimeret totam fidem, spem, et caritatem de Christi incarnatione, et falsificaret scripturas eque nequiter velut Eutichiani et alii heretici supra dicti. Et consequencia patet ex hoc, quod omne accidens individuatur, specificatur, et habet totam essenciam suam a subiecto.  
 20 Ergo, si subiecta in nullo univoco conveniunt, a maiori vel pari nec accidentia que secuntur; ut, si angelus non sit  
 [A 86d] eiusdem speciei secundum copulatam corpus cum nostro corpore, tunc nec<sup>5</sup> accidentia, que appropriate<sup>6</sup> consecuntur  
 [C 65a] nostra corpora, conveniunt eis nisi equivoce; ut, angelus | non  
 25 dormit, comedit, sentit, gignit, et sic de accidentibus competentibus toti homini: aliter enim essent procreati ab incubis et succubis filii diaboli naturales, et non filii hominum nec proximorum parentum; quod nemo dicit. Si ergo locutio animati<sup>7</sup> <sup>8</sup> psittaci vel <sup>9</sup> inanimati organi non est univoce<sup>9</sup>  
 30 locutio cum humana, saltem secundum speciem specialissimam<sup>10</sup> propter diversitatem specificam<sup>11</sup> subiectorum; multo magis nullum accidens Christum consequens foret eiusdem

III. If Christ the *subject* be not really man, then the *accidents* of his so-called humanity are not literally such and in the same sense as the corresponding accident in his brethren. But this cancels all faith, hope and love, inasmuch as it reduces the acts and sufferings of Christ to the level of a mimic or artificial arranged performance, instead of regarding them as the natural outcome of his humanity.

<sup>1</sup> signatorum A B C.

<sup>2</sup> intuitum O.

<sup>3-3</sup> et sic . . . differunt *om.* A B C.

<sup>4-4</sup> si igitur . . . contra *om.* O.

<sup>5</sup> nec *om.* O.

<sup>6</sup> appropriate *om.* B; *uppleto* (*Qu. a proprietate?*) O.

<sup>7</sup> animati *om.* O.

<sup>8-8</sup> siccati (*in marg. secati*) vel A; securati et B; secati vel C; sithaci vel O.

<sup>9</sup> equivoce B.

<sup>10</sup> sensitivam A B C.

<sup>11</sup> factam A B C.

If Christ be not literally man, then the statements as to what befell the human Christ (the accidents of his humanity), *e.g.* he was born, walked, preached, suffered, are equivocal and used in a non-natural sense. Then he is not like unto us either in substance or accident: he is not liable to change (mobilis) nor subject to the accidents of humanity, nor a man in any respect 'like unto his brethren.'

rationis cum accidente create substance; cum subiecta nec specie, nec genere, nec in aliquo univoco convenirent. Non enim plus convenit Christus nobiscum quam deitas, ut sic opinantes concorditer confitentur; et per consequens, cum accidentia non sint nisi modi create substance, sequitur 5 quod nulla accidentia de genere<sup>1</sup> Iesu nostro<sup>2</sup> convenient; ut non potius conceptus est, vel natus humanitus, ambulavit, predicavit, paciebatur sitim, esuriem, opprobria vel flagella, quam deitas ipsa; et sic fuit obiectum maxime illusivum, cum nec fuit quantus, nec qualis, nec aliquod<sup>3</sup> aliorum<sup>4</sup> 10 encium, cum non sit mobilis aut sensibilis eo quod omne tale accidens univocum | cum aliis<sup>5</sup> requirit primum sub- [B 132b] iectum univocum quod informat. Sed Christus in nullo substanciali est nobis similis, ut dicitur; ergo nec in aliquo accidentali: non enim tantum conveniret sicut elementum, 15 minera, bufo, bestia, vel quolibet<sup>6</sup> creatura.

Ideo dicunt sic opinantes consequenter, sed minus catholice, quod Christus non est mobilis vel accidentatus humanitus. Quod si verum est, tunc indubie non est homo in aliquo fratribus suis consimilis. Quomodo, rogo, haberet 20 fratres, si non sit univoce filius hominis habens eundem patrem et matrem remotos cum filiis<sup>7</sup> aliis, et sic temporaliter conceptus, genitus, atque natus, et sic consequenter, ut canit historia evangelica, conversatus? aut quomodo esset

The author dare not thus contradict Holy Scripture, nor upset the historical meaning of the Old Testament and of the Gospel, both of which expressly and without reserve apply to Christ terms descriptive of the accidents of a creature.

nedum in substantia vel natura vel in aliquo accidente 25 fratribus suis consimilis, si<sup>8</sup> nec in genere,<sup>8</sup> nec in specie, nec in accidente univoco convenirent<sup>9</sup>? Pro certo dicat qui audet! quia ego non audeo tantum subvertere totum sensum historicum scripturarum, cum evangelium sicut et vetus testamentum expresse et absolute attribuit<sup>10</sup> sibi 30 denominationes accidentales creatas. Quomodo, queso, crederemus<sup>11</sup> aliquid de Christo, si non<sup>12</sup> assercionem propriam,

<sup>1</sup> de *add.* O.<sup>4</sup> illorum B.<sup>6</sup> quecumque A B C.<sup>9</sup> conveniunt A B; correspondent C.<sup>11</sup> credimus O.<sup>2</sup> Christo B.<sup>5</sup> ~~alii~~ (antecedens in marg.) A; accidens B.<sup>7</sup> filiis *om.* B.<sup>9</sup> C.<sup>12</sup> non *om.* A B C.<sup>3</sup> aliud A B C.<sup>8-8</sup> nec in genere *om.* O.<sup>10</sup> attribuit *om.* O.



qua dicit, 'palpate et videte, quoniam spiritus carnem et ossa non habet, sicut me videtis habere.' Ioh. ult<sup>o</sup>.? ex qua<sup>1</sup> doctrina hauserat ille celicus paranympus,<sup>2</sup> quando in principio capituli sui dicit, 'Quod fuit ab inicio, quod 5 audivimus, quod vidimus oculis nostris,<sup>3</sup> quod perspeximus, et manus nostre contrectaverunt de Verbo vite, anunciamus vobis'? Et Apostolus ad Hebre. 4<sup>o</sup>. 'habentes pontificem [C 65b] magnum, qui penetravit celos Iesum Filium Dei, teneamus | spei nostre confessionem<sup>4</sup>: non enim habemus pontificem, qui 10 non possit compati<sup>5</sup> infirmitatibus nostris; temptatum autem per omnia pro similitudine absque peccato.' Quod dictum Apostoli ego nescio aliter exponere quam expositum est a sanctis doctoribus. Per hoc ergo quod Iesus est filius Dei, est 'pontifex magnus<sup>6</sup> superior Aaronitis.<sup>6</sup>' Per hoc quod 15 potestate propria 'penetravit celos,' solus ascendit<sup>7</sup> trahens [A 87a] alios secum. Per hoc quod potest compati | nobis in natura communi assumpta, factus est nobis propicius; quia ad Hebre. 5<sup>o</sup>. dicitur 'cum esset Filius Dei, didicit ex his, que passus est, obedienciam.' Experiencia enim temptationis multi- 20 modis<sup>8</sup> didicit<sup>9</sup> humanitus, que aliter non sic sciret.<sup>10</sup> Temp- tatus<sup>11</sup> enim erat tripliciter a dyabolo, ut patet Matth 4<sup>o</sup>; et quadrupliciter<sup>12</sup> a Iudeis de potencia, sapientia, miseri- cordia, et iusticia, ut patet ex decursu evangelii. Non autem intrinsece a scipso. Quarto fuit illa temptatio nobis 25 pro similitudine exemplari ad docendum nos gratis compati et vincere temptatores,<sup>13</sup> quia capitaneus apostolorum 1 Pet. 2<sup>o</sup> vere testatur quod 'Christus passus est pro nobis,<sup>14</sup> vobis relinquens exemplum ut sequamini<sup>14</sup> vestigia eius.'

Ista est expositio sana, cui oportet nos insistere non super- [O 224b] addendo aliam<sup>15</sup> pre timore impugnacionis sophisticæ de vi | vocis. Non quod fuit in capite nostro<sup>16</sup> ficta passio et non

Christ himself expressly uses such terms 'as imply his real, literal humanity,' Luke xxiv. 39; and 'the bridegroom's friend,' (John iii. 29) repeats them, 1 John i. 1.

In the Epistle to the Heb. iv. 14, Christ is described as 'a high priest who can be touched with the feeling of our infirmities': and all the holy doctors expound this passage as a statement of his actual humanity.

For, although as Son of God he is above us, and as the unique conqueror (cp. chap. iii. p. 34, l. 24) he is before us; yet, having assumed our common nature, he is one with us in experience and one in sympathy.

For he experienced (1) from the devil three-fold temptation. Matt. iv. 3-9: (2) from the Jews fourfold temptation as to his power, wisdom, mercy, and justice: but (3) from his own inner being no temptation arose; but (4) his temptation was suffered for our sakes to leave us an example, 1 Pet. ii. 21.

To this the only sound exposition

<sup>1</sup> quadam O.

<sup>2</sup> peranimphus A C; peranympus B; selitus paranympus O.

<sup>3</sup> oculis nostris om. B.

<sup>4</sup> confessionem om. A B C.

<sup>5</sup> compari O.

<sup>6-6</sup> C om. superior; O om. Aaronitis, uterque cum lacuna.

<sup>7</sup> ascendens A B C.

<sup>8</sup> multitudine A B C; multi<sup>do</sup> O.

<sup>9</sup> dicit A B C.

<sup>10</sup> foret A B C.

<sup>11</sup> tempestatus O.

<sup>12</sup> quadrupliciter om. O.

<sup>13</sup> temptaciones A B C.

<sup>14-14</sup> nobis . . . sequamur A B C.

<sup>15</sup> alicui A; aliquam B.

<sup>16</sup> nostro om. A B C O; e cod. M. inserui.



of the literal meaning we must adhere, in spite of of sophistical misinterpretations which heretics may put upon it.

2 Cor. viii. 9. And we must maintain that Christ's life, passion, and death were not feigned but actual and real.

For they possessed in detail every accessory of time, condition, and circumstance which could give them most intense reality: and if these circumstances (which are logical accidents) are real, the underlying humanity (the logical subject) is also real: i.e. the humanity of Christ was a real humanity; he was a man.

Lam. i. 12. tion, and circumstance which could give them most intense reality: and if these circumstances (which are logical accidents) are real, the underlying humanity (the logical subject) is also real: i.e. the humanity of Christ was a real humanity; he was a man.

vera, ut dixerunt heretici supradicti; sed veram conversationem, veram passionem, veram mortem, et alias predicationes sustinuit; ut meminit Augustinus esse de substantia fidei in De Vera Religione 29°. et Enchiridion 4<sup>o</sup> 1 ca<sup>o</sup>.

‘Nos, inquit,<sup>2</sup> patimur egencias et dolores, sed<sup>3</sup> indubie<sup>5</sup> magis ipse; nam “pro nobis egenus factus est.”’ 2 Cor.

8°. Et cum in perfecta etate, tenerrima complexione,<sup>4</sup> sensu vivacissimo,<sup>5</sup> non mortificato aliquo membro, in media etate,

non supernatante humido<sup>6</sup> infantili<sup>7</sup> sit passus, patet quod in nullo alio est pena vel ‘dolor tantus sicut fuerat dolor 10

suus,’ ut cecinit Isa. 53°. Secundo fratres sui fossi sunt sub terra vel lapide, sed ipse plus, cum Dominus mundi sepultus est sumptibus alienis, ut meminit Augustinus in De Questionibus Veteris et Nove Legis ca<sup>o</sup> 59<sup>8</sup>: et, ut breviter dicatur, quicquid debuit facere fecit ad summum, cum 15

oporteat<sup>9</sup> principia exemplaria esse ultima<sup>9</sup>; et eo fecit hec omnia excellencius, quo ipse fuit humanitas copulata ypostatice deitati. Cum ergo omnes ille maneries accidentium

creatorum infuerunt sibi formaliter, et omne tale accidens requirit subiectum sibi proporcionatum; | sequitur quod [B 133a]

Christus subiectus eis sit idem in specie cum subiectis accidentium consimilis speciei.

Further discussion of the proposition ‘Christus est mobilis’ (p. 89, l. 11).

Sed arguendo contra illud videtur primo tripliciter quod non debet concedi simpliciter quod Christus sit mobilis.

<sup>10</sup> Nam non foret evidencia concludendi quod Christus sit 25 mobilis,<sup>10</sup> nisi ex hoc quod secundum humanitatem est mobilis. | Sed talis deduccio non procedit, cum arguitur [C 66a]

Objection.

<sup>11</sup> a secundum quid ad <sup>11</sup> simpliciter. Ergo non est medium concludendi <sup>12</sup> quod Christus sit mobilis. Sicut ergo non

sequitur—Christus secundum humanitatem est creatura; 30 ergo Christus est creatura—; ita non sequitur—Christus secundum humanitatem est mobilis; ergo Christus est mobilis.

<sup>1</sup> 40 O.

<sup>2</sup> ergo O.

<sup>3</sup> sed om. A B C.

<sup>4</sup> et add. A C; at add. B.

<sup>5</sup> vacuissimo A B C.

<sup>6</sup> humido om. cum lacuna C.

<sup>7</sup> infantuli O.

<sup>8</sup> 79 O.

<sup>9-9</sup> principalia . . . ultra A B C.

<sup>10-10</sup> nam . . . mobilis om. A B C.

<sup>11-11</sup> a quo ad O.

<sup>12</sup> concedendi A B C.

Hic dicitur concedendo quod Christus est mobilis cum  
 humanitas sua sit mobilis. Et dicant, qui sciunt, quia pro  
 certo non puto aliam creaturam, sed neque Deum cog-  
 noscere quod Deus sit mobilis, nisi ex hoc quod creatura  
 5 est mobilis que Deo ypostatice copulatur. Et per locum  
 a sufficienti similitudine concedi debet simpliciter quod  
 Christus est creatura, quia tota humanitas eius sibi copulata  
 ypostatice est creatura.<sup>1</sup> Sicut enim negacio includitur in  
 racione creature, que negacio non potest competere divini-  
 10 tati; sic in motu et qualibet forma substanciali vel acci-  
 dentali in genere: et per consequens, negato quod Christus  
 est creatura, negari debet quodlibet per se inferius; ut,  
 [A87b] quod est homo, animal, corpus, anima, sive substancia, | et  
 multo evidencius quod sit mole magnus, accidentaliter<sup>2</sup>  
 15 qualis, filius hominis, predicans,<sup>3</sup> passus, locatus, tempo-  
 raliter natus, sedens, vestitus; quia quodlibet istorum<sup>4</sup> est  
 inferius, indignius, et humilior<sup>5</sup> quam esse substanciam, et<sup>6</sup>  
 presupponit substanciam tanquam subiectum dans eis esse  
 accidentale in genere. Omne itaque per se in genere dicit  
 20 esse suum possibile esse pro aliqua mensura, pro qua non  
 habet existenciam actualem; et per consequens omne per  
 se in genere dicit se esse creaturam includendo neminem  
 esse primitatis divine.

Unde scriptura sacra<sup>7</sup> annunciat Christum simpliciter esse  
 25 factum, ut ad Gal. 4<sup>o</sup>. 'misit Deus Filium suum *factum* ex  
 muliere, *factum* sub lege.' 'Non<sup>8</sup> sunt audiendi, inquit  
 Beda, qui legunt "*natum* ex muliere"<sup>9</sup>' Et credo quod  
 nullus dicit hoc determinatum 'ex muliere' esse termi-  
 num distrahentem quin sequatur—factus ex muliere; ergo  
 30 factus—; sicut sequitur—compositus ex corpore et anima;  
 ergo compositus—. Et ideo dicit Augustinus Enchiridion  
 29, quod illam creaturam, quam virgo concepit et peperit,  
 quamvis ad solam personam Filii pertinentem, tota Trinitas

Reply.  
 It is by reason  
 of his humanity  
 that Christ is  
 (mobilis) liable  
 to change:

and this is im-  
 plied in his  
 creatureship.

B.— The belief  
 that he is a  
 creature is neces-  
 sary to belief in  
 any statement  
 whatever concern-  
 ing his hu-  
 manity; and his  
 creatureship is  
 expressly stated  
 in Holy Scrip-  
 ture: he is not  
 only 'born' but  
 'made.'

Gal. iv. 4:  
 and Baeda right-  
 ly maintained  
 this reading  
 '*factum*' in pre-  
 ference to '*na-  
 tum* ex muliere.'

<sup>1</sup> creata O.

<sup>2</sup> accenter (i.e. accidenter) O.

<sup>3</sup> predicant O.

<sup>4</sup> n (i.e. nomen) add. O.

<sup>5</sup> minus A B C; vms O.

<sup>6</sup> sed C O.

<sup>7</sup> sacra om. C.

<sup>8</sup> notum C.

<sup>9</sup> sed factum ex muliere add. C O.

His creatureship is moreover asserted by Augustine, fecit; et illam creaturam declarat esse Filium Dei tempore<sup>1</sup> immediate sequente. Et idem dicit in Sermone de Vigilia Epiphanie; 'magnum misterium fuit, quod creator creari voluit': et in Sermone Domini in Monte; 'voluit esse creatura, qui est creator.' Item ad Hebre. 3<sup>o</sup>. scribit Apostolus: 5 'considerate apostolum et pontificem confessionis nostre<sup>2</sup> Iesum, qui fidelis est ei qui fecit illum.' Ecce hic dicit absolute quod Deus fecit Iesum. Unde Leo Papa in quodam sermone; 'nova et inaudita convencio, Deus qui eternaliter erat, fit creatura.' Et Lincolnienensis in sermone De Natali 10 Domini; 'in spectaculo<sup>3</sup> creacionis<sup>4</sup> conspicitur creator faciens creaturam; in isto spectaculo<sup>3</sup> conspicitur creator factus creatura.' Et Johannes Damascenus | ca<sup>o</sup>. 50. 'Christus [C 66b] est creatus et increatus:' unde et ca<sup>o</sup>. 92 concedit quod Christus est creatura. 15

Again Christ many times admits himself to be inferior to

Matt. xxvii. 46.  
John xx. 17.  
John xiv. 28.

God, and thereby accepts the position of a creature: the expressions of St. Paul, Eph. i. 17: 1 Cor. xi. 3: 1 Cor. iii. 23, and the doctrine of exinanition, Phil. ii. 7, imply it, as Augustine and the older authorities expound it.

But Duns Scotus says that men were shy of the definite statement of the creatureship of Christ because of the heresies, which affirmed him to be a creature and nothing more than a creature.

Item nichil habet Deum ut superiorem nisi creatura: Christus sic habet<sup>5</sup>: ergo est creatura. Minor<sup>6</sup> patet ex confessione Veritatis Matth. 27. 'Deus meus'; et Ioh. 20. 'vade ad fratres meos et dic eis: Ascendo ad Patrem meum et Patrem vestrum, <sup>7</sup>Deum meum et Deum vestrum''; et 20 ad Ephes. 1<sup>o</sup>. 'Deus Domini nostri Iesu Christi, Pater glorie, det vobis spiritum sapientie'; et 1<sup>a</sup> ad Cor. 3<sup>o</sup>. 'vos<sup>8</sup> estis Christi, Christus autem Dei'; et infra 11<sup>o</sup>, 'caput vero Christi Deus.' Et ad idem sonat tota scriptura de humanitate Christi; et specialiter illud Veritatis 'Pater maior me est.' 25 Ioh. 14<sup>9</sup>; et illud 'scipsum exinanivit, formam servi accipiens' ad Phil. 2, ut exponit Augustinus primo libro Contra Maximinianum. Non enim audebant<sup>10</sup> sancti doctores inficere scripturam suspitione falsitatis, ut hodie.

Unde Doctor Subtilis super Distinctione 11. 3<sup>ii</sup> Senten- 30 ciarum dicit quod hec propositio—Christus est creatura—est concedenda simpliciter, si bene intelligatur, sed negabatur propter hereses dicentium Christum esse pure creaturam:

<sup>1</sup> tempore *om.* O.

<sup>4</sup> creaturarum A B C; *cis* O.

<sup>7-7</sup> et deum etc. C; deum . . . vestrum *om.* O.

<sup>9</sup> 15 A B C.

<sup>2</sup> vestre C O.

<sup>5</sup> esse *add.* O.

*om.* O.

<sup>10</sup> audiebant O.

<sup>3</sup> speculo B.

<sup>6</sup> maior O.

<sup>8</sup> nos C.



- et fingit postmodum responsiones ei, cui non placet sic dicere. Concedit autem | consequenter simpliciter cum Augustino quod Christus incepit esse<sup>1</sup> sicut generabatur ex tempore. Unde Doctor Bonaventura super eadem Distinctione dicit quod doctores magis hoc<sup>2</sup> respiciunt, quod potest esse via in falsitatem vel errorem, quam quod ipsa de se sit falsa vel erronea. Unde concedit<sup>3</sup> consequenter quod Christus est homo creatus | et non<sup>4</sup> homo eternus, cum sit secundus Adam habens multos homines seniores.
- Quandocunque ergo ego dico, quod Christus | est creatus vel factus, intelligo catholice, sicut<sup>5</sup> scriptura sacra et sancti doctores me edocent, quod Christus secundum humanitatem est creatus<sup>6</sup> vel taliter temporaliter denominatus. Et illam regulam dat<sup>6</sup> sanctus Thomas 4<sup>o</sup>. Contra Gentiles 48.
- ‘Nihil, inquit, Deo proprium enunciat de Christo nisi ratione humanitatis vel expressate vel subintellecte: nec<sup>7</sup> e contrario quoad denominationes eternas, quas homo ille recipit secundum divinitatem.’ Et sic cum glosa ac alios quosdam, quando dicunt quod Christus non est creatura; intelligunt enim quod Christus non est secundum divinitatem creatura: quod est necessarium, cum oppositum sit hereticum. Et quod ille sit sensus suus videtur, quia super 2<sup>m</sup>. Sententiarum Dist. 11. Quest. 4<sup>8</sup> dicit quod accidentia creata dicuntur de Filio Dei, non quod ipsa persona eterna his<sup>9</sup> informatur, sed quod natura assumpta<sup>9</sup> his<sup>10</sup> informatur. Quod dictum ego nescio sane concipere nisi intelligendo quod persona Verbi non informetur<sup>11</sup> accidentibus creatis secundum deitatem, sed quod ipsa principaliter informetur eis secundum humanitatem. Nam Verbum predicat et agit actus humanos, informatur virtutibus et beatitudine, sicut substancialiter informatur anima intellectiva et creata rationabilitate.<sup>12</sup> Ideo certum est quod persona Verbi informatur istis accidentibus ac formis creatis, nisi coincidatur in opinionem negantem

And Bonaventura speaks to the same effect: but both admit with Augustine the creatureship of Christ.

Therefore, when I speak of Christ as created or made, I use these words in their catholic sense, meaning that, according to his human nature, Christ was created. And this accords with the rule of St. Thomas, who elsewhere explains that ‘created accidents’ are predicated concerning the Son of God, in the sense that the nature assumed by the eternal Person is ‘informed’ by them.

And this I take to mean that the Person of the Word is not so ‘informed’ in his divinity, but in his humanity: for he performs human acts and is ‘informed’ with virtues and bliss, even as in his substance he is ‘informed’ with an intellectual soul and a created reason: and thus it is certain that the Person of the Word is ‘informed’ with created accidents and forms;

<sup>1</sup> esse om. O. <sup>2</sup> hoc om. A B C. <sup>3</sup> concepit A B C. <sup>4</sup> unus A B C. <sup>5</sup> sicut om. C.

<sup>6-6</sup> vel (rasura) temporaliter denominatus et (rasura) dat A; vel creavit vel temporaliter denominatus et (ceteris ad enunciatur om.) B; vel talis temporaliter denominatus est et illam ram dat C.

<sup>7</sup> et A B C.

<sup>8</sup> 9 A B C.

<sup>9-9</sup> informatur . . . assumpta in marg. O.

<sup>10</sup> eis O.

<sup>11</sup> informatur A B C.

<sup>12</sup> rōlitate O.

and this follows from the 'mobility' of Christ. Concerning this statement—

Christ is a creature — four opinions are held. The doctrine is i. liable to abuse; ii. illogical; iii. heretical; iv. the truth, when the statement is limited to the humanity of Christ; but yet by that humanity must be understood 'whole Christ,' and not a merely formal part of him; as would be the case if the expression were explained as a construction by synecdoche.

Those who holding opinions (i. ii. iii.) reject this explanation (iv.), exalt their logic against Scripture and by their

Rom. i. 22. mutual contradictions expose their own folly.

Three objections considered:

Objection 1. If Christ is created, he is produced out of nothing, and once was not: which is impossible since he is God.

Reply. This argument would equally disprove his generation, conception, and birth: all of which Holy Scripture expressly affirms.

Matth. i. 1. Creation, equally Luke i. 31, ii. 6-7. with generation or beginning, may be possible to Christ according to his existence in time.

mobilitatem Christi simpliciter. | Et illa glosa est evidencior [C 67a] et famosior quam glosa data a modernis ad scripturam sacram et dicta sanctorum.

Quidam enim dicunt quod talis modus loquendi transit<sup>1</sup> in abusum: alii quod doctores desipuerunt ignorantes logicam: tercii<sup>2</sup> quod dixerunt impossibilia et heretica propter<sup>3</sup> devocionem exhortacionis.<sup>3</sup> Sed quarti recte intelligunt quod dicta intelliguntur de Christo secundum humanitatem; et ipsi vere intelligunt, specialiter si ponant quod Christus est illa humanitas et non in construccione synecdochica; 10 cum illa humanitas sit totus Christus, et<sup>4</sup> non pars eius<sup>4</sup> formaliter. Synecdochica enim<sup>5</sup> locucio vel evidencia est<sup>5</sup> a quo<sup>6</sup> ad simpliciter, quando parti principaliter attribuitur denominacio, et secundario suo toti; ut hic homo est rationalis vel quantus. Unde quantum ad priores glosantes 15 dicitur quod affeccione inordinata extraneandi in logica, postposita glorificatione scripture, 'dicentes se esse sapientes stulti facti sunt': in cuius signum vix duo concordant tam in sententia quam in glosa.

Sed obicitur tripliciter contra illud. Primo per hoc quod, 20 si Christus creatus est, tunc est productus ex nichilo, et per consequens aliquando non fuit: quod est impossibile, cum sit Deus. Sed rogo sic arguentes attendere quomodo<sup>7</sup> per idem non sequeretur<sup>7</sup> quod, si<sup>8</sup> Christus generatus est ex tempore, conceptus, et natus de virgine, ergo habuit esse 25 post non esse: cum omnis generacio substantie sit productio a non esse substantie ad esse secundum philosophos. Nec negandus est 'liber generacionis Iesu filii David, filii Abrahe,' ut patet Matth. 1<sup>o</sup>; vel conceptus<sup>9</sup> aut partus virginis, ut patet Luce 1<sup>o</sup> et 2<sup>o</sup>; duplicem enim nativitatem 30 Christi catholici concorditer confitentur. Nec est ratio quod creacio non competit<sup>10</sup> Christo secundum esse suum temporale, sicut competit sibi generacio aut inceptio.

<sup>1</sup> transit om. C.    <sup>2</sup> alii B; et pr. manu A.

<sup>4-4</sup> non per consequens eius C.

<sup>6</sup> a quo alt. manu A; a secundum B; a s' C.

<sup>8</sup> si om. O.

<sup>9</sup> vel conceptus om. C.

<sup>3-3</sup> devocionis exhortacionem A B C.

<sup>5-5</sup> locucio est vel evidencia codd omn.

<sup>7-7</sup> perinde non sequitur O.

<sup>10</sup> convent C.



Conceditur ergo quod Christus creatus est nedum secundum animam, que est Christus, sed secundum corpus. Nam gene-

Generation implies creation.

[A 87d] ratus est secundum corpus, et hoc generatione | univoca sicut univoce est homo. Sed omnis alia generacio substantie pre-

5 supponit eius creacionem : ergo et Christi generacio temporalis.

Omnis itaque temporalis nativitas, sicut et motus nature create sensibilis aut insensibilis, presupponit creacionem ut causam, cum prius naturaliter sit creacio simpliciter quam aliqua mocio naturalis. Ex quo plane sequitur, quod omne

10 naturaliter motum prius naturaliter creatur quam naturaliter sic movetur. Cum ergo Christus naturaliter movetur, et per consequens accidens creatum inest sibi formaliter ; sequitur quod prius naturaliter est <sup>1</sup>creatus : quia aliter <sup>1</sup> indubie non esset denominatus univoce cum ceteris creaturis. Conceditur

15 ergo quod Christus productus est ex nichilo, et sic aliquando non fuit. Primum patet de anima et de corporea essencia in mundi principio ; et secunda pars patet intelligendo Christum secundum illam naturam, qua creatus est.

There is therefore a sense in which Christ once was not :

[C 67b] Sed in istis <sup>2</sup> oportet cavere diligenter | et excludere tres

20 sensus erroneos quando dicitur Christum aliquando non fuisse. Primo cavendo ne credatur Christum <sup>3</sup> aliquando secundum deitatem non fuisse, cum Christus eternaliter fuit Deus. 2<sup>o</sup> ne credatur Christum secundum esse intelligibile

but this must be so taken as

1. not to apply to him in his divinity ;

2. nor as regards the *esse intelligibile* (i.e. *idea*) of his humanity ;

[B 134a] humanitatis ac predestinacionem Dei | aliquando non fuisse,

25 cum eternaliter habet esse intelligibile predestinatum esse Filius Dei. Et 3<sup>o</sup> ne credatur aliquando non habere esse <sup>4</sup> essencie materialis, <sup>5</sup> cum massa essencie materialis <sup>5</sup> et corporee, que est Christus, sit in mundi principio et non possit deficere. Excluis ergo istis tribus sensibus erroneis, claret

3. nor to deny the pre-existence of his material essence :

30 quartus, <sup>6</sup> verus sensus catholicus, quod Christus secundum existenciam humanitatis aliquando non fuit. <sup>7</sup> Quod cum sit verum <sup>7</sup> et implicans Christum aliquando non fuisse, eo quod ipse est illa humanitas, est catholice concedendum.

but (4) in the catholic sense that there was a time when the humanity, which is Christ, did not exist.

Quod si moveat quemquam quod Christus est creatus vel

<sup>1-1</sup> creatus quam aliter quia aliter C.

<sup>3</sup> secundum A.

<sup>4</sup> esse om. O.

<sup>6</sup> quartus om. A B C.

<sup>2</sup> illo A B C.

<sup>5-5</sup> cum . . . materialis om. O.

<sup>7-7</sup> cum tamen est verum C.



Again, if Christ's body had been suddenly created and in the same instant the soul united to it, and then the complete nature assumed; no other term but *creation* would express this sudden process: and this is the right term to apply to the actual, gradual process of the Incarnation.

factus ex nichilo; rogo, quomodo diceretur, si pro instanti incarnationis corpus Christi subito <sup>1</sup>per totum creatum limitaretur,<sup>1</sup> et anima tunc <sup>2</sup>creata sibi pro eodem instanti uniretur, et pro eodem instanti | natura completa ypostatice [O 224d] sumeretur? Numquid credimus quod Christus non tunc <sup>5</sup>temporaliter produceretur? Baptisemus<sup>3</sup> ergo illam faccionem sive produccionem subitam. Et patet quod non superest nomen competens nisi 'creacio' cum tota humanitas a solo Deo<sup>4</sup> producit ex puro<sup>5</sup> nichilo precedente temporaliter in effectum: et cum produccio per se et proprie 10 terminatur ad suppositum, relinquitur, quod Christus in illo casu sit factus ex nichilo; et sic omnia argumenta, que viderentur<sup>6</sup> militare contra creacionem Christi in<sup>7</sup> faccione ex virgine, procederent contra illud preter hoc, quod essencia corporea, que est Christus, creata<sup>8</sup> est in mundi principio 15 et interim per patriarchas ac demum per beatam virginem ministerialiter alterata; et revera hoc, licet <sup>9</sup>sit gloriosius,<sup>9</sup> est magis mirabile.

Objection 2. The term 'Christ,' although it speaks of two natures, yet chiefly and taken simply speaks of the uncreated nature; on the principle that an ambiguous term must be understood in its more usual sense.

Reply. Scripture and the Fathers allow either manner of predicate concerning Christ. As Augustine testifies;

Quod si 2<sup>o</sup> obicitur quod 'Christus' dicens duas naturas dicit principaliter ac simpliciter naturam increatam, cum 20 analogum<sup>10</sup> per se sumptum secundum famosius<sup>11</sup> debet intelligi; dicitur, quod si illa evidenciam procederet, negandum<sup>12</sup> esset omne predicabile<sup>13</sup> de Christo humanitas,<sup>13</sup> et per consequens totum misterium et fides incarnationis. Ideo, cum scriptura et sancti doctores concedunt simpliciter utram- 25 que maneriem predicatorum de Christo, qui nos sumus ut audeamus<sup>14</sup> tam consolatoriam fidem<sup>15</sup> infringere? Unde Augustinus 2<sup>o</sup> De Visitacione Infirmorum: 'Cum, inquit, credatur scripture sacre testimoniis sunt alia de Deo Filio <sup>16</sup>nobis<sup>17</sup> propinqua et contigua, et <sup>16</sup>ex ipsa | propinquitate [A 88a] sui et contiguitate nobis familiaria, et ex ipsa familiaritate nobis delectabilia. Delectabile quippe est homini et salutare

<sup>1-1</sup> crearetur et liniamentaretur M.

<sup>4</sup> Deo *om.* B.

<sup>6</sup> videntur A B C.

<sup>9</sup> sit graciosius A B C.

<sup>12</sup> nedum B.

<sup>15</sup> fidem *om.* O.

<sup>2</sup> pro tunc O.

<sup>5</sup> ex po (*pro ex p<sup>2o</sup>*) B C; ex pure O.

<sup>7</sup> ex A B C.

<sup>10</sup> analogis C.

<sup>13-13</sup> de Christi humanitatis O.

<sup>16-16</sup> nobis . . . et *om.* O.

<sup>3</sup> baptizarem O.

<sup>8</sup> creata *om.* O.

<sup>11</sup> famosia O.

<sup>14</sup> audiamus O C.

<sup>17</sup> modo C.



morienti loqui et sakiari de humanitate Christi. Quod enim who adduces John i. 14 as referring to his humanity. "Verbum caro factum est et habitavit in nobis," hominis est; quod homo Deus factus est, hominis est: utrumque

[C 68a] ergo hoc | ineffabile sacramentum hominis est. Quoniam ergo infirmus hominis intellectus, ex sui ipsius humanitate ponderosa ebetatus, 'videns nunc per speculum in enigmate,' <sup>1</sup> 1 Cor. xv. 12.

non potest Dei divinitatem, ut dignum est, comprehendere; ad illam, que sua est, Christi humanitatem oculum suum intellectualem reflectat, in illa delectetur, ex illa sakietur,

10 ad illam faciem suam tanquam parietem cum Ezechia con- Isa. xxxviii. 2. vertat.' Et sequitur consilium bonum morbis pestilencialibus fatigatis. 'De homine, inquit, tuo puro fac tibi participem,<sup>1</sup>

quia prius fecit Deus de homine tuo puro sibi participem.<sup>1</sup> Ex divinitate processit salvacio et ex humanitate redemptio:

15 utrumque tamen ex utroque:<sup>2</sup> sed, <sup>3</sup> quod unum est michi

quadam cognacione et secreta quadam affeccione [et] conglutinio quodam,<sup>3</sup> proprio iure consanguinitatis vendico,

tucius et iocundius loquor ad meum Iesum quam ad aliquem sanctorum spirituum<sup>4</sup>: plus debet Christus michi<sup>5</sup> quam

20 cuilibet celestium spirituum<sup>6</sup> quia, quod tu es, fieri dignatus est Deus, non factus est angelus. Nollem, inquit, habere

locum angeli, si possem habere locum debitum homini.'<sup>7</sup> which is the plain sense of Holy Scripture in many places.

Nec dubito quin omnes logici nesciunt offendendo impingere in illam sententiam de vi vocis, quia cum Christus sit frater

25 noster, ut patet Ioh. 20. 'vade ad fratres meos et dic eis John xx. 17.

etc.'; et ad Hebre. 2<sup>o</sup> 'non confunditur eos fratres vocare Heb. ii. 11-12.

dicens: "nunciabo nomen tuum fratribus meis"': conse- Ps. xxii. 22.

quens est quod sit eadem communis humanitas, que est

cuilibet frater suus; et per consequens debet lege proximi-

30 tatis diligere fratres suos.

Objection 3. To hold that Jesus Christ did not exist before his conception by the Virgin is a heresy (compare p. 80, l. 22);

Sed 3<sup>o</sup> obicitur per hoc quod hereticum est credere Iesum

Christum non fuisse ante conceptionem ex virgine, sicut <sup>7</sup>

patet de Heresi 44<sup>a</sup>. superius recitata. Ymo cum contra-

<sup>1</sup> participium A B C.

<sup>2</sup> utralibet A B C.

<sup>3-5</sup> quod meum est meum quod ex me michi quadam cogitatione et cognacione secreta quadam affeccione conglutinio quodam A B C; quod unum est michi quadam cognacione et cognacione secreta quadam affeccione conclusio (9<sup>o</sup>) quodam O.

<sup>4</sup> spiritum O.

<sup>5</sup> in A B C.

<sup>6</sup> celesti spiritui O.

<sup>7</sup> et sic A B C.

but if Christ is a creature, he did not so pre-exist: hence he had and had not pre-existence.

dictoria non verificantur de eodem, et Christus Deus est eternaliter post et ante; videtur quod, concesso<sup>1</sup> Christum semper fuisse, negandum est, ut contradictorium, eundem Christum aliquando non fuisse.

Reply.

Hic dico quod, si essem pure gentilis philosophus indifferens<sup>5</sup> omni secte coram capciosissimis | logicis intendentibus<sup>2</sup> michi<sup>3</sup> [B 134b] concludere; dum tamen admitterem gracia argumenti istam philosophicam<sup>4</sup> supposicionem et necessariam fidei Christiane, quod eadem persona Verbi est trium naturarum quelibet; ego concederem conclusionem<sup>5</sup> tanquam sine repugnancia<sup>5</sup> conse-

1. No contradiction holds between equivocal terms.

2. Christ as divine, and Christ as a created nature, are equivocal terms.

3. The Person of the Word is body, soul and deity singly.

So the affirmative holds good — Christ (as God) pre-existed —; and the negative also — Christ (as man) did not pre-exist.

quentem. Pro cuius declaracione primo<sup>6</sup> suppono quod in equivocis non sit contradiccio: 2<sup>o</sup> quod summa equivocacio sit inter deitatem et naturam creatam, cum in nullo universali univoco conveniunt: 3<sup>o</sup> quod persona Verbi sit corpus, anima, et deitas singillatim. Quibus suppositis patet ex 15 posicione<sup>7</sup> tam quod iste Christus fuit in mundi principio. | [C 68b]

Affirmativa patet ex hoc quod illa deitas tunc fuit et ipsa est Christus: negativa autem patet ex hoc quod illa humanitas tunc non fuit, et ipsa est Christus. Sicut ergo non est contradiccio quod homo currit et homo non currit, cum 20 multa sunt quorum<sup>8</sup> quodlibet est homo, pro quorum<sup>8</sup> uno verificatur affirmativa, et pro alio negativa; sic in proposito, cum multa sunt,<sup>9</sup> quorum quodlibet est Christus. Et hinc dicit beatus Ambrosius 3<sup>o</sup> libro De Spiritu Sancto quoad<sup>10</sup> | [A 88b]

The apparent contradiction is pointedly expressed by St. Ambrose.

Ps. xix. 5.

logicam subtiliter<sup>11</sup> et profunde. ‘Generalis, inquit, est fides 25 ista<sup>12</sup> quod Christus est Dei filius<sup>12</sup> et<sup>13</sup> natus ex virgine, quem quasi gigantem propheta describit, eo quod biformis gemine nature unus consors divinitatis et corporis. Idem ergo paciebatur et non paciebatur, moriebatur et non moriebatur, sepelebatur<sup>14</sup> et non sepelebatur,<sup>14</sup> resurgebat 30 et non resurgebat; resurgebat secundum carnem, que mortua

<sup>1</sup> confesso O.

<sup>2</sup> intitentibus O.

<sup>3</sup> michi om. C.

<sup>4</sup> phisicam A C; phōca<sup>3</sup> O; *verbum om. cod.* B.

<sup>5-5</sup> tanquam repugnancia A B C; tanquam sine (*vel* sive) repugnanciam O.

<sup>6</sup> primo om. B. <sup>7</sup> expositive A B C; expōe O.

<sup>8-8</sup> quodlibet . . . quorum om. O.

<sup>9</sup> sint A B C. <sup>10</sup> quorum ad B.

<sup>11</sup> substancialiter A B C.

<sup>12-12</sup> quod . . . filius om. A B C.

<sup>13</sup> ut A B C.

<sup>14-14</sup> et . . . sepelebatur om. O.



fuerat, non secundum Verbum, quod apud Deum semper manebat.' Et quando 'sapiebam <sup>1</sup>ut parvulus,' putabam <sup>1</sup>istum sanctum multum ignarum logice.

1 Cor. xiii. 11.  
(Wyclif's youthful contempt for St. Ambrose's supposed want of logic.)  
But when he and

Et patet quomodo intelligende sunt negative doctorum in  
5 materia de Incarnacione. Unde Ambrosius primo De Trinitate ca<sup>o</sup> 6 dicit quod Christus non | est creatura: et tamen  
[0 225a] constat ipsum <sup>2</sup>expressissime dicere quod Christus suscepit  
predicaciones humanas univoce cum aliis, in tantum quod  
dicit eum ad litteram 'profecisse sapientia et etate,' et  
10 ignorasse multa; ut probat, libro 3<sup>o</sup>. De Spiritu Sancto,  
auctoritate scripture. Et sic intelligendum est dictum  
Augustini in sermone De Fide: 'si quis, inquit, dixerit  
Dei Filium passum, anathema sit.' Exponit enim <sup>3</sup>seipsum  
ibidem, quod hoc intelligendum est secundum divinitatem,  
15 cum affirmativa sit de substantia fidei, scilicet, quod Dei  
Filius passus est, ut sepe meminit Augustinus. Et ita  
concordanda sunt alia dicta doctorum, non concedendo con-  
tradictoria, sed veritates nedum simul esse veras, sed a  
quocunque fidei catholice concedendas.<sup>4</sup>

St. Augustine and other doctors deny the creatureship of Christ; it is with reference to his divine nature that they do so.

20 Quod si queritur quomodo dabimus contradiccionem in talibus cum negacio preposita toti non sufficit; dicitur <sup>5</sup>iuxta regulam Aristotelis primo Elenchorum ca<sup>o</sup> 4<sup>o</sup>, quod  
enunciando contradictoria de aliquo attendendum est quod  
illud sit idem ultimum singulare <sup>6</sup>et secundum idem sim-  
25 pliciter et in eodem tempore; ut, quod idem Christus in  
numero <sup>7</sup>secundum eandem naturam in numero <sup>7</sup>sit simul <sup>8</sup>vivus et mortuus, passus et non passus. Et ita de aliis  
oppositis est repugnancia.

The propositions concerning Christ which appear to be contradictory do not fall under the Aristotelian definition of contradiction.

Unde concedentes quod Christus etiam <sup>9</sup>secundum altissi-  
30 mam naturam in eo non habuit existenciam ante conceptum  
ex virgine senserunt,<sup>10</sup> ut Augustinus recitat, nimis heretice.  
Non autem illi, qui concedunt ipsum non preextitisse sub-  
intelligendo secundum humanitatem ad sensum expositum.

<sup>1-1</sup> nec parvulus putavi O.

<sup>4</sup> concedendas om. O.

<sup>7</sup> secundum . . . numero om. A B C.

<sup>9</sup> etiam om. A B C.

<sup>2</sup> Christum O.

<sup>5</sup> dicit O.

<sup>10</sup> sencierunt O.

<sup>3</sup> sicut exponit A B C.

<sup>6</sup> simpliciter A C.

<sup>8</sup> et semel add. O.

To avoid the mere appearance of a logical contradiction, schoolmen have denied Christ's creature-ship.

Contradiccio enim non est nominis tantum, sed et<sup>1</sup> rei et nominis. | Et indubie causa quare scola discessit ab illa [C 69a] logica fuit<sup>2</sup> inanis apparencia<sup>2</sup> sophistica, qua mavult vitare apparenciam redargucionis vel puerilis inconsequencie, quam

1 Cor. iv. 10. pausare<sup>3</sup> in sensu reali scripture. Prima<sup>4</sup> ad Cor. 4<sup>o</sup> 5 scribitur: 'nos stulti propter Christum.' Nam apostoli, predicantes Deum<sup>5</sup> crucifixum et mortuum, et<sup>6</sup> simul parem Deo et minorem Deo, reputati sunt nimirum stulti tam a philosophis quam a plebeis. Sed<sup>7</sup> 'siquis videtur inter vos sapiens esse in hoc seculo, sic stultus fiat ut sit sapiens'<sup>10</sup>

1 Cor. iii. 18. Deo: 'ut precipit Apostolus prima ad Cor. 3<sup>o</sup>, quia indubie gentiles philosophi ex ignorancia logice et methaphisice reputant sensum illum stulticiam esse.

Et si queratur, utrum concedi debet quod Deus aliquando non fuit, sicut generabatur temporaliter vel incepit;<sup>8</sup> vide- 15

It does not follow from the author's position that 'God at some time was not.'

tur michi quod licet illud sane posset intelligi, tamen iste sensus non ministratur ex terminis. Ideo ego concedo negativas solum cum subiectis signantibus geminas substantias in Filio, ut Messias ille homo Iesus aliquando non fuit: quia in illis | intelligo naturam que incepit<sup>9</sup> esse et [B 135a] aliquando non fuit. Non<sup>10</sup> sic autem in nominibus appropriate | competentibus deitati. Conceditur tamen quod Deus [A 88c] fuit natus de virgine, passus et mortuus. Sed illud probabitur resolvendo predicacionem ad hominem sic formatum. Et ex hoc non sequitur quod Deus aliquando non fuit, sed<sup>11</sup> 25 quod secundum hominem aliquando non fuit. Nec est incepicio vel generacio Deo conveniens, Deum esse et ipsum aliquando non fuisse: sed sic ex esse aliquando<sup>12</sup> humanitus et ex negacione, que est,<sup>13</sup> antea humanitus non fuisse, cum instanti et aliis principiantibus illum motum. Et patet 30 quod non sequitur—Christus aliquando non fuit; et ipse est Deus: ergo Deus<sup>14</sup> aliquando non fuit—propter ex-

<sup>1</sup> et om. A C O.

<sup>4</sup> ñ (i.e. secunda) O.

<sup>7</sup> sed om. B.

<sup>10</sup> non om. O.

<sup>13</sup> que est om. O.

<sup>2-2</sup> magis experiencia O.

<sup>5</sup> Christum B.

<sup>8</sup> incipit O.

<sup>11</sup> sed om. O.

<sup>14</sup> ipse A B C.

<sup>3</sup> pensare O.

<sup>6</sup> et om. A C.

<sup>9</sup> cepit O; esse om. C O.

<sup>12</sup> aliquando om. O.

traneacionem suppositionis. Unde si concedimus quod Deus genuit Deum et Deus non genuit Deum, licet tantum sit unus Deus propter distinctionem personarum; quanto magis concederemus quod Christus est factus et Christus non est factus, licet tantum unus sit Christus: cum sicut Deus est tres persone, sic Christus est tres nature, longe nobis manifestius disparate.<sup>1</sup> Et patet exemplariter quomodo respondebitur <sup>2</sup>ad questiones et communes<sup>2</sup> obiectus in ista materia seminato.

The difficulties and apparent contradictions are solved when we remember that Christ is three natures (cf. p. 3, l. 7).

10

## Cap. VII.

[*Declarando Christi mobilitatem explanat sensum scripture multis ambiguum, quomodo sapiencia summe mobilis sit habitu inventa ut homo.* Having thus far maintained the creatureship of Christ, the author now affirms his 'mobility.'

*The sense in which Christ is subject to change (mobilis) is defined by discussing Wisdom vii. 24, 'Wisdom is more moving (mobiliior) than any motion,' and Philipp. ii. 8, 'found in fashion (habitu) as a man.'*

Secundo principaliter arguitur non esse concedendum quod Christus sit mobilis. Nam si Christus sit mobilis, tunc Deus est mobilis: sed nullus Deus est mobilis<sup>3</sup>: ergo [C 69b] nec Christus. Minor | sic arguitur.<sup>4</sup> Aliqua res est immobilis: <sup>5</sup>sed nulla, si non Deus: ergo Deus est immobilis<sup>5</sup>: et cum unus Deus sit omnis Deus, sequitur quod omnis Deus et per consequens omnis<sup>6</sup> persona divina sit simpliciter immobilis, et per consequens nulla est mobilis.<sup>7</sup> Si ergo Deus sit mobilis, et omne aliud a Deo sit<sup>8</sup> mobile, sequitur 20 quod omne ens<sup>9</sup> sit mobile, et sic nullum immobile. Ex quo sequitur quod Christus non sit passus, mortuus, aut eum hominibus conversatus, cum tunc esset destructibilis<sup>10</sup> et adnichilabilis.

The denial of this is grounded on the impossibility of believing that God is 'mobilis.'

But this difficulty would equally prevent belief in the facts of the human life and death of Christ.

<sup>1</sup> disparate om. A B C.

<sup>3</sup> est mobilis om. O.

<sup>6</sup> omnis om. O.

<sup>9</sup> ens O.

<sup>2-2</sup> ad consequentes C; ad communes sic O.

<sup>4</sup> arguitur om. C O.

<sup>7</sup> immobilis O.

<sup>10</sup> desinibilis A B C.

<sup>5-5</sup> sed . . . immobilis om. C.

<sup>8</sup> sit om. B.



Admitted that Christ (who is God) is 'mobilis,' nevertheless it is a necessary truth that God is 'immobilis.'

The existence of something 'immobilis,' is necessary.

1. All motion implies a fixed centre.

2. The eternal realities of things (logical axioms) being 'immobiles' are based upon an absolute essence or nature which is 'immobilis.'

3. This first nature is absolutely perfect, and therefore 'immobilis.'

Hic dicitur quod necesse est aliquam rem esse omnino immobilem: quod patet tripliciter. Primo ex hoc quod omne motum oportet inniti alicui fixo immoto: <sup>1</sup> universitas creata est mota: ergo oportet illam inniti alicui fixo immoto <sup>1</sup>: sicut <sup>2</sup> ergo mixta terrestria innituntur orbi terre, 5 qui non commovebitur secundum centrum fluctuans huc aut illuc, sic omne motum cum sit ordinatum sic moveri ab alio oportet stare in suis limitibus secundum <sup>3</sup> ordinacionem principaliter <sup>4</sup> ordinantis: quia cum moveri sit imperfeccionis et posse movere perfeccionis simpliciter, patet quod prius 10 est pura perfeccio quam imperfeccio exemplata. 2°. patet idem ex hoc quod veritates multe eterne, tam affirmaciones quam negaciones, sunt omnino immobiles; ut 'quod nichil simul est et non est'; 'quod multa encia possunt esse,' etc.<sup>5</sup> Cum ergo omnem rem rationis oportet fundari in absoluta 15 essencia, sequitur quod oportet dare essenciam vel naturam immobilem, cui innixe predictæ <sup>6</sup> veritates immobilitatem suscipiunt. 3°. patet idem ex hoc quod illa prima natura est in fine perfeccionis possibilis, quia aliter non esset summe perfecta; sed si posset moveri, posset perfici: ergo moveri 20 non poterit. Si autem <sup>7</sup> moveri posset, <sup>8</sup> hoc foret potissime | [O 225b] obiective: sed eternaliter ordinat omnia, cum non capit suam speculationem aut <sup>9</sup> praxim a rebus extra: ergo non movetur <sup>10</sup> a suis effectibus obiective; et multo minus localiter, <sup>11</sup> augmentative, vel alterative: aliter enim esset in eo <sup>12</sup> 25 passiva potencia ante actum mixta cum potencia activa, cum aliud sit | posse movere et aliud posse moveri: et sic varie [A 88d] posset <sup>13</sup> perfici et imperfici, quod non competit summe bono. Supposito ergo, quod sit aliqua res et aliquid omnino immobile; consequenter dicendum est quod necesse est 30 quidquid, quod <sup>14</sup> poterit esse, <sup>14</sup> esse mobile. Patet sic. Non est possibile aliquid esse nisi illud sit <sup>15</sup> essencia creata

<sup>1-1</sup> universitas . . . immoto *om.* A B C.

<sup>2-2</sup> sic C.

<sup>3</sup> secundum *om.* C.

<sup>4-4</sup> principalis A B C.

<sup>5</sup> etc. *om.* A B C.

<sup>6</sup> et *om.* O.

<sup>7</sup> enim A B C.

<sup>8</sup> potest A; poterit O.

<sup>9</sup> aut *om.* O.

<sup>10</sup> moveri; *add.* potest *in marg.* A.

<sup>11</sup> locatur O.

<sup>12</sup> ea B.

<sup>13</sup> potest A B C.

<sup>14-14</sup> fuerit O.

<sup>15</sup> sicut C.

vel essentia<sup>1</sup> increata; omnis essentia creata est mobilis;  
 omnis essentia increata est mobile: ergo conclusio. Minor  
 patet ex hoc quod essentia increata est suppositum mobile: <sup>2</sup>  
 ergo illa est mobile: consequentia patet, quia ipsa est res  
 5 mobilis<sup>3</sup> eo quod est persona Verbi, que moveri poterit, et  
 nedum hoc, sed habet naturam sibi<sup>4</sup> unitam secundum quam  
 moveri sufficit.

The person of  
 the Word is  
 'mobilis;' and  
 also united to  
 a nature which  
 is 'mobilis.'

[C 70a] Et sic intelligo illud<sup>5</sup> Sapientie 7<sup>o</sup>, | 'omnibus mobilibus  
 est mobilior sapientia': quod dictum, ut michi videtur,  
 10 potest catholice intelligi et vere ad litteram de Sapientia  
 eterna<sup>6</sup> suo tempore incarnata; que, cum attrita<sup>7</sup> sit se-  
 cundum humanitatem assumptam propter scelera nostra,  
 bonificans et vivificans omnia ultra hoc quod sufficeret  
<sup>8</sup> vel poterit<sup>8</sup> alia creatura, habuit nimirum mocionem fon-  
 15 talem, qua principiat quasi vita omnem mocionem mundi  
 sensibilis et cuiuslibet sue partis. Sicut ergo Aristoteles  
 8<sup>o</sup> Physicorum: 'Ymaginatur motum primi mobilis esse  
 quasi vitam viventibus cum mediante<sup>9</sup> illo influitur perfeccio  
 mundo supposito'; sic verissime sine ficticia illa Sapientia  
 20 est primum mobile efficacia et dignitate secundum assump-  
 tum hominem, mediante cuius motu primo omnium<sup>10</sup> totus  
 mundus ante et post perficitur; cum quolibet alia creatura  
 B 135b] per Christi passionem ad perfeccionem | primariam,<sup>11</sup> qua  
 Deo serviret<sup>12</sup> placato et<sup>12</sup> homini, instauratur. Non quod  
 25 propter devocionem finguntur falsa; sed quod verissime<sup>13</sup> de  
 vi sermonis secundum seriem verborum primum<sup>13</sup> mobile  
 sit sapientia increata; et quod eius motus vel passio  
 perficit \*[hominem] plus quam motus celi<sup>14</sup> quamlibet crea-  
 turam<sup>15</sup> [aliam] post vel ante. Nam<sup>16</sup> quolibet creatura

Wisdom vii. 24  
 explained. Wis-  
 dom, i.e. the  
 eternal Wisdom,  
 incarnate in due  
 time, is the source  
 of motion and of  
 life:

even as, ac-  
 cording to Aris-  
 totle, the motion  
 of the *primum*  
*mobile* is the life  
 in things living,  
 and by its in-  
 fluence the world  
 is perfected.

Thus by the pas-  
 sion of Christ all  
 creation is per-  
 fected.

<sup>1</sup> essentia om. A B C.

<sup>2</sup> mobile om. A B C.

<sup>3</sup> mobilis om. A B C.

<sup>4</sup> sibi om. A B C.

<sup>5</sup> illud om. O.

<sup>6</sup> eterna om. O.

<sup>7</sup> attrita O.

<sup>8</sup> hec (poterit om.) A B; hec poterit C.

<sup>9</sup> mediante A B C.

<sup>10</sup> omni A B C.

<sup>11</sup> pristinam A; priam (i.e. primariam) C O.

<sup>12</sup> et placito A B C; placato (et om.) O.

<sup>13</sup> de vi sermonis aut secundum seriem (in rasura) verborum (debetur in margine) primum A; sermonis sed causacionem verborum primum B. Cod. O om. vi: cetera cum cod. C ut supra in textu habet.

<sup>14</sup> cel<sup>1</sup> (forsitan pro ceteri) O: at cf. p. 108, l. 11-14.

<sup>15</sup> aliam add. O; forsitan retinendum, et hominem post perficit addendum.

<sup>16</sup> nam om. O.

For by the Passion Man is re-instituted in his pristine state of perfection; and

in Man's restoration is involved 'the restitution of all things,' inasmuch as to Man was given dominion over all:

Gen. i. 26.

Ps. viii. 6.

moreover by the Passion the sin of demons is mitigated, and the company of angels increased. And the cause of all this 'motion' is not an intelligence which moves the world, but the most precious spirit of the Son of God and Son of Man, i.e. Christ, in

Heb. i. 4.

whom 'God purposed to gather

Eph. i. 10.

Col. i. 20.

together all things in one.' (This identification of Wisdom with the Word approved by Augustine and Jerome.) Moreover Wisdom is 'summe mobilis': surpassing in its swiftness,

citra hominem debet ex institutione primaria servire homini; et sic peccato primi hominis, a quo hodie<sup>1</sup> redundanter<sup>2</sup> haberet perfeccionem ipso stante in originali iusticia, quodammodo peioratur. Cum ergo, per passionem et per

consequens per mocionem huius Sapiencie, facta plena satis- 5

faccione,<sup>3</sup> sit natura humana gloriosius restituta; patet

quod<sup>4</sup> ista passio rectificat omnem operacionem nature, que

humano generi est subiecta: et cum omnis<sup>5</sup> servitus post

et ante facta humano generi, non interveniente ista redemp-

cione, foret quodammodo cassata, patet quod compendiosius 10

motu celi<sup>6</sup> vivificat preterita<sup>6</sup> et futura: et cum exinde

dolus et peccatum demonum mitigatur, lectum<sup>7</sup> angelorum

consorcium augmentatur, patet quod ultra possibilitatem

motus celi spiritualem bonificat creaturam. Nec mirum;

quia motor<sup>8</sup> intrinsecus huius<sup>9</sup> motus fuit non intelligencia, 15

motrix orbis, sed<sup>10</sup> spiritus preciosissimus<sup>10</sup> Filii hominis et

Dei Filii naturalis, qui est 'tanto melior angelis effectus,

quanto differencius pre illis nomen hereditavit;' ut dicit

Apostolus ad Hebre. primo ca<sup>o</sup>, quando dicit quod 'Deus

proposuit instaurare in Christo omnia, que in celis et que 20

in terra sunt'; ut exponit Gregorius 31<sup>o</sup> Moralium ca<sup>o</sup> 38.

Sic ergo intelligendo per Sapienciam personaliter Verbum

Dei, ut docent Augustinus et Ieronimus,<sup>11</sup> concedendum est

quod ipsa sit summe mobilis; ymo plus | attendendo ad [A 89a]

litteram concedi potest quod dicta Sapiencia nedum fuit 25

plus mobilis, sed plus | effectualiter movebatur quam alia [C 70b]

creatura quoad velocitatem, quoad compendiositatem, et

quoad generalitatem. Quoad velocitatem, quia pro instanti

sue generacionis plena carismatum; post verisimiliter in sua

ascensione movebatur recte tam velociter ut primum mobile 30

circulariter,<sup>12</sup> vel ut est possibile quod aliquid moveatur,

quia causa tardacionis post<sup>13</sup> discipulorum intuitum non est

<sup>1</sup> hodie *om.* C O.

<sup>4</sup> quod *om.* C.

<sup>7</sup> letum (*i.e.* laetum) A B C.

<sup>10-10</sup> species preciosissima A B; species preciosissime C.

<sup>12</sup> circulatur O.

<sup>2</sup> redundancia O.

<sup>5</sup> omnia O.

<sup>8</sup> mo<sup>r</sup> motor *sic* O.

<sup>13</sup> post *om.* O.

<sup>3</sup> satisfaccio A B C.

<sup>6</sup> unificat preterit O.

<sup>9</sup> cuius A B C.

<sup>11</sup> Iohannes O.



faciliter fingenda : Christus ergo ex se ascendendo a limbo ad celum ultimum pertransiit velocissime longissimum spacium transmeabile. Quoad compendiositatem patet quod eius brevis passio reduxit totum mundum post et ante ad maius  
 5 temperamentum quam motus perpetuus primi mobilis suffecisset : prima enim secundum Aristotelem sunt quantitate minima. Quoad generalitatem patet, cum Christus sit creatura corporea et creatura incorporea, quarum utraque<sup>1</sup> multipliciter movebatur, quod sit ceteris plus mobilis :  
 10 movebatur quidem<sup>2</sup> generatione et morte, augmentatione et alteracione, et demum motu locali multiplici super terram, aquam, et aerem<sup>3</sup> pulsione, traccione, veccione et vertigine, ut actu illo imperfecto reduceret suos ad quietem perpetuam. Unde sicut naturalis philosophus commendat motum tanquam  
 15 signum efficax nedum ad philosophandum sed ad intentum nature perficiendum, sic nimirum commendat theologus voluntariam passionem. Et constat<sup>4</sup> ex 3<sup>o</sup> Physicorum quod passio vel est motus vel accidens multum cognatum motui. Sic ergo verissime de virtute sermonis dicitur  
 20 'Sapiencia' Dei Patris 'omnibus aliis creaturis mobilior.' Sed obicitur contra hunc sensum per hoc, quod Christus non est ante incarnationem ; et per consequens scriba huius  
 0 225c] scripture non intendebat ad | litteram mobilitatem Sapiencie incarnate. Hinc dicitur quod, quidquid fuerit de consequente, consequencia non valet ; quia, cum apud Deum  
 25 omnia que fuerunt sunt presenciam, certum est quod auctor<sup>5</sup> huius scripture satis cognovit quomodo<sup>6</sup> 'Christus maneat in eternum' iuxta illam vocem vasis eleccionis sue ad Hebre. 13<sup>o</sup>. 'Iesus Christus hodie et cras ipse et in secula.' Et  
 30 illud egregie declarat Ieronimus in Epist. De Assumpcione Beate Virginis ad Paulam et Eustochium : 'Christi quidem incarnationem, hoc est quod Christus suo tempore incarnatur, cognovit patriarcha Abraham iuxta testimonium Veritatis Ioh. 8<sup>o</sup>. 'Abraham pater vester exultavit ut videret diem

in its summary character,

in its universality.

Thus, as the physicist praises motion, so the theologian extols the Passion ; (and passion, according to Aristotle, is a kind of motion ;) and it is the literal truth that 'the Wisdom (of God the Father) is more moving than any creature.'

Wisdom vii. 24. Objection.

As Christ before the incarnation did not exist, the author of this scripture could not refer literally to Wisdom in carnate.

Reply. To God all things are present ; that 'Christ abideth ever ;'

John xii. 35. 'the same yesterday, to-day, and for ever ;'

Heb. xiii. 8. was known to the writer of the book of Wisdom ; just as, according to Jerome, Abraham knew of the incarnation of Christ : John viii. 56.

<sup>1</sup> tam add. A B ; cod. O add. <sup>1</sup><sup>a</sup> forsitan pro c<sup>a</sup> (creatura).

<sup>3</sup> et aerem om. O.

<sup>4</sup> patet B.

<sup>5</sup> aor A B C.

<sup>2</sup> quadam A B.

<sup>6</sup> qm̄ A B C.

and in support  
of the statement  
that Abraham  
'saw his day,'  
Augustine ex-  
plains Genesis  
xxiv. 3 to refer  
to a foreknow-  
ledge of the in-  
carnation.

meum," id est, tempus incarnationis et non solum diem eternitatis; "vidit et gavisus est." Cui Augustinus Ome. 43 adicit argumentum. 'Quando, inquit, Abraham, Gen. 24<sup>o</sup>., misit servum suum, ut peteret uxorem filio suo Ysaac, hoc eum iuramento obstrinxit, ut fideliter quod iubebatur impleret. Magna enim res agebatur, quando Abrahe semini coniugium querebatur. Sed, ut hoc cognosceret servus quod noverat Abraham, quod nepotes | non [C 71a] carnaliter affectabat, nec de suo genere carnale aliquid sapiebat; ait servo quem mittebat: "pone manum sub femore meo et iura per Deum celi." Quid, inquit, sibi vult "Deus celi" ad femur Abrahe?' Et respondet. 'Cum per femur genus notatur, illa iuracione signabatur de genere Abrahe venturum in carne Deum celi. | Stulti, [A 89b] inquit, reprehendunt prophetam | Abraham tamquam pure [B 136a] puerile gesserit in hoc dicto; sed cum credidit benedictionem sui seminis Messiam credidit de suo semine incarnandum.'

To the same  
effect Jerome on  
Gen. xxvii. 27.

Et idem 2<sup>o</sup>. declarat Ieronimus de prophetia<sup>1</sup> patriarche Ysaac sencientis Christum odore prophetico, Gen. 27. quando dixit, 'Ecce odor filii mei sicut odor agri pleni, quem benedixit Dominus.' Et ita de singulis patriarchis. Cum enim ipsi eadem fide salvati sunt nobiscum, patet quod ipsi crediderunt incarnationem Domini sicut et nos; et per consequens Dominum suo tempore incarnari. 'Constat, inquit<sup>2</sup> Ieronimus, tempus non preiudicasse<sup>3</sup> sacramento uniti hominis ac Dei.'

'Time is no pre-  
judice to the  
mystery of the  
incarnation.'

As acts of Christ  
in the *past* are to  
us the ground of  
obtaining mercy,  
(notwithstanding  
the futile ob-  
jections raised  
against the ob-  
secration in the  
Litany as refer-  
ring to acts now  
not present and  
impossible;)

Et patet ad obiectus garulos sophistarum, quibus invehunt contra oraciones ecclesie quibus<sup>4</sup> rogat Dominum<sup>4</sup> 'per<sup>5</sup> incarnationem, nativitatem, circumcisionem, baptismum, ieiunium, passionem, mortem, resurrectionem et ascensionem a periculis liberari'; 'Inanis, inquiunt, est oracio suggesta, cum omnia predicta nec sunt nec possunt esse.' Sed constat quod unumquodque illorum, cum sit nobis preteritum, et futurum suo tempore patribus veteris testamenti, [quod<sup>6</sup>]

<sup>1</sup> philosophia A B C.

<sup>4</sup> orat deum A B C.

<sup>2</sup> inquit om. B.

<sup>5</sup> pro O.

<sup>3</sup> predicasse O.

<sup>6</sup> An quod sensus causa omittendum?

vere est pro suo tempore et per consequens causa misericordiam impetrandi: non quod quidquam scrupulosum<sup>1</sup> in nostra lege celamus,<sup>2</sup> quod non audeamus disputacioni cuiuscunque philosophantis ostendere. Et illum modum

so to the O. T. fathers *future* acts of Christ; availed;

5 loquendi docet Ieronimus ex illo dicto Iude. 'Iesus, Jude<sup>5</sup>.

inquit, populum ex Egipto salvans secundo eos, qui non crediderunt, perdidit:' et Apostolus 1<sup>a</sup> ad Cor. 10<sup>o</sup>: 'neque 1 Cor. x. 9.

temptemus Christum sicut quidam eorum temptaverunt;'

non quod iam esset Iesus Christus natus ex Maria virgine,

10 sed quia illa illa persona, que tempore suo est Christus, est

eterna et sempiterno<sup>3</sup> Dei consilio incarnata et<sup>4</sup> materialis

essencia semper presto. Sic ergo<sup>5</sup> sancti patres, in quocun-

que tempore fuerunt,<sup>6</sup> sciverunt vere Christum esse, fuisse, et fore; et<sup>7</sup> proposiciones formate ab eis fuissent vere— and they knew of the existence of Christ;

15 Christus est, fuit, vel erit incarnatus—quamvis tunc non

fuisset ita<sup>8</sup> quod Christus est incarnatus. Nam, ut sepe

dixi, sicut propositio potest esse hic vera cum hoc, quod

hic non sit suum primarie significatum, sed satis est quod

ipsum sit alicubi<sup>9</sup>: correspondenter propositio potest esse

20 nunc vera cum hoc, quod nunc non sit suum primarie sig-

natum, sed satis est quod ipsum sit aliquando. Et sic

[C 71b] intelligendus est Augustinus cum aliis | doctoribus quod was in essentials the same as ours; as Augustine and Gregory maintain.

Nam incarnacio, mors Christi, et adventus ad iudicium sunt

25 fides credita, a qua fide absit falsitas, sive ficticia etc.

Unde Gregorius 23<sup>o</sup> Moralium ca<sup>o</sup>. 15<sup>10</sup> exponens illud<sup>11</sup>

Iob. 33<sup>o</sup>, 'semel loquetur Deus, et secundo ad<sup>12</sup> ipsum non Job xxxiii. 14.

repetet,' ita scribit: 'In Deo ideo dicere quodlibet tempus

audacter, licet quod in eo nullum proprie dici<sup>13</sup> licet.'<sup>14</sup> Unde The latter expressly teaches that to God every-

30 notat<sup>14</sup> causam eius 30<sup>o</sup>. Moralium ca<sup>o</sup>. 5<sup>o</sup> dicens quod Deus thing is present;

preteritorum<sup>15</sup> non reminiscitur, cum ipsa que in semetipsis<sup>16</sup>

<sup>1</sup> scrupulos-(is in rasura) A; scrupulos B C.

<sup>3</sup> semper in O; semper consilio (sic) C.

<sup>5</sup> sibi O.

<sup>8</sup> ita om. A B.

<sup>11</sup> idem O.

<sup>14-15</sup> unam vocat O.

<sup>6</sup> fuerint O.

<sup>9</sup> aliquando A B C.

<sup>12</sup> ad om. A B C.

<sup>15</sup> preterito O.

<sup>2</sup> colamus A B C.

<sup>4</sup> et om. O.

<sup>7</sup> per add. O.

<sup>10</sup> ca<sup>o</sup>. 3 A B C.

<sup>13</sup> dici om. A B C.

<sup>16</sup> ipsis om. A B C.



pretereunt eius<sup>1</sup> intuitu semper presencia assistunt: et exemplificat satis notabiliter 34°. Moraliū ca°. 5°. tripliciter: unde 9°. Moraliū 25 expresserat illud diffusius

Job x. 5. exponens illud Iob. 10. 'Numquid sicut dies hominis, dies tui?' 'Deo, inquit, nec transacta pretereunt, nec adhuc 5 ventura, que non apparent, desunt; quia is, qui<sup>2</sup> semper esse habet cuncta sibi presencia, conspiciat.' Et idem dicit

so also Anselm; Anselmus Monologion 19°. Ideo, ut sepe dixi, nisi omne tempus | preteritum vel futurum fuerit Deo presens, pater- [A 89c]

a doctrine neces- entur theologi magnas angustias in exposicione<sup>3</sup> scriptu- 10  
sary to the un-  
Ps. xxii. 16. rarum ut Ps. 21°. tempore David dicit dicta Sapiencia:  
derstanding of 'foderunt<sup>4</sup> manus meas et pedes meos:' et sic de multis  
Scripture, scripturis, que pueriliter essent sine ratione posite<sup>5</sup> sub ita  
disparatis temp|oribus nisi ad imprimendum in<sup>6</sup> nobis quod [O 225a]  
immensa Dei eternitas coassistit omni tempori preterito et<sup>7</sup> 15  
futuro. Unde ad istum sensum loquitur sapiencia Eccle-

Eccles. xlvii. 11, siastici 47°: 'Christus purgavit<sup>8</sup> peccata ipsius.' Et patet  
and fatal to the quod facta instancia non impugnatur sensum datum ad istam  
above objection scripturam, 'omnibus mobilior est Sapiencia.'

Three other pos- Sunt autem multi alii sensus huic littere adaptati.<sup>9</sup> Ut hi 20  
sible senses in  
which 'Wisdom  
is more moving  
than any motion.' dicunt quod extensive loquendo de motu Sapiencia increata  
dicunt quod extensive loquendo de motu Sapiencia increata  
movetur obiective a cognitis terminantibus eius actum. Hi  
dicunt cum tot sint motus genera quot et entes,<sup>10</sup> et Deus  
ad omnem punctum mundi continue acquirit dominia,  
est in illa manerie motus relacionis 'summe mobilis.' 25  
Tercii autem dicunt quod in omni motu est dare ordinem  
prioritatis et posterioritatis<sup>11</sup> secundum successivam denomi-  
nationem<sup>12</sup> subiecti in materia motus, et omne tale secundum  
esse intelligibile ordinatum et descriptum<sup>13</sup> est eternaliter in  
Sapiencia increata, et secundum illas rationes dicitur figura- 30  
tive 'summe mobilis.' Sed prior exposicio, cum sit literalior  
de virtute sermonis, verior, et fidei conformior, plus placeret.

<sup>1</sup> eius om. O.

<sup>4</sup> fodiant O.

<sup>7</sup> vel O.

<sup>10</sup> entis A B C.

<sup>12</sup> denotacionem O.

<sup>2</sup> his que O.

<sup>5</sup> posita C O.

<sup>8</sup> pugnavit O.

<sup>11</sup> et posterioritatis om. A B C.

<sup>13</sup> discriptum O.

<sup>3</sup> exposicionibus O M.

<sup>6</sup> in om. A B C.

<sup>9</sup> dapnâti O.

- [B 136b] Unde quamvis auctor scripture intenderit | omnes istos sensus, primum tamen principalius, ut sit introitus ad alios consequentes. Et sic Augustinus de virtute sermonis salvat textus scripture plus imbricabiles ut illud Ioh. 14,<sup>1</sup> 'Sermonem quem audistis non est meus, | sed eius, qui misit me, Patris.' Dicit enim illud Ome. 76<sup>a</sup>. esse verum de virtute sermonis: 'non, inquit, miremur, non paveamus<sup>2</sup>: non est minor Patri, vel impar sibi: non enim mentitus est; "qui me non diligit, sermones meos<sup>3</sup> non servat:" non est hic
- [C 72a] 10 sibi contrarius, sed forte non<sup>4</sup> sine misterio ibi dixit pluraliter, hic singulariter; volens hic intelligere semetipsum, qui, cum sit Sermo vel Verbum Dei Patris non autem Sermo sui ipsius, verum dixit ad litteram.' Quod si grammaticus ex accusativo casu offenditur, potest dici
- 15 quod facta construccione recta non sit<sup>5</sup> anthitesis. Nam qui non diligit Christum, non servat sermones suos, id est,<sup>6</sup> sentencias vel veritates, quas precepit observari. Sed ut manifestet quid ex hoc sequitur, subiungit 'et sermonem quem audistis' (supple<sup>7</sup> 'non servat'); per quam copulationem docemur methaphisicam quod omnes huiusmodi veritates eterne sunt idem essencialiter Verbo Dei. Et 3<sup>o</sup>, ut doceat quod ille Sermo sit idem essencialiter Deo Patri, licet personaliter<sup>8</sup> distinguatur, subiungit 'non est meus sed eius, qui misit me, Patris.' Licet autem sensus catho-
- 25 licus posset esse quod sermo vocalis non sit Verbi ex se, modo quo Apostolus dicit solum Patrem habere immortalitatem<sup>9</sup>; ut exponit Augustinus primo De Trinitate et primo contra Maximinianum ca<sup>o</sup>. 10; tamen<sup>10</sup> prior sensus est subtilior et mihi<sup>11</sup> carior.
- 30 Et sic intelligendus est sensus Apostoli ad Philipp. 2<sup>o</sup>. quod Christus,<sup>12</sup> 'cum in forma Dei esset, non rapinam arbitratus est esse se equalem Deo; sed semetipsum exinanivit formam servi accipiens.' Pro cuius intellectu notandum quod sicut forma
- But the first sense (p. 107, l. 10) is to be preferred; thus the literal truth of Scripture is saved; as also in John xiv. 24.
- according to Augustine's interpretation, which deals with grammatical distinctions of
- number and case.
- 1 Tim. vi. 16.
- Similarly Phil. ii. 6. 'being in the form of God.... he emptied himself, taking the form of a servant.'

<sup>1</sup> numerum om. A B C; 10 O M.<sup>4</sup> non om. O.<sup>7</sup> supplendum B C; non om. C.<sup>10</sup> cum A B.<sup>2</sup> paciemus O.<sup>5</sup> fit O<sup>8</sup> pater O.<sup>11</sup> inde A B.<sup>3</sup> sermonem meum A B.<sup>6</sup> id est om. O<sup>9</sup> immortalem O.<sup>12</sup> Christus om. O.

is to be understood by taking 'form' in the metaphysical sense.

Dei est deitas,<sup>1</sup> sic forma ho|minis est humanitas. Utraque [A 89d] enim est forma substancialis; cum quolibet persona divina sit illud quo<sup>2</sup> est Deus,<sup>3</sup> quia Deus formaliter deitate;<sup>1</sup> sicut quolibet persona hominis est illud quo<sup>2</sup> est homo,<sup>4</sup> quia est homo<sup>4</sup> formaliter humanitate. Utramque autem harum 5 formarum habet ut subiectus eis formaliter; unam tamen habet absolute necessario; et aliam accepit<sup>5</sup> ex tempore. Et istam altissimam methaphisicam de formis vellem nostros theologos, etsi non in<sup>6</sup> methaphisica Aristotelis, saltem in verbis Apostoli compendiose addiscere. Ex quo patet, quod 10 non ex propria reputacione vel arbitrio proprio sine veritate substrata vendicavit se esse equalem Patri, quasi<sup>7</sup> raperet sibi honorem Patri debitum, ut facit Sathanas; cum naturaliter et communiter inest sibi cum Patre et Spiritu Sancto<sup>8</sup> esse Deum. Quod co-inest<sup>9</sup> sibi et Patri, ostenderat<sup>10</sup> quando 15

John x. 30.

Augustine applies this verbally exact method of interpretation to Phil. ii. 6.

dixit,<sup>10</sup> 'Ego et Pater unum sumus.' Augustinus autem format talem racionem; 'Nichil quod est<sup>11</sup> naturale et essential<sup>11</sup> supposito est rapina: <sup>12</sup>sed Christum esse equalem Deo est naturale et per se inest Verbo: ergo hoc non est rapina.<sup>12</sup> Sed faciendo se esse naturam visibilem exinanivit 20 misericorditer semetipsum: *semetipsum*<sup>13</sup> dicit propter ydemp-titatem persone que est filius<sup>14</sup> hominis et Dei Filius:<sup>14</sup> *exinanivit* dicit,<sup>15</sup> quia | fecit se ad<sup>16</sup> extra esse naturam corpo- [C 72b] ream, <sup>17</sup>que, [cum] in mundi principio prius originem<sup>17</sup> quam formam habeat, est inanis.' Ad quem sensum, ut exponit 25 Augustinus 12°. Confessionum, scriptura in principio Gen.

Gen. i. 2. dicit, 'terra erat inanis et vacua.' Nec video quomodo exinanicio<sup>18</sup> potius<sup>19</sup> possit intelligi quam quod sit<sup>20</sup> res extra facta inanis<sup>21</sup> essentialiter sic ut sit<sup>21</sup> exinanita. Et hoc est verum de Christo ad litteram, cum sit trium natu- 30

<sup>1</sup> divinitas; divinitate O.

<sup>4-4</sup> quia . . . homo om. O.

<sup>7</sup> qui A B.

<sup>10-10</sup> quando dixit om. A.

<sup>12-12</sup> sed . . . rapina om. A B C.

<sup>14-14</sup> hominis . . . filius om. A B C.

<sup>17-17</sup> origine C O; aut cum inserendum aut origine legendum.

<sup>19</sup> prius O.

<sup>2</sup> quod O.

<sup>5</sup> accipit O.

<sup>8</sup> sancto om. O.

<sup>11-11</sup> essenciale et essenciale C.

<sup>13</sup> semetipsum om. A B C; s; ipsum O.

<sup>15</sup> dicit om. A B C.

<sup>3</sup> deus om. O.

<sup>6</sup> in om. O.

<sup>9</sup> commune A B C.

<sup>16</sup> ad om. B.

<sup>18</sup> inanicio A B C.

<sup>21-21</sup> essencia sic et sic A B C.

<sup>20</sup> sit om. O.



rarum quelibet. Et hinc vere dicit Veritas, Ioh. 14<sup>o</sup>. 'Pater John xiv. 28.  
maior me est:' quia, cum <sup>1</sup> Christus sit tam equivoce The statements  
'I and my Father  
are one' and 'My  
Father is greater  
than I' are not  
really contra-  
dictory :  
divinitas et humanitas, potest respectu predicati absoluti  
intelligi secundum rationem divinitatis vel secundum ra-

5 cionem humanitatis, sicut exigit predicatum. Et patet ex  
dictis superius quod non est repugnancia—Pater est maior  
Christo <sup>2</sup>—et—idem Pater est <sup>3</sup> simpliciter equalis Christo—:  
ymo, intelligendo personam Christi secundum duas naturas

[O 226a] equivoce, non est repugnancia inter ista—Pater est maior |

10 Christo—<sup>4</sup> et—idem Pater non est maior Christo—<sup>4</sup>: nec (comp. p. 4, l. 32)

debent tales predicationes abici de virtute sermonis quod but involve an  
'equivocation' as  
to the Person of  
Christ.  
sunt figurative, quia per idem <sup>5</sup> negaretur hoc—Ego et Pater

unum sumus—Pater et Filius et Spiritus Sanctus sunt unus  
Deus, etc :—cum in prima sit equivocacio, et in secunda

15 concepcio personarum. Ymo, si non fallor, omnis locucio

nostra de Deo est figurativa, ut quandoque dicitur quod We cannot speak  
of God at all ex-  
cept in human  
and figurative  
terms, which in-  
volve ἀνθρώπου-  
πάθεια.  
Deus est mobilis, natus, passus etc. est constructio non  
synecdochica sed figura que *antropospatos* dicitur, quando

scilicet humana passio Deo attribuitur; ab *antropos* homo

20 et *patos* passio. Non enim habemus nomina, que sine figura  
Deum signent.

[B 137a] Redcundo ergo ad pro|positum conceditur quod aliqua res, To resume the  
general argu-  
ment (from p.  
107, l. 7), a divine  
nature in itself  
'immobilis' may  
be, as in suffer-  
ing Christ it is, a  
suppositum mo-  
bile.  
quia natura divina, est omnino immobilis, sic quod nullo  
modo moveri poterit, licet sit suppositum mobile, ut puta,

25 Christus passus. Patet ista logica in exemplo. Nam

natura divina est Verbum tam eternaliter quam temporaliter  
genitum, et tamen ipsa non est genita, et talis <sup>6</sup> essencia  
materie prime est suppositum ignis compositum ex materia  
et forma: et tamen ipsa materia non potest sic componi.

30 Petrus comedit, moritur, vel aliter transmutatur; et tamen

[A 90a] natura specifica, que est Petrus, non potest taliter | trans-  
mutari. Ideo in omnibus istis similibus oportet diligenter  
attendere ad predicationem secundum essenciam et formalem.

Et patet quod non sequitur—Deus est mobilis,<sup>7</sup> et omne aliud The distinction

<sup>1</sup> cum om. B.

<sup>2</sup> me B.

<sup>3</sup> est om. A B.

<sup>4-1</sup> et . . . Christo om. O.

<sup>6</sup> perinde O.

<sup>6</sup> et sic C; etc O.

<sup>7</sup> mobile O.

between *essential* and *formal* predication saves a contradiction.

a Deo est mobile: ergo omnis res est mobilis—quia aliqua res non est mobilis. Et si queratur—Quid non est mobile?—potest dici equivocando, quod nichil non est mobile, quia natura divina est mobile: et sic, intelligendo predicationem secundum essenciam non formalem,<sup>1</sup> omne, 5  
<sup>2</sup> quod est, est mobile.<sup>2</sup>

Subtle questions in the schools to be deprecated.

Quod si dicatur istam responsionem, cum sapiat contradiccionem, interimere disputationes theologicas, cum incidit in redargucionem, que est <sup>3</sup> meta vilissima respondentis; dicitur quod multum proficeret modum disputandi sophis- 10  
ticum, | principaliter propter apparenciam arguentis et re- [C 73a]  
dargucionem <sup>4</sup> patulam respondentis, ex peccato Luciferi

The devil asked the first question in Scripture.

introducitur, esse <sup>5</sup> in scolis theologis pretermissum.<sup>6</sup> In cuius signum prima questio, quam scriptura meminit,<sup>7</sup> est

Gen. iii. 1. a dyabolo <sup>8</sup> introducta. 'Cur,<sup>8</sup> inquit serpens, precipit vobis 15  
Deus ut non comederetis de omni ligno paradisi?' Gen. 3<sup>o</sup>.

Every question is an evidence either of ignorance or of sin:

Unde omnis questio attestatur indubie super ignoranciam vel peccatum. Tamen non negandum est, quin questiones theologice possunt tractari meritorie, cum Veritas quesivit

yet Christ asked questions, and we may do so if our aim is a right one.

a peccatoribus plurimas questiones. Oportet tamen quod 20  
utrobique intendatur Dei gloria augmentanda, sophistarum superbia destruenda, et ignota veritas detegenda: omne <sup>9</sup>  
autem quod amplius est in disputatione theologica 'a malo

Matth. v. 37. est: 'ideo questio, sicut et iuramentum, occasione vel pena peccati introducta est. Et ista est sententia Augustini 2<sup>o</sup> 25

Augustine condemns the contentiousness and vanity of disputants.

De Doctrina Christiana 31<sup>o</sup>, ubi docet in disputationibus cavere rixandi libidinem et ostentacionem frivolum puerilem.

Nec <sup>10</sup> ducunt argucie sophistarum theologos <sup>11</sup> ad metam aliam, sed detegit eorum versuciam arundineam qua prius pompaverant; et hoc ex propriis eorum principiis. Unde 30

What such men deny absolutely, I accept in a limited sense as catholic truth:

frequenter, ut colores sapiencie sophistice minus appareant, obvio eis negando negativas, que ad sensum equivocum satis catholice concedi potuerunt <sup>12</sup>; ut, dando exclusivam huius

<sup>1</sup> tunc *add.* A B C.

<sup>3</sup> est *om.* O.

<sup>6</sup> pretermissis C.

<sup>9</sup> omnis B.

<sup>0</sup> nunc O.

<sup>2-2</sup> quod . . . mobile *om.* O; quod est mobile C.

<sup>4</sup> responsionem B.

<sup>7</sup> invenit O.

<sup>11</sup> theologum O.

<sup>5</sup> introductum esse *om.* B.

<sup>8-8</sup> introductatur O.

<sup>12</sup> poterunt O.

universalis—omnis res est mobilis,—formo sic exclusivam, ut as in the definition of 'res mobilis.'

apparencia<sup>1</sup> sophistica sit minus evidens—tantum res mobilis est res—quod est falsum pro rebus eternis. Concedi tamen

posset quod nichil aliud quam mobile est res, accipiendo

5 'mobile' essencialiter substantive; et tamen aliud quam

mobile est res, posito quod 'mobile' predicetur formaliter

adiective. Sed Augustinus et alii sancti non curarunt de

istis apparenciis sophistarum. Unde in Dialogo ad Feli-

cianum, 'genuit, inquit, et non genuit Maria Filium Dei.'

10 Sed ulterius arguitur quod Verbum Dei non sit simpliciter

mobile ratione assumpti hominis. Nam nulla persona move-

tur propter habitum<sup>2</sup> vel accidens essencialiter separatum<sup>2</sup>:

sed humanitas Christi est habitus Verbo Dei accidentaliter

copulatus: ergo propter eius laceracionem<sup>3</sup> vel passionem non

15 sequitur<sup>4</sup> passio Verbi Dei. Confirmatur triplici exemplo.

Primo ex hoc quod homo non laceratur vel comburitur,

etsi vestimenta eius taliter<sup>5</sup> paciantur. 2°. ex hoc quod

humanitas conceditur per tempus notabile non fuisse: quando

tamen non conceditur Verbum Dei conformiter non fuisse,

20 non ergo sequitur—si ista humanitas movebatur post a non

esse acquirendo essendi terminum,<sup>6</sup> tunc et Verbum—. 3°. confirmatur ex figura Abrahe patriarche, qui cum voluit

[A 90b] Gen. 22°. immolare<sup>7</sup> filium suum Ysaac, | non hunc occidit

sed arietem, quem vidit post<sup>8</sup> tergum herentem<sup>8</sup> eornibus.

25 Cum ergo passio Christi fuit per Ysaac allegorice figurata,

[C 73b] videtur quod non persona Christi, sed eius humanitas, | fuit

passa.

Hic dicitur quod non esset concedendum Verbum pati

propter passionem sue humanitatis, nisi Verbum esset per-

30 sonaliter illa humanitas. Sed quia Verbum ex integro est

illa humanitas tam secundum corpus quam secundum

animam, et acciones ac passiones sunt primo suppositorum;

patet quod illa humanitas non pateretur vel ageret,<sup>9</sup> nisi

Objection. The Word is not necessarily 'mobilis' because the humanity assumed by the Word is so. For the humanity is a 'habitus' or separable accident, and the 'passion' of the humanity is not necessarily the passion of the Word.

Threefold confirmation of this objection.

1. Injury to a man's clothes (vestimenta=habitus) does not imply injury to a man's person.

2. Transition from not-being to being on the part of the humanity does not imply a corresponding 'mobility' in the Word.

Gen. xxii. 13.

3. Not Isaac (i.e. the person of Christ) but the ram (i.e. the humanity) was offered by Abraham.

Reply. If the humanity be not the Person of Christ, Christ did not suffer.

<sup>1</sup> evidencia A B C.

<sup>2-2</sup> vel . . . separatum om. O.

<sup>3</sup> accionem M

<sup>4</sup> est O.

<sup>5</sup> tolite (totaliter) O.

<sup>6</sup> t'im A B C; t'm O.

<sup>7</sup> ymolare A B C; imolare O.

<sup>8-8</sup> tergētē herentē B.

<sup>9</sup> ageretur C.



But the Word of God, even God himself, suffered. quia Verbum, quod est eadem ypostasis vel persona, sic agit vel patitur. Firmiter itaque est tenendum quod Verbum Dei et per consequens Deus ipse pendebat dolens et passus in cruce, et sic de ceteris humanis actibus quos evangelium de Iesu prosequitur. | Et sic, licet humanitas Christi sit [B 137b] essencia, substancia, vel natura separata non conservative sed essentialiter a deitate, que Christus est; | non tamen [O 226b] sic separatur quin sit persona Christi.

Four senses of the word 'habitus' in Augustine on Phil. ii. 8, as—the acquisition  
 1. of truth, Sed pro nomine 'habitus' est notandum quod 'habitus' quadrupliciter sumitur, ut exponit Augustinus 83 Questionum 10 Questione 73<sup>a</sup>. exponendo illud Apostoli ad Philipp. 2<sup>o</sup>. 'habitu inventus est ut homo.' Primo pro sapientia, que est veritas, quam addiscimus, que manens<sup>1</sup> non mota movet animam, quam informat. 2<sup>o</sup>. pro alimentis habitis mutantibus corpus, quod nutriunt, et digestionem mutatis. Omne quidem substancialem nobis adiacens, quod mutat et mutatur adiacendo subiecto, dicitur 'habitus' 2 huiusmodi: 'habitus' 2 quidem, quia denominat subiectum habere quod sibi accidentaliter adiacet. 3<sup>m</sup>. genus est quando habituata formantur a subiectis 3 habituatis †perfeccius quam quando membris aptata induuntur.† 3 4<sup>m</sup>. genus habitus, ut anulus in digito. Omnia autem hec quatuor, cum 4 denominant substantiam habituari vel habere, dicuntur in predicatione secundum essenciam esse 5 'habitus;' ut 'motus' dicitur materialiter esse res, que est motu dicto formaliter acquisita, ut patet 25 3<sup>o</sup>. Physicorum 9<sup>o</sup>. 4<sup>o</sup>. Sumitur autem sufficiencia illorum quatuor penes hoc, quod primus habitus mutat substantiam cui advenit et 6 non mutatur; 7 secundus mutat et mutatur 7; tercius mutatur et non mutat; quartus nec mutat necessario nec mutatur. 30

Characteristics of these four kinds of 'habitus.'

Besides these four senses, philosophers use 'habitus' in two other senses,

Sed preter hec quatuor, 8 que in se sunt 8 substantie, sumitur habitus apud philosophos formaliter ad duos 9 sensus

<sup>1</sup> movens A B C.

<sup>2-2</sup> huiusmodi habitus om. O.

<sup>3-3</sup> habituatis quam quando membrum aptata induitur A B C; habituatis proficitur quam quando membris aptata induitur O; *lectionem superius in textu datam non sine dubitatione ipse conieci.* <sup>4</sup> cum om. B. <sup>5</sup> est O. <sup>6</sup> et om. O.

<sup>7-7</sup> secundus . . . mutatur om. O.

<sup>8-8</sup> que non sunt A B C.

<sup>9</sup> suos O.

equivocos. Primo pro qualitate preternaturali<sup>1</sup> de prima specie qualitatis ; <sup>2</sup> sive sit <sup>2</sup> corporis habitus, ut sanitas ; sive habitus anime, ut virtus intellectualis aut <sup>3</sup> moralis ; habitus autem spiritualis ex habitu primo modo dicto<sup>3</sup> materialiter

5 (a) for a *state* of body the result of (2) : or of spirit the result of (1),

5 generatur, sicut <sup>4</sup> habitus corporalis efficitur ex secundo.

Sed secundo modo sumitur habitus pro forma respectiva de 10<sup>o</sup>. genere, quod est habere, possessio, vel habicio, et talis habitus causatur ab habitu tercio et quarto modis materialiter intellectis : 'divicie' enim dominant homines divites,<sup>5</sup>

6 (b) to express the tenth Aristotelian category.

10 possessionatos, vel habentes formaliter.

[C 74a] Et patet quod ille sex maneries habitus sunt | satis equivoce. Dicitur ergo quod humanitas assumpta a Verbo est habitus tercii modi, cum accidit enti in actu, non mutans vel faciens ipsam aliam personam quam prefuit. Ideo dicunt

Of these six possible meanings, the Word's humanity resembles 'habitus' in the third : it is changed, but does not change the Word.

15 sancti quod humanitas est quasi vestis detegens deitatem ; <sup>6</sup>

et religiosi, qui Christum induunt, habent habitus <sup>7</sup> corporis ;

hoc notantes, quod <sup>8</sup> accidit Deo humanitas, sed non <sup>9</sup> inseparabiliter.

Ideo dicit Augustinus in Dialogo ad Felicianum quod humanitas est accidens Verbo, non quod sit res inherens ut accidentia novem generum, cum sit precipua

Explanation of the sense in which the humanity is an accident of the Word.

20 creata substantia ; nec quod sit coëva Verbo vel sicut passio

[A 90c] naturaliter consequens<sup>10</sup> ad subiectum ; | sed contingenter

ex tempore nobis ineffabiliter<sup>11</sup> inest Verbo non mutando

naturam, cui advenit, sed formata<sup>12</sup> mirabiliter, quia Verbo

25 Dei ydemptificata vel ypostatice copulata : cum secundum

Augustinum primo De Trinitate, 'talīs fuit unio<sup>13</sup> incarnationis, que Deum faceret<sup>14</sup> hominem et hominem Deum.'

Three points in which the said humanity is *forma per se in genere accidentis*.

Et patet quod dicta humanitas est forma in tribus conveniens cum formis per se in genere accidentis. Primo in

30 hoc quod presupponit naturam, cui contingenter advenit, longe

priorem ipsa naturaliter, quam accidens presupponit creatam

substantiam, quam informat. 2<sup>o</sup>. in hoc quod non facit

1. It presupposes a pre-existing nature which it 'informs.'

<sup>1</sup> passionali A B C ; p<sup>r</sup> illi O.

<sup>2-2</sup> sumpsit O.

<sup>3-3</sup> moralis aut habitus specialis. Et ille ex habitu primo dicto A B C.

<sup>4</sup> sive A B.

<sup>5</sup> divites om. A B C.

<sup>6</sup> divinitatem O.

<sup>7</sup> habitum B.

<sup>8</sup> quod om. C O.

<sup>9</sup> non om. A B C.

<sup>10</sup> consequitur O.

<sup>11</sup> ineffabiliter O.

<sup>12</sup> unita C.

<sup>13</sup> unionis A.

<sup>14</sup> facere O.

2. It does not  
change that  
nature.

3. It cannot exist  
without the Word  
as its substance.

naturam, cui advenit, esse<sup>1</sup> quid vel aliud<sup>2</sup> quam absolute  
necessario semper erat.<sup>3</sup> Et 3°. quod non potest esse sine  
supposito Verbi Dei, cui inseparabiliter sed contingenter  
adheret. Et constat quod proprietates proporcionales analo-  
gice conveniunt generi accidentis: assimilatur autem pas- 5  
sionibus, que dicuntur per se egredi de propriis principiis<sup>4</sup>  
subiectorum; cum non potest abesse, postquam infuit, cum  
inseparabiliter consequitur<sup>5</sup> ad Verbum, sicut passio ad  
subiectum; sed, sicut accidentia separabilia, deesse poterit  
a subiecto. Convenit 2°. cum accidentibus absolutis per se 10  
in genere, cum sit per se substantia motiva et mobilis  
denominans subiectum proprie et per se moveri formaliter.  
3°. convenit<sup>6</sup> cum accidentibus respectivis. Nam, sicut  
relaciones, habitaciones, et respectus consimiles non exinde  
movent naturam, cui inherenter adveniunt; sic indubie 'forma 15  
servi,' que est humanitas, non potest movere naturam divi-  
nam, cum deitas solum denominatione respectiva denominatur  
ex eius adiacencia summe mirabili.<sup>7</sup>

Also *forma sub-*  
*stantialis* :

1. because it  
changes the sub-  
stance;

2. because it is  
one hypostati-  
cally with the  
subject;

Convenit autem cum ceteris formis substancialibus<sup>8</sup> in his  
tribus. Primo quod facit suppositum, cui advenit, esse aliud 20  
quam prefuit; quia, postquam Verbum fuit pure deitas, nunc  
est homo. 2°. in hoc quod est idem ypostatice cum subiecto,  
cui advenit. Sicut generaliter omnis forma substancialis est  
idem essentialiter vel personaliter<sup>9</sup> cum subiecto forme et  
composito ex eisdem; sic, inquam, ista humanitas; cum sit 25  
eiusdem rationis cum aliis et idem personaliter Verbo Dei,  
licet Verbum commune sit natura divina, que non potest esse  
illa humanitas; | sed cum sit individuum humane nature [C 74c]  
homo Iesus Christus, suscipit saltem in predicatione et

[3. (?) as being  
'habitus.']

secundum essenciam predicata temporalia, que historia 30  
evangelica de Christo contexuit, ut post declarabitur. Et  
patet mira subtilitas in verbis Apostoli quando dicit 'habitu  
inventus ut homo': non enim video alium terminum, quo

The subtlety of  
St. Paul is  
shown

<sup>1</sup> esse om. A B C.

<sup>2</sup> aliquid O.

<sup>3</sup> erit A.

<sup>4</sup> principiis om. A B C.

<sup>5</sup> cum non inseparabiliter consequitur verbum A B C.

<sup>6</sup> conveniunt B.

<sup>7</sup> miraculi O.

<sup>8</sup> specialiter add. A C.

<sup>9</sup> personaliter corr. altera manu personali A.



[B 138a] posset apcius quoad auditorii intelleccionem, | copiosius in using this expression 'habitus' of the humanity of Christ.  
quoad philosophicam consideracionem, aut expressius quoad  
fidei explanacionem, humanitatem Christi exprimere. Ideo  
respectu<sup>1</sup> sentencie Apostoli, qui fuit prudentissimus predi-  
5 eator, et Augustini sui discipuli, qui fuit scripture sacre  
subtilissimus explanator, oportet nos ignaros colla mentis  
submittere.

Quantum ad primam trium confirmacionum<sup>2</sup> patet quod Reply to confirmation 1 (p. 117, l. 16);  
[O 226c] similitudo | non est sufficiens<sup>3</sup>; cum humanitas Christi non

10 solum sit ut vestimentum Verbo, vel<sup>4</sup> ignis ferro,<sup>4</sup> sed  
vera Christi quiditas, idem personaliter cum subiecto. Ad  
2<sup>am</sup> negatur consequencia quod mocio, passio, et similia to confirmation 2 (p. 117, l. 18);  
positiva, cum sint. predicata personalia, sunt<sup>5</sup> persone Verbi

<sup>6</sup> racione forme assumpte<sup>6</sup> principaliter tribuenda. Non sic  
15 autem negaciones, que non sunt predicata personalia. Ideo

[A 90d] dixi superius | quod inceptio non est esse et prius non [reference to p. 99.]  
fuisse, sed causatur ex illis; cum stat illa esse eterna et

inceptionem solum instantaneam, et faciens inceptionem non  
potest facere dictam negacionem. Ideo non oportet, si Deus

20 temporaliter generatur, quod ante<sup>7</sup> non fuit; cum satis est  
quod sit illud ex vi generacionis, quod non effectualiter fuit

ante. Ad 3<sup>am</sup> patet quod non oportet in toto esse correspon- to confirmation 3 (p. 117, l. 22).  
denciam figurati cuiuslibet ad figuram. Unde satis est quod

Abraham ducens filium significet Deum Patrem, qui de facto  
25 duxit et obtulit super montem Calvarie filium suum uni-

genitum, sicut Ysaac unigenitus imolatus<sup>8</sup> est super montem  
ubi templum constitutum est. Ipse quidem fuit forma risus

domini nostri Iesu Christi: et satis est quod humanitas idem  
personaliter Ysaac nostro, sicut aries est idem genere cum

30 Ysaac figurante,<sup>9</sup> sic passa et occisa persona Verbi secun-  
dum deitatem et animam semper salva; et sic de aliis, que

huic loco non pertinet<sup>10</sup> applicare. Sed constat repugnare  
figure quod sit in toto conformitas; quia tunc evidenter

<sup>1</sup> rti O.

<sup>3</sup> efficiens C.

<sup>6</sup> assumpte racione forme A B C.

<sup>8</sup> ymo locus C.

<sup>2</sup> confirmacionum om. cum lacuna C.

<sup>4</sup> vltus fio O.

<sup>7</sup> aln (aliquando) B; autem O.

<sup>9</sup> fugurante O.

<sup>5</sup> sint A B C.

<sup>10</sup> pertinent A B C.

sequeretur<sup>1</sup> Christi mobilitas ; cum Ysaac portavit ligna sicut Christus crucem, ligatus est super<sup>2</sup> struem, sicut Christus affixus est ad crucem. Igitur cum Ysaac noster ex partibus<sup>3</sup> quantitativis componitur, que tam<sup>5</sup> varie movebantur : et, mota parte tocus, movetur et totum, cuius est pars ; sequitur<sup>5</sup> quod Christus compositus ex illis partibus movebatur. Nec

The assertion that God is man implies the mobility of Christ.

credo<sup>5</sup> philosophum dicere Deum esse hominem, nisi consequenter dicat eum componi ex partibus, et consequenter moveri ad motum progressivum parcium<sup>6</sup> ; <sup>7</sup> cum impossibile sit aliquid non moveri, quod tamen subiective habeat in se<sup>10</sup>

In Jerome, Augustine and the Clementine Decretal, the Catholic doctrine is clearly stated.

motum.<sup>7</sup> Unde Ieronimus exponendo fidem catholicam : ‘passus est, inquit, Dei Filius | non putative sed vere.’ Et [C 75a] idem docet Augustinus in Enchiridion 40 : et Decretalis in Clementinis De Summa Trinitate et Fide Catholica : ‘confitemur, inquit, Filium Dei, una cum Patre eternaliter<sup>15</sup> subsistentem, partes nostre nature simul unitas, ex quibus ipse verus Deus in se existens fieret<sup>8</sup> verus homo, (humanum videlicet<sup>9</sup> corpus et animam intellectivam seu rationalem, ipsum corpus vere et per se et essencialiter informantem,) assumpsisse ex tempore in virginali thalamo ad unitatem<sup>20</sup> sue ypostasis<sup>10</sup> seu persone : et quod in hac assumpta natura ipsum Dei Verbum pro omni operanda salute non solum affigi cruci et in ea mori voluit, sed eciam emisso iam spiritu perforari lancea sustinuit latus suum.’

1. Christ is one with his brethren by his agreement with them in a specific nature.  
2. He truly suffered.  
3. He was man in the three days' entombment.

Ecce primo univocacio<sup>11</sup> Christi cum fratribus<sup>12</sup> propter<sup>25</sup> convenienciam<sup>12</sup> in natura specifica.

Ecce 2°. vera passio Iesu Christi.

Et 3°. cum passus sit et mortuus, sequitur quod fuit homo pro illo triduo.

<sup>1</sup> sequitur A B C.

<sup>4</sup> tn (tamen) B.

<sup>7-7</sup> cum . . . motum om. B.

<sup>10</sup> ypostatice A B C.

<sup>12</sup> propter convenienciam specificam (sic) A ; propter pm (propriam an primam?) convenienciam O.

<sup>2</sup> ad A B C.

<sup>5</sup> credo om. B.

<sup>8</sup> foret O.

<sup>11</sup> unīco (unicio ?) O. u

<sup>3</sup> nostris add. A B C.

<sup>6</sup> per totum C.

<sup>9</sup> scilicet B.

## Cap. VIII.

[*Obicit tripliciter contra ydemptitatem specificam Christi cum aliis, et dissolvit.*

*Examination of three objections to the statement that Christ is man in the same sense of the word as other men : i.e. that Christ is of the same species as other men.]*

Ex istis patet solucio argumentorum factorum communiter ad probandum quod Christus non sit univoce homo cum aliis. Primo per hoc, quod nichil reponitur in specie per  
5 aliquod sibi accidentale: sed humanitas Christi est sibi accidentalis: ergo non est in nova specie propter illam: sed ante incarnationem non fuit eiusdem speciei nobiscum: ergo nec<sup>1</sup> post propter<sup>2</sup> adventiciam unionem. Confirmatur per locum a simili. Nam si homo de novo acquirat albedinem  
10 vel quaecumque formam aliam accidentaliter<sup>3</sup> inherentem, non ex hoc<sup>4</sup> est disparis speciei: ergo per idem nec Christus propter humanitatem tam adventiciam.

Quantum ad illud patet ex dictis quod falsum assumitur.  
[A 91a] Nam Verbum, quod prius erat super omnem speciem, per  
15 assumptionem humanitatis factum est in nostra specie et 'sub lege.' Et quantum ad similitudinem<sup>5</sup> patet ex dictis rationis diversitas. Si enim per impossibile albedo vel alia forma inherens esset illud, quo subiectum esset aliquid vel aliud quam prius fuerat, <sup>6</sup>(sicut humanitate fit Verbum  
20 aliquid aliud quam prius fuerat),<sup>6</sup> procederet ratio per locum a simili: sed antecedens est impossibile.

Et si multiplicentur argumenta sophistica ad probandum quod, quicquid est Verbum, eternaliter fuit Verbum; patet ex dictis de formis solucio. Nam aliquid, quia aliqua

Principal Objection I.

Nothing is in a species owing to some accident belonging to it: humanity is only an accident of Christ: he is not therefore, through the incarnation, in the human species. Confirmatory instance.

Reply.

The Word before the incarnation was above every species, by the incarnation is in our species. The instance does not apply.

Subsidiary arguments to support objection.

1. Whatever is the Word, eternally was the Word (comp. p. 114, l. 2).

<sup>1</sup> nec om. O.

<sup>2</sup> propter om. O.

<sup>3</sup> accidenter O.

<sup>4</sup> exinde O.

<sup>5</sup> consimilitudinem O.

<sup>6-6</sup> ( ) om. A B; sic humanitatem fit verbum aliquid aliud quam fuerat prius C.



Reply.

The substantial  
form or nature  
of man,

John i. 14.  
Gal. iv. 4.

forma substancialis vel natura,<sup>1</sup> nunc est Verbum, quod non  
in primo instanti temporis erat Verbum. Non enim ante-  
quam 'Verbum caro factum est' 'in plenitudine temporis,'  
erat homo; et certum<sup>2</sup> est quod esse hominem est esse  
aliquid: ideo quando fiebat homo, fiebat aliquid,<sup>3</sup> quod prius<sup>5</sup>

(but not any  
supposite, hypo-  
stasis, or person  
of man)

non fuerat. | Verumptamen omne suppositum, ypostasis, vel [B 138b]  
persona, que est, vel que<sup>4</sup> fuit, Verbum, eternaliter erat<sup>5</sup>  
Verbum. Sed absit ex isto concludere—ergo quicquid.<sup>6</sup>

is the Word since  
the incarnation:

Aliud enim, sed<sup>7</sup> non alius, est Verbum post incarnationem  
quam prefuit.<sup>8</sup> Et sic querenti—Quis est<sup>9</sup> nunc Filius Dei, | [C 75b]  
qui non semper erat?—Idem<sup>10</sup>—dicitur: quod nullus<sup>11</sup> est  
vel esse potest Filius Dei naturalis, nisi<sup>12</sup> qui absolute  
necessario semper erat. Sed querenti—Quid est Filius Dei,  
quod ante incarnationem ipse non fuerat?—dicitur quod—  
Natura humana sive humanitas; et illa est quiditas suppositi<sup>15</sup>  
vel persone—.

2. Whatever is  
the Word, is the  
Person of the  
Word.

Et patet solucio ad tales argucias—Omnis<sup>13</sup> persona, que  
est Verbum, eternaliter erat Verbum: sed quicquid iam est<sup>14</sup>

Reply.

This involves a  
confusion be-  
tween *quiditas*  
and *qualitas*, be-  
tween *substantia*  
and *person*.

Verbum est persona, que est Verbum: ergo, quicquid iam  
est Verbum,<sup>15</sup> eternaliter erat Verbum. Omnes quidem<sup>20</sup>  
deducciones tales sophisticè sanantur<sup>16</sup> per noticiam fallacie  
accidentis. Nam persone Verbi accidentalis est quidi|tas in [O 226d]  
genere, sicut substantie create accidentalis est qualitas.

3. If the hu-  
manity is the  
Word and the  
Word was in  
the beginning,  
the humanity in  
the beginning  
was the Word.

Et si 3<sup>o</sup>. sic arguatur<sup>17</sup>—Hoc Verbum in principio erat  
Verbum, et hoc Verbum est hec humanitas; ergo hec<sup>25</sup>  
humanitas in principio erat Verbum—patet quod idem est

Reply.

This involves a  
confusion be-  
tween *humanity*  
abstract and *man*  
concrete.

ac si sic argueretur—In principio fuit, quod hoc est Verbum;  
et hoc Verbum est ille homo; ergo tunc fuit, quod ipsum est  
homo; sic enim significat humanitas simpliciter abstractive.

4. If only *this*  
thing (i.e. the  
person of the  
Word) is now  
the Word, and  
eternally was the  
Word;

Et si 4<sup>o</sup>. sophista replicet per conversionem ab exclusivis<sup>30</sup>  
aut exceptivis—Tantum hoc nunc est Verbum—demon-  
strando personam Verbi—et hoc eternaliter erat Verbum;

<sup>1</sup> in (materia) O.

<sup>5</sup> fuit A B C.

<sup>8</sup> ante A B C.

<sup>12</sup> non qui B.

<sup>15</sup> et *add.* A B C.

<sup>2</sup> iterum O.

<sup>6</sup> quicquam *om.* ergo A B; quod quicquam C.

<sup>9</sup> esset B.

<sup>13</sup> omnes persona O.

<sup>16</sup> sonantur O.

<sup>3</sup> aliud O.

<sup>10</sup> eidem A B C.

<sup>4</sup> que *om.* A B C.

<sup>7</sup> et A B C.

<sup>11</sup> erat *add.* B.

<sup>14</sup> est *om.* O.

<sup>17</sup> arguitur A; obicitur B.

ergo nichil iam est Verbum, nisi quod eternaliter erat Verbum—constat quod antecedens est verum et consequens falsum. Licet enim tantum hoc sit Verbum, non tamen

nothing is now the Word, but what eternally was the Word.

tantum ista humanitas est Verbum: cum deitas,<sup>1</sup> que est aliud quam illa humanitas, est Verbum et<sup>2</sup> eternaliter erat Verbum. Et patet quod, licet tantum homo et tantum

Reply. The antecedent is admitted to be true, the consequent is false.

Deus sit Verbum, non tantum humanitas, nec nichil preter deitatem est Verbum. Nam aliud quam deitas et aliud quam humanitas est Verbum; sed nec alius nec aliud quam

Deus vel homo est Verbum. Si enim tantum deitas esset Iesus, tunc Pater in divinis non esset aliququaliter<sup>3</sup> maior Iesu.

Et constat quomodo exclusive ac exceptive sint suis universalibus adaptande; ut sic dicto—omnis Iesus est humanitas—<sup>4</sup> licet correspondenter dare istam<sup>4</sup> exclusivam—

The error arises from mishandling exclusive and exceptive propositions.

tantum persona, que est humanitas, est Iesus—et proportionaliter exceptivam et non conformissimam<sup>5</sup> sophisticationem contingit habere de quolibet alio homine, qui per se est homo, sed adventicie natura corporea.<sup>6</sup> Unde quilibet

A change of nature does not necessitate a change of person.

nostrum in finali resurrectione erit aliud quam erat<sup>7</sup> in morte, quia alia natura; cum in resurrectione erit tam natura corporea quam natura incorporea; in morte autem dumtaxat natura incorporea. Sed non erit alius: ymo solum-

Death and resurrection change our nature; but we each remain the same and 'not another.'

[A91b] modo idem ipse, cum non potest esse nisi eadem persona. |

Et illam methaphisicam intexuit<sup>8</sup> ille magnus philosophus

sanctus Iob 19 ca°. quando dixit; 'in carne mea videbo Deum salvatorem meum, ego ipse, inquit, et non alius.'

Job xix. 26-27.

Unde Gregorius 18 *Moralium* ca°. 32. 'Quamvis Christus sit aliud ex Patre aliud ex matre,<sup>9</sup> non tamen est alius ex Patre alius ex virgine: sed ipse eternus ex Patre, tempo-

So Gregory maintains the diversity of natures but identity of person in Christ;

raliter ex matre<sup>9</sup>; <sup>10</sup> ipse, qui fecit, factus<sup>10</sup>; ipse auctor operis, ipse opus auctoris; manens unus ex utraque et <sup>11</sup> in utraque natura<sup>12</sup>; nec naturarum<sup>11</sup> copulatione confusus,

<sup>1</sup> divinitas O ut saepe infra.

<sup>2</sup> et om.O.

<sup>3</sup> a'q<sup>oo</sup> (aliquo modo) B.

<sup>4-4</sup> habet correspondentem istam O.

<sup>5</sup> non om. A B C; 9formissimam O.

<sup>6</sup> nature corporee A B C.

<sup>7</sup> erit O.

<sup>8</sup> texuit A B C.

<sup>9-9</sup> non . . . matre om. B.

<sup>10-10</sup> ipse qui fecit ipse qui factus est A B C.

<sup>11-11</sup> in utramque natura nec naturam O.

<sup>12</sup> natura om. A B C.

nec naturarum distincione geminatus.<sup>1</sup> Ecce aliud sancti doctoris testimonium <sup>2</sup>de sententia supradicta.<sup>2</sup> Et sic intelligendus est Augustinus in Dialogo ad Felicianum circa medium et alibi | crebrius, quando dicit: ‘quamvis enim [C 76a] aliud corpus, aliud animus, unus tamen atque idem homo 5 et corpus dicitur et animus.’

Principal Objection II.

Christ has not identity in species with other men, since he is man only *per accidens* they *per se*.

2<sup>o</sup>. principaliter arguitur contra ydemptitatem specificam Christi cum aliis ex hoc quod<sup>3</sup> ipse solum per accidens et quilibet alius per se est homo.

Reply. The accident by which Christ is formally man is of the same kind as the forms by which his brethren are formally men, and not an accident simply. Christ is man *per se*. The term ‘Christ’ expresses two forms, deity and humanity.

Sed patet ex dictis quod non sequitur. Cum illud 10 accidens, quo Christus est homo formaliter, quod Apostolus vocat<sup>4</sup> humanitacionem et habitum,<sup>4</sup> sit eiusdem rationis cum formis, quibus confratres Christi sunt homines formaliter, et non est accidens simpliciter. Sed quia Christus est gigas gemine substancie, scilicet, deitas et humanitas, quarum 15 inferior contingenter inest superiori; ideo dicitur<sup>5</sup> humanitas ad sensum expositum accidens Verbo Dei. Et si queritur<sup>6</sup> utrum Christus<sup>7</sup> sit per se homo, videtur michi quod sic. Nam cum ‘Christus’ dicit duas formas, scilicet deitatem et humanitatem,<sup>8</sup> ydemptificatas<sup>9</sup> in eadem persona, 20 et potest supponere simpliciter pro utraque: patet quod, intelligendo eum secundum humanitatem, ipse eque per se est homo sicut aliquod<sup>10</sup> individuum sui generis; cum eque vere causatur<sup>11</sup> ex partibus qualitativis et quiditativis consimilis rationis, et eque dependet a corpore et anima a specie 25 et genere cum suis differentiis, sicut Petrus. Nec est color, si Christus sit per accidens homo quia secundum deitatem, quod non sit per se homo: <sup>12</sup>quia extra deitatem est humanitas Christi, que est per se homo,<sup>12</sup> cum de sua essencia sit universalis<sup>13</sup> humanitas. Et ita sicut duplici 30 nativitate nascitur Verbum Dei, sic videtur michi quod duplici

<sup>1</sup> genitus O.

<sup>2-2</sup> de scia sepe dicta A B C; de sma sepe dicta O.

<sup>3</sup> quod om. A B C.

<sup>4-4</sup> humanitatem et hominem A B C.

<sup>5</sup> debet B.

<sup>6</sup> queratur A B C.

<sup>7</sup> Iesus A B C.

<sup>8</sup> que sunt add. A B C.

<sup>9</sup> ydemptitas *codd. omn.*

<sup>10</sup> aliquid O.

<sup>11</sup> causantur O.

<sup>12-12</sup> quia . . . homo om. C; quia extra deitatem est ~~he~~ humanitas Christi que est etc. A; quia extra deitatem est homo humanitas Christi que est etc. B; quia extra deitatem est humanitas Christi qui est etc. O.

<sup>13</sup> illius A B C.



racionalitate<sup>1</sup> satis equivoce est<sup>2</sup> ipsum rationale. Nam<sup>2</sup>

[B 139a] quoad creatam substantiam causatur<sup>3</sup> ab hu | manitate et  
racionalitate<sup>1</sup> communi sicut alie creature : et hinc competit  
sibi primus modus predicandi per se ex 2<sup>o</sup>. posteriorum.

5 Et quoad diffinitiones hominum dico quod nunquam in-  
venta est a philosophis aliqua probabilis diffinitio sive  
descripcio hominis, quin illa univoce conveniat Iesu nostro.

Est enim animal rationale mortale ante passionem, sicut  
veteres describebant hominem integrum<sup>4</sup> secundum noticiam  
1. He was before  
his passion  
animal rationale  
mortale.

10 imperfectam, quam de ipso habuerant,<sup>5</sup> quos<sup>4</sup> sequitur  
Augustinus in De Qualitate<sup>6</sup> Anime ca<sup>o</sup>. 7<sup>o</sup> : est iterum  
rationalis substantia ex corpore et anima composita tam  
post resurrectionem quam ante ; sicut Augustinus describit  
hominem perfectum 15<sup>o</sup>. De Trinitate ca<sup>o</sup>. 7<sup>o</sup>. : est tercio  
2. He is both be-  
fore and since  
his resurrection  
rationalis sub-  
stantia ex cor-  
pore et anima  
composita.

15 anima rationalis habens corpus ab instanti sue conceptionis  
et ulterius in eternum. Et sic loquitur Augustinus de  
3. He is since  
his conception  
anima rationalis  
habens corpus.

homine ut<sup>8</sup> ad personam attinet, Ome. 19,<sup>9</sup> exponens illud  
Ioh. 5. 'Potestatem dedit ei iudicium facere, quia filius  
John v. 27.

hominis est.' 'Ex virgine, inquit, Maria homo factus est

20 filius hominis ; sed hanc potestatem temporalem faciendi  
iudicium non haberet, nisi acciperet<sup>10</sup> et esset homo prius  
sine hac potestate. Sed ipse filius hominis, qui et Filius  
Dei : herendo<sup>11</sup> enim ad unitatem persone filius<sup>12</sup> hominis  
Filius<sup>12</sup> Dei facta est una persona eadem Filius Dei et

[C 76b] filius hominis. | Quid autem |<sup>13</sup> propter quid habeat,<sup>13</sup> dinos-  
[A 91c] cendum est. Filius hominis habet animam, habet corpus :  
These definitions  
proved to apply  
to Christ by  
Augustine,

Filius Dei, quod est Verbum Dei, habet animam,<sup>14</sup> tanquam  
anima habens corpus ; et sicut anima habens corpus non  
facit duas personas sed unum hominem,<sup>15</sup> sic Verbum habens

[O 227a] hominem<sup>15</sup> non facit duas personas | sed unum Christum.'  
Et sequitur. 'Quid est homo ? anima rationalis habens

<sup>1</sup> rationabilitate A B C.

<sup>2-2</sup> ipsum homo. Nam. B.

<sup>3</sup> citatur *via per rasuras distinguere* in A ; creatur B.

<sup>4-4</sup> secundum . . . quos in *marginem* O.

<sup>5</sup> habuerunt A ; habuerat C.

<sup>6</sup> quantitate A B C.

<sup>7</sup> numerus in *omn. codd. om.*

<sup>8</sup> aut C.

<sup>9</sup> 9 A B C.

<sup>10</sup> nisi per acceptionem O.

<sup>11</sup> attendendo A B C.

<sup>12</sup> filio . . . filio A B C.

<sup>13</sup> p<sup>pr</sup> (proportionaliter) habeat A C ; p<sup>bil</sup> (probabiliter) *om.* habeat B.

<sup>14</sup> Nonne hominem *legendum* ?

<sup>15-15</sup> sic . . . hominem *om.* O.

corpus. Quid est Christus? Verbum Dei habens hominem.'

and by Hugo de  
St. Victore.

A soul is never  
created unless  
there be an or-  
ganic body.

Ex istis <sup>1</sup> patet quod supradicta sententia est <sup>1</sup> beati Augus-  
tini et Hugonis de Sancto Victore cum aliis; scilicet, quod  
omnis homo est anima vel spiritus habens corpus. Et credo  
quod non est possibile hominem completum esse, nisi habeat <sup>5</sup>  
tempore suo corpus: quia nisi assit corpus organicum,  
anima non creatur. Unde et Christus habuit corpus in  
triduo.

4. And no less  
does Grosseteste's  
definition of  
'man' on

Quod si <sup>4</sup> volumus <sup>2</sup> describere hominem in sua commu-  
nitate maxima, patet quod Christus fuit univoce homo cum <sup>10</sup>  
aliis: cum hec descriptio hominis communissima sit superior  
ad descriptiorem triplicem supradictam. Pro quo notandus  
est Lincolniensis in suo Exameron de opere sexte diei, qui  
post expositionem huius—<sup>3</sup> 'Faciamus hominem ad ymaginem

Gen. i. 26. et similitudinem nostram' <sup>3</sup>—sic scribit: 'Quid autem sit <sup>15</sup>

creatura racio-  
nalis facta ad  
ymaginem condi-  
toris apply to  
Christ.

homo, ex hic cognitis et auditis diffiniamus: <sup>4</sup> non enim  
egemus mutuari <sup>4</sup> diffinitiones alienas. 'Homo, inquit, est  
creatura rationalis, facta ad ymaginem conditoris.' <sup>5</sup> Unde

Explanation of  
Gen. ii. 2, 'man  
became a living  
soul.' This soul,  
the inner man  
(comp. p. 19, l.  
1), is the abiding  
personality,

exponens illud Gen. 2<sup>o</sup>. 'spiravit in faciem eius spiraculum  
vite,' ita scribit: 'Deus verbo <sup>6</sup> beneplaciti <sup>7</sup> spiraculum vite <sup>20</sup>  
id est, animam rationalem formavit, et <sup>7</sup> in unitatem persone  
corpori formando infudit.' Et sequitur: 'per hoc, quod

"homo factus est in animam viventem," notatur quod homo  
interior est homo, et corrupto homine exteriori nichilo minus  
manet veritas et personalitas uniuscuiusque hominis in <sup>25</sup>  
subsistencia hominis interioris; quod ex verbis Domini satis

as in Matth. xxii.  
32.

God (Deus Θεός)  
is in the same  
sense God both of  
dead and living.

insinuatur, cum dicit Matt. 22<sup>o</sup>. "Ego sum Deus Abraham,  
Deus Ysaac, et Deus Iacob: non est Deus mortuorum sed  
vivencium." Hec Lincolniensis. Quamvis enim Christus  
sit Deus mortuorum prima morte, non tamen est Deus <sup>30</sup>  
obiective beatificans mortuos secunda morte. Et hoc sonat  
theos in uno sensu. Cum autem Deus tempore Moysi  
particulariter dixit se esse Deum illorum patriarcharum

<sup>1-1</sup> patet supradicta sententia que est A B C.

<sup>2</sup> voluerimus C.

<sup>3-3</sup> faciamus hô etc. B.

<sup>4-4</sup> non negemus mutuari A B C; non enim egemus mutari O.

<sup>5</sup> auditoris O.

<sup>6</sup> verbo om. A B C.

<sup>7-7</sup> spiraculum . . . et om. O; in om. A B C.

non solum pro lapso tempore cum hodie non daret Moysi evidenciam ad credendum Deum tunc velle iuvare semen eorum; non mirum si isto argumento Salvator imposuit silentium Saduceis de negacione resurrectionis mortuorum. It is the term 'dead' which has two senses, according as it is applied to those mortui secundum quid ad tempus, or to those mortui morte perpetua.

5 Cum enim ipsi perpetuo vixerant in spiritu, nec desiderium naturale ad naturam corpoream extinguere poterat<sup>1</sup>; sequitur quod sancti patriarche non ab hoc perpetuo finaliter sint frustrandi, licet secundum quid mortui sint ad tempus. Alii autem preceiti mortui sunt simpliciter morte perpetua; et

10 ista est expositio beati Augustini Ome. 43. super illud Ioh. 8: 'Si quis sermonem meum servaverit, mortem non gustabit in eternum.' John viii. 51.

Nec est negandum a sic dicentibus quin angeli sint Angels may be called homines; even viri:

[C 77a] homines, iuxta testimonium | scripturarum. <sup>2</sup> Quod si obicitur

15 scripturam dicere <sup>2</sup> angelos esse viros, et per consequens pari auctoritate concedendum esset fore distinctionem sexuum angelorum. Sed sic arguens non recolligit quod 'vir' notat etatem, formam, sexum,<sup>3</sup> probitatem. Concedendum est but the latter term need not imply distinction of sex, but as in Jerem. xxxi. 22. vir so applied means a being virtutibus virens.

20 virentem virtutibus virum esse. Unde Ierem.<sup>4</sup> 31. dicitur significanter de beata virgine involvendo <sup>5</sup> Christum duplici matricula, 'femina circumdabit virum'; non quod tunc fuit

[B139b] vir forma corporis vel etate, sed quia omni genere | caris-

[A 91d] matum tunc pollebat <sup>6</sup>; vel quia <sup>7</sup> boni angeli | sic virtutibus

25 semper virent,<sup>8</sup> non <sup>9</sup> mirum si <sup>9</sup> scriptura sine implicacione<sup>10</sup> distinctionis sexuum verissime tales angelos vocet 'viros.'

Sed ulterius non est negandum quin Christus habet rationem equivocam individuam, secundum quam est Iesus, que non potest alteri individuo convenire. Aliter enim non

30 esset essenciale principium generis <sup>11</sup> Christiani, nisi in eo quod esset proprietatum collacio addita nature specificæ per

Although in species a man Jesus is individualized by properties added to his specific nature,

<sup>1</sup> poterit A B C.<sup>2-4</sup> quod si obicitur dicere A C; quod obicitur dicere B; et si obicitur scripturam dicere O. <sup>3</sup> sexuum O. <sup>4</sup> Ezech. A B C.<sup>5</sup> involuen (an pro involvente?) O.<sup>6</sup> possidebat O.<sup>7</sup> ergo add. O.<sup>8</sup> vivunt super A B C; semper vivunt O; virent ex ipso textu paulo superius inventum restitui. <sup>9-9</sup> nimirum B. <sup>10</sup> multiplicacione A B C. <sup>11</sup> ergo A B C.



which other individuals of the species have not; so Anselm. *quam individualiter a singulis aliis distinguitur: ut dicit Anselmus in De Incarnacione 7<sup>o</sup>.* ‘Quis alius, queso, est

Deus et homo, et<sup>1</sup> ex illis principiis individuantibus temporaliter procreatus,<sup>2</sup> ex quibus efficitur noster Iesus?’<sup>3</sup> Sed But this fact does not necessitate a difference in species. *procul hoc ad inferendum<sup>3</sup> diversitatem specificam, quia per idem omnia que individualiter distinguuntur differrent<sup>4</sup> specificæ.*

Principal Objection III. Christ is not an individual or person in the same sense as other men; because his personality is eternal; other men’s is created. If he has also a created personality, he is two persons, and the Nestorian heresy is true. *Tercio principaliter arguitur quod Christus non sit univoce homo cum aliis eo quod non est univoce cum alio homine individuum vel persona. Nam solum personalitate<sup>5</sup> eterna est persona<sup>6</sup>; et illa in nullo univoce<sup>7</sup> convenit cum personalitate creata: ergo Christus non est univoce persona cum alia creatura. Maior patet ex hoc quod aliter, sicut dixit Nestorius, esset in ipso<sup>8</sup> duplicitas personarum, quia una personalitas eterna et alia temporalis: nec<sup>9</sup> dubium quin, si multiplicantur rationes personales multiplicabuntur et persone; quia unius persone una tantum est ratio personalis.<sup>10</sup> Et patet minor<sup>11</sup> argumenti ex hoc quod non est maior<sup>11</sup> conveniencia, imo tanta diferencia inter personalitatem eternam et quamlibet aliam temporalem<sup>12</sup> sicut et inter essenciam eternam et quamlibet aliam temporalem<sup>12</sup>: sed quilibet essencia eterna<sup>13</sup> non convenit eciam in esse univoco cum alia temporali: ergo per idem nec personalitas.*

Reply. Granted that in Christ *personality* is not spoken of in literally the same sense as in other men; it does not follow that *nature* and *species* in Christ are not the same as in other men. *Hic videtur michi probabile quod personalitas Christi sit equivoca vel analogica<sup>14</sup> cum personalitate cuiuscunque alterius fratris sui; et tamen conveniunt summe univoce in specie vel natura. Ideo non sequitur, si Christus non sit univoce<sup>15</sup> cum alio homine individuum vel persona, quod exinde non sit cum isto univoce species vel natura: quia notum est quod univocacio in superiori non arguit univocacionem in inferiori; nec equivocacio inferioris arguit*

<sup>1</sup> et om. C.<sup>2</sup> procreatus om. A B C.<sup>3</sup> licet procul hoc sit ad ferendum O.<sup>4</sup> different in rasura alter. man. A; indifferenter B.<sup>5</sup> personalitas A B C.<sup>6</sup> Christi add. A B C.<sup>7</sup> equivoco A.<sup>8</sup> Christo A B C.<sup>9</sup> ut O.<sup>10</sup> personalitas C.<sup>11-11</sup> argumenti . . . maior om. O; quod om. C.<sup>12-12</sup> sicut . . . temporalem om. A B C.<sup>13</sup> eternaliter O.<sup>14</sup> analogia A B C; analog<sup>a</sup> O.<sup>15-15</sup> in specie . . . univoce bis O.

equivocationem communiorum,<sup>1</sup> ut evidet in exemplo.<sup>2</sup> Nam For ambiguity in a lower term (person), does not necessarily involve ambiguity in a higher term (species).

[O 227b] oppositas univocantur | in genere et non citra ; ut substantia

[C 77b] et accidens univocantur | quodammodo in analogo transcen-

5 dente, homo et asinus in genere animalis, et ita de aliis :

ydiotes<sup>5</sup> eciam et Hercules equivocantur in signo hominis,

et tamen univocantur in genere corporis sive<sup>6</sup> substantie :

correspondenter Iesus et Petrus equivocantur in signo<sup>7</sup>

personalitatis et tamen univocantur in specie hominis, et in

10 quolibet creato genere plus communi : quia correspondenter,

ut aliquid est communius, magis<sup>8</sup> univocat ; et ut particu-

larius, sic et minus : in tantum quod persona vel individuum

non potest univocare secum personam aliam ; ut persona

Verbi non potest assumere quamlibet personam hominis,

15 sicut nec aliquam, quia tunc persona esset summe communi-

cabilis. Univocatio enim realis de qua nunc<sup>9</sup> [est] sermo,

est quando aliqua secundum eandem rationem communicant

vel conveniunt in communi ; ut quolibet persona hominis est

eadem communis species que est *homo* sub illa communi

20 ratione—*creatura rationalis ad ymaginem Dei facta*—persona

autem hominis equivoce communicatur naturis<sup>10</sup> oppositis,

cum alia sit ratio vel individuandi condicio, que est hoc

[A 92a] corpus, et alia ratio vel individuandi condicio, que est hic |

spiritus. Et sic intelligunt illi qui dicunt personam descrip-

25 tive esse<sup>11</sup> naturam rationalem<sup>11</sup> incommunicabilis<sup>12</sup> essencie

vel<sup>12</sup> existencie. Nec<sup>13</sup> est negandum quin sub eisdem

signis licet equivoce analogicatur tam increata personalitas

quam creata ; ut quolibet persona divina est rationalis nature

individua substantia, et quolibet persona hominis est ratio-

30 cionalis nature<sup>14</sup> individua substantia ; sed nature<sup>14</sup> sunt

multum equivoce tam rationales quam essencie<sup>15</sup> vel nature :

<sup>1</sup> ο'ρε A B C ; coīo4 pr. man. coīorū in margine altera manu O.

<sup>2</sup> Christo A B C ; ex<sup>2</sup> pr. man. et alt man. in marg. O.

<sup>4</sup> diviso O. <sup>5</sup> ydolum A B O ; ydiotes (sic) C.

<sup>8</sup> generalius A B C.

<sup>10</sup> personis B.

<sup>13</sup> nunc O.

<sup>11-11</sup> naturalem rationalem O.

<sup>14-14</sup> individua . . . nature om. O.

<sup>3</sup> p<sup>e</sup> (i.e. persone) B.

<sup>6</sup> sue A B C.

<sup>7</sup> specie A B C.

<sup>9</sup> modo B C ; nobis O, est supplendum censco.

<sup>12</sup> essencie vel om. O.

<sup>15</sup> encia O.

*Person* is among the terms used in an ambiguous sense by Anselm and Boethius.

Petrus eciam est multum equivoce substantia vel individuum respectu persone alterius increate. Sed utrobique est ratio creata exemplata analogice in ratione superiori eiusdem nominis increata. Ideo laboraverunt priores doctores ad habendum in suis descripcionibus nomina significancia simul licet equivoce tam exemplaria eterna quam eciam exemplata; ut veritas, iusticia, liberum arbitrium; et persona analogicatur<sup>1</sup> secundum Anselmum<sup>2</sup> et Boecium sub istis nominibus.

Counter objections to Reply.

(1.) If Christ be an individual of the human species, and besides an individual of the divine nature; he is a twofold individual. Answer. Christ is son of God and son of man, but not a twofold son.

He is *per accidens* an individual of the human nature; *per se* an individual of divine nature.

Counter objection (2).

It is only in time that Christ has individuation: for *universal* or *singular* cannot be predicated of a divine person.

Answer. Granted that *singular* (or *universal*) cannot be predicated of a divine person in regard to that person's divinity, since it implies *species*; yet the same objection does not apply to individuality or personality, and

Sed obicitur primo per hoc quod Christus est individuum speciei humane, et preter hoc est individuum nature divine: ergo est duplex individuum<sup>3</sup> sicut est duplex<sup>3</sup> natura.<sup>4</sup>

Hic dicitur negando consequenciam sicut non sequitur, si Christus sit Filius Dei et filius hominis, quod sit duplex filius; idem enim est individuum nature humane et nature divine, sed per accidens individuum nature humane, quia secundum naturam assumptam, per se autem individuum, persona, vel suppositum nature divine. [B 140a]

2°. obicitur per hoc quod universale et singulare dicuntur ad aliquid et per consequens sunt simul natura: sed Christus solum temporaliter est universale: ergo solum temporaliter est singulare; et per consequens aliqua individuatione solum temporaliter inest Christo. 20

Hic conceditur prima conclusio. Nam singulare et universale sunt res secunde intencionis que sese mutuo relative respiciunt ita, quod | singulare, ut<sup>6</sup> sic, sit individuum vel suppositum speciei. Ideo nulla persona divina est ad illum sensum<sup>7</sup> quoad deitatem universalis vel singularis, ut patet in De Questionibus Veteris et Nove Legis. Questione 122; sed est<sup>8</sup> individuum suppositum vel persona, Cum ista sint nomina significancia analogice extra genus, ut patet de nomine individui in<sup>9</sup> descripcione Boecii De Persona. Nec est vis<sup>10</sup> quare philosophi sic varie utuntur

<sup>1</sup> analogia B.

<sup>3,3</sup> sicut est duplex *om.* A B C.

<sup>6</sup> ut *om.* A B C.

<sup>9</sup> et O.

<sup>2</sup> Augustinum A B C; añs & boy<sup>m</sup> O.

<sup>4</sup> nature A B C.

<sup>7</sup> sensum *om.* C.

<sup>10</sup> vis *om.* C.

<sup>5</sup> et *om.* B.

<sup>8</sup> est *om.* A B C.



nominibus. Sicut ergo Christus solum ex tempore est singularis, sic quod singularitas a posteriori accedit sue<sup>1</sup> individuitati vel personalitati, sicut accedit sibi quod sit persona speciei humane: ideo individuitas vel personalitas

5 in Christo non est singularitas que supponitur speciei.

3°. instatur per hoc quod Christus, quia iste homo, vel in quantum iste homo, est suppositum, individuum vel<sup>2</sup> persona; ergo ista singularis humanitas est causa personalitatis in Christo, sicut est in suis fratribus, et non est causa personalitatis eterne: ergo est causa personalitatis temporalis: ergo in Christo est duplex personalitas, sicut<sup>3</sup> duplex nativitas.

Hic negatur causalis assumpta eo quod significat circumstanciam cause.<sup>4</sup> Conceditur tamen de Christo vel aliis quod, quia est iste homo, ideo est persona hominis: sed non, quia persona hominis, ideo est persona; cum habet personalitatem nature superioris quam est eius<sup>5</sup> humanitas, quod nulli alii homini potest competere; cum ipse solus<sup>6</sup> sit homo per accidens et cum hoc summe univoce. Est autem in

20 Christi duplex nativitas, una eterna secundum naturam divinam, quæ eternaliter absolute necessario personaliter nascitur et est natus; et illi accedit alia temporalis non interpellatim<sup>7</sup> sed simul adveniens, secundum quam fuit natura alia et noviter persona hominis. Non enim sequitur

25 —Christus solum temporaliter vel noviter est persona, in-

[A 92b] dividuum, vel suppositum humanum: |<sup>8</sup> ergo sic est suppositum<sup>6</sup>—cum arguitur ab inferiori ad suum superius cum impedimento habente vim negacionis.

4°. obicitur per hoc quod Christus recenter est tam corpus quam anima, et utrumque illorum est suppositum et persona: ergo Christus recenter est suppositum vel persona: <sup>9</sup> sic enim Christus<sup>9</sup> est corpus et spiritus creatus: ones:

<sup>1</sup> sui A; sui C.

<sup>4</sup> cause om. O.

<sup>7</sup> interpolatim A B C.

<sup>8-9</sup> ergo sic suppositum A; ergo sit suppositum B C.

<sup>2-9</sup> sequitur enim quod Christus A B C.

<sup>2</sup> et C O.

<sup>5</sup> gis (i.e. communis) O.

<sup>3</sup> et add. B.

<sup>6</sup> solum A B C.

it does not follow that individuality and personality cannot be predicated of Christ.

Counter objection (3).

The fact that Christ is a definite man makes him a supposite, individual or person: that definite singular humanity is the cause of his personality in time: which added to his existing personality in eternity, makes in Christ a twofold personality.

Answer.

The fact that Christ is a definite man is not the cause, only a circumstance, of his personality.

He has a twofold nativity, not a twofold personality.

Christ is therefore a created person, and therefore has a twofold personality.

Answer. Christ did not become a person through taking nature of body and spirit. His personation is unique: in every created person accidental properties are the cause of individuality; Christ is a person *per se*.

sed utrumque illorum est per se individuum et persona : ergo Christus est persona creata : et cum etiam sit persona increata, sequitur quod duplex personalitas inest Christo.

Hic dicitur quod antecedens primi argumenti est verum et consequens impossibile. Nee est verum quod aliqua creatura preter Christum est primo per se suppositum vel persona ; quia in omni persona creata proprietates accidentales individuunt ipsam ; et sic idem est sibi personalitas et singularitas que ad ipsam consequitur, sicut passio ad subiectum : Christus autem solum personatur per se primo <sup>1</sup> ex divinitate,<sup>1</sup> et non ex proprietatibus accidentalibus ut alia singularia. Ideo non mirum, si sua personalitas recipit singularitates personarum,<sup>2</sup> ut sibi accidentia, et non ut personalitates. Due ergo nature create etiam in sancto sabato sunt simul utraque eadem persona Verbi. Si ergo persona esset per se superius | ad istam naturam, sicut [C 78b] aliquid est ad *hominem*, tunc sequeretur<sup>3</sup>—si Christus est hoc singulare creatum, <sup>4</sup>tunc est ista persona creata—; sicut sequitur, quod Christus<sup>5</sup> sit aliquid creatum,<sup>4</sup> ex hoc quod est natura creata ; et tunc foret duplex persona creata, | [O 227c] sicut est duplex natura creata, quarum utraque est persona. Modo<sup>6</sup> autem ille ambe nature, et utraque illarum, sunt etiam pro triduo separate idem individuum, suppositum, et persona : licet enim sint due essencie singulares, tamen sunt unita individua substantia nature humane. Et sophista <sup>25</sup> satis colorate concederet<sup>7</sup> quod illa persona, demonstrando humanitatem Christi, est persona et natura eterna. Ideo in talibus oportet ultra pronomina significancia pure essencias explicare res de quibus loquitur per terminos specificantes formas.

30

\*<sup>8</sup> Quod si arguitur eo ipso quo ponitur aliqua<sup>9</sup> per se

<sup>1-1</sup> d'1te A B C.

<sup>2</sup> naturarum A B C.

<sup>3</sup> sequitur O.

<sup>4-4</sup> tunc . . . creatum om. B.

<sup>5</sup> Christus om. O.

<sup>6</sup> non A ; mō B C ; m̄ O.

<sup>7</sup> concederent O.

\*<sup>8</sup> *Totus hic locus a Quod si usque ad substantie tales (p. 136, l. 25) stellulis supra notatus in Cod. O. omittitur, sic—specificantes formas sunt multe argucie O ; in margine autem alia manus deficit multum adnotavit.*

<sup>9</sup> esse add. B.

et completa causa causabilis, sequitur illud causabile: sed natura singularis in Christo cum communi creata substantia sufficit per se et complete causare creatum suppositum: ergo illis positis et unitis, sicut est in Christo, sequitur quod

Objection.  
All that causes a human person is in Christ: therefore the result (a human person) must also be in him.

5 oportet ponere creatam personam ex illis principiis resultantem: nam eiusdem speciei specialissime est creata natura atque substantia in Christo, cuius est in quolibet fratre suo.

[B 140b] Sicut ergo Christus est univoce cum Petro rationalis nature | individua substantia, sic cum eo univoce est persona: cui  
10 enim univocatur diffinitio eciam competit univoce diffinitum.

Confirmatur ex hoc quod tractantes pollitice<sup>1</sup> cum Christo acceptarent univoce cum aliis personam suam in testimonium et iudicium et quodlibet aliud opus sensibile vel quodlibet personale. Nec potest fingi quod deitas impedit ista prin-  
15 cipia ad causandum personam.

Christ's person would be accepted as a witness in court.

Hic dicitur quod minor est falsa cum nulla creatura causat naturaliter nisi de quanto a posteriori subicitur voluntati divine prius causanti. Sed voluntas divina non potest ex istis causare creatam personam: nam assumptio impedit, vel  
20 verius iuvat ut natura creata sit suppositum increatum. Cum enim omne recipiens denudatur a natura rei recepte, oporteret Verbum vel esse duas personas, ut dixit Nestorius; vel recipiendo personalitatem creatam personalitatem increatam dimittere; quorum utrumque cum sit summe impossibile,  
25 sequitur quod natura rei exaltantis naturam assumptam, ut quasi insorbendo, non permittat<sup>2</sup> eam habere personalitatem creatam. Et hoc intendunt loquentes de suppositione aliena. Et dicitur quod ista natura est persona gloriosis-

Answer.  
Cause does not produce effect except by the will of God.

[A 92c] sima, | sed illi non competit diffinitio persone create. Pro  
30 quo notandum quod *substantia* est commune in Greco ad *ypostasim*, *usiosim*, et *usion*: quando autem diffinitur persona per nomen substantie intelligitur *ypostasis*, quam alii differenter explicant per nomen *subsistencie*. Et sic Christus non est rationalis nature individua subsistencia vel suppositum,

The Latin word *substantia* represents three Greek words:

*ὑπόστασις*, *οὐσίωσις*, and *οὐσιον*.

Some translate *ὑπόστασις* in the sense of *persona* by *subsistencia*.

<sup>1</sup> poll<sup>ce</sup> B; polletice C; pollitice A (*pro* politice = civiliter, p. 136, l. 12).

<sup>2</sup> permittant A; permittunt B.



Christ has three  
*substantiae*, one  
*subsistencia*.

Those who would  
regard him as  
a person in evi-  
dence (p. 135,  
l. 11) the same  
as other men,  
would do so in  
ignorance of his  
divine nature.

nisi suppositum nature increate. Ideo natura assumpta non  
est formaliter persona sed ydemptice vel ypostatice. Non  
enim est formaliter ypostasis vel subsistencia, sed substantia  
vel usion. | Ideo in Christo sunt formaliter tres substantie, [C 79a]  
sed unica subsistencia, sed ille due nature create faciunt 5  
unam naturam completam, que est humanitas, non autem  
personam, cum deest complementum ex parte cause finalis.  
Ulterius conceditur quod conversantes cum Christo putando  
eum esse univoce personam cum aliis hominibus ex ignor-  
rancia sue divinitatis <sup>1</sup>[acceptarent], univoce personam suam 10  
in testimonium.<sup>1</sup> Ideo non potest iudicare<sup>2</sup> vel conversari  
civiliter, ut patet alibi, sed omne iudicium suum foret  
infinitum maioris auctoritatis quam iudicium persone create.  
Et ita videtur de omni actu personali quem fecit humanitus:  
auctoritas enim consequitur personam in dignitate et non 15  
naturam accionis pure. Et patet quod descriptio persone  
signata convertitur cum ista rationalis nature incommunica-  
bilis existencia. *Incommunicabilis* dico quoad supposita,  
non naturas; et ita subsistencia est contractior quam sub-  
stantia, ut sumitur ad hec tria. Et ita Trinitas commune 20  
principium et commune principatum non est persona vel  
subsistencia, sed persone vel subsistence. Nec est color in  
illa equivocacione, quod divicie sunt substantia rationalis  
nature, sed substantia restricta ad subsistentiam est conse-  
quens ad omne suppositum substantiale. Tales\*<sup>3</sup> sunt 25  
multe argucie quibus decipiuntur incauti, facte pro stabi-  
lienda opinione Nestorii.

Principal objec-  
tion IV.  
Christ has not  
identity in spe-  
cies with other  
men because of  
the difference of  
the *materia*  
*proxima* (=se-  
men).

Sed 4<sup>o</sup>. principaliter arguitur contra ydemptitatem speci-  
ficam Christi cum aliis ex parte materie. Nam semen deci-  
sum<sup>4</sup> a diversis sexubus et commixtum est alterius speciei 30  
quam simplex semen sexus feminei: <sup>5</sup>sed Christus conceptus  
est pure ex semine sexus feminei,<sup>5</sup> omnes autem alii ex  
commixtis seminibus maris et feminei: ergo materia ex qua

<sup>1-1</sup> *codd.* A B lacunam xii litterarum exhibent: *cod.* C omnia post verbum divinitatis ad testimonium sine lacuna omittit. acceptarent (*cf.* p. 135, l. 12) pro certo supplendum est.

<sup>2</sup> indicare C.

\* <sup>3</sup> vide supra, p. 134, n. 8.

<sup>4</sup> decisis C.

<sup>5-5</sup> sed . . . feminei om. A B C.

factus<sup>1</sup> est Christus est alterius speciei quam materie proxime aliorum: et cum agens semper dat formam secundum conditionem materie, ut patet philosophis, sequitur quod Christus sit alterius speciei quam alii secundum communem

of which his body was made by reason of his conception by a virgin.

5 cursum nature univoce<sup>2</sup> procreati. Confirmatur per Commentatorem 8vo. Physicorum 9. 46. ponentem contra Avicennam quod si homo generaretur ex terra, ipse esset homo equivoce propter extraneacionem materie.

This objection is confirmed by an opinion of Averroes.

Hic dicitur quod illud argumentum deficit in pluribus.  
10 Primo in assumpto quod semen muliebri, quod differt a menstruo, non distat a virili semine nisi secundum maius et minus; sic quod semen virile de communi cursu nature sit in substantia spissius, complexione<sup>3</sup> calidius, et informacione virtuosius. Sed quale magisterium Deo de beata virgine  
15 complexione<sup>3</sup> mundissima descindere<sup>4</sup> semen vel sanguinem pro mensura delectationis sue humilime ex gaudio salutationis<sup>5</sup> angelice, que excedat<sup>6</sup> in<sup>7</sup> bonitate complexionis<sup>7</sup> in proporcione multitudinis et in limitacione virtutis omnem aliam materiam, ex qua fuit persona hominis procreata? quod  
20 quia factum est, unde non daretur illi capaci<sup>8</sup> organo spiritus consimilis speciei?

Reply.

1. The divine intervention may have affected the *materia proxima*.

Deficit 2<sup>o</sup>. in sequela quando infert quod materia proxima, de qua factus est Christus, sit alterius speciei quam materie proxime aliorum. <sup>9</sup> Nam si, sicut est summe<sup>9</sup> possibile, [C 79b] [A 92d] Deus de lapidibus<sup>10</sup> vel quocumque alio mixto vel | simplici | descidisset<sup>11</sup> materiam, et commiscendo athomos<sup>12</sup> in utero virginali dedisset post<sup>13</sup> commixturam ydoneam formam complexionalem<sup>14</sup> humani seminis; adhuc proxima materia, ex qua talis homo fieret, foret eiusdem rationis cum aliis,  
30 licet remota materia sit diversa: aliter enim semina hominum generata ex distinctis cibariis in specie forent eo ipso disparium specierum.

2. It is not proven that in this case the *materia proxima* was not made like that of other men.

Ex istis 3<sup>o</sup>. colligitur quod non refert ex qua materia Deus

<sup>1</sup> natus B. <sup>2</sup> univoce om. A B C.

<sup>3</sup> commixione A B C.

<sup>4</sup> decindere O.

<sup>5</sup> saluatoris O.

<sup>6</sup> excedit A B.

<sup>7-7</sup> materia commixionis B.

<sup>8</sup> capiti C O.

<sup>9-9</sup> si nam perfectum sed summe O.

<sup>10</sup> lapide B.

<sup>11</sup> decidisset B.

<sup>12</sup> attomos (i.e. atomos) O.

<sup>13</sup> n<sup>o</sup> O.

<sup>14</sup> commixionalem A B C.

3. To God the *materia proxima* is indifferent: He uses agent or second cause according to His own pleasure.

adaptet<sup>1</sup> materiam proximam ad hominem producendum; dum tamen reducat eam ad temperamentum complexionis seminee,<sup>2</sup> et limitet<sup>3</sup> successive vel subito infundendo humanum spiritum in corpus debite limitatum.<sup>4</sup> Nec refert quo agente Deus ad illud officium utatur pro organo: aliter 5 enim primi parentes, qui sunt principia humani generis, non convenirent cum suis | generacionibus in specie vel [B 141a] natura: talis tamen error auctoris in principio † caret<sup>6</sup> maximum in processu. Patet deduccio ex hoc quod Adam plasmatus est de limo terre forsitan sine<sup>6</sup> ministerio creature, 10 et Eua de costa viri ab eodem opifice est formata. Sicut ergo non refert utrum ignis ab igne, vel immediate a lumine producat ad hoc quod sit de natura ignis univoce, et sic de aliis effectibus cuiuscumque speciei vel generis; sic facta de quacumque materia prima complexione et limitacione 15 sufficienti ad animam subiectandam, non refert ad unionem compositi<sup>7</sup> ministerio cuiuscumque agentis secundi hoc factum fuerit, ut<sup>8</sup> sive immediato a Deo, sive ministerio angelorum, sive per se a constellatione celesti, sive a quocumque agente secundo corpus humanum productum fuerit; non refert data 20 anima adesse hominis sicut nec refert a quo artifice creato ydolum vel aliud artificiale fuerit<sup>9</sup> fabricatum.

That a thing is strange and in our experience unprecedented is not a disproof of its reality.

Et si dicatur quod Deus, non potest per se, nec cum tam disparibus secundis agentibus, tales effectus producere; tum,<sup>10</sup> quia nec est<sup>11</sup> auctenticum nec expertum; sed rationes 25 seminales forent superflue limitate<sup>12</sup>: quoad illud videtur michi quod talis contencio de Dei persona sit satis superflua, ubi non evidenter scimus rationem pro vel contra producere: unde leve verbum multorum est et satis inevidens—‘ego non sum expertus hoc, vel ego non inveni<sup>13</sup> hoc scriptum 30 in historiis michi auctenticis: ergo non est verum’.—Et ex

<sup>1</sup> adept; O.

<sup>2</sup> seminis ABC.

<sup>3</sup> liniat ABC; et cod. O in rasura.

<sup>4</sup> liniatum ABC; lîtatû (i.e. limitatum) O.

<sup>5</sup> caret om. ABC: forsitan pro caret codicis O. lectione cresceret vel foret legendum.

<sup>6</sup> tñ (tamen) AB; cû (cum) C; sñ (sine vel sive) O.

<sup>7</sup> suppositi ABC. <sup>8</sup> ut om. ABC

<sup>9</sup> sit ABC.

<sup>10</sup> tamen CO.

<sup>11</sup> est om. B.

<sup>12</sup> linite ABC; lîtate O.

<sup>13</sup> invenio ABC.



alio latere sollicitando fingere quod agens secundum potest naturaliter in talia<sup>1</sup> inexperta excedit limites philosophi naturalis. Sed inter alia opera, que de Deo credimus, partus virginis tenet locum satis probabilem in lumine<sup>2</sup> naturali; cum in multis aliis speciebus animalium narrantur femelle sine commixtione<sup>3</sup> seminis vel tactu maris concipere. Sed admiracio ineffabiliter nobis mirabilis est quod post limita-

The real wonder is not that a virgin should bear (there are such cases in animal life);

[C 80a] cionem<sup>4</sup> subitam corporis capti<sup>5</sup> de pura virgine copulatus | sit<sup>6</sup> Deus pro instanti generacionis<sup>6</sup> nature complete, et hoc

10 ypostatica unione. <sup>7</sup> Ideo hoc oportet nos ex fide supponere credendo quod nullum aliud tale novum potest fieri, licet

but that to the body thus generated God should be hypostatically united.

hoc fuerit in natura creata analogice exemplatum de ypostatica unione<sup>7</sup> mentis cum corpore. Et hinc tam sepe exempli-

[O 227a] ficat Augustinus cum | simbolo Athanasii quod 'sicut anima

15 rationalis et caro unus est homo, <sup>8</sup> ita Deus et homo unus est<sup>8</sup> Christus.' Decuit enim auctorem nature specialiter

post peccatum hominis remissibile per talem assumptionem viri<sup>9</sup> ex femina speciem hominis innovare: ut, sicut primo

The birth from woman only is a new start for the race of men; which (1) began with a male from non-human matter; (2) then came a woman out of the male; (3) then the race of men from these two together; (4) mankind is perfected by one born of a woman.

formatus est mas ex non-homine, <sup>10</sup> secundo femina ex

20 homine <sup>10</sup> sed ex mare solummodo, tercio autem ex his sexibus commixtis sunt alii communiter procreati; sic

quarto pro complemento iusticie <sup>11</sup> per se stantis in quatuor <sup>11</sup> compleat Deus virum celestem pure ex femina; cuius

[A 93a] necessitas patet alibi. | Nec sequitur ex illis superfluitas

25 limitacionis rationis seminalis diversis mixtorum generibus, ut experientia philosophorum testatur, quod multa genera

animalium, in quibus est distincio sexuum, tam ex putrefaccione quam ex semine procreantur. Et tamen, cum hoc

Animal life not always *ex semine*, sometimes *ex putrefactione*. In the phenomena of life God works mysteriously.

30 seminalis limitacio est aliquo modo superflua; sic <sup>12</sup> latet in visceribus nature, quid Deus disposuit secundum potenciam

obediencialem creature sue per se facere, et quid agens

<sup>1</sup> talis O.

<sup>2</sup> lūe A B C.

<sup>3</sup> commixione A B C.

<sup>4</sup> liniacionem A B C.

<sup>5</sup> capi O.

<sup>6-6</sup> deus per generacionem A B; deus per generacionis C.

<sup>7-7</sup> ideo . . . unione *om.* A B C.

<sup>8-8</sup> ita . . . est *om.* O.

<sup>9</sup> utri O.

<sup>10-10</sup> secundo . . . homine *om.* O; secundo ex femina ex homine C.

<sup>11-11</sup> persone stantis in quarto A B C.

<sup>12</sup> sicut A B C.

Many superstitions are based on this mystery; as demonology, witchcraft, astrology.

creatum a seculis multis absconditum sufficit preter communem cursum nature producere. Et circa<sup>1</sup> possibilitatem talium sollicitantur multi superflue: ut illi, quod demones<sup>2</sup> possunt in aspectu placido celi, mediantibus virtutibus mixtorum sicut herbarum et lapidum, mirabilia vulgo inopinabilia per se efficere: illi quod celum secundum diversas figuras et aspectus astrorum per se<sup>3</sup> potest in talia: et hi quod homines possunt cum iuvamine demonum et constellatione celestium mirabilia inopinata producere. Et in speculatione talium theologizant speculativi inaniter. In practica vero mathematici consumunt tempus figuras celi superflue prestolantes, et demones periculosius consulentes.

The pious theologian is content to know, 1. that strange things may come to pass through second causes; 2. that the power of second causes is restrained by God; 3. that God's incommunicable omnipotence assigns to each work its agent, and to each agent his work.

Sufficit ergo pio theologo quod sciat in genere talia mirabilia ab agente secundo posse fieri: 2<sup>o</sup> quod sciat istis agentibus secundis a Deo, a quo est omnis potencia, terminos secundum maximum et minimum limitari; nec<sup>4</sup> creaturam aliquam posse in aliquid, nisi secundum eius ordinacionem et benevolentiam limitantem: et 3<sup>o</sup>. quod Deus ex condicione omnipotentie<sup>5</sup> facit eo ipso quodlibet dandum opus quo vult ipsum a quoquam fieri, et istam condicionem potentie non potest communicari alteri.

As for the opinion of Averroes (p. 137, l. 6) he is not a decisive authority in philosophy, much less in theology.

Quantum ad testimonium Commentatoris patet quod dictum Averrois<sup>6</sup> non debet esse alicui philosopho, et minus theologo, testis auctenticans, cum tam in philosophia quam fide<sup>7</sup> presumptive vel invidie sepius<sup>7</sup> deviauit. Fautor autem Commentatoris, cui placeret<sup>8</sup> dictum suum palliare, posset

Possibly Averroes, commenting on Avicenna, supposed that the latter meant that unchanged earth might be the material of a man.

fingere ipsum de Avicenna concipere; quod posset esse homo, cuius proxima materia subiecta anime foret terra, et per consequens corpus alterius speciei | quam mixtum organicum<sup>9</sup> [C 80b] a sibi simili in specie procreatum; et cum forme dantur secundum disposicionem materie, si haberet<sup>10</sup> animam, ipsa foret ab humanitate nostra disparis rationis. Nam in tam

<sup>1</sup> ita O.

<sup>3</sup> per se om. C.

<sup>5</sup> ὁπο<sup>e</sup> A B C.

<sup>7-7</sup> p<sup>sup</sup>ue ve inde septus O.

<sup>10</sup> sed haberent O.

<sup>2</sup> denōiacōēs (i.e. denominaciones) O.

<sup>4</sup> et sic C; ut O.

<sup>6</sup> aūois A B; auctoris C; aūoys O.

<sup>8</sup> placet B.

<sup>9</sup> tamen add. A B C.



vilem materiam non inducit natura formam <sup>1</sup> symee vel  
 [B 141b] pigmee: <sup>1</sup> vel 2°. quod natura | plus ingenians <sup>2</sup> circa pro-  
 duccionem hominis quam animalis alterius imperfecti, quod  
 corpus sicut et anima <sup>3</sup> non posset produci naturaliter nisi a  
 5 rationali supposito producat. Ideo non sequitur—animal  
 imperfectum potest ex putrefaccione produci: ergo homo—  
 qui est finis uniuscuiusque alterius animalis, quia effectum  
 preciosiorem virtus regitiva universitatis plus curat. Unde  
 figuracionem embrionis oportet fieri a virtute informativa  
 10 ab anima hominis per species triplices dirivata, per fomen-  
 tum caloris consimilis in matrice, et per nutricionem concepti  
 de sanguine menstruo parientis. Quod si alius sit modus  
 producendi quoad corpus hoc est auctori nature specialiter  
 reservatum. Sed totum illud vix moveret protervum ad  
 15 credendum possibilitatem negative que petitur.

Tercii autem dicunt quod nemo post primum parentem  
 potest produci nisi materialiter <sup>4</sup> producat ab homine propter  
 amorem humani generis nutriendum. Nam ratione stipitis  
 et cognacionis oportet nutriri amorem inter homines ultra  
 20 bruta, quia aliter fuisset facile post peccatum Adam totam  
 [A 93b] suam generacionem sicut genus Caim <sup>5</sup> | extinguere et aliud  
 genus hominum ex disparato <sup>6</sup> principio procreare <sup>6</sup> sine hoc  
 quod Christus paciatur pro salvanda specie. Et tunc esset  
 homo species imperfecta, sine qua mundus posset existere;  
 25 cum, nullo homine existente, celum posset ut vermes homi-  
 nem <sup>7</sup> de novo producere; †et multo magis elementum <sup>8</sup> quod  
 est <sup>9</sup> gracia hominis tamquam finis non esset de substantia  
 universali; <sup>10</sup> et, sicut <sup>11</sup> situs spere <sup>12</sup> corruptibilium posset  
 vacuus a corpore. <sup>13</sup> †

30 Sed cum iste tractatus multum <sup>14</sup> distat a puncto proposito,  
 redeundo dicitur quod philosophicum et facile est catholicum  
 sustinere quod primus homo fiebat de terra, secundus sexus

But nature does not form even an ape or pigmy of earth, and elaborates man more than any other animal. The superiority of man implies a superiority of 'formation.'

Others say that, since Adam, no one can be produced otherwise than materially: since on this material link depends the tie of love among mankind.

To discuss this is beside the point. The catholic doctrine is (compare p. 139, l. 19) that the first man was made of earth,

<sup>1</sup> symee vel pigmei A B C.

<sup>3</sup> animans B.

<sup>5</sup> cayn A B C.

<sup>7</sup> hominem in margine alia manu suppletum A.

<sup>9</sup> est om. A C.

<sup>12</sup> spere (i.e. sphaerae) codd. omn.

<sup>14</sup> membrum O.

<sup>2</sup> ingenias (pro ingeniās) B.

<sup>4</sup> naturaliter prima manu correctum e materialiter A.

<sup>6-6</sup> principio provocare A; principio hominum provocare B.

<sup>8</sup> elementum om. A B C.

<sup>11</sup> sicut om. O.

<sup>13</sup> † hic locus corruptus videtur.



the second (sex) from him, the third (man) from both: and so on in the order of nature, until the new and last man of the same species was made of a woman: from him (fifthly) every man is made in spirit, and ultimately remade when the circle is complete (5 and 6 are circular numbers), and by him the human species is to be perfected.

ab illo, et tercius ab ambobus; et sic gradatim de genere consequente quousque novus homo atque novissimus eiusdem speciei cum aliis fiebat ex femina; et quinto<sup>1</sup> omnis homo secundum animam fit ab illo circulariter a quo ultimate reficitur: quinarium autem et senarium sunt numeri circulares. Non enim credo quod species humana peribit, vel quod possit sub tanto auctore eciam quoad perfeccionem illam<sup>2</sup> deficere.

### Cap. IX.

[*Epilogat posicionem de humanitate; et, narrando tres radices causantes modernorum discrepantias, dissolvit tres obiectus eorum per ordinem.*

I. *Gives a summary of the author's position concerning the humanity of Christ.*

II. *Explains the three sources from which the modern diversities of opinion have arisen.*

III. *Deals with three principal objections to the author's position.]*

Comparison of the true opinion with errors conducive to clearness.

Consequens est iuxta ponere sententiam illam sententiis modernorum, ut diversitas summe veritatis magis appareat et obiectus, quos adversantes invehunt, planius dissolvantur. [O 228a]

I. Wyclif's position.

Primo ergo danda est posicio in quodam compendio.

II. Sources of error.

2°. declarende sunt radices ex quibus oritur discrepantia modernorum. 15

III. Objections refuted.

Et 3°. commixtim solventur instance.

I. Wyclif's position.

Stat itaque posicio in hoc—Quod humanitas assumpta

The humanity assumed by the Word is perfect man composed of body and a reasonable soul, and by hypostatic union identified with the Word in person, not in nature.

a Verbo sit perfectus homo ex corpore et anima rationali compositus, et per ypostaticam unionem ydemptificatus Verbo in persona non natura—. Et sic non est aliud [C 81a] suppositum, individuum, ypostasis, vel persona in Christo ydemptice<sup>3</sup> quam persona eterna Dominus Iesus Christus;

<sup>1</sup> ergo A B C.

<sup>2</sup> secundam A B C; illam (an pro ullam?) O.

<sup>3</sup> ydemptice O (an Christi ydemptitate legendum?).

cum tam corpus, quam anima, <sup>1</sup>quam eciam <sup>1</sup>humanitas completa sit persona eterna, quamvis sint inter <sup>2</sup>se nature solummodo temporales distincte plurimum ab invicem, <sup>3</sup>et a divinitate <sup>4</sup>a natura, et a substantia vel essencia divina.

5 Et sic <sup>5</sup>cavendum est specialiter de his tribus.

Three cautions.

Primo ne credatur aliquam illarum naturarum esse aliud suppositum a Verbo, quod est simul Filius Dei eternus et filius hominis temporalis.

1. Not any of his natures (deitas, anima, corpus, p. 3, l. 7) is a supposite other than the Word.  
2. There is neither conversion,

2°. oportet cavere ne credatur conversio <sup>6</sup>vel confusio  
10 naturarum; cum manet plene natura divina <sup>7</sup>cum duabus naturis incommunicantibus sed creatis constituentibus humanitatem perfectam, omnes <sup>8</sup>et singule eadem persona in numero. Si autem esset conversio tunc natura conversa pro mensura conversionis <sup>9</sup>non maneret; ut lignum conversum  
15 in ignem pro mensura conversionis desinit, nova forma inducta et veteri desinente; quod non potest esse de tribus formis incommunicantibus <sup>10</sup>supra dictis. Si autem esset confusio naturarum, tunc forent reciproce quelibet eadem  
cuilibet, vel omnis vel aliqua incompleta, sicut est de ele-  
20 mentis et <sup>11</sup>mixtis integraliter componentibus ipsum mixtum. <sup>12</sup>Modo autem manent tres incommunicantes nature, quelibet plene incommunicans cuilibet; sed utraque creatura per unionem personalem idem ypostatice Verbo Dei.

nor confusion of natures.

3°. oportet cavere ne <sup>13</sup>credatur ex humanitate et deitate  
25 fieri unum aggregative, ut est cumulus lapidum, vel accidens et subiectum. Nam unio ypostatica, que est ydemptitas <sup>14</sup>personalis facit quod quelibet istarum trium incommunicantium naturarum est plene eadem communis persona; licet inter se naturaliter distinguantur per totum ex multis sanctorum testimoniis supradictis, ut Augustini, Gregorii, | et  
[A 93c] Anselmi. Unde istam sententiam colligit <sup>15</sup>venerabilis Anselmus in De Incarnacione Verbi ca°. 7. sub his verbis :

3. The humanity and deity are one, not by aggregation, but by hypostatic union, i.e. by personal identity.

This is the view of Anselm,

<sup>1-1</sup> quantum vel O.

<sup>2</sup> in se O.

<sup>3</sup> ab  $\hat{1}$  A B C.

<sup>4</sup> directe A B C.

<sup>5</sup> sic om. O.

<sup>6</sup> conversio om. A B C.

<sup>7</sup> divina om. O.

<sup>8</sup> omnis A B C.

<sup>9</sup> conversacionis O.

<sup>10</sup> formis incommunicantibus A; formis et incommunicantibus O.

<sup>11</sup> in A B C.

<sup>12</sup> mixtum om. C.

<sup>13</sup> vel O.

<sup>14</sup> unio B.

<sup>15</sup> tollit O.

‘Sicut, inquit, in Deo una natura est plures persone, et plures persone sunt una natura; sic in Christo una persona est plures nature, et plures nature sunt una persona. “Quemadmodum enim <sup>1</sup> Pater est Deus, Filius Deus et Spiritus sanctus Deus; <sup>2</sup> et non tamen tres dii, sed unus <sup>5</sup> Deus<sup>2</sup>;” ita in Christo Deus est persona, et homo est persona, non tamen due persone sed una persona.’ Intelligit autem iste doctor | per *Deum* et *hominem* deitatem et humanitatem, [B 142a] quia aliter esset similitudo impertinens, et verba sequencia nimis falsa. ‘Non, inquit, alius Deus alius homo in Christo, <sup>10</sup> quamvis aliud sit Deus, aliud homo, sed idem ipse Deus qui et homo.’ Quando ergo dicit cum beato Augustino, Ieronimo, Gregorio et aliis quod aliud Deus in Christo et aliud homo, intelligit quod alia natura est deitas et alia humanitas, sed utraque non alia sed eadem persona; quia <sup>15</sup> homo, ut dicit, solum naturam significat, et illum assumptum hominem dicit postea esse Iesum, et eandem personam cum Verbo. Unde non dubium quin per assumptum hominem intelligit naturam humanam | assumptam. ‘Verbum, [C 81b] inquit, naturam aliam assumpsit, non aliam personam.’ <sup>20</sup> Et ita generaliter intendunt sancti quando dicunt ‘aliud Deus, aliud homo; sed non alius,’ quod alia natura sit deitas et alia natura <sup>3</sup> humanitas, non autem persona alia sed eadem.

Augustine,  
Jerome,  
Gregory;

who all maintain  
a difference of  
natures in Christ  
with a unity of  
person.

II. Three roots  
of modern diver-  
gences:  
Root 1. The dis-  
belief in uni-  
versals (*i.e.* the  
prevalence of  
Nominalism).

Pro 2<sup>o</sup>.<sup>4</sup> notandum quod in tribus radicibus stat moder- <sup>25</sup>  
norum variacio ab antiquis. Primo in hoc quod non  
conciipiunt res communes. Noticia quidem <sup>5</sup> universalium  
secundum Anselmum in De Incarnacione ca<sup>o</sup> 1<sup>o</sup>. est medium  
ad cognoscendum misterium Trinitatis, misterium incarna-  
cionis, et multa alia fidei sacramenta. Sicut enim natura <sup>30</sup>  
vel forma<sup>6</sup> divina est communis ad tria supposita, sic omnis  
natura vel forma specifica universalis in actu est communis  
ad omnia eius singularia; et persona Verbi<sup>7</sup> communis ad

<sup>1</sup> enim *om.* A B C.

<sup>4</sup> pro quo A B C.

<sup>7</sup> videtur A.

<sup>2-2</sup> et non . . . deus *om.* B.

<sup>5</sup> quidem noticie O.

<sup>3</sup> natura *om.* sit *add.* O.

<sup>6</sup> vel forma *om.* A B C.



naturam divinam et alias duas contingenter extranee ypostatice copulatas: et <sup>1</sup>tolluntur hinc inde <sup>1</sup>sophistica argumenta conformiter.

2<sup>a</sup> radix est methaphisica de forma substanciali compositi. Quelibet enim talis forma substancialis compositi est eius<sup>2</sup> quiditas, idem essencialiter vel personaliter cum formato; ut quelibet anima animati, cum sit ipsum vivere et per consequens ipsum esse; et eius essencia, ex 2<sup>o</sup> *De Anima*, est idem essencialiter vel personaliter cum composito et subiecto; ut anima intellectiva hominis, que est eius humanitas, est eadem persona cum homine sic formato; igneitas est idem suppositum cum igne, et ita de ceteris: et per consequens, cum aliq̃ue forme sint separabiles a materia que non accidentaliter<sup>3</sup> sunt persone, patet<sup>4</sup> quod personalitas manet cum forma a materia separata.

3<sup>a</sup> radix est abieccio predicacionis secundum essenciam, ut<sup>5</sup> recte admittentes predicacionem secundum essenciam concedunt cum Anselmo *De Incarnacione* 7 quod quelibet universalis forma est idem cum omnibus et singulis eius suppositis, et correspondenter de aliis rebus communibus: concedunt eciam quod tam in creatore quam eciam<sup>6</sup> in qualibet creatura omne esse est essencia et e contra, licet in omnibus istis sit formalis differencia vel distincio racionis.

25 Cum ergo moderniores variant in istis tribus radicibus, non mirum si variant in germine consequente. Ponunt enim quod non est possibile<sup>7</sup> plures naturas vel res alias<sup>8</sup> singulas esse unam. Ponunt 2<sup>o</sup> quod omnis forma substancialis compositi est distincta essencialiter a subiecto, in tantum quod aliqui dicunt omnem formam materiale substantie posse a natura separari. | Et 3<sup>o</sup> dicunt<sup>9</sup> quod in omni creatura est dare essenciam, que non est esse, sed eius causa, sicut lux luminis vel<sup>10</sup> lucere. Ex istis dicunt consequenter

Root 2. The metaphysical question as to the substantial form of a compound existence. Is the forma identical with the formatum? Yes. Personality resides in this form (as in the anima in man) apart from the matter which may or may not remain part of the subject.

Root 3. The rejection of predication according to essence, i.e. the denial that any universal form is the same as all and each of its supposites.

Positions of the modern doctors.

1. Several natures or other things cannot be one.

2. Every substantial form of a compound is distinct from its subject.

3. In every creature there is an essence which is not its being, but the cause of its being.

<sup>1</sup> collinitur in O.

<sup>4</sup> P (i.e. per) O.

<sup>7</sup> impossibile O.

<sup>10</sup> et A B C.

<sup>2</sup> eius om. A B C.

<sup>5</sup> nec O.

<sup>8</sup> aliquas A B C.

<sup>3</sup> accideret O.

<sup>6</sup> eciam om. A B C.

<sup>9</sup> dicunt om. A B C.

As deductions they deny that many natures can be the person of the Word.

And as in every man his individual existence and his essence (*homo* and *humanitas*) are distinguished; so Christ did not assume the individual existence of a man but humanity, and this cannot be hypostatically one with the Word.

It is necessary in the face of these wide deviations to assume the three propositions called in question above in the three roots, pp. 144, 145, viz.

1. the existence of universals;

2. the identity between the *form* and the *individual* formed;

3. the identity of the (ab-tract) essence and the individual existence.

III. Three Objections considered. Objection I.

The Word assumed a person, by assuming humanity which is a person.

Reply.

i. The Word already being a person could not become a person.

The assumption of personality in the incarnation

quod non est possibile multas naturas esse personam Verbi. Dicunt eciam quod in quolibet homine esse suum et essencia et per consequens ipse homo ac sua humanitas distinguantur, sic quod omnis homo vel non est humanitas, vel humanitas solum est homo per accidens: unde Christus ut dicunt non 5 suscepit hominem, sed humanitatem, que non potest esse idem ypostatice Verbo Dei. In istis ergo tribus radicibus et aliis ex eis consequentibus stat modernorum variacio ab antiquis. Magnam<sup>1</sup> quidem vim habent principia, cum eorum variacio | dilatat distinccionem multiplicem posterius [C 82a] dicendorum. Oportet igitur supponere res communes: quod idem est forma substancialis cuiuslibet et formatum; ac demum, admittendo<sup>2</sup> predicacionem secundum essenciam, quod sicut in omni creato vel increato omne esse est essencia et e contra; sic omnis humanitas vel<sup>3</sup> esse hominis est homo 15 sive assumpta sive suppositione propria terminata.

Quibus suppositis restat 3<sup>o</sup> tollere evidencias ex adverso. Videtur enim primo quod Verbum personam assumpsit, quia humanitatem assumpsit, que quidem humanitas est persona. Nec valet nude negare consequenciam, cum arguitur ordinate 20 ab inferiori ad suum superius. Et talis deduccio a Deo approbatur quod conceditur exinde Verbum sumpsisse aliquid quod prius non fuerat. Et istam rationem Nestorianorum recitat Anselmus in De Incarnacione in principio ca<sup>o</sup> 7.

Hic dicitur quod consequencia non valet, cum idem sit 25 ac si sic argueretur—Verbum fecit se esse hominem, et esse hominem est esse personam: ergo Verbum fecit se esse personam—ubi constat quod antecedente existente necessario | [B142b] consequens est impossibile; cum tantum<sup>4</sup> una persona, que absolute necessario est Verbum, poterit esse Verbum, et per 30 consequens cum Verbum non potest se facere illam personam, patet quod Verbum non potest facere se personam. Sed pro ulteriori declaracione notandum quod assumere personale, de quo scriptura cum sanctis doctoribus in proposito loquitur,

<sup>1</sup> Vaguani O.

<sup>2</sup> dimitendo A B.

<sup>3</sup> est A B C.

<sup>4</sup> tamen O.



est duas naturas personaliter unire, id est,<sup>1</sup> duas naturas facere esse unum suppositum vel <sup>2</sup> personam, et ideo vocatur<sup>2</sup> *unio personalis*. Et potest secundum<sup>3</sup> tres gradus active intelligi. Primo pro active principiari unionem huiusmodi:

is the uniting two  
natures in *per-  
sonal union*.

Personal union  
may be under-  
stood in three  
senses.

1. A sense in  
which the Trinity  
took human na-  
ture.

2. A sense in  
which the Divine  
nature assumed,  
in the Word as  
subject, the na-  
ture of man.

5 et sic tota Trinitas assumpsit naturam humanam de quanto univit<sup>4</sup> eam ypostatice Verbo Dei. 2° striccius pro activa<sup>5</sup> causancia principali unientis, ut ipsum fiat eadem persona cum natura unita; et sic natura divina univit vel assumpsit in supposito Verbi<sup>6</sup> naturam hominis; quia fecit naturam

10 hominis esse eandem personam non eandem naturam cum persona divina. 3° strictissime dicitur assumere personale pro causancia persone quia fecit<sup>7</sup> naturam creatam<sup>8</sup> esse idem personaliter sibi ipsi. Et illo modo solum Verbum assumpsit hominem. Ex istis patet, cum<sup>9</sup> nulla assumptio

3. The sense in  
which the Word  
as a personal  
cause took hu-  
man nature into  
personal union  
with himself.

15 ypostatica sit eterna, quod oportet assumptum esse solum-  
[A 94a] modo creaturam, quia nec alia persona, nec alia natura | est Christi humanitas; licet sit creator, quia persona Verbi, que secundum deitatem non secundum ipsam creat omnia.

2° patet, quod non potest esse personalis assumptio nisi  
20 persona naturam assumpserit non personam.<sup>10</sup> Oportet enim personam assumere, quia aliter non esset unio personalis, nisi persona ydemptificaret sibi naturam. Et quod oportet

ii. Further, *per-  
sonal assumption*  
consists in a  
*person assuming*  
a *nature*.

[C 82b] personam | assumentem naturam assumere non personam, patet ex hoc quod personarum personalis<sup>11</sup> ydemptificatio

25 vel naturarum essentialis ydemptificatio est impossibilis, ut nullum unum suppositum potest esse aliud, nec una natura fieri potest alia. Sed sicut persone maxime entitatis uniuntur in suprema essencia vel natura, sic nature maxime distantes ydemptificantur in eodem supposito vel persona. Et patet  
30 quod natura divina non potest primo sibi assumere naturam aliam vel personam. Patet ex hoc quod non potest esse alia natura vel persona quam est ab intrinseco necessario absolute, et nullius talis potest esse assumptio. Oportet

A person cannot  
assume a person;  
for nothing can  
be something  
else.

<sup>1</sup> id est om. O.

<sup>2-2</sup> personam non vocatur B.

<sup>3</sup> secundum om. O.

<sup>4</sup> vincit (i.e. vincit) O. corr. alia manu in margine univit.

<sup>5</sup> causa add. O.

<sup>6</sup> videtur C.

<sup>7</sup> facit C.

<sup>8</sup> creata O.

<sup>9</sup> quod A B.

<sup>10</sup> nec add. O.

<sup>11</sup> personarum iterum O.



ergo naturam divinam unire<sup>1</sup> Verbo non nature primo quam sumpsit.<sup>2</sup>

iii. The incarnation is not

3<sup>o</sup> patet quod assumpcio ypostatica, unio, vel incarnacio, aut<sup>3</sup> quomodocunque aliter nominetur,<sup>3</sup> nec est generacio, nec conversio, nec alteracio, sed ydemptificacio; et si est 5 mutacio, tunc est potissima mutacio dextere excelsi. Non enim est generacio, <sup>4</sup> licet generacio<sup>4</sup> ad ipsam consequatur: <sup>5</sup> sicut motus localis ad motum augmentacionis, cum omnis generacio temporalis sit a non-esse ad esse productio: <sup>6</sup> assumpcio autem<sup>6</sup> videtur esse subsistencie<sup>7</sup> summe mino- 10 racio, cum Verbum ex incarnatione minoratum est paulo

Heb. ii. 7. minus ab angelis, ut exponit Apostolus ad Hebre. 2<sup>o</sup> illud

Ps. viii. 5. Psalmi 8<sup>i</sup>; 'minuisti eum paulo minus ab angelis.' Nec est

nor a conversion of substance,

conversio, cum subsistencia Verbi manet summa secundum omnes eius proprietates non composita<sup>8</sup> cum aliquo. Nec est 15

nor a change into something else;

alteracio, tum quia humanitas assumpta non est inherens accidens; tum etiam quia persona secundum naturam precedentem humanitatem assumptam est omnino immobilis eo quod illi nature non potest accidens, ad quod est motus, formaliter inherere. 20

but an identification

Ex istis colligitur<sup>9</sup> racio quare sequitur quod Verbum assumendo humanitatem assumpsit essenciam, substantiam,

of an essence or nature, not of an individual or person, with the person of the Word.

aliquid, et naturam; et non assumendo illam humanitatem assumpsit individuum, suppositum, vel personam. <sup>10</sup> Nam illa<sup>10</sup> humanitas est per se inferius ad aliquid, essenciam, vel 25 naturam; cum sit per se quiditas singularis in specie humana; persona autem<sup>11</sup> cum sit extra rationem generis creati est solum accidentaliter superius ad substantiam, aliquid et <sup>12</sup> quodcunque genus creatum. | Cum ergo persona Verbi sit equi- [O 228c] voce Verbum respectu humanitatis, patet quod non sequitur, 30 si Verbum illam humanitatem assumpsit, que non primo per

<sup>1</sup> uniri (sic) A; uniri B.    <sup>2</sup> sumpserit A; assumpsit B M; naturam quam sumpsit O.

<sup>3</sup> quomodolibet alio nominetur A; quomodolibet nominetur B.

<sup>4-4</sup> licet generacio om. O.

<sup>5</sup> consequitur O.

<sup>6-6</sup> assumpcio enim A B; assumptum autem O.

<sup>7</sup> sbê (i.e. substancie) O.

<sup>8</sup> componens A B C; compos ad extremum lineae, -ita in initio sequentis om. O.

<sup>9</sup> tollitur A B C.

<sup>10-10</sup> hlr (i.e.) naturaliter O.

<sup>11</sup> pso<sup>ti</sup> (i.e. personari) B.

<sup>12</sup> substantiam aut etiam quodcunque A B C.

se sed a Deo equivoce est persona, quod exinde assumpsit personam: ut in exemplo non sequitur—Petrus fecit se septipedalem, album, patrem, et sic de ceteris generibus accidencium: ergo Petrus fecit se esse aliquid—; quia est *aliquid* extra 5 rationem quanti, vel qualis etc. Correspondenter Verbum esse personam est tanquam longe prius extra rationem humanitatis, sed esse aliquid est ratio per se humanitatis; cum Christus, in quantum homo, est aliquid eciam quod prius non fuerat: ideo assumendo hominem assumpsit aliquid non personam.

10 Et si arguatur ex illo sequi quod Christus assumpsit personam hominis, sicut fecit se esse personam hominis: dicitur quod non hoc sed oppositum sequitur ex predictis; cum assumepcio non sit nisi nature per se possibilis, et, Although after the assumption Christ was something other than he was before,

[C 83a] <sup>1</sup> nulla | inherente accidente,<sup>1</sup> mutacio est assumepcio. Non

15 enim quelibet faccio, sed solum faccio, qua natura rationalis

[A 94b] fit Deus, est assumepcio vel ypostatica | unio; et per consequens solum ydemptificacio est assumepcio.<sup>2</sup> Et patet quod it does not follow that he assumed a person.

sicut Christus fecit se esse hominem, animal, corpus, substantiam, et aliquid; sic assumpsit hec omnia in illa sub-

[B 143a] stancia singulari. Unde idem aliquid, quod fuit eternaliter | est equivoce <sup>3</sup>ad illud aliquid quod <sup>3</sup>assumpsit. Ideo sicut albefactum <sup>4</sup>sit ut sic <sup>4</sup>coloratum et quale, licet perante fuerat coloratum, quia aliter non esset alteracio possibilis: sic in proposito per incarnationem Christus fit aliquid licet 25 prius fuit aliquid. Sicut enim sufficit ad alteratum, quod ipsum sit alterum secundum gradum quam prius; sic sufficit ad alietatem Christi quod aliquid aliud sit Christus quam prius fuerat.

Et patet quod non est assumepcio nisi substantie; et per 30 consequens nullius forme inherens est assumepcio: ut Christus non assumpsit ypostatice se pati, mori, vel ascendere, quamvis se fecit huiusmodi; quia tunc ydemptificasset passionem, mortem, et ascensionem ypostasi Verbi, sicut fecit

<sup>1-1</sup> natura inherente accidente A B; natura                    ente accidente C; nulla inherente in accidente O.

<sup>2-3</sup> ab illo quod; *in marg. corr.* ob illud A; ab illo quod B; ab illud aliquid quod C.

<sup>4-1</sup> sit ut sit C; sit ut sic O; sit ut sic M.

humanitatem; quod est impossibile. Et sic quelibet nature racionalis accidentaliter transmutacio esset assumptio; quod repugnat supradictis. Persona ergo Verbi accidentaliter est persona hominis. Ergo sicut non assumpsit dominium<sup>1</sup> in mundi principio, nec filium hominis pro instanti incarnationis; sic nec personam hominis, cum non assumpsit personam. Sed assumendo 'formam servi' fecit se esse personam hominis; licet nullam personam se fecerit, sed illam naturam, quam assumpsit, se fecerit:<sup>2</sup> cum sophisma illud non habet hic locum—Christus fecit se esse hominem,<sup>3</sup> sed nullum hominem—; cum illam<sup>4</sup> humanitatem, et per consequens hoc aliquid se fecit, quod prius non fuerat. Unde si correspondenter esset persona hominis, que tunc et non prius<sup>4</sup> fuit Verbum Dei; tunc concedendum esset quod personam hominis assumpsit: sed assumptum est impossibile.

Objection II.  
Every man is a person; if Christ did not assume a person, he did not assume man.

2<sup>o</sup> principaliter obicitur per hoc quod videtur esse distincio inter humanitatem, naturam, vel formam hominis et personam hominis; cum humanitatem, naturam, et formam hominis Verbum assumpsit,<sup>5</sup> non personam: et hoc sufficit ad inferendum distincionem. Oppositum tamen dicit posicio, cum dicit naturam assumptam esse personam Verbi; et sic non videtur quod Verbum hominem assumpsit,<sup>6</sup> cum omnis homo sit persona, et nullam personam assumpserit.<sup>6</sup>

Reply. This conclusion follows from pressing needlessly a distinction of relation as though it were a distinction of essence or of person.

As in the Trinity the divine nature or essence is distinguished from the divine person, being itself common to the three Persons;

Hic dicitur sicut<sup>7</sup> in materia *De Trinitate*, quod multiplex est distincio, ut alia essentialis, alia personalis, et alia rationis. Unde distincio rationis non interimit mutuam predicationem distinctorum; ut natura specifica hominis, licet a Petro ratione distinguatur,<sup>8</sup> cum ipsa sit communicabilis omni homini, Petrus autem non; et<sup>9</sup> tamen Petrus est illa natura specifica, et conversim, sed non ex equo. Et natura vel essencia divina ratione distinguitur a persona, cum ipsa communicatur tribus personis producentibus vel

<sup>1</sup> doñ (*i.e.* donum) O.

<sup>4</sup> plus C.

<sup>7</sup> quod O.

<sup>2</sup> fecerat A B C.

<sup>5</sup> assumpserit A B C.

<sup>8</sup> distinguitur A B C.

<sup>3</sup> ita; (*pro istam*) O.

<sup>6</sup> assumpserat O.

<sup>9</sup> et *om.* A C O.



productis; nulla autem persona sic communicari poterit,<sup>1</sup> and no Person  
sicut nec natura divina adintra producere poterit<sup>1</sup> vel pro- can be thus made  
duci. Et tamen non obstante distincione huius rationis common; never-  
omnis persona divina est natura divina et e contra. Corre- theless every di-  
vine Person is  
the divine na-  
ture:

5 spondenter cum persona Verbi communicatur<sup>2</sup> humanitati et  
[C 83b] divinitati, patet | quod est distincio rationis inter personam  
illam et humanitatem; cum illa persona sit deitas, illa so the person  
of the Word is  
common to the  
humanity and  
the divinity, yet  
there is a dis-  
tinction of rela-  
tion between that  
person and the  
humanity:  
nevertheless the  
form of man  
may be used as a  
convertible term  
with person.  
10 est necessario temporalis, contingens, et minor simpliciter  
Deo Patre, licet sit personaliter illud, quod est deitas,  
absolute necessarium et equale simpliciter Deo Patri. Et  
patet illa distincio non tollit predicationem mutuam forme  
hominis et persone. Et patet quod assumptum in argu-  
15 mento est verum, sed negatur minor, cum nemo recte dicit  
oppositum.

Unde si moderniores admisissent predicationem secundum  
[A 94c] essenciam vel personam, licet non formalem, | concedendo tamen So Anselm.  
cum Anselmo in De Incarnacione 7°. quod natura specifica  
20 est singulus<sup>4</sup> hominum, sicut natura divina est singulum  
suorum suppositorum; et correspondenter quod persona As the person  
of man consists  
of two natures  
essentially dis-  
tinct, viz. body  
and soul;  
cuiuscumque hominis est tam corpus quam anima, licet ille  
nature essencialiter distinguantur; et quod inter quamlibet  
personam hominis et illas naturas sit cum predicatione  
25 mutua distincio rationis: tunc, inquam, saperet illis quod  
natura divina et natura humana sunt utraque persona Verbi,  
licet ille nature essencialiter distinguantur, et inter Verbum  
et utramque naturam sit distincio rationis; et tunc saperet  
illis exemplum illud<sup>5</sup> philosophicum fidei in simbolo so according to  
the Athanasian  
Creed 'God and  
man is one  
Christ.'  
30 Athanasii quod<sup>6</sup> Augustinus tam crebro recitat; 'sicut  
anima rationalis et caro unus est homo, ita Deus et homo  
unus est Christus.' Diversio autem<sup>7</sup> ab istis principiis facit  
nimirum variacionem maximam consequenter.

<sup>1</sup> sicut . . . poterit om. O.

<sup>4</sup> singl<sup>us</sup> A B C; sig<sup>illa</sup> O.

<sup>7</sup> ergo C; g<sup>1</sup> (i.e. igitur) O.

<sup>2</sup> communicati et O.

<sup>5</sup> illud om. A B C.

<sup>3</sup> quieta O.

<sup>6</sup> et O.

That the Word  
assumed man is  
literally true, as  
the Fathers often  
say.

Man is the con-  
crete of humanity  
and may stand  
either for the  
nature or the  
person of man.

It is true in  
the former sense  
that the Word  
assumed man,  
untrue in the  
latter.

Distinction be-  
tween *humanitas*  
and *homo* :  
*humanitas* like  
other abstract  
terms is not  
always used in  
the strictly ab-  
stract sense

Ulterius | concedendum est de virtute sermonis <sup>1</sup> quod [O 228d]  
Verbum hominem assumpsit, sicut persepe dicunt Augusti-  
nus, Ieronimus, et Anselmus, et antiqui qui recte sapuerunt  
in logica. Cum enim *homo* sit concretum humanitatis, sicut  
*Deus* deitatis, patet quod potest indifferenter simpliciter 5  
supponere pro natura, vel personaliter pro persona; ut sicut  
*Deus* communicatur omnibus tribus personis divinis, quia  
deitas est sic communis, et tamen idem *Deus* incommuni-  
catus, cum sit persona gignens; sic *homo* communicatur omni  
persone hominis, <sup>2</sup> cum sit forma specifica; et tamen *homo* 10  
non potest sic communicari, cum sit persona hominis; et  
correspondenter de aliis secundum suppositionem simplicem  
et personalem equivoce variatis. Unde quandocunque dicitur  
quod hominem Verbum assumpsit, intelligendum est simpli-  
citer pro natura; ut humanitatem nedum specificam sed 15  
singularem assumpsit, quam Anselmus nominat Iesum  
Christum. Imo si diligenter attendimus quomodo homo  
quale-quid vel substancialem qualitatem primo significat, ut  
dicunt Aristoteles et Anselmus, prius significaret talis propo-  
sicio—*hominem Verbum assumpsit*—quod naturam humanam 20  
assumpserat <sup>4</sup> quam quod personam hominis | assumpserat. <sup>4</sup> [B 143b]  
Ideo est talis propositio ad sensum primarium concedenda  
et sensus alius est negandus.

Et si queritur <sup>5</sup> diversitas inter illos terminos *humanitas*  
et *homo* quoad modum significandi cum, licet de se mutuo 25  
predicentur, refert tamen multibi <sup>6</sup> ponere unum vel relicum:  
dicitur quod more aliorum terminorum quorum unus est con-  
cretus aliisque abstractus, concretum supponit indifferenter  
personaliter | pro persona vel simpliciter pro natura; et hinc [C 84a]  
recipit formalem predicationem cuiuscumque generis acci- 30  
dentis: abstractum autem abstractive tentum non suscipit  
formaliter nisi predicationem per se et predicationem secun-  
dum habitudinem abiciendo omnem formalem predicationem

<sup>1</sup> de vi vocis in margine textus erasi correctio A.

<sup>2</sup> hominis bis O.

<sup>3</sup> sumit A B C.

<sup>4</sup>—<sup>4</sup> quam . . . assumpserat om. O.

<sup>5</sup> queretur O.

<sup>6</sup> multicubi A B C.

suppositalem; ut humanitas non est qualis aut quanta of the pure essence apart from accidents. accidenter, nec agit, nec patitur, sedet vel ditatur,<sup>1</sup> sed

predicaciones respectivas recipit modo quo dictum est de universalibus; ut, si humanitas esset alba, cum humanitas  
5 sit esse hominem, tunc esse hominem foret formaliter esse album; et per consequens, ut arguit Aristoteles, homo tunc esset albedo. Et patet quod Verbum solum humanitatem vel naturam humanum assumpsit, non personam hominis; licet secundum alium sensum omnis humanitas sit persona.

10 Verumptamen notandum est quod in materia de incarnatione doctores sancti utuntur isto termino 'humanitas' tanquam medio inter abstractum et concretum: ut Augustinus Ome. 19. super Iohannem dicit, quod 'Maria humanitatem genuit que etiam in cruce passa est'; et Enchiridion 29°;

The Fathers use the term *humanitas* in a less strict sense intermediate between abstract and concrete: as Augustine.

15 'illam, inquit, creaturam quam virgo concepit et peperit, quamvis ad solam personam Filii pertinentem, tota<sup>2</sup> Trinitas fecit.' Inseparabilia enim<sup>3</sup> sunt opera Trinitatis, et indubie per 'illam creaturam' intelligit substantiam humanam, que est humanitas, cum paulo ante dicit utramque substantiam,

[A94d] divinam scilicet<sup>4</sup> | et humanam, esse Filium unicum Dei Patris. Et sic de multis similibus, que omnia cum eis similibus intelligenda sunt, quod persone Verbi Dei insunt huiusmodi predicata<sup>5</sup> secundum<sup>6</sup> quod homo; hoc est,<sup>6</sup> humanitas est medium vel causa, secundum quam predicata

25 huiusmodi insunt; ut non haberet unde temptaretur, gigneretur, vel meritorie pateretur, <sup>7</sup>et sic de aliis communicationibus<sup>7</sup> ydiomatum, nisi assumendo naturam hominis. Nec mirum de ista transsumptione dispari in illa materia, <sup>8</sup>cum [solum] Verbum Dei sit homo per accidens prius

30 persona quam homo<sup>8</sup>; cum solum illa personalitas trahit<sup>9</sup> sibi naturam singularem in suam ypostasim; alie autem persone <sup>10</sup>similis nature sunt cum aliis <sup>10</sup>formis singularibus.

<sup>1</sup> dicatur C O.

<sup>2</sup> totum O.

<sup>3</sup> non O.

<sup>4</sup> scilicet om. O.

<sup>5</sup> predicato A B.

<sup>6-8</sup> quod homo est quod O.

<sup>7-7</sup> et sic de aliis coicantibus O.

<sup>8-8</sup> cum . . . homo om. A B; solum e sequentibus correptum omittendum censeo.

<sup>9</sup> transit O.

<sup>10-10</sup> simul nature sunt cum illis A B C.



When the Fathers say that 'the humanity of Christ suffered, etc.,' they mean that 'Christ in his human nature suffered, etc.'

<sup>1</sup> Ideo sic cum dico hoc <sup>1</sup>—'passus est in cruce'—multi fideles sunt indifferentes ad intelligendum <sup>2</sup> illam passionem secundum deitatem vel humanitatem: multi autem proniores ad intelligendum hoc secundum illam naturam secundum quam habet subsistentiam et personam. Ideo rationabiliter <sup>5</sup> ordinarunt sancti specialiter <sup>3</sup> in illa materia ad destruccionem ambiguitatis huiusmodi et certificacionem sentencie pertinentis, quod abstractum <sup>4</sup> limitaret ad sensum expositum. Quandocumque ergo dicitur quod humanitas Christi suscepit <sup>5</sup> predicaciones huiusmodi, intelligendum est quod Christus <sup>10</sup> secundum illam sic suscipit.

Objection III.

(If there be no personality nor individuality in the being which is assumed;) then the assumer, the creator, the cause are respectively identical with the thing assumed, created, caused; and so God is assumed.

<sup>3</sup> principaliter arguitur <sup>6</sup> deducendo multiplicia incon-  
veniencia <sup>6</sup> que secuntur. Nam primo videtur quod nedum idem est assumens et eciam assumptum, sed quod assumens est assumptum, creans est creatum, causa | suum causatum; [C 84b] ymo si Dominus Iesus Christus sit assumptus, tunc et Deus assumitur, sicut <sup>7</sup> humanitus humiliatur <sup>7</sup>: et per consequens secundum duplicem naturam fuit duplex Christi assumpcio: ymo si nature tam distantes ydemptificari potuerunt, multo evidencius ypostases, que in natura magis conveniunt, tanta <sup>20</sup> ydemptitate uniri potuerunt. <sup>8</sup>

Reply.

As in the Trinity there is in the divine nature begetter and begotten, and in humanity (collectively) father and son; so the Word

Ad illud conceditur quod sicut natura divina est generans et generatum, et natura specifica humana cum sit homo pater et eius filius, et per consequens efficiens <sup>9</sup> et effectum; sic Verbum commune <sup>10</sup> ad hec tria deitas, corpus, et anima est <sup>25</sup> simul assumens et assumptum; et ratione comunicacionis personalis, que distinguitur a duabus prioribus, in quibus est comunicacio naturarum, suppositis <sup>11</sup> istis, conceditur quod assumens et assumptum, quamvis in Trinitate non generans, sed illud quod est gignens est genitum; et sic non communis <sup>30</sup> humanitas, sed persona, gignit et gignitur. Ideo aliter

<sup>1-1</sup> ideo cum sic dico homo A B C; ideo sic cum dico hoc O; *forsitan aut sic aut hoc omittendum.* <sup>2</sup> ad illo intelligendam C.

<sup>3</sup> specialiter *om.* C.

<sup>4</sup> abstractis C.

<sup>5</sup> suscepit O.

<sup>6-6</sup> deducendo ad multiplicia inconveniencia A B; deducendo at multi incon-  
veniencia C; deducenda mu tiplicia inconveniencia O.

<sup>7-7</sup> humanitas humanatur A B C.

<sup>8-8</sup> potuerunt *om.* O.

<sup>9</sup> effectus B C.

<sup>10</sup> quoad M.

<sup>11</sup> istis *om.* C O.

loquendum est in communicacione personarum quam commu-  
 nicacione<sup>1</sup> naturarum eidem supposito. Verumptamen licet  
 Verbum sit assumens et assumptum, tamen non assumitur,  
 sed est natura que assumitur. Et conformiter conceditur  
 5 quod causans est suum causatum,<sup>2</sup> et creans est suum  
 creatum.<sup>2</sup> Nec ex illo sequitur quod idem<sup>3</sup> secundum idem<sup>3</sup>  
 causat se, cum Verbum solum secundum naturam divinam  
 causat se secundum naturam humanam. Unde non sequitur,  
 229a] quod Deus assumitur, quia predicatum assumptionis | limitat  
 10 ad naturam creatam excludendo actum persone vel nature  
 divine assumpto competere: et aliter non esset concedendum  
 quod Deus assumitur, nisi quia vel<sup>4</sup> natura vel persona  
 divina assumitur,<sup>5</sup> quorum utrumque cum sit impossibile  
 docet negandum esse quod Deus assumitur.<sup>5</sup> Et patet quod  
 15 non est color concedendi quod natura divina creatur, assu-  
 mitur, patitur, moritur etc. licet Christus, qui est natura  
 divina, predicationes tales recipiat; cum non secundum  
 B144a] deitatem sed secundum humanitatem illas suscipiat. Et in  
 isto sophismate<sup>6</sup> cecatus est ille Clericus in fide devius,<sup>7</sup> contra  
 20 quem Anselmus fecit librum De Incarnacione; credidit enim  
 si natura divina sit homo, tunc et omne, quod est natura divina,  
 est homo,<sup>8</sup> et per consequens confuse quelibet persona divina  
 A95a] est quelibet, vel tres persone<sup>9</sup> divine sunt tres homines; |  
 ignoravit enim naturam rerum communium. Licet autem  
 25 negetur quod Deus assumitur, conceditur tamen quod Deus  
 subicitur, humiliatur, et sic de similibus predicatis formali-  
 bus; generari quidem vel nasci non solum competit supposito  
 sed nature. Ideo conceditur quod Christus, sicut est duplex  
 30 vitatem: et<sup>9</sup> iuxta illos qui restringunt rationem filii ad sup-  
 positum vel personam, tunc tantum una est filiatio in Christo,  
 sicut tantum inest sibi una personalitas, ita quod filiatio

including deity,  
soul, and body, is  
both the assumer  
and the being as-  
sumed.

Yet it does not  
follow that God  
is assumed; for  
the assumption is  
only predicated  
of the created  
nature.

Christ, who is a  
divine nature, is  
created, suffers,  
etc.: the divine  
nature is not  
created, nor suf-  
fers, etc.

The error of  
Roscellinus, the  
Nominalist, is  
answered by An-  
selm in his De  
Incarnacione.

<sup>1</sup> personarum *add.* C.

<sup>4</sup> vel quia *codd.* *omn.*

<sup>6</sup> *sophistice* A B C.

<sup>8</sup> et per vel conse quelibet persona divina est quelibet tres persone O.

<sup>9</sup> et *om.* A B C.

<sup>2-2</sup> et creans . . . creatum *om.* O.

<sup>5-5</sup> quorum . . . assumitur *om.* B.

<sup>7</sup> Nestorius *add.* A B; devius . n. contra C.

<sup>3</sup> illud A.

humana accidit<sup>1</sup> filiacioni divine, sicut singularitas hominis accidit personalitati<sup>2</sup> divine. Et sic filiatio humana in Christo simpliciter<sup>3</sup> non est filiatio; cum, multiplicata filiacione que est ratio filii, multiplicarentur et filii; sed est genitura temporalis. Aliis autem | plus<sup>4</sup> placet, cum quibus [C 85a]

Christ has a twofold nativity, a twofold filiation, and a twofold essence.

et michi, quod est dare in Christo<sup>5</sup> duplicem filiacionem, sicut et duplicem nativitatem, non autem duplicem personalitatem, cuius ratio est nasci, sicut et mori competit persone<sup>6</sup> Christi ratione humanitatis et non per se<sup>6</sup> primo illi nature. Ergo per idem vel evidencius filiatio competit supposito<sup>10</sup> primo ratione nature, et non primo illi nature.<sup>7</sup> Et hoc sentenciant moderni, qui dicunt, quod natura assumpta non est filius, sed per eius dimissionem<sup>8</sup> Maria potuit<sup>9</sup> duos filios habuisse sine actu gignicionis duplici, vel sine hoc quod illa natura fuit filius Marie pro instanti aliquo vite sue, cum<sup>15</sup> senex inciperet esse filius hominis, quando inciperet dimitti.

Licet autem talia ludicria sint impossibilia, tamen videtur probabile quod Christus ratione humanitatis habeat filiacionem humanam, sicut ratione eiusdem nature habet nativitatem<sup>10</sup> temporalem; potissime cum filiatio sit realis relacio<sup>20</sup> persone<sup>11</sup> in genere sicut alia accidentia Christo humanitus dependent a parente temporali: non sic autem personalitas absoluta, cum *persona* dicitur ethimologice *per se una*: illa ergo non dependet relative ab extremo, nec ab actu temporali, ut nativitas, concepcio, sive gignicio. Unde vel<sup>25</sup> oportet dici<sup>12</sup> quod filiatio eterna accidentaliter sit filiatio hominis, vel quod filiatio hominis non sit filiatio. Secundum non est dandum cum iste terminus *hominis* vel *humanus* non distrahit. Primum autem ex hoc videtur deficere quod filiatio eterna non potest fieri filiatio tempo-<sup>30</sup>ralis. Christus ergo habet in se tot filiaciones quot parentes, sicut Petrus in se tot proporcionem duplas et similitudines

Discussion of the filiation of Christ  
(a) eterna,  
(b) humana.

(*Persona* = *per se una*.)

<sup>1</sup> accidat A B C.

<sup>4</sup> plus om. A B C.

<sup>7-8</sup> ergo . . . nature om. A B C.

<sup>9</sup> potuit om. C.

<sup>12</sup> oporteret dicere O.

<sup>2</sup> personali O.

<sup>5</sup> in Christo om. B.

<sup>10</sup> filiacionem A C.

<sup>3</sup> simpliciter om. A B C.

<sup>6-6</sup> Christi . . . per se om. O.

<sup>8</sup> dimissionem O.

<sup>11</sup> p se (i.e. per se) O.



quot rebus ipse <sup>1</sup>duplus vel similis est. Et sic <sup>1</sup>cum Ioseph  
fuit pater eius, ut patet <sup>2</sup>testimōnio beate virginis Luce 2<sup>o</sup>; Luke ii. 48.

‘ecce pater tuus et ego dolentes querebamus te;’ patet quod  
Christus habuit ad istum parentem vel nutricium filiacionem

5 legitimam putativam; non autem fuit filius adoptivus, cum  
non potuit esse filius perdicionis, et illa potencia vel imper-  
feccio presupponitur ad filium adoptivum. Verumptamen

‘predestinatus est Filius Dei,’ ut dicit Apostolus ad Rom. 1<sup>o</sup>. Rom. i. 4.

<sup>3</sup>illa quidem creatura ordinata est eternaliter esse Dei Filius  
10 naturalis ut <sup>3</sup>sepe dicit Augustinus, et recitat eum Magister  
<sup>3</sup><sup>o</sup> <sup>4</sup>Sentenciarum Dist. 6<sup>a</sup>.

Redeundo ergo ad propositum conceditur quod Christus  
assumitur, sicut incepit esse et aliquando non fuit; <sup>5</sup>et nega-  
tur <sup>6</sup>quod Deus assumitur vel aliquando non fuit, <sup>5</sup>licet ille

15 sit Christus. Et movet me inter alia anathema, quod Augus-  
tinus in Exposicione Fidei illud negantibus imprecatur:  
‘si quis, inquit, dixerit atque crediderit hominem Iesum  
Christum a Filio Dei assumptum non fuisse, anathema sit.’

To resume the  
general argu-  
ment; although  
God is not as-  
sumed, Christ is  
assumed.

So Augustine,  
who anathema-  
tizes those who  
deny the propo-  
sition that the  
man Christ Jesus  
was assumed.

Quod si obicitur quod alius sit sensus quem <sup>8</sup>verba pre-  
20 tendunt, dico quod ad sensum catholicum, quem et <sup>9</sup>ipse  
conceperat, loquor. Ego puto quidem me in recta logica  
et philosophia huius sancti dimissis sophismatibus <sup>10</sup>scripture

And this is  
Catholic truth.

[A 95b] sacre contrariis | educari. <sup>10</sup>Christus ergo assumpsit homi-  
[C 85b] nem et non Deum, | licet ille homo sit Deus. Nec est color

25 negandi quod Deus sit exinanitus, <sup>11</sup>passus, humiliatus, et  
sic de predicatis creatis. <sup>12</sup>Et sic negatur, <sup>12</sup>quod Deus  
assumptus est; predicatum enim *assumi* limitat ad suppo-  
sicionem simplicem <sup>13</sup>pro natura, ut—si Deus assumptus  
est, tunc est deitas <sup>13</sup>—sicut homo assumitur ex hoc quod  
30 humanitas est assumpta. Ulterius cum <sup>14</sup>assumpcio respicit

<sup>1-1</sup> duplus si et sic O.

<sup>2</sup> ut patet om. B.

<sup>3-3</sup> illa quidem creata naturalis ordinata est eternaliter esse filius dei ut A B ;  
illa ordinata est eternaliter esse dei filius C.

<sup>4</sup> 3<sup>o</sup> om. O.

<sup>5-5</sup> et negatur . . . non fuit om. C O.

<sup>6</sup> negetur A B.

<sup>7</sup> dominum A B C.

<sup>8</sup> quam A B C ; quem in margine iterum distincte alia manu add. O.

<sup>9</sup> et om. A B C.

<sup>10-10</sup> scripture

contrariis educare A B ; haec verba om. C.

<sup>11</sup> inanitus A B C.

<sup>12-12</sup> et sic negetur A B C ; et si negatur O.

<sup>13-13</sup> pro . . . deitas om. C.

<sup>14</sup> quod B C.

naturam, conceditur quod, sicut duplex natura a Christo assumitur, scilicet corpus et anima, <sup>1</sup>sic duplex fuit<sup>1</sup> in Christo simplex assumptio et una completa ad humanitatem principaliter terminata. Nec<sup>2</sup> exinde sequitur quod aliqua illarum posset esse non existente reliqua; <sup>3</sup>sed ordo nature <sup>5</sup>extitit inter<sup>3</sup> illas, ut assumptio anime fuit prima; et mediante illa assumptum est corpus; et tercio ex his | unita [B 144b] est completa humanitas, et totum in eodem instanti temporis, quo iste nature incipiunt esse.<sup>4</sup>

Lastly, in Christ there is a personal identity of different natures, as in the Trinity there is an identity of persons in the *prima essentia*.

Quoad ultimum de ydemptitate constat michi quod nume- 10  
rose evidencie volant hodie<sup>5</sup> ad probandum per locum a [O 229b]  
simili quod quilibet<sup>6</sup> potest ydemptificari cuilibet, si <sup>7</sup>natura  
prope nichil potest fieri<sup>7</sup> Deus: exinde enim concluditur  
quod Deus quamlibet naturam creatam potest assumere, et  
sic de multis inaniter geminatis. Utrum autem ydemptitas 15  
personalis naturarum disparium in Christo sit maior quam  
ydemptitas personarum<sup>8</sup> in eadem natura simplici, est diffi-  
cultas. Certum tamen est quod iste ydemptitates sunt  
disparium rationum et ydemptitas Trinitatis in prima  
essencia, cum presupponitur ad omnem aliam, est maior 20  
quam reliqua, licet non in proporeione rationali.<sup>9</sup> Quoad  
instancias factas per locum a simili, patet ex dictis quod  
similitudo non est probabilis.

To explain how this can be, we must leave subtle discussion and fall back on the fundamental facts of the divine nature and the divine will;

Sed dimissis arguciiis queritur communiter ratio diversi-  
tatis, quam est difficile placide assignare, cum sit de funda- 25  
mento nature; ut quare Deus agens libere contradictorie  
adextra potuit illud tempus eternum, et non aliud nisi  
eius partem producere et sic de similibus. Prima ergo pars  
questionum huiusmodi vel non habet causam,<sup>11</sup> vel conse-  
quitur essentialiter ad Deum, sicut passio ad subiectum. 30  
Causa autem negative, que est secunda pars questionis,  
absolute necessaria est per se divina essencia. Cum enim <sup>12</sup>

<sup>1-1</sup> sic duplex sit A B C; sicut duplex fuit O.

<sup>3-3</sup> sed est ordo nature inter A B C.

<sup>5</sup> hodie om. C.

<sup>7-7</sup> natura proprie nichil potest fieri B; natura prope nichil fieri posset O.

<sup>8</sup> personarum om. B.

<sup>11</sup> causam om. C.

<sup>2</sup> nec om. O.

<sup>4</sup> cipiunt C; esse om. O.

<sup>6</sup> quilibet (sic) rasura alia manu add. A; quilibet B; quilibet C.

<sup>9</sup> naturali C O.

<sup>10</sup> parte O.

<sup>12</sup> enim om. A B C.

non potest fieri quod due persone fiant eadem persona in numero, <sup>1</sup> aut due nature eadem natura in numero, <sup>1</sup> vel quod Verbum aliam naturam assumpserat; <sup>2</sup> patet quod solum Deus est causa huius. Quod si dicatur adversarium eque faciliter 5 sustinere oppositum sicut illud a nobis fingitur, dicitur quod tales contenciones sophistice secundum Apostolum sunt nimis inutiles, et ideo debet theologus ipsas abicere <sup>3</sup> tenendo illud in accordance with the Christian creed, Holy Scripture, and the concurrent authority of the Fathers. In every 'sect' there are difficulties for the wayward; in the Christian 'sect' the mysteries of the faith can be abundantly proved, explained by light of nature, and illustrated by philosophical evidence and examples, and the subtle objectors refuted on their own ground. Thus the mystery of the Incarnation may be illustrated by three analogies. 1. Two accidents, e.g. quantity and quality, having no separate existence, may be the same as their subject. 2. Matter and form, different in themselves, may be one essence. 3. The union of body

quod fides Christiana, scriptura sacra, et sanctorum doctorum consors sententia ab antiquo nos edocet. Et in omni secta 10 sunt multa credita <sup>4</sup> que nec sufficiunt nec expedit protervo deducere. <sup>5</sup> In hoc tamen <sup>5</sup> excedit secta Christiana quascunque alias, quod maxime archana sue fidei copiose probari [C 86a] possunt, miracula | explanari in naturali lumine evidenciis et exemplis philosophicis, necnon omnes impugnatorum argucie 15 evidenter tolli etiam ex naturalibus et propriis eorum principiiis. Ut triplex exemplum <sup>6</sup> ponitur quod fidelis poterit manu duci ad credendum incarnationis misterium. Primum quomodo duo accidentia diversorum generum, quorum nullum secundum genus potest esse reliquum, sunt idem subiecto 20 ut quantitas et qualitas; non quod <sup>7</sup> sint nature, res, sive substantie <sup>7</sup> que possunt a subiecto et <sup>8</sup> a se invicem separari, sed quod eidem subiecto inest esse quantum et quale; sicut eidem supposito Verbi inest esse tam Deum quam homi- [A 95c] nem. 2<sup>m</sup> exemplum propius est, | quod eidem <sup>9</sup> essencie 25 corporee inest posse igniri, quod est materia prima, et accidentaliter esse ignem quod est forma; et sic materia et forma tam dispares sunt eadem essencia, <sup>10</sup> que adventu forme sit aliud quam prefuit; sicut humanitas et deitas sunt eadem persona, <sup>10</sup> que est aliud quam prefuit. 3<sup>m</sup> exemplum pro- 30 pinquissimum creatorum est de unione ypostatica corporis humani ad animam. Nam eadem persona est tam corpus

<sup>1-1</sup> aut . . . numero *om.* B.<sup>2</sup> assumat O.<sup>3</sup> ipsas (*corr. al. man. ipsas*) abicere A; ipsis obicere B; ipsis abicere C.<sup>4</sup> tradita A B C.<sup>5-5</sup> et in hoc tantum A B C.<sup>6</sup> exemplum *om.* O.<sup>7</sup> sint vere res sive substantie A; sint nature res sive substantie B C; sic <sup>8</sup> n<sup>e</sup> limite sbê (sicut nature limitate substantie?) O.<sup>8</sup> et *om.* A B C.<sup>9</sup> idem O.<sup>10-10</sup> que adventu . . . persona *om.* A B C; que aduetu *etc.* O.



and soul in the person of man.

quam anima, aliud propter corpus et aliud propter spiritum, sed non alius. Proportionaliter est de Christo, qui est duarum naturarum utraque. Nam sicut eadem persona hominis nunc est tantum spiritus, nunc cum hoc aliud quia corpus; sic et Christus necessario est deitas sed contingenter 5 humanitas. Rationes autem alias diversitatis et alias conveniencias scit peritus satis elicere et rationes oppositas plane dissolvere.

## Cap. X.

[*Suadet 12 evidenciis quod humanitas assumpta sit Christus; et hoc roborat doctorum testimoniis et exemplis.*

*The proposition that the humanity assumed is Christ proved by twelve arguments; and supported by the authority of the Fathers.]*

Quia maior pars variacionis in ista materia stat in metha- 10

The moderns say that the humanity of Christ is not man, although it is a reasonable substance composed of body and soul; (cf. p. 127, l. 12) because by the hypostatic union Christ's humanity is united to an alien substance; and this annuls the negative condition, non suppositata suppositione aliena, which is a necessary part of the definition of humanity.

phica de humanitate assumpta; ideo expedit iuxta ponere sentencias contrarias supradictis. Dicunt enim moderni concorditer<sup>1</sup> quod humanitas Christi nec est homo, nec suppositum, vel persona, licet sit substantia rationalis composita ex corpore<sup>2</sup> et anima, que sunt partes hominis 15 Iesu Christi; sed dimissa illa natura suppositioni proprie,<sup>3</sup> ut possit per possibile<sup>4</sup> quod maneat non assumpta, tunc foret homo et modo non est homo. Ideo dicunt quod diffinicio hominis negacionem includit formaliter, ita quod descriptive homo sit substantia ex corpore et anima intel- 20 lectiva composita<sup>5</sup> non suppositata suppositione<sup>6</sup> aliena. Et quia ultima differencia deficit nature assumpte cum

<sup>1</sup> concorditer om. A B; conco

C.

<sup>2</sup> goncorpe ex cor<sup>e</sup> C.

<sup>3</sup> Pp<sup>e</sup> (i.e. prope) O.

<sup>4</sup> ut posito proportionale A; ait posito per possibile B; ut posito possibile C.

<sup>5</sup> composit O.

<sup>6</sup> suppositata (rasura al. man.) A; suppositione B C.

suppositatur suppositacione Verbi; ideo<sup>1</sup> stante assumptione ypostatica non est homo.

Ista sententia<sup>2</sup> iam famosa est michi et forte aliis magis difficilis quam aliqua sententia antiquorum doctorum superius

This is a harder saying than the older doctrine.

5 inculcata. Primo ergo videtur quod Christi humanitas non suppositatur suppositacione aliena: nam<sup>3</sup> nec est nec fit suppositum: et omne suppositari est fieri vel esse suppositum: ergo non suppositatur. Preterea si aliqua suppositacione suppositatur cum illa<sup>4</sup> nulli alii creature<sup>4</sup> conveniat,

The hypostatic union does not imply suppositatio aliena.

10 videtur quod sit suppositacio sibi propria, et sic non aliqualiter | aliena. Confirmatur ex hoc quod suppositacio qua suppositatur formaliter est solummodo temporalis et per consequens dependet ab illa humanitate, sicut accidens respectivum dependet essentialiter ab extremo. Quod si  
[C 86b] dicatur suppositacionem illam | esse suppositum Verbi, tunc indubie cuiuslibet suppositi creati suppositacio dependet a suppositacione aliena, quia a supposito increato et ad illud finaliter terminatur; et per consequens nullum esset suppositum creatum.

0 229c] Sed hic dicit Doctor Subtilis super 3<sup>o</sup> Sententiarum | Dist. 1<sup>a</sup> Questione articuli 3<sup>i</sup> quod est dare<sup>5</sup> triplicem negacionem, sicut et triplicem dependenciam pertinentem. Aliquid enim<sup>6</sup> actualiter dependet a suppositacione aliena, quando est natura completa suppositi nature superioris; ut

With reference to supposition Duns Scotus distinguishes three forms of dependence with a negation corresponding to each, 1. actual;

25 humanitas Christi<sup>7</sup> non est suppositum, sed natura suppositi Verbi; et si Verbum faceret ipsam esse non naturam persone<sup>8</sup> superioris, tunc esset suppositum et persona. Nichil<sup>9</sup> ergo deficit ad hoc quod sit persona nisi ista negacio quod non est natura suppositi superioris nature. Ideo suppositacio,  
30 quam habet in potencia terminatur suppositacione Verbi, que non actu sed potencia est aliena a suppositacione nature humane. 2<sup>a</sup> dependencia vocatur potencialis<sup>10</sup>; quando scilicet 2, potential:

<sup>1</sup> ymo B C.

<sup>2</sup> sententiam O.

<sup>3</sup> et iam O.

<sup>4</sup> nulli n<sup>e</sup> (i.e. nature) O.

<sup>5</sup> dare om. B.

<sup>6</sup> enim om. O.

<sup>7</sup> Christi om. O.

<sup>8</sup> p<sup>e</sup> codd. om. : quod compendium etiam per se significare potest.

<sup>9</sup> vel O.

<sup>10</sup> personalis A B C.

3. obediential dependence; and applies the last of these to the humanity assumed in the incarnation.

natura rationalis dependet a supposito increato a quo potest assumi, sed nondum assumitur in unitatem | persone; sed [A 95d] et talem negacionem oportet naturam creatam habere, ut sit persona<sup>1</sup> hominis. 3<sup>a</sup> est dependencia obedientialis,<sup>2</sup> qua omne suppositum substantie essentialis dependet a qualibet<sup>5</sup> persona increata, sed eciam<sup>3</sup> potest assumi in unitatem suppositi increati, ut sit communicacio<sup>4</sup> ydiomatum, et ut ipso facto natura persone increate vere Deus sit lapis vel lignum vel cuiuscunque speciei<sup>5</sup> substantie individuum; sicut Deus iam est individuum speciei<sup>5</sup> humane, licet natura<sup>10</sup> talis non possit esse<sup>6</sup> persona divina.

Arguments to prove that the assumed humanity is (the man Christ i.e.) man.

i. Every complete human nature is in itself (per se) man.

Dimissa autem contencione verbali, quod suppositacio Verbi non est aliena a suppositione nature assumpte, cum illa non sit; arguitur primo contra illud<sup>7</sup> per hoc quod omnis homo-non-Deus per se est homo: omnis natura<sup>15</sup> humana completa non assumpta est homo: ergo omnis talis natura per se est homo, et per consequens non potest vicissim nunc esse homo et nunc non-homo. Maior licet sit famosa apud philosophos potest<sup>8</sup> ex hoc patescere, quia aliter humanitas non esset species vel quiditas cuiuscunque persone<sup>9</sup> 20 hominis; cum potest manere idem quod est modo<sup>10</sup> et non homo. Non ergo predicatur homo in quid de aliquo supposito<sup>11</sup> humano; et per idem nulla potest esse per se species in genere substantie, cum omnis substantia potest esse idem quod est, et non esse individuum huius speciei. 25

i. Everything requires an accidental difference to constitute it formally what it is:

Item impossibile est aliquid esse accidentaliter alicuiusmodi<sup>12</sup> nisi sibi insit accidens a quo est huiusmodi formaliter sicut patet ponenti respectus et accidentia distincta: sed omnis homo iuxta hanc | viam accidentaliter est homo: ergo [C 87a]

the aforesaid negation (p. 160, l. 21) called *ultima* et hoc concedunt plurimi dicentes quod in assumptione *differencia* by ypostatica negacio supradicta corrumpitur et in dimissione 30

<sup>1</sup> pars A B C.

<sup>2</sup> obedientialis om. A B relicto xii litterarum spatium: et sine spatio om. C.

<sup>3</sup> et O.

<sup>4</sup> communicacio om. C.

<sup>5-5</sup> substantie . . . speciei om. O.

<sup>6</sup> posset A B C; possit persona om. esse O.

<sup>7</sup> idem A B C.

<sup>8</sup> potest om. O.

<sup>9</sup> per se B.

<sup>10</sup> numero C.

<sup>11</sup> supposito om. O.

<sup>12</sup> modi om. A B C.



ypostatica generatur : et per illam est homo formaliter aliquid positivum, ut nichil, in quantum caret visu vel non habet hoc vel illud, est aliquid. Ex quo sequitur quod nichil in quantum homo vel persona hominis est aliquid vel alicuiusmodi<sup>1</sup> positivum; cum quicquid aut cuiusmodi-  
cunque<sup>2</sup> homo nunc est, assistente negacione quod *non suppositatur*<sup>2</sup> *suppositacione aliena*, potest esse adveniente suppositacione aliena ipso facto non<sup>3</sup> homine vel persona. Quod est contra Augustinum 7° De Trinitate 9° volente,  
10 quod persona in quantum huiusmodi, est aliquid, non ad aliquid. Si ergo nemo potest fieri qualis aut quantus nisi moveatur, multo magis nemo potest fieri homo cum hoc quod non exinde moveatur; aliter enim non esset generacio.

Item eo ipso quod forma inseparabilis inest<sup>4</sup> mere for-  
15 maliter alicui, ipsum denominat<sup>5</sup> : sed humanitas est forma inseparabiliter existens cuicumque nature humane : ergo si inest alicui singulari nature ipsam denominat<sup>5</sup> : sed non potest denominare quicquam primo formaliter nisi hominem : ergo, si inest nature create formaliter, ipsa est homo. <sup>6</sup>Cum  
20 ergo humanitas manet continue in natura humana assumpta, videtur quod stante assumptione erit homo continue sicut prius. Minor videtur ex hoc quod omnis homo est formaliter humanitate homo, sicut mobile movetur motu formaliter, album denominatur albedine, et paciens passione. Humanitas  
25 ergo manens post unionem denominat<sup>5</sup> formaliter Christum esse hominem et non dicta negacio : ymo cum ipse sit <sup>7</sup>homo nobiscum univoce et in <sup>7</sup>sua racione, non oportet negacionem ponere, sed ipse humanitate est homo formaliter, videlicet <sup>8</sup>  
30 a] quod eadem sit ratio cuiuslibet fratris sui. Ipse enim | non potest suppositari suppositacione aliena, nec negacione ; sed humanitate oportet ipsum esse singulare speciei humane formaliter : ergo per idem et alios univoce consimilis speciei.

is not such a difference ; for a negation being nothing cannot formally constitute anything : and therefore does not affect the proposition that the assumed humanity is Christ.

iii. Humanity is an inseparable form which belongs to every individual man, and to none other :

therefore to predicate humanity of Christ is to assert that he is man.

<sup>1</sup> modi om. A B C.

<sup>2</sup> supponitur A B C.

<sup>3</sup> in O.

<sup>4</sup> inest om. A B C.

<sup>5</sup> denominant A B C.

<sup>6</sup> et add. B.

<sup>7-7</sup> homo unitate in (*spatio viii litt. relicto*) A B ; homo unitate in C.

<sup>8</sup> vi. (i.e. unde) O.

iv. Humanity consists in a human suppositum being man; and the Word, by assuming humanity, assumed man; not the nature of any already existing individual man; but the form of a servant, i.e. the essence of man.

Item iuxta dicta *De Universalibus* omnis humanitas est suppositum humanum esse hominem: sed, posito quod Verbum assumat ypostatice naturam Petri, manebit ista assumpta humanitas: ergo manebit quod idem suppositum est homo; et sic personam manentem personam Verbum 5 assumeret. <sup>1</sup> Pro assumpto non est facile fingere, quid sit humanitas, | quam Apostolus vocat 'formam servi,' <sup>2</sup> nisi [B 14] esset <sup>3</sup> hominis vel humana essentia. Et ex isto <sup>4</sup> videtur quod alia nova humanitas <sup>5</sup> incepit esse homo, quando Christus incepit esse homo, humanitate <sup>5</sup> Petri extincta per 10 assumptionem; quia quod Verbum est homo, tunc incipit <sup>6</sup> esse et quod Petrus est homo tunc desinit. Ex quo | patet [C 87] quod non assumpsit naturam Petri, cum illa natura manet modo <sup>7</sup> tantum distans a Verbo ut prius. Nam illa res, que prius <sup>8</sup> fuit suppositum Petri, nec est natura nec persona 15 divina, nec est homo modo sicut nec Christus est natura humana: per antecedens <sup>9</sup> vero ista res et Christus conveniebant in specie sic quod uterque fuit homo ut suppono <sup>10</sup>: ergo maior fuit conveniencia tunc quam modo. Nec valet dicere quod Christus est homo formaliter non negacione <sup>11</sup> 20 nec humanitate, sed ypostatica unione; quia sic foret ratio qua <sup>12</sup> Christus est homo multum equivoca a ratione qua quicumque alius est <sup>13</sup> homo; quod indubie sequitur <sup>13</sup> multiplici ratione. Nam quilibet alius homo dicitur formaliter homo | negative <sup>14</sup> et per consequens ratione increata; [O 2] Christus autem dicitur homo per unionem ypostaticam, que nulli alii potest competere.

v. Christ is per se humanitas as other men;

Item quilibet alius homo a Christo <sup>15</sup> est per se humanitas; Christus secundum istam viam non potest esse humanitas: ergo non est univoce homo cum alio. Maior patet ex hoc 30 quod licet omnis homo per accidens sit homo, tamen eo ipso

<sup>1</sup> et add. A B C.

<sup>2</sup> servi om. B.

<sup>3</sup> esse A B C.

<sup>4</sup> quo B.

<sup>5-5</sup> incepit quando Christus humanitate O.

<sup>6</sup> incepit C O.

<sup>7</sup> non B.

<sup>8</sup> prius om. O.

<sup>9</sup> per ante A B C; per añ O.

<sup>10</sup> supp<sup>o</sup> A B C.

<sup>11</sup> non negacione om. O.

<sup>12</sup> quia O.

<sup>13-13</sup> homo et dubie sequitur quod O.

<sup>14</sup> negacione A B C; netiẽ O.

<sup>15</sup> Christo om. O.

quod est<sup>1</sup> humanitas, cum iuxta hanc viam post assumptionem manebit non homo sed humanitas: sed cum illa humanitas non inceperit<sup>2</sup> esse per assumptionem, sequitur quod prius manserat iste homo. Hoc 2<sup>o</sup> confirmatur ex eo  
 5 quod omne per accidens<sup>3</sup> oportet reduci ad aliquid per se<sup>3</sup>: sed Petrus est per accidens homo: ergo est prius per se aliquid, quod potissime foret humanitas. 3<sup>o</sup> per istud<sup>4</sup> quod ista humanitas adequate individuatur ex eisdem principiis ex quibus iste homo: ergo sunt idem: non ergo potest esse  
 10 ordo causandi inter eos. Et consequentia principalis ex hoc videtur quod, dato antecedente, Christus et quicumque alius homo non forent eiusdem nature univoce. Nam quilibet alius homo foret natura humana in recto: Christus non potest esse natura humana sed nature humane: igitur sicut  
 15 Deus non predicatur univoce de creatura, de qua solum dicitur in obliquo, et de persona divina, de qua dicitur in recto; sic nec humanitas dicitur univoce de Christo et aliis: et per consequens non sunt univoce eiusdem nature: ymo cum humanitas sit nomen competentissimum speciei per se  
 20 predicatum de suis suppositis<sup>5</sup> et non homo, humanitas autem non potest predicari in recto de Christo, videtur quod Christus non sit eiusdem speciei cum homine. Confirmatur ex hoc quod Christus non potest esse<sup>6</sup> alicuius speciei: ergo Christus non est singulare<sup>7</sup> speciei humane. <sup>8</sup> Nam  
 25 per adversarios non potest esse<sup>6</sup> aliquid nisi deitas, sed<sup>9</sup> ipsa<sup>10</sup> non potest esse aliquid speciei humane<sup>8</sup>: ergo Christus non potest esse aliquid speciei humane. Si enim deitas foret illius speciei, tunc foret causabilis passibilis et activa, sicut alia individua speciei: quod est impossibile.  
 30 Ideo, si non fallor, repugnat isti vie,<sup>11</sup> quod Christus sit eiusdem speciei cum aliis. Et in ista methaphisica vellem me studuisse, quando sollicitabam<sup>12</sup> me, si quantitas, motus,

else he is not of the same nature as other men; (and then *humanitas* cannot be predicated of Christ *casu recto*, as *Deus* can only be predicated of a creature *casu obliquo*);

in that case Christ is in fact not of the human species at all.

(The author regrets that in time past, instead of worrying himself about the distinction of accidents, (cf. p. 162, l. 28)

<sup>1</sup> e' (*rasura*) ē A; eūj B; eūj est C.

<sup>2-3</sup> oportet alicui per se O; oportet inniti alicui per se O.

<sup>4</sup> ex isto B; per idem O.

<sup>7</sup> simpliciter C.

<sup>10</sup> ipse C.

<sup>5</sup> compositis O.

<sup>8-9</sup> nam . . . humane *bis* A C.

<sup>11</sup> die O.

<sup>2</sup> incepit B; incipit O.

<sup>6-6</sup> alicuius . . . esse *om.* O.

<sup>9</sup> sed *om.* O.

<sup>12</sup> sollicitabor A B C.



he did not study the 'metaphysic' of the distinction of the humanity from the Word.) et cetera accidentia distinguantur. | Subtilior enim est dis- [C 88a]  
 tinccio humanitatis a Verbo quam accidentis huiusmodi a  
 subiecto; cum<sup>1</sup> secundum moderniores<sup>2</sup> Petrus inficians<sup>3</sup>

in ista hora per assumptionem et dimissionem potest esse  
 homo et post non homo<sup>4</sup> sine<sup>5</sup> generacione vel corrupcione<sup>5</sup>  
 alicuius rei vel motu aliquo pertinente; quod non contingit  
 eciam de relacione.

vi. If the assumed humanity be not Christ, and if Christ thus differ from it in essence and person; then through the incarnation Christ is not anything other than he was before, being only deity: and there can be no univocation, i.e. nothing can be predicated of Christ in the same sense as of any creature.

Item iuxta nunc tacta, si illa humanitas non sit Christus,  
 sed Christus tam extranee differt et essentialiter et person-  
 aliter<sup>6</sup> ab illa; tunc Christus per incarnationem non est 10  
 aliquid<sup>7</sup> nisi quod fuit eternaliter, cum sit solum deitas sicut  
 ante: sed in deitate non univocatur cum aliqua creatura:  
 ergo nichil vel non aliquid<sup>8</sup> est Christus, in quo univocatur  
 cum aliqua creatura.<sup>9</sup> Sequitur enim—Christus est univoce  
 homo cum aliis: ergo est univoce aliquid cum alio—sicut 15  
 a simili,<sup>10</sup> si Christus sit univoce albus cum Petro, tunc est  
 univoce coloratus, et qualis cum eo, et ita de aliis generibus  
 quibuscumque. Et sequitur—Christus est univoce aliquid  
 cum aliqua creatura; ergo<sup>11</sup> aliquid est Christus in quo ipse  
 univocatur cum aliqua creatura—quod non esset possibile,<sup>12</sup> 20  
 si solum deitas foret Christus: oportet ergo speciem hu-  
 manam, que est communis humanitas, esse Christum; et  
 per consequens non solum naturam divinam, cum illa sit  
 natura plurimum separata a natura humana: ymo cum<sup>13</sup>  
 nulla substantia secunda inest supposito nisi mediante sub- 25  
 stancia prima, patet quod non communis humanitas foret  
 Christus, nisi singularis<sup>14</sup> humanitas, que natura assumpta  
 foret<sup>14</sup> Christus: patet igitur,<sup>15</sup> si Christus sit eiusdem  
 speciei nobiscum, quod ista species in athomo<sup>16</sup> vel individuo  
 foret Christus; et sic aliquid, quod non eternaliter fuit 30

<sup>1</sup> tamen A B C.

<sup>3</sup> inficiens A B; infi in ista C; inficiens O.

<sup>5</sup> sive (corr. ex sine) A.

<sup>8</sup> aliquando C.

<sup>10</sup> inassimili B O.

<sup>13</sup> st (sicut) add. O.

<sup>14</sup> humanitatis (que est natura in rasura) humana foret A; humanitatis que est natura humana foret B C.

<sup>16</sup> athopio B; in cum lacuna C; attomo O.

<sup>2</sup> modernos O.

<sup>4</sup> homo om. A B C.

<sup>7</sup> aliud B.

<sup>9</sup> ergo non aliquid . . . creatura iterum A B C.

<sup>11</sup> et O.

<sup>12</sup> et add. O.

<sup>15</sup> ergo A B C.

Christus. Et sic intelligit Augustinus Enchiridion 29<sup>o</sup>,<sup>1</sup> 'Utraque, inquit, substantia, divina scilicet atque humana, Filius est unicus Dei Patris omnipotentis, de quo procedit Spiritus<sup>2</sup> Sanctus; utraque<sup>3</sup> unus, sed aliud propter Verbum, 5 et aliud propter hominem.' Unde prius 28<sup>o</sup><sup>4</sup> miratur quomodo ille homo fit<sup>5</sup> una persona cum Deo. Et in libro De Predestinatione Sanctorum bene post medium: 'Ille, inquit, homo ut a Verbo Patri coeterno in unitate persone assumptus Filius Dei unigenitus esset! Unde<sup>6</sup> hoc meruit? Faciente, [B 146a] inquit, et suscipiente Deo Verbo<sup>7</sup>, ipse homo, | ex quo esse cepit, Filius Dei unigenitus<sup>8</sup> esse cepit.' Ideo ut exponit 13 De Trinitate 37<sup>o</sup>. 'Gracia Dei in hoc commendatur quod Christus tanta unitate Deo sit coniunctus,<sup>9</sup> ut una cum [C 88b] illo persona Filius Dei fieret, nullis | eius precedentibus 15 meritis.'

Sed hic datur duplex responsio. Prima quod non est equivocacio vel univocacio nisi in signis solummodo, et sic nulla res est quicquam univoce sive equivoce, sed signa dicuntur quedam equivoce et quedam univoce. 2<sup>a</sup> responsio 20 modernorum doctorum stat in glosa Augustini et aliorum sic loquencium, quod ipsi non intendunt<sup>10</sup> naturam assumptam esse Verbum sed naturam<sup>11</sup> Verbi.

Contra primum verbale sophisticum non delector pro<sup>12</sup> nunc [A 96c] arguere, quia intencio loquencium de | rebus univocis est cognoscere, si res similes in ratione vel quiditate communicant, 25 vel si de creata essencia Christi est quod ipse sit homo, sicut est de essencia cuiuscunque alterius singularis hominis quod sit homo. Aliter enim secundum verbales logicos non predicaretur iste terminus *homo* in quid de Verbo et secundum 30 rectam methaphisicam; nisi Christus<sup>13</sup> secundum humanitatem, vel secundum quod homo sit aliquid sit<sup>14</sup> sic quod humanitas

Augustine's doctrine is that either substance, the divine and the human, is the Son.

The author's opponents would reply

1. That univocation and equivocation apply to signs (i.e. words) only, not to things;

2. That Augustine and others mean not that the nature assumed is the Word, but the nature of the Word.

vii. The first reply is a sophistical evasion.

In using *univocal* terms, people mean to express

<sup>1</sup> nono A B C.

<sup>3</sup> utrumque O.

<sup>6</sup> cum *add.* A B C.

<sup>2</sup> coniectus (*forisitan pro* convinctus) O.

<sup>11</sup> sed natura A B C; secundum naturam O.

<sup>13</sup> nisi Christus *om.* O.

<sup>2</sup> Spiritus *om.* A B O; ~~spus~~ *scus* C.

<sup>4</sup> 28 *om. spatio relicto* C.

<sup>7</sup> deo ~~cum verbo~~ A.

<sup>5</sup> sit A B C.

<sup>8</sup> unicus O.

<sup>10</sup> intendunt *in margine* A; *om.* B.

<sup>12</sup> pro *om.* A B C.

<sup>14</sup> sit *om.* O.

a real identity of being: for substance or quidity is as real as quality or quantity.

sit causa, quare ipse est idem.<sup>1</sup> | Aliter non foret univoce [O 230a]  
 homo cum aliis humanitate specifica. Sicut enim<sup>2</sup> quantitate  
 est subiectum *quantum*, qualitate *quale*, et ita de ceteris; sic  
 substancia vel quiditate est *quid* vel *aliquid* formaliter: et  
 ita, sicut adveniente qualitate fit subiectum<sup>3</sup> eo ipso *quale* 5  
 quod prius<sup>3</sup> non fuerat; sic adveniente<sup>4</sup> substancia vel  
 quiditate fit subiectum eo ipso *aliquid* quod prius non fuerat.  
 Cum ergo humanitas sit per consequens quiditas advenit  
 Christo formaliter, sequitur quod secundum illam fit aliquid  
 quod prius non fuerat, et per consequens est<sup>5</sup> dare, quod 10  
 aliquid est<sup>5</sup> Christus per incarnationem, in quo convenit  
 cum homine plus quam ante: et cum *quid* dicit naturam ut  
*quis* dicit personam, sequitur quod post incarnationem alia  
 substancialis essentia est Christus, que<sup>6</sup> prius non fuerat:  
 quia aliter indubie in nullo esset univoce vel conveniens 15  
 creature plus quam ante. Sicut ergo pertinenter queritur et  
 solvitur—<sup>7</sup> Qualis est Petrus post alteracionem,<sup>7</sup> qualis prius  
 non fuerat?—sic pertinenter queritur et solvitur—Quid est  
 Christus<sup>8</sup> post incarnationem, quod ante non fuerat?—<sup>9</sup> et  
 illud est substancia,<sup>9</sup> natura, et essentia creata Dominus 20  
 Iesus Christus, que<sup>10</sup> est Verbum esse hominem; quia  
 aliter indubie homo non predicaretur in quid de Verbo:  
 nec Christus, in quantum homo esset aliquid, quod nedum  
 contradicit principiis philosophicis, sed etiam Decretali<sup>11\*</sup>  
*Cum Christus*<sup>12</sup> libro 7<sup>o</sup> De Hereticis. Quomodo queso 25  
 dicerent<sup>13</sup> doctores tam veteres quam novi quod aliquid  
 cepit esse Christus, nisi aliquid per incarnationem fuerit  
 factum Christus? Aliter non oportuit Decretalem libro 7<sup>o</sup>  
 De Hereticis sic scripsisse: ‘Cum Christus perfectus Deus

<sup>1</sup> aliud in rasura O.<sup>3-3</sup> quale eo ipso quale prius B.<sup>5-5</sup> dare quod aliquid est A B; dare quod est C.<sup>6</sup> qui (al man. corr. que) A; qui B.<sup>7-7</sup> qualis . . . alteracionem om. O.<sup>9</sup> et idem substancia A B C.<sup>11</sup> *Totus hic locus post verbum decretali usque ad confirmatur, p. 170, l. 15, in codice O. omissus est.*<sup>12</sup> Cum Christus om. O.<sup>2</sup> ergo A B C.<sup>4</sup> sic deveniente A B; si adveniente O.<sup>8</sup> et add. O.<sup>10</sup> qui A B C.<sup>13</sup> debeñt C.



et perfectus homo, mandamus quatenus<sup>1</sup> sub anathemate interdicas—Ne quis de ceteris<sup>2</sup> audeat dicere, *Christum non esse aliquid secundum quod homo*—quia sicut Christus verus [C 89a] est Deus, ita verus est homo ex anima rationali et humana<sup>3</sup> carne | subsistens.<sup>3</sup>

any who deny the reality of Christ's existence as man (*secundum quod homo*). From which Decretal follow two consequences.

Ex qua Decretali patet primo quod Christus, quia homo, est aliquid quod ante non fuerat; 2<sup>o</sup> quod sit univoce homo cum aliis. Nam aliter non esset verus homo ex elementis<sup>4</sup> univocis cum aliis principiis fratrum suorum. 10 Aliter enim non esset vere homo, sicut nec Spiritus Sanctus est vere columba. Habito ergo quod sit univoce homo cum aliis, ut dicit Augustinus in quodam Sermone De Trinitate: patet quod est univoce animal, corpus, et substantia cum aliis; et per consequens substantia, que est Christus, est 15 univoce substantia cum aliis substantiis creatis: <sup>5</sup> et cum nulla natura divina sit univoce substantia cum aliis creatis substantiis<sup>5</sup>; sequitur quod creata substantia assumpta est <sup>6</sup> univoce et Christus cum aliis<sup>6</sup> substantiis. Confirmatur tripliciter. <sup>7</sup> Omnis substantia unica univoce<sup>7</sup> subiecta est 20 accidentibus cum aliis creatis substantiis: sed illa non potest esse substantia, essentia, vel natura divina: ergo relinquitur quod alia substantia, ita quod sit *gigas gemine* substantie, ut canit ecclesia. Item Christus cum sit univoce homo, animal, corpus, et substantia cum aliis est species et genus hominis; et 25 omne tale universale est creatum secundum se totum: ergo [A 96d] Christus | est aliquid creatum. Item si Decretalis solum intelligit Christum esse aliquid *secundum quod homo*; quia omnis homo est aliquid, et, si Christus est homo, ipse est aliquid; tunc conceditur, quod Christus secundum quod 30 quantus, qualis, vel quomodolibet aliter accidentatus foret aliquid; quod notum est repugnare logice, methaphisice, et sensui Decretalis. Sic enim dicerent quod omnis homo secundum quod peccator est aliquid placens: et Christus

1. That Christ, as man, is something other than he was before: 2. That he is man in the same sense (*univoce*) with other men: not metaphorically, as the Holy Spirit is a dove; but as a real created substance;

and thus he is

*gigas gemine* substantie; Ps. xix. 5. Gen. vi. 4. (cf. p. 9. l. 21; and p. 102, l. 27.)

a created thing;

but not a *thing* (i.e. a real existence) only because *created*;

<sup>1</sup> qts A; 9t9 B; 9tmus C.

<sup>2</sup> cetero BC.

<sup>3</sup> carne assumpta vel subsistens C.

<sup>4</sup> elementis om. spatio relicto C.

<sup>5-6</sup> et . . . substantiis om. B.

<sup>6-6</sup> an univoce homo cum aliis legendum?

<sup>7-7</sup> eo substantia univoce C.

secundum quod homo natus ex virgine creavit mundum, cum ut sic inanitus sit equalis Deo<sup>1</sup> Patri; et per consequens secundum quod minor Patre est equalis Patri. Sed quis, rogo, hereticus negaret quin Christus, si est homo, est aliquid? Ideo certum est quod nec Decretalis nec hereticus

for the term, *secundum quod homo*, only indicates a subjective cause.

intelligit sic reduplicativam; sed ut iste terminus *secundum* signat causam formalem specificam, que est causa subiectiva, unde Christus sit aliquid ut pugnarius substance. Unde videtur michi indubie quod quicumque | concedit de Christo [B 146b] communicacionem ydiomatum et denominacionem univocam 10 accidencium cum creatura, habet concedere consequenter,<sup>2</sup> quod Christus sit duplex substantia et per consequens creatura. Nam increata non potest esse creato accidenti absoluto subiecta; quia tunc foret mole magna et specialis,<sup>3</sup> ut alie create substance.\*<sup>4</sup> 15

Further proofs that after the incarnation Christ is something other than he was before.

Confirmatur ex hoc, quod post incarnationem fideles sciverunt quid est Verbum, quod per ante nec Deus sciverat esse Verbum: ergo aliquid tunc fuit<sup>5</sup> Verbum quod prius non fuerat. Infideles ergo nescientes ipsum esse Deum sciverunt quid<sup>6</sup> fuerat: ergo fuit aliquid preter deitatem. 20 Cum ergo aliqua ratio substantialis | post incarnationem [C 89b] Verbo conveniat, que non prius convenerat, que non potest poni, nisi hoc quod Verbum est homo; sequitur quod hec sit ratio substantialis non aliena a Christo, ut nunc fingitur. Nec sollicitor<sup>7</sup> aptare verba, ut pertineret volenti contendere 25 cum doctoribus signorum<sup>8</sup>; quia ex dictis<sup>9</sup> patet materialiter sententia et ratio Augustini.

And proofs of *quidity* in the humanity assumed.

Illud confirmari potest tripliciter. Primo ex hoc: Verbum assumendo hominem assumpsit aliquid; ergo cum omne assumere sit facere, sequitur, quod faciendo se esse<sup>10</sup> hominem, fecit se 30 esse aliquid; et per consequens per assumptionem fuit aliquid quod prius non fuerat. 2<sup>o</sup> confirmatur. Posito quod<sup>11</sup>

<sup>1</sup> deo om. C.

<sup>3</sup> speciabilis B.

<sup>6</sup> quod B.

<sup>9</sup> signis C.

<sup>2</sup> communiter (*al. man. corr. consequenter*) A; communiter C.

<sup>4</sup> v. p. 168, n. 11.

<sup>7</sup> Nolicitor O.

<sup>10</sup> esse om. O.

<sup>5</sup> fuerat A B C.

<sup>8</sup> terminorum O.

<sup>11</sup> quod om. O.

pro instanti incarnationis Petrus fidelis cognoscat Verbum divinum nunc esse Deum et ignoret quod nunc sit homo; tunc patet quod sequitur—Verbum divinum nunc non est aliquid quin iste Petrus nunc<sup>1</sup> cognoscat ipsum esse aliquid: sed  
 5 Verbum divinum nunc est homo: ergo Petrus cognoscit ipsum nunc esse hominem—. Hic enim non est fallacia accidentis, cum Christus, in quantum homo, sit aliquid: et consequens est falsum: ideo relinquatur quod maior: ex quo sequitur aliquid esse nunc Verbum, quod Petrus nunc ignorat  
 10 esse Verbum, quod non potest poni deitas. 3<sup>o</sup> confirmatur ex hoc quod quantitas et cetera accidentia non sunt essentialiter distincta<sup>2</sup> a subiectis: ergo multo evidencius humanitas est homo.

Quoad 2<sup>dam</sup> 3 patet cuilibet volenti advertere, quod glosa  
 15 est nimis extranea preter mentem sanctorum; ut quando Augustinus, Gregorius, Ieronimus, Anselmus, et alii dicunt, quod utraque substantia, scilicet divina et humana, est Christus, dicit glosa ipsos per hoc intendere, quod altera non est Christus, sed natura eius, nec conveniens secum<sup>4</sup> in  
 20 essentia nec persona. Pro certo inter omnes glosas, quas unquam audiveram est hec inculcior, glosare dicta sanctorum directe per sua opposita. Si,<sup>5</sup> inquam, ista glosa sufficeret, quis formidaret auctoritatem sibi oppositam? <sup>6</sup> Sed ut  
 [A 97a] pallient<sup>6</sup> glosam suam, dimittunt verbaliter negat<sup>7</sup>ivam<sup>7</sup>  
 25 dicentes quod Augustinus intendit utramque naturam esse naturam Christi. Quando autem queritur utrum Augustinus intendit utramque naturam esse Christum, dicunt quod non, sed utramque esse naturam Christi. Et quando ulterius opponitur, si<sup>8</sup> intenderit naturam humanam esse Christum, sicut  
 30 intendit naturam divinam esse Christum, dicunt quod non: et sic<sup>9</sup> finaliter incidunt in glosam yronicam supradictam. Sed quam sinistrum est dicere quod tam subtiles logici et

viii. Answer to the second reply of the objectors (p. 167, l. 19). Their gloss upon Augustine comes to a flat contradiction of his plain meaning.

<sup>1</sup> nunc om. B; non O.

<sup>3</sup> tercium A B C; sed de secunda responsione (p. 167, l. 20) nunc agitur.

<sup>4</sup> secum om. A B C.

<sup>5</sup> sed C.

<sup>7</sup> negacionem C.

<sup>8</sup> sed O.

<sup>2</sup> distincte O.

<sup>6-6</sup> sed plus pallientes O.

<sup>9</sup> quia sit O.



philosophi tam pii et prudentes theologi in precipua materia fidei, capciosissimis hereticis circumsepti, dicerent tam crebro et patule quod utraque natura Christi est Deus, quia persona Christi, si finaliter intenderent quod altera est | Deus, <sup>1</sup> et [C 90a] altera non est Deus.<sup>1</sup> Et nimis leve<sup>2</sup> verbum est dicere 5 Augustinum <sup>3</sup>intendere, quando dicit <sup>3</sup> ‘aliud Deus aliud homo sed non alius, quia non alia persona,’ <sup>4</sup> quod est <sup>4</sup> quod ipse per hoc intendit, quod non natura alterius persone sit Christi deitas sive humanitas: tum quia glosa illa seipsam interimit falsitate, cum natura divina sit natura alterius 10 persone quam Filii, quia tam Patris quam Doni<sup>5</sup>; tum eciam quia verba essent nimis impertinencia suis sentenciis. Nam Augustinus persepe asserit, quod anima sit Christus <sup>6</sup> et caro Christus, sicut deitas Christus et humanitas Christus,<sup>6</sup> utrumque aliud a reliquo sed non alius<sup>7</sup>; ut patet super 15 Ioh. Ome. 47. 78 et sepe alibi ut patet superius. Et ad hunc sensum ut verba sonant ac rationes concordant, exponunt eum Anselmus, Hugo de Sancto Victore, et alii. Unde De Incarnacione ca<sup>o</sup> 6<sup>o</sup> in fine sic scribit Anselmus; ‘suscepit Verbum hominem in unitatem persone, ut due 20 nature, scilicet <sup>8</sup> divina et humana, sint una persona.’ Et hoc dicit Augustinus in Dialogo ad Felicianum; ‘aliud, inquit, Dei Filius, aliud hominis filius, sed non alius:’ et primo De Trinitate 9<sup>o</sup> ca<sup>o</sup>; ‘forma <sup>9</sup> Dei formam <sup>9</sup> hominis accepit, utraque<sup>10</sup> Deus utraque homo’; et sic de quotlibet 25 similibus, ex quibus patet quod sensus datus Augustini primo De Trinitate<sup>11</sup> 16<sup>o</sup> sit nimis sophisticus,<sup>11</sup> quando dicit, ‘talis fuit illa | suscepicio, que hominem faceret Deum et [O 230b] Deum hominem’; hoc est, ut inquiunt, ‘illa suscepicio fecit quod homo est Deus, et e contra.’ Quis dubitat eciam laicus<sup>12</sup> 30 de conversione illorum? Non ergo oportuit Augustinum

Augustine not only asserts that the human nature is Christ (*i.e.* the Word); but that even its separate parts, soul and flesh, are Christ: and

he was so understood by Anselm, Hugo de Sancto Victore, and others.

So that both these propositions are rightly asserted—*God is man*—and—*man is God*—

<sup>1-1</sup> et . . . deus *om.* O.

<sup>4</sup> quod est *om.* A B C.

<sup>6-6</sup> et . . . Christus *om.* B.

<sup>8</sup> scilicet *om.* O.

<sup>10</sup> utrumque B.

<sup>12</sup> logicus A B; laycus C.

<sup>2</sup> leve *om.* O.

<sup>3-3</sup> intenderet aliud B.

<sup>5</sup> ~~dei~~ A; dōi B.

<sup>7</sup> alius *om.* C.

<sup>9</sup> for<sup>n</sup> (*idem verbum in utroque loco*) O.

<sup>11-11</sup> ratio sit nimis sophistica A B C.

exponere quod idem sit—Deum esse hominem—et—hominem by reason of the hypostatic union;  
 esse Deum. Intenditur<sup>1</sup> ergo, ut alibi sepe dicit, quod  
 natura illa sit<sup>2</sup> Deus et Deus sit illa natura ypostatice  
 assumendo.<sup>3</sup> Et sic favorabilius et coloracius sunt moderni although in Himself, formally, and according to the essence of the divine nature, God is not man.  
 5 glosandi, qui dicunt quod humanitas non est Deus. In-  
 tendunt enim quod Deus nec per se nec formaliter nec  
 secundum essenciam deitatis sit humanitas.

Et si queratur qualis predicacio sit<sup>4</sup> ista—Deus est homo The proposition —God is man or humanity—is logically a predicacio equivoca per accidens.  
 sive humanitas—, dicitur quod equivocando in nomine acci-  
 [B 147a] dentis | <sup>5</sup> ut supra; hoc <sup>5</sup> est, per accidens; sicut et hec—

Petrus est bipedalis<sup>6</sup>—secundum negantes quantitates dis-  
 tingui est predicacio secundum essenciam; non quod deitas  
 sit natura humana, sed quod persona deitatis sit illa essencia.  
 Est eciam in parte predicacio causalis et formalis, cum  
 15 humanitas causata a Deo sit ‘forma servi,’<sup>7</sup> secundum quam  
 Deus est servus obediens Trinitati. Et patet quod hu-  
 manitas cum sit forma temporalis distinguitur a Verbo, licet  
 sit ypostatice ipsum Verbum. Nec sequitur per locum a  
 simili quod substantia sit sua quantitas; cum non possit esse  
 20 personalis unio substantie ad accidens inherens formaliter.

[C 90b] Item si sint aliqua | duo, quorum omnes partes sint idem ix. Things, all the parts of which are the same, are themselves the same: the parts of Christ and of his humanity are the same; therefore Christ and his humanity are the same.  
 inter se, et<sup>8</sup> ipsa sunt <sup>9</sup> idem inter se: sed Christus et eius  
 humanitas sunt duo distincta quorum omnes partes sunt  
 [A 97b] idem inter se: ergo<sup>9</sup> et ipsa tota | eisdem<sup>10</sup> adequale com-  
 25 posita. Minor<sup>11</sup> patet ex hoc quod quilibet pars corporis  
 Christi sicut et totum ipsum corpus et anima est pars  
 humanitatis Christi et e contra; cum Christus non habet  
 partem<sup>12</sup> qualitativam aut quantitativam, nisi secundum  
 humanitatem eo quod secundum deitatem sit indivisibilis  
 30 omnino. Et maior patet eis qui ponunt omne totum com-  
 positum ex partibus esse insimul<sup>13</sup> illas partes; hoc autem

<sup>1</sup> intendunt A B C.<sup>3</sup> assumenda (corr. ex assumendo) A.<sup>5-8</sup> accidentis hic (ut supra om.) B.<sup>7</sup> servi om. O.<sup>9-9</sup> idem sed sic est de Christo et eius humanitate ergo A B C.<sup>11</sup> maior A B C.<sup>12</sup> partem om. O.<sup>2</sup> fit O.<sup>4</sup> est O.<sup>6</sup> septipedalis A B; bipedalitas O.<sup>8</sup> et om. A B C.<sup>10</sup> ex eis A B C.<sup>13</sup> in simile A B C; in simi] O.

The major premiss is confirmed by Euclid v. 1.

hic supponitur. Et patet cum ista multitudo parcium sit Christus et ista eadem multitudo sit ista humanitas, quod Christus et ista humanitas sunt idem alicui tercio; et per consequens inter se: et cum nulla ydemptitas sit pertinens nisi fuerit personalis, sequitur quod Christus et illa humanitas sunt <sup>1</sup> eadem persona.<sup>1</sup> Et istam sententiam videtur sapere prima conclusio 5<sup>ti</sup> 2 Elementorum Euclidis: 'si fuerint quotlibet quantitates aliquarum totidem eque multiplices, ut eque maiores aut eque minores, aut singule singulis equales, quemadmodum <sup>3</sup> una illarum <sup>3</sup> ad sui comparem; 10 necesse est totum aggregatum ex his singulariter <sup>4</sup> se habere.' Quod eque evidenter videtur de ydemptitate tocus ad totum, presupposita ydemptitate numerali <sup>5</sup> cuiuscunque partis ad partem sibi correlatam,<sup>6</sup> sicut de <sup>7</sup> paritate proporcionum, sicut patet † applicati.<sup>8</sup> Nam si sint aliqua duo, et quelibet 15 pars unius ydemptificata fuerit parti alterius et e contra; tunc unum <sup>9</sup> ydemptificatur <sup>10</sup> primo alteri.

So the Word assumes every qualitative and quantitative part which an individual man has, and makes every such part a part of himself;

Pono ergo quod Verbum incipiat a pedibus Petri usque ad caput assumendo ypostatice quamlibet partem quantitativam aut qualitativam Petri, sic quod primo in fine hore tam corpus 20 quam anima sit ypostatice assumpta: et patet, posito quod Verbum non aliunde habuerit partem aliquam, nec assumptum dimiserit ante finem, quod quelibet pars Petri fiet idem parti Verbi; et quelibet pars Verbi <sup>11</sup> fiet pars Petri,<sup>11</sup> posito quod in hora alia dimittatur. Nec fingendum quod ydemptificabuntur 25 totali ydemptificatione, nisi Christus et Petrus vel eius natura. Si ergo quamlibet <sup>12</sup> partem humanitatis Christi fecit esse partem sui, tunc se totum fecit totam illam naturam, ut loquitur Augustinus.

he therefore makes himself that whole nature.

Threefold confirmation of this statement.

Et potest confirmari tripliciter.<sup>13</sup> Primo per hoc quod 30 Christus non est <sup>14</sup> infinitum bonus homo, sed tantum

<sup>1-1</sup> idem persona etc. O.

<sup>3-3</sup> una illarum om. O.

<sup>5</sup> naturali A B C.

<sup>8</sup> applicati A B C; appl<sup>ti</sup> O. an applicatis aut applicatione legendum?

<sup>9</sup> una A B.

<sup>11-11</sup> fiet pars verbi A B C; fiat pars petri O.

<sup>13</sup> tripliciter om. O.

<sup>2</sup> conclusio 7 A B C; 9° 5<sup>ti</sup> O.

<sup>4</sup> singulariter om. O.

<sup>6</sup> coloratam O.

<sup>7</sup> de om. O.

<sup>10</sup> ydemptificabitur O.

<sup>12</sup> qualibet A.

<sup>14</sup> est om. O.



finite bonus ut homo; licet sit infinitum bonus Deus, ut <sup>1.</sup> As man  
hic supponitur: sed omnis bonitas humana, quam habet, <sup>Christ's goodness</sup> is finite;

resultat precise<sup>1</sup> ex eisdem principiis ex quibus resultat  
bonitas humanitatis: ergo precise<sup>1</sup> eadem est Christi se-

5 cundum quod homo, que est bonitas sue humanitatis, cum <sup>but his goodness</sup>  
bonitas et entitas convertuntur: sequitur quod eadem sit <sup>and his entity</sup>  
entitas Christi, que et sue humanitatis. Sed et hoc<sup>2</sup> sonat  
vocabulum et omnia que movent concedere Christum esse

[C91a] creaturam. Non enim est | dare, que creatura esset Christus, <sup>therefore his</sup>  
10 nisi foret illa humanitas: bonitates enim non possunt dici <sup>entity as man is</sup>  
incommunicantes; et, si in aliquo communicant, commu-  
nicant<sup>3</sup> secundum<sup>4</sup> totum; nec est inconveniens sed neces-  
sarium, quod Christus habeat quiditatem creatam, cum sit  
univoce homo cum aliis habens denominationes accidentales

15 creatas, quod sonat in amplius imperfectum: aliter enim  
non, in quantum homo, foret aliquid.

2<sup>do</sup> confirmatur ex hoc quod eadem in numero est <sup>2. The quantity</sup>  
quantitas, qua ista<sup>5</sup> duo quantificantur, eadem qualitas qua <sup>and quality of</sup>  
qualificantur; et sic de motu et ceteris accidentibus quibus- <sup>Christ and of his</sup>  
20 cunque, que insunt Christo humanitus, ut patet posterius:  
quod non esset nisi foret ydemptitas in subiecto: ergo idem  
est iste homo et ista humanitas. Cum ergo accidens non sit  
nisi modus subiecti, patet quod ad numeracionem subiectorum

[A97c] oportet accidentia numerari; ut, si aliquid | <sup>6</sup> est *A* motum,

25 aliud est *B* motum<sup>6</sup>; alia est mocio *A* mobilis, et alia  
est mocio *B* mobilis; neutra<sup>7</sup> autem predictarum<sup>7</sup> substan-  
ciarum est pars alterius, cum preter humanitatem vel eius  
partes non restat signare aliam partem Christi. Ideo hu-  
manitas nec est pars quantitativa nec qualitativa Christi;  
30 et per consequens, si essent distincte substance, omnia  
accidencia, que insunt eis formaliter, distinguerentur; cuius  
impossibilitatem suppono ex alibi declaratis. Non enim est

<sup>1</sup> p<sup>re</sup> (i.e. pure) O.

<sup>3</sup> communicat *semel* A B C.

<sup>6-6</sup> est 'a' motum ad 'b' moto A; est amotu a'd moto B; est a motu ad a b moto C;  
est 'a' motum aliquid est 'b' motum O.

<sup>7-7</sup> aliquid predicatarum A B C.

<sup>2</sup> sed ex hoc A B; secundo C.

<sup>4</sup> se *add.* A B C.

<sup>5</sup> isti A B C.

possibile puncta<sup>1</sup> et quantitates, qualitates, et ceteras formas  
simillimas coextendi.

[O 230c]

3. Every difference, whether essential or accidental, of the Word is also a difference of the humanity.

Et ex isto capitur 3<sup>o</sup> quod omnis differencia substantialis vel accidentalis, qua Verbum secundum humanitatem differt ab alio supposito vel natura, est differencia qua humanitas Christi differt ab eodem. Ex quo sequitur ulterius, quod nulla est differencia, qua Christus humanitus differt ab illa humanitate: et cum non sit possibile quod aliquid differat ab aliquo, nisi aliqua differencia differat ab eodem; patet quod non | est differencia inter Christum et illam [B 147b] humanitatem assumptam. Patet ex hoc quod omnis substantialis differencia capitur vel a materia vel a forma: sed omnis talis pars Christi est pars sue humanitatis et e contra, sicut et omne aliud accidens absolutum: ergo non superest fundamentum, unde caperetur differencia Christi humanitus, 15 nisi ab illa natura assumpta. Nec valet dicere quod solum secundum naturam divinam differt ab illa; <sup>2</sup> quia <sup>3</sup> sic tantum differret <sup>3</sup> ab illa <sup>2</sup> sicut Pater, et precise<sup>4</sup> convenirent, non obstante unione ypostatica, appropriate<sup>5</sup> ad Verbum: et tunc non plus conveniret <sup>6</sup> Verbum cum aliqua creatura <sup>7</sup> post 20 incarnationem quam ante; et per consequens non foret eiusdem speciei vel generis cum aliqua creatura,<sup>7</sup> eo quod tantum differt ab ista humanitate cum qua maxime conveniret inter omnes creaturas, quantum differret si esset pure Deus et illa homo, cum differencia amplior non sit 25 fundabilis.

x. The humanity of Christ has causes and denominations peculiar to man: it is therefore man; and no other man than the man Christ.

Item humanitas Christi habet causas completas et denominationes positivas,<sup>8</sup> que non possunt nisi homini competere: ergo est homo. Et, cum non potest poni alius homo, quam Christus; quia sic Verbum gereret in se monstruose 30 duos homines, | quia personam quam assumeret ad suam [C 91b] personam sed non in unitatem persone, et ipsemet foret alius homo, et illi concurrerent faciendo redemptionis commercium:

<sup>1</sup> punct O.<sup>2-2</sup> quia . . . illa om. A.<sup>3-3</sup> sicut differet (om. tantum) B.<sup>4</sup> p<sup>cie</sup> A B C; p<sup>e</sup> O; cf. p. 175, n. 1.<sup>5</sup> app<sup>etate</sup> O.<sup>6</sup> communicaret A.<sup>7-7</sup> post . . . creatura om A B C.<sup>8</sup> positas A B C.

oportet ergo quod illa humanitas <sup>1</sup> sit idem homo, qui  
 Christus. Assumptum videtur primo ex hoc quod illa  
 humanitas <sup>1</sup> est substantia <sup>2</sup> corporea rationalis ad ymaginem  
 Dei facta, et hoc <sup>3</sup> sufficit ad esse hominis secundum Augus-  
 5 tinum et Lincolniensem ut patet superius. Nec valet ficta  
 negacio, quod sic nemo esset formaliter humanitate homo;  
 nec in quantum homo esset aliquid vel alicuius generis  
 potius quam in quantum peccator, quod non consonat philo-  
 sophie vel fidei; ymo nemo sciret an esset homo. Quod  
 10 autem illa humanitas sit substantia rationalis, omnes con-  
 corditer confitentur, cum sit composita <sup>5</sup> ex corpore Christi  
 et eius anima. Ideo, si illa non esset substantia, nesci-  
 retur quid esset, aut que alia res esset substantia; et ultra  
 videtur, cum omnis substantia sit substantia prima vel secunda,  
 15 quod illa humanitas sit substantia prima, et per consequens  
 individuum speciei vel generis. Et cum non solum sit in  
 genere substantie vel corporis, sed <sup>6</sup> inferius in genere  
 animalis, eo quod est sensitiva et rationalis et per conse-  
 quens substantia animata sensibilis; sequitur quod sit  
 20 animal. Non enim est ratio quod negacio caderet in dif-  
 finicione animalis potius quam in diffinitione cuiuscunque  
 substantie, cum omnis singularis substantia sit suppositum.

Humanity is a  
*rational bodily*  
*substance made*  
*after the image*  
*of God; (cf. pp.*  
*43, 127, 128) and*  
*this description*  
*applies to the*  
*humanity of*  
*Christ.*

Confirmatur. Anima Christi, corpus, et unio eorum cum  
 [A97d] suis consequentibus sufficiunt principiare humanitatem | esse  
 25 hominem, et non impediuntur propter Verbi incarnationem:  
 ergo de facto constituunt illam in esse hominis. Maior  
 patet ex quolibet alio homine principio et individuato per  
 corpus et animam unita cum suis consequentibus: ymo  
 videtur quod absolute necessario sequitur <sup>7</sup> positis istis prin-  
 30 cipiis cum unione predicta, quod individuum constituatur  
 in specie. Nam non est <sup>8</sup> possibile quod forma <sup>9</sup> elementi  
 vel mixti inanimati informet <sup>10</sup> proporcionatam materiam,  
 nisi eo ipso constituatur elementum vel mixtum in sua

Soul and body  
 united constitute  
 humanity; and  
 in the case of  
 Christ the Incar-  
 nation does not  
 interfere with  
 this result.

<sup>1-1</sup> sit . . . humanitas *om.* O.

<sup>4</sup> facta A B C.

<sup>6</sup> secundum O.

<sup>9</sup> formale A B C.

<sup>2</sup> substantia *om.* A B C.

<sup>5</sup> compositum B; componitur (*om. sit*) O.

<sup>7</sup> consequitur O.

<sup>10</sup> informaret A B.

<sup>3</sup> sic A B C.

<sup>8</sup> non est *om.* O.



Intrinsic causes  
(principia) and  
their union con-  
stitute an indi-  
vidual.

Christ having the  
intrinsic causes,  
corpus and  
anima,

Christ has ani-  
mal nature; and  
this nature is not  
debarred by the  
Incarnation from  
any perfection  
belonging to it;  
i.e. from the  
highest bliss of  
creatureship, the  
beatific vision:

specie: ergo cum totum genus animalis sit perfeccius et<sup>1</sup>  
eque plene ab intrinseco principiatum; sequitur quod est  
dare principia intrinseca et eorum unionem, cum quibus non  
stat quod individuum illius generis non resultet. Si enim

non sit<sup>2</sup> possibile quod albedo informet subiectum, nisi eo 5  
ipso<sup>3</sup> constituatur unum album; eque<sup>4</sup> evidenter, si anima  
informat proporcionatum subiectum, oportet quod<sup>5</sup> ex eis  
constituitur in signanda<sup>6</sup> specie individuum animalis. Quod

autem natura Christi non impeditur ne sit animal, probatur  
sic. Per assumptionem est humanitas Christi summe ex- 10

altata et in perfeccione ultima creature possibili collocata:

ergo non est ab aliqua perfeccione naturali, quam naturaliter  
appeteret, prepedita: cum ergo omnis perfeccio substancialis

sit suppositum, vel presupponit suppositum ut subiectum,  
et omnis perfeccio | accidentalis presupponit essencialem, et [C92 a]

suppositum sic perfectum; videtur quod, si natura assumpta<sup>7</sup>

sit, ut sic, a ratione suppositi exclusa, et<sup>8</sup> a perfeccione

maxima sit prepedita. Quomodo ergo non tristaretur lan-

guens circa perfeccionem possibilem a qua deficit per

ypostaticam unionem? Maxima quidem perfeccio creature 20

possibilis est beatitudo, sicut philosophi et theologi profi-

tentur concorditer cum scriptura: modo illa beatitudo con-

sistit in clara visione et fruicione divine essencie iuxta vocem

John xvii. 3. Veritatis Ioh. 17<sup>9</sup>; 'hec est vita eterna ut cognoscant etc.';

ergo illa creatura cum<sup>10</sup> non<sup>11</sup> potest esse<sup>11</sup> suppositum stante 25

unionem et per consequens non exercere<sup>12</sup> actus suppositales,

non potest, ut sic, perfeccionem talem attingere. Sed et

hoc<sup>13</sup> concedunt concorditer dicentes quod ista natura, cum

non sit suppositum, nec agit nec patitur. Unde et illud

Ps. lxx. 4. Psalmi 44<sup>ti</sup> ad litteram dictum de Christo, 'beatus quem<sup>14</sup> 30

elegisti | et assumpsisti,' dicunt esse falsum de virtute ser- [B 148

monis: sed sic intelligitur—beatus, cuius est natura, quam

<sup>1</sup> et om. A B C.

<sup>4</sup> que O.

<sup>7</sup> assumpta om. A B C.

<sup>10</sup> cum om. A B C.

<sup>13</sup> sed secundo C.

<sup>2</sup> est A B C.

<sup>5</sup> oportet quod om. C O.

<sup>8</sup> quod A B C.

<sup>11</sup> pre è O.

<sup>14</sup> quam O.

<sup>3</sup> eo ipso om. B.

<sup>6</sup> in assignanda A B.

<sup>9</sup> 14 O.

<sup>12</sup> exercendo A B C.

elegisti et assumpsisti—ista autem natura non est beata, cum non sit suppositum, quia per idem meruit redemptionem generis humani, quod non sufficit creatura, nec est colenda vel latria adoranda: illud ergo, quod nunquam exercuit  
 5 actus suppositales, non est beatum. Sed rogo attendat lector et iudicet,<sup>1</sup> que istarum viarum<sup>2</sup> sit auribus fidelium magis pia; vel dicere quod natura illa per assumptionem est beatissima creaturarum; (sic quod<sup>3</sup> non deficit sibi esse  
 0 230a] hominis vel persone ratio<sup>4</sup> per se agendi | et paciendi ac  
 10 recipiendi formaliter felicitatem et cuiuscunque generis perfectionem; sic quod assumptio extollat eam ad omne genus perfectionis et non vinculat eam excludendo a perfectione huiusmodi;) quam dicere eius oppositum? quia non dubium quin esse hominem summe merentem ex passione maxime  
 15 acceptabili Trinitati, et postmodum esse beatum beatitudine maxima<sup>5</sup> possibili creature, est perfectionis denominatio. Illam autem tollit adversa posicio, et illam ponit expresse  
 [A 98a] nostra posicio | concorditer cum antiquis doctoribus et scriptura.

whereby that nature attains the denomination of perfection.

20 Sed ne dicatur tales denominationes humanitatis non posse probabiliter sustineri, cum non sit persona; arguitur primo sic ad illam probandam. Nam illa humanitas est mole magna et accidentaliter qualis cum aliis denominationibus corporeis accidencium; ergo per idem habet denominationes  
 25 spirituales accidentales secundum animam. Probatur consequentia eo quod dato antecedente<sup>6</sup> illa humanitas crevit a quantitate infantili<sup>6</sup> usque ad quantitatem virilem, et  
 C 92b] hoc<sup>7</sup> secundum omnes | condiciones augmentationi proprie competentes: ergo augmentabatur, et per idem ambulabat  
 30 super terram et mare, predicavit, manducavit, et sic de ceteris actibus<sup>8</sup> animalibus, que Christo conveniebant. Nam, cum componitur ex omnibus partibus,<sup>9</sup> ex quibus et Christus; fuit ex se mobilis, sicut et Christus: et per consequens

xi. The absence of a human personality is no bar to the application of *corporeal* denominations to the humanity of Christ. His humanity was capable of *growth* and of the other characteristics of man as an animal.

<sup>1</sup> indiget O.

<sup>2</sup> viarum om. A B C.

<sup>3</sup> quid O.

<sup>4</sup> ratio om. B.

<sup>5</sup> maxime A B C.

<sup>6</sup> illa crevit a quantitate infantili C; illa humanitas crevit infacili O.

<sup>7</sup> sic A B C.

<sup>8</sup> accidentibus A B C.

<sup>9</sup> partibus om. A B C.

sufficeret expirando aerem a suo pulmone secundum suam ymaginativam et<sup>1 2</sup> cetera vocis organa formare voces similime sicut Christus. Non enim haberet organa sensuum<sup>2</sup> et operum supposita<sup>3</sup>lium superflua; sic quod, habendo oculos et aures et instrumenta vocalia, preclusa esset sibi via per<sup>5</sup> positivam<sup>3</sup> assumptionem ne sufficiat plus sentire quam surdus et mutus; sic quod sufficiencia senciendi et personaliter operandi foret per negacionem,<sup>4</sup> qua<sup>5</sup> imperficitur relaxata. Patet ergo, cum<sup>6</sup> humanitas Christi habet de propriis tam formas quam organa ad humanitus operandum,<sup>10</sup> nec ligatur ex benedicta unione, qua<sup>7</sup> tantum perficitur; and performed human acts; quod sufficit, ut loquitur scriptura, humanitus operari. Et confirmatur ex hoc quod Christus non<sup>8</sup> predicat, vel ambulat,<sup>8</sup> Rom. viii. 34. nec 'interpellat pro nobis' 'factus obediens,' nisi secundum Phil. ii. 8. illam humanitatem. Sed quandocunque duobus nate<sup>9</sup> sunt<sup>15</sup> inesse denominationes et non uni nisi<sup>10</sup> per reliquum, sequitur quod illi reliquo denominacio inest primo iuxta illud principium Aristotelis primo Posteriorum; 'propter quod unumquodque et illud magis.' Ergo prius taliter<sup>11</sup> predicavit et ceteros actus humanos fecit illa humanitas<sup>20</sup> quam Christus, cum solum secundum illam sic fecerat: sic enim iuxta sentenciam 5<sup>to</sup> Physicorum: si homo sit sanus secundum thoracem vel moveatur secundum partem, tunc illa pars primo movetur et totum per accidens. Cum ergo these denomi- tions belong to the Word only as man, and prove the completeness of his humanity as their subject. denominationes humane insunt Verbo secundum illam hu-<sup>25</sup> manitatem, que est primum et completum subiectum eorum; videtur quod prius insunt sibi quam Verbo, cum non possunt inesse Verbo nisi per illam, et sibi possunt inesse cum hoc quod non insunt Verbo; ut signato motu progressivo Christi certum est quod iste non potuit fuisse sine illa humanitate,<sup>30</sup> cum motus ex 5<sup>to</sup> Physicorum individuatur<sup>12</sup> a spacio, a

<sup>1</sup> et om. A B C.

<sup>2-2</sup> cetera vocis organa formare simillime etc. A; cetera organa formare vocis similime etc. B; cetera vocis organa sensuum (formare . . . organa om.) C.

<sup>3</sup> propositum A B; perpositam C.

<sup>6</sup> quod A B C.

<sup>9</sup> innate B; sunt om. C.

<sup>11</sup> caliter (i.e. causaliter) O.

<sup>4</sup> mediacionem A B C.

<sup>5</sup> quia O.

<sup>8-8</sup> predicavit vel meruit A B C.

<sup>10</sup> unica per (om. nisi) A B C.

<sup>12</sup> indiatur O.



tempore, et subiecto. Si ergo Christus secundum aliam humanitatem moveretur pro eodem loco et tempore secundum quamlibet eius partem quantitativam, alius foret motus. Cum igitur illi humanitati dimisse potest inesse dictus motus  
 5 sine hoc quod insit Verbo, ut dicitur, et Verbo non possit inesse nisi sibi infuerit<sup>1</sup>; <sup>2</sup>patet quod naturaliter prius sibi inest.<sup>3</sup> Si enim denominacio creata post naturaliter insit Verbo hoc foret<sup>2</sup> secundum deitatem vel secundum humanitatem vel mixtim; non secundum deitatem quia nulla  
 10 forma accidentalis inest sibi nisi secundum naturam qua est mobilis; si secundum humanitatem sive parcialiter<sup>4</sup> sive totaliter; tunc illi humanitati naturaliter prius inest.

Et indubie<sup>5</sup> idem videtur iudicium de spirituali denomina-  
 cione secundum animam. Nam si anime sanctorum sunt

Also *spiritual* denominations *secundum animam* apply to the humanity of Christ; and the human soul of Christ above all other souls enjoys the beatific vision, unimpeded by its assumption in the Incarnation.

[C 93a] beate in celo, | ymo et corpora; quanto magis completa Christi humanitas, cum habeat in se primo subiective omnem creatam beatitudinem qua Christus humanitus est beatus.

[A 98b] Augustinus itaque, qui ponit quod | anima prius nedum intelligit ymo sentit quam totum compositum, diceret quod

20 anima Christi in celo haberet visionem et fruicionem beatificam ultra quamecunque aliam animam. Nec est fingendum quod assumpcio ligat spiritum Iesu ne beatifice delectetur. Et per idem habendo quatuor<sup>6</sup> dotes corporis foret perfecte et complete beata eadem beatitudine, qua est Christus; et

B 148b] idem est iudicium de omnibus | accidentibus creatis que humanitus<sup>7</sup> insunt Christo. Quomodo, queso, aliter adorarem eam latria, si non tantum benefecit michi ut crux Christi? aut quomodo dimissa recoleret de operibus Christi sui, vel maneret inter passionem et mortem dimissa a Deo  
 30 corpore fatigata<sup>8</sup> si nichil antea<sup>9</sup> fuit passa. Dimissa ergo in uno loco et Christo assumente eam in alio, foret plus quam Christi germanus, ut patet de convenienciis substan-

<sup>1</sup> infuerit om. O.

<sup>2</sup> patet quod si naturaliter prius insit verbo hoc foret (coll. om.) A B C.

<sup>3</sup> in esse O.

<sup>4</sup> particulariter O.

<sup>5</sup> et indubie om. O.

<sup>6</sup> quatuor om. B.

<sup>7</sup> humana O.

<sup>8</sup> fangata O.

<sup>9</sup> anna (an pro anima ?) O.

cialium et accidentalium: et non est conveniencia amplior nisi fuerit personalis; in nullo itaque casu Verbum assumeret personam, que esset natura Verbi passa et quomodo-libet temporaliter<sup>1</sup> formata; ut patet de comitancia absolutorum conmultiplicatorum cum taliter multiplicatis; et sic 5 facta revelacione illi homini quod adnichilabitur, patet quod dolor redundaret in Christum, nulli autem alteri homini posset sic affici.

xii. Certain accidents (*passiones*) peculiar to man can be predicated of Christ: therefore he is man.

Quo dato, videtur multipliciter quod humanitas Christi sit homo, et sic persona Verbi. Nam nichil est risibile nisi 10 homo; humanitas Christi est risibilis, cum sufficiat predicare: ergo est homo. Maior | patet ex hoc quod risibilitas [O 231a] est propria passio hominis convertibilis cum specie. Et idem est iudicium de passione mortalitatis capta a causa materiali, de productivitate sui similis in specie, que competit sibi 15

1. Such accidents can only exist formally in their supposite; they exist in the humanity of Christ, which is itself the supposite of the Word: the Word therefore is man.

2. The possession of *accidental forms* means that a subject is *accidentally* so conditioned. Christ and his humanity are both so conditioned by the same *accidental form*; they are therefore the same subject.

passionaliter a causa efficiente, et de beatificabilitate<sup>2</sup> secundum corpus et animam que competit sibi<sup>3</sup> a causa finali.<sup>3</sup> Cum ergo predicationes huiusmodi solum possunt formaliter inesse suppositis, videtur, cum humanitati Christi insunt, quod ipsa sit suppositum Verbi. Secundo confirmatur idem 20 ex hoc quod omnis forma<sup>4</sup> accidentalis non est aliud<sup>5</sup> nisi subiectum accidentaliter se habere; ut mocio est mobile<sup>6</sup> moveri, locucio est ipsum loqui, et ita de ceteris, ut hic supponitur. Cum ergo eodem accidente informatur Christus et ista humanitas, sequitur quod idem est Christus et illa 25 humanitas: vel<sup>7</sup> si Christus non sit illa humanitas sed movetur secundum illam, alia est mocio Christi et alius motus eius: et ita numerarentur omnes forme complete accidentales in Christo secundum numerum subiectorum: quod<sup>8</sup> est impossibile, cum nullum tale accidens foret pars 30 alterius, sed quelibet pars unius pars alterius et e contra.

3. Nothing which is not God can redeem man-kind;

Tercio confirmatur ex hoc quod nichil sufficit redimere genus humanum | perfecte, ut modo redimitur, nisi ipsum sit [C 93b]

<sup>1</sup> temporalis A B C.

<sup>3-3</sup> a causa finali *om.* A B C.

<sup>6</sup> mobile *om.* C.

<sup>2</sup> et beatificante A B C.

<sup>4</sup> forma *om.* C.

<sup>7</sup> ut O.

<sup>5</sup> aliud *om.* C O.

<sup>8</sup> et O.

Deus : humanitas Christi sic redimit : ergo est Deus. Ipsa<sup>1</sup> the humanity of Christ redeems ;  
 enim fuit passa omni passione, qua Christus dedit sanguinem ; therefore that  
 in redempcionem ut Christus, et sic de posicionem anime ac humanity is God.  
 commercio quo mercatus est Christus. Cum ergo per<sup>2</sup> pas- [The humanity  
 5 sionem et tales formas fiebat redempcio, sequitur quod ipsa redeems because  
 fecit redempcionem ; aliter enim<sup>3</sup> non esset illa humanitas the *Passion* is  
 tante<sup>4</sup> diligenda nec latria adoranda. Cum tamen indubie the means of re-  
 quilibet<sup>5</sup> Christianus debet tantum diligere humanitatem demption, and  
 Christi quantum<sup>5</sup> et Christum sub ratione qua homo : ymo deity is im-  
 10 hec idem sunt et colenda eadem pietate in numero, ut possible.]  
 ostendit Magister 3<sup>o</sup> 6 Sentenciarum Dist. 8. ex<sup>7</sup> testimonio  
 beati Augustini. Christus enim ex hoc quod est ista There are three  
 humanitas et per consequens creatura adorari debet *yper-* degrees of wor-  
*dulia*, et omnis alia creatura venerari debet<sup>8</sup> tantum *dulia*. ship ; viz. *dulia*  
 15 Nam excellens honor debet<sup>9</sup> Christo attribui, qui ex unione (*δουλεία*) which  
 [A 98c] ypostatica est creator ac eciam creatura ; | et illa vocatur is offered to crea-  
 significanter *yperdulia* ; et cum hoc, cum idem Christus sit tures ; *hyperdulia*  
 creator, debet *latria* soli deo debita adorari. Correspondenter (*ὑπερδουλεία*)  
 humanitas Christi cum sit Verbum, debet adorari<sup>9</sup> *latria*, wherewith Christ  
 20 et cum in se sit creatura debet adorari<sup>9</sup> *yperdulia* sicut as humanity and  
 Christus. Et sic tam Christus quam ista humanitas, que the highest crea-  
 est personaliter ipse Christus, debet secundum duplicem ture is adored ;  
 rationem eadem tam *latria* quam *yperdulia* adorari : sed *latria* (*λατρεία*)  
 absit hoc, nisi illa humanitas foret<sup>10</sup> Christus ! Ex quo patet wherewith Christ  
 25 quod non solum deitati, sed soli deo est *latria* exhibenda. as the Word is  
 Nec est putandum quod humanitas Christi adoranda sit to be adored.  
*latria* solum secundum ordinem ad alterum, sicut *crux*,  
*ymago*, vel pars Christi quantitativa, sed<sup>11</sup> tanquam corpus  
 animatum, sumptum de virgine, passum pro nobis, dolens  
 30 et merens, et per consequens vere positum precium pro  
 redempcione humani generis : ‘empti enim estis<sup>12</sup> precio

<sup>1</sup> ipā A B C ; ipm̄ (i.e. ipsum) O.<sup>2</sup> per om. A B C.<sup>3</sup> enim om. A B C.<sup>4</sup> tantum tante (sic) A C.<sup>5-5</sup> Christus debet diligere humanitatem tantum quantum B.<sup>6</sup> 3<sup>o</sup> om. O.<sup>7</sup> hoc add. A.<sup>8</sup> tantum . . . debet om. O.<sup>9-9</sup> *latria* . . . adorari om. O.<sup>10</sup> Christus sit B.<sup>11</sup> sit C O.<sup>12</sup> est O.



1 Cor. vi. 20.  
 1 Cor. vii. 23.  
 but as the  
 animated body,  
 'the great price',  
 wherewith we  
 were bought;  
 Rom. viii. 32.  
 Gal. ii. 20.  
 this price was  
 the humanity of  
 Christ: and if  
 that humanity  
 were dismissed  
 (an impossible  
 supposition), it  
 would still be  
 above all angels  
 and men, and  
 demand divine  
 adoration.

magno,' ut dicit Apostolus prima ad Cor. 6° et 7°: et ad  
 id precium atque commercium explanat expressius: 'Deus,  
 inquit, proprio Filio non pepercit, sed pro nobis omnibus  
 tradidit illum': et indubie sic fecit tota Trinitas: unde ad  
 Gal. 2°, 'in fide vivo Filii Dei, qui dilexit me et tradidit 5  
 semetipsum pro me': et indubie precium traditum fuit  
 Christi humanitas; <sup>1</sup> unde si per impossibile humanitas  
 Christi dimissa <sup>1</sup> fuerit personalitati proprie conversans no-  
 biscum ut proximis, ego diligerem eum ut salvatorem et  
 redemptorem meum, adoraremque eum latria sicut prius: 10

nulli enim alteri hominum adeo potero obligari. Nec video | [B 149a]  
 quin iste homo dimissus, sine peccato vel merito decedens,  
 foret supra angelos et omnes alios homines merito exaltandus  
 propter meritum quo meruit ypostatice copulatus.

These arguments  
 prove that Christ  
 is essentially and  
 substantially  
 man in accord-  
 Tit. iii. 4.  
 ance with Holy  
 Scripture and  
 Augustine.  
 Baruch iii. 37.

Tales sunt <sup>2</sup> multe evidencie<sup>2</sup> ex quibus | credi debet—si [C 94a]  
 illa humanitas sit aliquid, tunc est Christus—et sic intelligo  
 illud ad Titum 3°; '<sup>3</sup> cum autem benignitas et *humanitas*  
 apparuit<sup>3</sup> salvatoris nostri Dei' etc. Illa quidem humanitas  
 est *mas* de quo Baruch 3° 'in terris visus est et cum  
 hominibus conversatus est'; ipse enim est 'vir quem femina 20  
 circumdedit.' Ierem. 31°. Et hinc dicit Augustinus in  
 De Vera Religione quod 'Verbum virum suscepit natus ex  
 femina.'

<sup>1-1</sup> que si dimissa fuerit (per impossibile humanitas Christi *om.*) A B C.

<sup>2-2</sup> multe evidencie *om.* A B C.

<sup>3-3</sup> cum autem et humanitas apparuerit A C; cum autem et apparuerit B.

## Cap. XI.

[*Solvit instancias quibus moderniores doctores videntur fulcire suam sententiam, recitando decem ludicra que concedentes possibilitatem dimissionis annuunt consequenter.*

*Discussion of Duns Scotus' theory of the Incarnation including the analogy of Transubstantiation in the Eucharist (pp. 189-191) ; followed by a refutation of the hypothesis that Christ could have assumed many humanities.]*

The theory of Duns Scotus stated. "As an accident has a twofold relation to its subject, (a) as giving form and so perfection to that which else would be imperfect, (b) as in the order of nature later, and depending on its subject as its cause : So the nature assumed has a twofold relation to the Word ; (a) a relation of causation depending like any other creature on the Trinity, presupposing a natural power which smacks of imperfection, and which must have the divine causation in act inseparably accompanying it ; (b) a relation of potential compliancy by which the nature assumed can be the nature of the Word, but is only by a miracle actually so made, implying perfection in the person who assumes ; and the assumption of the said creature consists in terminating that creaturely dependence in accordance with (b)."

Superest<sup>1</sup> videre evidencias ex quibus fulcitur opinio huic  
<sup>2</sup> sentencie mee in verbis contraria.<sup>2</sup> Declarat autem Doctor  
 Subtilis istam opinionem in principio <sup>3</sup>i Sententiarum satis  
 5 subtiliter. 'Accidens, inquit, duplicem habitudinem habet  
 ad subiectum : scilicet, informantis ad informatum ; et talis  
 ratio includit imperfectionem subiecti, quia potentiam ad  
 actum quo subiectum perficitur : aliam autem habitudinem  
 ut naturaliter posterius dependens a subiecto causaliter ; et  
 10 ista habitudo attestatur perfectionem subiecti et imperfec-  
 tionem forme dependentis. Sic, inquit, simillime natura  
 assumpta habet duplicem habitudinem ad Verbum, vel sub  
 ratione causandi sicut generaliter omnis creatura dependet  
 a tota Trinitate ; et illa habitudo presupponit in creatura  
 15 posse naturale imperfectionem sapiens, quod oportet habere  
 actum causancie divine inseparabiliter comitantem. <sup>2</sup>a autem  
 habitudo est, qua natura assumpta secundum potentiam  
 obediencialem potest esse natura Verbi, et illa potentia non  
 potest actuari nisi per miraculum, et dicit quodammodo  
 20 perfectionem in persona assumente<sup>3</sup> ; terminare itaque de-  
 pendenciam creature secundum istam rationem est ypostatice  
 [O 231b] assumere dic[am creaturam.]

Et ista sententia placet michi. Nam omne subiectum  
 [A 98d] accidentis | includit in se analogice rationem causantis ad

<sup>1</sup> insuper est A B.

<sup>3</sup> assumentem O.

<sup>2-2</sup> huic sentencie contraria in verbis A B C.

The analogy between the relation of *accidents* to *subject* and that of the created nature to the Word is admitted.

But the eucharistic transubstantiation does not prove the independent existence of accidents apart from subject (v. infra, p. 190).

Scotus' theory suffices to prove that God can be united hypostatically to humanity; but no proof or instance can be adduced to show that God can assume a nature other than that actually assumed.

Scotus asserts that the Word can assume human nature in such a manner as to make it a nature belonging to him, and yet not make it actually the Word. He alleges *five* reasons.

i. Scotus' 1st Reason. No consequence follows incongruous with either the assumer or the assumed.

Reply. This argument proceeds on a false assumption. For personal union implies a oneness of person between the assumer and the humanity assumed.

*Nature* and *essence* are convertible terms: in assuming the *nature* the Word

sum causatum quod est in Deo equivoce perfeccionis simpliciter. Verumptamen omnis causancia, qua subiectum causat inherens accidens, sapit imperfeccionem subiecti, quia causanciam materialem vel subiectivam qua est <sup>1</sup> in potencia perfici <sup>1</sup> tali forma. Unde non est dare aliam singularem <sup>5</sup> habitudinem, qua subiectum potest causare accidens sine hoc, quod ipso informetur. Sed quolibet singularis ratio vel causa includit rationem analogam, que secundum illud <sup>2</sup> quod est perfeccionis simpliciter, soli Deo <sup>3</sup> potest competere. Nec sequitur ex miraculosa transsubstanciacione in eucaristia <sup>10</sup> quod vel qualitas vel inherens quantitas <sup>4</sup> possit per se <sup>5</sup> existere sine informacione et essenciali dependencia ad subiectum. Ad tantum ergo valet illa sententia, quod vere ponit in qualibet ratione creata lucere potenciam unde Deus potest humanitati Christi <sup>6</sup> ypostatice copulari, sed quod <sup>15</sup> aliam naturam possit assumere probari non poterit vel exemplariter edoceri.

Quod autem Verbum potest assumere naturam humanam | [C 94b] faciendo ipsam esse naturam sui et non ipsum Verbum probat Doctor quintuplici ratione. 20

Primo ex hoc, quod nullum ex hoc sequitur inconueniens <sup>7</sup> ex parte assumentis <sup>8</sup> nec assumpti. <sup>8</sup>

Sed in ista ratione falsum petitur; cum personalis unio, qua humanitas fieret natura hominis, implicaret <sup>9</sup> illam humanitatem fieri unum personaliter cum sumente. Natura <sup>25</sup> enim completa substancialis cuicumque supposito est generaliter idem suppositum. Et si humanitas sit natura completa Verbi, tunc est <sup>10</sup> essencia et substancia Verbi eo quod *natura perfecta* et *essencia* convertuntur, et si est essencia vel substancia Verbi, tunc est <sup>10</sup> Verbum; cum cuiuslibet <sup>30</sup> rei create vel increate idem est essencia vel substancia et assumes the *essence* of man.

<sup>1-1</sup> ~~in~~ (sic in rasura alt. manu A) imposita perficit B; imposita perfici C.

<sup>2</sup> idem B C. <sup>3</sup> deo om. O.

<sup>4</sup> 'n' add. O. quod compendium alibi in hoc cod. enim significat, in hoc loco forsitan non valet. <sup>5</sup> per se om. O. <sup>6</sup> Christi om. O.

<sup>7</sup> inconsequens A B C. <sup>8-8</sup> nec assumpti om. O. <sup>9</sup> implicat A B C.

<sup>10-10</sup> essencia . . . tunc est om. B.



res cuius est essentia. Ideo Verbum non potest facere  
 humanitatem esse naturam Verbi, nisi fecerit ipsam esse  
 essentiam ac substantiam Verbi, et per consequens ipsum  
 Verbum. Nec sequitur—ista natura humana est natura  
 5 Dei; ergo est natura divina—quia talia abstracta cum  
 huiusmodi possessivis convocant<sup>1</sup> possessionem sui primitivi  
 cum quadam ratione reduplicandi; ut, si humanitas Christi  
 sit essentia, natura, vel substantia divina, tunc est natura  
 Dei sub ratione qua Deus, quod solum est deitas; et si  
 10 deitas sit natura humana, tunc est natura humana sub  
 ratione qua homo; et sic deitate foret Verbum formaliter  
 homo, et humanitate Deus; quod est impossibile. Et patet  
 quod multum refert<sup>2</sup> dicere—deitas est natura hominis—  
 et—ipsa est natura humana; humanitas est natura Dei—  
 15 et—ipsa est natura divina—; cum ille nature tam dispares  
 conveniunt in eodem supposito.

2<sup>o</sup> arguit Doctor per hoc quod persona divina potest  
 terminare quamcumque dependenciam creature, quam de-  
 pendenciam terminare foret<sup>3</sup> perfeccionis; sed perfeccionis  
 [B 149b] simpliciter est posse facere naturam creatam | esse naturam  
 Dei; ergo Deus hoc potest.

Sine dubio verum concluditur, sed infidelis diceret quod  
 minor foret pura peticio. Unde quia videmus, quod Deus  
 producit per se multos effectus ut substantias, sicut fide  
 25 capimus de mundi principio; eliciunt quidam tanquam  
 principium quod deitas vicem cuiuscunque cause secunde  
 supplere poterit. Et ex illo pullulant plurime vanitates;  
 quia certum est quod nullius cause materialis vel subiec-  
 tive vicem deitas supplere poterit, hoc est, causare formam  
 30 eadem causacione sive simillima subducto subiecto; quia  
 tunc deitas posset esse ignea et quomodolibet informata;  
 quod dementis est dicere. Ideo causare materialiter vel  
 [A 99a] subiective | non potest sibi competere; ymo nullum acci-  
 dens vel formam materialem potest Deus sine causancia<sup>4</sup>

<sup>1</sup> *An pro convocant in codd. omn. repertum connotant potius legendum?*

<sup>2</sup> referret O.

<sup>3</sup> esset O.

<sup>4</sup> comunicancia A B C.

And so the In-  
 carnation con-  
 sists in the union  
 with the essence  
 and substance of  
 the Word of two  
 natures which  
 have between  
 themselves a  
 great disparity.

ii. Scotus' 2nd  
 Reason. A divine  
 person can ter-  
 minate any de-  
 pendence of a  
 creature, and so  
 bring about its  
 perfection; per-  
 fection is to  
 be the nature of  
 God: therefore  
 God can make  
 human nature his  
 own nature.

Reply. The con-  
 clusion is true:  
 but God does not  
 play the part of  
 a second cause:  
 He produces  
 substances as the  
 great first cause:  
 but apart from

*substance* he does not produce *accidents*, which are the result of material or subjective causes.

substantie per se producere: ut, sicut non potest producere motum meum, nisi ego movear hoc causando, sic de qualibet forma materiali. Ymo de accidente spirituali idem dicitur; ut non potest actum volendi creature producere | nisi ipsa [C 95a] creatura nedum concurrat cum eo subiective causando, sed 5 et eciam coagendo. Ymo si ultra perspicitur, nullius secundi agentis potest deitas vicem supplere agendo univoce. Ideo vicis supplecio, cum dicit inferioritatis condicionem vicariam, non potest deitati competere. Quando ergo per se miraculose opus perficit,<sup>1</sup> quod posset facere agens <sup>2</sup>secundum alia<sup>2</sup> 10 accione in genere cum suo regimine instrumentaliter efficere, non supplet vicem agentis; nec e contra cum conformantur in genere.

iii. Scotus' 3rd Reason. The

assumed nature is an individual existence before it gains personality: and God can give to that pre-existing existence personality in another than itself.

Reply. This would prove that every person could be somebody else: and it really involves a confusion between first in order of time (prius), and first in order of thought (superius) cf. p. 193, l. 12.

In Christ (as God) personality, supposition, substantiality precede his individuality (as man).

3<sup>o</sup> arguit Doctor quod natura assumpta est prius essencia singularis quam suppositatur; ergo pro illo priori potest 15 Deus personare illam naturam in alio.

Sed hic videtur michi quod consequencia sit neganda. Nam iuxta illud sequeretur quod quilibet potest esse quilibet. Nam Petrus prius origine est essencia quam substantia; ergo pro illo priori Deus posset facere eum non- 20 substantiam; et, cum prius sit substantia quam corpus, et prius corpus quam animal, et prius animal quam homo, eo quod omne superius est causa sui inferioris; sequitur quod posset indifferenter fieri cuiuscunque speciei substantie tam secundum corpus quam animam. 25

Sed ulterius pro materia argumenti dicitur quod, quam primo quoad consequenciam humanitas Christi est ista singularis natura, tam primo est ipsa persona Verbi. Non enim posset derelinqui non assumpta, nec post assumptionem dimitti; quia tunc indubie, sicut inceptio humanitatis pre- 30 supponeretur prioritate consequente<sup>3</sup> assumptionem, ita personacio creata, cum esse individuum rationalis nature sit esse personam. Et patet quod Christus prius est persona, suppositum, vel ypostasis quam ipse est natura singularis;

<sup>1</sup> perficit *altera man. corr.* perficiunt A.

<sup>2-2</sup> solum illa B.

<sup>3</sup> ad *add.* O.

sed generaliter <sup>1</sup>e contra primo, sicut substantia est natura  
 [O 231c] singularis date speciei, ut Christus,<sup>1</sup> eque | primo est suppo-  
 situm humane nature, sicut est persona hominis. Ideo  
 Christus prius est persona quam est persona hominis vel  
 5 substantia singularis. Verumptamen non est ordo inter  
 divinum <sup>2</sup> suppositum et personam divinam tanquam inter  
 generalius et contraccius, sicut est in personalitatibus creatis.  
 Sed et in illis non oportet, si Petrus sit prius suppositum  
 substantie quam persona humane nature, quod potest <sup>3</sup> esse  
 10 suppositum non persona, ut patet ex dictis superius.  
 Singularitas ergo Christi est posterior sua personalitate, et  
 causatur ex condicionibus individuantes, ut puta ex illo  
 corpore et illa anima cum illa unione ypostatica et aliis  
 que secuntur. Ex quo videtur michi quod Christus non  
 15 potest aliam naturam assumere, quia tunc posset esse alius  
 homo; et per consequens ista persona, ut post deducetur;  
 quod est impossibile. Et consequencia patet ex hoc quod,  
 si alia fuerint principia individuancia, tunc foret aliud  
 individuum speciei humane et per consequens alius homo.  
 [C 95b] Nec est color quod tempus aut aliud accidens | requisitum  
 individuatur substantiam,<sup>4</sup> nisi ut multo evidencius unio  
 ypostatica individuaverat dominum Iesum Christum, ut dicit  
 Anselmus in De Incarnacione 7°. Nec obest quod Christus  
 sit prius suppositum et individuum speciei humane, quam  
 25 habeat predictam unionem; quia, sicut prius est homo quam  
 iste homo, sic prius est individuum speciei humane, quam  
 hoc individuum, et prius est <sup>5</sup> ista unio quam ipse sit hoc <sup>5</sup>  
 individuum.

<sup>4</sup> confirmatur ex hoc quod accidens potest Deus facere  
 [A 99b] per se esse, ut patet de eu|caristia; ergo per idem potest  
 facere substantiam inherere: tantum enim distat de inherente  
 facere non inherens, sicut de non-inherente facere quod  
 adhereat persone nature superioris.

Hic dicitur quod loquendo de accidente inherente, ipsum

And it is hazard-  
 ous to apply to  
 the Divine Being  
 of Christ con-  
 ceptions which  
 refer to created  
 existence.

iv. Scotus' 4th  
 Reason. As God  
 can give (as He  
 does in the Eu-  
 charist) indepen-  
 dent existence to  
 an accident: so  
 is He equally  
 able to bring  
 about the con-  
 verse result, i.e.  
 to make the sub-  
 stance of the  
 inferior nature  
 (man) inhere in  
 the person of the  
 superior (the  
 Word).

<sup>1-1</sup> e contra . . . Christus om. A B C.

<sup>4</sup> nisi om. C; ut om. O.

<sup>2</sup> individuum A B C.

<sup>5-5</sup> illi unio quam ille hoc O.

<sup>3</sup> possit O.



Reply. An in-  
herent accident, be-  
ing only a mode  
of substance, can-  
not have indepen-  
dent existence;  
but every crea-  
ture is an accident  
and *adheres* to  
God as accident  
to subject; there-  
fore God can only  
give to an acci-  
dent independent  
existence in the  
sense that it may  
not formally in-  
here in any sub-  
stance but actu-  
ally *adhere* to  
God alone. The  
attempt to allow  
to such accidents  
as *quantity* and  
*quality* an inde-  
pendent exist-  
ence, which is  
denied to *respec-*  
*tive* accidents  
(such as *relation*,  
*action*, *passion*,  
*etc.*), fails alto-  
gether; as Aquinas  
partly admits.  
In the Eucharist  
there must be a  
subject under-  
lying the accidents;  
what that sub-  
ject is, I am not  
careful to define:  
the attempted de-  
finitions in the  
writings of the  
saints are am-  
biguous: perhaps  
they mean that  
the essence which  
after transub-  
stantiation un-  
derlies those ac-  
cidents is that,  
which before  
transubstantia-  
tion was bread,  
and which by  
virtue of transub-  
stantiation ceases  
to be *substance*  
at all and re-  
mains the same  
*essence* qualified  
by the same  
accidents as be-  
fore. That es-  
sence becomes,  
not Christ's body,  
but a sign ineffa-  
bly signifying to us that at every point it is sacramentally the body of Christ and simultaneously the soul of Christ and also all other qualities (accidents) of Christ whatsoever.

non poterit per se esse, cum omne tale sit modus substantie,  
sed<sup>1</sup> cum omnis | creatura sit accidens Deo adheretque<sup>2</sup> [B150a]  
sibi tam essentialiter sicut accidens ad subiectum; patet  
quod accidens potest Deus facere per se esse, non sic quin  
alicui, scilicet Deo, adhereat, sed quod nulli formaliter 5  
inhereat; sicut est de toto predicamento substantie, quod  
non potest sic formaliter inherere. Si tamen ratio predicta  
procederet, argueret direccius quod homo et quilibet alia  
substantia poterit inherere, sicut quantitas et qualitas cre-  
duntur hodie per se esse: quod ego non video. Ideo alias 10  
dixi quod, sicut<sup>3</sup> univocando de accidente respectivo, cuius-  
modi<sup>4</sup> sunt relacio, accio, passio etc., nullum illorum poterit  
esse nisi insit substantie ut subiecto: sic nec qualitas nec  
quantitas, cum sint univoce accidentia sicut illa. De  
qualitate consentit sanctus Thomas, quod ipsa non potest 15  
esse nisi insit quantitati. Et de quantitate est michi  
evidencius, cum sit substantiam esse quantam, et non potest  
expectare rarefactionem et condensacionem et ceteras muta-  
ciones, quas in benedicta eucaristia oculariter experimur.  
Ideo, ut alias dixi, esset nimis magna<sup>5</sup> sensus illusio, nisi 20  
esset in eucaristia unum quantum diversimode qualificatum  
et accidentatum ac mobile. Et illud subicitur quantitati,  
qualitati et ceteris accidentibus que videmus. Sed quoad  
questionem—quid est de tali essentia?—non sollicitor; licet  
sint quotlibet dicta sanctorum que sonant quod sit panis vel 25  
vinum; que forte intelligenda sunt, quod essentia subiecta  
illis accidentibus post transsubstantiacionem est panis<sup>6</sup> ante  
transsubstantiacionem, et virtute transsubstantiacionis desinit  
esse quid vel substantia, et manet eadem essentia con-  
formiter accidentata. Illa autem non fit corpus Christi sed 30  
fit signum signans nobis ineffabiliter quod ad omnem punc-  
tum sui sit sacramentaliter corpus Christi et concomitanter<sup>7</sup>  
anima et omnia alia Christi accidentia absoluta. Nec est

<sup>1</sup> tamen *add.* A B C.<sup>2</sup> adhereret quia B C; et A; *pr. man.*<sup>3</sup> sic A B C.<sup>4</sup> cuiuscunque O. <sup>5</sup> magna *om.* C. <sup>6</sup> cum *add.* A B C. <sup>7</sup> comitanter A B; comitantus C.

de substantia fidei viatorum<sup>1</sup> scire quid est illa essentia; To define this  
[C 96a] sed satis est cognoscere questionem | si est de ista cum essence is not  
transsubstantiacione et ceteris veritatibus que sacramento necessary to the  
eucaristie sunt annexe. Non ergo sequitur—si Christus faith of a pil-  
grim.

5 potest facere corpus suum virtute verborum sacramentalium And it does not  
esse ad omnem punctum illius essencie; ergo potest facere follow from the  
quod humanitas non<sup>2</sup> sit suppositum, vel quomodocunque analogy of the  
aliter per terminos magistrales aliter<sup>3</sup> extraneetur ratio—<sup>4</sup> in Eucharist that  
omnibus enim similibus evidenciis est pura petitio.<sup>4</sup> Illud Christ can make  
his humanity to  
be non-essential.

10 autem quod de eucaristia fides orthodoxa artat nos credere The catholic faith  
potest catholicus philosophice sustinere. Si enim secun- concerning the  
dum perspectivos corpus multiplicatur intencionaliter vere Eucharist is in  
presens,<sup>5</sup> ubicunque species eius agitur, et habet ibi effica- accordance with  
ciam operandi; quod magisterium Deo facere corpus suum philosophy and  
with the order of  
nature shown in  
the science of  
Optics.

15 esse ad omnem punctum hostie sacramentaliter et effectus spirituales efficaciter operari!  
5<sup>to</sup> confirmatur ex hoc quod accidencia maxime distancia v. Scotus' 5th  
potest Deus facere unitive concurrere in eodem, ut omnia Reason. As God  
can make all the  
novem<sup>6</sup> genera accidencium sunt idem subiecto. Ergo per nine accidents  
concur in one  
subject, so He  
can make human  
nature to be in a  
divine subject  
with the condi-  
tion that it be  
not in fact a  
subject.

20 idem naturam humanam potest Deus facere inesse subiecto Reply. The hy-  
postatic union  
being the per-  
sonal union of  
two natures in  
the same sub-  
stance is a differ-  
ent process alto-  
gether to the  
above - named  
combination of  
accidents.  
Sed hic dicitur quod loquendo de unione ypostatica oppo-  
situm sequitur ex assumpto. Unde omnes iste evidencie  
confirmare possunt fidelem credere quod duas naturas potest  
[A 99c] Deus unire personaliter | in eadem ypostasi ad sensum  
expositum. Sed quod Verbum assumens non sit natura  
assumpta, nec iste rationes nec alie<sup>7</sup> possibiles poterunt<sup>7</sup>  
edocere. Unde quam mirum est quod natura divina et  
humana tam distantes sint utraque eadem persona, tam  
[O 231d] mirum est et idem in numero, quod Deus sit homo. Unde |  
accidencium ad subiecta non est unio ypostatica, cum sint  
essencie a subiecto generaliter condistincte sine communi-  
cacione ydiomatum, ut substantia fiat tale accidens vel e  
contra. Ideo sicut in materia de Trinitate trinitas creata As the created  
trinity

<sup>1</sup> viatoris O.<sup>2</sup> sit non O.<sup>3</sup> *Nonne aliter sic in omnibus codd. repetitum omitti debet?*<sup>6</sup> prius B C; et pr. m. A.<sup>6</sup> novem om. A B C.<sup>4-4</sup> in . . . petitio om. B.<sup>7-7</sup> poles poterint A B C.



of memory, reason, and will is the nearest analogue to the uncreated Trinity (cf. p. 43); so the union of the created spirit to the bodily nature into the person of a man approximates most nearly to the hypostatic union of natures in the Incarnation:

and it cannot be proved that such an union is impossible: or that God can assume a nature other than that actually assumed; or dismiss that nature when assumed.

If further it be urged that the *grace of union* presupposes the existence of the nature to be assumed before it actually is assumed; the conclusion is granted: but it does not follow that the humanity can be unassumed. The *grace of union* is twofold;

(a) An uncreated grace whereby in essence, or person, or form, the Word willed from eternity to unite the humanity to Himself, be it in essence, or in person, or in form;

(b) A created grace, whereby the humanity is formally pleasing to God. The said humanity cannot in time precede so as to deserve the grace of union.

memorie, rationis, et voluntatis anime est inter omnes hucusque inventas simillima pro Trinitate increata viatoribus cognoscenda; sic in materia de Incarnacione ypostatica unio creati spiritus ad naturam corpoream, ut utrumque sit eadem persona hominis, est inter alias plus propinqua; nec 5 possunt,<sup>1</sup> si non fallor, fieri evidencie ut, vel probetur talis impossibilitas unionis, vel quod Deus aliam naturam possit assumere, aut assumptam dimittere.

Sed instatur per hoc, quod gracia unionis foret gracia maxima possibilis creature, ut illa humanitas fiat Deus; 10 et omnis gracia creata presupponit inesse tam gratificatum quam ipsum gratificans; ergo gracia unionis presupponit naturam assumptam, et per consequens ipsa natura prius est quam de facto assumitur.

Hic dicitur quod conclusio est concedenda, cum omne 15 per se superius sit | prius natura vel origine quam suum [C 96b] inferius; et per consequens et<sup>2</sup> prius quam passio vel accidens sibi inest. Sed ex hoc non sequitur quod illa humanitas potest esse non assumpta, etsi sit | non assumpta [B 150b] pro illa mensura nature sive originis. Sed notandum quod 20 duplex est gracia unionis. Prima increata, qua Verbum voluit eternaliter humanitatem illam sibi ypostatice copulare; et illa potest intelligi tripliciter, scilicet essencially, personaliter, sive formaliter, ut patet alibi. 2<sup>da</sup> autem est gracia creata qua humanitas est sic formaliter<sup>3</sup> grata Deo. 25 Et ista gracia licet sit natura<sup>4</sup> vel origine posterior<sup>5</sup> quam subiectum, non tamen est possibile quod dicta humanitas temporaliter ipsam procedat sic quod mereatur gratiam unionis; sicut Augustinus innuit Enchiridion 29<sup>o</sup>, cum non sit possibile ipsam manere per instans<sup>6</sup> temporis non 30 assumptam. Et sicut in aliis hominibus presupponitur gracia preveniens ad meritum, sic in Christo gracia unionis presupponitur naturaliter ad Christi meritum, etsi meritum

<sup>1</sup> putant B.

<sup>2</sup> et om. O.

<sup>3</sup> formaliter om. O.

<sup>4</sup> natura in ras. al. man. A; ullam B; nulla C.

<sup>5</sup> posterius O.

<sup>6</sup> per instanti A C; pro instanti B.



pro instanti unionis naturaliter consequatur. Et istum credo esse sensum Augustini 17° De Civitate Dei ca° . . . And this agrees with the testimony of Augustine.

‘In rebus, inquit, per tempus exortis summa gracia est quod Deus in unitate persone homini nullis precedentibus  
5 meritis copulatur;’ non quod gracia sit membrum in corpore vel anima colligans unionem; sed quia ista unio sit gracia non preventa habitu disponente. Unde illa unio cum sit relacio rationis est posterius subiecta humanitate quoad  
10 genus cause materialis, et tamen est efficienter<sup>1</sup> prius quam Christus est hoc singulare vel individuum hominis, ut tangitur superius. Sed caveatur de prioritate<sup>2</sup> temporis aut prioritate<sup>2</sup> quoad consequenciam, cum omnia ista pro  
omni tempore Christi se mutuo consequantur. Unde Augustinus Enchiridion dicit quod ista unio fuit illi homini  
15 quodammodo naturalis, cum iste homo non poterit esse sine illa.

The union is after the humanity regarded as a material cause; but before the individual man Christ; for priority in time and priority in causation must be carefully distinguished (cf. p. 188, l. 22).

Et si queritur de subiecto eius primo dicitur quod anima est subiectum primum unionis creati spiritus, non quod sit  
[A 99a] infusus habitus, sed habitudo relativa. Alia autem unio  
20 corporis ad Verbum subiectatur multiplicative in corpore sicut filiatio temporalis, que est habitudo secundum quam cognitum<sup>3</sup> causatum naturaliter est productum a suo simili in natura. Et per istas particulas patet quod Spiritus  
sanctus non est Filius Patris, nec vermis est filius hominis,  
25 ut docet Augustinus Enchiridion 3°, nec inanimatum est filius sui naturaliter generantis. Correspondenter unio est habitudo, secundum quam una natura alteri ydemptitate ypostatica copulatur; et illa dupliciter secundum diversitatem nature increate assumptis et nature create suppositis  
30 copulate. Nec est extraneum vocare illam unionem *graciam* cum sit donum perfectissimum *gratis* datum.

If it be asked, what is the subject of this union? the answer is, that the soul (anima) is the first subject of the union of the created spirit (spiritus); but the body also shares in the union:

and the union is rightly called a *grace*, being the most perfect boon freely (*gratis*) given.

Quantum ad dimissionem nature assumpte patet ex dictis quod Verbum non potest illam dimittere licet contingentis-  
[C 97a] sime possit illa<sup>4</sup> | natura Verbo deesse cum sit contingens

(I.) As to the dismissal of the assumed nature,

<sup>1</sup> efficaciter C.

<sup>2-2</sup> temporis . . . prioritate om. O.

<sup>3</sup> cognitum (? cognitivum) O.

<sup>4</sup> ~~verba~~ (sic) A; verba B.

it is proved to be impossible by the words of Christ discussed in chap. V.; and also because the humanity is in personality identical with the Word, as chap. X. has proved. Equally impossible are (II.) the assumption of more than one humanity simultaneously or in succession; and (III.) the assumption of the same nature by any other Person (in the Trinity). Else ten absurd conclusions would follow.  
1.

ad utrumlibet Verbum esse hominem vel fuisse. Movent autem ad negandum dimissionem nature assumpte, hoc est ad derelictionem <sup>1</sup> illius personalitatis non nature <sup>1</sup> ipsius Verbi Dei, argumenta facta superius 5<sup>o</sup> ca<sup>o</sup>; et omnia que monent <sup>2</sup> quod humanitas sit idem personaliter Verbo Dei, 5 ut tactum est 10<sup>o</sup> ca<sup>o</sup>.

Et ita de assumptione multarum humanitatum vel simul vel successive; aut quod alia persona eandem naturam assumat. Et placet michi quod ex hoc pereunt modernorum doctorum vocata subtilia et gloriosa sophismata. 10

Primo, posito quod Verbum omnem naturam humanam a mundi exordio assumpsisset que continue viveret assumpta; tunc species humana non salvaretur per successionem suorum individuorum; quia vel tantum unum foret individuum in specie humana, quod foret totum genus hominum <sup>3</sup> et faceret 15 quidquid operatum esset <sup>4</sup> ab homine vel si essent multa individua, tamen posito illo <sup>5</sup> essent nature humane non homines; <sup>6</sup> et sic omne suppositum <sup>7</sup> nature humane <sup>7</sup> foret prius naturaliter quam sua species, a qua tamen non caperet quiditatem. 20

2.  
2<sup>do</sup> dicitur <sup>8</sup> quod potest, quociens libuerit, fieri mutacio a contradictorio in contradictorium sine mutacione aut generatione aut corrupcione veritatis pertinentis. Ut posito quod in qualibet istarum parcium proporcionalium imparium huius hore <sup>9</sup> omnis humanitas dimittatur et quelibet per- 25 maneat <sup>10</sup> cum omnibus positivis <sup>11</sup> continue reassumpta; quod est impossibile, cum negacio non potest incipere; ymo unio, que est relacio tercii modi, non potest terminare mutacionem nisi in aliquo | proprie <sup>12</sup> fiat motus. [O 232a]

3.  
3<sup>o</sup> dicitur consequenter quod in fine illius hore fient 30 quotlibet homines, et tamen non fiet <sup>13</sup> aliquid nec alicuiusmodi positivum, <sup>13</sup> posito quod quotlibet nature iam assumpte

<sup>1-1</sup> illius . . . nature om. A B C; ipsius om. O.

<sup>3</sup> humanum O.

<sup>4</sup> est A B.

<sup>5</sup> ille O.

<sup>2</sup> mouent A B C.

<sup>6</sup> non homines om. A B C.

<sup>7-7</sup> humanum O.

<sup>8</sup> dicitur om. O.

<sup>9</sup> huius hore om. O.

<sup>10</sup> p<sup>1</sup> maneat O.

<sup>11</sup> p<sup>unct</sup> O.

<sup>12</sup> proprio B.

<sup>13-13</sup> aliquid nec alicuius positivi O; aliud nec alicuiusmodi positivum A B C.

dimittantur immote primo in fine hore. Unde subducta omni mutacione preter talem alternam dimissionem et reassumpcionem foret tempus et motus mirabilis successivus. Nec negabunt quin Deus potest, subducto alio<sup>1</sup> motu quocunque,<sup>2</sup> alternare mutaciones huiusmodi, cum dependeant solum a volucione libera Dei; et indubie, cum una foret prius quam reliqua, nedum natura sed tempore foret continua<sup>3</sup> successio temporalis.

4<sup>to</sup> conceditur de possibili quod iam non est nisi unicus  
[B 151a] homo, | et infiniti homines ante finem illius hore adnichilabuntur, nec citra generabitur aliquid<sup>4</sup> positivum, et tamen in fine erunt infiniti homines, posito quod Deus ex omni-  
[C 97b] potencia sua creet infinitas humanitates | in domo illa, quarum infinitum parva sit aliqua, et totidem<sup>5</sup> creet Rome, et assumat omnes illas usque ad<sup>6</sup> finem hore in qua<sup>6</sup> adnichilet omnes Rome et dimittat omnes Oxonie aliter non  
[A 100a] mutatas. |

5<sup>to</sup> concedunt in casu quod<sup>7</sup> in ista hora generabuntur vel fient infiniti homines et nichil illorum generabitur vel  
20 fiet ab aliquo, sed nec Deus sciет quando aliquis illorum hominum erit, ut divisa<sup>8</sup> ista hora in suas partes proportionales minores versus ultimum instans et quod in cuiuslibet illarum parcium prima medietate Deus dimittat unam, et in secunda reassumat reliquam dimittendo, servando in  
25 eis omnia positiva : tunc patet conclusio, cum nunquam erit ita<sup>9</sup> quod isti homines sunt, et per consequens non erit aliquid de numero istorum hominum.

6<sup>to</sup> concedunt quod in casu sex filii fuerint in *b* instanti geniti de Maria, in quo instanti non genuit nisi unum, et  
30 tamen non potest esse<sup>10</sup> in *b* instanti nec alium filium nisi Iesum suum unigenitum genuisse, posito quod *b* fuit instans in quo genuit Iesum et quod post assumpcionem<sup>11</sup> multiplicata illa humanitate ad sex loca maneat assumpta a

<sup>1</sup> illo A C.<sup>4</sup> aliud A B C.<sup>7</sup> quod *om.* A B C.<sup>10</sup> esse *om.* A B C.<sup>2</sup> quomodocumque A B C.<sup>6</sup> cottidie C.<sup>8</sup> dimissa O.<sup>11</sup> ascensionem O.<sup>3</sup> foret iterum *add.* B.<sup>6-6</sup> finem in quo O.<sup>9</sup> ista O.



Trinitate in tribus locis et in aliis tribus maneat non assumpta : et tunc patet quod sex homines communicant in corpore Christi quod fuit genitum de Maria ; ergo sex homines fuerunt ab ea geniti ; et patet quod <sup>1</sup> residuum, illi quidem sex homines, forent genus Dei, quia tres persone <sup>5</sup> divine et alie tres creature, hi<sup>2</sup> homines et illi<sup>3</sup> non-homines, hi<sup>2</sup> filii et illi<sup>3</sup> non-filii ; et per consequens beata virgo nunquam genuit hos filios, et per idem nunquam fecit ut esset mater eorum ; sicut nec corpus pro mensura, qua incepit esse multi homines, incepit secundum aliquid gigni <sup>10</sup> vel esse filius, cum sola negacio non facit filium.

7. 7<sup>o</sup> concedunt quod stat infinita loca in *b* instanti repleri per<sup>4</sup> istum hominem, qui nec est nec generatur nec generabitur : sed iste idem homo continue usque ad *b* instans distabit a quolibet illorum nec movebitur nec multiplicabitur ad aliquem <sup>5</sup> eorum vel e contra, cum tamen ad situm <sup>6</sup> tanquam ad per se terminum erit <sup>6</sup> motus, posito quod Pater in divinis incipiat assumere naturam humanam glorificatam in celo ; et cum hoc, posito quod in *b* ultimo instanti illius hore infinitas humanitates assumeret,<sup>7</sup> que <sup>20</sup> manebunt perpetuo<sup>8</sup> fixe ad modum coree<sup>9</sup> disposite : et patet conclusio. Nam Deus Pater non potest generari divinitus nec generaretur humanitus nisi ad generationem nature pro tempore quo assumeretur, quod non competit seni vel beato. Sicut ergo Filius adquirit loca<sup>10</sup> movendo <sup>25</sup> humanitus, ita Pater acquirens et replens corporee<sup>11</sup> illa loca quodammodo moveretur. Sed quomodo moveretur aliquid acquirendo locum, qualitatem, | et quantitatem in se [C 98a] subiective, si secundum nullam naturam nec secundum subiectum motus primo motum taliter moveretur? 30

8. 8<sup>o</sup> concedunt de possibili quod Petrus in infinitum

<sup>1</sup> quod *om.* A B C.

<sup>2</sup> hic A B C ; h<sup>1</sup> O.

<sup>3</sup> ibi A C ; i<sup>1</sup> O ; illi B.

<sup>4</sup> in A B C.

<sup>5</sup> aliquid O.

<sup>6-6</sup> tanquam per se . . . erit *cum lacuna viii litt.* A B ; tanquam ad per se erit C.

<sup>7</sup> assumet O.

<sup>8</sup> perpetuum A B C.

<sup>9</sup> coree *codd. omn. an pro choreae ?*

<sup>10</sup> loca *om.* O.

<sup>11</sup> corpore A B.

remittetur<sup>1</sup> inmerito<sup>2</sup> et nunquam intendetur<sup>3</sup> quousque fuerit infinitum Deo carior quam est modo; Paulus autem per idem tempus in infinitum intendetur<sup>3</sup> inmerito et tamen<sup>4</sup> in eodem fine temporis<sup>5</sup> sine suo demerito erit Deo quantum-  
5 libet minus<sup>6</sup> carus; ex quo videtur quod apud Deum sit exceptio personarum; posito quod Petrus per istam horam remittetur usque ad non gradum meriti exclusive et in fine assumatur a Verbo ypostatice; Paulus autem per idem tempus assumptus continue mereatur et in fine dimittatur:

10 tunc patet conclusio, petito hoc notorio principio quod non est possibile Deum tantum diligere naturam hominis non assumptam sicut naturam propriam quam assumit: tunc posito quod infinitum bonus sit aliquis homo non assumptus,

(God cannot love any unassumed nature of man so much as He loves a nature which He assumes.)

[A 100b] adhuc melior | et Deo carior est quecunque humanitas quam

15 assumit. Et revera<sup>7</sup> talia videntur michi dissona: scilicet quod homo Petrus demereatur continue, quousque fuerit infinitum Deo carus; et Paulus continue mereatur, quousque decidat a summa amicitia Dei sui; cum sceleratissimus peccator contingentissime, ut asserunt, potest assumi<sup>8</sup>; et

20 cum ignorare poterit assumptionem propriam, non est evidenciam dans fidem quin quelibet creatura ypostatice unibilis sit assumpta. Et tunc non video quomodo quis convinceretur ex ydololatria vel cognosceret quiditatem aliquam creature. Concedunt enim quod Deus potest esse lapis et  
25 speciei abicetissime creature, potest esse dampnatus, quod est perfeccius. Sed procul a fidelibus ista ludicra venenosa.

(Such hypotheses involve impiety as well as absurdity.)

Unde Augustinus 83<sup>9</sup> Vet. et Nov. Test.<sup>9</sup> Questionum ques-

[B 151b] tione 5<sup>a</sup> dicit quod | nullum animal irrationale potest esse

[O 232b] beatum, et multo evidencius nulla | inanimata substantia.

30 9<sup>o</sup> videtur de possibili concedendum quod Deus faciendo tres homines eternos, qui non possunt a Deo fieri, tantum perfecit genus humanum, sicut potuit de sua potencia absoluta, licet non plures homines quam illos tres potuit pro-

9.

<sup>1</sup> remitteretur (*corr. in remittetur*) A; remittitur O.

<sup>3</sup> intenditus O.

<sup>4</sup> tamen *om.* A B C.

<sup>6</sup> nimis A B.

<sup>7</sup> revera *om.* A B C.

<sup>9-9</sup> vet. . . . test. *om.* A B C.

<sup>2</sup> merito O.

<sup>5</sup> temporis *om.* O.

<sup>8</sup> summi O.

duxisse. Assigno totam multitudinem hominum a Deo producibilium<sup>1</sup> quoad intellectum divinum, et pono<sup>2</sup> quod tota Trinitas quamlibet talem naturam assumat ypostatice; tunc patet quod natura divina fecit trinitatem, tres homines, quos oportet sic opinantes dicere eternos homines, cum non 5 habeant limitandum peryodum temporalem. Et secunda pars gratis conceditur cum dicunt hominem Iesum non posse fieri. | Et tertia pars<sup>3</sup> patet ex hoc quod tam perfectum [C 98b] est genus sicut aliquod individuum speciei; et<sup>4</sup> infinitum perfectus est omnis homo in casu posito; ergo infinitum 10 perfectum genus hominum; ymo, si consideretur, omnis homo foret infinitum perfectus humanitus, quia infinitam perfectam multitudinem tam animarum<sup>5</sup> quam corporum tanquam partes proprias contineret; ergo infinitum perfectus humanitus foret omnis homo, quia infinitum perfeccior 15 quam data anima vel corpus finitum; patet itaque quod non meliores homines<sup>6</sup> vel magis graciosos plus Deum amantes concorditer aut plus beatos in corpore et anima omnino impeccabiles et imperfectibiles perfecciores omnimode quam poterit esse aliqua creatura. Et ultima particula patet illis, 20 qui ponunt naturam assumptam esse hominem. Nam si Deus non potest assumere materiam primam vel formam materiale in unitatem suppositi nisi ydemptificaverit<sup>7</sup> se illi nature, eo quod non est aliquid cuius ipsa est natura; per idem non potest aliam naturam assumere nisi ydempti- 25 ficaverit se eidem, cum indifferenter cuiuslibet nature create quiditas sit natura. Sed iuxta sententiam sancti Thome ponent<sup>8</sup> Verbum posse esse multos homines per idem: nam infiniti homines possunt esse isti tres homines, et per consequens non plures istis tribus hominibus possunt esse. 30 confirmatur ex hoc quod unus illorum trium hominum cum sit Pater in divinis, est omnino<sup>9</sup> incausabilis et improducibilis<sup>9</sup>:

<sup>1</sup> productibilium A B C.<sup>2</sup> posito A B C; *si recte*, assignato *pro* assigno *superius legendum*.<sup>3</sup> particula O.<sup>4</sup> quod O.<sup>5</sup> naturarum A B C.<sup>6</sup> homines *om.* A B C<sup>7</sup> ydemptificaret O.<sup>8</sup> ponentis A B C.<sup>9-9</sup> incommunicabilis et improducibilis A B C.



ergo non plures quam isti tres poterunt esse; quia, data affirmativa<sup>1</sup> opposita, deficit positum.<sup>2</sup>

10° eliciuntur in casu sic opinanti possibili denominationes inconpossibiles<sup>3</sup> de eodem; posito quod tota Trinitas assumat

10. A pantheistic hypothesis.

5 ypostatice universitatem creabilem vel creatam. In quo casu videtur primo quod, posita eius possibilitate, non debet a catholico negari<sup>4</sup> simpliciter: cum catholicus debet sus-

(It may safely be granted that the intrinsic perfection of God involves the perfectibility of the created universe;

[A 100c] secus sicut aliquid potest intelligi vel etiam cogitari, sic

10 tante perficit universitatem creatam quante potest sustineri quod ipsam perficiat<sup>5</sup> sine repugnancia rationis, experientie, vel scripture.<sup>5</sup> Sed sine repugnancia alicuius istorum sustineri poterit quod Deus universitatem creatam ad tantum perficiat; ergo quilibet catholicus debet illam sententiam

15 sustinere. Non enim<sup>6</sup> repugnat rationi potius quam ipso de possibili posito repugnaret; nec experientie repugnat cum nullus sensus humanus sciat discutere utrum Deus<sup>7</sup> sit lapis, asinus,<sup>7</sup> et sic de ceteris creaturis; nec scriptura de

[C 99a] dampnacione | hominum vel peccatis aut aliis obviat ne sic

20 fiat, quia post peccatum potest Deus dampnandum assumere; eo quod minus videtur Deo contrarium quod sit rationalis homo vel angelus, quam quod sit omnis bestia *hic* sit quantificatus, figuratus, senex, agens, motus, et sic de aliis denominationibus tam substancialibus quam accidentalibus,

which, if not expressly stated, is consistent with Holy Scripture.)

25 *ibi* autem opposite formatus. Nec valet dicere quod posito

hoc de facto scriptura sacra illud exprimeret, quia Paulus

'audivit archana que non licet homini loqui': ymo ut 2 Cor. xii. 4.

diceretur ex scriptura hoc sequitur,<sup>8</sup> cum Deus summe potens et non invidus vel avarus ex bonitate sua non potest

30 se ab ista beneficiencia continere.<sup>9</sup> Nam iuxta argumentum

Veritatis Matt. 7. 'si vos, cum sitis mali, nostis<sup>10</sup> bona data Matt. vii. 11.

dare filiis vestris; quanto magis Pater celestis dabit spiritum

bonum petentibus se?' ista consequencia non valeret, si

<sup>1</sup> m<sup>n</sup> (materia?) *add.* O.

<sup>2</sup> positivum O.

<sup>3</sup> compossibiles O.

<sup>4</sup> perfecta *add.* A B C.

<sup>5-5</sup> sine . . . scripture *om.* A B C.

<sup>6</sup> ergo A B C.

<sup>7-7</sup> sit hominis assinus C.

<sup>8</sup> sequeretur B.

<sup>9</sup> contrahere O.

<sup>10</sup> scitis A; nostis . . . se *om.* B.

homo posset dimittere beneficienciam quam facillime posset perficere instar<sup>1</sup> Dei: tunc enim posset Deus ex libertate de obligacionis nulli<sup>2</sup> hominum sequencium<sup>2</sup> tribuere quamlibet promerenti.

Idle hypotheses based on the divine omnipotence encourage dangerous heresies.

Tales autem dilapsus vani ficti ex amplitudine divine<sup>5</sup> potencie forent nidi<sup>3</sup> hereticis ad hereses periculosissimas seminandum. Descendendo autem in speciali concedunt in tali casu quod Deus est quelibet eius pars quantitativa infinitum modica, et infinitum longa et lata; et ita,

Rev. i. 17. sicut est 'primus et novissimus,' sic | est maximus et [B152a] minimus possibilis, longissimus, latissimus, brevissimus, et indivisibilis quoad molem. Cum enim sit omnis ignis et omne corpus omogenium et<sup>4</sup> ethrogenium, patet quod foret totus mundus multiplicatus dimensionaliter ubique, et sic nichil per se in genere foret in denominacione aliqua maius 15 aut minus reliquo; cum quidlibet tale sit Deus, et per consequens nichil haberet plures partes quantitativas quam tres, que sunt Trinitas increata, super quibus cuncta sunt posita. Addunt eciam quod in casu posito acciones et passionες et cetera forme personales multiplicarentur con- 20 comitanter ubique consequenter ad immensam co-existenciam Trinitatis; et sic non est motus successivus; et per consequens neque tempus, cum prius ac posterius in situ deficient; et sic de multis quibus ego noc sufficerem assentire. Quomodo queso quelibet pars quantitativa corporis foret essen- 25 cialiter<sup>5</sup> idem cuilibet? cum tunc pars foret non-pars; quia omne corpus indivisibile, et nulla pars minor | aut maior<sup>6</sup> [C 99b] reliqua; quia essencia divina et Trinitas benedicta, et sic mundus et quelibet pars eius quantitativa | summe perfecta; [O 232c] quia realiter ipse Deus et sic tota Trinitas, si foret quelibet 30 pars quantitativa corporis, differret quotlibet differentiis a seipsa. Deduccio omnium istorum patet ex possibilitate casus et principiis opinionis. Videtur enim multis quod

Many of those who allow such

<sup>1</sup> iusticionem A B; iusta et C.

<sup>3</sup> vie A B C.

<sup>5</sup> numeraliter O.

<sup>2-2</sup> bonum sequentis O.

<sup>4</sup> vel A B C.

<sup>6</sup> quam add. O.

sicut Verbum<sup>1</sup> potest esse dominus<sup>2</sup> sibi et minister, ac  
tota generis humani cognatio, sic potest esse totus ignis  
[A 100d] et quelibet | eius pars quantitativa: nec credo rationem  
diversitatis possibiliter assignandam. 2<sup>do</sup> dicunt quod, sicut

hypotheses go  
further and ad-  
mit all kinds of  
incongruities  
concerning the  
Word:

5 Verbum est tantum unus homo,<sup>3</sup> sic quod non multi, po-  
nendo quod mille vel quotlibet humanitates assumpsit sic  
est tantum unus ignis licet infinitas igneitates assumpserit.  
Quod non dicunt illi qui ponunt Verbum in casu illo<sup>4</sup> esse  
multos homines. Et patet plane ranga<sup>5</sup> inconveniencium  
10 supradicta, cum omnis substantia per se in genere foret  
Pater, Filius, vel Spiritus sanctus: et sic utrobique illa  
tria<sup>6</sup> supposita simul omnes substantie et omnia acciden-  
tibus informata sic quod, ubicunque est unus ignis, sunt  
tres ignes solummodo, qui sunt omnes. Infinitatem autem  
15 inconveniencium que secuntur videtur michi stultum dedu-  
cere, cum gignit sollicitudinem apparencie sine fructu.

which it is not  
worth while to  
discuss.

## Cap. XII.

[*Recitando opiniones varias de assumptione creature  
declarat quod, si assumeret multas humanitates, foret  
multi homines, sicut dictat sententia sancti Thome.*

*Against the several opinions that any divine Person  
can assume (a) any created nature; (b) every substance  
existing by itself and only such a substance; (c) every  
rational creature capable of bliss and only such a creature:  
it is contended that only the Word could assume human  
nature, and that only in the man Christ Jesus: and it is  
argued according to the dictum of St. Thomas that, if the  
Word assumed many humanities, he would be many men.]*

What would  
happen if Christ  
assumed many  
humanities?  
This idle ques-  
tion based on  
untruth gives  
rise to manifold  
error.

Sed descendendum est ad trimembrem posicionem mo-  
dernorum qui inani sollicitudine venantur<sup>7</sup> quid contingeret  
20 si Christus multas humanitates assumeret. Falsitas enim

<sup>1</sup> non add. B.

<sup>2</sup> deus A B C.

<sup>3</sup> unus homo om. O.

<sup>4</sup> illud O.

<sup>5</sup> ranga (aren superscripto) A; arenga B; ranga om. cum lacuna C.

<sup>6</sup> tria om. O.

<sup>7</sup> variantur O.



As Gregory says  
untruth involves  
manifold diver-  
gence and per-  
plexity.

Authority, fact  
(exemplariter),  
and reason con-  
cur in proving  
that error is in-  
consistent with  
itself.

And this is shown  
to be so in the  
case of those who  
deny the (Realist)  
doctrine of Uni-  
versals, and other  
philosophical  
truths.

Reason likewise  
teaches that the  
vagueness and  
non-entity of  
their object of  
thought causes  
endless difficult-  
ies in the case of  
those who main-  
tain erroneous  
opinions. Thus,  
those who deny  
the simple truth  
of the Incarna-  
tion (viz. that  
the Word and  
only the Word  
can assume the  
Lord Jesus Christ  
and none other)  
fall into a three-  
fold divergence.  
For holding that  
any divine Per-  
son can assume a  
created nature  
(a) some main-  
tain that any  
created nature  
without distinc-  
tion; (b) others  
that only every  
substance exist-  
ing by itself; (c)  
others, that only  
every creature  
capable of bliss,  
can be so as-  
sumed.

dissonat sibi ipsi, teste Gregorio 12 *Moralium* ca<sup>o</sup> 14.  
'Alius, inquit, relicta veritate mentiri deliberat ut audien-  
cium animum fallat. Sed quantus labor est custodire solli-  
cite, ne ipsa eius fallacia deprehendi queat! Ponebat quippe  
ante oculos quid aliis veritatem scientibus responderi possit; 5  
et cum magno cogitatu pertractat quomodo per argumenta  
falsitatis documenta<sup>1</sup> veritatis exsuperet; hinc inde se  
circumtegit; et contra hoc, ubi deprehendi potuerit, veritati  
similem responsionem querit; qui si utrobique verum diceret,  
hucusque<sup>2</sup> sine labore potuisset. Plana quippe est veritatis 10  
via et grave est iter mendacii.'<sup>3</sup> Et indubie, sicut in  
agilibus, sic in speculabilibus verificatur ista sententia; et  
patet tam exemplariter quam etiam ratione. Si, inquam,  
consideremus pictacias quibus negantes universalia, exten-  
sionem temporis, et veritates de anima cum sibi similibus 15  
pregravantur, in quot errores incidunt, quot subterfugia  
querunt, et quam onerose locuntur, ut sub | falsitatis pallio [C 100a]  
simulent veritatem; patesceret in speculabilibus sententia  
Gregorii supradicta. Sed et ratio illud idem exigit. Veritas  
enim obiective movet<sup>4</sup> et instruit ad ipsam vere cognoscen- 20  
dum in animo et proportionaliter proferendum: <sup>5</sup>sed ad  
exprimendum<sup>5</sup> falsitatem deficit obiectum huiusmodi in  
natura. Ideo difficultatur falsidicus pallians non existens,  
ac si absque fundamento vel exemplari aliquis<sup>6</sup> intendit  
unum non ens vel vacuum fabricare. Unde et illud potest 25  
patescere in varietate sententiarum de incarnatione hodie  
ventilata.

Ponunt enim hi quod quamlibet naturam creatam quelibet  
persona divina indifferenter potest assumere: hi quod omnem  
et solam substantiam per se entem: et hi quod omnem et 30  
solam creaturam rationalem beatificabilem: et sic de quot-  
libet subdicionibus et evidenciis, quas nobis, qui ponimus  
solum Verbum pure Dominum Iesum Christum posse as-

<sup>1</sup> argumenta A B C.

<sup>4</sup> monet A B C.

<sup>6</sup> aliquid B; exemplari tas O.

<sup>2</sup> utique O.

<sup>3</sup> menda<sup>m</sup> O.

<sup>5-5</sup> sed . . . exprimendum om. O.

sumere, non expedit recitare; sed in difficultate, si Verbum multas humanitates assumeret, moderni doctores senciunt satis opposite. Sed pro ulteriori declaracione huius materie iuxta<sup>1</sup> ponam istorum sentencias, ut videatur quomodo 5 exorbitantes a seipsis dissonant, et veritas rectissime in omnibus consonat sibi ipsi.

As to the question whether the Word assumed many humanities, modern doctors disagree.

[A 101a] Ponit enim sanctus Thomas super 3<sup>m</sup> Sentenciarum Dis-  
tinctione prima Questione 8<sup>a</sup> et 9<sup>a</sup> | quod, si Verbum multas  
[B 152b] humanitates | assumeret, foret<sup>2</sup> multi homines; sicut si tres

The opinion of Aquinas is that in that case the Word would be many men.

10 persone eandem humanitatem assumerent, forent omnes et singule idem homo. Et inter omnes veritates, quas laudabiliter de Christo<sup>3</sup> scripserat, non estimo aliquam veriore. Illa enim veritas connexionis est absolute necessaria, quomodolibet fuerit de extremis. Patet sic. Si aliqua sit hu-  
15 manitas, ipsa est homo; ergo si insint multe humanitates, ille sunt multi homines; et per consequens, si Verbum assumit ypostatice<sup>4</sup> multas humanitates, tunc assumendo facit se multos homines. <sup>5</sup> Antecedens patet quodammodo ex predictis.<sup>5</sup> Ymo ex dictis *De Anima* palam sequitur:  
20 quia cum quilibet spiritus hominis per se sit homo, patet quod, si sint multi spiritus tales assumpti, assumuntur et multi homines. <sup>6</sup> Sed et hoc <sup>6</sup> patet ex eo quod omnis humanitas est personam esse hominem.

Sed quia sanctus Thomas sicut et alii moderni doctores  
25 discordant a principiis iam assumptis, ideo oportet arguere contra possibilitatem suppositi aliis evidenciis. Videtur enim quod Christus posset esse quantumlibet monstruosus, quod esse non potest, cum minimum inconueniens sit Deo impossibile; et consequencia videtur ex hoc; quod, mille  
C 100b] capitibus incommunicantibus existentibus in eodem <sup>7</sup>corpore | humano et <sup>7</sup> proporcionaliter de aliis membris organicis, foret ille homo evidentissime monstrum magnum; sed hoc potest esse de Christo, cum omnem humanitatem potest

The possibility of the assumption of many humanities disproved by several arguments.  
1. In that case the body of Christ

<sup>1</sup> antequam O.

<sup>3</sup> de Christo om. A B C.

<sup>5-5</sup> antecedens . . . predictis om. B C.

<sup>7-7</sup> corpore ut (om. humano) A B C.

<sup>2</sup> forent A C.

<sup>4</sup> ypostatice om. B.

<sup>6-6</sup> sicut et modo A B C.

would be a monstrous organism.

simul assumere: ergo conclusio. Si enim Verbum totam unam | cognacionem assumpserit tam maris quam femine, [O 232a] adhuc foret per adversarios solummodo unus homo, et per consequens tantum unum animal ac unum corpus; et super isto forent omnia dicta membra<sup>1</sup> monstruosa<sup>2</sup> ut estimo. 5 Unde credo quod sanctus Thomas negans multiplicacionem dimensionalem eiusdem corporis, negaret in casu isto quod Christus est solummodo unus homo; nedum quod tunc foret hermofrodita,<sup>3</sup> pater et filius, et tota cognacio; verum quia idem<sup>4</sup> corpus foret dimensionaliter per loca distancia. 10

But if it is objected that there would be many separate bodies;

Sed hic dicitur quod monstruositas et impossibilitas multiplicacionis dimensionalis intelligitur secundum idem corpus; sed in casu posito foret secundum corpora multum disparia habitus talium situum et membrorum.

it is replied: (a) that 'denominations' of Christ would apply only to one and the same body;

Contra illud tripliciter arguitur.<sup>5</sup> Primo probatur quod 15 secundum idem corpus habeat Christus istas denominationes; quia secundum eandem naturam creatam et eandem humanitatem, que est Verbum esse unicum hominem; ergo secundum idem corpus. Si enim secundum seipsum habet ista, et ipse sit idem corpus, ubicunque est homo; sequitur quod secundum idem corpus habet ista, ubicunque sit homo.<sup>6</sup> Similiter, 20 si omnia ista corpora essent localiter copulata et adunata stante unione<sup>7</sup> sine generatione vel corrupcione alicuius partis eorum, foret monstrum horribilissimum; quia corpus compositum ex corpore vetule et infantis, viri et uxoris, et 25 sic de tota cognacione. Illud ergo cum fuerit totale et adequatum corpus Christi idem quod prefuit, sicut est modo, sic fuit ante monstruosum. Non enim acquiritur Christo aliqua pars vel partis posicio propter motum localem vel continuacionem<sup>8</sup>; ergo nec aliqua monstruositas secundum 30 se totam. Et hoc est evidencius illis qui ponunt quod omnes partes integri<sup>9</sup> sunt simul ipsum totum. Similiter non est evidencia contra multiplicacionem dimensionalem

(b) that the separate union of many single bodies to Christ would produce monstrosity as much as if these bodies were combined into one aggregate before union;

(c) that the accidents due to

<sup>1</sup> membra om. B.

<sup>2</sup> monstruose O.

<sup>3</sup> hermifodrita (sc. hermaphrodita) O.

<sup>4</sup> illud A B C.

<sup>5</sup> arguitur om. O.

<sup>6</sup> homo om. A C.

<sup>7</sup> unione om. A B C.

<sup>8</sup> fortasse contiguacionem legendum: cf. *Triologus*, p. 87, l. 23.

<sup>9</sup> integre A B.



- A 101b] eiusdem corporis | quin consimile contingit reducere contra an indefinite number of incongruous substantial forms  
 hoc quod eadem persona sit dimensionaliter multiplicata  
 secundum diversa corpora, ut quod hic sit senex, hic  
 iuvenis, hic mas, hic femina, hic pater et uxor procreans<sup>1</sup>  
 5 seipsum infantem, et hic adolescens sepeliens seipsum vetu-  
 lam,<sup>2</sup> et ita de aliis denominationibus aliorum generum.  
 Unde, cum acciones et passiones personales individuuntur  
 primo a supposito non<sup>3</sup> natura, videtur quod multiplicantur  
 ad multiplicacionem suppositi; et sic idem homo foret  
 10 quantumlibet dissimilis et contrarius sibi ipsi tam secundum  
 C 101a] accidencia corporis quam | anime, ut sedulus excogitator  
 potest calculare.<sup>4</sup> Et sic contra principia sancti Thome would belong to one and the same body.  
 idem corpus in numero foret quantumlibet multis et dis-  
 paribus formis substantialibus accidentatum.<sup>5</sup>  
 15 Item, si Christus potest simul habere<sup>6</sup> humanitates tam  
 dispariter accidentatas cum hoc quod maneat idem homo,  
 tunc posset pro diversis sitibus habere denominationes con-  
 trarias; et per consequens, coextensis illis humanitatibus,  
 forent accidencia contraria coextensa; et sic idem simul et  
 20 semel contrariis accidentibus informatum. Sed hoc modicum  
 videtur modernis, si secundum diversas naturas eidem sup-  
 posito ista insint. Unde concedunt quod qualescunque  
 forme contrarie per eundem situm et idem suppositum, sed The allegation of diversity of natures does not cover this difficulty.  
 secundum diversas naturas, coextendi poterunt.  
 25 Sed contra illud tripliciter arguitur.<sup>7</sup> Primo posito quod (a) For to two bodies two motions, two quantities, etc., would belong.  
 duo corpora coextendantur et utrumque simul pro eodem  
 loco et tempore gradiatur, videtur quod sunt duo motus  
 progressivi,<sup>8</sup> sicut due quantitates et cetera accidencia co-  
 extensa. Oppositum tamen videtur, cum motus individuatur  
 30 sufficienter a spacio, tempore, et subiecto; sed idem est homo  
 in numero, idem tempus et spacium; ergo cum nulla pars  
 quantitativa hominis graditur, eadem est mocio progressiva.  
 Et per idem posito quod secundum unam humanitatem

<sup>1</sup> procreatus O.<sup>2</sup> vetulam om. A B C.<sup>3</sup> nam O.<sup>4</sup> gñg'e (i.e. coniungere) O.<sup>5</sup> actuatam A C.<sup>6</sup> summe (fortasse pro sumere) B.<sup>7</sup> arguitur om. C O.<sup>8</sup> successivi B.

penetraret progrediendo multas continuas humanitates<sup>1</sup> quiescentes<sup>2</sup> continue, idem Christus simul et semel secundum idem quiesceret,<sup>2</sup> et motu contrario moveretur.

(b) Moreover, Christ, by the multitude of his humanities, would (as a creature) be infinitely good ;

Similiter iuxta illud sequitur quod Christus infinitum bonum animal potest esse, quia mensura bonitatis rei com- 5  
posite capitur a principiis intrinsecis cum disposicionibus formalibus in eadem. Ex quo sequitur quod Christus  
ratione multitudinis humanitatum foret melior homo | quam [B 153a  
si solum unam assumeret. Patet consequencia, supposito  
primo quod Christus sit tantum finite bonus iuxta illam 10  
John xiv. 28. vocem Veritatis, 'Pater maior me est,' Ioh. 14.<sup>3</sup> Ymo  
si foret infinitum bonus homo ratione deitatis, foret per  
idem infinitum antiquus, et per consequens primus homo,  
1 Cor. xv. 47. consequens contra Apostolum prima ad Cor. 15. 'primus,  
inquit, homo de terra terrenus, et secundus homo de celo 15  
celestis.' Et ita oportet limitare in Christo omnia alia<sup>4</sup>  
accidencia, que habet humanitus, sic quod non infinitum  
bonum corpus vel animam habet Christus; et per idem non  
infinitum magnus senex vel antiquus homo est Christus,  
nec infinitum potens ac virtuosus vel sciens homo, quia sic 20  
excederet limites speciei eciam secundum hominem assump-  
tum; et per consequens non conveniret nobiscum in specie;  
que contradicunt supradictis. Quo supposito patet quod  
Christus existens | bonus homo ratione unius humanitatis [C 101  
foret melior homo ratione alterius humanitatis incommuni- 25  
cantis coassumptae; cum bonitatem magnam acquireret  
nullam aliunde deperdens. Nec superest in quo | per [A 101  
humanitatem melioraretur<sup>5</sup> nisi in esse hominis. Et per  
idem foret in duplo melior homo per assumptionem duarum  
humanitatum quam per assumptionem unius | solummodo; [O 233  
et sic de aliis denominationibus accidentalibus<sup>6</sup> consequen-  
tibus ad easdem. Ex quo videtur primo quod infinitas  
humanitates assumendo foret eque bonus homo ut Deus,  
vel unum infinitum foret reliquo maius. Videtur 2<sup>do</sup>

which is an im-  
pious assertion.

<sup>1</sup> humanitates om. O.

<sup>4</sup> illa A.

<sup>2-2</sup> continue . . . quiesceret om. O.

<sup>5</sup> melioratur O.

<sup>3</sup> 10 O.

<sup>6</sup> accidentalibus om. A B C.

quod infinitum melior potest<sup>1</sup> esse asinus quam homo,  
 posito quod infinitas naturas asininas Verbum assumeret  
 naturam hominis dimittendo. Et per consequens sequitur  
 3<sup>o</sup> quod species non assimilatur numeris, cum omnis creata  
 5 substantia magis et minus suscipere<sup>2</sup> ut unus homo<sup>3</sup>  
 esset<sup>4</sup> reliquo in duplo magis homo propter humanitatem  
 duplicem; et sic de qualibet proporcione rationali reali;<sup>5</sup>  
 et per consequens Christus ratione multitudinis naturarum  
 excederet in humanitate quodcumque aliud individuum  
 10 speciei.

3<sup>o</sup> videtur quod ex omni genere accidentis corporei (c) Thirdly,  
 potest esse compositio parcium intensive. Nam coextensis Christ would be  
 humanitatibus secundum materias possent partes quantita- simultaneously  
 tive materierum et suorum accidentium coextendi; et per infinitely great  
 15 consequens, cum omnia sunt forme vel materie eiusdem and also of a  
 suppositi, sequitur quod per talem compositionem posset certain definite  
 unum componi non extensive; ergo intensive; quod est size (septide-  
 impossibile. Et [sic]<sup>6</sup> de materia et ceteris accidentibus, dalis).  
 que secundum philosophos<sup>7</sup> non possunt magis vel minus  
 20 suscipere. Nam eque magnus foret Christus secundum unam  
 humanitatem, sicut<sup>8</sup> foret<sup>9</sup> Christus secundum<sup>9</sup> infinitas  
 equales insimul coextensas. Nec sapit quod Christus sit  
 intensius septipedalis quam prius. Et hic videtur possi-  
 bile<sup>10</sup> quod infinitum magnus iam est Christus, et nullam  
 25 quantitatem deperdet, et tamen in fine erit solum septide-  
 dalis, posito quod infinitas humanitates equales assumat ad  
 modum coree<sup>11</sup> iuxta positas; sic<sup>12</sup> quod omnes ille sese  
 penetrantes coextendantur in fine sine augmentatione<sup>13</sup> vel  
 diminutione; et patet conclusio. Et sic infinitum magnum  
 30 potest continue maiorari continue adquirendo quantitatem  
 ac nullam penitus deperdendo quousque infinitum parvum  
 fuerit, ut alibi declaratur. Et conformis est consideracio

<sup>1</sup> potest om. B.<sup>2</sup> suscipiat O.<sup>3</sup> homo om. C O.<sup>4</sup> est O.<sup>5</sup> reali om. C O.<sup>6</sup> et om. O; sic. in omn. codd. om. supplevi<sup>7</sup> philosophum B.<sup>8</sup> simul pr. man. A C.<sup>9-9</sup> Christus secundum om. A B C.<sup>10</sup> impossibile B.<sup>11</sup> coree (an pro choreae? cf. p. 196, n. 9) A B C; sefẽ O.<sup>12</sup> sic om. O.<sup>13</sup> alteratione O M.



And as to size,  
so as to motion,  
there would be  
contradictory  
accidents.

de motu, ut infinitum intensus potest esse motus per motuum incommunicantium extensionem,<sup>1</sup> cum hoc quod mobile quantumcunque tarde ad velocissimum moveatur. Et ex istis potest calculator elicere quotlibet conclusiones nimis mirabiles, quia regularum de velocitate motuum destructivas. 5

3. Further, a definite body and soul and their union constitute humanity, that is, make Christ to be a man: therefore, the assumption of many humanities would make him to be many men.

Item hoc corpus et hec anima | cum ista unione ypostatica [C 102a] et aliis que secuntur sunt sufficiencia principia ad faciendum Christum esse hominem; cum illis <sup>2</sup> sive aliis quibuscunque <sup>2</sup> positis, hoc sequatur. Sed multiplicatis completis principiis oportet multiplicari effectum formaliter consequentem. Ergo 10 si sint multe humanitates assumpte, sunt multi homines; ut si Christus iam ad humanitatem habitam assumeret aliam humanitatem incommunicantem, illa assumptio cum sit sufficiens principium, sufficit facere Christum iterum esse hominem; et sic quociens illa principia fuerint geminata.<sup>3</sup> 15 Ex quo sequitur quod si Christus multas humanitates assumeret, foret multi homines consequenter.

For (a) with the variation of the causes, i.e. body and soul, the result, i.e. the individual man, varies.

Confirmatur tripliciter. Primo si aliqua principia individuant Christum, ut homo potissime foret<sup>4</sup> corpus et anima; et per consequens variatis illis oportet individuum 20 hominis variari. Aliud ergo est Christum esse istum hominem ex hoc corpore et hac anima integratum, et aliud esse<sup>5</sup> istam personam ex alio corpore et alia anima compositum quia aliter indubie non foret Christus aliud per humanitatis | [A 101d] assumptionem quam foret eternaliter, si solummodo foret 25 Deus. Et patet sententia sancti Thome, quod Verbum si assumeret multas humanitates ut Iohannem, Petrum et cetera, foret correspondenter multi homines. Verbum igitur esse hominem foret communis humanitas ad ipsum esse Iesum, Petrum etc. 30

(b) The multiplication of forms involves the multiplication of suppositives.

Similiter impossibile est formas completas eciam accidentales multiplicari simul et semel, nisi eo ipso multiplicentur supposita. Sed omnis humanitas est forma, cum sit illud

<sup>1</sup> coextensionem O.

<sup>2</sup> sū plrī posit<sup>9</sup> (sive plurimum posit<sup>is</sup> vel positivis) O.

<sup>3</sup> geminata A; genita B C O.

<sup>4</sup> forent A B C.

<sup>5</sup> est A B C; fortasse est esse legendum.

quo substantia formaliter est homo ; ergo multiplicatis  
 humanitatibus multiplicabuntur et homines. Assumptum  
 declaratum est de formis, accidentibus, et earum substantiis

Therefore from  
 the multiplication  
 of *humanities*  
 follows the  
 multiplication of  
*men*.

B 153b] proximis, | ut si sint multe ambulationes simul et semel  
 5 oportet multa supposita ambulare ; et ita de aliis ; ergo a  
 maiori vel pari, cum humanitas sit suppositum esse hominem  
 non individuata ex successione temporis vel adquisicione  
 adventicii accidentis, quod positus multis humanitatibus multi  
 homines consequuntur.

10 3<sup>o</sup>. idem patet, posito quod Verbum assumat multas em-  
 briones et post completas humanitates<sup>1</sup> animabus congenitis,  
 patet quod anime advenientes, cum sint forme substantiales,  
 faciunt Verbum esse aliud ; et per consequens non relin-  
 quitur quid<sup>2</sup> aliud nisi illum hominem. Prius enim fuit

(c) Whether the  
 Word assume  
 embryonic or  
 complete human-  
 ities, the assump-  
 tion sooner or  
 later of the cor-  
 responding souls,  
 which are the  
 substantial forms  
 of the said hu-  
 manities, makes  
 him to be other  
 than he was be-  
 fore, i.e. add to  
 a complete man  
 Jesus so many  
 animated bodies.

15 completus Iesus et per consequens per posteriores animas  
 non fit Iesus. Et si dicatur quod anime advenientes non  
 102b] faciunt Christum esse aliud sed | 3 alterius modi,<sup>3</sup> tunc sunt  
 forme accidentales advenientes enti in actu et non eiusdem  
 rationis cum ceteris animabus, que in quantum<sup>4</sup> huius modi,  
 20 faciunt corpora animata. Patet igitur, si experientia et  
 principia philosophica salvari debeant, quod Verbo assumente  
 233b] multas humanitates | est multi homines. Nam numerus  
 hominum, qui est sensibile commune ex 2<sup>do</sup> *De Anima*,  
 ita patet sensui secundum quantitates continuas dislocatas  
 25 et secundum quotlibet diferencias accidentales illarum na-  
 turarum, sicut innotescit aliquis sensibilis numerus alicui.

Item posito quod quodlibet suppositum generis animalis  
 servatis<sup>5</sup> omnibus positivis sit Verbo ypostatice copulatum ;  
 patet quod non exinde periret genus, species, vel diferencia  
 30 animalis ; et per consequens non omne animal foret Christus ;  
 ex quo per locum a sufficienti similitudine sequitur quod  
 Verbum assumendo multas humanitates non foret solum-  
 modo unus homo. Assumptum patet eo quod Verbum non<sup>6</sup>  
 necessitatur ex unione ypostatica corrumpere aliquod posi-

4. The hypostatic  
 union with the  
 Word does not  
 cancel

<sup>1</sup> humanitatibus B.

<sup>2</sup> quin C.

<sup>3-3</sup> alterum A B C.

<sup>4</sup> christum O.

<sup>5</sup> sciatur *pr. man.* A ; sequitur B.

<sup>6</sup> non om. A B C.

the genus, species, or difference of each 'animal' so assumed.

tivum; et, cum genus, species, et differentia sint plurimum  
positiva, patet quod non ex assumptione oportet illas exstinguere; et cum non sit genus in actu nisi habeat species et illa supposita, que specificè<sup>1</sup> distinguantur, patet ex casu possibili illis quos alloquor<sup>2</sup> de facto posito; consequens est 5 quod sint multa individua<sup>3</sup> distincta specificè; non ergo omne individuum<sup>3</sup> de genere vivencium foret Christus; maiorem enim distinctionem oportet esse individuis quam in formis communibus, cum omnia inferiora in suis communioribus uniuntur. Nec potest dici quod manet genus animalis 10 cum suis divisivis differentiis sicut prius, cum indifferenter omnis homo sit asinus, leo, capra, et sic de aliis, si Christus non sit multa animalia ratione multarum animalitatum ypostatice coniunctarum. Ubi ergo foret genus distinctum a specie vel individuo secundum communioritatem, si idem 15 individuum cuiuslibet generis animalis sit commune cuilibet animali? Ubi etiam tunc<sup>4</sup> foret | differentia inter rationale [A 102] et irrationale, rudibile et irrudibile<sup>5</sup> et ita de<sup>6</sup> ceteris, si omne animal rationale sit animal irrationale, rudibile sit irrudibile, et ita de<sup>6</sup> omnibus aliis<sup>7</sup> differentiis assignandis? 20 Omnes ergo termini per se in predicamento substantie nec predicarentur in quid, nec de rebus distinctis specificè cum omne animal sit omne animal, nec forma aliqua est sufficiens medium distinguendi unum suppositum vel naturaliter<sup>8</sup> ab altero eo quod species permixte de se mutuo predicantur; 25 et<sup>9</sup> cum tam species differant<sup>9</sup> quam individua speciei, videtur quod ydemptificatis speciebus individua ydemptificari poterunt. Nec valet dicere quod ex assumptione huiusmodi species corrumpuntur, quia omnis species, que prius fuit, habet omnem singularem essenciam, quam prius habuit; et 30 Verbum nedum est suppositum hominis sed bovis, leonis, et cuiuslibet animalis. Cum ergo sufficit ad existenciam

<sup>1</sup> specificate A B C.

<sup>2</sup> alloquitur O.

<sup>3-3</sup> distincta . . . individuum *om.* O.

<sup>4</sup> tunc ergo A B; insuper O.

<sup>5</sup> hinibile A B C.

<sup>6-6</sup> ceteris . . . de *om.* A B C.

<sup>7</sup> aliis *om.* A B C.

<sup>8</sup> numeraliter M.

<sup>9-9</sup> cum species plus differant O.



speciei quod unum suppositum illius nature<sup>1</sup> existat,<sup>2</sup> sequi-  
 103a] tur quod manet omnis species, | que perante. Non enim est  
 hic fallacia accidentis—quicquid fuerit in principio huius<sup>3</sup>  
 hore est modo; species leonis est<sup>4</sup> aliquid quod fuit in  
 5 principio<sup>5</sup> illius hore; ergo omnis talis species est modo—. Et cum<sup>6</sup>  
 nulla possunt nunc plus differre et nunc minus, manencia omnino immota;  
 sequitur quod, sicut nature per ante differebant specificè, sic et modo;  
 et per consequens modo est species. Confirmatur ex hoc quod omnis species  
 10 est<sup>7</sup> natura, omnis<sup>7</sup> natura animalis, que prius fuit, modo est;  
<sup>8</sup> ergo omnis species, que prius fuit, modo est.<sup>8</sup>

Item Deus potest de omnibus hominibus per viam con-  
 tinuacionis facere unum compositum, sicut infinitum mag-  
 num et infinitum parvum potest Deus facere hominem.  
 15 Quo posito<sup>9</sup> videtur primo quod homo potest infinitum  
 maiorari et alias infinitum minorari sine hoc quod quanti-  
 tatem aliquam adquirat vel deperdat<sup>10</sup>; ut posito quod  
 Verbum quotlibet humanitates seorsum assumat et omnes  
 illas stante unione continuet, et<sup>11</sup> iterum discontinuet,  
 20 secundum quod exigit conclusio probanda. Nam Christus  
 fuit ante unionem homo medie quantitatis et post con-  
 tinuacionem erit monstrum grandissimum et deforme; et  
 cum ex continuacione nulla quantitas secundum se totam  
 adquiritur, sequitur propositum. Et idem contingit arguere  
 25 de alteracione; ut potencia<sup>12</sup> naturali tam corporis quam  
 anime tale quidem corpus multiplex sufficeret quantumlibet  
 distanter sentire, et quantumlibet<sup>13</sup> tarde<sup>14</sup> moderando  
 spacium longissimum<sup>15</sup> in brevi<sup>14</sup> describere. Cum ergo  
 cuiuslibet partis illius corporis aliqua pars sit pars cor-  
 30 poris Christi, sequitur quod hoc totum corpus sit corpus

5. On the assumption that God can by way of continuation (*i.e.* by joining one to another) out of all men make one compound being, Christ would assume that being in case of his assuming many humanities; and then

(a) Any part of this compound body is a part of Christ,

<sup>1</sup> speciei B.

<sup>3</sup> istius B; illius O.

<sup>5</sup> in principio *om.* O.

<sup>7-7</sup> natura omnis *om.* O.

<sup>9</sup> petito C O.

<sup>11</sup> ut A B C.

<sup>13</sup> tarde *om.* A B C.

<sup>15</sup> longis A B C; longissimum *aut* longum *sensui necessarium videtur.*

<sup>2</sup> existit A B C.

<sup>4</sup> est fuit C; etiam fuit O.

<sup>6</sup> tamen C; tunc O.

<sup>8-8</sup> ergo . . . est *om.* A B.

<sup>10</sup> perdat A B C.

<sup>12</sup> pot O.

<sup>14-14</sup> moderando . . . brevi *om.* O.

and this whole  
body is the body  
of Christ; which  
is therefore a  
monstrosity.

(b) Any of these  
humanities is  
Christ: therefore  
Christ is any of  
his quantitative  
parts: i.e. he is  
many men;

Christi; | et per consequens Christus, postquam<sup>1</sup> fuit com- [B 154a  
munis stature, iam est ita magnus sicut hoc corpus. Ex  
quo inferenda sunt alia.

2<sup>o</sup>. videtur sequi quod Christus sit quotlibet partes sue  
quantitative. Nam ante continuacionem Christus fuit com- 5  
positum ex qualibet istarum animarum et suo corpore; ex  
quo sequitur quod Christus sit multe partes quantitative.  
Nec valet dicere quod natura humana, et non homo, sit  
pars hominis; quia partes quantitative corporis<sup>2</sup> sunt sub-  
stancie per se in genere, quod negatur de humanitate; ergo 10  
sicut monstrum quod est homo geminus et a dyafragmate  
versus superius habet hominem eius partem, sic et Christus  
in casu posito. Non enim desinit esse completus homo  
secundum illam humanitatem propter continuacionem; sicut  
nec inciperet esse homo secundum istam humanitatem [A 102  
propter discontinuacionem.] Concesso autem consequente [C 103  
videtur primo, si Christus sit quotlibet partes sue, quod  
multa quorum quodlibet<sup>3</sup> est Christus; et cum Christus  
non sit aliud quam homo, sequitur quod multi homines | [O 233  
sunt Christus et non propter continuacionem; ergo ante 20  
continuacionem fuit Christus multi homines; et non, si  
non ex assumptione multarum humanitatum; ergo posito  
quod Christus multas humanitates assumat, consequitur  
ipsum esse multos homines, quod est intentum. Nec valet  
dicere quod Christus non habet partes huiusmodi, cum ex 25  
illis denominatur magnus, agens, beatus, et sic de formis  
ceteris que partibus suis insunt. Et si dicatur quod omnes  
sunt Christus et non pars eius, sed idem cum toto, tunc  
restat dicere secundum quam humanitatem Christus a  
Deo maioratur; cum non sit possibile humanitatem aggre- 30  
gari ex multis humanitatibus, nisi illa a qualibet illarum  
differat. Et patet quod secundum nullam illarum huma-  
tatum parcialium maioratur; ergo secundum illam totalem;  
et per consequens est nova humanitas sine correspondenti

<sup>1</sup> preterquam A.

<sup>2</sup> corporis om. B.

quotlibet cum rasura alt. man. A; quotlibet B; quodlibet C; quotlibet quodlibet O.

anima generata; quod est impossibile; cum nec corpus organicum correspondens tali humanitati fingi poterit, nec spiritus<sup>1</sup> implens materiam; nec corpus est maius propter iuxtapositionem corporis quod non incidit in partem sui.

5 Patet itaque logicis in casu posito quod ad omnem punctum Christi est non gradus augmentacionis, cum non sit motus nisi subiectum aliquod primo moveatur. Et hoc replicatur consequenter contra hoc Euclidis principium, 'omne totum est maius sua parte quantitativa.' Et posito<sup>2</sup> quod Christus

which is against Euclid's axiom 'every whole is greater than its part.'

10 assumat<sup>3</sup> omnem naturam animalis; tunc post continuationem omnium illorum factus monstrum foret alicubi non monstrum, et sic foret multe res, et per consequens multe substantie; quia aliter non foret pars sui, nisi pars et totum ponant in numerum.

15 3<sup>o</sup> potest poni casus de Dei omnipotencia quod infinitas naturas corporeas adaptet infinitis animabus, quarum prima sit dupla ad secundum,<sup>4</sup> et sic in infinitum; et omnibus illis continuatis assumat quamlibet in ypostaticam unionem. Tunc videtur quod Christus sit infinite partes sue, et sic

(c) The subdivision of quantitative parts to infinity involves the possibility of Christ being infinitely small, i.e. both greater and less than himself.

20 infinitum parvus, et per consequens maior seipso; et cum, ubicunque fuerit, est eque magnus ratione multiplicacionis concomitancie, ut patet de eucaristia; sequitur quod in quotlibet locis est minor seipso. Ymo cum infinitas animas Deus potest producere et facere eas incommunicantes<sup>5</sup>

25 materias<sup>6</sup> actuare, sequitur quod sit possibile<sup>7</sup> quamlibet partem quantitativam Christi esse Christum; quod est impossibile, cum tunc non forent multe partes sui quantitative, ut tactum est superius proximo capitulo.

[104a] Item ex evidencia sancti Thome | videtur quod Christus assumendo multas humanitates sit multi homines. Nam omne nomen appellativum, cuius principalia significata<sup>8</sup> multiplicantur,<sup>9</sup> predicatur vere<sup>9</sup> pluraliter de eisdem. Sed hoc nomen *homo* primo et principaliter significat qualitatem

7. The argument of Aquinas (p. 203) is supported by the use of words,

<sup>1</sup> species A B C.

<sup>4</sup> duplam B C.

<sup>7</sup> impossibile A.

<sup>2</sup> proposito O.

<sup>5</sup> communicantes O.

<sup>8</sup> significancia O.

<sup>3</sup> assumendo O.

<sup>6</sup> creaturo add. B.

<sup>9-9</sup> vere probatur A B C.



*humanitas* predi-  
cates the sub-  
stantial quality  
of *homo*;

if we use one  
term in the  
plural number,  
the other must  
also be so used:  
if Christ is many  
humanities, He  
is many men.

Any other treat-  
ment of words,  
such as in effect  
makes *homo* to  
mean *deitas*,

substantialem ut humanitatem: ergo multiplicatis humani-  
tatis in Christo, <sup>1</sup>et *homo* vere predicatur pluraliter de  
eodem.<sup>1</sup> Maior ex hoc est evidens quod multiplicatis signi-  
ficatis multiplicanda sunt nomina significatorum; ut si tres  
persone divine haberent multas divinitates, tunc essent 5  
multi dii;<sup>2</sup> et sic de similibus quibuscunque. Minor autem  
patet ex hoc quod *substantia secunda* secundum Aristotelem  
in Predicamentis capitulo De Substantia significat *quale-  
quid* hoc est, <sup>3</sup>*substantialem qualitatem*.<sup>3</sup> Ut patet in metha-  
phisica; *homo* enim principaliter significat | *humanitatem*, [A 102c  
*album albedinem*. Concesso ergo consequente et posito quod  
Verbum assumat omnes humanitates; consequens est quod  
sint multi homines ex assumpto; et cum Verbum sit omnis  
homo, sequitur quod Verbum sit multi homines. Negato  
vero assumpto | de talibus concretis, sed concesso quod [B 154]  
principaliter significant talia supposita, oportet dicere conse-  
quenter quod iste terminus *homo*<sup>4</sup> omne quod est de sua  
primaria imposicione significat; et per idem quodlibet nomen  
appellativum vel concretum quodcunque significat.<sup>5</sup> Nam  
omnem personam divinam *homo* de imposicione sua primaria 20  
significat, et cum hoc singulas creaturas; ergo conclusio.  
Maior patet ex hoc quod omne suppositum quod potest esse  
homo, signum significat; omnis persona divina potest esse  
homo; ergo etc.. Et per idem bovem, asinum, leonem, et  
quamlibet speciem creature; cum omnis natura singularis 25  
huiusmodi potest a Verbo assumi stante unione personali  
ad hominem; quo posito de facto omnem talem naturam  
significaret, quia omnem hominem significaret; <sup>6</sup>omnis talis  
species foret homo;<sup>6</sup> ergo omnem talem speciem signifi-  
caret; et cum nullum nomen significat universaliter formas 30  
specificas nisi eo ipso significaverit omnes formas individuas  
sub eis contentas, sequitur conclusio. Certum est tamen  
quod non fuit de intencione imponencium terminos ad signi-

<sup>1-1</sup> est homo nature personalis personaliter de eodem A B; est homo vere personalis personaliter de eodem C; est homo vere pluraliter de eodem O. <sup>2</sup> dii om. B.

<sup>3-3</sup> substantiale qualitate O.

<sup>4</sup> homo om. A B C.

<sup>5</sup> signat B.

<sup>6-6</sup> omnis . . . homo om. B.

ficandum, quod iste terminus *homo* significaret *deitatem*; et ita de quolibet designando, quia tunc essent omnes tales termini analogi<sup>1</sup> et equivoci. Perirent eciam superioritas et inferioritas terminorum, et multi sillogismi in terminis

renders language meaningless:

5 substancialibus per fallaciam accidentis; ut sic arguendo— quicquid nascetur ex homine non eternaliter existebat; <sup>2</sup>iste homo nascetur ex homine; ergo non eternaliter

[C 104b] existebat<sup>2</sup>; et sic de similibus. Ymo non est verisimile | terminum significare philosopho illud quod nescit sibi signi-  
10 ficare, ymo quod credit non posse esse hominem. Sed

constat quod gentiles philosophi assererent<sup>3</sup> Deum non directe significari per terminos tales específicos, quia tunc concederent Deum posse<sup>4</sup> esse hominem; ergo<sup>5</sup> non signi-  
ficaverat illis Deum; et per idem nec nobis; cum univoce

15 nobis significaret sicut illis nisi<sup>6</sup> per accidens, quia contingit humanitatem esse Deum. Aliter enim cognoscerent

[O 233d] et crederent | omnes philosophi in confuso Deum fore hominem in hoc universali—omnis homo erit homo—et nunquam negarent diferencias divisivas generi de se invicem predicari,

20 ut sic—omnis homo est rationalis; asinus est homo; ergo est rationalis—. Sic enim concedunt theologi quod homo creavit mundum, quia persona Verbi, que est homo, creavit mundum. Pono itaque quod in mente philosophi ignorantis incarnationem sit ista intencio specifica '*homo*' naturaliter

25 significans *hominem et solum hominem*. Et pono quod stante illa unione Deus assumat quaecunque naturam specificam animalis; et patet ex dictis et dicendis quod homo foret in qualibet specie animalis; et sic cum veris<sup>7</sup> sequitur quod ista intencio *homo* continue naturaliter significans significaret

and in this way any word might be made to mean anything else than what it plainly does mean.

30 asinum, leonem etc, sicut modo significat; et ita, ut arguitur in materia de ydemptificatione, quilibet terminus eque indifferenter significaret quidlibet. Quo dato non foret negandum quod homo est asinus; et sic quandocumque

<sup>1</sup> analogi A C O.

<sup>3</sup> asseruerunt A B C.

<sup>6</sup> non B.

<sup>2.2</sup> iste . . . existebat *om.* C; ergo *om.* A B C.

<sup>4</sup> posse *om.* B.

<sup>7</sup> viris A B C.

<sup>5</sup> ergo *om.* A B.

predicatur positivum de aliquo positivo, quod idem est directe significatum per predicatum et subiectum, quod sufficit ad verificandum enunciaciones huiusmodi cum paribus que ponuntur. Nec valet dicere quod nullus talis terminus naturam significat; cum sic iste terminus *deus* de sua intentione primaria hominem et omne assertibile significat.

---

Cap. XIII. |

[A102a]

[*Confirmat aliorum sentencias quod, si omnes humanitates assumeret, tunc nec foret unus homo nec multi homines, sed et unicus atque multi; et sic concordat modernorum sentencias cum antiquis.*

*Assuming, as proved in the last chapter (p. 203), the truth of the dictum of St. Thomas that if Christ assumed many humanities, He would be many men: the modern view is supported that He assumed all humanities, and was thereby both THE ONE MAN and also many men; and thus opinions are reconciled and the unity of truth established.]*

Habito quod Christus assumendo multas humanitates foret consequenter multi homines, ut sentenciat sanctus Thomas; probatur quod, si omnes humanitates assumeret, 10 foret unicus homo tantum, ut recentissimi scribentes asserunt satis vere.

1. If Christ is every man, He is still only one man: for every man is a term used of each individual man.

Nam hoc posito, omnis homo foret omnis homo; ergo foret solummodo unus homo. Antecedens patet per exponentes, cum homo Christus sit omnis homo; ut patet per conversionem, omnis homo est Christus. Nam si in tali casu non omnis homo sit Christus, cum nulla natura assumpta sit homo, ut dicunt concorditer; sequitur quod aliqua<sup>1</sup> persona de specie humana non sit Christus, et illam personam oportet in casu posito dicere Verbum Dei. Sed constat quod illa 20

<sup>1</sup> alia C.



est Christus; cum ergo Verbum sit omnis homo, quod quidem Verbum est aliquis homo; sequitur quod aliquis homo sit omnis homo; et tamen<sup>1</sup> nichil est homo nisi illud

[C 105a] Verbum; sequitur ex posicionem<sup>2</sup> quod omnis | homo sit  
5 omnis homo. Quo habito<sup>3</sup> probo quod repugnat huic multos homines esse. Nam si duo homines sunt, <sup>4</sup> tunc duo homines sunt <sup>4</sup> duo homines, et per consequens sunt duo homines differentes, et sic unus illorum non est reliquus; consequens contra datum, cum omnis homo sit omnis homo.

10 Item si Verbum in tali casu sit multi homines<sup>5</sup> propter multitudinem formarum, quas predicatum significat; tunc forme ille sive nature plurificate essent Verbum; consequens impossibile sic dicenti; et consequencia ex hoc deducitur<sup>6</sup> quod predicatum nunquam dicitur pluraliter de subiecto nisi  
15 quodlibet illorum pluraliter significatorum per predicatum vere dicatur<sup>7</sup> de subiecto; ut natura divina non est multe

[B 155a] persone, | nisi quolibet illarum personarum sit deitas.<sup>8</sup> Cum ergo pluralitas in casu posito<sup>9</sup> sit solummodo<sup>10</sup> in naturis, que non sunt homines: <sup>11</sup> videtur quod alienum sit concedere  
20 Verbum esse multos homines<sup>11</sup> propter illarum naturarum multitudinem, quarum<sup>12</sup> nulla est homo; ut Petrus non est multa accidentia, licet sit album et musicum, quia tunc esset<sup>13</sup> multe substantie accidentate, et per consequens multi homines, et per idem infinite substantie; et patet prima  
25 consequencia<sup>14</sup> eo quod Petrus est precise<sup>15</sup> substantia.

Item si Verbum ad multitudinem<sup>16</sup> humanitatum sit multi homines, et omnis homo est individuum; tunc est multa individua, et per consequens multe persone; quod est impossibile. Et consequencia sic probatur. Si Christus est  
30 multi homines, et per se homo est substantia; tunc est multe substantie<sup>17</sup> individue rationalis nature non aliene

2. The assumption of many natures does not involve the assumption of many men: natures are not yet men (until the individualizing accidents are added).

3. If the Word is many men according to the multitude of humanities, and every man is an individual, then He is many individuals, many persons; which is impossible.

<sup>1</sup> quod O.

<sup>4-4</sup> tunc . . . sunt om. O.

<sup>7</sup> dicantur O.

<sup>10</sup> modo om. A B C.

<sup>12</sup> qua B.

<sup>15</sup> precise (an potius per se ?) om. cum lacuna iii litt. O.

<sup>16</sup> multitudinem om. O.

<sup>2</sup> expositive A B C.

<sup>5</sup> homines om. A.

<sup>8</sup> deus B; divinitas O.

<sup>11</sup> videtur . . . homines om. C O.

<sup>13</sup> est A B C.

<sup>17</sup> substantie om. O.

<sup>3</sup> posito B.

<sup>6</sup> reducitur O.

<sup>9</sup> posito om. A B C.

<sup>14</sup> conclusio A B C.

The Nominalist theory, which denies the existence of the *homo communis*, complicates the problem.

suppositate<sup>1</sup>; et per consequens multe persone; quod foret absurdissimum, quod Deus esset mille persone, ut puta totus populus Christianus; cum ista posicio negat hominem communem. Minus ergo colorate una persona speciei humane<sup>2</sup> foret communicata tot hominibus quot foret omnis et singuli<sup>5</sup> eorundem, quam quod natura specifica foret unum quodque eius suppositum, quia ibi maneret suppositorum distincio cum ydemptitate nature specificæ. Hic autem est idem singularis homo omnium hominum quilibet; et per consequens omnis homo est<sup>3</sup> omnis homo; persona ergo que<sup>10</sup> communicatur tot substantiis ydemptitate<sup>4</sup> non foret incommunicabilis existencie.

4. If the Word is many different men, wherein do they differ? for each has *corpus* and *anima*.

Item si in casu posito Verbum sit multi homines differentes, ut puta Iesus, Petrus, Paulus; tunc illi homines differunt potissime per sua principia intrinseca, scilicet per<sup>15</sup> corpus et animam; sed non in hoc differunt homines; ergo non restat in eis principium differendi. Minor probatur eo quod omnis homo habet omne corpus humanum vel animam suam partem, et per consequens per appropriatas habitationes | talium non est | dare distincionem hominum. Ante-<sup>[C 105b]</sup>  
cedens patet per Doctorem: <sup>5</sup>concedit enim<sup>5</sup> quod Iesus est <sup>[A 103a]</sup>  
Petrus, et tamen illi non sunt unus homo, sed duo homines.

(a) Jesus has the body and soul of each individual as his own parts, and consequently every qualitative part of man. *Homo* in the concrete is a personal term: the acts of the Word are the acts of the person Jesus Christ who is the Word.

Ex prima parte sequitur quod Iesus habet corpus et animam Petri tanquam suas partes, et per idem omnem partem qualitativam hominis. Sicut<sup>6</sup> enim conceditur ex<sup>25</sup> posicione<sup>7</sup> quod homo Christus Iesus<sup>8</sup> creavit stellas, quia Verbum, quod est Iesus Christus,<sup>9</sup> sic fecit; et ita de quibuscunque predicatis personalibus, que Verbo conveniunt, cum *homo* concretum sit terminus personalis; ita concedi debet quod iste idem homo componitur ex corpore Petri et<sup>30</sup> eius anima, sicut Verbum, | quod est iste homo, ex eis<sup>10</sup> <sup>[O 234a]</sup>  
componitur.<sup>11</sup>

<sup>1</sup> supponente B: suppo<sup>te</sup> O.

<sup>2</sup> humane om. A B C.

<sup>3</sup> est om. O.

<sup>4</sup> ydemptite A B C.

<sup>5</sup> concedit enim om. C.

<sup>6</sup> sic AB.

<sup>7</sup> expositive A B C; cf. p. 217, n. 2.

<sup>8</sup> Iesus om. O.

<sup>9</sup> Christus om. O.

<sup>10</sup> ex eis om. O.

<sup>11</sup> ex corpore Petri et eius anima sicut verbum quod est ille homo add. O.

Quoad 2<sup>dam</sup> partem non video colorem in dicto, nisi per *homines* appropriate intelligat *humanitates*; et tunc foret <sup>(b) *Homines and humanitates are not convertible terms.*</sup> propositio sibi impossibilis; vel aliter concedat quod Verbum est omnes illi homines; et per consequens, Iesus est Paulus, 5 cum hec nomina personalitatem <sup>1</sup> significant. Sed iste homo non est iste homo, cum tale subiectum cum persona Verbi connotat individuacionem, ab isto corpore et ista anima non personaliter sed simpliciter. Sed tunc videtur concedendum quod iste homo non potest istam naturam dimittere vel 10 aliud corpus et aliam animam assumere; nec quod ille homo fuit, antequam fuit homo; et per consequens non creavit mundum, nec est Deus; et per consequens Verbum non est isti multi homines sicut prius, cum non sit eorum personalis assumptio; cum tunc persona eterna foret quilibet 15 eorundem. Et perirent tales sillogismi in quocunque modo—omne Verbum divinum est Iesus; omnis homo compositus ex corpore Petri et eius anima est Verbum divinum; ergo omnis homo compositus ex corpore Petri et eius anima est Iesus—. Et sic arguendo in 2<sup>do</sup> modo prime figure— 20 nullus homo compositus ex corpore Iesu et eius anima <sup>2</sup> est homo Petrus; sed omne Verbum divinum est homo compositus ex corpore Iesu et eius anima <sup>2</sup>; ergo nullum Verbum divinum est homo Petrus—et sic de ceteris quibuslibet sillogismis. Nec tollit <sup>3</sup> ista responsio rationes predictas 25 quin, si <sup>4</sup> Verbum sit multi homines, tunc est multe substantie vel nature, et sic multe persone; et per consequens simpliciter creatura; quod negat posicio. Nam Deus in casu isto est mille <sup>5</sup> res et quilibet earundem, et per consequens quilibet earundem <sup>6</sup> mille verum est Deus; et cum 30 non eternaliter essent Deus, sequitur quod <sup>7</sup> inceperant esse Deus; ex quo sequitur quod <sup>7</sup> sunt creature; et sic Deus esset multe creature et quilibet earundem; quod non sapit, <sup>8</sup> nisi concedatur humanitatem <sup>9</sup> esse Christum.<sup>9</sup>

<sup>1</sup> recipiant *add.* B.<sup>2-2</sup> est . . . anima *om.* C.<sup>3</sup> valet B.<sup>4</sup> sic *pr. man.* A B C.<sup>5</sup> multe A B C.<sup>6</sup> earum A B C.<sup>7-7</sup> inceperant . . . quod *om.* O.<sup>8</sup> capit O.<sup>9-9</sup> humanitas . . . Christus O.



5. If Christ be many men, then by gradual dismissal of assumed natures, many men would cease to be Christ.

Item si Christus in tali casu sit multi homines, tunc dimittendo paulative naturas assumptas | multi homines per [C 106a] ordinem desinerent esse Christus; quia dimittendo naturam | [B 155b] Petri non remaneret ille homo; quia sic per assumptionem paulativam non fieret multi homines, sed remaneret precise 5 idem homo. Concesso ergo consequente videtur primo quod aliquid desinit esse Christus, quia aliquis homo, et per consequens <sup>1</sup> natura creata<sup>1</sup> est Christus. Patet deduccio querendo sollicite, quid est illud quod desinit esse Christus. Nam si omnis homo, qui nunc est Christus eternaliter fuit 10 Christus, tunc non multi homines sed solum Deus est Christus. Concesso ergo quod per dimissiones huiusmodi paulativas alique res, quia aliqui homines, desinerent<sup>2</sup> esse Christus; tunc palam sequitur quod multe substancie create forent Christus, cum quolibet illarum rerum, que desinerent 15 esse Christus, non forent natura vel substancia divina, sed alia: et cum non ad dimissionem huiusmodi consequitur alicuius rei corruptio; sequitur cum veris quod | ille res, [A 103b] que desinerent<sup>2</sup> esse Christus, remanerent non-Christus; et non superest que foret talis res derelicta, nisi foret assumpta 20 humanitas; ergo relinquitur<sup>3</sup> concedendum quod humanitas assumpta foret Christus; et hoc videtur michi sequi formaliter si Christus ex unione ypostatica sit multi homines.

Supposing Christ to have assumed many humanities, Chap. XII. proved that He would not be one man: this chapter, following Scotus, has proved that He would not be many men; He would therefore be neither one nor many: and yet it is certain that He was man;

Propter tales evidencias dicit Doctor Subtilis super 3<sup>o</sup> Sentenciarum Distinccione prima Questione 3<sup>a</sup> quod, si 25 Christus multas humanitates assumpserit, non esset multi homines nec unicus homo; sed et istud<sup>4</sup> debet catholicus concedere tanquam sequens. Nam Christus non esset unicus homo, si multas humanitates assumpserit iuxta<sup>5</sup> proximo capitulo declarata; nec esset multi homines iuxta proxime 30 replicata; ergo conclusio. Certum est tamen quod esset homo, si sic esset. Nam si essent multe uniones ypostatice humanitatum ad Verbum, tunc aliqua humanitas foret ypostatice copulata; et omnis talis unio ponit secundum

<sup>1-1</sup> nulla creatura B.

<sup>4</sup> idem A B C.

<sup>2</sup> desiverint O.

<sup>5</sup> iuxta om. C.

<sup>3</sup> derelinquitur B C.

communicacionem ydiomatum Verbum esse hominem ; ergo and he was so  
hoc posito Deus foret unus homo, et per idem multi by hypostatic  
homines. union.

Item impossibile est Deum esse hominem postquam non  
5 fuit homo, nisi per novam ypostaticam unionem. Sed,  
dimissis omnibus humanitatibus assumptis usque ad unam,  
foret Verbum homo sine nova ypostatica unione: ergo per  
ante erat stante ista unione continue idem homo. Si enim  
Verbum omnem humanitatem assumeret, non exinde periret  
10 sed perficeretur species humana, ut patet ex dictis ; sed cum  
[C 106b] non posset<sup>1</sup> esse species hominis | sine individuo hominis,  
quia destructis <sup>2</sup>primis substantiis <sup>2</sup>impossibile est aliquid  
aliorum remanere ; sequitur quod illo posito foret homo  
aliquis singularis nullus si non Christus ; ergo illo posito  
15 Christus foret unus homo. Quod ego non verto in dubium ;  
sed credo quod ex Spiritu sancto diversificate sunt iste tres  
sentencie per locum a sufficienti divisione.

6. If the hypo-  
static union in-  
clude all human-  
ity, the human  
species would  
not be cancelled,  
but perfected  
thereby ;  
but the species  
cannot exist  
without an indi-  
vidual ; that indi-  
vidual is Christ ;  
therefore Christ  
is one man.

The Holy Spirit  
allows of three  
diverse opinions.

1. That of Aquinas, that in case  
of assuming  
many humani-  
ties, Christ  
would be many  
men ;

2. That of the  
moderns, that  
Christ would be  
the only man ;

3. That of Scotus,  
that He would be  
neither many nor  
one man.

The author  
thinks each of  
these opinions  
absolutely neces-  
sary, inasmuch  
as the Word can  
assume no other  
humanity except  
the Lord Jesus  
Christ, cf. p. 202,  
l. 33.

Thus the three  
opinions are  
brought into  
agreement.

Moreover, it fol-  
lows that many  
divine Persons  
cannot assume  
the same hu-  
manity.

Quarum prima, ut sanctus Thomas cum suis sequacibus,  
dicit, quod Christus assumendo multas humanitates foret  
20 multi homines consequenter : 2<sup>da</sup> opinio modernorum loquen-  
cium dicit quod Christus hoc posito foret solummodo solus  
homo : 3<sup>a</sup> Doctoris subtilis dicit quod hoc posito nec foret  
multi homines nec unicus homo tantum. Et quamlibet  
illarum sentenciarum credo esse absolute necessariam, cum  
25 Verbum nullam humanitatem potest assumere preter Domi-  
num Iesum Christum.

Ideo opposito posito est quidlibet formaliter inferendum.  
Et patet concordancia doctorum in infrangibili<sup>3</sup> stipite  
veritatis ; et per idem plane sequitur quod non multe  
30 persone divine possunt eandem humanitatem assumere eo  
[O 234b] quod tunc essent idem homo ad ydemptitatem | humanitatis,  
ut dicit prima sentencia ; essent eciam multi homines propter  
multitudinem personarum, quarum quelibet foret homo, ut  
dicit 2<sup>da</sup> sentencia ; essent 3<sup>o</sup> nec unicus nec multi, ut dicit

<sup>1</sup> possit O.

<sup>2-2</sup> prius (i.e. principiis) O.

<sup>3</sup> singulari O.



3<sup>a</sup> sententia, eo quod denominationes multiplicantur vel ydemptificantur ex multiplicacione vel ydemptificacione formarum; cum omnis forma sit essenciam vel personam in aliquo formaliter se habere; multe ergo humanitates forent multas personas esse homines, et una humanitas foret essen- 5 ciam esse unum hominem. Sed certum est, si <sup>1</sup> multe persone divine sunt <sup>1</sup> unus homo, sunt et una persona, et sic eadem creata substancia, et per consequens persona eadem foret quelibet persona divina; et sic foret nedum confusio personarum, sed persona illa communis creata et assumpta 10 foret cuilibet persone divine ydemptificata; | quod esse non [A 103c] potest.

Nor can either the Father or the Holy Spirit assume humanity.

Et per idem nec Pater nec Spiritus sanctus potest humanitatem assumere; quia non eandem quam Verbum, ut patet ex dictis; nec alias separatas, quia deficit principium 15 inician-<sup>2</sup> tis, mittentis, vel principiantis Patrem incarnandum.

The whole Trinity caused the Incarnation: but there are not three Sons:

Quamvis | enim tota Trinitas incarnavit Verbum et misit [B 156a] Spiritum sanctum, hoc tamen solum<sup>3</sup> originaliter fit ex Patre, 'qui sic dilexit mundum, ut Filium suum unigenitum

John iii. 16. daret,' <sup>4</sup> Ioh 3<sup>o</sup>; cum sic<sup>4</sup> fuissent tres Filii Dei; et, cum 20

nor is God a threefold substance;

non adoptivi, omnes fuissent filii naturales; quod esse non potest. Et 3<sup>o</sup> Deus foret triplex substancia, quia tres persone hominum; et de lege evangelica | quilibet subiectus [C 107a] et obediens cuilibet; et in casu Pater in divinis filius vel nepos naturalis Filii vel Spiritus sancti, et sic sibi<sup>5</sup> obediens 25 tanquam superiori, ut Abraham offerebat Melchisedech ad

Heb. vii. 1. Heb. 7<sup>o</sup>. Ymo, quantumcunque extraneas cognaciones assumpserint, forent plus convenientes quam cognati aliqui vel germani; cum omnes sint eadem essencia singularissima, eadem latria adorandi. Et sicut in divinitate nullus reliquo 30 plus colendus sit, sic<sup>6</sup> secundum humanitatem nullus honore alteri<sup>7</sup> preponendus; et per consequens non foret eorum facilis cohabitacio propter repugnanciam maioritatis in

the three Persons are one and the same essence, and to each the same honour is due.

<sup>1-1</sup> multe . . . sunt *bis* B.

<sup>4-4</sup> ioh . . . sic *om.* O.

<sup>7</sup> alterius O.

<sup>2</sup> inician-*tis* *om.* O.

<sup>5</sup> eis O.

<sup>3</sup> solum *om.* B.

<sup>6</sup> nec *add.* A B C.



susceptis hominibus, et occasionem date opinionis, quis altero sit melior; cum in doctrina, conversacione, et merito differrent ab invicem, sicut in personalitate et humanitate assumptis secundum quolibet condiciones individuantes.

- 5 Que si appareant nobis non sequi vel non esse inconveniencia plus quam Verbum esse hominem, tamen satis est quod sanctis appareat hoc non posse essencie<sup>1</sup> divine competere, nec ex scripturis vel racionibus edoceri sic posse fieri. Ad quid ergo sollicitaremur aggravantes fidem circa illud quod  
10 absolute necessarium est non esse? Non,<sup>2</sup> ymo si problema<sup>3</sup> de possibilitate<sup>4</sup> talium non fuerit nichil venturum,<sup>5</sup> ego non vagarer circa conclusiones, que illo posito sequerentur; sed pie dubitarem possibilitatem casuum; nec admitterem casus huiusmodi cum suis sequentibus, nisi aliunde michi  
15 fuerint evidentes, ne forte sustinerem repugnans fidei arroganter, pertinaciter, vel aliter viciose.

Such hypotheses involve a needless strain upon faith, and should be avoided: even denied unless evident on other grounds.

- Unde miror quomodo moderni negantes Christum esse creaturam, et cum hoc admittentes tres personas divinas eandem humanitatem vel tres omnimode separatas assumere,  
20 dicunt quod substantia divina est tres homines et per consequens tres substantie; non enim tres substantie increate, cum tunc eternaliter ita essent. Si autem sit<sup>6</sup> tres create substantie, tunc tres creature forent substantia divina per conversionem; et sic aliquid quod<sup>7</sup> prius non fuerat. Si  
25 enim iste tres substantie differunt personaliter, tunc tres persone divine sunt tres substantie, quas notum est oportere distingui a communi divina substantia. Et si dicatur quod, postquam eternaliter erant persone et non substantie, facte sunt substantie, hoc est equivoce ad eternam substantiam  
[C 107b] vel personam; | quia aliter unica substantia et non plures foret Trinitas increata. Et multo evidencius si tantum una humanitas sit assumpta a tota Trinitate, non essent tres

The moderns, who deny that Christ is a creature and admit that the three Persons can assume the same or three separate humanities, in effect deny

<sup>1</sup> deencie O.

<sup>2</sup> non om. A B C.

<sup>3</sup> problema A B; propleuma C.

<sup>4</sup> a verbo possibilitate usque ad verbum aliquid infra l. 24, sequitur alia manus in cod. A.

<sup>5-6</sup> talium fuerint mihi neutram A B C.

<sup>6</sup> sint C.

<sup>7</sup> quod nunc recurrit prima manus in cod. A, cf. not. 4 supra.

the unity of the  
Divine nature :

materiales substancie, ut puta tria animalia vel tria corpora ;  
et sic de ceteris passionibus humanis cum ceteris acciden-  
tibus separabilibus ; quia adequatum corpus, compositum ex  
isto corpore et ista anima, est omne animal quod est homo  
in dato | situ, eo quod eadem sunt principia singulorum, [A 103d]  
ut deductum est superius. Ymo videtur quod quilibet illo-  
rum trium hominum habeat peccatum maximum naturale,  
cum quilibet caret proprio capite, et sic de ceteris organis  
quibuscunque ; et per idem sunt unum<sup>1</sup> corpus tantum.  
Licet autem tres persone assumendo tres homines forent 10  
indubie tres create substancie ; tamen inconueniens est quod  
increata substantia sic plurificetur<sup>2</sup> in multas substancias,  
cum divina substantia non in plura dispergitur, sed in ipsam  
omnis pluralitas creature unite<sup>3</sup> colligitur ; quamvis enim  
Verbum sit due substancie, divina scilicet et humana, divina 15  
tamen substantia est tantum una substantia, cum non sit  
substantia creata : accipiendo enim huiusmodi substanciam  
pro natura et substanciam personaliter, sic non ponitur<sup>4</sup> in  
numerus cum divina,<sup>5</sup> cum sit ipsa. Unde videtur quod  
subiectum abstractum contrahat predicatum ad supponendum 20  
simpliciter pro natura, quando sic dicitur—substantia divina  
est substantia creata—et per consequens propositio est ne-  
ganda. Sed cum subiecto personali conceditur quod Verbum  
est substantia creata, quia homo et humanitas, quod non est  
deitas. Cuius rationis diversitas est variacio a suppositione 25  
simplici in personalem secundum limitationem personalis [B 156b]  
termini vel abstracti. Et tunc non oportet concedere quod  
substantia increata sit creata substantia ; licet Verbum, quod  
est increata substantia, sit creata substantia. Trinitas ergo  
foret | in casu illo tres create substancie ; et per consequens [O 234c]  
necessaria<sup>6</sup> esset<sup>7</sup> ad finem attingendum<sup>7</sup> tanta in Deo  
pluralitas naturarum ; quod est impossibile ; cum ad re-  
dempcionem humani generis, ad beatitudinem hominis secun-

and reduce it  
to three created  
substances :  
whereas, for the  
redemption and  
bliss of man

<sup>1</sup> unicum O.

<sup>4</sup> potest A B C.

<sup>7</sup>—<sup>7</sup> ad finem a . . . cum lacuna C ; ad finem aliquem O.

<sup>2</sup> plurificaretur A B C.

<sup>5</sup> substantia add. A B C.

<sup>3</sup> univoce A B C.

<sup>6</sup> necessarium O.

dum corpus et animam, et quemlibet alium effectum eque  
 sufficit Christi incarnacio, sicut incarnacio horum trium.  
 Sicut ergo non sunt ponendi plures dii propter impossi-  
 bilitatem superflui, sic nec plurium personarum incarnacio  
 5 propter causam consimilem.

Ponunt autem doctores congruenciam<sup>1</sup> in Christo quare  
 incarnatus est et nec Pater nec Spiritus sanctus. Primo  
<sup>2</sup> quia Verbum,<sup>2</sup> quod est naturalis ymago Patris; per quod  
 factus est homo ad Dei ymaginem, per eandem ymagi-  
 108a] nem debuit reformari. Unde ex proprietate | ymaginis  
 fuit consonancius quod ymago ymaginem assumeret, quam  
 potencia vel benevolencia alterius persone. Forme enim est  
 reformare deformitatem; sapiencie vincere peccati maliciam  
 remissibilem ex ignorancia contractam; et ymaginis exem-  
 15 plaris fabricam turpatam ad dictam ymaginem prius factam  
 [revocare<sup>3</sup>]. Verumptamen sicut vir non peccavit nisi  
 excitante muliere et dyabolo, et sic iuvamine alterius<sup>4</sup> debuit  
 relevari<sup>5</sup>: sic nec persona Verbi fecit redemptionis miste-  
 rium sine coefferencia Trinitatis, aliter tamen Verbum quam  
 20 duo alii.

2<sup>do</sup> cum Verbum sit Dei Filius naturalis, habet<sup>6</sup> in Trini-  
 tate<sup>6</sup> principium a quo mittatur, in cuius auctoritate vel  
 virtute operetur obedienter humanitus. Unde filiatio tem-  
 poralis habet proprietates analogas in Filio naturali aliter  
 25 quam haberet in Patre vel Spiritu. Nam utrobique nascitur  
 ex suo principio, et manet Filius faciens nos filios adoptivos<sup>7</sup>  
<sup>8</sup> et heredes, ut ipse est primogenitus;<sup>8</sup> et hoc sine con-  
 fusione filiorum<sup>9</sup> cognacionis in Deo, quod Patri innascibili  
 non potest competere. Et si iste conveniencie videntur  
 30 nobis ignaris modice, tamen sunt apud Deum, qui ponderat  
 cuncta, ad regulam infringibiliter perficiende.

both in soul and  
 body, the single  
 Incarnation of  
 Christ suffices.

There is a special  
 fitness (congru-  
 encia) in the  
 Incarnation of  
 Christ:

1. As the Word  
 is the image of  
 the Father; and  
 man is made in  
 the image of  
 God; it is con-  
 gruous that the  
 form should  
 reform the  
 deformed.

2. As the Word  
 is by nature the  
 Son, so filiation  
 in time is appro-  
 priate to Him.

<sup>1</sup> convenienciam A B C.

<sup>3</sup> aut revocare aut aliquid simile sensui necessarium est.

<sup>4</sup> aliter quam dyabolus add. A B C; alter quam dyabolus add. O. nempe utraque lectio  
 ut glossa omittenda.

<sup>6</sup> intrinsece A B C.

<sup>8-9</sup> et . . . primogenitus bis. O.

<sup>2-2</sup> quia verbum om. O.

<sup>5</sup> revelari O.

<sup>7</sup> adopcionis O.

<sup>9</sup> vel add. C O.



3. Every 'property' of the Word constitutes a special fitness in Him to become incarnate. The *middle* person becomes the *mediator*: the Word proclaims the Father: the

John xvii. 6.  
1 Cor. i. 24.

*Virtue and Wisdom* of God overcomes *vice* and *folly*, and restores man to his forfeited position: the *equality* of the Word redresses the *inequality* of disease into which man

Luke i. 51.  
had fallen:

3<sup>o</sup> concludendo<sup>1</sup> breviter, non est aliqua Verbi proprietas quin limitat<sup>2</sup> Verbo congruere<sup>2</sup> incarnationis misterium ultra quam aliis. Mediam quidem<sup>3</sup> personam | oportet esse [A 104] mediatorem Dei et hominum; Verbum eternaliter de corde ingenito eructatum decet verbis predicacionis ostendere<sup>5</sup> Patrem suum Ioh. 17<sup>o</sup>. 'Pater, manifestavi nomen tuum;'  
'Dei virtus atque Dei sapiencia,' prima ad Cor. 1<sup>o</sup>, debuit viciū ex ignorantia superare; <sup>4</sup> ut homo, qui <sup>4</sup> in sapiencia conditus est per insipientiam perditus appetendo equalitatem increate sapiencie, per illam sapienciam restauretur, et 10 dyabolus usurpando acceptam virtutem et <sup>5</sup> potenciam per dantem<sup>6</sup> virtutem et<sup>5</sup> brachium deprimeretur, Luc 1<sup>o</sup>.  
'fecit potenciam in brachio suo.' Et sicut secundum Augustinum est equalitas immediate consequens ad suum principium, sic ab eo specialiter omnis morbi inequalitas ad 15 temperanciam reducatur: ut inequalitas sanitatis in qua dyabolus cecidit, appetendo equalitatem divine auctoritatis sive potencie, secundum iudicium datum Filio per impotenciam puniatur, qua non possit a peccato in Spiritum<sup>7</sup> sanctum resurgere; inequalitas | autem, in qua homo igno- [C 10] ranter peccando in sapienciam, stulte appetendo eius equalitatem, ceciderat, est<sup>8</sup> precise equalitatis terminus,<sup>9</sup> cum sit

and so of all the mysterious attributes (sacramenta) of Christ.

sapiencia, verbum, virtus, pulcritudo, et species reducenda; et ita de ceteris sacramentis que scriptura de Christo commemorat.

25

In the sense that as a fact only the Divine Word assumed the man Christ, these apparently contradictory views may be reconciled.

Redeundo igitur ad propositum ex dictis colligitur quod quolibet trium predictarum opinionum sentenciat<sup>10</sup> fidei consonum quoad superius recitatum. Et sic concordande sunt apparentes doctorum repugnancie in tam alta materia fidei Christiane.

30

The possibility of any divine Person assuming humanity

Quod si obicitur omnes tres sectas concorditer admittere quod quolibet persona<sup>11</sup> divina eandem naturam assumat

<sup>1</sup> concludo O.

<sup>2</sup> congrue (*om.* verbo) O.

<sup>3</sup> quippe O.

<sup>4-4</sup> homo autem A B; ut autem C; ut qui O.

<sup>5-5</sup> potenciam . . . et *om.* B.

<sup>6</sup> datam A B C.

<sup>7</sup> peccatum C.

<sup>8</sup> per *add* O.

<sup>9</sup> terminum O.

<sup>10</sup> senciat fide O.

<sup>11</sup> natura B.

vel quotlibet<sup>1</sup> separatim; dicitur tripliciter concordando istam radicem. Primo quod in ista materia opinative locuti sunt nichil temere asserendo, ut patet ex scriptis eorum. 2<sup>do</sup> quod ipsi intelligunt ipsam possibilitatem condicionaliter,

is spoken of by the three 'sects' only:

1. as an opinion not an assertion;  
2. conditionally;  
3. erroneously.

5 *si Deus voluerit*; ad modum loquendi Anselmi. Vel 3<sup>o</sup> si replicando inutiliter de sensibus eorum argueretur, quod ipsi sic simpliciter sencierunt, potest dici quod non ad laudem eorum opinio eorum forsitan fuit talis. Et taliter glosant ipsi superiores doctores, quorum sensus pocius debet  
10 credi. Sed non valet—si isti sic senciant opinando; ergo verum—cum per idem contradiccio sequeretur; ipsi enim

B157a] discrepant a seipsis. | Sed et sanctus Thomas super Dist. 6.

Although Aquinas does not condemn such hypotheses as heretical, yet as undermining the bases of the faith, whatever in them is found on investigation to be erroneous, should be rejected.

3<sup>ii</sup> Sentenciarum Questione . . . .,<sup>2</sup> dicit quod sententia concedens humanitatem assumptam esse Christum non est  
15 heretica, licet sit impossibilis in precipua materia fidei. De quo miror, cum tot sancti doctores qui in aliis materiis ambigue sunt locuti, illam sententiam in materia fidei affirmaverant tam constanter. Cum ergo pium et salubre foret de fide Christiana sententiam impossibilem tocus fidei  
20 corruptivam investigando excludere, videtur quod ecclesia sollicite discuteret quid in ista materia foret catholice sustinendum; quia certum est quod una pars est formaliter impossibilis; ex qua sequitur oppositum tocus fidei, ymo ut noverunt logici, quidlibet inferendum; et talis latens  
25 error in principio per vias inopinatas infirmat partes fidei consequenter.

Further reasons and refutations of the hypotheses I. that any Divine Person indifferently can become incarnate:

II. that the same Person can assume and dismiss at pleasure many humanities:

III. that more than one Divine Person can assume the same humanity.

Reason I. General in favour of all three hypotheses

Sed forte preter instancias factas superius arguitur possibilitas trium casuum abiectorum, scilicet quod quelibet  
234d] persona divina indifferenter poterit incarnari; quia eadem  
30 persona multas humanitates simul vel successive potest  
104b] assumere et quocienslibet potest dimittere; ac | 3<sup>o</sup> quod multe possunt eandem humanitatem assumere.

109a] Primo generatur ex hoc quod precipui moderni doctores | catholici et subtiles in scripturis reliquerant possibilitates

<sup>1</sup> quotlibet (*litt. t in rasura al. man.*) A; quidlibet B; quodlibet C.

<sup>2</sup> *lacuna pro numero in codd. omni.*

The chief modern doctors allow their possibility: therefore they may be possible. omnium istorum casuum cum suis probacionibus et solutionibus obiectorum; quod non est veri simile de talibus ac tantis doctoribus nisi subsit possibilitas eorundem: ergo etc.

Repl'y. The desire for metaphysical subtlety and the ambition of winning a reputation for novelty may be at the bottom of the matter: Hic dicitur ut supra quod variacio in methaphisica et honoris extraneandi ambicio est in causa. In cuius signum 5 vix duos invenies quin discordent. Alii autem superiores doctores ut Augustinus, Ieronimus, Gregorius, et Anselmus cum suis sequacibus dicunt concorditer quod Christus post incarnationem est aliquid, quod prius non fuerat, ut patet superius; et illi concordant cum ratione, et verbaliter ac 10

their mutual disagreement points to this source.

Such conduct involves sin even if it fall short of heresy.

sentencialiter cum scriptura. Nec sequitur ex illo quod posteriores erant heretici, cum sentenciam hereticam potest catholicus sine pertinacia defendere, sicut credo in proposito contigisse. Verumptamen vanum est excludere illos simpliciter a peccato; cum laborando circa <sup>1</sup> veram sentenciam 15 secundum studium bonum <sup>2</sup> de genere contingit catholicum presumptiva superbia vel <sup>3</sup> inani gloria peccare facillime; quanto magis defendendo impossibile, licet intencio secundum aliquid sit recta et vera sentencia: quodlibet <sup>4</sup> enim impossibile disperiret, <sup>5</sup> si per se sine mixtura veri defensum 20 fuerit!

Reason 2 for Hyp. I. As Aquinas asserts, every necessity and impossibility is subject to God.

2<sup>do</sup> obicitur per rationes sancti Thome Questione 7. 3<sup>ii</sup> et duabus sequentibus. 'Omnis, inquit, necessitas et impossibilitas Deo subicitur.' Cum ergo voluntati Dei omnis impossibilitas subicitur, sequitur quod Patrem incarnari non 25 sit sibi <sup>6</sup> impossibile.

Repl'y. The argument fails both (a) in matter, (b) in form. For (a) only truth (reality) is subject to God: an impossibility is not so subject. (b) contradiction in terms is

Hic videtur michi quod argumentum peccat tam in materia quam in forma. In materia, quia solum veritas Deo subicitur; nulla impossibilitas est veritas; ergo assumptum peccat. Quod si intelligamus per impossibilitatem signi 30 impossibilis falsitatem vel veritatem negativam, que est absoluta necessitas, nichil ad propositum; sed ad oppositum adducitur. Nam non prodest quod hoc signum sit impos-

circa (i.e. omittendum) B.

<sup>2</sup> hominum O.

<sup>3</sup> vel om. A B C.

<sup>4</sup> libet om. A B C: pro quidem in omn. codd. inventum enim suppressi.

<sup>5</sup> disperet A; disperet B C.

<sup>6</sup> sibi om. A B C.



sibile—Pater potest incarnari—vel—quod necessario non potest esse quod Pater potest incarnari—ad concludendum propositum. Nec oportet instare pro improbacione argu-  
 5 facit secundum argumentum, quo capit humanam naturam  
 [C 109b] infinitum distare a qualibet persona divina, et | omnium<sup>1</sup> eque distancium est eque possibilis coniunctio. Nam maior est impossibilis, et sensus minoris petitur.

3<sup>o</sup> arguitur ex hoc quod posse assumere carnem est dig-  
 10 nitatis<sup>2</sup> in Filio; ergo Patri potest competere.

Sed iuxta illud sequeretur quod gigni conveniat Patri, cum sit dignitatis in Filio. Dicitur ergo cum isto sancto quod Deus non potest incarnari in persona alia de *potencia ordinata*; sed, *si voluerit de potencia absoluta*.

15 Et conformiter dicitur ad argumenta quibus videtur probare quod eadem natura potest assumi a qualibet personarum. Primo ex hoc quod omnis humanitas est indifferenter ad ymaginem Trinitatis, et<sup>3</sup> illa est ratio assumendi; ymo cum Verbum humanitatem assumpserit,<sup>4</sup> est ipsa similior et

20 habilior<sup>5</sup> ut ab utraque reliqua assumatur. Constat quidem quod facio ad ymaginem Dei non est communis ratio ut quelibet<sup>6</sup> humanitas a qualibet<sup>6</sup> persona assumi poterit, quia sic omnis homo posset esse Trinitas increata; sed

A 104c] Christo inest ratio singularis, unde ille singulariter a Verbo |

25 assumi poterit; et petitur utrobique probandum. Unde multum distat unio potenciarum anime eidem organo<sup>7</sup> et unio humanitatis ad Filium; ita quod non sequitur per locum a simili—si multe potencie anime possunt simul uniri eidem organo,<sup>7</sup> ergo per idem multe persone divine possunt  
 30 uniri<sup>8</sup> ypostatice eidem corpori—.

Quod si queratur<sup>9</sup> ratio diversitatis, satis est quod hoc  
 B157b] facto | tres persone possent<sup>10</sup> esse unus homo et quelibet

not the same thing as impossibility in fact.

Reason 3 for Hyp. I. The power of assuming flesh is an honourable prerogative, which, if it belong to the Son, cannot be denied to the Father.

Reply. Then the Father can be begotten. The truth is, God cannot *de potencia ordinata* become incarnate except in the Person of the Son: there is no limit to His *potencia absoluta*.

Discussion of Hyp. III. Reason. Man is made in the image of God.

Reply. If this is made the ground of Incarnation, every man may be the Trinity.

<sup>1</sup> omni A B C.

<sup>2</sup> dignitas A B C.

<sup>3</sup> in add. O.

<sup>4</sup> assumpserit O.

<sup>5</sup> humilior A B C; hilior O.

<sup>6-6</sup> humanitas a qualibet om. O.

<sup>7-7</sup> et . . . organo om. B.

<sup>8</sup> pro uniri codd. A B ad finem sentencie copulari exhibent; cod. C. neutrum habet.

<sup>9</sup> queritur A B C.

<sup>10</sup> possunt A B.

Duns Scotus on  
this matter re-  
futes himself.

persona divina multi homines; sicut consequenter annuit sanctus Thomas, et<sup>1</sup> hoc posito non sic esset, ut patet ex dictis. Quantum ad argumenta, que facit Doctor subtilis in principio 3<sup>ii</sup> pro hac parte, respondet ipsemet satis clare. Quod si addatur — Verbum divinum liberius copulatum 5 Christo quam aliquam<sup>2</sup> carnem carni ypostatice copulatam; sed anima potest multis carnibus copulari; ergo multo magis Verbum alii humanitati—; dicitur quod consequencia non valet per locum a simili. Nam Verbum liberius produxit hoc tempus perpetuum quam Petrus hunc filium; et 10 tamen Verbum non potuit produxisse aliud tempus, quod nec sit illud nec eius pars, licet Petrus potuit alium filium produxisse, ymo filium qui non fuisset pertinens huic nato. Conceditur tamen quod quameunque carnem spiritus assumpserit vel sibi personaliter uniret,<sup>3</sup> foret solummodo idem 15 homo. Et sic licet homo posset esse aliud quam est modo, | [C 110] quia alia natura corporea, non tamen aliud suppositum vel persona, ut patet in materia *De Anima*.

The general result is that statements concerning the Word may be understood of Him

- 1. as man;
- 2. as God;
- 3. as God-man.

Ex istis colligitur quomodo aliqua insint Verbo pure in quantum Deus; <sup>4</sup> aliqua in quantum homo; et <sup>4</sup> aliqua 20 mixtim. In quantum Deus, creavit mundum; in quantum homo, passus est mortem; et in quantum Deus et homo, redemit hominem. Nec debet signum reduplicatum intelligi utrobique, ut dicat<sup>5</sup> consequenciam formalem logicam et causalem; sicut hic Christus in quantum homo est creatura; 25 sed et <sup>6</sup> quomodolibet dicit causam, ut licet potest esse Deus et non produxisse mundum, tamen deitas fuit<sup>7</sup> causa quare produxit mundum et non sua humanitas. Et licet deitas [C 23] fuit<sup>8</sup> causa quare paciebatur, non tamen secundum illam; quia tunc fuisset causa formalis <sup>9</sup> vel subiectum passionis; 30 conceditur tamen quod humanitas fuit causa<sup>9</sup> formalis Christi et causa subiectiva mortis: et sic in quantum homo passus est mortem, quia secundum humanitatem. Et

The author defines how far these terms may be used interchangeably as subjects

<sup>1</sup> in O.

<sup>4-4</sup> aliqua . . . et *om.* O.

<sup>7</sup> divinitas sint O.

<sup>2</sup> aliam C O.

<sup>5</sup> ut dicat *om.* O.

<sup>8</sup> divinitas sit O.

<sup>3</sup> unierit C; vineret O.

<sup>6</sup> in O.

<sup>9-9</sup> vel . . . causa *om.* C.

intelligendum est *in quantum*, ut dicat<sup>1</sup> generaliter causam<sup>2</sup> quamlibet parcialem vel totalem, completam vel incompletam. Ego non video quin sane concedi poterit quod, in quantum Deus, paciebatur; cum deitas fuit per se causa

to predication  
concerning  
Christ:

5 illius passionis, sed non secundum deitatem, cum tunc deitas principaliter pateretur. Redemptio autem humani generis pro offensa dicit infinitatem precii proportionaliter ad delictum; et sic oportet redimentem esse precium infinitum;

et per consequens Deum; et preter hoc oportet quod dis-

10 tinguatur essentialiter a solvente, cum non sit possibile

in what sense  
Christ as God  
suffered:

quidquam<sup>3</sup> mercari primo et immediate secundum seipsum; et per consequens oportet precium, quod secundum deitatem est infinitum, esse naturam alienam<sup>4</sup> creatam. Cum autem

nulla alia potuit pertinere nisi illa que peccaverat, que

the bearing of  
this question on  
human redemp-  
tion.

15 compendiosissime sit<sup>5</sup> et satisfaciens et precium, mercans et mercatum, reconcilians et reconciliatum; relinquitur quod oportet ipsam esse humanitatem 'mediatorem<sup>6</sup> Dei et homi-

1 Tim. ii. 5.

num, hominem Christum Iesum.' Et sic quidquid infuit

104d] sibi<sup>7</sup> formaliter, infuit sibi<sup>7</sup> in quantum Deus; licet non |

20 omne, quod sibi infuit, inerat secundum quod Deus, nec in quantum homo. Deitas enim fuit per se causa cuiuscunque causati, quod sic infuit Iesu nostro.

Et si obicitur quod Christus, si in quantum Deus moriebatur, tunc est de ratione Dei mori, et indifferenter que-

25 libet persona divina morietur; patet quod consequentia non valet; cum non sit de ratione hominis ita mori, cum homo posset esse naturalissime et nec mori<sup>8</sup> nec esse mortalis,

The question—  
Can God be said  
to die?—is not  
involved in the  
Incarnation.

110b] id est non habere aptitudinem | naturalem nec necessitatem preternaturalem, ut suo tempore moriatur. Ideo tales re-

30 duplicative sumuntur satis equivoce ut patet in logica, quam equivocacionem specialiter in illa materia oportet attendere.

Thus the literal  
truth of Holy  
Scripture

Ex dictis<sup>8</sup> ergo patet quodammodo qualiter scriptura sacra cum antiquis sanctis doctoribus in materia de Incarnacione

<sup>1</sup> dicit *coll.* *omn.*

<sup>4</sup> aliam O.

<sup>7-7</sup> formaliter . . . sibi *om.* B.

<sup>2</sup> causam *om.* B.

<sup>5</sup> sit *om.* A B C.

<sup>6</sup> mīori O.

<sup>3</sup> quemquam O.

<sup>6</sup> mediatorem *om.* A.

<sup>9</sup> istis A B.



as interpreted by the Fathers as to the doctrine of the Incarnation is to be upheld against the various sophistical and discordant modern theories.

Domini ad litteram est sustinenda; et quomodo iacula sophistica modernorum sunt scuto veritatis infallibilis repellenda, ac eorum discordancia equivoca detegenda; ut sic possit theologus in tractando dubia Incarnacionis realia libere sine formidine impugnacionis sophisticæ procedere in 5 dicenda ad laudem, gloriam, et honorem eiusdem Domini nostri Iesu Christi. Amen.<sup>1</sup>

<sup>1</sup> *In cod. B. haec addita sunt.* Explicit tractatus de incarnatione M. I. Wy. anno domini 1433. Scriptori pro penna dentur gaudia sempiterna. Fur huius carte ledatur demonis arte. Et cetera. *Cod. C. haec habet.* Explicit tractatus de benedicta incarnatione reverendi magistri Johannis Wycleph. Amen dicant omnia. Si finis bonus est, tunc totum laudabile est.

## NOTES.

---

Page 1.—Title. *De Benedicta Incarnacione* is Wyclif's own description of this book in the first sentence of the Prologue.

P. 1, line 3.—The *De Anima*, still unprinted, contains the psychology on which this treatise is based. It is referred to *infra*, pp. 7, 22, 44, 203, 230.

P. 1, l. 10.—The inclusion of Creation as well as Redemption in the scope of the Incarnation is a note of the Scotists. But even Aquinas III. Sent. Dist. i. Quest. 1, Art. 3, speaks of the Incarnation as not only the deliverance from sin, but also as '*humanae naturae exaltatio et totius universi consummatio.*' Irenaeus, Athanasius and other Fathers taught the same doctrine, which rests upon such passages in Holy Scripture as Ephes. i. 4, 10; iii. 9-11; Col. i. 16, 17; St. John i. 4; Rom. viii. 19. For the history of scholastic opinion on the subject see Dorner, *Doctrine of the Person of Christ*, Div. II. vol. i. pp. 361-369, Eng. Tr. Wyclif returns to the subject *infra*, pp. 79, 108, 199, 230.

P. 3, l. 2.—*viantibus*. In patristic and scholastic language *viator* is a pilgrim as opposed to *comprehensor* or *beatus in patria*. Cf. *infra*, p. 26, l. 15.

P. 3, l. 3.—*removere prohibens disciplinam* apparently means—to get an obstacle to learning out of the way. Cf. p. 223, l. 15, for a like use of neuter participle, *repugnans fidei* what is in opposition to the faith.

P. 3, l. 6.—Walden, *Doctrinale Fidei*, i. 39, denies Wyclif's doctrine of the threefold nature of Christ, which is the foundation of the treatise.

P. 3, l. 21.—Walden also denies (D. F. i. 41) that Christ is a creature.

P. 3, l. 26.—Peter Lombard's answer (Sent. Dist. iii. 11), *Utrum Christus sit creatura vel creatus vel factus?* is as follows: '*Hoc (i.e. the affirmative) simpliciter et absque determinatione minus congruenter dici . . . Etsi quandoque brevitatis causa simpliciter denunciatur, nunquam tamen simpliciter debet intelligi.*'

P. 4, l. 8.—*ad Felicianum*. The true title is *Contra Felicianum Arianum de Unitate Trinitatis*. The treatise is not considered genuine by the Benedictine editors, but is assigned to Vigilius Tapsensis. It

is quoted as Augustine's in a work doubtfully assigned to Bede; also by Lanfranc, Alcuin, Peter Lombard; and W. follows the opinion of his time. It is in the form of a dialogue between Augustine and Felicianus.

P. 4, l. 21.—*celos* is a gloss on the text of Augustine.

P. 5, l. 2.—*quid et secundum quid*. This formula is also given by Aug. De Trin. I. xiii. 28; Tom. VIII. p. 767. Quid tamen propter quid et quid secundum quid dicatur, adjuvante Domino prudens diligens et pius lector intelligit.

P. 5, ll. 11–13.—Walden (D. F. I. 41) girds at W. for this sentence. Wiclefus ab ista (catholica) fide alienus dicit Christum non esse de necessitate duarum naturarum, sed unam naturam dicit totum Christum. "Non est, inquit, major color . . . humanitas." Vere et specialiter hoc tuum est in ecclesia Dei!

P. 5, l. 15.—Aug. contra Felic. xiii. (Tom. VIII. App. 47). Erat ergo uno atque eodem tempore ipse totus etiam in inferno, totus in coelo.

P. 5, l. 29.—This long passage from Augustine is a good deal condensed and transposed by W.

P. 6, l. 30.—Aug. de Trin. I. xi. 22 (Tom. VIII. 764). Quapropter cognita ista regula intelligendarum scripturarum de Filio Dei, ut distinguamus quid in eis sonet secundum formam Dei in qua aequalis est Patri, et quid secundum formam servi quam accepit, in qua minor est Patre, non conturbabimur.

P. 7, l. 2.—The correct title is Collatio cum Maximino (Tom. VIII. 666, § 13). Maximinus loquitur: Pater enim in illa immensa potentia potentem creatorem genuit. Filius in sua illa a Patre accepta potentia, ut ipse ait, "Omnia mihi tradita sunt a Patre meo," non creatorem creavit sed creaturam constituit.

P. 7, l. 21.—*De Anima*. See note on p. 1, l. 3. *alta* is probably right. Cf. altissimam methaphisicam de formis, infra, p. 114, l. 8.

P. 9, l. 15.—It is worth while to notice that the fact of the *development* of the doctrine of the Person of Christ was not unknown to W.

P. 9, l. 21.—*gigas gemine substancie* is a mystical application of Genesis vi. 4 and Ps. xix. 5. The thalamus is Virginis uterus. Cf. infra, pp. 102, 169. From Ambrose (Migne II. 862) and Augustine (Tom. VIII. 630) downwards, the expression *gigas* is used of Christ. Cf. infra, p. 102, l. 27, 126, l. 24.

P. 9, l. 25.—*ad Galat*. The passage in Bened. ed. is in Epist. to Ephes. i. 2 (Tom. IV. p. 342).

P. 10, l. 1.—*verum esse*. The text of Aug. has *vermem et*. If this is right, the last two words on this page will be *vermem esse* for *verum esse*; and the expression must be based upon Job xxv. 6 and Ps. xxii. 6. Cf. infra, p. 193, l. 24, nec vermis est filius hominis.

P. 10, l. 10.—Aug. c. Felic. vi. 42. Si ex nihilo, creatura; and vii. 43: Creatura ex eo quod non est in id quod est.



P. 10, l. 11.—The Benedictine edd. consider the Quaestiones Vet. et Nov. Test. to be spurious. The passage here referred to seems to be in Quaest. cxxii. (Tom. III. part ii. App. p. 114). Si enim coepit esse, creatura est; si creatura est, Deus non est.

P. 10, l. 23.—There is a treatise of Wyclif's *De Trinitate* mentioned in the first Vienna MS. catalogue of Wyclif's works, printed by Shirley, and again by Buddensieg (Polemical Works, vol. i. lxxv). But perhaps *declarat* is the right reading, and Jeronimus the subject. Infra, p. 150, l. 25, and p. 191, l. 34, W. seems to be referring to a treatise of his own *De Trinitate*. See Shirley's Catalogue, No. 8, De Ente.

P. 10, l. 29.—Probably *vermem* for *verum* is the right reading. Cf. first line of this page.

P. 11, l. 12.—Aug. de Trin. i. 24 (Tom. VIII, 765). Secundum formam Dei dictum est 'ante omnes colles genuit me,' id est, ante omnes altitudines creaturarum: secundum autem formam servi dictum est 'Dominus creavit me in principio viarum suarum.'

P. 11, l. 19.—Aug. de Trin. xv. 34 (Tom. VIII. 991). Augustine notices the discrepancy between the text of the Psalm and the quotation of it by St. Paul; and forces this very divergence to the establishment of doctrine. 'Cum propheta dixerit, *accepisti dona in hominibus*, Apostolus maluit dicere *dedit dona hominibus*; ut ex utroque scilicet verbo uno prophetico, apostolico altero, quia in utroque est divini sermonis auctoritas, sensus plenissimus redderetur.'

P. 12, l. 13.—Now W. is on his own ground, the necessity of the Realistic theory for the maintenance of Catholic truth. Cf. infra, p. 113, l. 20. Lechler, Wiclif and his English Precursors, ii. p. 11.

P. 12, l. 25.—Walden I. 42. Absit mihi et omni catholico quidquam de Christo asserere nisi quod melius, quod excellentius dici potest. Displicet mihi quod cadaver mortuum dicis Dei Filium, quod eum praedicas morticinum. For *cadaver mortuum*, cf. p. 64, infra.

P. 13, l. 10.—This is the position of many besides Wyclif on many disputed subjects. Compare Life of F. D. Maurice, vol. i. p. 127. 'He came to hold more and more that there was something to be learnt from everything *positive* in each one's faith, and that the mischief lay in the *negative*, i.e. in the denunciation of imperfectly understood truths held by others.' For instances of W.'s application of his principle, see infra, p. 104, l. 17; p. 116, l. 32.

P. 13, l. 16.—*Eusebius*. This must be a quotation from some one of the many continuations of the history of Eusebius. His tenth and last book ends with the victory of Constantine over Licinius at Chrysopolis A.D. 323. Arius died A.D. 336. Accounts similar to this are to be found in Socrates, Hist. Eccl. i. 38, and in Sozomen H. E. ii. 30. Athanasius (Ep. ad Serapionem de morte Aarii) is responsible for the main outline of the narrative, and for the parallel with Judas Iscariot. ὁ δὲ Ἀρειὸς ἐθάρρει . . . πολλὰ τε φλυαρῶν εἰσῆλθεν εἰς θάλασσαν (v.l. καθέρας) ὡς εἰς χρεῖαν τῆς γαστροῦ, καὶ ἐξαίφνης κατὰ τὸ

γεγραμμένον πρηγῆς γενόμενος ἐλάκησε μέσος, καὶ πεσὼν εὐθὺς ἀπέψυξεν. The superstitious idea that heretics died by 'visitation of God' was thus applied later to Wyclif himself. "On the feast of the passion of St. Thomas of Canterbury (when he had the intention to preach and allow himself in a blasphemous attack upon the saint) John Wyclif, that organ of the devil, etc., being struck by the horrible judgment of God was struck with palsy, and continued to live in that condition until St. Silvester's day, whom he had often exasperated by his attacks." Walsingham quoted by Lechler, ii. 290-2, 296.

P. 14, l. 4.—Ambrosius de Fide i. 19.

P. 14, l. 10.—See p. 3, l. 26, and note, for Peter Lombard's words.

P. 17, l. 14.—*fontaliter* apparently means—as from a fountain.

P. 17, l. 15.—*eternaliter ad intra*. Cf. supra, p. 10, ll. 21-24. Wyclif is speaking of the *eternal generation* of the Son by the Father, when he speaks of One who utters the Word eternally within Himself.

P. 18, l. 29.—The distinction derived from Augustine of *homo interior* and *exterior* is a favourite one with W. Cf. p. 30, l. 7, and p. 128, l. 24.

P. 19, l. 27.—Anselm de Incarnacione, cii. The passage referred to is important as giving Anselm's opinion on the realistic controversy. 'Illi utique nostri temporis dialectici, immo dialectice heretici, qui non nisi flatum vocis putant esse universales substantias, et qui colorem non aliud queunt intelligere quam corpus, nec sapientiam hominis aliud quam animam, prorsus a spiritualium questionum disputatione sunt exsufflandi. Cf. infra, p. 144, l. 27.

P. 20, l. 10.—The relation of the universal to the individual is discussed infra, pp. 86, 145, and in Trialogus, p. 276.

P. 20, l. 22.—*Multi enim—de vi vocis*. In Fasc. Zizan. p. 20, Kenyngham raises this question of the literal truth of Holy Scripture, and adds that W. makes a distinction between *de vi vocis* and *de virtute sermonis*, whereas he himself regards them as synonymous. On Wyclif's reliance on the literal meaning of Scripture, cf. Lechler's Wyclif and his English Precursors, Eng. ed. vol. ii. pp. 31, 40. In the last sentence of our treatise, W. claims to have shown how 'scriptura sacra de Incarnacione *ad litteram* est sustinenda.'

P. 23, l. 16.—*incarceracione*. This word I doubtfully placed in the text to meet the sense, instead of the uncertain reading of the MSS. *incarnacione* is perhaps supported by p. 36, l. 7 infra, *incineracione* by p. 64, l. 28.

P. 24, l. 14.—*processus evangelicus*, the general drift of the Gospels.

P. 24, l. 21.—Walden falls foul of this passage, D. F. i. 41. 'Sed dicis "ego dico Christum esse Deum in natura, quod Arius non facit, sed dixit Christum pure creaturam: quod ego non facio." Vere jam video doctrinam tuam non esse tutam, quia a fortissima heresi solo distat adverbio *pure*: ita quod si tollatur gracilis duarum syllabarum dictio, id ipsum sine variatione sentiretis utrique.'

P. 24, l. 34.—For Augustine's rule, cf. supra, p. 6, l. 30, and p. 9, l. 6.



P. 25, l. 3.—Walden, D. F. i. 41. 'Dixit Arius dignissimam creaturam, tu dicis eum vilissimam creaturam quia *materiam primam*. Ibi viam Aarii superasti, qui hoc dicere verebatur.' Cf. Fasc. Zizan. 2.

P. 28, ll. 22-26.—Walden traverses this statement, D. F. i. 40.

P. 29, ll. 2-6.—Cf. Walden, D. F. i. 40.

P. 32, l. 11.—Aquinas Summa Theol. III. Quest. 1. Art. iv. 3. Dicendum quod esse sacerdotem convenit homini ratione animae, in qua est ordinis character: unde per mortem homo non perdit ordinem sacerdotalem: et multo minus Christus, qui est totius sacerdotii origo.

P. 32, l. 17.—Duns Scotus, Sent. Dist. III. xxii. 1. Quaeritur unum, utrum scilicet Christus fuerit homo in triduo? Quod Sic. Christus in triduo fuit Christus: igitur Christus tunc fuit homo. The Subtle Doctor's view as to the triduum is discussed below, pp. 49 seqq.

P. 33, l. 17.—W.'s fondness for triads (Fasc. Zizan. lv.) is strikingly shown here and on the next page. In heaven, earth, and hell Christ is Lord by a threefold descent, viz. in the Incarnation, in the descent of his soul into hell, and of his body into the grave. In hell (p. 34, l. 14) he delivered (eripuit) three sorts of men, viz. patriarchs, prophets, other faithful ones: he let alone (dimisit) and left there other three sorts, the damned, infants, and adults still requiring purgation.

P. 34, l. 28.—*trahentis*. The saying in St. John xii. 32 here and infra, p. 93, l. 15, is strangely applied by W. to the triumphal ascent with 'captivity led captive.' So Rufinus in Symbolum, 29.

P. 35, l. 1.—*tres machinas*. The three platforms or stages, *coelum*, *terra*, *infernus* of p. 33, l. 19.

P. 35, l. 8.—*dulia*. The lowest degree of worship, cf. note on p. 183.

P. 39, l. 14.—*synecdochica locutio*. Cf. p. 56, l. 5, for the meaning. The transcribers evidently did not understand the word.

P. 40, l. 6.—*subtilior pars sanguinis*. This attempt to find a material basis for Christ's humanity in triduo is noteworthy. Cf. p. 136, l. 30.

P. 42, l. 4.—*trium naturarum*, i.e. deitas, anima, corpus. Cf. p. 3, l. 6.

P. 42, l. 27.—*unquam* should be inserted after *Deus*.

P. 43, l. 10.—For definition of *homo*, cf. infra, p. 127.

P. 43, l. 14.—On this analogy of a threefold nature in man with the Divine Trinity, cf. Shirley, Fasc. Zizan. lv. Trialogus, p. 58. Also infra, p. 47, l. 30.

P. 44, l. 1.—This passage is quoted in the De Ecclesia (Loserth), p. 126.

P. 48, l. 3.—Peter Lombard's position is defined in S. D. III. xxii. 4. Licet homo mortuus fuerit, erat tamen in morte Deus homo. nec mortalis quidem nec immortalis. Et tamen vere erat homo. . . .



Dicimus ergo in morte Christi Deum vere fuisse hominem, et tamen mortuum; et hominem quidem nec mortalem nec immortalem, quia unitus erat animae et carni sejunctis.

P. 48, l. 18.—For Hugo de St. Victor's definition of *homo*, cf. *infra*, p. 128, l. 2.

P. 49, l. 6.—The text of the passage in Bonaventura referred to. Sent. Dist. III. xxii. 1, has *aptitudinalis*. For the *triplex predicati*, cf. Trialogus, p. 266.

P. 49, l. 24.—*ibidem* on the same part of the Sentences. Wyclif condenses Duns Scotus, edition of Durand, Leyden, 1639, vol. vii. p. 451.

P. 50, l. 12.—Johannes Damascenus de Fide Orthodoxa III. 3. τὸ δὲ Χριστός (the name *Christ*) ὄνομα τῆς ὑποστάσεως λέγομεν, οὐ μονοτρόπως λεγόμενον, ἀλλὰ τῶν δύο φύσεων ὑπάρχον σημαντικόν.

P. 50, l. 23.—D. Scotus. The substance of Durand, vii. p. 454.

P. 51, l. 4.—Duns Scotus difficult to understand, cf. p. 161, l. 5.

P. 51, l. 7.—*Doctor alius*. Bonaventura, p. 49.

P. 51, l. 16.—The treatise of Anselm, from which W. quotes here more exactly than his wont, is Tractatus De Concordia Praescientiae et Predestinationis, cap. ii.

P. 52, l. 23.—W. is apparently giving in a condensed form the substance of the following passage from D. Scotus, which his transcribers have not unnaturally not understood (Migne's D. Scotus, vol. vii. p. 452): Et si dicatur quod haec est *per se vera*—*Christus est homo*—et si *per se vera*, igitur necessaria; respondeo, si ad *perseitatem* propositionis sufficit subjectum includat in suo intellectu causam inherentiae predicati ad subjectum, et non requiratur quod subjectum dicat haec—*Christus est homo*—semper fuit vera. Sed magis credo quod requiretur hoc et plus, scilicet quod subjectum habeat conceptum unum: vel si non, sed includat conceptus plures, oportet quod ratio ejus sit in se vera, antequam aliquid verificetur de eo.

P. 54, l. 24.—*de Sampson*. 'So the dead which he slew at his death were more than they which he slew in his life.'

P. 54, l. 27.—The passage in D. Scotus, Migne, vol. vii. p. 454, is as follows: Cum arguitur—Verbum habuit corpus et animam sibi unitam; igitur potuit denominari—dico quod quamvis hoc verum sit, tamen non placuit doctoribus ut denominaretur ab illis.

P. 55, l. 25.—D. Scotus, vii. p. 455. Sed numquid potest aliquo modo denominari ab illis, scilicet anima et corpus? Dico quod sic, si essent nomina imposita; sicut si accidens dependeret ab aliquo sicut supposita tantum, non sicut a subjecto, ut si aliquid supportaret vel sustentaret ipsum accidens, ita tamen quod non informaretur ab accidente, adhuc posset denominari ab illo, si esset nomen impositum: non posset tamen dici albus, nisi informaretur, posset tamen dici habere albedinem. Ita Christus in triduo vel Verbum potuit dici habere animam et corpus; sed nec fuit anima nec corpus, nec animatum nec corporeum propter dictas causas.

P. 56, l. 1.—Here and below, p. 83, l. 24, W. practically admits the failure of scholasticism. 'Before Peter the Lombard' these questions did not arise. Excessive definition created fresh difficulties: the simpler statements of the older doctors were more satisfactory.

P. 56, l. 4.—Wyclif will have the words understood in their literal sense, *Christus est anima—Christus est corpus* (cf. p. 39). This was the fifth of the 'haereses quas primo jactavit in aera; . . . quod Christus est sua humanitas, et est sua anima et ipsum corpus.' Kenyngham in Fasc. Ziz. p. 2. Walden, D. F. i. 40, quotes the passage, 'nec valet—tibia,' and insists that W. has defined *synecdoche* incorrectly. He adds: Si hic non sit synecdoche, fallimur: quia ab antiqua grammatica non solum quando a parte totum, sed et quando pars a toto denominatur, est synecdoche. . . . Nos autem meliores imitantes grammaticos Hieronymum, Isidorum, Bedam, Augustinum, et Magnum Gregorium, dicimus esse synecdochicam figuram conceptionem cujuscunque partis de quocunque suo toto, etiamsi transumpta quacunque denominatione dante plenum intellectum totius in sua parte vel e contrario. Et per hoc Christum fuisse carnem sepultam, veram esse synecdochen et non appropriato sermone sic dictum.

W. defines synecdoche again, infra, pp. 59, 89, 98. In the last passage he again maintains Kenyngham's 'fifth heresy.'

P. 57, l. 18.—*septipedalis*=of a certain definite size, in extension. A stock illustration. Cf. infra, p. 207, l. 23. Fasc. Ziz. pp. 117, 120 and Shirley's Glossary in F. Z. p. 538, *septipedalitas*. Also Arnold, Select Eng. Works of Wyclif, vol. iii. p. 500.

P. 57, l. 24.—*abbreviator suus Cowtonus*. Who is this Colton or Cowton who abridged Duns Scotus? I can find no certain trace of him. In Fasti Ecclesiae Hibernicae, vol. iii. p. 15, there is a notice of J. Colton, a native of Norfolk, educated at Cambridge, the first Master of Gonville and Caius College, Prebendary of York, Dean of St. Patrick's, Archbishop of Armagh, 1382-1404; Lord Chancellor of Ireland. He wrote Constitutiones Provinciales, and also a work on the Papal Schism. In his University days had he whetted his wits in abstracting the Subtle Doctor?

P. 60, l. 4.—Peter Lombard, S. D. III. 21, B. Quis nisi hostis veritatis dicat animam a Verbo depositam?

P. 60, l. 11.—Joh. Damascenus De Fide Orthodoxa iv. 1 (in Migne Gt. Patr. vol. xciv. p. 1105): οὐδὲν τῶν τῆς φύσεως μερῶν ἀπέθετο, οὐ σῶμα, οὐ ψυχὴν.

P. 60, l. 17.—Aquinas Summa III. l. ii. 3. Corpus Christi non fuit in morte a divinitate separatum.

P. 62, l. 7.—*Doctor Solempnis*. This is the distinguishing name of Heinrich Göthals of Ghent, flor. 1293. Cf. Lechler. John Wyclif, vol. ii. p. 7, Eng. ed., and Loserth's De Ecclesia, p. 317, l. 27, note, where Gandano is misprint for Gandauo. The Solemn Doctor 'had preceded W. in the path of an Augustinian Church-Platonism conjoined with Aristotelian method.'—Lechler.

P. 64, l. 11.—*incorruptionem*. Possibly *interruptionem* is the word intended.

P. 65, ll. 3-16.—This passage illustrates W.'s personal humility, his reliance on the authority first of Scripture, then of the Church Fathers and doctors, then his grotesque humour, and withal his strong personal clinging to faith, and his robust common sense.

P. 65, l. 9.—The question was seriously entertained by Scotus whether God could have assumed the nature of a lower animal. Wilberforce on the Incarnation, p. 209, ed. 3 (1850), glances at this strange hypothesis. Cf. *infra*, p. 197.

P. 65, l. 19.—*Quod Filius Dei non potest desinere esse homo* is one of the 'earliest heresies' of W., apparently attacked by Kenyngham at Oxford. The position which W. takes up in this chapter in proof of the continuous humanity of Christ, *Quod Deus de potentia sua absoluta non potest damnare illam creaturam, demonstrando illam quae est unita Christo*, is also condemned. Cf. Fasc. Ziz. p. 2.

P. 67, l. 18.—*Cesarem semper Augustum* here seems to refer to God the Father. W. also applies the title to Christ. Lechler, ii. 69 and 91; De Ecclesia, p. 124. Bryce, Holy Roman Empire, ed. iv. p. 219, note, says—'imperatore domino nostro Jesu Christo' is a form not uncommon in the Middle Ages—especially during vacancies of the imperial throne.

P. 67, l. 28.—Aristotle, Phys. II. 3. ἔτι δὲ τὸ αὐτὸ τῶν ἐναντίων ἐστὶν αἴτιον· ὃ γὰρ παρὸν αἴτιον τοῦδε, τοῦτο καὶ ἀπὸν αἰτιώμεθα ἐνίοτε τοῦ ἐναντίου, οἷον τὴν ἀπουσίαν τοῦ κυβερνητοῦ τῆς τοῦ πλοίου ἀνατροπῆς, οὗ ἦν ἡ παρουσία αἰτία τῆς σωτηρίας.

P. 68, l. 4.—Aquinas, S. T. III. l. ii. 3 (Migne, iv. 462). Cum igitur in Christo nullum fuerit peccatum, impossibile fuit quod solveretur unio divinitatis a carne ipsius.

P. 69, l. 23.—*carismatum*=χαρισμάτων.

P. 70, l. 26.—That Christ was at once *comprehensor* perfect in grace and felicity, one who has reached the goal (1 Cor. ix. 24; Phil. iii. 12). as well as *viator*, one who is hastening toward it, was the traditional scholastic view from St. Thomas downwards. Dorner, Person of Christ, Div. II. vol. i. p. 333. Duns Scotus questioned it, Dorner l.c. p. 348. On this subject, Bruce, Humiliation of Christ, p. 79, remarks: "The Christ of Aquinas is after all not our brother, not a man, but only a ghastly simulacrum. Not to speak of his material part which, according to the author of the *Summa*, was perfectly formed from the first moment of conception, and born without pain: the soul of Christ differed from ours to an extent which makes us feel that between Him and us there is little in common." W. seems to be trying to save the reality of the *weakness* of Christ after the flesh by the limiting word *arraliter*.

P. 70, l. 29.—*dots corporis* (cf. *infra*, p. 181, 231), the four endowments of the glorified body, subtilty, agility, incorruptibility, transparency, of which 'Christ toke ernes here in this world,' are dwelt on in an interesting passage in Wyclif's English Sermons, Arnold,



vol. i. p. 142. In *Dialogus*, p. 394, W. hints at a correspondence between the *quattuor dotes* and the *quattuor elementa*; and accepts Anselm's list of *septem dotes*, *puleritudo*, *velocitas*, *fortitudo*, *libertas*, *sanitas*, *voluptas et diuturnitas* as not inconsistent with the former list, which is as old as Aquinas. These four gifts are also the dower of Christ's *mystical body*, *Eng. Works*, ii. 234.

P. 73, l. 13.—Wyclif (*Dialogus*, p. 238) distinguishes *three* meanings of *scriptura*. “*Primo scriptura sacra signat Jesum Christum librum vitae in quo omnis veritas est inscripta juxta Johannis x. 35. Secundo modo signat veritates in ipso libro vitae inscriptas, sive sint rationes exemplares aeternae sive veritates aliae temporales. Et tertio modo famosius quo ad vulgus signat aggregatum ex codicibus legis Dei et ex veritate quam Deus ipsis imponit.*” In *Dialogus*, p. 244, God Himself is *liber vitae*. Deus etiam est signum cujuslibet rei signabilis, cum sit *liber vitae* in quo quodecunque signabile est inscriptum.

P. 73, l. 13.—*liber vitae*. In W.'s view here Christ, *i.e.* the Word containing *rationes quotlibet exemplares* (supra, p. 12, l. 15). ‘Everything which was created was originally and before its creation in time livingly present, was ideally performed in the eternally pre-existent Logos.’ Lechler, ii. 11.

P. 73, l. 31.—W. seems to mean that *semini tui qui* is another instance where change of gender is of doctrinal significance. W. notices below, p. 113, ll. 3–17, Augustine's attention to grammatical forms. Also p. 184, l. 22, where W. puts a strain on the text of Augustine.

P. 75, l. 6.—W.'s theory of Annihilation was among the ‘earliest heresies’ attacked. *Fasc. Ziz. 2. Quod Deus non potest annihilare creaturam.* Cf. *Trial.* p. 50.

P. 75, l. 7.—*libere contradictorie*. W. condemns (*Trial.* p. 72) as a mere scholastic quibble (terminus magistralis erronee introductus) the *libertas contradictionis* or hypothesis of God's denying himself, *i.e.* doing otherwise than he has done. Cf. *infra*, pp. 228, 229.

P. 78, l. 21.—*Donum*. W. adopts from earlier writers this term for the Holy Spirit; cf. p. 86, l. 31.

P. 78, l. 23.—*inconveniens* should have been in the text as it is in the passage of Anselm referred to. *De Inc. Verbi*, V. c. 5. Quoniam ergo quamlibet parvum inconveniens in Deo est impossibile, non debuit alia Dei persona incarnari quam Filius. Illo enim incarnato nullum sequitur inconveniens.

P. 79, l. 9.—Aug. *Enchir.* c. 36 (*Tom. VI.* p. 210). Hic omnino granditer et evidenter Dei gratia commendatur. Quid enim natura humana in homine Christo meruit, ut in unitatem personae unici Filii Dei singulariter esset assumpta?

P. 79, l. 30.—W. seems to mean that the Incarnation was necessary for the completion of God's work in creation. Cf. p. 1, l. 10, and note.

P. 80, l. 21.—Pauliani is the correct name.

P. 80, l. 26.—W. has tripped here. *Philaster* is several times quoted by Augustine as the author of a catalogue of heresies, not as himself a heretic, *e.g.* De Heres. xli. (Tom. VIII. p. 12). Philaster Brixianus episcopus in prolixissimo libro quem de heresibus condidit et cxxviii haereses arbitratus est computandas.

P. 80, l. 30.—*Meicagismonite*. Aug. de Her. LVIII. (Tom. VIII. p. 20). Metangismonitae (μεταγγισμός *vas in vase*) dicentes sic esse in Patre Filium quomodo vas in vase.

P. 81, l. 5.—*apocrifia* as opposed here to *autentica* and to *canonica* (supra, p. 11, l. 4) means in W. the writings of Fathers and Doctors, as distinguished from Holy Scripture, which latter would of course include 'the Apocrypha' of our old Bibles. Trialogus, p. 239. Scriptura sacra infinitum magis autentica et credenda—scripta aliorum doctorum magnorum quantumcunque vera, dicuntur apocrifia. From the use which W. makes of the books of Wisdom, Ecclesiasticus, and Baruch (v. Index I.) in this treatise, one infers that in his earlier days he gave them the full value of Holy Scripture. But only four years after his death, in the revised Wycliffite version, put forth by Purvey in 1388, the same distinction between canonical and apocryphal books is made as in our Sixth Article. Among 'apocrifia that is bookis withouten autorite of bileue' are placed 'ii bookis Ecclesiastici and Sapience which the Chirche redith to edifying of the people and not to conferme the autorite of techingis of Holy Chirche.' Madden and Forshall, i. 1. Probably this represents W.'s own view towards the close of his life; and if so we have another instance of his gradually shaking himself free of Roman tradition.

P. 81, l. 9.—*expositorio*, a logical fallacy 'deceptorius paralogismus.' Trial. 273. Cf. also Trial. p. 64, and De Ecclesia, p. 31.

P. 82, l. 18.—*Tharsites*, apparently another logical fallacy.

P. 83, l. 1.—*Augustine's* Treatise according to the Benedictine editors (Tom. VIII. p. 28) ends with Heresis 88, the Nestorian and Eutychian heresies not being known by those names until after the death of Augustine. The passage quoted below, l. 2–12, is from the spurious appendix to Aug. de Heresibus.

P. 83, l. 29.—The passage from De Visit. Inf. is quoted at length infra, p. 100.

P. 84, l. 28.—Hooker, E. P. V. liv. 10, sums up the doctrine of the Incarnation in four adverbs like these three of W.'s.—ἀληθῶς, τελῆως, ἀδιαίρετως, ἀσυγχύτως. An earlier attempt had ἀτρέπτως, ἀχωρίστως for the first two.

P. 85, l. 22.—This was Docetism, that Christ had only the appearance [δόκησις] of man.

P. 86, l. 20.—W. returns to this argument, infra, p. 155.

P. 88, l. 8.—*processus*, general drift. Cf. p. 24, l. 14.

P. 89, l. 27.—*synecdochica*, p. 56, l. 4, note.

P. 91, l. 26.—*procreati ab incubis et succubis*. W. means such as Grendel in Beowulf, and Robert le Diable. A touch of medieval superstition.



P. 93, l. 3.—*celicus paronymphus*. W. applies to St. John the Evangelist the title which St. John the Baptist used of himself. St. John iii. 29.

P. 94, l. 9.—*humido* is a noun. Mr. Matthew supplies me with a good parallel from the De Statu Innocentiae (MS. Trin. Coll., Dublin, C. I. 23, p. 333a.). *Magis bonum est Petro adulto quod privetur humido superfluo membris corporis solidatis quam foret fluxus humorum cum illa qualitate membrorum.*

P. 94, l. 10.—The passage quoted is from Lam. i. 12: the reference in *sumptibus alienis* to Isa. liii. 9, caused the mistake.

P. 95, l. 27.—Bede contrasts *factum* ex muliere and *natum* ex Patre. Thus, Hom. I. x. (Migne, Bede, vol. v. p. 53) *factum* ex muliere, hoc est ex maternae carnis substantia, and in Hom. I. vi. (Migne, Bede, vol. v. p. 36) commenting on Luke ii. 15: *Et videamus hoc Verbum quod factum est. Quam recta et pura fidei sanctae confessio! In principio erat Verbum. . . . Deus erat Verbum. Hoc Verbum natum ex Patre, non factum est, quia creatura Deus non est. In qua nativitate divina videri ab hominibus non potuit; sed ut videri posset, Verbum caro factum est et habitavit in nobis. Videamus ergo, inquiunt, hoc Verbum quod factum est, quia antequam factum est, hoc videre nequivimus.* Bede is arguing from the Vulg. and misses the distinction between λόγος and ρῆμα.

P. 95, l. 31.—The same passage of Aug. is quoted below, p. 153, l. 15.

P. 96, l. 4.—*in Sermone Domini in Monte*. I cannot find the quotation there.

P. 96, l. 13.—Damascenus De Fide Orth. III. iv. (Migne, Patr. Gr. xciv. 997) καὶ γὰρ ὁ Χριστὸς, ὅπερ ἐστὶ τὸ συναμφοτέρον [quae vox utrumque complectitur] καὶ Θεὸς καὶ ἄνθρωπος λέγεται, καὶ κτιστὸς καὶ ἄκτιστος, καὶ παθητὸς καὶ ἀπαθής.

P. 97, l. 23.—The reference is to Lib. iii. S. D. 11. 4.

P. 98, l. 12.—*synecdochica locutio*. See above, p. 56, l. 4, note.

P. 99, l. 23.—*esse intelligibile*. W. distinguishes three forms of existence. 1. Ideal, in the divine intuition. 2. Potential, in second causes. 3. Actual, in the individual. Cf. Trialogus, p. 86. Unde creaturae habent triplex esse notabile. Primo *esse intelligibile* vel ydeale eternum in Deo; secundo *esse exemplare* in suis principiis, quomodo creaturae productae posterius creantur in principio mundi in suis principiis; et tertio *esse individuum* in suo completo existere, quod fit opere administrationis. Cf. De Ecclesia, p. 126. Also Fasc. Ziz. p. 34, where the third is called *esse existere in genere proprio*. W. says that there was a time when in the third sense *Christus homo* was not.

P. 101, l. 17.—Aug. De Vis. Infr. ii. 2 (Tom. VI. 256). Aude igitur, fili mi, de homine tuo Deo facere quoddam participium, quia prior fecit Deus de homine tuo puro sibi participium . . . sed quia meum est meum, quia et ex me mihi quadam cogitatione et cognatione



tione, et secreta quadam affectione conglutino, quodam proprio jure consanguinitatis mihi vendico, etc.

P. 101, l. 33.—*superius*, p. 80, l. 22.

P. 102, l. 15.—*singillatim*. Walden, Doctr. Fid. I. 42, attacks this passage thus: Numquid aliquis ante nostrum Wycleffium sic solvit Jesum et tripartiebatur eum, dicens Christum esse trium naturarum quamlibet singillatim et omnes eas conjunctim? . . . igitur tripartitis Verbum aliter quam antiqua ecclesia, quae ista tria dixit esse Christum solum.

P. 102, l. 27.—*gigantem*, v. supra, p. 9, l. 21, gigas gemine substancie.

P. 106, l. 13.—That God is *immobilis*, cf. Trial. p. 52.

P. 107, l. 17.—Passages resembling this are to be found in Arist. Phys. viii. 6, 7; Metaphys. xi. 7.

P. 108, ll. 10–12.—This passage is expanded in one of W.'s Christmas Sermons, Arnold, i. 320. Possibly *dolus* should be *dolor*. Compare Sermon referred to: 'all the fendis in helle ben beterid agens their wille; for their company is maad lesse and thei have harm (=loss) of many felowis.'

P. 109, l. 14.—The reference is to the passage, supra, p. 107, l. 13.

P. 110, l. 28.—Here, as above, p. 42, l. 23, W. defends 'the Litany' against its impugnors. But who were these Rationalists or Puritans?

P. 112, l. 17 — *Christus* purgavit, a forced rendering of LXX. κῆριος.

P. 113, l. 14.—W. ignoring the idiom which occasionally attracts the antecedent into the case of the relative (*e.g.* Virgil, Aen. i. 573, urbem quam statuo vestra est), gives a naïve reason for the accusative *sermonem*, thus surpassing even Augustine's strained explanation of the words. Et fortasse propter aliquam distinecionem, ubi suos dixit, dixit pluraliter, hoc est sermones: ubi autem sermonem, hoc est Verbum, non suum dixit esse sed Patris, seipsum intelligi voluit. Tract. in Joh. lxxvi. 5 (Tom. III. part ii. p. 696). W. has already claimed Augustine as his model in the exact grammatical interpretation of Scripture *de virtute sermonis*, supra, p. 73, l. 28.

P. 113, l. 20.—This '*metaphysic*,' already introduced, p. 12, l. 13, is the basis of W.'s system of thought. Its scriptural warrant he finds in the opening verses of St John's Gospel, where (verses 4 and 5) he adopts the rendering *quod factum est in ipso vita erat*, cf. Westcott, St. John, p. 29. In Trial. p. 62, W. thus states his position that all 'ideas' are in 'the Word.' Omnes ydeae quae sunt formae exemplares secundum proprietatem aliquam sunt in Verbo quae est forma ac sapientia Dei Patris . . . omnes dictae ydeae distinguuntur inter se formaliter et a Deo, sunt tamen omnes essentialiter ipse Deus. Cf. Fasc. Ziz. pp. 80–83.

P. 115, l. 18.—*antropospatos*=ἀνθρωπόπαθος. Cf. Trial. p. 175. This bold admission of the necessity of anthropomorphism in our conceptions of God is an example of W.'s insight and robust good sense.

P. 116, l. 32.—Cf. p. 13, l. 10. *modificare negativas* was a principle with W., i.e. to endeavour to find the germ of truth in inaccurate statements.

P. 118, l. 20.—Aug. loc. cit. (Tom. VI. p. 64) defines the third kind of *habitus* thus. *Tertium genus est cum ipsa quae accidunt mutantur ut habitum faciant, et quodammodo formantur ab eis quibus habitum faciunt, sicuti est vestis: nam cum reposita vel projecta est, non habet eam formam, quam sumit cum induitur atque inducitur membris. Ergo induta accipit formam, quam non habebat exuta: cum ipsa membra, et cum exuuntur et cum induuntur, in suo statu maneant.* Aug. thus applies it to the Incarnation. *Iste autem habitus* (Phil. ii. 8) *est ex tertio genere; sic enim assumptus est ut commutaretur in melius, et ab eo formaretur ineffabiliter excellentius atque conjunctius quam vestis cum ab homine induitur.* W. or his predecessors (for Peter Lombard (III. S. D. vi.) also quotes this passage from Augustine) has condensed Aug. so briefly as to be obscure and apparently unintelligible to his copyists. Cf. Dorner, *Person of Christ*, Div. II. vol. i. 315.

P. 119, l. 18.—W. gives the substance of Aug. ad Felic. cap. xii., but adds the logical technicalities.

P. 121, l. 27.—*risus*, Gen. xxi. 6: also Gen. xvii. 17, and xviii. 12.

P. 122, l. 13.—The date of this Decretal, Clementis V. in concilio Viennensi, is 1312.

P. 127, l. 27.—*animam*. Since the text was printed I have found that *hominem* is the word in Aug.

P. 129, l. 17.—*Vir notat etatem formam sexum probitatem* should have been printed as a leonine verse.

P. 133, l. 2.—W. professes to give the meaning of Anselm in the preceding passage. Walden, *Doctr. Fid.* I. 42, denies that W. can claim Anselm's authority. *Nihil tibi et Anselmo qui dicit naturam quam Christus assumpsit non esse Christum, nisi quando ponitur cum collectione proprietatum personalium in eadem persona Verbi, et tunc est iste homo, id est, Jesus non natura abstracta composita. Non est enim idem homo et Jesus homo. Jesus homo persona Christi est; homo vero simpliciter, natura est quae assumpta est, cum Verbum caro facta est.*

P. 132, l. 6.—*exemplaria . . . exemplata*. Ideas or forms and individuals respectively.

P. 132, l. 8.—Anselm *De Inc. Verbi* ii. *Omnis individuus homo persona est.* Again, *De Inc.* V. vi. *Personam designamus quae cum natura collectionem habet proprietatum quibus homo communis sit singulus, et ab aliis singulis distinguitur.* And again, *Monologion* lxxviii. 78: *Persona non dicitur nisi de individua rationali natura.*

*Boecium*. In a work ascribed to Boethius, entitled *De duabus naturis et una persona Christi*, c. ii., the author discusses the difference between *natura* and *persona*, and concludes thus: *Natura est*

cujuslibet substantiae specificata proprietas: *persona* vero rationabilis naturae individua subsistentia. Dorner, Div. II. i. 151.

P. 136, ll. 11–13.—Possibly *indicare* . . . *indicium* is the better reading.

P. 136, l. 30.—This repulsive discussion is not without value as showing W.'s desire to include physical science in his studies.

P. 137, l. 5.—*Commentatorem*. This title is given to Averroës as the author of the Commentaries on Aristotle. Cf. Trial. p. 78. Aristoteles et Averrois commentator suus. The schoolmen owed their knowledge of Aristotle mainly to the Arabic scholars, whose Arabic paraphrases were translated into Latin.

P. 139, l. 24.—*alibi*, p. 142, top.

P. 139, l. 27.—*putrefaccione*. Spontaneous generation was held not only by the schoolmen, but even by Bacon, Advancement of Learning, i. p. 39, Kitchin's edition: 'Many substances in nature which are solid do putrefy and corrupt into worms.' And similarly of plant life (p. 60), 'moss which is but a rudiment between putrefaction and a herb.'

P. 141, l. 16.—Among the *tercii* would be found Wilberforce, On the Incarnation, p. 46, where he argues for Traducianism, except in some part of our spiritual nature, which is due to Creatianism.

P. 148, l. 2.—Cf. Wyclif's Sermons, Arnold, vol. i. 160: Sith there ben foure manere of bryngingis forth of man, and the fourthe and the laste, apropred unto Crist, is that man cometh clene of womman without man.

P. 145, l. 19.—For W.'s theory of the relation between the *general* and the *individual*, cf. pp. 20, 86, 145, and Trial. 276.

P. 145, l. 19.—W.'s formula is 'quelibet universalis forma est idem cum singulis ejus suppositis' (p. 145, l. 19). Hence it follows, that 'unica communis humanitas est quelibet persona hominis' (p. 20, l. 10); and hence also Christ who assumed *humanitas*, that by which men are men, the *nature* or *form* of Man, is identified with *men*; and so whatever by virtue of their participation in the *form* (p. 86) is predicated of men generally, may or rather must likewise be predicated of Christ *secundum hominem*.

P. 155, l. 19.—*ille clericus in fide devius*. This is Ruzelinus, or Roscellinus, Compendiensis, the preceptor of Abelard, a native of Armorica, educated at Soissons and Rheims, Canon (clericus = canonicus) of Compiègne, the first medieval exponent of Nominalism. Against him Anselm wrote his treatise on the Incarnation, A.D. 1094, which he entitled *Epistola de Fide Trinitatis et de Incarnatione Verbi contra blasphemias Ruzelini*. Anselm's account of his work is as follows (De Inc. V. c. i.):—Cum ad huc in Beci monasterio essem abbas, presumpta est a quodam clerico in Francia talis assertio. 'Si in Deo, inquit, tres personae sunt una tantum res; et non sunt tres res unaquaque per se separatim, sicut tres angeli aut tres animae; ita tamen ut potentia et voluntate omnino sint idem; ergo Pater et Spiritus Sanctus cum Filio est incarnatus.'



Quod cum ad me perlatum esset, incepti contra hunc errorem quandam epistolam; quam, parte quadam edita, perficere contempsì, credens non ea opus esse; quoniam et ille contra quem fiebat, in concilio a venerabili Remensi Archiepiscopo Raynaldo collecto errorem suum abjuraverat; et nullus videbatur, qui eum errare ignoraret; partem tamen illam quam feceram quidam fratres me nesciente transcripserunt atque aliis legendum tradiderunt: quod idcirco dico ut si in alicujus manus pars illa venerit, quanquam ibi nihil falsum sit, tamen tanquam imperfecta et non exquisita relinquatur; et hic quod ibi incepti, diligentius inceptum et perfectum requiratur. Postquam enim in Angliam ad episcopatum nescio qua Dei dispositione captus et retentus sum; audiivi prae-fatae novitatis auctorem in sua perseverantem sententia dicere se non ob aliud abjurasse quod dicebat, nisi quia a populo interfici timebat. Hac igitur causa quidam fratres precibus suis me coegerunt ut solverem questionem, qua ipse sic irretitus erat, ut nullo modo se expediri ab ea posse crederet; nisi aut incarnatione Dei Patris aut Spiritus sancti, aut demum multitudine se impediret.

And so the great medieval controversy between Nominalism and Realism was launched.

Anselm refers to Roscellinus also in Epist. II. xxxv. and LI.

P. 156, l. 23.—*persona*. W. gives the same etymology in Trial. p. 60. Another given by P. Lombard is *per se sonans*.

P. 157, l. 16.—*The Expositio Fidei* is Sermo incerti auctoris, Benedictine ed. Tom. V. App. 283.

P. 159, l. 13.—*lumen nature*. Cf. Trial. pp. 55, 56. 'Not only in matters of action and duty, but also in matters of faith, Wyclif recognizes a *natural light*, only he most distinctly pronounces to be erroneous the notion that the light of faith is opposed to the light of nature, so that what appears to be impossible in the light of nature must be held for truth in the light of faith, and vice versa.' Lechler, ii. p. 16. W. attempts, infra, p. 191, l. 10, to bring the 'eucharistic miracle' (p. 216, l. 10) under a scientific parallel.

P. 159, l. 30.—Cf. supra, p. 18, l. 25.

P. 161, l. 20.—For those who wish to try to understand the argument I transcribe the passage from Duns Scotus, vol. vii. p. 15; D. S. III. iii. 1:—Sed distinguendum est inter dependentiam actualem, potentialem, et aptitudinalem: et hoc vocando aptitudinalem, quae semper quantum est de se, esset in actu: quomodo grave aptum natum est esse in centro, ubi semper esset, quantum est de se, nisi esset impeditum. Et potentialem voco absolute illam, ubi nulla est impossibilitas ex repugnantia, vel impossibilitate terminorum, et ista possibilitas potest esse quandoque respectu potentiae activae supernaturalis, non tamen naturalis. Licet igitur sola negatio dependentiae actualis non sufficiat ad rationem personae, neque independentia tertia posset poni in natura creata ad Verbum. Nulla enim est natura, vel entitas creata, cui repugnet contradictorie dependere ad Verbum:

tamen negatio dependentiae aptitudinalis potest concedi in natura creata personata in se ad Verbum; alioquin violenter quiesceret in persona creata, sicut lapis violenter quiescit sursum; et ita ista negatio scilicet non dependentia, non quidem actualis tantum, sed etiam actualis et aptitudinalis, talis complet rationem personae in natura intellectuali, et suppositi in alia natura creata; nec tamen haec dependentia aptitudinalis ponit repugnantiam ad dependentiam actualem, quia licet non sit aptitudo talis naturae ad dependendum, est tamen aptitudo obedientiae: quia natura illa est in perfecta obedientia ad dependendum per actionem agentis supernaturalis; et quando datur sibi talis dependentia, personatur personalitate illa ad quam dependet; quando autem non datur, personatur in se ista negatione formaliter, et non aliqua positivo addito ultra illam entitatem positivam, qua est haec natura.

Dorner, Div. II. vol. i. p. 340 seqq., attempts to unravel the Subtle Doctor's meaning. Most readers will agree with W. (pp. 51, 161) in finding 'this doctor's Latin difficult'

P. 163, l. 10.—*ad aliquid*. I now think *aliud aliquid* the right reading. The words of Augustine are—Tres personas ex eadem essentia non dicimus, quasi aliud ibi sit quod essentia est, aliud quod persona. De Trin. vii. 6, 11.

P. 168, l. 25.—Why are the quotation from the Decretal and the comment on it absent from the English copy? Had English students already begun to discount the value of Papal decisions?

The Decretal is among those of Gregory IX. from a letter of Alexander III. to the Archbishop of Rheims.

P. 170, l. 6.—*reduplicativam*, v. Fasc. Ziz. Glossary, p. 538.

P. 170, l. 8.—*pugnarius*. I can find nothing in Du Cange or elsewhere to explain this word.

P. 170, l. 26.—*doctores signorum*. One of W.'s titles for the Nominalists who followed Occam. Similarly in Fasc. Ziz. 125, sectae signorum; p. 117, cultores signorum; p. 105, baptistae signorum. These expressions are based upon the theory that common nouns are only *signs* of thoughts, which latter are *signs* only of particular things.

P. 170, l. 11.—*Doni*. For this title of the Holy Spirit, cf. 78, l. 21.

P. 181, l. 23.—*dotes corporis*. Cf. p. 70, l. 29, and note thereon.

P. 183, l. 11.—Peter Lombard, S. D. III. ix. 4. Est cujusdam modi *dulia* quae creaturae cuilibet exhiberi potest; et est quaedam soli humanitati Christi exhibenda non alii creaturae, quia Christi humanitas super omnem creaturam est veneranda et diligenda. Aliis autem placet Christi humanitatem una adoratione, quae *latria* dicitur, cum Verbo esse adorandam non propter se sed propter illum cujus 'scabellum' est, cui est unita. Neque ipsa humanitas sola vel nuda, sed cum Verbo cui est unita; nec propter se, sed propter illum cui est unita, adoranda. The reference is to Aug. de Verbis Domini, Ps. xcviii. 5. *Adorate scabellum pedum ejus quoniam sanctum est.*



Sciendum quia in Christo terra est, id est, caro quae sine impietate adoratur.

Aug. De Trin. I. vi. 13 (Tom. VIII. 757) defines *latria* thus: Eam servitutem qua non nisi Deo serviendum est quae Graece appellatur *λατρεία*.

P. 184, l. 7.—Wyclif is unsparingly condemned by the Roman doctors for this adoration of Christ's humanity, which follows necessarily from W.'s principle — *Christus est trium naturarum quaelibet*.

Walden, D. F. I. 44, after quoting this passage of Wyclif, 'Si per impossibile . . . obligari,' delivers this sweeping condemnation: Procul absit illa logica ab ecclesia sancta Dei, quae est merae idololatriae tam affinis . . . Wicleffus prohibente Augustino in carne Christi cogitatione manet quando illam jam actu per casum suum a Verbi persona suspendit, et sic adorat etiam adoratione illa, qua scriptura dicit *Dominum Deum tuum adorabis, et illi soli servies*. . . . In hoc toto nil distas ab idolatra.

Two centuries later Petavius (circ. 1644), vol. v. p. 215, De Incar. lib. xv. c. 4, himself apparently ignorant of this treatise of Wyclif, repeats Walden's censure: Foedissimus primum error fuit Joannis Wicleffi, qui, ut Thomas Waldensis refert, asseverabat carnem Christi a Verbo disjunctam adoratione latriae venerandam esse. Hoc autem non ex eo concludebat, quod aliquando fuisset assumpta, ut quasi pristinae dignitatis vestigium aliquod retineret, ut erudito theologo visum est, sed alia de causa; nimirum quod ut ibidem Waldensis ait, carnem solam verum Christum et verum hominem esse diceret . . . Quod heretici delirium absurdum est, et ab Augustino aliisque patribus refellitur.

P. 184, l. 9.—*proximis*. Petavius after Walden reads *proximus*.

This theological or rather scholastic dispute, and the cognate question of the *triduum*, is probably glanced at by Spenser, who was not without some scholastic lore, Faërie Queene, I. 1, 2, *And dead as living ever him adored*. As a corollary W. says that since the exaltation of humanity by the Incarnation, 'aungelis in heaven wolden not take kneling of John' (Engl. Works, i. 390), *i.e.* the *dulia* offered to angels in the O. T. was henceforth inadmissible, the angels being only fellow-servants (*συνδοῦλοι*) with men of the God-Man. Cf. supra, p. 35, l. 6.

As to *adoration* of Christ incarnate Wyclif is near to Damascenus, *εἰς τοίνυν ἐστὶν ὁ Χριστὸς Θεὸς τέλειος καὶ ἄνθρωπος τέλειος· ὃν προσκυνῶμεν σὺν Πατρὶ καὶ πνεύματι, μὴ προσκυνήσει μετὰ τῆς ἀχράντου σαρκὸς αὐτοῦ, οὐκ ἀπροσκύνητον τὴν σάρκα λέγοντες· προσκυνεῖται γὰρ ἐν τῇ μὴ τοῦ Λόγου ὑποστάσει, ἣτις αὐτῇ ὑπόστασις γέγονεν. οὐ τῇ κτίσει λατρεύοντες. οὐ γὰρ ὡς ψιλὴν σάρκα προσκυνῶμεν, ἀλλ' ὡς ἡνωμένην Θεότητι, καὶ εἰς ἓν πρόσωπον καὶ μίαν ὑπόστασιν τοῦ Θεοῦ Λόγου τῶν ἐν αὐτοῦ ἀναγομένων φύσεων.* — Do Fide Orth. III. ch. 8.



P. 184, l. 22.—The words of Aug. De Vera Rel. xvi. 30 (Tom. I. 757) are—*Ne quis forte sexus a suo creatore se contemptum putaret, virum suscepit natus ex femina. Verbum* as the subject is placed several sentences before: and the grammatical form of the sentence scarcely bears the strain which W. puts upon it. Cf. supra, p. 73, l. 28, for Augustine's enforcement of doctrine by grammatical forms. Possibly, however, W. was laying the stress of his argument only on *virum*.

P. 185, l. 4.—Duns Scotus, III. S. D. i. 1 (vol. vii. 6). *Accidens* enim ad substantiam sive ad subjectum suum duplicem habet habitudinem scilicet informantis ad informatum, et ista necessario includit imperfectionem in subjecto informato, eo scilicet quod potentialitatem habet respectu actus secundum quid scilicet accidentalis. Aliam habet ut posterioris naturaliter ad prius, a quo dependet: non ut ab aliqua causa: quia si habet subjectum pro aliqua causa, habet ipsum pro causa materiali, et hoc est, inquantum informat ipsum. Si igitur istae duae habitudines accidentis ad subjectum ab invicem distinguantur, altera necessario est ad subjectum sub ratione imperfectionis in ipso subjecto, scilicet potentialitatis. Altera nullam imperfectionem necessario possit in eo, sed tantum prioritatem naturalem, et sustentationem respectu accidentis. Huic simillima est ista habitudo, quae est dependentia naturae humanae ad personam divinam, quae est extra omnem dependentiam causati ad causam.

The next article, *Explicit quomodo non repugnat personam divinam terminare dependentiam naturae humanae*.

P. 186, l. 10.—Here W. introduces the analogy between the Eucharist and the Incarnation, which he follows up, pp. 189, 190.

P. 189, l. 23.—Cf. Lechler, ii. p. 202. *Select English Works of Wyclif*, iii. 502.—Cf. p. 130, l. 2.

Walden, D. F. vol. iv. discusses at length W.'s sacramental theory.

P. 190.—For the stages of W.'s opinion as to the change which takes place in the Eucharist, cf. Shirley, Fasc. Ziz. lx. and xv. note 4. Lechler, ii. pp. 172, 217. Matthew, Eng. Works, xxiii. He is here in the stage intermediate between belief in transubstantiation, and his final belief in 1381 that the bread remains bread. F. Z. p. 115; Trial. p. 251. In the present passage (l. 22) he allows that the bread ceases to be bread: what the 'substance' then is he knows not, and cares not to inquire: but he does not believe now any more than in the final stage of his opinions that there is in the Eucharist *accidens sine subjecto*. Cf. supra, p. 186, l. 10.

P. 191, l. 12.—*perspectivos* seems to mean *students of optics*. *Perspectiva* est mathematica disciplina quae circum visum versatur. Boethius in Du Cange sub voc. Cf. De Ecclesia, p. 99, l. 10.

P. 193, l. 24.—*vermis*. Cf. p. 10, l. 1.

P. 194, l. 6.—Walden, D. F. I. 44, condemns W. for asserting that

the humanity actually assumed was the only humanity possible to be assumed. Alia quaedam documenta circa humanitatem recenter inducit, et doctoralibus casibus responsa nova et satis peregrina supponit. Ubi enim quaeri solebat utrum Christus aliunde potuit vel aliam humanam naturam, quam illam quam assumpsit sibi mire; ipse celeri pede negationis omnes difficultates ejus excussit, dicens casum impossibilem: et Dei Verbum humanitati isti tam fortiter colligavit ut putetur dici de eo, quod alligavit Regem Coeli in compedibus, et nobiles Christi partes, scilicet corpus et animam, in manicis ferreis. Unde dicit cap. vi. De Incarnat. "Secundo sequitur, quod nullam humanitatem aliam Verbum potuit hypostatice assumpsisse. Quod patet; quia aliter Christus poterit fuisse alius homo, et per consequens alia persona: consequens est impossibile: ergo et antecedens."

P. 195, l. 16.—Rome and Oxford were the common scholastic illustrations of places, as Peter and Paul of persons.

P. 200, l. 6.—*nidi*, the distinct reading of the Oriel MS. is confirmed by Fasc. Zizan. p. 14, where Kenyngham quotes Wyclif's 'three *nests* logical, natural, metaphysical,' and amuses himself with the metaphor.

P. 201, l. 9.—*ranga*, the reading of A.O. There is no such word in Du Cange. Of our MSS., C. omitting the word with a lacuna, shows there is a difficulty about it. B. has *arenga*. Of this latter Du Cange says: *arenga v. arengua* = oratio publica, declamatio, concio = harangue. *arengaria* (Ital. ringhiera et aringheria = locus editus unde concionantur publice). Hickes thence derives English 'ring' of spectators.' The sense here requires some word signifying *crowd*.

P. 202, l. 14.—*pictacias*. Du Cange: *pittacium* schedula de membrana decisa: corii particula quae soleae repeciatae (pecia = piece, patch) insuta est. Joshua ix. 5. Calceamenta perantiqua quae ad indicium vetustatis pittaciis consuta erant. Clouts, *i.e.* unauthorized additions. Polemical Works, Buddensieg, i. p. 44, l. 44. In Trial. p. 377, quamvis ista secunda particula sit iners pictatia a fratribus adinventata, the meaning seems to be an unsound argument. So likewise in Trial. p. 246, on which Lechler notes, *Pictacia* proprie *pittacium* = panniculus unguento illitus et vulneri impositus. Forecellini gives the meaning of a medical plaster.

P. 202, l. 24.—Aquinas (Summa Q. iii. Art. 7) admits the possibility of the manifold assumption: Persona divina non ita assumpsit unam naturam humanam quod non potuerit assumere aliam.

P. 218, l. 21.—*Doctorem*, apparently Aquinas, p. 208 supra.

P. 207, l. 23.—*septipedalis*, cf. supra, note on p. 57, l. 18.

P. 223, l. 15.—*repugnans*, apparently *neuter accus.* something inconsistent with the faith. For similar use of participle of *prohibens disciplinam*, p. 3, l. 3.

P. 229, l. 14.—"W. conceives of the Divine omnipotence as a power self-determining, morally regulated, ordered by inner laws."

Lechler, ii. p. 42. This is *potencia ordinata* : *potencia absoluta* is a fancy of men, not a reality. Cf. supra, pp. 75, 77, and also De Dominio Divino, iii. 5, quoted by Lechler. Thus *Si voluerit*, if otherwise than the fact, is an impossible supposition. Cf. Trialogus, p. 154. Deus non potest quidquam producere vel intelligere nisi quod de facto intelligit et producit. Cf. Trial. p. 157 and p. 231, where W. says, Non est Deus mobilis ut homines in agendo, sed si quidquam fecerit, rationes priores aeternae necessitant ut sic fiat. Cf. also supra, p. 76, l. 22. W.'s doctrine of divine omnipotence being limited by the perfection of the divine nature is already in St. Augustine and St. Paul. Cf. Aug. De Symbolo Sermo ad Catechumenos, § 2. Deus omnipotens est, et cum sit omnipotens mori non potest, falli non potest, mentiri non potest, et, quod ait Apostolus, *negare se ipsum non potest*. 2 Tim. ii. 13.

P. 232, l. 1.—*ad litteram*. Cf. note on p. 20, l. 22.



# INDEX I.

## REFERENCES TO HOLY SCRIPTURE.

### OLD TESTAMENT.

#### GENESIS.

Chapter.	Verse.	Page of this Book.
i.	2.	114.
i.	26.	108, 128.
ii.	2.	128.
ii.	21.	138.
ii.	24.	38.
iii.	1.	116.
vi.	4.	9, 102, 169.
xviii.	2.	35.
xxi.	6.	121.
xxii.	6.	122.
xxii.	13.	117.
xxiv.	2, 3.	110.
xxvii.	27.	110.

#### EXODUS.

xii.	46.	64.
------	-----	-----

#### JOSHUA.

v.	14.	35.
----	-----	-----

#### JUDGES.

xvi.	30.	54.
------	-----	-----

#### JOB.

x.	5.	112.
xix.	26, 27.	125.
xxv.	6.	193.
xxxiii.	14.	111.

#### PSALMS.

Chapter.	Verse.	Page of this Book.
viii.	5, 6.	7, 25, 108, 148.
xvi.	10.	23, 41, 62.
xix.	5.	9, 102, 169.
xxii.	16.	112.
xxii.	22.	101.
xxiv.	7.	30.
xxxiii.	6.	16.
xl.	6.	11.
lxv.	4.	178.
lxviii.	18.	32.
lxxiv.	17.	76.
lxxxii.	6.	14, 15, 16.
cvii.	20.	16.
cx.	1.	6, 16.

#### PROVERBS.

viii.	22.	9, 11.
xxx.	4.	11.

#### ISAIAH.

ix.	6, 9.	29.
xi.	10.	40.
xxxviii.	2.	101.
li.	1.	38.
liii.	4-10.	62, 94.

#### JEREMIAH.

xxxi.	22.	129, 184.
-------	-----	-----------

## LAMENTATIONS.

Chapter.	Verse.	Page of this Book.
i.	12.	94.

## DANIEL.

vii.	14.	30.
------	-----	-----

## HOSEA.

ii.	16-19.	38.
xiii.	14.	35.

## MICAH.

Chapter.	Verse.	Page of this Book.
iv.	7.	30.

## ZECHARIAH.

ix.	9.	35.
-----	----	-----

## APOCRYPHA.

## WISDOM.

vii.	24.	105, 107, 109.
------	-----	----------------

## ECCLESIASTICUS.

xxiv.	3, 9.	11.
xxiv.	8.	11.

ECCLESIASTICUS (*continued*).

xxxvii.	20 <i>Vulg.</i>	88.
xlvi.	11.	112.

## BARUCH.

iii.	37.	184.
------	-----	------

## NEW TESTAMENT.

## ST. MATTHEW.

i.	1.	98.
iv.	3, 9.	93.
v.	37.	116.
vi.	9.	73.
vii.	12.	199.
xvi.	13, 16.	25.
xvi.	17.	26.
xvi.	23.	89.
xxii.	32.	128.
xxii.	41.	6, 16.
xxvi.	12.	39.
xxvii.	46.	72, 96.

## ST. MARK.

ii.	28.	76.
-----	-----	-----

## ST. LUKE.

i.	31.	98.
i.	51.	226.
i.	79.	30.
ii.	6, 7.	98.
ii.	48.	157.
ii.	52.	103.
xvi.	22, 26.	23, 33.
xxiii.	43.	22, 31.
xxiv.	39.	93.

## ST. JOHN.

i.	1.	31.
i.	3.	5.
i.	11.	33.
i.	14.	31, 101, 124.
i.	30.	34.
ii.	4.	5.
ii.	19.	74.
iii.	6.	222.
iii.	29.	93.
iv.	34.	35.
v.	27.	127.
v.	39.	74.
viii.	51.	129.
viii.	56.	109.
x.	27, 29.	15.
x.	30,	4, 15, 18, 114.
x.	33.	84.
x.	34.	14.
x.	35, 36.	73, 74, 80.
xii.	13.	30.
xii.	34.	14.
xii.	35.	40, 109.
xiv.	1.	41.
xiv.	24.	113.
xiv.	28.	4, 18, 27, 41, 96, 115, 206.

ST. JOHN (*continued*).

Chapter.	Verse.	Page of this Book.
xv.	14, 15.	27.
xvi.	27, 28.	38.
xvii.	3.	69, 178.
	6.	226.
	21.	19.
xviii.	37.	29.
xix.	26.	6.
	32, 33.	37.
	42.	23, 65.
xx.	17.	96, 101.

## ACTS.

i.	2.	34.
ii.	31.	23.
	34.	6.
viii.	16.	9.

## ROMANS.

i.	3.	4, 5, 6.
i.	4.	157.
i.	22.	98.
vi.	9.	46.
viii.	32.	184.
viii.	34.	180.

## 1 CORINTHIANS.

i.	24.	226.
i.	25.	6, 72.
iii.	8.	19.
iii.	18.	104.
iii.	23.	96.
iv.	10.	104.
vi.	20.	184.
vii.	23.	184.
viii.	4, 6.	21.
x.	9.	111.
xi.	3.	96.
xiii.	11.	103.
xiii.	12.	101.
xv.	28.	19.
xv.	45.	97.
xv.	47.	206.
xv.	53.	28.

## 2 CORINTHIANS.

Chapter.	Verse.	Page of this Book.
i.	19.	15, 74.
viii.	9.	94.
xii.	4.	199.

## GALATIANS.

ii.	6.	82.
ii.	20.	184.
iii.	16.	73.
iv.	4.	6, 18, 95, 124.

## EPHESIANS.

i.	10.	108.
i.	17.	96.
iv.	9, 10.	11, 32, 33.
iv.	12.	35.
v.	26.	38.
v.	31, 32.	38.

## PHILIPPIANS.

ii.	6.	18, 113, 114, 118.
ii.	7.	5, 18, 26, 96.
ii.	8.	2, 105, 120, 180.
ii.	10.	35.
iv.	3.	73.

## COLOSSIANS.

i.	18.	34.
i.	20.	108.
ii.	9.	12.
ii.	14.	90.

## 1 TIMOTHY.

ii.	5.	83, 88, 231.
vi.	16.	113.

## TITUS.

iii.	4.	184.
iii.	9.	159.

## HEBREWS.

i.	4.	25, 108.
ii.	2.	67.
ii.	7, 9.	7, 25, 148.



HEBREWS (*continued*).

Chapter.	Verse.	Page of this Book.
ii.	12.	26, 101.
ii.	16, 17.	26, 87.
iii.	1.	96.
iv.	14, 15.	93.
v.	8.	93.
vii.	1.	222.
vii.	24.	32.
vii.	25.	27.
x.	5, 6.	11.
xiii.	8.	109.

## 1 PETER.

ii.	21.	93.
-----	-----	-----

## 2 PETER.

Chapter.	Verse.	Page of this Book.
i.	13.	12.

## 1 JOHN.

i.	1.	93.
ii.	1.	27.
iv.	2, 3.	84.
iv.	6, 9.	38.

## JUDE.

verse 5.	111.
----------	------

## REVELATION.

i.	17.	200.
iii.	5.	73.
xxii.	9.	35.

## INDEX II.

### REFERENCES TO OTHER AUTHORS.

[Where nothing else is given but in Column 1, the page of this edition, the author is only named or referred to by Wyclif without quotation. Where Columns 3 or 4 are blank, I have failed to identify the quotation or reference.]

#### ST. AMBROSE.

Page of this book.	Wyclif's citation.	Where found.	Ed.	Vol.	Page.
14.	1 De Trinitate, 9.	De Fide, i. 9.	Migne,	ii.	917.
102.	3 De Spiritu Sancto.	De Incarn. V.	„	ii.	862.
103.	1 De Trinitate, 6.	De Fide, iii. 9.	„	ii.	626.

#### ST. ANSELM.

			Ed. Gerberon.	Lutetiae	
			Parisiorum.	MDCXXI.	
19.	De Inc. Verbi, 1.	Epistola De Inc. Verbi, ii.			
26.	„ „ 6.	„ „ vi.			
51.	De Concordia, 5.	De Concordia Praescientiae, ii.			
78.	Cur Deus Homo, 6.	Cur Deus Homo, ii. 9.			
78.	De Inc. Verbi, 7, 9.	De Inc. Verbi, v. 5.			
79.	2 Cur Deus Homo, 5.	Cur Deus Homo, ii. 5.			
83.					
88.	Cur Deus Homo.	„ „ ii. 6, 8.			
88.	De Inc. Verbi.				
90.	2 Cur Deus Homo, 8.	„ „ ii. 8.			
112.	Monologion, 19.	Monologion xx. (aliter xix.).			
130.	De Inc. Verbi.	De Inc. Verbi, vi.			
132.					
143.	De Inc. Verbi, 7.	„ „ vi.			
144.	„ „ 1.	„ „ ii.			
145.	„ „ 7.	„ „ vi.			
146.	„ „	„ „ vi.			
151.	„ „	„ „ vi.			
152.	De Inc. Verbi.	De Inc. Verbi, vi.			
155.					
171.					

Page of this Book.	Wyclif's citation.	Where found.	Ed. Vol. Page.
172.	De Inc. Verbi, 6, in fine.	De Inc. Verbi, vi.	
189.	„ „ 7.	„ „ vi.	
227.			
228.			

## AQUINAS, ST. THOMAS.

32.		Summa III. xxiii. 5 (3).	Migne iv. 220.
44.	De Christo, 50.		„ iv. 468.
60.	Distinct. 21.		„ iv. 462.
68.	De Christo, 70.		„ iv. 463.
88.			
97.	4 Contra Gentiles, 48.		
97.	2 Sent. Dist. ii. 4.		„ iv. 174.
190.			„ ii. 364.
198.			
203.	3 Sent. Dist. i. (8, 9).		„ iii. 52.
204.			
205.			
208.			
213.			
221.			
227.	3 Sent. Dist. 6.		„ iii. 49.
228.	„ „ 7.		

## ARISTOTLE.

27.	Eth. 8, 5.	Eth. Nic. ix. 4. 9.
58.	De Anima, 2.	
61.	„	
67.	Phys. 2.	Phys. ii. 3.
103.	1 Elench. 4.	Soph. Elench. xxv.
107.	Phys. 8.	Phys. viii. 7.
109.	„ 3.	„ iii. 1, 2.
114.		
118.	3 Phys. 9, 4.	„ viii.
127.	2 Post. Anal.	
137.	8 Phys. 9, 46.	
145.	2 De Anima.	
152.		
153.		
180.	Post. Anal. 1.	
180.	Phys. 5.	
209.	De Anima, 2.	
214.	De Substantia.	

## ST. AUGUSTINE.

3.	Ome. 47.	Benedictine, Venetiis. MDCCXXIX. Tract. in Joan. Evang. xlvii. 12.	iii. pt. ii. 611.
----	----------	--	-------------------



Page of this Book.	Wyclif's citation.	Where found.	Ed. Vol. Page.
4.	Ad Felic.	Ad. Felicianum xi. xiii.	viii. App. 45-47.
4.	Ad Pasc. Ep. 12.	Epist. 238.	ii. 857.
4.	Ad Dard. Ep. 40, 7.	Epist. 187 (8)	ii. 680.
5.	Ome. 47.	Tract. in Joan. Evang. xlvi. 13.	iii. pt. ii. 613.
5.	Ome. 8.	" " " viii. 9.	iii. pt. ii. 357.
6.	Contra Maxim. 1, 2.	Collatio cum Maximino ii. 14.	viii. 661.
7, 8.	Ad Volus. Ep. 3.	Epist. 137. (9-14)	ii. 405.
10.	Dial. ad Felic.	Ad. Felic. 5.	viii. App. 42.
10.	De Quest. Vet. et Nov. Test. 122.	Quaest. cxxii.	vi. pt. App. 1114.
11.	Ep. 31.	De Trinitate i. 24.	viii. 765.
11.	Expos. Eph. 4.	" " xv. 34.	viii. 991.
12, 13.			
14.	Ad Bonifac. Ep. 33.	Epist. 185. 1.	ii. 643.
15.	Ome. 48.	Tract. in Jo. Ev. xlviii.	iii. pt. ii. 617.
17.	"	" " "	iii. pt. ii. 617.
17.	" 47.	" " xlvii.	iii. p. ii. 611.
17.	De Heres. 49.	De Heresibus xlix.	viii. 18.
17.	" 55.	" " lv.	viii. 19.
18-21.	Ad Pasc. Ep. 127.	Epist. 238 (10-21)	ii. 856-860.
22.	Ad Dard. Ep. 40.	Epist. 187 (4).	ii. 679.
22.	Ome. 47.	Tract. in Jo. Ev. xlvii. 9.	iii. ii. 610.
24.	Contra Maxim. 11.	Contra Maximin. ii. 14. 3.	viii. 704.
27.	Ome. 78.	Tract. in Jo. Ev. lxxviii. 3.	iii. ii. 700.
30.	" 50.	" " "	li. 4. iii. ii. 635.
31.	" 47.	" " "	xlvi. 10. iii. ii. 611.
39.			
40.	" 52.	" " "	lii. 13. iii. ii. 643.
40.	" 78.	" " "	lxviii. 1. 3. iii. ii. 699.
41.	" 78.	" " "	lxviii. 1, 3. iii. ii. 699.
43.	De Trin. 17, 7.	{ De Trinitate vii. 4. 7	viii. 858.
		{ " " xv. 7. 11.	973.
48.	Ad Dard. 40.	Epist. 187.	ii. 679.
55.			
59.	Contra Simplic. 1.		
60.			
62.	Ome. 119.	Tract. in Jo. Ev. cxix. 6.	iii. ii. 803.
65.			
67.	Ome. 47.	" " " xlvii. 10.	iii. ii. 611.
73.	Ome. 44.	Tract. in Jo. Ev. xlviii. 9.	iii. ii. 617.
79.	Enchir. 3.	Enchiridion 36.	vi. 210.
80-82.	De Heres.	De Heresibus <i>passim</i> .	viii. 1-28.
83.	" 89, 90.	" " "	viii. 14, note <i>d</i> .
83.	Ome. 48.	Tract. in Jo. Ev. xlviii.	iii. ii. 615.

Page of this Book.	Wyclif's citation.	Where found.	Ed. Vol. Page.
83.	De Vis. Inf. 2.	De Visit. Infirm. ( <i>incerti auctoris</i> ) ii. 2	vi. App. 256.
88.	De Vera Rel. 27.	De Vera Religione xvi. 30.	i. 757.
88.	De Vis. Inf. 2.	De Visit. Infirm. ii.	vi. App. 256.
89.	Enchir. 14.	Enchir. 22.	vi. 205.
90.			vi. 205.
94.	De Vera Rel. 29.	De "Vera Religione xvi. 31.	i. 758.
94.	Enchir. 4.		
94.	De Quest. Vet. et Nov. T. 59.		
95.	Enchir. 29.	Enchir. 38.	vi. 211.
96.	Sermo de Vig. Epiph.		
96.	„ Domini in Monte.		
96.	Contra Max.	Contra Maximin. ii. 14, 7.	viii. 707.
100.	De Vis. Inf. 2.	De Visit. Infirm. ii.	vi. App. 256.
101.	De Her. 44.	De Heresibus, 44.	viii. 13.
103.	Sermo de Fide.	Sermo, 233.	v. App. 383.
108.			
110.	Ome. 43.	Tract. in Jo. Ev. xliii. 16.	iii. ii. 588.
111.			
113.	„ 76.	„ „ lxxvi. 5.	„ 696.
113.	De Trin. 1.	De Trin. i. 6, 10.	viii. 755.
113.	Contra Max. 1.	Contra Maximin. i. 5.	viii. 681.
114.	Confess. 12.	Confession, xii.	i. 212.
116.	De Doctr. Chr. 31.	De Doctr. Christi., ii. 31, 48.	iii. i. 38.
117.	Dial. ad Felic.	Ad Felicianum, xii.	viii. App. 46.
118.	Quest. 73.	De Div. Quaest. Quaest. 73.	vi. 64.
119.	Dial. ad Felic.	Ad Felicianum, xii.	viii. App. 46.
119.	De Trin. 1.	De Trinitate, xiii. 28.	viii. 767.
122.	Enchir. 40.	Enchir. 52.	vi. 215.
126.	Dial. ad Felic.	Ad Felicianum xi.	viii. App. 45.
127.	De Qualitate An.	De Quantitate Animae.	i.
127.	Ome. 19.	Tract. in Jo. Ev. xix. 15.	iii. ii. 445.
129.	„ 43.	„ „ „ xliii. 11.	iii. ii. 586.
132.	De Quest. Vet. et Nov. T. 122	Quaest. cxxii.	iii. ii. App. 1115.
139.			
143.			
144.			
151.			
152.			
153.	Ome. 19.	Tract. in Jo. Ev. cxix.	iii. ii. 802.
153.	Enchir. 29.	Enchir. 38.	vi. 211.
157.	Expos. Fid.	Sermo (de Fide Cathol. <i>incerti auctoris</i> ) 233.	v. App. 383.
163.	De Trin. 7, 9.	De Trin. vii. 6. 11.	viii. 863.
167.	Enchir. 29.	Enchir. 38.	vi. 210.
167.	De Pred. Sanct.	De Predestin. Sanctor. xv.	x. 809.

Page of this Book.	Wyclif's citation.	Where found.	Ed.	Vol.	Page.
167.	De Trin. 13, 37.	De Trin. xiii. 17. 22.		viii.	943.
169.	Sermo de Trinitate.				
170.					
171.					
172.	Dial. ad Felic.	Ad Felician. xi.	viii.	App.	45.
172.	De Trin. 1, 9.	De Trin. i. 7.		viii.	758.
172.	„ 1, 16.	De Trin. i. 13.		viii.	767.
174.					
177.					
181.					
183.					
184.	De Vera Rel.	De Vera Relig. xvi. 30.		i.	757.
192.	Enchir. 29.	Enchir. 36.		vi.	210.
193.	De Civit. Dei. 17.	De Civ. Dei x. 29.		vii.	264.
193.	Enchir. 3.	Enchir. 39. 40.		vi.	212.
197.	Quest. Vet. et Nov. Test.	De Diversis Quaest. Quaest. 5.		vi.	4.
226.					
228.					

## AVERROËS (Commentator on Aristotle).

137.

140.

## AVICENNA.

137.

140.

## BEDE.

95.

## BOETHIUS.

Ed. Simler, Tiguri. MDLXXI.

83.

132. De Persona.

De duabus naturis et una  
persona Christi, c. ii.

## ST. BONAVENTURA.

49. 3 Sent. Dist. 12.

iii Sent. Dist. xxii. 1.

60. „ „ 21.

„ „ xxi. 1.

97. „ „ 11.

„ „ xi. 1.

## ST. CHRYSOSTOM.

66.

## COWTON OR COLTON (abbreviator D. Scoti).

57.

## ST. DAMASCENUS (JOHANNES).

Migne. Patr. Gr. xciv.

46.

De Fide Orthodoxa, iii. 3.

990.

50. Cap. 49.

„ „ 27.

997.



Page of this Book.	Wyclif's citation.	Where found.	Ed.	Vol.	Page.
60.		De Fide Orthodoxa, iii.	27.		997.
96.	Cap. 50, 92.	„ „	27.		1097.

## DECRETALS.

122.	In Clementinis.	(v. <i>Notes</i> ).
168.	De Hereticis, vii.	„

## DUNS SCOTUS.

		Ed. Durand, Leyden, MDCXXXIX.
32.	iii. Sent. Dist. xxii. 1.	vol. vii. p. 441.
49.	„ „	„ 441.
50.	„ „	„ 451.
52.	„ „	„ 452.
57.		
96.	iii. Sent. Dist. xi. 1.	„ 240.
161.	iii. Sent. Dist. i. 3.	„ 15.
185-191.	„ „ 1.	„ pp. 3-35.
218.		
220.	„ „ 3, 3.	vii. 45.
221.		
230.		

## EPIPHANIUS.

17.

## EUSEBIUS.

13.	Eccles. Hist. 10, 13.	(v. <i>Note</i> )
-----	-----------------------	-------------------

## EUCLID.

174.	v. 1.
213.	i. axiom 9.

## ST. GREGORY.

		Ed. Antwerp. 1615.
108.	xxxi. Moraliū, 38.	
111.	xxxiii. „ 15.	Tom. ii. p. 597.
111.	xxx. „ 5.	
112.	xxxiv. „ 5.	
112.	ix. „ 25.	ii. 256.
125.	xviii. „ 32.	ii. 482.
143.		
144.		
171.		
202.	xii. „ 14	

## GROSSETESTE (LINCOLNIENSIS).

88.	Exameron.
96.	De Natali Domini.
128.	Exameron.
177.	

Page of this Book.	Wyclif's citation.	Where found.	Ed. Vol. Page.
-----------------------	--------------------	--------------	----------------

HENRY GÖTHALS OF GHENT (Henricus de Gandavo)  
Doctor Solemnis.

62. Quodlibet, 12.

HUGO DE ST. VICTOR.

18.

55.

65.

128.

172.

ST. JEROME.

Migne, xi. 132.

6, 7. Epist. ad Paul. et Eustoch.

9-11.1 Ep. ad Gal.

Comm. Eph. ii. 10.

13.

28.

30.

53. Ep. ad Paul. et Eustoch.

Migne, xi. 132.

108.

109.

„

„

„ „

110.

„ „

111.

„ „

122.

144.

152.

171.

ST. LEO.

70.

96.

PETER LOMBARD.

3. iii. Sent. Dist. 11.

14.

„

„

11.

48.

„

„

22.

56.

60.

„

„

21.

83.

157.

„

„

6.

183.

„

„

8.

ROSCELLINUS.

155.

## INDEX III.

---

### RARER LATIN OR GREEK WORDS.

- antropospatos* . . . (ἀνθρωπόπαθος) an anthropomorphic way of speaking about God, p. 115.
- arraliter* . . . . by way of earnest, 70.
- autonomatice* . . . of a word used in its strict literal sense opposed to *nuncupative*, 12, 21.
- baptisare* . . . . to give a name to a thing, 10, 100.
- caput* . . . . . in the sense of 'brain,' 65.
- carisma* . . . . . (χάρισμα) spiritual gift, 69.
- cirographum* . . . (χειρόγραφον) Col. ii. 14, bond, 90.
- conficere* . . . . . of the priest at mass, 44.
- corea* . . . . . (chorea) circle, company, 196, 207.
- corrigia* . . . . . a knot, 77.
- Donum* . . . . . the Holy Spirit, 78, 81, 86, 172.
- dulia* . . . . . (δουλεία) homage to a creature, 35, 183, 184.
- dyaphragma* . . . diaphragm, 212.
- elongare* . . . . . (Fr. éloigner) to depart, 34, 62.
- ethrogenius* . . . . (ἐτερογενής) heterogeneous, 200.
- expositorius* . . . . paralogismus, a logical fallacy, 81.
- fangata?* . . . . . reading in Oriel MS. for *fatigata*, 181, l. 30.
- fontaliter* . . . . . as from a source, 17.
- hermofrodita* . . . hermaphrodite, 204.
- horrere* . . . . . =horrefacere, 64.
- hostiarius* . . . . . ostiarius (ostler), a doorkeeper, 34.
- hyperdulia* . . . . ὑπερδουλεία worship paid to the highest creature, 183.
- imbrigabilis* . . . . disputable, 113; of a passage in Scripture variously explained. [imbrigare v. imbringare =in *brigas* seu lites et jurgia conjicere, Du Cange].
- imperficere* . . . . to render imperfect, 36.
- jocale* . . . . . a jewel, 54.
- latria* . . . . . (λατρεία) the highest degree of adoration, 183, 184.
- letania* . . . . . litany, 44.



<i>magistralis</i> . . .	scholastic, 191.
<i>maneries</i> . . .	manner, 34.
<i>nuncupative</i> . . .	opposed to <i>autonomatics</i> and <i>per se</i> of a term applied in a non-literal sense, 21, 48.
<i>omagium</i> . . .	homage, 35.
<i>omogenius</i> . . .	(ὁμογενής), 200. <span style="float: right;">✕</span>
<i>parasceue</i> . . .	(παρασκευή, St. John xix. 42), 71.
<i>paralogisare</i> . . .	to deceive by a logical fallacy, 83.
<i>paranymphus</i> . .	(παράνυμφος) friend of the bridegroom, 93.
<i>paulativus</i> . . .	gradual, 200.
<i>peryodus</i> . . .	period, 198.
<i>pausare</i> . . .	to pause, 104.
<i>pictacia</i> . . .	patch? ( <i>v. Notes</i> ), 202.
<i>plasmare</i> . . .	to form, 76. 138.
<i>politice</i> . . .	politice = civiliter, 135.
<i>pompare</i> . . .	to exult, 116.
<i>praxis</i> . . .	(πράξις) action (opp. to <i>speculatio</i> ), 106.
<i>pugnarius?</i> . . .	(in the Vienna MSS.), 170.
<i>ranga</i> . . .	v.l. in MS. B. <i>arenga</i> , or <i>arangua</i> ? (harangue), hence a ring, crowd, 201.
<i>secta</i> . . .	Christiana, 159.
<i>septipedalis</i> . .	possessing extension, 57, 207, <i>v. Note</i> .
<i>sesina</i> . . .	seisin, legal possession, 33.
<i>spera</i> . . .	sphaera, 141.
<i>tharsites</i> . . .	v.l. Oriel MS. <i>tarlites</i> , apparently a logical fallacy, 82.
<i>theos</i> . . .	Θεός, 128.
<i>usion</i> . . .	οὐσιον
<i>usiosis</i> . . .	οὐσιωσις
<i>ypostasis</i> . . .	ὑπόστασις ( <i>passim</i> )
} substantia (in logic), 135.	

# INDEX IV.

## GENERAL.

### A.

Abraham, 23, 26, 109, 110, 117, 121, 128, 222.  
 Adam, 38, 90, 141; second, 97.  
 Adoration of angels forbidden since Incarnation, 35; of the cross, 183; of relics, 183; of Christ's humanity, 183.  
 Ambrose, St., *v.* Index II.  
 Animal; possibility of assumption of a non-human animal nature, 65, 197, 207, 210.  
 Annihilation, 75.  
 Anselm, St., *v.* Index II.; his condemnation of Nominalists, 19; his controversy with Roscellinus, 155.  
 Apocrypha, 81.  
 Apollinarists, 80, 83.  
 Apostles' Creed, 23, 71.  
 Arianism, 1, 10, 13-28.  
 Arians blinder than Jews, 15.  
 Aristotle, *v.* Index II.  
 Arius, death of, 13, 14.  
 Astrology doubtful if not false, 140.  
 Athanasian Creed, 8, 139, 151.  
 Aquinas, St. Thomas, *v.* Index II.; a Realist, 88.  
 Averroës, 137; not a final authority, 140.  
 Avicenna, 137, 140.

Augustine, St., *v.* Index II.; his grammatical exegesis, 73, 113; his rule 'secundum quam naturam,' 6, 9, 24; his subtlety, 121.

### B.

Baptism, its efficacy, 64.  
 Baruch, *v.* Index I.  
 Beatific vision, 69, 178.  
 Bede, 95.  
 Boëthius, 83, 132.  
 Bonaventura, St., *v.* Index II.

### C.

Cæsar semper Augustus = the Divine Ruler, 67.  
 Cain, 141.  
 Calvary, 121.  
 Captain of the Apostles = St. Peter, 12, 93.  
 Causes second at God's absolute disposal, 138, 140.  
 Christ, his mystical body, 61, 84; by incarnation became something which before he was not, 128; his threefold descent, 33; suffered in middle age when his body was most susceptible to pain, 94: *made not born* of a woman (Gal. iv. 4), 95; in

his humanity was produced out of nothing and once was not, 99; our brother, 28, 101, 122; had twofold nativity, 98; temporal and eternal, 99, 115, 126, 133; in his ascension moved swiftly in a straight line, 108; *gigas geminae substantiae*, 9, 102, 126; the new and last man, 142; his natures neither 'converted' nor changed, 143; one not by aggregation but by hypostatic union of natures, 143; assumed humanity not an individual man, 146; had organs of the senses, 180; to be worshipped in his humanity *latria*, 181, 183, 184; descent into hell, 23, 29, 36; his bliss, enjoyment of beatific vision, 69; a great prophet according to Mahometans, 84; his humanity impeccable, 72, 75, 78, 90; its mysteries capable of proof, its miracles of explanation, in the light of nature, 159; Christ is a created body, 7; is our brother, 28; creatureship denied owing to needless fear of heresy, 93, 96; four opinions concerning creatureship, 98; is a creature, 1, 2, chap. i. *passim*, 94-104; is liable to change (*mobilis*), 2, 92, 94, 95, and ch. vii. *passim*; his divinity less recognized in primitive church, 9; was man in the three days, 1, chap. iii. *passim*; is man in the plain sense of the word 'man,' 2, 21, 85-94; is specifically one with other men, 2; is three natures, Deity, body, soul, 3, 9, 42, 142, 143, 154; and each of three, 102, 114, 115, 143; delivers the spirits in prison, 30-35; his royalty or priesthood, 29, 30, 93, an indelible

quality, 32; the second Adam, 38; his body liable to change, ch. vii. *passim*; grew and suffered animal experience, 179; had *ichor* in the three days, 40; king spoiling hell in the three days, 55; had a more united army, 55; a *duplex forma, deitas* and *humanitas*, 41, 126; at once *viator* and *comprehensor*, 70; is *scriptura*, 73; *liber vitae*, 73; *sermo Dei*, 16, 17, 73, 113; errors as to the person of Christ, 80, 81; statement of the Church's doctrine of the Person of Christ, 84; in genus and species man, 87; his eternal generation distinct from creation 10, 98, 126, 133, 155, 156.

Chrysostom, St., 66.

Church, the bride of Christ, 38, 39.

Clericus in fide devius = Roscelinus, 155.

Common language, a witness to truth, 40, 42, 61.

Communicatio idiomatum, 170, 191.

Contradictions apparent, in Scripture reconciled, 1, 3, 8.

Cowton or Colton, D. Scoti abbreviator, 57.

Creation defined, 100.

Creed, Apostles', 23, 71; Athanasian, 8, 139, 151; Nicene, 8, 9.

## D.

Damascenus, St., Johannes, 50, 60.

David, 4, 5.

Dead, reason of our care for, 42.

Decretals, 122, 168-170.

Demonology, 140.

Doctor subtilis = Henry of Ghent, 62.

Donatists, 14.



Donum=Holy Spirit, 78, 81, 86, 172.

Duns Scotus=Doctor subtilis, *v.* Index II.; his Latin difficult, 51, 161; *realis philosophus*, 55.

### E.

Ebionites, 80.

Epiphanius, 17.

Esse intelligible, 99, 112.

Essentia prima Trinitatis, 158.

Etymology, of *anthropopathos*, 115; *persona*=per se una, 156; *vir*=virens virtutibus, 129.

Eucharist, 44, 186, 189-191, 213.

Euclid, *v.* Index II.

Eusebius, 13.

Eutychians, 82, 83, 91.

Exinanition of the Son, 113.

Eve, 138.

### F.

Figure of speech; *anthropopathos*, 115; *synecdoche*, 39, 45, 56, 59, 89, 98.

Figurative language, the only language we can use about God, 115.

Forms, accidental, 182; substantial, 44, 82, 124, 145; metaphysical (ideas), 114.

Form of God, *i.e.* deity, 114; of man, *i.e.* humanity, 114.

### G.

Grammatical forms, doctrinal importance of, 73, 113.

Gregory, St., *v.* Index II.

Grosseteste, *Lincolniensis*, *v.* Index II.

### H.

Habitus, 117-121.

Henry of Ghent=Doctor solemnus, 62.

Hercules, 131.

Heresies — Arian, Apollinarian, Ebionite, Eutychian, Nestorian, Manichean, Metangismonite, Patrician, Patripassian, Paulinian, of Philaster (?), of Photinus, Priscillianist, Proclianite, Sabellian, Theodotian, 80-83.

Holy Spirit, a dove only metaphorically, 169, *v.* Donum.

Humanity, 37, 151-153, 214, 219, *v.* Man.

Hyperdulia, highest worship offered to a creature, 183.

Hypotheses, futility of scholastic, 77, 80, 82, 223; sinfulness of, 228.

### I.

Ichor of Christ, 40.

Image of Christ worshipped with reference to something other than itself, 183.

Incarnation congruous to the Son only, 225, 226; difficulty of the subject, 1; W.'s position, 3, 12, 24, 84, 142; part of the Trinity in, 153, 222, 225; analogies to, 18, 159, 192; conflicting conclusions from various hypotheses concerning, 1, 202.

Incubis procreati, 91.

Isaac, 110=risus, 121, 122, 128.

Intelligentia motrix orbis, 108.

### J.

Jesse, 40.

Jews, 15, 16, 29, 72, 84, 93.

Job, a great philosopher, 125.

John St. Chrysostom, *v.* Chrysostom.

John, St. of Damascus, *v.* Damascenus.

John, St., the Evangelist, *v.* Index I.; Ebionites in his time, 80.

Joseph, St., 157.

## L.

Latria, highest degree of adoration due to God only, 181, 183, 222.

Leo, St., *v.* Index II.

Leonine verse, 129.

Light of nature, 81, 139, 159.

Limbus patrum, 35, 71.

Lincolniensis, *v.* Grosseteste.

Litany, invocation of saints in L. defended, 42.

Literal sense of Scripture, 17, 18, 37, 104, 112, 232.

Logic, value of, 21, 104; fallacies, 20, 47, 81, 82, 124, 215, 219; accidents, 87, 119, 173; verbal, 167; of Scripture, 12, 20, 36, 104.

Lombard, Peter (Magister Sententiarum), *v.* Index II.

Lucifer, 116.

## M.

Magister Sententiarum, *v.* Lombard, Peter.

Man, definition of, 43, 127, 128, 218; body and spirit, 7; outer and inner, 18, 30, 128.

Manichaei, 68, 81.

Maria, 6, 9, 25, 111, 156, 195.

Materia prima=Christ, 25.

Melchisedech, 222.

Metangismonite heresy, 80.

Miracles explicable in light of nature, 159; as in Eucharist, 186, 191; wrought by relics or saints, 42.

Mohammedans (Sarraceni) own Christ as a great prophet, 84.

Modern glosses untrustworthy, 98.

Modern doctors, *v.* Schoolmen; admit possibility of dismissal of human nature by the Word, 2, 59; falsely accuse W. of Arianism, 23; deny creature-ship of Christ, 2; say that sin in the human nature would imply sin in the Word, 71; desire of giving the impression of novelty and logical cleverness, 98, 228; afraid of being accused of heresy, 104; their errors as to humanity of Christ, 160, 167, difficulty of understanding what they mean, 161; decline in logic and metaphysic, 12, 21, 28.

Moses, 128.

Motion, 106-109, 122.

## N.

Nature, light of, *v.* Light of Nature.

Natural phenomena, 139.

Nestorius, 83.

Nestorian heresy, 26, 82, 130, 136, 146.

Nicene Creed, 8, 9.

Nominalism, *v.* Realism.

Numbers, mystical use of, *three*, 33, 34; *six*, 33, 142; *five*, 142.

## O.

Omnipotence of God, 75-78, 229.

Oxford and Rome as stock illustrations of place, 195.

## P.

Paradise, any place of bliss, 23.

Pascencius the Arian, 19, 20, *v.* Index II., Augustine.

Passion the, in theology corresponds to motion in Physics, 109.

Patrician heresy, 80.  
 Patripassian heresy, 81.  
 Paul, St., *v.* Index I., Epistles;  
     subtlety of, 120.  
 Paulinian heresy, 80.  
 Person, etymology of, 156 ; an  
     ambiguous term, 132.  
 Personality, 128, 130, 131 ; re-  
     sides in the *anima*, 54 ; in  
     *homine interiore*, 128.  
 Personal union, 147.  
 Peter Lombard, *v.* Lombard.  
 Peter, St., captain of the Apostles,  
     93, *v.* Index I.  
 Philaster, 80, *v.* note.  
 Photinus, 80.  
 Predication, three kinds of, 49 ;  
     *per accidens* only of concretes,  
     69.  
 Presciti opposed to predestinati,  
     129.  
 Primum mobile of Aristotle =  
     Wisdom or the Word, 107, 108.  
 Priority in time and in causation,  
     193.  
 Priscillianistae, 81.  
 Proclianistae, 81.  
 Purgatory, 34.  
 Putrefaction, animal life can  
     spring from it, 139.

## Q.

Question, the devil asked the  
     first, 116 ; as a rule prompted  
     by ignorance or sin, 116.

## R.

Realism ; declension of Schoolmen  
     from the old logic of universals  
     and from the right metaphysic  
     of substantial forms, 12 ; mis-  
     take about universals, cause of  
     Arian error, 19 ; those who  
     deny the reality of universals  
     declared to be heretics by St.

Anselm, 19 ; realists alone can  
     escape Patripassianism, 81 ;  
     nominalistic fallacies, 82 ; all  
     realists admit the reality of  
     Christ's manhood, 88 ; realism  
     necessary to the theory of  
     Christ's satisfaction, 90 ; real-  
     ism necessary to understand  
     Trinity, Incarnation, and other  
     Christian mysteries, 144 ;  
     ignorance of the nature of *res*  
     *communes* the cause of the  
     errors of Roscellinus, 155 ; ap-  
     plication of doctrine of common  
     terms to humanity of Christ  
     *singularis homo omnium hominum*  
     *quilibet*, 218 ; Anselm and  
     Augustine realists, 19 ; Aquinas  
     a realist, 88 ; W. states bearing  
     of his Realism on Incarnation,  
     146.

Redemption, 101, 231, requires a  
     divine Person, 32 ; an impec-  
     cable human nature, 90 ; union  
     of two natures necessary for it,  
     176 ; benefits devils, 108.

Relics, objection to their miracu-  
     lous efficacy sophistical, 42 ; of  
     Christ's body worshipped not  
     for themselves, 183.

Rome, 195, *v.* Oxford.

## S.

Sabellian heresy, 17, 19, 20, 81.

Sadducees, 129.

Saints, invocation of, in Litany,  
     42.

Samson, a type of Christ, 54.

Saracens, 84, *v.* Mohammedans.

Satan, 89, 114.

Scholasticism, a failure, 56, 77,  
     83.

Schoolmen, their methods, 77, 89,  
     97, 104, 116, 223, 228 ; *v.*  
     Modern Doctors.

Scripture, manifold sense of, 113.



Scriptura, mystical sense of, 74.  
 Signs, Nominalists regard universals as signs only, 86, 167; doctors of, 170.  
 Sin not a creature, 75.  
 Succubis procreati, 91.  
 Symon Barjona, 26.  
 Synecdoche, *v.* Figure of Speech.

## T.

Tabernacle of the body, 12.  
 Tartara, 31.  
 Tharsites, ? a logical fallacy, 82.  
 Theodosian heresy, 80.  
 Theological virtues: faith, hope, charity, 20.  
 Thomas, St., *v.* Aquinas, Index II.  
 Time, to God all things present, 16, 109-112; God cannot annihilate it, 77.  
 Transubstantiation, 186, *v.* Eucharist.  
 Trinity, 12, 18, 41, 43, 47, 48, 56, 95, 136, 144, 150, 153, 155, 158, 173, 185, 192, 223-225.  
 Truth self-consistent, 29, 202, 203; *veritates eterne* in the Word, 12, 113.

## U.

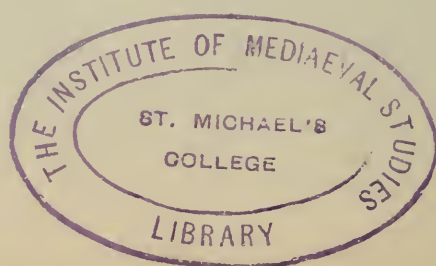
Universals in logic correspond to substantial forms in metaphysic, 12; nominalists 'negant universalia,' 202; say universals are only signs, 86; knowledge of, necessary to understand doctrines of the Trinity, Incarnation, etc., 144; every universal identical with all and each of the individuals included under it, 132, l. 6; 145.


## V.

Veritas=Christ, *passim*.  
 Vulgate, arguments from, 16, 73, 95, 84, 112, 184.

## W.

Wyclif, calls himself a schoolman, 76; deprecates scholastic hypotheses, 77, 116, 227, 228; his youthful contempt for Ambrose's supposed want of logic, 103; thinks himself trained in Augustine's right logic and metaphysic, 157; does not trust his own head (*caput*) apart from authority of Scripture and Fathers, 65; concedes affirmative, qualifies negative propositions of modern doctors, 13, 43, 104, 116; his view of the practical bearing of his theory of Incarnation on theological virtues, 20; thinks it unnecessary to the faith to define the Eucharistic change, 191; his fondness for triads, 33, 43, 47, 192, 225; regrets time in his youth wasted on logical subtleties, 165; love of finding meeting point for different opinions, 226; other works of W.'s referred to—*De Adnichilacione*, 76, 78; *De Anima*, 1, 7, 22, 44, 203, 230; *De Continuatione*? 53; *De Trinitate*, 10? 150, 191; *De Universalibus*, 81, 164.  
 Wisdom, a term for the Word, 2, 9, 11, 12, 107-112, 226.  
 Witchcraft, 140.  
 World, *mundus*=*universitas creaturarum*, involved in results of man's sin and redemption, 108.



 The Society's Issues for 1885 and 1886 will be sent only to those Members who have paid their Subscriptions. The Subscriptions for 1886 became due on Jan. 1, and should be paid at once to the Hon. Sec., J. W. STANDERWICK, Esq., GENERAL POST OFFICE, LONDON, E.C. Cheques to be crost, 'London and County Bank.'

## The Wyclif Society.

*Third Report of the Executive Committee, for 1885.  
(March, 1886.)*

- |   |  |
|---|--|
| 1. <i>The Society's Books for 1884 &amp; 1885.</i>                                | 3. <i>The Books for 1886-9, p. 4.</i>  |
| 2. <i>The Funds and Position of the Wyclif Society on Dec. 31, 1885, and now.</i> | 4. <i>Thanks to Helpers, p. 5.</i>     |
| <i>Books preparing in Editors' hands.</i>   | 5. <i>Miscellaneous, p. 5.</i>         |
| <i>Manuscripts copied, p. 3-4.</i>  | <i>Hon. Sec.'s Cash Account, p. 7.</i> |
|   | <i>List of other Societies, p. 8.</i>  |

1. Since the Committee's last Report (June, 1885), the Society has issued to its Members one of its two Books for 1884, Dr. R. L. Poole's edition of Wyclif's *De Civili Dominio*, vol. i., and its two Books for 1885, Prof. Loserth's edition of Wyclif's *De Ecclesia*, and Mr. A. W. Pollard's edition of the Reformer's *Dialogus, sive Speculum Militantis Ecclesiae*. The second book for 1884, Mr. Rudolf Beer's edition of Wyclif's *De Compositione Hominis*, has been kept back by its editor's illness and other causes; but the text of it is in type, and Mr. Beer hopes the volume will be ready for issue in June next.

The first of these works gives Wyclif's theoretico-communist view of property, his theory of government, and the right of civil rulers over church property. He maintains 1, That, as dominion implies a true use of the thing possessed, it is incompatible with mortal sin, while, on the contrary, every one in a state of grace has a real lordship over the whole universe. As a consequence it follows that, in an ideally perfect community, all goods would be held in common. 2, That the law of the Gospel is by itself sufficient for all the purposes of human life and government.



3, That, although monarchy has, under present conditions, many advantages, the best form of government is aristocracy, of which the typical example is the rule of the Hebrew judges. 4, That the Church, that is, the whole Christian community, of England may righteously deprive the clergy of their endowments.

The two next books state more at length Wyclif's view of the Church, both in idea and realisation. In *De Dominio Civili*, ch. xliii., he had shown shortly that the Church 'is the entire body of the predestinate, past, present and future, whose head and eternal director is Christ.'<sup>1</sup> In *De Ecclesia* he restates and develops this view; divides the Church into three parts,—1, the triumphant (the blessed in heaven), 2, the sleeping (the souls in purgatory), 3, the militant (the Christians fighting with the world),—shows that no mere man, and so Pope, can be Head of the Church; that it is impossible for us to know who is a member of the Church, and that the Canonization of Saints is therefore a groundless and mischievous practice. He then lays down the relations which should subsist between Church and State, contends that no abbey or church lies outside the King's jurisdiction, and strongly upholds the civil authority of the King over the clergy, and the duty of the laity to deprive the clergy of their temporalities if they misuse them. The book concludes with an argument and protest against the abuse of Indulgences, which were adopted (in the main) by Hus.<sup>2</sup> To the scholar who discovered the full extent of Hus's great debt to Wyclif, Prof. Loserth, of Czernowitz, the Society is indebted for the edition of *De Ecclesia*. Miss Alice Shirley was so kind as to english his Introduction, and Mr. Matthew to write the English side-notes.

The *Dialogus* or *Speculum Ecclesiae Militantis* is mainly on the endowment of the Church, and teaches that all property held by it in direct ownership must be abolished, though tithes are not condemned, if used properly. The Pope is Antichrist's vicar rather than Christ's; and 'it might be good for the Church to be without a Pope.' The *Dialogus* is also important as fixing an earlier date than was before known, 1379, for Wyclif's reaching his final opinion on Transubstantiation, that 'Consecration is not material, but spiritual; and the Host, although at every point in it verily and indeed

<sup>1</sup> Mr. Poole's Introduction, p. xxix.

<sup>2</sup> See Prof. Loserth's Introduction, pp. v xvi.

Christ's Body, remains bread as to its substance as well as in its accidents.'<sup>1</sup>

2. The year 1885 ended with a balance in the Society's favour of £327 odd, after paying £178 for the printing (and in 1884, £21 for the binding) of *De Civili Dominio*. Of this balance, £250 odd has since been paid away—£178 for *De Ecclesia* (£156 printing, £22 binding), and £72 odd for *Dialogus* (£51 printing, £21 binding)—leaving £77 available for the 1884 *De Composizione Hominis*, with the right to increase that sum by part or all of the £50 paid in advance for *De Benedicta Incarnacione* in 1884.

The Society has now 368 Members. If they all pay their subscriptions, two volumes—one, thick; one, thin—can be issued by the Society for 1886. But it cannot be too strongly imprest on Members' minds, that on them, and them only, depends the extent of the Society's issues. If they will but find the money, and canvass all Library-Committees and friends within their range, to join the Society, its Editors will give them the books.

The present state of the Society's work is this:

I. The Rev. Edward Harris's edition of the *De Benedicta Incarnacione* (232 pages, with full side-notes and collations) is all printed; but various causes have prevented as yet the completion of the notes and indexes, and (as mentioned in last Report) 'the difficulty of the subject, and the subtlety and intricacy of Wyclif's argument, with the necessity of giving an historical sketch of the views of his near predecessors on the Personality of Christ, will cause some further delay in the issue of the book. Messrs. Austin of Hertford are printing it.'

II. Mr. Rudolf Beer's edition of the *De Composizione Hominis* has its text all in type at Carl Fromme's press in Vienna. Mr. Matthew is revising the English side-notes to it. Miss Alice Shirley will english its Introduction. Mr. Beer hopes to finish the book by June.

III. The following works are copied, and in Editors' hands, preparing for publication:

*Summa Theologiae.*

- |      |        |   |
|------|--------|---|
| Book | I.     | <i>De Mandatis Divinis</i> , ed. F. D. MATTHEW (nearly ready for press).                |
| "    | II.    | <i>De Statu Innocentiae</i> . Ditto.  |
| "    | IV.-V. | <i>De Civili Dominio</i> , ed. R. L. POOLE, M.A., Ph.D.<br>(Book III. has been issued.) |

<sup>1</sup> See Mr. Pollard's Introduction, pp. xviii, xix.



- Book VI. *De Veritate S. Scripturae*, ed. Dr. R. BUDDENSIEG.  
(Book VII. *De Ecclesia*, has been issued.)  
 „ VIII. *De Officio Regis*, ed. Dr. AUERBACH.  
 „ IX. *De Potestate Papae*, ed. A. PATERA.  
 „ X. *De Simonia*, ed. Dr. HERZBERG-FRÄNKEL.  
 „ XI. *De Apostasia*, ed. F. D. MATTHEW.  
 „ XII. *De Blasphemia*, ed. T. A. ARCHER, M.A.  
*Sermons*, ed. Prof. J. LOSERTH (all copied. They will fill four volumes).  
*Miscellaneous Tracts*, ed. F. D. MATTHEW (43, 44, Shirley); *Expositio*  
*S. Matth. c. xxiii. xxiv.*; (54) *Contra Magistrum Outredum de*  
*Ornesima*; (55) *Contra Willelmum Vynham*; (48) *De Servitute*  
*civili et Dominio seculari*; (64) *De Paupertate Christi*; (77) *De*  
*Ordine Christiano*.  
*Responsiones etc.*, ed. Dr. AUERBACH; (57) *ad Radulfum Strode*;  
 (58) *ad argumenta cujusdam emuli veritatis*; (59) *ad xlv*  
*quaestiones*; (60) *ad decem quaestiones*.  
*De Dominio Divino*, ed. R. L. POOLE, M.A.  
*De Actibus Animae*, ed. J. H. HESSELS, M.A.

The following works are copied only, and wait for editors.  
 The copies were made by Dr. Buddensieg (except Nos. 1,  
 18, and 24), and he kindly places them at the Society's  
 disposal :

- |   |  |
|---|--|
| (1) <i>Logica.</i>                      | (48) <i>De Salutatione Angelica.</i>     |
| (18) <i>De Eucharistia tractatus</i>    | (61) <i>Epistolae Octo.</i>              |
| major.                                  | (84) <i>De Concordatione Fratrum.</i>    |
| (23) <i>De Eucharistia et Poeniten-</i> | (89) <i>Descriptio Fratris.</i>          |
| tia, sive <i>De Confessione.</i>        | (92) <i>De Praelatis Contentionum.</i>   |
| (24) <i>De Prophetia.</i>               | (94) <i>De Graduationibus.</i>           |
| (39) <i>Sermo Pulcher.</i>              | (95) <i>De Gradibus Cleri Ecclesiae.</i> |
| (47) <i>De Oratione Dominica.</i>       |  |

Mr. J. H. BULLOCK has copied part of the *Tractatus de Tempore*,  
 the 6th Treatise of Book I. of *De Ente, sive Summa Intellectualium*,  
 and Book I. of the *Opus Evangelicum, sive De Sermone Domini*  
*in Monte*.

Mr. RUDOLF BEER will shortly copy *De Materia et Forma*,  
*Replicatio de Universalibus*, and *Differentia inter Peccatum*  
*Mortale et Veniale* (Shirley, 6, 9, 28).

3. The Society's books for 1886 will be (the Committee  
 hope and believe)

1. *De Benedicta Incarnacione*, edited by the Rev. E.  
 Harris, M.A.

2. *Sermones*, Vol. I., edited by Prof. Loserth, Ph.D.,  
 Czernowitz.

For 1887, 1888, and 1889, Prof. Loserth hopes to edit  
 successively Volumes II, III, IV, of Wyclif's *Sermons*.  
 He (with his industrious copier) has been good enough to  
 work hard during the past year at the examination, copying,  
 and collation of the *Sermons*, and has found that all but



about four of the *Sermones Mixti* in Shirley's Catalogue are included in one or other of the four collected Parts of Sermons. These four unique Sermons will therefore be added as an Appendix to Part IV. of the Collection. He expects to have 15 sheets of Vol. I in the Fromme press by May 1 next.

During each of the three years 1887, '8, '9, the Committee hope that one of the Society's Editors will have ready either a short Book of the *Summa*, or a set of the Miscellaneous Treatises, so as to keep the Society's issue up to two volumes a year. But as the copying of the Logical and Philosophical Works is still going on, more money is wanted to enable the Society to keep up its yearly two volumes. As time goes on, lukewarm subscribers fall off, good friends die. The continuers and survivors who care for Wyclif's memory, must show that care by getting fresh Members for the Society, which has yet at least ten years' work before it, possibly fifteen. Members must look their undertaking full in the face, and resolve to 'put it through.'

4. The Executive Committee repeat their thanks to the Society's Editors, Copiers, and Helpers, and specially to Messrs. R. L. Poole, J. Loserth, F. D. Matthew, A. Pollard, R. Beer, E. Harris, S. Herzberg-Fränkell, Patera, J. H. Bullock, and Miss Alice Shirley. The Society's thanks are also due to the Governing Bodies of Trinity College, Cambridge; Trinity College, Dublin; Oriel College, Oxford; and the University Libraries of Vienna and Prag, for loans of MSS. for the use of the Society's Editors.

5. The Subscription to the Society is One Guinea a year, payable on every First of January. The payment of five or ten years' Subscriptions in advance will help the Society's work. All Subscriptions and Donations,—which are much desired,—should be paid to the Hon. Sec., J. W. Standerwick, Esq., General Post Office, London, E.C., and Members will save both him and themselves trouble by sending him an Order on their Bankers, in the following form, to pay their subscriptions:—

1886.

To Messrs. \_\_\_\_\_

Till further order, pay to the London and County Bank, for The Wyclif Society, One Guinea now, and on every following First of January.

(Signed) \_\_\_\_\_

## THE WYCLIF SOCIETY.

*Patron*.—His Grace the Lord Archbishop of Canterbury.

*President*.—His Grace the Lord Archbishop of York.

*Vice-Presidents*.—Most Rev. Lord Plunket, Archbishop of Dublin ; His Grace the Duke of Devonshire, K.G. ; His Grace the Duke of Buckingham and Chandos ; Rt. Hon. Viscount Eversley ; Right Rev. Lord Bishops of Bath and Wells, Carlisle, Durham, Down and Connor, Liverpool, London, St. Davids, Sodor and Man ; Rt. Hon. Lord Ebury.

*Executive Committee*.—F. J. Furnivall, 3, St. George's Square, Primrose Hill, London, N.W., *Director* ; Prof. Montagu Burrows, 9, Norham Gardens, Oxford ; F. D. Matthew, Quarryton, Hayne Road, Beckenham, Kent.

*Honorary Secretary*.—J. W. Standerwick, General Post Office, E.C.

*Local Honorary Secretaries*.—*Ireland*—The Rev. C. H. H. Wright, D.D., Cliftonville, Belfast ; *Scotland*—The Rev. James Kerr, 53, Dixon Avenue, Crosshill, Glasgow ; *Wales (North)*—Principal Reichel, University College of North Wales, Bangor ; *Cheshire*—Rev. A. MacKennal, Highfield, Bowdon, Cheshire ; *Devonshire*—Rev. E. Harris, Wellwood Park, Torquay ; *Gloucester*—The Rev. J. J. Mercier, Kemerton, Tewkesbury ; *Lancashire*—Jos. Thompson, Esq., 23, Strutt Street, Manchester ; *Lincoln*—The Rev. Canon Pennington, Utterby, Louth ; *Middlesex (West)*—The Rev. E. Chester Britton, Hermosa, Ealing ; *Norfolk*—Rev. O. W. Tancock, Norwich ; *Somersetshire*—Rev. Aubrey Townshend, Puxton ; *Yorkshire (East Riding)*—The Rev. Horace Newton, Driffild ; *Yorkshire (West Riding)*—Rev. J. N. Worsfold, Haddlesey, Selby.

*Bankers*.—The London and County Bank, Aldersgate Street, London, E.C.

*The Society's Publications for 1882 and 1883\* (£2 2s.) are :—*

Wyclif's *Latin Polemical Works*, 2 vols. (with Facsimile of MSS.) edited by Dr. R. Buddensieg.

*The Society's Publications (£1 1s.) for 1884 are :—*

Wyclif's *De Civili Dominio*, Lib. I., edited by Dr. Reginald Lane Poole.

Wyclif's *De Compositione Hominis*, edited by Rudolf Beer.

*The Society's Publications for 1885 (£1 1s.) are :—*

Wyclif's *De Ecclesia* (with Facsimile of the MS.), edited by Prof. Loserth, Ph.D.

Wyclif's *Dialogus, sive Speculum Ecclesia Militantis*, edited by W.A. Pollard, M.A.

*The Society's Publications for 1886 (£1 1s.) will be :—*

Wyclif's *De Benedicta Incarnacione*, edited by the Rev. E. Harris, M.A.

Wyclif's *Sermones*, Part I., edited by Prof. Loserth, Ph.D.

\* The very heavy outlay for copying in these years made the issue of more volumes in them impossible.

# RECEIPTS AND PAYMENTS OF THE WYCLIF SOCIETY,

FOR THE YEAR 1885.

RECEIPTS.		PAYMENTS.	
	£ s. d.		£ s. d.
Balance brought forward .....	326 17 9	Copying, &c. ....	178 0 3
By 7* Subscriptions of 5 guineas each	36 15 0	Printing <i>De Civili Domino</i> .....	4 6 3
Other Subscriptions (319*) .....	334 19 0	Binding, etc. ....	15 15 8
Less cost of collection .....	0 5 0	Circulars, etc. ....	—
Donations .....	334 14 0	Commissions .....	198 2 2
	10 2 0	Incidental Expenses .....	0 3 7
		Balance .....	5 7 9
			327 0 3
* Subscriptions made up as follows: 334 In respect of 1882 24 1883 29 1884 44 1885 214 1886 23 334			
N.B. — This item was made up subsequent to the Audit.			
			£708 8 9

Examined and found correct, 15th February, 1886, { ETHELBERT W. BULLINGER,  
GEORGE SMITH.



*Chaucer*, founded by Dr. Furnivall in 1868, to print all the best Chaucer MSS., &c. *Editor in Chief*, F. J. Furnivall. *Hon. Sec.* W. A. Dalziel, 67, Victoria Road, Finsbury Park, N. Subscription, Two Guineas a year.

*Early English Text*, founded by Dr. Furnivall in 1864, to print all Early English literary MSS. *Director*, F. J. Furnivall. *Hon. Sec.* W. A. Dalziel, 67, Victoria Road, Finsbury Park, N. One Guinea a year for the *Original Series* of Prints of MSS. only, and One Guinea for the *Extra Series* of prints from MSS. or black-letters of Texts before printed.

*New Shakspeare*, founded by Dr. Furnivall in 1873, to promote the intelligent study of SHAKSPEARE, and to print his Works in their original Spelling, with illustrative Treatises. *President*, ROBERT BROWNING. *Director*, F. J. FURNIVALL. *Hon. Sec.*, K. Grahame. 65, Chelsea Gardens, Chelsea Bridge Road, London, S.W. Subscription, One Guinea a year.

*Ballad*, founded by Dr. Furnivall in 1868, to print all early English MS. Ballads, and reprint the Roxburghe, Bagford, and other collections of printed Ballads. *Editor in Chief*, The Rev. J. W. Ebsworth, M.A., F.S.A. *Hon. Sec.* W. A. Dalziel, 67, Victoria Road, London, N. £1 1s. a year.

*Shelley*, founded by Dr. Furnivall in Dec. 1885, to promote the study of Shelley's Works, reprint his original editions, and procure the acting of his *Cenci* and *Hellas*. *Chairman of Committee*, W. M. Rossetti. *Hon. Sec.* S. E. Preston, 86, Eaton Place, London, S.W. Subscription, One Guinea a year.

*Browning*, founded in July, 1881, by Dr. Furnivall and Miss E. H. Hickey, to further the study of ROBERT BROWNING's poems, and to print papers on them and Illustrations of them. Subscription, One Guinea a year. *Hon. Sec.*, J. Dykes Campbell, 29, Albert Hall Mansions, Kensington Gore, London, S.W.

*Philological*, founded in 1842, to investigate the Structure, Affinities, and the History of Languages. *Hon. Sec.*, F. J. Furnivall. One Guinea entrance, and one a year. Parts I. and II. of the Society's English Dictionary, for which material has been collecting for 28 years, have been lately issued, edited by Dr. J. A. H. Murray, and published by the Clarendon Press, Oxford.

*Wagner*, to promote the study of his Musical and other works, and the performance of his Operas at Bayreuth. *Hon. Sec.* for England, B. L. Mosely, 55, Tavistock Square, London, W.C. Subscription, Ten Shillings a year.

---

Shakspeare Quarto Facsimiles, 10s. 6d. each, or 6s. if the whole series of forty is taken, edited by F. J. Furnivall, Prof. Dowden, Mr. P. A. Daniel, Mr. H. A. Evans, Mr. Arthur Symons, Mr. T. Tyler, and other Shakspeare scholars. B. Quaritch, 15, Piccadilly, London, W. (Twenty Facsimiles have been published, and ten more will be ready soon. The Series will be completed in 1886.)

35-







nis Wyclif Tractatus de  
acione (Harris ed) # 10455

*Wycliffe J -*

THE INSTITUTE OF MEDIAEVAL STUDIES

59 QUEEN'S PARK CRESCENT

TORONTO - 5, CANADA

10455-

